Prévisions atmosphériques

Périodes de bruine aujourd'hui et demain. Frais. Min. cette nuit et max. demain à Québec : 50 et 65.

(Voir détails en page 2)

★ ★ ★

LE SOLEIL

69e ANNEE — No 202 QUEBEC, MERCREDI 24 AOUT 1966 PRIX SEPT CENTS

Dans Le Soleil aujourd'hui

Ann. classées	48 à 51	Pages fém.	37 à 40
A Québec auj.	26	Patrons	39 et 40
Bandes illustrées	41	Propos médicaux	10
Bridge	50	Serv. des signaux	6
Décès	55	Spectacles	26 et 27
Finance	24	Sport	30 à 32
Horoscope	53	Télévision	22
Mots croisés	51		

Rencontre dans un ultime effort pour éviter la grève du rail

Les parties sont à discuter des problèmes pratiques

Pearson fait appel à la modération et au bon sens pour éviter l'exagération

(D'après PC) — Les figures dominantes dans le conflit du rail se sont rencontrées face à face, cet avant-midi, dans un ultime effort pour éviter la grève que doivent déclencher quelque 120,000 cheminots, vendredi, le 26 août prochain.

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Pearson a fait appel hier soir "à la modération et au bon sens" en vue d'écarter la menace d'une grève générale du rail qui pourrait être désastreuse si elle se prolongeait pendant un certain temps.

Dans un message adressé à la nation par le truchement de la radio et de la télévision, le premier ministre a déclaré qu'il est nécessaire de hausser les salaires des cheminots, mais pas au point d'entraîner une majoration du coût de la vie et des prix qui annulerait cette hausse et "qui menacerait gravement" la position concurrentielle du Canada sur le marché international.

Le premier ministre a déclaré que le Parlement, qui doit se réunir la semaine prochaine sera invité à souscrire à une législation destinée à moderniser le réseau ferroviaire et à permettre aux compagnies de chemin de fer d'accorder des "hausses de salaires" raisonnables.

Cette législation viendrait s'ajouter à toute autre mesure que le gouvernement pourrait juger

(Suite à la page 2, 7e col.)

Autres photos et nouvelles, aux pages 3 et 9.

Environ 50 représentants des syndicats des chemins de fer et de compagnies ferroviaires se sont réunis dans les bureaux du ministère du Travail, sous la présidence du ministre Nicholson.

On n'a rien communiqué au sujet des problèmes abordés dans la salle des conférences, située au dixième étage de l'immeuble du Travail mais, cependant, des porte-paroles officiels ont déclaré que la réunion avait été courte.

Les représentants syndicaux étaient plus nombreux que ceux des compagnies, dans une proportion de cinq à un. Ils occupaient presque tout l'espace autour de la grande table oblongue des conférences. A sa sortie de la rencontre, qui a duré environ une demi-heure, le ministre du Travail, M. Nicholson a déclaré que "les parties ont maintenant abordé des problèmes pratiques". Il a qualifié les pourparlers d'officieux et d'informatifs.

Le président du CP, M. Ian Sinclair, et M. N.R. Crump, président du conseil d'administration du CP, ont été pour leur part très laconiques, à leur départ pour Montréal. Ils se sont déclarés prêts à retourner à Ottawa, si cela était nécessaire.

M. Donald Gordon, président du CN, qui assistait aussi à la réunion, a déclaré qu'il se retirait à son chalet de campagne, près d'Ottawa et qu'il était toujours disponible.

Le ministre du Travail, qui est le médiateur dans le présent conflit, a déclaré qu'il retournerait cet après-midi assister aux délibérations qui continuent entre les représentants des deux parties.

LES SALAIRES

Des informateurs ont déclaré qu'un conflit est survenu entre les deux parties au sujet de la discussion immédiate sur l'unique question des salaires.

Des porte-paroles syndicaux ont insisté pour que les pourparlers de médiation commencent sur des questions secondaires telles la sécurité, les vacances, la protection au travail et divers autres item de moindre importance, avant d'aborder la question des salaires.

A cause de la forte variété des demandes secondaires, cette proposition requerrait vraisemblablement la tenue de quatre sessions de négociations séparées, avant que les parties puissent aborder le problème principal des salaires.

PEU D'ESPOIR

Il ne semble pas y avoir grand espoir de règlement avant le déclenchement de la grève de vendredi midi. Les leaders syndicaux avaient déclaré plus tôt que tout règlement intervenu au cours de la médiation devrait être soumis au vote des 120,000 syndiqués avant qu'on puisse retirer l'ordre de grève.

La tenue d'un tel vote est matériellement impossible dans les heures qui restent avant l'heure de grève, fixée à midi vendredi heure locale.

PROJET DE LOI

Plus tôt, au cours de la journée, le comité spécial, formé à la suite de la menace de grève, s'est réuni en présence du Cabinet au complet. Ce comité a pour tâche d'élaborer un projet

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Dominion Textile

Vote de retour au travail

par Christian COUTLEE

Les employés de la Dominion Textile qui se sont prévalus de leur droit de vote, hier, ont accepté, dans une proportion d'au moins 85 pour cent, les termes du nouveau contrat collectif sur lequel s'étaient entendus les négociateurs des deux parties en fin de semaine, et ont voté, presque à l'unanimité, le retour immédiat au travail.

Cependant, les résultats que nous connaissons ne prévalent que pour quatre des cinq usines de la compagnie, frappées par l'arrêt de travail qui dure depuis près de cinq mois, les assemblées de Drummondville et de Domil (Sherbrooke) ayant

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Gains des employés avec la nouvelle convention

Alors que la plupart des grévistes à la Dominion Textile ont voté en faveur de l'acceptation de l'accord de principe au sujet de la nouvelle convention de travail, intervenu entre les négociateurs des deux parties en fin de semaine, et pour un retour immédiat au travail, il est bon d'établir une comparaison entre les demandes initiales qui ont motivé le déclenchement de la grève il y a près de cinq mois, et les gains que les travailleurs ont obtenus par voie de négociation.

Rappelons d'abord que dans un mémoire présenté par la Fédération nationale des travailleurs du textile (CSN) à Me Daniel Johnson, le 14 juin dernier, les négociateurs syndicaux font état des gains horaires des travailleurs du textile, s'établissant à 40 cents l'heure de moins que les gains horaires moyens des travailleurs de l'industrie manufacturière au Canada, font état aussi du système de rémunération au rendement appelé "plan boni" qui a eu diverses conséquences dont celle d'aug-

(Suite à la page 2, 3e col.)

Les employés de la Steel Co. ne signent pas

HAMILTON (PC) — Ecartant les recommandations de leurs négociateurs, les quelque 11,000 employés de la "Steel Company of Canada" ont rejeté hier soir une convention collective d'une durée de trois ans.

L'offre de la compagnie, selon le juge Walter Little, est la meilleure qu'il ait vue en Amérique du nord et elle avait été acceptée la semaine dernière par les négociateurs syndicaux. Le vote hier a été de 4,494 contre et 3,937 pour. Les employés qui ont voté sont au nombre de 8,452.

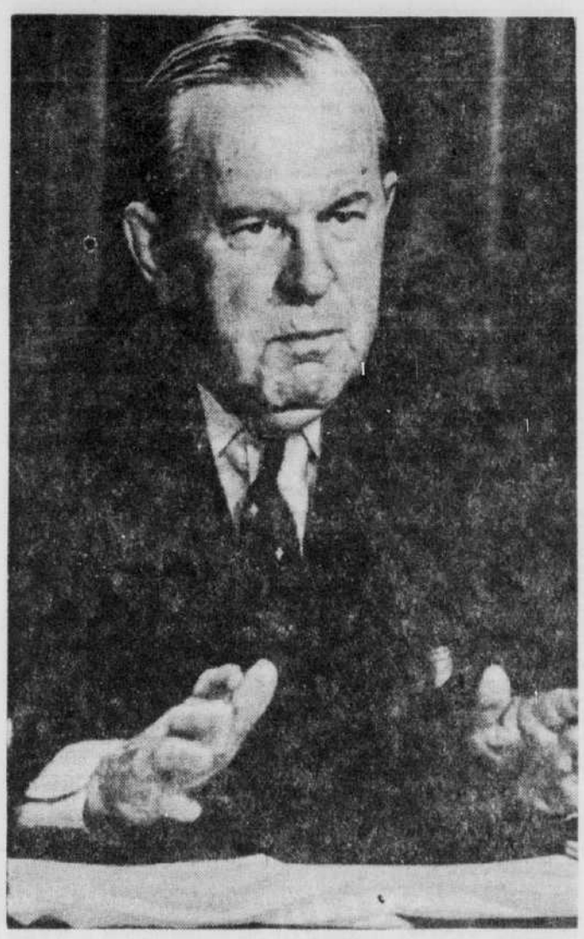
Le seul choix réservé désormais aux autorités du syndicat est le recours à un vote de grève. Une telle grève ne serait légale que sept jours après la publication du rapport préliminaire du comité de conciliation.

Le juge Little, président du comité de conciliation, a déclaré : "Je suis plutôt désappointé. A mon avis, c'était une belle offre.

John Morgan, président du syndicat, a refusé de faire des commentaires sur le vote, mais il avait le visage renfrogné après le scrutin.

Le projet d'entente entre le syndicat et les négociateurs de

(Suite à la page 2, 1ère col.)



M. Pearson :
"... geste lourd de conséquences..."

Horaires modifiés

Le Canadien National et le Canadien Pacifique viennent de faire connaître les détails relatifs aux services de trains qui seront touchés par la menace de grève imminente. Les dirigeants syndicaux ont annoncé que la grève débuterait le vendredi midi, heure normale locale.

Partant de Québec, le Champlain effectuera son dernier voyage pour Montréal, le vendredi 26 août, à 7 heures du matin. Le dernier voyage Montréal-Québec se fera le jeudi soir, 25 août.

Le dernier train pour La Malbaie partira de Québec à 3h.30 de l'après-midi, le jeudi 25 août. Le dernier train de La Malbaie pour Québec arrivera à Québec le vendredi 26 août à 11 heures du matin.

Entre Québec et Cochrane, le dernier train partira de Québec le mercredi 24 août à 8 h. 50 du soir. Le train qui part de Québec le jeudi 25 août n'ira pas plus loin que Senneterre.

Mardi le Supercontinental (ligne Montréal-Vancouver) quittera Montréal pour son dernier voyage complet vers la côte du Pacifique. Le Supercontinental qui quitte Montréal mercredi à 5 heures du soir se rendra seulement à Winnipeg. Celui qui quitte Montréal jeudi n'ira pas plus loin qu'Ottawa.

Le Panorama qui part de Montréal le mardi soir à 11h.20 ne dépassera pas Edmonton. Le Panorama qui quitte Montréal

(Suite à la page 2, 5e col.)



SOUCIEUX — Le président du Bureau d'administration du Canadien Pacifique, N. R. Crump (à gauche) et le président du Bureau de direction de la même compagnie, Ian Sinclair, avaient l'air soucieux à l'issue des entretiens qu'ils ont eus cette nuit avec le ministre du Travail Nicholson. (Téléphoto PC)

En bref

Directeur suprême

MONTREAL (PC) — Le juge Eugène Marquis, de la Cour supérieure du Québec, a été nommé directeur suprême, pour le Canada, de l'Ordre des Chevaliers de Colomb, a annoncé aujourd'hui le secrétariat de cet organisme.

Le juge Marquis succède à Me Francis Fauteux qui occupait ces fonctions depuis une vingtaine d'années.

Lancement de Luna XI

MOSCOU (UPI) — L'Union soviétique a lancé aujourd'hui un nouveau satellite lunaire Luna XI. Le lancement est dans le cadre du programme d'exploration lunaire de l'U.R.S.S. L'agence Tass ne dit pas si le satellite est habité. Mais on croit qu'il ne l'est pas.

Le Vietcong contre le scrutin

TOKYO — (D'après UPI, AFP) — Le Nord-Vietnam a déclaré ouvertement aujourd'hui que le Vietcong tenterait "d'écraser" les élections sud-vietnamiennes qui doivent se tenir le 11 septembre prochain.

Lemay devrait débourser $400,000

LAS VEGAS (PA) — Inculpé par les lois canadiennes, par l'immigration et par les lois fédérales américaines, Georges Lemay devrait verser quelque $400,000 en cautionnement pour lui et son épouse s'il avait cet argent sous la main.

Arrêtés vendredi — lui dans un casino de Las Vegas et elle à leur demeure en banlieue — Georges Lemay, 41 ans, et son épouse, Lise, 29 ans, sont accusés d'avoir conspiré pour soudoyer un gardien, accusation pour laquelle un cautionnement de $100,000 a été fixé à chacun. Le shérif de Miami accuse en effet Lemay d'avoir soudoyé un gardien pour un montant de $35,000, afin de s'évader de la prison de Dade, le 25 septembre 1965.

Un cautionnement de $100,000 a également été fixé à chacun pour les accusations de l'Etat.

Lemay était recherché par le Canada en rapport avec le vol de la Banque de la Nouvelle-Ecosse, à Montréal en 1961, dont on croit qu'il était l'organisateur. Ce vol a rapporté à ses auteurs, en argent, bons et actions, une somme que l'on estime être entre $528,000 et $4,000,000.

Il a été arrêté une première fois sous ce chef d'accusation à Miami où une personne avait reconnu sa photo transmise par reconnu sa photo transmise par l'intermédiaire du satellite Early Bird.



Un affichage satisfaisant protégera l'orignal contre l'automobiliste

(Voir reportage à la page 20)

Le pays entier se prépare à faire face à l'arrêt de travail des cheminots

MONTREAL (PC) — Pendant qu'à Ottawa les chefs syndicalistes et les directeurs des chemins de fer entament des pourparlers de dernière heure en vue d'éviter la grève de 120,000 employés non itinérants des chemins de fer, le pays tout entier commence à se préparer à faire face à l'arrêt de travail.

Tandis que des hommes politiques ont déclaré que les effets d'une grève du rail à l'échelle nationale pourraient être "désastreux" pour l'économie, d'autres genres de transport s'attendent à une recrudescence d'activité.

Les compagnies de camionnage ont commencé à chercher des véhicules additionnels afin de pouvoir répondre à l'augmentation du trafic des marchandises et Air Canada, déjà ensevelie sous un déluge de marchandises, a déclaré un embargo sur tous les colis entre les villes du Canada à destination des Etats-Unis.

Tous les chargements de marchandises en provenance des Etats-Unis seront arrêtés à la frontière et devront faire le reste du trajet à bord de camions.

M. Georges Gouin, président de l'Association canadienne des camionneurs a déclaré mardi à Toronto que les 7,000 compagnies de transport appartenant à son organisation avaient commencé à ériger des centres de coordination à travers le pays en vue "d'un gigantesque effort pour répondre à l'état d'urgence".

Commentaires

M. Joseph Goodman, gérant général de l'Automotive Transport Association of Ontario, a prédit que les 50,000 camions de la province pourront faire face à la situation dans la province.

General Motors à Oshawa, et Proctor and Gamble, à Hamilton ont fait savoir qu'ils ne pouvaient maintenir leur production plus d'une semaine sans que leurs stocks ne soient épuisés.

M. Eric Gracey, de Toronto, gérant général de la Canadian Industrial Traffic League, a déclaré que la grève serait désastreuse.

Il a prétendu qu'il faudra 200,000 camions additionnels pour remplacer le transport par chemins de fer. Il a expliqué qu'actuellement les camions transportent environ neuf pour cent de toutes les marchandises transportées au Canada alors que les chemins de fer en transportent 42 pour cent.

A Sarnia, en Ontario, environ 400 membres de la Fraternité canadienne des employés de chemins de fer (CTC) ont mis fin à une grève illégale de quatre jours et ont accepté de demeurer à leurs postes jusqu'à vendredi.

A Montréal, tous les employés sont de retour au travail aujourd'hui après que les 1,400 hommes encore en grève lundi eurent mis fin à leur grève illégale.

Plus de 3,000 employés

(Suite à la page 2, 6e col.)

La nouvelle prison, projet prioritaire

Par Normand GIRARD

La construction de la nouvelle prison moderne envisagée pour la région de Québec, au coût de $12 millions, a été récemment inscrite sur la liste des projets prioritaires du nouveau gouvernement de l'Union nationale.

La nouvelle nous a été confirmée, hier, par un porte-parole autorisé de l'administration provinciale. Celui-ci a précisé que la décision avait été prise à la recommandation du ministre de la Justice, Me Jean-Jacques Bertrand.

M. Bertrand a tenu à cette fin récemment une réunion des

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Lesage réfute des déclarations de Filion; Wagner défie Bertrand; comité directeur institué chez les libéraux; nouvelles sur le caucus libéral, à la page 3.

La fusion des municipalités

Un entretien s'impose avec M. Dozois (Mathieu)

Par Florent PLANTE

Un entretien avec le ministre des Affaires municipales, M. Paul Dozois, serait nécessaire afin de connaître la politique du gouvernement relativement aux fusions, à la mise en commun de certains services, et aux autres nombreux problèmes auxquels les municipalités doivent faire face actuellement.

C'est ce qu'a déclaré hier soir M. Frs-E. Mathieu, ministre d'Etat au Bien-Etre et à la Famille et maire de Charlesbourg-Ouest, lorsqu'il a déclaré aux journalistes son intention de demander lui-même, en tant que maire, un entretien avec son collègue du Cabinet, M. Dozois, et à laquelle assisteraient d'autres magistrats des municipalités de banlieu ainsi que M. Lamontagne, maire de Québec.

A la suite du discours qu'il a prononcé lors de la bénédiction des nouveaux locaux de l'hôtel de ville et des services de police-incendie d'Orsainville, M. Mathieu a aussi laissé entendre qu'il était temps de savoir où on en est rendu au sujet de la régionalisation, après les nombreuses prises de positions de certains maires.

Apparemment, de poursuivre le ministre d'Etat, malgré les déclarations de parts et d'au-

(Suite à la page 2, 4e col.)

La nouvelle prison . . .

(Suite de la première page)

principaux conseillers et hauts fonctionnaires de son ministère afin d'étudier toute la situation des institutions de détention dans le Québec et aviser de la ligue de conduite à suivre.

Notre informateur nous a déclaré, d'autre part, que le projet avait reçu également l'approbation du ministère des Travaux publics, dont le ministre titulaire est M. Fernand Lafontaine, et que ce département se propose de loger des appels d'offres d'ici quelques jours, soit lorsque la nouvelle sera officiellement annoncé par le gouvernement.

La construction de cette prison, nous a-t-on fait remarquer, sera entreprise aussitôt que possible. Ceci permet de croire qu'en raison des délais normaux occasionnés par la procédure gouvernementale des appels d'offres, de l'ouverture des soumissions et de l'octroi du contrat, les travaux pourraient débuter le printemps prochain.

Notons que la future prison de Québec sera érigée à Charlesbourg-Ouest, là ou avait projeté de l'ériger l'ancienne administration libérale, puisqu'il s'agit d'un projet mis de l'avant par les libéraux au temps ou Me Claude Wagner était ministre de la Justice du Québec.

Selon notre informateur, aucune modification d'importance n'aurait été apportée à ce projet d'envergure: cette prison régionale permettra de désafecter la vétuste prison des Plaines et de séparer les détenus qui n'exigent qu'une sécurité minimum de ceux qui exigent une sécurité moyenne ou maximum.

En d'autres termes, la nouvelle institution comportera une aile à sécurité maximum, une aile à sécurité intermédiaire et une aile à sécurité minimale.

Vote de retour...

(Suite de la première page)

été ajournées et celle de Sherbrooke n'étant pas terminée au moment de mettre sous presse.

On sait que la convention, si elle est acceptée, s'appliquera à toutes les usines dont les travailleurs étaient impliqués dans les négociations.

RESULTATS PARTIELS

On se rappelle que les représentants des syndicats de la Dominion Textile de Magog, Montmorency, Sherbrooke, Drummondville, Sainte-Anne, Saint-Jean et celui de la Domil avaient décidé de former un front commun de négociation et avaient décidé, en outre, au cours de la semaine dernière, de procéder à des assemblées séparées et simultanées, lorsqu'un accord interviendrait.

L'accord étant intervenu en fin de semaine dernière, les syndiqués furent convoqués à des assemblées pour sept heures hier soir.

A Montmorency, les grévistes ont voté, à 85 pour cent pour l'acceptation du nouveau contrat collectif et pour un retour immédiat au travail. A Magog, le vote fut de 90.4 pour cent, dans le même sens.

En ce qui touche les usines de Sainte-Anne et de Saint-Jean, le vote fut pris mais les résultats n'avaient pas encore été divulgués au moment d'aller sous presse. Selon M. Richard Daignaut, directeur de l'information de la Confédération des syndicats nationaux, le vote aurait été pris dans une proportion de 90 pour cent également à ces deux usines.

MECONTENTEMENT ET CHAHUT

L'assemblée de Drummondville fut de courte durée. En effet, les grévistes se sont réunis et au tout début de la rencontre, ils ont accepté, à la quasi-unanimité, d'ajourner l'assemblée et de la reporter à samedi prochain.

Selon M. Daignaut, les grévistes ont agi ainsi pour manifester contre le fait que les employés de l'usine de Magog aient fait leur assemblée au cours de l'après-midi hier, en dépit de l'entente intervenue entre les négociateurs syndicaux, et que les résultats du vote pris à cette assemblée aient été transmis par la télévision, avant que l'assemblée de Drummondville ne débute.

"Les grévistes de Drummondville se sont dits vexés et frustrés par cela", nous a déclaré M. Daignaut, au cours d'une conversation téléphonique.

A Domil, filliale de la Dominion Textile à Sherbrooke, ce fut le chahut du début à la fin de l'assemblée.

Toujours selon M. Daignaut, "l'exécutif du syndicat n'a seulement pas été capable de prendre la parole une seule fois au cours de l'assemblée qui fut, elle aussi, de courte durée."

Il semble que les employés de cette usine n'aient pas apprécié les clauses concernant l'application du "plan boni".

De toute façon, les négociateurs syndicaux se réunissent, à 11 heures ce matin, à Montréal, pour se faire rapport mutuellement des assemblées d'hier soir et décider aussi des mesures à prendre pour régler définitivement le conflit.

Toujours est-il que les lignes de piquetage demeurent en position tant que le nouveau contrat de travail ne sera pas paraphé par les deux parties.

On sait également que les employés de bureau de l'usine de Montmorency ont accepté leur nouveau contrat et le retour immédiat au travail, à 100 pour cent.

Ils réintégreront leurs postes aussitôt que la convention des employés des usines sera signée.

Les parties sont...

(Suite de la première page)

de loi qui sera soumis lors de la reprise de la session, lundi.

M. Nicholson, qui a été nommé médiateur spécial dans ce conflit, a eu, hier, ses premiers entretiens avec les représentants de deux parties en cause. "La réaction a été excellente des deux côtés," a-t-il dit, et les négociations s'engagent dans "un excellent esprit."

Le ministre du Travail, qui demeure optimiste, a aussi précisé que le premier ministre avait reçu des réponses très encourageantes de la part des parties intéressées à qui il faisait parvenir un télégramme, lundi soir.

M. Nicholson a ajouté que le gouvernement ne s'était pas engagé à mettre en application le rapport Freedman recommandant l'adoption d'une mesure législative afin de donner aux syndicats le droit de négocier la mise en vigueur de méthodes automatisées de production.

Le syndicat des cheminots avait, entre autres, demandé que les compagnies accordent cette garantie. Le ministre a dit simplement qu'il y avait eu des progrès encourageants à ce sujet, mais il n'a pas précisé davantage.

Les employés...

(Suite de la première page)

la compagnie a été signé le 17 août après 15 jours de dures négociations.

VIOLENCE

Le comité de conciliation a été formée à la suite d'une grève spontanée qui a été marquée de violence.

Au début de la semaine, une circulaire avait été distribuée aux ouvriers les avertissant que si la convention collective était acceptée c'était en échange du gagne-pain de 51 ouvriers qui avaient été l'objet de mesures de discipline de la part de la compagnie après la grève spontanée.

Selon un rapport, 37 ouvriers avaient été congédiés et 12 autres avaient été suspendus indéfiniment par la compagnie en raison d'actes de violence perpétrés sur la ligne de piquetage.

Gain des...

(Suite de la première page)

menter dans des proportions considérables le fardeau des travailleurs pour des gains qui sont loin de correspondre à l'effort fourni et finalement, les négociateurs syndicaux font état de clauses contractuelles tout à fait courante dans d'autres entreprises d'envergure comparable et qui ont toujours paru inacceptables à la Dominion Textile, comme étant les trois causes principales du conflit en cours.

LES SALAIRES

Le salaire de base, qui était de $1.58 en moyenne, passera à $1.91. Pour la grande majorité des employés, il faut compter en plus du salaire de base, un boni-horaire d'environ 25 pour cent. C'est donc dire que le salaire moyen plus le boni, s'établira aux environs de $2.20 l'heure.

Après avoir demandé initialement une augmentation du salaire horaire et du salaire de base de 40 cents l'heure, applicable depuis le 15 février 1966 jusqu'au 14 février 1968, les négociateurs syndicaux avaient offert, en date du 14 juin, en vue d'un règlement des litiges, l'échelle suivante d'augmentations générales:

Du 15 février 1966 au 14 juin 1967, une augmentation de 18 cents l'heure. Du 15 juin 1967 au 14 décembre 1967, une augmentation de 12 cents l'heure. Du 15 décembre 1967 au 14 juin 1968, une augmentation de 8 cents l'heure.

En fait, le syndicat réclamait une augmentation générale de 38 cents répartie sur une période de 28 mois.

Ce que les grévistes ont obtenu, après de longues négociations, c'est: une augmentation de 16 cents avec rétroactivité au 15 février 1966, une seconde augmentation de 7 cents l'heure le 15 février 1967 et enfin une troisième augmentation de 10 cents l'heure le 15 février 1968, soit une augmentation générale de 33 cents répartie sur une période de trois ans.

LE "PLAN BONI"

En ce qui concerne la seconde clause majeure du conflit, soit le "plan boni", l'un des objectifs du syndicat était d'introduire dans la nouvelle convention, des dispositifs qui, selon le mémoire soumis à M. Johnson, sans supprimer un "plan boni" assez néfaste par lui-même permettrait du moins de l'appliquer d'une manière plus objective, plus stable et plus équitable pour les ouvriers, en leur donnant les recours voulus pour en contester les abus d'application.

Les grévistes ont obtenu, dans le projet de la nouvelle convention collective que tout changement dans la production et les accrocs au système de "plan boni", soient sujet à grief et soumis à un arbitre.

Parmi les autres clauses mécaniques importantes, demandées et obtenues par les négociateurs syndicaux, mentionnons que la compagnie paiera des techniciens pour les syndicats touchés par cette entente comme suit: un à Sherbrooke, un à Montmorency, un à Drummondville, un à Magog, un à l'usine de Domil (Sherbrooke), un à Coaticook et Saint-Hyacinthe, un à Saint-Jean et un autre à l'usine Sainte-Anne.

Ces techniciens seront choisis par les syndicats mais seront entrainés et payés aux frais de la compagnie.

Les travailleurs du textile ont enfin obtenu qu'il n'y aura pas de travail de nuit pour les femmes au cours de la nouvelle convention collective, même si le gouvernement provincial légifère dans le but de légaliser le travail de nuit pour les femmes.

Un entretien...

(Suite de la première page)

tres, rien ne semble bouger. Il serait donc souhaitable de connaitre la ligne de pensée du ministre des Affaires municipales quant à ces problèmes. Si M. Dozois peut nous recevoir, j'aviserai moi-même les maires afin qu'ils assistent à cette entrevue, a dit M. Mathieu.

Nous livrant son opinion personnelle, le maire de Charlesbourg-ouest a déclaré que la majorité des municipalités de la banlieue y gagneraient à fusionner certains services. Il est évident qu'actuellement les 34 municipalités que forme le grand Québec retardent le progrès et l'avancement de la région en général, mais il faut aussi admettre qu'une fusion totale pour ne former qu'une ville est aussi exagérée, a poursuivi M. Mathieu.

Comme exemple d'un moyen terme, le ministre a rappelé que celui de former un grand Charlesbourg était peut-être un moyen logique que d'autres municipalités pourraient étudier.

REFERENDUM

Quelles que soient les opinions émises par les autorités municipales des villes de banlieue ou de Québec même, M. Mathieu s'est déclaré personnellement en faveur de la tenue d'un référendum sur la question de fusion ou de régionalisation des services. Les fusions volontaires ne sont pas tellement populaires au sein de la population, a-t-il dit.

Citant l'exemple de ville de Laval, le ministre d'Etat a souligné qu'il ne croyait pas à une telle intervention directe de son gouvernement, alléguant qu'il était préférable de sonder préalablement le terrain au niveau de la masse. Au dire de M. Mathieu, il existe cependant un malaise quant à la participation des contribuables lorsqu'il s'agit de se prononcer par voie de référendum. Il est difficile de faire voter la population car très peu font valoir leurs droits, sauf, évidemment, les dissidents à un projet quelconque.

Horaires . . .

(Suite de la première page)

le mercredi 24 août, cessera de rouler à Winnipeg. Le jeudi 25 août, il n'y aura pas de Panorama au départ de Montréal.

A propos du service entre Montréal et les Maritimes, l'Océan quittera Montréal, pour son dernier voyage complet à 6h.15 du soir, le mercredi 24 août. Le train qui partira de Montréal jeudi soir n'ira qu'à Moncton, avec correspondance pour Saint-Jean, N.-B.

Le dernier départ du Scotian aura lieu à Montréal à 11h.50 le mercredi 24 août. Le Scotian ne circulera pas à partir du 25 août.

Le Chaleur partira de Montréal le jeudi à 8h.30 du soir pour Campbellton avec correspondance pour New Carlisle seulement.

Le Maritime quittera Montréal le jeudi après-midi à 12h.59, le 25 août pour Campbellton. Il ne circulera pas à partir du 26août.

Quant au service Montréal-Ottawa, le dernier train partira de Montréal le vendredi 26 août à 10h.30 A.M.

Pour le service Montréal - Sherbrooke, le dernier train partira de Montréal à 6h.30 du soir le jeudi 25 août.

Le dernier train du service vers Chicoutimi partira de Montréal à 9h.20 du soir le jeudi 25 août sans correspondance pour Dolbeau.

Le dernier train à effectuer le voyage complet de la ligne d'Abitibi partira de Montréal à 7h.10 le mercredi 24 août. Le train partant le jeudi soir n'ira pas plus loin que Senneterre.

Le dernier train du service Montréal à New York , l'Ambassador, partira de Montréal le jeudi matin, à 10h.50.

CANADIEN PACIFIQUE

Le dernier train, entre Québec et Montréal, partira vendredi matin, à 7h.30. Celui qui effectue le service en sens inverse quittera Montréal, jeudi, à 6h.P.M.

Le train Québec-Sherbrooke quittera la Capitale jeudi, à 4.25 P.M. Le dernier en sens inverse quittera Sherbrooke à 7h.A.M., le même jour.

Sur les grandes lignes le train qui se dirige vers Winnipeg quitte Québec à 1.30 cet après-midi. En direction des Maritimes, le train de Montréal - Yarmouth quittera la métropole jeudi à 7h.30 P.M.

Le pays entier...

(Suite de la première page)

avaient quitté le travail au début de la semaine.

Ports

M. Albert J. Pye, gérant du bureau de la Furness Withy à Toronto, a déclaré mardi que certains cargos océaniques seront dirigés de Montréal à Toronto parce que ce dernier port est mieux installé pour le trafic des camions.

La poste a annoncé mardi qu'elle augmenterait la quantité de malle transportée par camion et par avion de façon que la poste soit affectée le moins possible.

Le ministre des Postes M. Côté a cependant annoncé mardi dans un communiqué qu'un embargo serait placé sur l'envoi des denrées périssables à l'exception de celles expédiées par avion et dont le coût du transport aura été défrayé à l'avance.

Un embargo sera aussi placé sur les colis, les journaux et les envois de troisième classe, dans certaines régions.

Les hôtels du PC et du CN ne seront pas affectés par la grève mais les services de télégraphe cesseront vendredi à midi.

Un porte-parole des chemins de fer a cependant révélé que les services privés de télégraphe ainsi que le système d'ondes courtes continueront à fonctionner étant donné qu'ils sont presqu'entièrement automatiques et qu'ils ne requièrent que des vérifications mensuelles.

A Montréal, M. R.H. Keefler, président de la Chambre de commerce du Canada, a envoyé mardi soir, un télégramme au premier ministre Pearson réclamant "l'intervention décisive du gouvernement" dans le conflit.

Pearson fait...

(Suite de la première page)

bon de présenter en vue d'éviter la grève que les cheminots doivent déclencher vendredi midi (heure normale locale).

M. Pearson a ajouté que les subsides que le gouvernement verse depuis 1960 aux sociétés ferroviaires en vue de les aider à accorder des hausses de salaires à leurs employés avaient entraîné des frais de $100 millions par année. Le gouvernement ne peut continuer à accorder ces subsides sans une hausse des impôts, chose "qu'il juge inopportune".

Il a noté que la législation envisagée s'inspirerait dans une large mesure des recommandations de la commission royale d'enquête MacPherson qui visent à accorder aux sociétés ferroviaires une plus grande liberté d'action en vue de s'adapter aux conditions nouvelles et à soutenir la concurrence des autres modes de transport.

La commission recommande notamment d'éliminer graduellement les subsides octroyés aux sociétés ferroviaires et de permettre à ces dernières de définir leur position concurrentielle dans l'industrie des transports à la faveur de mesures telles que l'abandon de plusieurs embranchements non rentables qu'elles doivent présentement maintenir.

Le premier ministre espère fortement que les efforts de médiation porteront fruit, épargnant au Parlement l'obligation de recourir à une mesure législative en vue de mettre fin à la grève.

Le message du premier ministre a été diffusé par les réseaux étatique et privé de télévision ainsi que par la radio d'Etat et ses stations affiliées.

Le temps

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions officielles émises par l'Observatoire de Montréal à 11h 30 a.m.

Synopsis — Une dépression qui se déplace vers l'est au-dessus du centre du Québec doit apporter des nuages, un temps frais, de la pluie dans la vallée du Bas Saint Laurent et des averses ainsi qu'un temps frais dans le même secteur demain. Une cellule de haute pression au-dessus des Etats-Unis et de l'ouest du Canada pousse une masse d'air vers l'est au-dessus de l'Ontario et elle devrait atteindre l'ouest du Québec aujourd'hui et demain. On prévoit un temps nuageux, quelques averses et un temps frais. Le temps sera plus clair vendredi avec des températures dans les 75 degrés.

Régions des Cantons de l'Est et Québec: généralement nuageux avec quelques averses ou périodes de bruine aujourd'hui et demain. Temps frais. Vents d'ouest de 20 milles, légers cette nuit. Minimum cette nuit et maximum demain à Sherbrooke et Québec 50 et 65.

ANNONCE

Bien des personnes ne sont plus gênées par LEURS DENTIERS

FASTEETH, une poudre alcaline (non acide) qui maintient les dentiers en place plus solidement. Pour manger ou parler avec une parfaite assurance, saupoudrez votre dentier avec FASTEETH. Ne forme jamais pâte ni gomme, ne laisse aucun goût. Assainit l'haleine. FASTEETH se vend à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

VENTE
DE COMPLETS
POUR HOMMES

De notre assortiment régulier... des complets coupés pour nous... notre modèle "Traditionnel" à épaules naturelles. Worsteds pure laine, hopsack, tissus chevronnés importés et tissés en diagonale. Plusieurs sont accompagnés de la veste. Tailles 36 à 46. Court, régulier ou long. Valeurs régulières allant jusqu'à $115.

$59.97

Nos réputés complets DAKS, taillés en Angleterre. Carrure légèrement plus accentuée... ligne près du corps. Tissus worsteds importés, flanelle, fines rayures à l'anglaise, carreaux Glen. Tailles 36 à 46. Court, régulier ou long. Rég. $150.

$89.97

Simons
LE MAGASIN POUR HOMMES
place ste-foy



C'est la jeune indépendante. Une nouvelle personnalité ayant un mode de vie bien à elle. Elle ne suit pas la mode, elle la fait. Ses vêtements? Audacieux? Si bien choisis, que c'est elle qui crée l'image.

Elle aura sa propre boutique chez Simons' à compter du 25 août

Simons

GAGNON & FRÈRE ENR. vous offre L'OCCASION DE GAGNER UNE SUPERBE AUTOMOBILE "ANGLIA 1967"



CHAQUE FACTURE VOUS DONNE UNE CHANCE DE GAGNER L'AUTOMOBILE

A compter d'aujourd'hui jusqu'au 31 décembre 1966, déposez vos factures ou fac-similés dans les boites à cet usage dans nos magasins. Ces preuves d'achats seront accumulées jusqu'au 31 décembre 1966. Attribution de l'auto le 4 janvier 1967.

Vendue par Montcalm Automobiles 901, 1ère Avenue

En plus :

TIRAGE CHAQUE SEMAINE à chacun de nos 4 magasins

Si votre facture est choisie, nous vous ferons parvenir UN BON D'ACHAT AU MONTANT EGAL A CELUI DE VOTRE FACTURE

Vos factures seront déposées à nouveau dans les boites, vous rendant éligibles pour le tirage de l'automobile.

GAGNANTS DE SAMEDI le 20 août 1966

ST-ROCH	JACQUES-CARTIER	ST-SAUVEUR	LIMOILOU
M. Réal LAVOIE Petite-Rivière-St-François, Québec	M. Maurice Bergeron 477, rue St-Félix Québec	M. Marcel Meunier 411, rue Napoleon Québec	Mlle Louise Titre 1195, rue Aiguebelle Québec

CHAUSSURES SPECIALES pour le RETOUR A L'ECOLE



POUR FILLETTES

Souliers en cuir verni, arrière cuir simili-alligator, enjolivés d'une boucle. Talons nouveaux. Pointures : 11 à 4 ..... $4.99

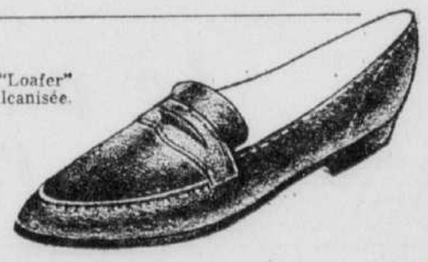
Plusieurs modèles, prix depuis 2.99

- Véritable grand choix de chaussures Savage et Lola d'inspiration italienne.
- Souliers et bottillons en peau de porc : beige, gris.

POUR FILLETTES

Souliers très en vogue. Genre "Loafer" en cuir brun ou noir . Semelle vulcanisée.

Pointures : 8½ à 4 — $3.99
Pointures : 5 à 10 — $4.99





POUR GARÇONS

Souliers de styles et modèles de toute dernière nouveauté en cuir noir, combiné de cuir alligator. Semelle "neolite". Talon spécial "Goodyear" mexicain, garantis pour une longue durée.

Pts : 11 à 2½ — $6.99
Pts : 3 à 6 — $7.99
Pts : 6 à 11 — $9.99

credico — Dites simplement : Portez à mon compte.



Ouvert les jeudis et vendredis soirs jusqu'à 9 h. 30.

LES PLUS GRANDS DETAILLANTS DE CHAUSSURES A QUEBEC

260, ST-JOSEPH-E. | 896, ST-JOSEPH-E. | 180, ST-VALLIER-O. | 568, 3e AVENUE

A 260 ST-JOSEPH-EST — DEPARTEMENT SPECIAL POUR ENFANTS



INCERTITUDE — Ces voyageurs dans une gare de Toronto se demandent s'ils doivent prendre le train pour Vancouver en raison de la grève du rail. Le voyage ne sera pas terminé vendredi alors que les cheminots cesseront tout travail. Les voyageurs craignent d'être arrêtés à mi-chemin. (Téléphoto PC)

Les libéraux instituent un comité directeur provisoire

Une tournée provinciale, dès l'automne prochain

Par Normand Girard

Le chef du parti libéral du Québec, M. Jean Lesage, a fait savoir, hier, à l'issue d'une réunion commune du caucus de son parti et de l'exécutif de la Fédération libérale du Québec, qu'un "Comité directeur provisoire du parti" avait été institué à cette occasion.

M. Lesage a précisé que ce Comité avait été mis sur pied, à l'instar de ce qui avait été fait entre 1958 et 1960, "parce que nous voulons agir dès maintenant dans l'organisation générale du parti au niveau provincial et au niveau des comtés, en ce qui concerne la publicité et la propagande et parce que nous voulons organiser maintenant la tournée de la province que plusieurs équipes feront dès cet automne".

Le chef du parti libéral a précisé que ce Comité provisoire se compose du chef du parti, du président de la Fédération libérale, le Dr Irénée Lapierre, et de deux membres de cet organisme, MM. Jean Morin, trésorier, et Martin Giasson, secrétaire; du président du caucus libéral, Me Pierre Laporte, et de deux autres membres du caucus, MM. René Lévesque et Louis - Philippe Lacroix.

M. Lesage a signalé que seuls le chef du parti, le président de la FLQ et le président du caucus des députés libéraux sont des membres permanents de ce Comité directeur provisoire. Les autres membres, ainsi que l'existence même du comité, devront faire l'objet d'une ratification par les délégués au congrès de novembre.

C'est à cette occasion seulement, dit-il, que l'existence de ce Comité directeur provisoire, dont nous avons néanmoins prévu la permanence puisque le principe en est accepté, sera légalement institutionnalisée.

Il a ajouté que les structures du comité prévoient qu'il devra faire rapport régulièrement, au moins à tous les mois, au Conseil exécutif et au caucus et annuellement au congrès de la Fédération.

L'assemblée du caucus, groupant les 50 députés libéraux et les quelque 40 membres de l'exécutif de la FLQ a également décidé de saisir le prochain congrès d'une motion ou d'un amendement à la constitution établissant d'une façon permanente ce Comité directeur.

La présidence de la FLQ

Eric Kierans succéderait au Dr Lapierre

Un mouvement qui s'est amorcé il y a environ deux semaines prend de plus en plus d'ampleur, tant au sein de la députation libérale qu'au sein de la Fédération libérale, pour porter en novembre prochain M. Eric Kierans, député de Notre - Dame - de - Grâces, à la présidence de la FLQ.

C'est du moins ce que nous ont permis de déceler, lundi et hier, les contacts que nous avons eus avec de nombreux libéraux à l'occasion du tournoi de golf annuel du Club de Réforme de Québec et de la réunion commune du caucus libéral et de l'exécutif de la FLQ.

La candidature de M. Kierans à la succession du Dr Irénée Lapierre, dont le mandat de deux ans prendra fin avec le prochain congrès de la Fédération, les 18-19-20 novembre prochains, ferait l'unanimité, selon nos informations, au sein de la FLQ, d'après les sondages faits par les promoteurs de cette candidature.

D'ore et déjà, bien que la campagne amorcée en faveur de l'ex-ministre du Revenu puis de la Santé dans l'ancien Cabinet de M. Jean Lesage n'en soit qu'à ses débuts, l'on nous a donné l'assurance que cette idée reçoit l'appui entier de MM. Pierre Laporte, René Lévesque et Paul Gérin-Lajoie.

La trilogie ou le triumvirat Laporte - Lévesque - Gérin - Lajoie demeure parmi les autres factions avantgardistes du parti libéral, celle dont les voix font le plus autorité et sont le plus écoutées. Depuis la défaite du 5 juin, ces trois hommes sont parmi ceux qui, avec M. Lesage, se sont immédiatement remis à la tâche de réorganiser et de revivifier les structures du parti.

D'autre part, nos informateurs nous ont également mentionné que la candidature de M. Kierans recevrait l'assentiment de la jeunesse du parti et de celui qui la symbolise le plus parmi les nouveaux députés, soit Me François Aquin, l'un des ex-présidents de la FLQ dont l'influence demeure grande au sein de la Fédération.

Nous avons également appris que M. Kierans lui-même a été pressenti pour laisser porter son nom comme candidat lors des élections de novembre et que le poste lui sourirait selon que l'on décidera d'une réorientation politique qui s'impose de toute évidence au sein de la FLQ.

Si l'initiative encore à l'état embryonnaire se réalisait, ce serait la première fois qu'un député libéral assumerait la présidence de la Fédération depuis son existence, soit depuis 1955.

D'autre part, si l'on peut s'attendre à de l'action et à certaines surprises, comme celle qui précède, lors du prochain congrès de la FLQ, nous avons l'assurance que le leadership du député de Louis Hébert, M. Jean Lesage, ne sera pas mis en cause à cette occasion.

Chez les libéraux, on est unanime à signaler que celui-ci fut victime d'un concours de mauvaises circonstances nées presque toutes d'un relâchement des militants et de la trop grande confiance générale au cours de la période qui a précédé les élections du 5 juin.

"Nous ne sommes quand même pas pour changer un chef qui n'avait que des victoires à son palmarès parce qu'il a subi une défaite. Ce serait illogique", nous a déclaré un député libéral.

C'est à peine, de nous dire ce même interlocuteur, si nous pouvons discuter de la manière qu'il a exercé son leadership depuis les premières élections de 1960.

D'après ce que nous avons pu constater au cours des deux derniers jours, le défaitisme, l'amertume et le fatalisme ont épargné les libéraux à la suite de leur défaite.

L'on semble loin des dissensions que l'on appréhendait et des départs que l'on entrevoyait déjà dès le 6 juin. Quoi qu'il en soit, lundi et hier, c'était une équipe libérale homogène, se serrant les coudes, entourée de ses partisans, qui préparait déjà la stratégie nécessaire à la reporter au pouvoir en misant de grands espoirs sur le renouveau de novembre que semble symboliser le financier, l'intellectuel, l'administrateur et le politique Eric Kierans dont les talents, l'autorité et la popularité ne peuvent être discutés.

"Attristé" et "dégoûté"

Wagner défie son successeur d'enquêter sur cinq députés

L'ancien ministre de la Justice dans le gouvernement de M. Jean Lesage, Me Claude Wagner, s'est dit "attristé" et "dégoûté", hier, de la situation faite à l'administration de la justice dans le Québec, depuis le 5 juin.

Le député de Verdun, qui prenait contact avec la presse québécoise pour la première fois depuis les dernières élections provinciales, s'est lancé dans une violente attaque contre son successeur.

Me Wagner a accusé Me Jean-Jacques Bertrand, titulaire de la Justice et de l'Education, de "favoriser, en coulisse, pour des raisons partisanes, des organisateurs de l'Union nationale au détriment de la Justice".

L'ancien ministre se reportait au remplacement récent par le gouvernement de l'Union nationale de 33 procureurs de la Couronne par une équipe de 35 nouveaux procureurs.

Me Wagner s'est aussi demandé si Me Bertrand, lui qui fut, selon lui, le porte-parole le plus fort de l'Union nationale pour réclamer la disparition du "patronage" (favoritisme politique) et la revalorisation de l'appareil judiciaire, aura le courage d'ordonner une enquête et de porter des plaintes contre les trois ministres et les deux députés contre qui des accusations de "patronage" ont été portées récemment.

Il s'agit évidemment des accusations du Syndicat des fonctionnaires du Québec contre MM. Armand Russel, Paul Allard et Roch Boivin, respectivement ministres associés aux Travaux publics, à la Voirie et à la Santé, et contre les députés René Bernatchez, de Lotbinière, et Pierre Roy, de Joliette.

Rappelant que des accusations publiques ont également été portées par le chef de l'Union nationale, Me Daniel Johnson, qui a affirmé qu'il existerait un "racket" du camionnage dans cette industrie, le député de Verdun s'est demandé si M. Bertrand aura le courage, là encore, d'ordonner une enquête.

"Pourtant", fit-il remarquer, "il aura eu des précédents de nous concernant des enquêtes et des plaintes portées contre des députés en fonction. Pourquoi noyer le tout dans un verre d'eau que la justice suive donc son cours et que la partisannerie politique en soit absente à tout jamais."

M. FERNAND LAFONTAINE

L'ancien ministre a également accusé le titulaire des Travaux publics et de la Voirie, sans toutefois le nommer mais en le désignant comme "l'organisateur en chef de l'Union nationale", M. Fernand Lafontaine, d'avoir ordonné la suspension de tous les travaux en cours et urgents concernant la justice.

Il a énuméré le nouveau Palais de justice de Montréal, celui des Iles - de - la - Madeleine, la nouvelle prison d'Oka, celle de Québec et d'autres ailleurs dans la province comme étant autant de chantiers sur qui les travaux ont été suspendus depuis le 5 juin, "par l'organisateur en chef de l'Union nationale avec, je le présume, l'assentiment du ministre de la Justice".

Me Wagner a encore reproché au nouveau ministre de la Justice d'avoir démembré le Conseil supérieur de la Justice, créé sous l'ancien gouvernement libéral, et de ne pas avoir remplacé cet organisme qui était pourtant un corps démocratique dans l'administration de la justice.

Selon Me Wagner, le nouveau gouvernement et son ministre de la Justice ne pourraient trouver autre chose de plus pressé à faire dans le moment que de signer des arrêtés en conseil qui permettraient la nomination de nouveaux juges à la Cour provinciale, à la Cour des sessions de Montréal et à la Cour de Magistrat de cette même ville, de même qu'à la Cour municipale de la métropole, plutôt que de signer des arrêtés en conseil nommant un M. Paul Grosd'Aillon comme conseiller spécial ou un M. Primeau, le comptable, à $25,000.

L'ancien ministre a refuté la prétention selon laquelle la rétribution à salaire fixe des procureurs de la Couronne à temps partiel a été décrétée par mesure d'économie lorsqu'il constate que dans certains districts judiciaires, on a remplacé par deux avocats le procureur de la Couronne qui s'y trouvait auparavant. Dans un cas, signala-t-il, le salaire versé à cet avocat était de $9,000 et on lui substitue deux avocats aux salaires respectifs de $12,000 et de $8,000.

Me Wagner a rappelé que, dès son arrivée au ministère de la Justice, il avait établi la pratique de rétribuer à salaire fixe tous les procureurs de la Couronne. A mon départ, dit-il, nous avions nommé 22 procureurs permanents protégés par la Loi de la fonction publique et rétribué à salaire fixe. De plus, 27 procureurs à temps partiel étaient rétribué à salaire fixe. Il faut rendre à César ce qui est dû à César, dit-il.

Enfin, Me Wagner s'est dit d'avis que les responsabilités et la tâche du ministre de la Justice sont trop lourdes et trop importantes pour que le ministre responsable, tiraillé par deux ministères, n'y consacre que 50 pour cent de son temps ou moins. "Le bien commun, dit-il, exige qu'il y consacre tout son temps et ça presse."

L'ancien ministre a conclu qu'il s'était abstenu jusqu'ici de faire des commentaires sur la marche de son ancien ministère, mais qu'aujourd'hui, deux mois après la transmission des pouvoirs, il devait avouer qu'il était attristé et dégoûté par les tactiques qui ont libre cours dans divers secteurs de l'activité gouvernementale et surtout dans l'administration de la justice.

"Ça presse trop pour attendre l'ouverture de la session", justifia-t-il. "J'espère que mes propos feront réfléchir le ministre de la Justice avant qu'il ne soit vraiment trop tard, soutenant que la 'justice lente' a déjà commencé à se réinstaller dans le Québec."

Lesage refute des déclarations de Filion au sujet de la sidérurgie

L'histoire de Sidbec, qu'un épais brouillard de $5,000,000 enveloppait encore jusqu'à ces derniers jours, commence à se dessiner plus nettement dans le ciel québécois.

Pour l'ancien premier ministre libéral, M. Jean Lesage, si ce dessin n'est pas celui de hauts fourneaux crachant le feu dans le paysage de Bécancour, l'image est claire.

L'ancien président de Sidbec, M. Gérard Filion, après être allé lui-même informer le Conseil des ministres qu'une sidérurgie ne pouvait être réalisée suivant le procédé de la "coulée continue", aurait ajouté qu'il fallait songer à l'installation de hauts fourneaux.

"M. Filion nous a dit, révéla M. Lesage hier après-midi, qu'il avait plusieurs possibilités en Europe de la part de gens intéressés à l'acier et intéressés dans le Québec et qu'il comptait explorer ces possibilités.

"Il les a explorées pour finir par me dire que ça ne pouvait pas marcher et pendant ce temps-là, il avait préparé par en arrière son entrée à la présidence de Marine Industries Ltd. C'est ça l'histoire", dit-il.

Le chef du parti libéral était interrogé par les journalistes en rapport avec la récente déclaration de M. Filion selon laquelle le gouvernement libéral de l'époque était responsable de l'échec de Sidbec pour ne pas avoir défini clairement sa ligne de conduite dans une Loi de la Législature en plus de ne consacrer aucun crédit à sa réalisation.

L'ancien premier ministre a répondu qu'il eut été impossible au gouvernement de définir ses positions dans une loi alors même que M. Filion ne lui avait fait aucune recommandation. "Comment vouliez-vous que nous passions une loi sans savoir quel serait le coût de la sidérurgie?

"Jamais M. Filion nous a dit: Nous savons ce qu'il faut faire et nous avons les débouchés.

Quant à son affirmation selon laquelle nous n'avons jamais versé d'argent, c'est exact, selon M. Lesage qui a ajouté: "Mais nous avons garanti à la Banque Canadienne Nationale les avances de $2,000,000 faites à Sidbec. Et quand le gouvernement garantit, ça équivaut à de l'argent comptant".

Au sujet d'un autre passage de la déclaration de M. Filion où celui-ci dit que le projet de formule mixte que le premier ministre Jean Lesage avait annoncé en octobre 1964 avait été préparé à la recommandation du même comité qui avait préparé le projet de nationalisation des compagnies d'électricité, l'ancien premier ministre a déclaré qu'il est incomplet.

"La formule mixte, dit-il, lorsque je l'ai annoncée, c'est vrai, comme il le dit dans le communiqué, a été préparée à mon bureau. Mais, ce communiqué a été préparé en collaboration avec M. René Paré et M. Filion et les administrateurs de Sidbec, tous sauf M. Thompson.

"Tout cela s'est donc fait en collaboration avec M. Filion et la Société générale de financement et ils ont accepté le statut de Sidbec, ça ne s'est pas fait seul."

Un journaliste a tenté de faire dire au chef du parti libéral qu'il blâmait par ses propos l'ex-président de Sidbec pour l'échec du projet.

"Je ne fais aucun reproche à personne, répondit M. Lesage. Vous me posez des questions, messieurs, et j'y réponds en vous disant la vérité."

A une autre question, le chef de l'opposition a déclaré que Sidbec doit se réaliser, qu'il croyait que c'était réalisable mais qu'il aimerait beaucoup pouvoir lire le récent rapport de M. Jean-Paul Gignac, le nouveau président de Sidbec, à M. Johnson afin d'être en mesure de dire comment ce serait réalisable.

A Ottawa

avec Amédée Gaudreault



Budget d'automne présenté par Sharp ?

OTTAWA — S'écartant de son texte alors qu'il s'adressait, hier soir, à la nation canadienne à propos de la grève du rail, qui doit être déclenchée vendredi, le premier ministre Pearson, dans une allusion aux pressions inflationnistes qui menacent le pays, a . . . échappé un indice de la présentation d'un budget "correctif", cet automne, par le ministre des Finances, M. Mitchell Sharp.

M. Pearson a déclaré qu'il faudra "réduire ou échelonner sur une plus longue période de temps certaines dépenses pourtant éminemment recommandables". Il ne s'agit d'ailleurs pas d'un . . . indice isolé puisque récemment, par exemple, M. Sharp a reconnu que les mesures de son dernier budget n'ont pas apporté tous les résultats souhaités ou anticipés, notamment dans le secteur des immobilisations. Il appert aussi que le gouvernement a déjà entrepris, depuis plusieurs semaines, une révision des dépenses fédérales, qui pourrait bien entraîner des réductions de près de 10 pour cent, le problème principal dans cette opération en devenant un de . . . priorités.

Pour revenir à la grève du rail, M. Pearson, après avoir exprimé l'espoir de voir M. Nicholson trouver une formule de compromis acceptable au rail et aux syndicats, a signalé que les trois derniers conflits dans ce secteur, y compris celui de 1950, se sont réglés . . . sur le dos des contribuables canadiens, au moyen de subsides gouvernementaux qui coûtent maintenant $100,000,000 par an. Ceci, sans taxes nouvelles. Cette façon de procéder ne peut continuer, a déclaré M. Pearson qui a clairement indiqué qu'une nouvelle hausse de salaires devra être payée à même les revenus des compagnies et que la loi qui sera présentée au Parlement, lundi, leur permettra justement "d'ajuster en conséquence leurs tarifs".

Ceci confirme également que, grève ou non, la session devra reprendre lundi et que tout accord intervenu comportera des clauses qui devront être soumises au Parlement.

M. Nicholson avait déjà abondé dans le même sens en ajoutant prudemment: "On ne peut être sûr que cela passera", rappelant ainsi que le gouvernement Pearson est toujours minoritaire. S'il n'y a pas accord et que la grève risque de se prolonger, dès lundi le gouvernement présentera un projet de loi tenant "d'abord compte des intérêts de la nation", c'est-à-dire imposant la fin de la grève comme en 1950.

PAS DE 30 POUR 100

On avait eu, ces derniers jours, de bonnes raisons de croire que le gouvernement interviendrait, comme M. Diefenbaker en 1960, au moyen de l'appareil parlementaire avant le déclenchement de la grève. Maintenant, le gouvernement Pearson court le risque de voir l'arrêt de travail commencer avant le retour des députés aux Communes. On peut voir là le souci méticuleux du gouvernement d'épuiser tous les moyens de conciliation avant de recourir à l'arme ultime, devenue inévitable, de même que l'influence de quelques ministres, dont M. Jean Marchand qui a tenu à ce sujet des propos significatifs, à Nicolet, dimanche.

On va reprocher au gouvernement d'avoir attendu inutilement pour convoquer les Chambres ou même pour désigner M. Nicholson comme médiateur. A la vérité, dans cette affaire, tout se déroule un peu comme si l'on suivait un scénario, y compris chez les syndicats qui savent ce qui les attend inévitablement s'ils ne mettent pas d'eau dans leur vin. Car personne ne peut espérer une victoire totale et la solution acceptée ou imposée en sera une de compromis. On peut invoquer la hausse de 30 pour cent obtenue par les employés de la Voie maritime du Saint-Laurent du côté des syndicats, mais il demeure évident qu'elle ne sera pas consentie, cette fois.

Déjà, MM. Pearson et Nicholson ont signalé que, dans le cas des employés de la Voie maritime, il fallait tenir compte de circonstances particulières et que, depuis, d'autres contrats de travail ont été signés au pays, comportant des hausses de traitements inférieures à 30 pour cent. "Une hausse est raisonnable", a reconnu M. Pearson qui a également longuement insisté sur les graves périls que l'inflation peut apporter au pays, y compris une régression économique. Hier, la haute finance canadienne signalait, de son côté, que les employés des lignes aériennes des Etats-Unis ont accepté une hausse de 4.5 pour cent pour mettre fin à une grève. Toutefois, dans le cas du rail, le compromis devra se situer entre 18 pour cent et 30 pour cent pour des raisons déjà exposées ici.

100,000 membres

OTTAWA (PC) — Le Syndicat canadien de la fonction publique compte plus de 100,000 membres, a fait savoir hier le président de l'organisme, M. Stanley Little.

Dans un communiqué de presse, M. Little a signalé que les effectifs du syndicat qu'il dirige viennent d'atteindre un total de 100,017 membres.

En 1965, le SCFP avait établi un plan d'expansion de quatre ans selon lequel il prévoyait avoir 100,000 adhérents en 1967 et 110,000 en 1969.

Les effectifs du syndicat étaient de 80,000 lors de sa fondation en 1963 à la suite d'une fusion entre deux syndicats nationaux.

Le Syndicat canadien de la fonction publique est le syndicat canadien le plus important et ne le cède en effectifs, au Canada, qu'aux métallurgistes unis d'Amérique (CTC) qui comptent 130,000 membres.

Programme intense d'hygiène dans les écoles du Québec

Le ministère de la Santé du Québec intensifiera sous peu son programme d'hygiène scolaire. Dans un communiqué, le ministère vient de confirmer une nouvelle parue en fin de semaine sur une utilisation plus fréquente des 75 unités sanitaires de la province, tout en faisant état de deux stages de "recyclage sur la santé des écoliers" organisés cet été à Montréal au bénéfice de médecins travaillant en milieu scolaire ou dans des services de santé.

Vendredi dernier, à la régionale Jean-Talon, le président A. Ouellet, s'inspirant de conversations avec un médecin à l'emploi du ministère, avait tracé les grandes lignes d'un programme d'intensification des soins médicaux aux niveaux primaire et secondaire (plus du tiers de la population du Québec fréquente ces écoles).

Le ministère de la Santé prévoit la création d'une section spécialement adaptée aux besoins des adolescents et des recherches mieux organisées en matière de santé scolaire. Les infirmières des unités sanitaires ont fait l'an dernier 115,911 examens physiques, dont 27,039 ont nécessité un examen médical. Il y eut aussi plus de 116,000 examens dentaires et l'on a constaté que près de 95 pour cent des élèves avaient des caries.

Le ministère entend intensifier les examens de détention relatifs aux troubles visuels et auditifs de même qu'aux troubles de posture. "Des efforts sont également faits en vue de dépister les défauts à caractère psychique et social chez les écoliers".

SEPTEMBRE

Le ministère annonce que dès le mois de septembre "le programme d'hygiène scolaire sera axé sur les examens préventifs et l'obtention de la correction des défauts". Ceci tiendra compte de la collaboration entre les services communautaires et des démarches "pour contacter les parents, les médecins en pratique privée et les organismes à caractère social ou médical afin de trouver les ressources locales de traitement ou de correction".

Dans quelques unités sanitaires ou service de santé, du travail expérimental est en cours (à Montréal et dans le comté de Laviolette). Des recherches en "Hygiène mentale" s'imposent aussi (50 pour cent des consultations en psychiatrie concernent des problèmes d'apprentissage scolaire).

Le ministère n'annonce pas, à vrai dire, un plan détaillé; il se borne à souligner des expériences et à rappeler l'urgence d'intensifier les efforts déjà entrepris dans les territoires scolaires (comme dans Dorchester, où les troubles visuels font l'objet d'une enquête très approfondie).

Le communiqué conclut sur la "possibilité de généralisation à travers la province" de telles études-pilotes.

NOUVEAU COMMERCE DE COUVRE-PLANCHERS A ST-PASCAL



PARENT TAPIS ENRG.
2050, de la Canardière
tél.: 667-1945, vient d'ouvrir ses portes. On s'y spécialise dans la vente de prélart, tapis et tuiles de toutes sortes. Monsieur Maurice Parent, autrefois gérant de Lamy Prélart et ayant à son actif quelque seize années d'expérience invite tous ses clients et amis à se rendre le visiter, et les assure d'un service courtois et d'un choix considérable à des prix défiant toute compétition.

ETUDIANT EN PHARMACIE
demandé
Avec 2 ans d'expérience.
Tél.: 525-8132

Placements
Fonds Mutuels
Représentants pour 25 fonds mutuels différents. Conseils gratuits pour le choix du fonds qui vous convient le mieux d'après votre situation individuelle.
- Réduction d'impôts
- Epargne
- Plans de pension
- Problèmes de succession

NESBITT, THOMSON
ET COMPAGNIE, LIMITÉE
Téléphone 522-1588
710 Place D'Youville

tapis et parqueterie de qualité
2101, 1re avenue, Québec 5
Tél: 529-3722

Vinois

AVIS
L'INSTITUT DE PERSONNALITE (Québec)
nous prie de vous annoncer que l'inscription pour les cours débutant en septembre se fera en la
SALLE 36, 2e étage au PALAIS MONTCALM,
LES MARDI 23 AOUT, MERCREDI 24 AOUT, et 25 AOUT, DE 7 HRES A 9 HEURES P.M.
Tous les gradués de l'Institut Personnalité de Québec, inscription pour le cours "Maîtrise de soi", jeudi le 25 août de 7 à 9 heures p.m.
Veuillez vous présenter aux dates ci-haut mentionnées pour vous inscrire aux cours de L'Institut de Personnalité (Québec).

ÉDITORIAL

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, MERCREDI 24 AOUT 1966

Reviser ses positions

Dans le climat actuel, même si tout espoir n'est perdu, il est douteux que la médiation confiée au ministre du Travail, M. John Nicholson, mène à un règlement du conflit du rail.

Il faut donc s'attendre à ce que les 120,000 cheminots entrent en grève au cours de la journée de vendredi et à assister à une interruption complète des services ferroviaires.

Il est permis de s'encourager en se disant que la grève ne saurait durer longtemps, le premier ministre ayant ordonné la convocation de la Chambre des Communes pour lundi prochain. Dès la reprise de la session, le gouvernement proposera une législation destinée à mettre fin à l'interruption de travail et aussi une autre législation de portée plus générale dans le but de régler les principaux problèmes de nos chemins de fer, législation qui s'inspirera en grande partie du rapport de la Commission Macpherson, déposé depuis pas moins de cinq ans.

L'intervention du Parlement canadien, dans l'esprit de tous, provoquerait automatiquement le retour au travail des cheminots. Mais est-ce aussi certain que cela? Le président de la Fraternité des cheminots, M. W. J. Smith, commentant la déclaration du premier ministre Pearson sur la convocation des Chambres, a laissé entendre que l'intervention du Parlement pourrait bien ne pas entraîner automatiquement un retour au travail. Assisterons-nous une fois de plus à une manifestation générale de désobéissance civile?

Les dirigeants syndicaux, c'est le cas de M. Smith, et de ceux de deux autres groupes d'employés sédentaires, ont déclaré qu'il appartiendra aux membres des sections locales de se prononcer sur la formule de règlement, qu'elle soit proposée ou imposée. Seule la Fraternité des agents de train a donné l'impression d'être prête à se soumettre à une décision du Parlement. Il est donc évident que la grève pourra être plus longue que prévue, car le retour au travail devra suivre la prise d'un vote à travers le pays.

Qu'un vote soit pris sur l'acceptation d'une solution proposée, c'est absolument normal. Mais qu'on prenne un vote sur l'opportunité de se soumettre à une loi du Parlement canadien, cela devient un véritable abus qu'on ne saurait tolérer, sans accepter que s'installe l'anarchie dans le pays.

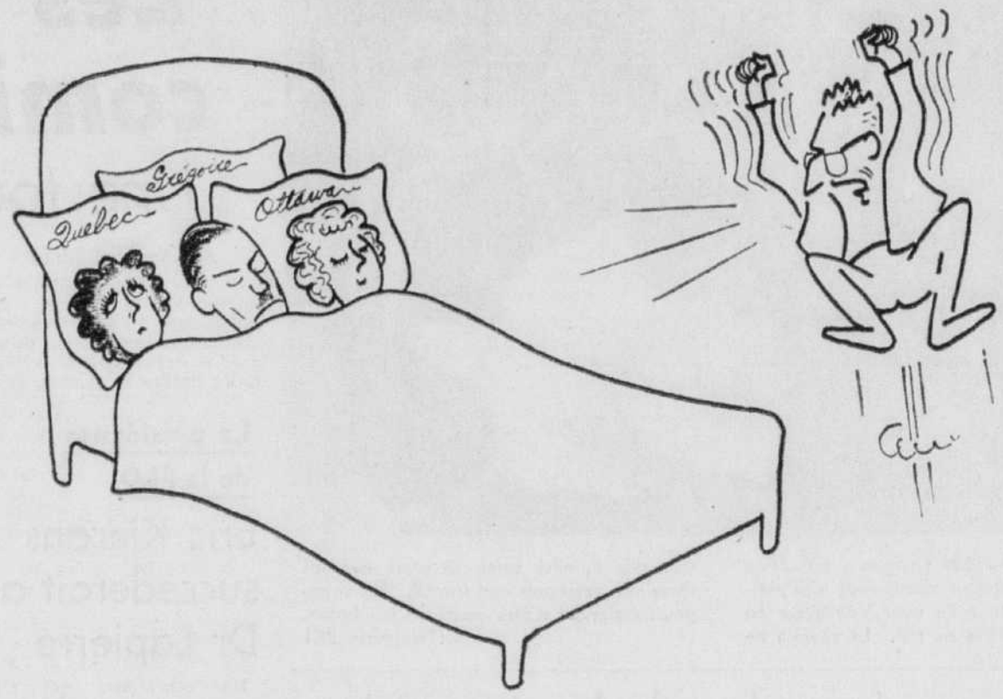
Il se pourrait donc que le conflit actuel conduise à une véritable épreuve de force entre les syndicats et le gouvernement du pays. Les événements des prochains jours seront sur ce point révélateur d'un mouvement d'opinion qui se répand de plus en plus dans le monde syndical contre toutes les mesures de nature à limiter le droit et l'exercice du droit de grève.

On a vu, dans le Québec, des chefs ouvriers et des grévistes passer outre à des injonctions sans être pour le moins incommodés. Sur le front du travail de plus en plus on manifeste une opposition accrue à toutes les procédures d'injonction dans les conflits ouvriers. Cette mesure, à n'en pas douter, a fait son temps. Il faudra trouver autre chose ou faire en sorte que le mépris d'une ordonnance de cour entraîne des sanctions appropriées, soit à l'endroit des individus ou de leurs leaders syndicaux.

Mais est-ce réellement là que réside le noeud du problème? N'est-ce pas notre conception du syndicalisme qui a besoin d'être révisée? Il est assez illogique d'une part qu'on accorde le droit de grève à une catégorie de personnes et qu'on trouve ensuite le moyen, lorsqu'elles demeurent dans les cadres de la plus stricte légalité, de les empêcher d'exercer ce droit.

Que l'injonction intervienne pour empêcher une grève illégale, cela se conçoit; mais qu'elle intervienne pour empêcher une grève légale, cela est moins concevable.

On peut aussi s'interroger sur le recours à l'arbitrage obligatoire tant qu'on reconnaîtra le processus actuel de négociations pour régler les différends ouvriers. Il faut choisir entre l'une ou l'autre façon de procéder. L'heure semble plus que jamais arrivée pour les chefs de gouvernements, les représentants de l'industrie et les chefs syndicaux de s'asseoir autour d'une table et de faire une étude exhaustive de la situation.



ÇA NE FERA PAS DES ENFANTS FORTS

Les exportations canadiennes

Les restrictions au crédit ralentissent l'activité économique, mais les exportations canadiennes au cours des six premiers mois de l'année ont atteint un nouveau record et se sont accrues de 19 pour cent par rapport à la même période de l'année dernière. Les exportations canadiennes aux Etats-Unis ont augmenté de $700,000,000 pour atteindre le record de $4,787,000,000 en juin.

Les augmentations ont surtout porté sur les produits sortant des usines canadiennes de l'auto, les produits des forêts canadiennes, les produits minéraux, comme la potasse et l'amiante. Par rapport à 1965, la vente de véhicules et de pièces ont augmenté de 400 pour cent. Comparativement, nos exportations au Royaume-Uni ont décliné de 3 pour cent.

Quant à nos importations agricoles des Etats-Unis, elles se sont chiffrées à $482,000,000. Il est assez révélateur que le Canada ne soit que le troisième client des Etats-Unis, à cet égard; il vient après le Japon et les Pays-Bas. La situation des marchés agricoles ne constitue donc pas un état de crise pour le Canada, comme l'affirment souvent des analystes superficiels de la conjoncture économique.

On constate par ailleurs, que la production et l'élevage au Canada vont atteindre également des records cette année. Les pommes de terre au Canada et aux Etats-Unis donneront une récolte des plus appréciable. La patate canadienne, il y en aura 50,000,000 de quintaux, la plus importante récolte depuis dix ans. Très bonne aussi aux Etats-Unis, la récolte de la pomme de terre a fait appel à la main-d'oeuvre canadienne. Selon des statistiques récentes fournies par le sénateur républicain du Maine, Margaret Chase Smith, 3,700 Canadiens sont allés faire la récolte de la pomme de terre outre-frontière cette année dans l'Etat du Maine.

Dans l'Etat de New York, il faudra 35,000 travailleurs pour faire la récolte de la pomme de terre, de la pomme tout court, des tomates, des raisins, des légumes et autres fruits. L'Etat de New York atteindra les 23,000,000 boisseaux de pomme, à lui seul, tandis que la récolte totale de la pomme au Canada devrait atteindre 22,000,000 boisseaux, un peu moins que l'an dernier.

C'est un bon indice pour le consommateur; le prix des denrées serait appelé à baisser quelque peu et comme la récolte est abondante, le producteur agricole n'en subirait pas de maléfices. Les pressions inflationnistes pourraient être moins fortes de ce côté-là. On prévoit également une baisse du prix du porc, mais le bouvillon serait en hausse. L'abondance se caractérisait aussi dans le domaine des oeufs, des volailles, du fromage; mais les stocks de beurre et de lait entier évaporé ont diminué. Le Québec a expédié des quantités considérables de lait en poudre au Japon ces derniers temps. Par contre, les stocks de lait écrémé en poudre ont augmenté. Tout indique que les exportations canadiennes connaîtront un record à la finale 1966. Au chapitre de l'import-export, le Canadien n'a donc pas lieu d'être pessimiste. Les prévisions pour 1967, s'il n'y a pas d'imprévu, sont dans la même veine.

L'OPINION DU LECTEUR

Problèmes gaspésiens

Monsieur le Directeur,

Permettez-moi une fois de plus de profiter de votre rubrique: "L'opinion du lecteur" afin de répondre à un certain Monsieur J.-Baptiste Lamy.

Il semblerait que ma lettre publiée dans votre journal, et intitulée "Requête au premier ministre" a sensiblement piqué certains favoris en place de l'ancien régime.

Je me demande si nous ne sommes pas en face de ce vieil esprit de clocher qui résonne ainsi: Rouge hier, rouge aujourd'hui, rouge demain, et si c'est bleu c'est la même chose.

Il y a aussi cet autre raisonnement que l'on peut déceler, dans la lettre de Monsieur Lamy, qui dirait à peu près ceci: Après moi la fin du monde, et au diable la collectivité.

Naturellement ce raisonnement bouche les yeux et empêche de voir clair autour de soi, (même quand on est en place) et de constater l'état actuel des choses d'une façon objective.

Je ne dis pas que le fondateur de l'Union Nationale avait tout fait pour la Gaspésie, au contraire, mais il avait fait quelque chose, par exemple il avait renversé le régime le plus longtemps décadent de toute l'histoire de la province de Québec.

Ceci se passait il y a exactement trente (30) ans le 17 août 1936 après quarante (40) années de régime libéral.

Et la route que vous qualifiez de chemin de charette était alors un sentier à vache qui est devenue une voie carrossable que le régime libéral aurait dû finir.

Vous me direz que tout ceci s'est passé il y a bien longtemps, je suis d'accord, mais pourquoi alors remonter à vingt-deux (22) ans en arrière C'est aussi logique de remonter à trente ou quarante ans, si vous tenez aux comparaisons.

Il n'est pas question de dire que le régime de M. Lesage n'a rien fait de bon, au contraire, il a fait de belles et bonnes choses, dans plusieurs domaines d'ailleurs, il y avait dans son équipe des hommes formidables, tels que M. Lévesque et d'autres, mais la Gaspésie a été oubliée surtout en matière de voirie et en particulier les gens qui habitent le Portage-Griffon, et si le régime actuel fait pour cette route ce que M. Duplessis a fait pour cette même route et les autres routes de la Gaspésie, et bien ce ne sera pas si mal.

Nous pouvons juger les prédécesseurs, mais il faut tout de même attendre un peu avant de juger ceux-ci.

Je trouve curieux que dans votre lettre vous ne faites aucune allusion, au port de Gaspé qui faisait tout de même partie de ma requête au premier ministre. Est-ce que le problème vous laisse indifférent à ce point?... Mais pour revenir au sujet je dois vous informer qu'une requête a été signée par des prêtres, des maires, des notables des paroisses autour de Portage-Griffon et a été envoyée au ministre de la Voirie, lui demandant avec instance de finir cette route. Tous les gens qui ont signé cette requête n'étaient pas tous des nationaux, mais ils étaient tous des Gaspésiens intelligents et de bonne foi qui ont mis de côté les opinions partisanes pour se donner la main dans l'intérêt du bien commun.

A ces gens qui pour une fois ont posé un geste au-dessus de la politique partisane, nous devons tirer notre chapeau et leur dire merci. Il faut s'unir pour être fort et obtenir nos droits, et non pas se diviser et quémander pour obtenir des grâces.

Sans rancune cher monsieur et au plaisir,

Charles BOUCHARD
29 rue Montcalm,
Valleyfield, P.Q.

Un autre protestataire

Québec, le 17 août 1966.

Monsieur le rédacteur,

A propos de l'article paru dans "Le Soleil" du 1er août, sous le titre: "La Colonie suisse de Québec célèbre sa fête nationale", veillez me permettre d'exprimer quelques mots après la réponse de monsieur le consul d'Italie à laquelle je souscris entièrement.

Sur le plan de la méthode, la comparaison se révèle parfois profitable, mais, par nature, elle fausse les problèmes car elle n'en considère que des aspects particuliers et ceci en les dissociant. Cette comparaison entre Suisses et Italiens n'a aucune raison d'être, car trop fragmentaire et de plus, elle démontre une vision assez peu réaliste des choses.

Point n'est besoin de vous rappeler la contribution de l'Italie à l'édification de cette civilisation qui fait la gloire de l'Occident, et la place qu'elle occupe actuellement dans le monde par ses penseurs, ses créateurs, ses ingénieurs.

Comment un esprit cultivé et conscient peut-il se permettre une aussi mesquine discrimination, qui en vient à accorder tout au long de l'article un "S" majuscule aux Suisses et un "i" minuscule à ces Italiens de Calabre ou de Sicile?

Ce qui est le plus étonnant est encore ce mépris pour les émigrants de l'Europe méditerranéenne. Je voudrais rappeler à l'auteur de l'article que les émigrants qui se rendent à l'étranger y vont pour travailler et pallier à une pénurie de main-d'oeuvre et par conséquent si cela peut entraîner des causes de frictions et de conflits à caractère sociologique, il faut considérer néanmoins qu'ils apportent au pays qui les reçoit cette puissance de travail, facteur indispensable dans la formation de la richesse et du bien-être. "Ces travailleurs italiens qui occupent les bas emplois que les Suisses dédaignent" n'émigrent pas en Suisse pour y toucher un salaire sans contrepartie, ou qu'ils ne méritent pas. Il n'y a pas encore longtemps, une quinzaine d'entre eux ont trouvé la mort lors d'un terrible accident de travail en montagne: leur labeur comme celui de près d'un million d'Italiens a contribué à la richesse de la Suisse et mériterait beaucoup plus de considération et de gratitude de la part d'une nation aussi évoluée.

Quant au fait que "la Suisse figure parmi les pays du monde qui ne comptent pas de taudis et ont réellement réussi à abolir la pauvreté" je dois préciser que si cela est valable pour les citoyens suisses, cela ne l'est généralement pas pour les émigrés italiens appelés par eux et qui représentent quand même un sixième de la population globale.

Veuillez agréer, monsieur le rédacteur, l'expression de mes sentiments respectueux.

Piergiorgio Mazzocchi
27, rue des Remparts,
Québec, P. Q.

Note de la rédaction: Encore une fois voulons-nous dégager toute responsabilité de la Colonie suisse relativement à l'article auquel notre correspondant fait allusion.

Aux fonctionnaires professionnels

Bravo! Vous avez fait une belle lutte, malgré quelques manifestations un peu bruyantes et ironiques.

La patience, l'ordre ont caractérisé cette lutte. Jamais, vous n'avez dépassé la mesure; il vous fallait bouger pour que le gouvernement bouge.

Comme le disait votre président, un jour: "Personne n'est pour la grève comme personne n'est pour la guerre", mais Dieu, que de guerres dans l'histoire du monde: il y eut même des guerres saintes!

Bravo aussi d'avoir accepté un compromis; encore là vous avez prouvé votre gros bon sens; vous avez posé un geste de courtoisie envers vos chefs qui, à l'heure actuelle ont tant de problèmes à résoudre.

Il est regrettable que durant ces grèves, on appuie trop sur la question salaires. Le syndicalisme va beaucoup plus loin; il travaille à ce que les employés soient fiers et consciencieux à leur travail, qu'ils gagnent honnêtement leur salaire; il travaille aussi à ce que les patrons apprennent à connaître la valeur d'un homme.

Nous entendons souvent dire que les fonctionnaires ne gagnent pas leur salaire. A qui la faute si la chose est vraie? Aux gouvernants et aux patrons et à eux d'y voir!

Si les gouvernants et les chefs sont compétents et responsables, les employés aussi le seront.

Pourquoi le gouvernement a-t-il refusé aux agronomes, médecins vétérinaires, biologistes, géographes, la même échelle de salaire? Le public se pose des questions. On sait que la terre, l'agriculture, l'agronome ne rapportent pas tellement au Trésor, mais que l'agriculteur, l'agronome ne disparaissent tout à coup car qui nous donnera notre pain de chaque jour? L'agronome n'est-il pas un ingénieur agricole?

Souhaitons que nos gouvernants, un jour, quand le calme sera revenu dans la Belle Province, corrigent cette injustice.

Bravo aussi d'avoir repris le travail soucieux de vos responsabilités et avec la bonne intention de collaborer avec vos chefs et de continuer à servir la Belle Province.

Bonne chance à tous!

Une grand-maman

L'OPINION DU LECTEUR

Sous cette rubrique, Le Soleil publie gratuitement les lettres où ses lecteurs expriment leur opinion sur des sujets d'actualité et d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de mettre de côté les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique, tout comme il rejette celles qui sont injurieuses et contiennent des attaques personnelles. Il se réserve aussi le droit de ne pas publier les lettres selon qu'il les juge peu ou pas intéressantes, contraires à l'intérêt public. Il garde aussi le droit d'écourter les lettres trop longues. S'efforcer de s'en tenir à une limite d'environ 500 mots.

Si les auteurs peuvent signer d'un pseudonyme, chaque lettre doit cependant porter la signature, le nom et l'adresse véritable de celui qui l'a écrite, sinon elle sera jetée au panier.

LA DIRECTION

PROPOS D'ACTUALITE

En bouffant de l'acier

Se résoudre à bavarder sur Sidbec, c'est comme prendre une douche glacée. Les bonnes gens diraient que "c'est le conte à Ti-Jean", histoire de faire allusion à nos contes folkloriques, mais non à l'ancien premier ministre de la province de Québec... L'affaire vint au monde et l'enfant semblait bien portant, mais ses membres se sont atrophiés si rapidement que la "volonté populaire" et "l'opinion générale" ont à son sujet baissé pavillon, comme ça s'est vu le 5 juin!

On dirait que tout va recommencer à zéro... Les trois ou quatre "premiers" ministres de l'ancien régime n'avaient pas assez mêlé les cartes, comme vient de le leur reprocher l'ancien président de Sidbec... toute cette bagarre se déroule entre anciens... ils sont en train d'essayer de ressusciter le mythe. Autrement ils ne donneraient pas de conférence de presse sur l'acier!

C'est le moment pour faire digression de parler de l'acier dans le monde. L'érudition vaut bien le reste. Notons que parmi les grands producteurs d'acier, les Etats-Unis viennent en tête, suivis de la Russie, de l'Allemagne occidentale, du Japon, de l'Angleterre, de la France, du Canada, de l'Italie, de la Belgique, du Luxembourg et des Pays-Bas, par ordre d'importance.

La production d'acier américain (135,000,000 tonnes) est près du triple de la production soviétique. La plus grosse usine russe (Magnitogorsk) vaut à peu près la troisième aux Etats-Unis (Cleveland). Les deux grandes aciéries de New York ont une production inégalé nulle part. Si les Etats-Unis ont dix combinats d'importance, la France n'en a que trois (Usinor, De Wendel et Sidélor), tandis que l'Allemagne occidentale en a aussi dix, l'Angleterre huit, le Japon quatre, l'Italie un, la Belgique deux, le Luxembourg un et les Pays-Bas un.

Mais l'Angleterre produit moins que le Japon; par rapport à la production américaine, celle de l'Allemagne est le quart, celle de l'Angleterre le sixième, celle de la France le dixième, celle du Canada le douzième, d'Italie le treizième, de la Belgique le vingtième, du Luxembourg le trentième et des Pays-Bas le quarantième. Les six pays du Marché commun groupés ont une production totale équivalente à peu près à la moitié de la production des Etats-Unis; par contre, ils égalent sinon dépassent la production de l'URSS.

A cet égard, on pouvait voir récemment qu'en dépit du "pool" charbon-acier dans l'Europe des Six, il y a des tiraillements. Il y a des pays du Marché commun qui prennent leur charbon aux Etats-Unis, et ils le paient $2 à $4 la tonne de moins que le charbon de la Ruhr. L'embêtement, c'est que l'un ou l'autre des Six peut empêcher l'un ou l'autre gouvernement d'accorder des subsides à leurs aciéries propres.

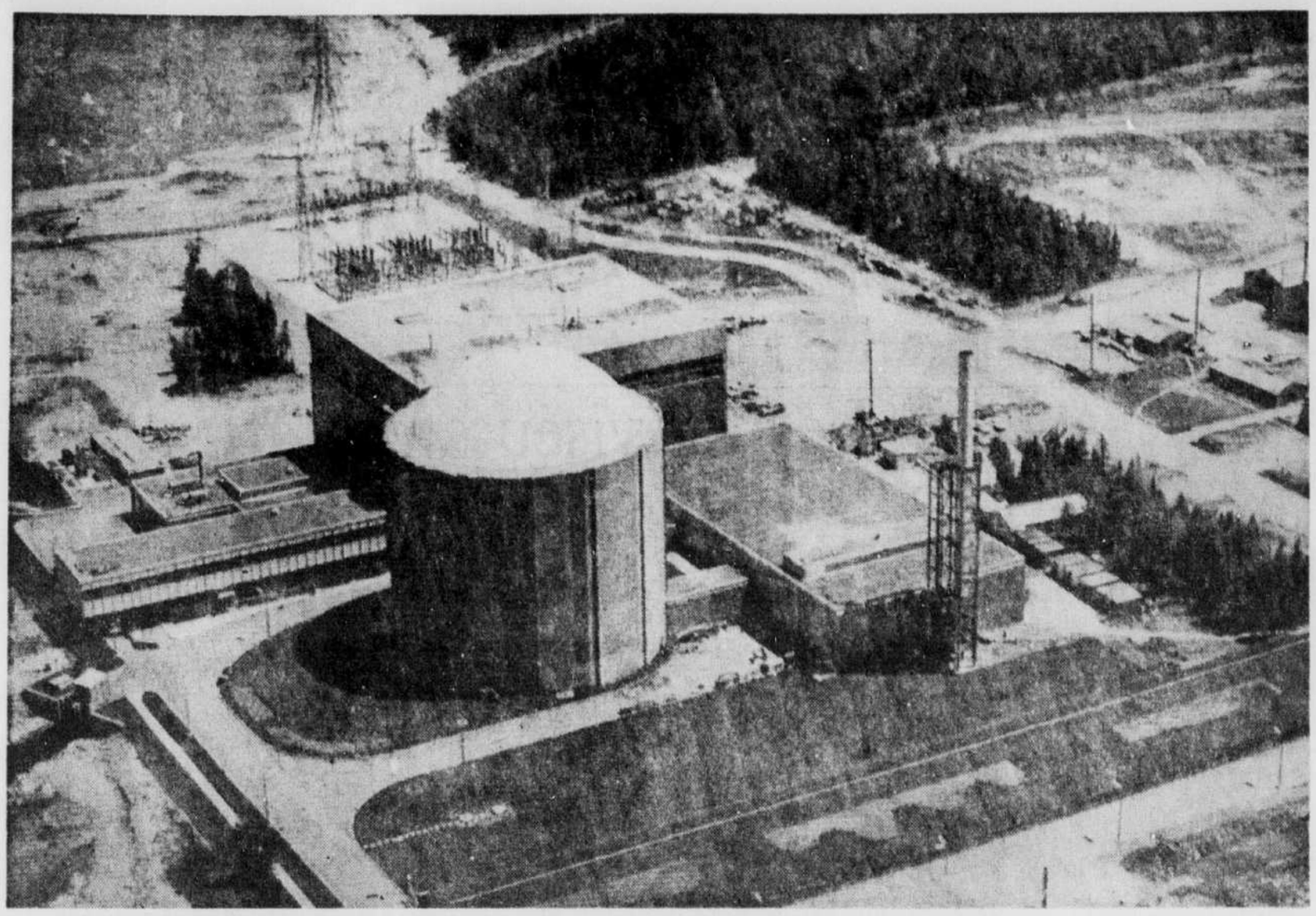
La cause profonde du malaise est toujours la nation. L'une ne veut pas être plus favorisée que l'autre et vice-versa... A vrai dire, l'acier et la nation ne font pas de bonne mixture. Ici quand ils parlent de Sidbec, il y en a qui mêlent toujours le mot nation à celui de l'acier. Le grand principe est qu'il faille asseoir la nation sur l'acier plutôt que sur des bouts de chandelle... que l'acier est la grande conductrice de la planification... que l'Etat-nation peut se passer de faire des profits avec son acier durant une génération, contrairement à l'industrie privée qui veut des profits à court terme, ce qui n'est pas tout à fait exact... Mais passons.

Pourtant il y a des pays qui se sont assis sur l'industrie lourde on sait combien pesamment, mais si le Canada leur coupait les vivres aujourd'hui, ils seraient obligés de bouffer des tracteurs! A tout prendre, c'est moins coriace de bouffer des bouts de chandelle pour survivre! Et puis si la Sidbec n'est rentable que dans X années, comme le veut l'ancien ministre Kierans, c'est aussi bien de laisser ça à l'autre génération... Tout le monde sait que tout le monde travaille pour l'avenir, surtout depuis six ans! A cet égard, l'attaque contre les aciéries existantes au Canada ne fait partie que d'un certain folklore né depuis le 5 juin.

D'ailleurs, prenons le temps de former des techniciens, pendant que les autres retournent à l'humanisme! Aux Etats-Unis par exemple. L'auteur de "La Nation-frein" et de "La démocratie en vacances", l'essayiste français François Fontaine, écrivait en effet récemment: "Une enquête préparée par Gaston Berger et dont la publication va étonner les Européens, montre qu'il sort aujourd'hui quatre fois plus de diplômés des universités américaines que des universités de la Communauté des Six pour une population équivalente. Contrairement à une opinion admise, les scientifiques et les techniciens sont de loin les moins nombreux aux Etats-Unis. C'est vers les sciences humaines que se portent les jeunes Américains: 203,000 contre 38,000 Européens, soit 1.5 pour cent des classes d'âge ici contre 8.9 pour cent là-bas... "Mais il est vrai que les Américains sont assis sur l'acier depuis longtemps!

En bonne sociologie, il est dit que la fonction crée l'organe. Le profane peut donc se dire que Sidbec viendra comme de bien entendu quand les besoins s'en feront sentir. Le fil d'Ariane pour sortir du labyrinthe! Un simple fil de laiton!

A. TREMBLAY



INAUGUREE SOUS PEU — La première usine atomique canadienne serait inaugurée à la fin de l'année 1966. Il s'agit d'une station de 200,000 kilowatts, construite à Douglas, Ontario, sur les rives du lac Huron. Il était prévu dans les plans que cette usine opérerait à la fin de 64 ou au début de 65. (Téléphoto PC)

Un comptable de Halifax avoue avoir étranglé deux femmes à Montréal

MONTREAL (PC) — Roland Leblanc, 28 ans, comptable de Halifax, a avoué mardi avoir étranglé deux jeunes femmes de Montréal la semaine dernière après avoir eu des relations sexuelles avec elles.

Leblanc a fait cette déclaration à l'enquête du coroner et a été trouvé criminellement responsable de la mort de Ginette Martineau, et de Charlotte Sheiley, toutes deux âgées de 20 ans.

Il sera probablement traduit en Cour aujourd'hui.

Le comptable a raconté qu'il avait rencontré Mlle Martineau dans une boîte de nuit de Montréal mardi dernier et qu'elle avait consenti à passer la nuit avec lui pour $20.

Le couple s'est rendu dans une maison de chambres du bas de la ville où, après avoir consommé quelques verres et après avoir eu des relations sexuelles, Leblanc a étranglé sa compagne.

Il a admis avoir consommé beaucoup d'alcool avant de rencontrer Mlle Martineau. "Je bois souvent beaucoup", a-t-il dit.

Leblanc a dit qu'il avait rencontré Mlle Doucet pour la première fois à bord du train Montréal-Halifax, l'an dernier.

Il a raconté qu'il avait appelé Mlle Doucet peu après avoir quitté la maison de chambres où Mlle Martineau est morte. "Elle avait l'air heureuse de m'entendre".

Leblanc a ensuite décrit ce qui s'est passé après son arrivée en compagnie de Mlle Doucet au motel de St-Laurent.

COIFFEUSES
demandées
Pour ouverture d'un chic salon dans Orsainville. Excellentes conditions de travail selon compétence.
TEL.: 623-7772

ANNONCE

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaîtra vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

A VENDRE
Surplus d'équipement de construction. Spécial: 2 Gradall International en très bonne condition.
Tél.: 527-3605

On demande
vendeurs ou vendeuses hautement spécialisés dans le domaine des machines à coudre.
— Age, de 30 à 45 ans
— Salaires avantageux (selon expérience)
— Avantages marginaux
S'ADRESSER A:
M. Pollack Limitée
750 Boul. Charest Est
Bureau du Personnel
Troisième étage

Canadienne kidnappée, à Berlin-Ouest

BERLIN (PA) — Une petite Canadienne de quatre ans, qui était en visite chez ses grands-parents à Berlin - Ouest, a été enlevée lundi et son ravisseur exige une rançon de 35,000 marks ($8,750).

La police a révélé, hier seulement, cet enlèvement. La petite Audrey et sa mère, Mme Regina Klewer, Montréalaise d'origine allemande, étaient arrivées à Berlin dimanche.

Vers deux heures du matin lundi, un individu pénétra dans la maison, menaça Mme Klewer avec un pistolet, l'attacha et la chloroforma avant de fuir avec la petite fille. Une note avait été laissée dans la maison demandant une rançon de 35,000 marks et avertissant la presse et la police de se tenir à l'écart de cette affaire.

Mme Klewer repose à l'hôpital, souffrant d'un état de choc. Elle a émigré au Canada il y a quelques années. En 1954 elle faisait une première demande pour obtenir un passeport canadien. L'ayant reçu, elle demandait de le prolonger pour une période de trois ans en 1959 et de même en 1962.

A Montréal, M. Klewer demeure sur l'avenue Prud'-Homme, dans le secteur de Notre-Dame-de-Grâce. La petite Audrey, elle, est née à Ottawa.

Mme Klewer qui a déjà travaillé comme interprète pour l'ONU semble-t-il, est maintenant secrétaire. Elle a étudié en langues à l'université Sir George Williams.

Les Nations unies face à la paix

MONTREAL (PC)—Il faut en venir à une notion dynamique de la paix dans le monde: on observe par exemple que les opérations de paix de l'ONU ne font, somme toute, que geler des situations jugées insatisfaisantes par des groupes de population, sans instaurer vraiment la paix.

Tel est l'avis qu'a exprimé hier M. Yves Breton, vice-président de l'Association canadienne des Nations unies, à l'ouverture du séminaire bilingue annuel sur les Nations unies qui se tient présentement à Montréal.

M. Breton et le brigadier J.H. Price, président de l'association, ont tous deux pris part à l'ouverture de ces assises, auxquelles participent quelque 140 étudiants recrutés tant au Québec qu'en Ontario et aux Etats-Unis.

M. Breton a noté dans un bref exposé, puis ensuite en conférence de presse, que les recherches sur la paix dans le monde connaissent présentement un essor important, particulièrement dans quelques universités, notamment Stanford et Michigan.

Selon M. Breton, la formule actuelle des opérations de paix de l'ONU est incomplète, en ce qu'elle ne fait que consacrer le plus souvent le statut quo social et économique dans des régions pourtant ou des groupes de population ont manifesté des griefs contre une situation donnée.

M. Breton cite le cas de Chypre: dès qu'il se présente un contingent de paix dans ce pays, dit-il, il se produit une paix relative. Mais dès que le contingent disparaît, c'est la guerre. Les opérations de paix, dit-il, empêchent les massacres et en cela, leur rôle est essentiel. Mais il faut tenter, à la faveur de ces opérations, de faire respecter les principes du droit international et la déclaration universelle des droits de l'homme.

Complets aux tons de Joyaux

Garnett
par
Progress Brand

Présentation des couleurs qui domineront la mode masculine automne '66



Les coupes et les styles pour la mode automnale sont très nouveaux et très élégants. Nous avons un vaste choix de modèles à 2 ou 3 boutons, mais toujours à simple croisure, dans les tons de noir Ruby, noir Onyx, bleu Saphir, vert jade antique, brun topas, gris Ebène. Grandeurs: 36 à 42 court, 37 à 44 régulier, 39 à 46 long.

115.00

Pollack
QUEBEC · SAINTE-FOY

S.V.P. PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES
Québec, confection pour hommes (rayon 610) rez-de-chaussée
Sainte-Foy, étage Laurier



TRAVERSER L'ATLANTIQUE A 74 ANS — Le capitaine William Willis s'entretient avec une hôtesse de l'air durant une escale à Halifax, à bord de l'appareil qui le ramène à New York. Le capitaine Willis allait tenter de traverser l'Atlantique sur une embarcation de 11 pieds de longueur lorsqu'il fut contraint d'abandonner momentanément son projet à cause d'une hernie. Willis a dit qu'il ferait une nouvelle tentative l'an prochain.

(Téléphoto PC)

Former de bons élèves pour l'industrie future

Les professeurs de centres d'apprentissage doivent avoir une culture générale et être en mesure de la dispenser, afin de former de bons élèves qui deviendront efficaces dans l'industrie.

Voilà ce qu'a déclaré, ce matin, M. Gérard Tremblay, sous-ministre du Travail, à l'ouverture des journées d'étude de la Fédération des commissions professionnelles d'apprentissage de la Province qui se tiennent à Québec, les 24, 25 et 26 août.

Ces assises d'étude, qui groupent quelque 150 professeurs de 16 centres d'apprentissage de l'industrie de la construction et de l'industrie de la chaussure, traiteront notamment de la formation du personnel des centres, de la revision de l'analyse des métiers, de la validation du cours du jour, de la méthode d'enseignement dynamique, du matériel audio-visuel et de la convention collective face à l'instructeur de centres.

Présenté par M. Roland Cyr, président de la Fédération et remercié par M. Omer Chevalier, président de la Commission de Québec, le sous-ministre du Travail a souligné l'importance primordiale d'avoir de bons professeurs de centres afin que la formation que l'on y dispense soit à l'échelle des besoins présents.

CULTURE

"Vous êtes réunis ici pour étudier et améliorer vos techniques d'enseignement, a déclaré M. Tremblay, et, pour qu'un tel enseignement réussisse, il faut deux conditions: savoir être capable de transmettre".

Cette culture générale, selon le sous-ministre, il faut la développer sans cesse, la faire renaître si elle tend à s'éteindre, souffler sur les cendres qui ne rougeoient plus. Si le professeur occupe un champ d'activité important, il doit l'occuper d'une façon efficace et prendre toutes les responsabilités qui lui incombent dans le secteur qu'il occupe.

En outre, selon M. Tremblay, il doit s'efforcer de mettre son expérience personnelle à profit, de façon qu'elle complète toujours sa formation académique et professionnelle.

Le sous-ministre a ensuite insisté sur la compétence en matière d'enseignement dans les centres parce que l'industrie a de plus en plus besoin d'hommes habiles, compétents et développés.

"Dans nos centres d'apprentissage, a ajouté M. Tremblay, nous avons franchi le stage pragmatique et l'analyse des métiers est dépassée".

Voilà pourquoi il est indispensable de prévoir la relève et s'efforcer d'aller chercher de bons professeurs parmi les élèves actuels qui seront bien formés et rompus aux exigences sans cesse variantes des métiers actuels.

PROGRAMMES

En terminant, M. Tremblay a mentionné la nécessité d'établir des programmes d'enseignement efficaces.

"Vos programmes vaudront ce que vous en avez fait a continué le sous-ministre du Travail, et votre enseignement vise la perfection que nous devons atteindre dans cette décade. Vous tenez entre vos mains l'avenir des centres d'apprentissage".

Selon M. Tremblay, si le ministère du Travail juge essentiel de maintenir et d'améliorer les centres d'apprentissage dans la province, c'est qu'il comprend l'importance de l'enseignement qui y est donné et qu'il désire que soient établies des normes ou des programmes de cours.

Parce que les responsabilités d'un tel enseignement sont immenses, il est essentiel qu'elles soient confiées à des hommes compétents.

Assemblée annuelle des administrateurs d'hôpitaux demain

La 6e assemblée générale annuelle de l'Association des administrateurs d'hôpitaux de la province aura lieu demain, à Trois-Rivières, sous la présidence de M. Gérard Marcoux, de Trois - Rivières. L'Association groupe 350 administrateurs professionnels, La plupart sont des directeurs de service dans les hôpitaux du Québec.

Au cours de la réunion, le Dr Jules Gilbert, conseiller technique au ministère de la Santé, parlera de la médecine et de l'hôpital dans la société.

Vol évalué à $9,445, à Rimouski

Un vol de 92 complets et de 110 paires de pantalons a été perpétré, en fin de semaine, au magasin Robert Sénéchal, rue de la Cathédrale, à Rimouski. La marchandise volée a une valeur de $9,445. La police municipale de Rimouski poursuit les recherches conjointement avec les agents du service d'identité judiciaire du poste de la PP, à Rimouski.

Service des signaux

EN MONTANT

Escoumins: 123 — Pass: 08.20-24 Leninsky Pioneer, 03.25-24 Beaverxliffe Hall, Dues: 11.00-24 Republika, 02.00-26 Kovrov, 08.00-25 Woodburn, 11.00-24 Divina, 16.30-24 Domina Run, 10.30-24 Cornwall, 19.45-24 Cabot, 12.00-24 Yehuda, 10.00-24 A H. Ferbert, 13.30-24 Gorforth, 01.00-3 Vasum, 17.30-24 Northern Venture, 11.00-24 Carmania, 12.00-24 Wearfield.

EN DESCENDANT

Trois-Rivières, 68 — Pass: 07.20-24 Westcliffe Hall.

Grondinnes, 41 — Pass: 07.15-24 Barnados.

ALIMENTATION Pelletier
LICENCIE
963, Mainguy, Ste-Foy Commandes téléphoniques: 653-9343
Venez économiser chez nous
Avec nos spéciaux de fin de semaine

VIANDE		
ROULE DE VEAU DE LAIT FRAIS		73¢
LARD DANS L'EPAULE OU DANS LE SOC POUR ROTI		59¢
SMOKED MEAT COORSH	3 PQTS	77¢
POULET PRESSE	LB.....	55¢
GALANTINE DE VEAU	LB.....	65¢
FILET HADDOCK FRAIS	LB.....	59¢
FRUITS ET LEGUMES		
CONCOMBRES FRAIS DU QUEBEC		3/10¢
CHOU VERT FRAIS DU QUEBEC		15¢
ECHALOTTES FRAICHES DU QUEBEC		3/10¢
RAISIN MALAGA FRAIS	2 LBS	39¢
POMMES MELBA DU QUEBEC	3 LBS	45¢
EPICERIES		
JUS POMMES ALLEN VITAMINE	48 ONCES	2/65¢
SOUPE TOMATES AYLMER	10 ONCES	6/69¢
BLE D'INDE CREME YORK FANCY	10 ONCES	3/39¢
CEREALE TINTIN QUAKER	7 ½ ONCES	2/69¢
FARINE ROBIN HOOD A TOUT USAGE	5 LBS	51¢
TANG A L'ORANGE		2/43¢
SAVON JET POUDRE	5 LBS	1.15
PAPIER TOILETTE MODERNE 1 PLI ASSORTI COULEUR		8/89¢
MIRACLE WHIP	16 ONCES	39¢
PATE A DENTS PEPSODENT FORMAT GEANT		49¢

GAGNANTE DE LA SEMAINE PASSEE: Mme Claude Maurais, 963 Bar le Duc, Sainte-Foy

TIRAGE: Déposez vos coupons-caisse dans la boite pour le tirage du montant de votre coupon (en marchandise) qui sera tiré samedi le 27 août à 4h. p.m.

Livraison gratuite - Demandez les coupons de vaisselle

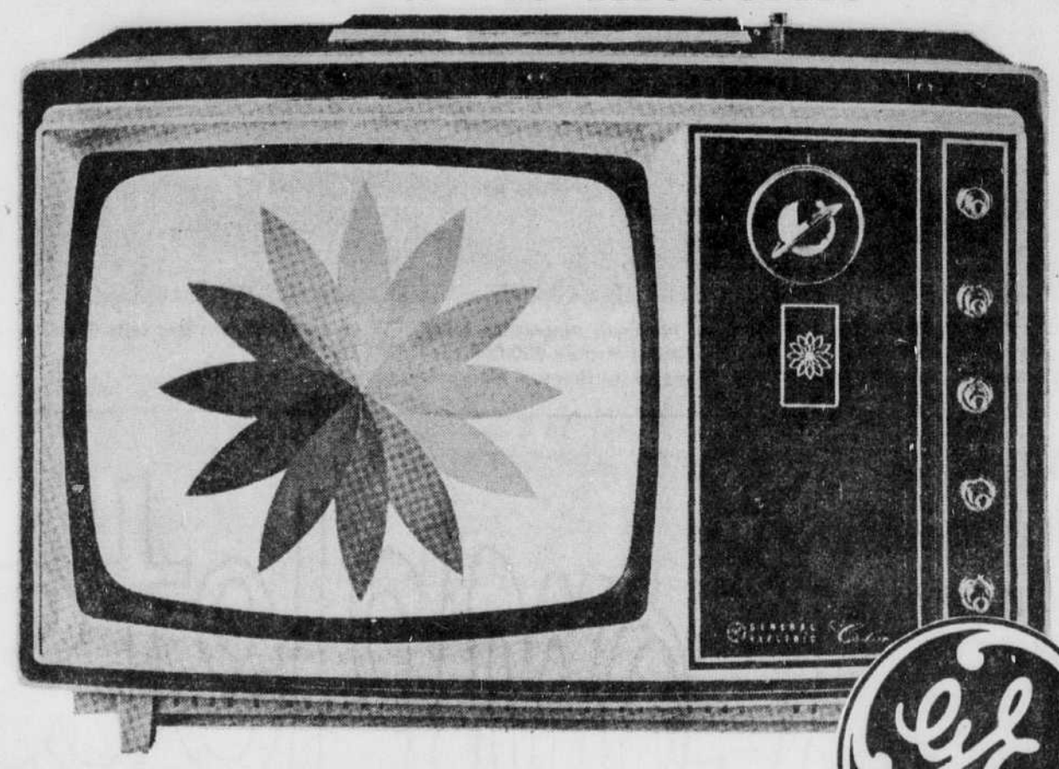
A BOSTON AAA
GRATIS
STATIONNEMENT INTERIEUR, 24 HEURES AU NOUVEL HOTEL
AVERY
Toutes chambres avec bain privé et TV. Air climatisé. Prix raisonnables ! Ecrire pour brochure.
ARGENT CANADIEN AU PAIR
PLAN FAMILIAL
EN FACE DU "COMMON"
RUES AVERY & WASHINGTON, HU 2-800
Voyez votre sympathique agent de voyage

AUVENTS en "FIBERGLASS" ou ALUMINIUM
(COMPLETEMENTS FABRIQUES DANS QUEBEC)
AU PRIX DU GROS !
MORRIS
pour balcons, patios, fenêtres ou portes, Morris — le pionnier dans l'industrie — présente les nouveaux auvents en "fiberglass" ou aluminium se posant horizontalement, aux prix de la manufacture.
$2.25 PAR SEMAINE
TOUTE DIMENSION, TOUTE COULEUR, SUR COMMANDE. A PRIX TRES, TRES BAS.
ESTIMATIONS GRATUITES JOUR OU SOIR
Tél.: 522-5763
419 ST-ANSELME - QUEBEC
Wm MORRIS ET FILS LIMITEE





Les téléviseurs portatifs vous suivent partout dans la vie moderne



LE TOUT NOUVEAU " PORTACOLOR"

Des images en couleurs claires, précises et conformes à la réalité, voilà ce que vous donne le téléviseur Portacolor. Service d'entretien gratuit de 90 jours (comprenant les pièces et la main-d'oeuvre) plus garantie à vie du tableau de circuit et un an de garantie sur le tube-écran. Dimensions: 17" x 11¾" x 16".

399.00





ULTRA-VISION M 1920 MODÈLE PORTATIF 19" A PRIX D'AUBAINE !

Cabinet de plastique disponible dans le brun ou ivoire. 1 haut-parleur dynapuissant de 6" x 2", écouteur privé, antenne dispole. Dimensions: 19½ x 13¼ x 19".



Rég. 229.95

188.88

ULTRA-VISION M 1940 AUTRE MODELE PORTATIF A ECRAN DE 19"

EN SPECIAL !

Rendement de 22 lampes, syntonisateur "Silver Touch", puissance d'image de 20,000 volts. Cabinet d'acier recouvert de vinyle et fini noyer, transformateur de puissance "Insta Vision", 1 haut-parleur dynapuissant. Dimensions: 23" x 13" x 17½.





Rég. 239.95

219.88

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292
Québec, téléviseurs (rayon 785) quatrième étage — Sainte-Foy, étage du Mail

POLLACK SAINTE-FOY STATIONNEMENT INTERIEUR GRATUIT
HEURES D'AFFAIRES QUEBEC: de 9h 30 a.m. à 5h 30 p.m. Jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h 30 p.m.
SAINTE-FOY lundi et samedi 10h a.m. à 6h p.m. Les autres jours jusqu'à 10h p.m.



CADETS CANADIENS — Trois cadets de la Marine canadienne se familiarisent avec les fusées téléguidées à bord du destroyer américain "Sampson", qui participe présentement à des manoeuvres dans la Méditerranée. Ces cadets font partie d'un échange d'étudiants entre la Marine canadienne et la Marine américaine. (Téléphoto PC)

Une réorganisation de l'aménagement rural de la région de l'Atlantique

OTTAWA (PC) — Le ministre des Forêts a annoncé mardi matin une réorganisation à la division de l'aménagement rural de la région Atlantique.

En annonçant la nouvelle, le ministre, M. Maurice Sauvé, a précisé que cette réorganisation comprend l'établissement des services du directeur régional, de l'aménagement rural, de la conservation et des services administratifs dans de nouveaux locaux à Moncton.

Le service des ingénieurs demeurera à Amherst, en Nouvelle-Ecosse.

L'établissement des services à Moncton coincidera avec l'ouverture des bureaux du nouveau ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration dans cette même ville. Vu les relations étroites qui doivent exister entre le programme d'aménagement rural et celui de la main-d'oeuvre il y a avantage à ce que leurs bureaux soient situés près l'un de l'autre.

On a choisi la ville de Moncton à cette fin à cause de sa place au coeur même de la région Atlantique et de ses facilités de transport.

Le bureau régional de l'aménagement rural est responsable de la bonne marche du programme ARDA entrepris dans chacune des provinces maritimes.

De plus, le bureau doit voir à la bonne application de la caisse pour le développement économique de la région et du programme d'assainissement des marais.

L'administration sera donc centralisée à Moncton alors que les services de génie demeureront à Amherst, services responsables de la conservation du sol et des eaux à travers toutes les Maritimes.

AU NOUVEAU-BRUNSWICK

Le ministre des Forêts a annoncé, en même temps, qu'un programme de recherche sur l'exploitation forestière au Nouveau-Brunswick venait d'être approuvé en vertu de l'ARDA au coût de quelque $78,000.

Grégoire précise qu'il n'est pas le chef du RN

Le président du Ralliement national, M. Gilles Grégoire, a réitéré son intention de continuer à siéger à Ottawa, comme député du comté de Lapointe, jusqu'aux prochaines élections fédérales, en souhaitant que "d'ici ce temps les Québécois auront été convaincus de l'indépendance du Québec".

Il affirma que la belle province ne pourra s'épanouir sans reconquérir son indépendance politique, économique et monétaire.

Au cours d'une conférence de nouvelles donnée à la télévision, hier soir, le président du RN a tenu à préciser qu'il n'était pas le chef du parti, mais seulement le président et qu'il ne voyait pas en quoi ce poste pouvait lui nuire pour siéger aux Communes. "Le poste de chef reste ouvert, dit-il. Nous faisons appel à toutes les bonnes volontés et à tous ceux qui veulent l'indépendance du Québec."

Expliquant le double mandat qu'il doit maintenant remplir, M. Grégoire a d'abord soutenu qu'il voulait continuer à servir ses électeurs du comté de Lapointe. "Depuis plusieurs mois, mes organisateurs dans le comté de Lapointe, ils sont 1,500, me demandaient de me lancer dans le domaine de l'indépendance. La décision d'accepter la présidence du RN a été prise à la dernière minute."

Répondant aux questions des journalistes qui mettaient en doute son sérieux, le député de Lapointe a dit: "Prenez-nous au sérieux. Nous espérons avoir trois ou quatre ans pour nous préparer. Le RN n'était pas prêt pour la dernière élection, mais il le sera pour la prochaine et pour la victoire."

L'adjoint de M. Réal Caouette, chef du Ralliement des créditistes, n'a pas commenté une déclaration de celui-ci disant que M. Grégoire devait démissionner. "Je ne crois pas qu'il y ait coupure avec M. Caouette, dit-il. Je ne puis commenter sa déclaration, ne l'ayant pas lue. Ce sont les électeurs de Lapointe qui décideront de la situation."

Choquette est heureux de voir un séparatiste siéger à Ottawa

OTTAWA (PC) — Le député libéral de Lotbinière aux Communes, M. Auguste Choquette, s'est dit hier heureux du fait qu'un séparatiste va siéger à Ottawa "parce que ceux qui ont foi en la confédération vont pouvoir engager un dialogue avec lui et démolir enfin la thèse séparatiste".

M. Choquette faisait allusion au cours d'une entrevue téléphonique, à M. Gilles Grégoire, député créditiste de Lapointe, qui a accepté en fin de semaine la présidence d'un mouvement séparatiste québécois, le Ralliement national.

Par contre, M. Choquette s'est dit convaincu que la carrière politique de M. Grégoire tirait à sa fin parce "qu'il a joué une mauvaise carte".

Se rapportant à la déclaration de M. Heward Grafftey, député conservateur de Brome-Missisquoi demandant au premier ministre Pearson d'évincer M. Grégoire des Communes, M. Choquette a qualifié ces commentaires de "démagogiques, d'anti-démocratiques et de teintés du fanatisme rétrograde d'un tory".

"Depuis quand, se demande le député de Lotbinière, un chef de parti a-t-il juridiction sur un membre d'un autre parti et depuis quand le premier ministre a-t-il juridiction sur le siège d'un député? Seuls les électeurs du comté de Lapointe peuvent s'en prendre à M. Grégoire s'ils croient qu'il a outrepassé son mandat".

M. Choquette ajoute que M. Grafftey étant avocat, il sait très bien quelles procédures il doit prendre s'il croit que M. Grégoire occupe illégalement son siège aux Communes.

"Des gens ont déjà attaqué la confédération bien plus violemment que M. Grégoire, conclut M. Choquette, comme Jean-Noel Tremblay, par exemple, que les conservateurs n'ont pu mettre au rancart ni évincer de leur propre parti. Comment un conservateur peut-il vouloir aujourd'hui que le premier ministre fasse pour un député d'un autre parti ce que les conservateurs n'ont pu faire au sein de leur propre parti?"

En France

Intense campagne de reboisement

A la suite de la grande campagne de reboisement qui se poursuit depuis une dizaine d'années, la France compte aujourd'hui 21 p.c. de son territoire en forêt, alors qu'il n'était que de 17.6 p.c. en 1960. La forêt française est composée de conifères dans les régions montagneuses d'une altitude de plus de 2,500 pieds (Vosges, Jura, Auvergne, Alpes, Pyrénées, Cévennes), de hêtres et de chênes roux, dans les plaines et collines du Nord, du Centre, de l'Est et de l'Ouest; enfin, dans le Sud méditerranéen, on trouve le pin d'Alep, le chêne-liège, l'olivier et autres essences méridionales.

Mais c'est plus particulièrement de la forêt landaise de Gascogne, où sa famille possède une grande exploitation de bois, qu'a parlé M. Gérard de Bernardi de Sigoyer, boursier du club Rotary de Bordeaux-Sud, qui était l'invité, hier midi, du club Rotary de Québec. Ce déjeûner était présidé par M. Michel Baribeau.

M. de Sigoyer, étudiant en génie forestier, effectue présentement un stage d'étude de six semaines en Amérique du Nord. Au Québec, il a séjourné dans une acierie de Saint-Raymond et visité des exploitations forestières au Lac-Saint-Jean.

Le grand massif forestier des Landes de Gascogne, a-t-il dit, qui fut planté de main d'homme entre 1780 et 1878 pour fixer les dunes mouvantes du littoral atlantique, est le plus important de France. Il s'étend sur 2,700,000 acres, des faubourgs sud de Bordeaux aux rives de l'Adour, soit sur une distance ininterrompue de 200 milles de long sur 120 milles de large. Cette immense forêt est plantée presque uniquement de pins maritimes, qui donnent de la gomme ou résine. Mais, aujourd'hui, sa valeur est constituée surtout par le bois.

Le danger de feu, dans cette forêt résineuse, est très grand, et, effectivement, le quart de la forêt landaise fut détruit par les flammes il y a moins de dix ans.

La forêt landaise est à révolution de 60 à 80 ans, et, dès que les pins sont abattus, le reboisement commence. Après les grands désastres qu'elle a connus, cette forêt fait l'objet d'une protection très sévère pour parer aux dangers d'incendie. Les villes, à l'exception de Mont-de-Marsan, y sont rares. Le dépeuplement humain de la forêt landaise s'accroît d'année en année, les jeunes étant attirés par les grands centres urbains de Bordeaux et de Toulouse, et aussi par les villes d'importance moyenne de la vallée de la Garonne et des Pyrénées.

M. de Sigoyer s'est dit enchanté de son séjour au Québec, où il a pu étudier les techniques forestières propres à notre pays.

Présenté par M. Roger Dussault, il fut remercié par le Dr Jacques De Serres.

Cette page de trouvailles-mode est pour madame!

Pollack QUEBEC · SAINTE-FOY



Une teinte exquise qui flatte votre féminité... le bleu saphir de Dorsay Nylon DuPont



Une fine lingerie qui servira d'écrin à votre féminité. D'une facture élégante, cet ensemble robe de nuit et peignoir est confectionné de nylon opaque recouvert de nuages de nylon transparent, ces "bijoux" sont garnis de délicates appliques de dentelle écrue sur fond de satin. Grandeurs: P.M.G.

Ensemble robe de nuit et peignoir 19.98

Robe de nuit seule 5.98

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292

Québec, lingerie pour dames (rayon 380) deuxième étage
Sainte-Foy, étage Laurier

Riche velours importé d'Allemagne

20 COULEURS

Un velours aux qualités étonnantes, qui convient pour la confection de tout genre de vêtements pour votre famille, aussi bien pour l'habit du benjamin qui débute à la maternelle que pour la toilette de noces de l'aînée. Seul Pollack peut vous offrir ce velours-brillant à ce prix exceptionnel.

Largeur: 36"
La verge: 4.98

- Infroissable (vous serez toujours bien mise)
- Imperméabilisé (vous ferez fi d'une ondée)
- Intachable (il est idéal pour bébé)
- Lavable (une économie de nettoyeur)
- Repassable (il reprend sa forme originale)
- IL EST DE PLUS TRAITE AUX SILICONES.

Couleurs: Celles de base: noir, blanc. En plus: violet, beige, jaune or, abricot, brun, 4 variantes de bleu et 4 de rouge, ainsi que quelques tons de vert.

Québec, marchandises à la verge (Rayon 110) deuxième étage
Sainte-Foy, étage du Mail

Un événement à ne pas manquer !



Vente d'été des produits Max-Factor.

12 onces de LOTION RAFRAICHISSANTE. Elle stimule et affermit la peau. Rég. 3.00 2.00

12 onces de DEMAQUILLANT LIQUIDE, un liquide qui garde votre peau propre et humidifie tout en rafraîchissant. Rég. 3.50 2.00

4½ onces de CREME PEAU SECHE. Enrichie de lanoline, elle est spécialement conçue pour les peaux sèches. Rég. 3.00 2.00

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292
Québec, cosmétiques (rayon 240) rez-de-chaussée — Sainte-Foy, étage Laurier.

NOUVEAU !

Une gaine-culotte à jambes ajustables de BEST-FORM

BIFLEX 5.99



- Vous ajustez vous-même, la longueur de jambe de la nouvelle Biflex en coupant à la ligne rose suivant la longueur que vous désirez. Pas besoin de couture.
- Légère et de longue durée cette gaine-culotte est confectionnée de Lycra spandex avec dentelle de nylon taffetas.
- Blanc seulement. Grandeurs: P.M.G.XG.

TELEPHONEZ: 529-9292 ET ECRIVEZ EN VOUS SERVANT DU COUPON CI-DESSOUS.

Québec, vêtements de base (rayon 361) rez-de-Chaussée Sainte-Foy, étage Laurier

ECRIVEZ M. POLLACK LIMITEE, C.P. 1277, QUE.
Veuillez m'expédier les articles suivants, port payé:

Quantité	Description	Prix
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

Plus taxe de vente (6%) lorsqu'elle s'applique .....
Total : .....

Chèque inclus ☐ Mandat inclus ☐ Envoyez C.O.D. ☐ Portez à mon compte ☐

Nom .....
Adresse .....

POLLACK SAINTE-FOY STATIONNEMENT INTERIEUR GRATUIT
HEURES D'AFFAIRES: QUEBEC: de 9h 30 a.m. à 5h 30 p.m. Jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h 30 p.m.
SAINTE-FOY lundi et samedi 10h a.m. à 6h p.m. Les autres jours jusqu'à 10h p.m.

Candidature possible Johnson-Kennedy en 1968, aux Etats-Unis

WASHINGTON (AFP) — Les Etats-Unis "pourraient bien voir" une candidature Johnson-Kennedy aux élections présidentielles de 1968, a déclaré mardi M. Richard Nixon, qui fut vice-président des Etats-Unis pendant les deux mandats du président Eisenhower.

M. Nixon, qui s'entretenait avec les journalistes, prévoit que le président Johnson pourrait remplacer le vice-président actuel, M. Hubert Humphrey, par le sénateur Robert Kennedy en novembre 1968, s'il estime qu'il fait face à de forts candidats républicains à la présidence et à la vice-présidence.

L'ancien vice - président a ajouté que les récents sondages d'opinion publique indiquent que le sénateur Kennedy est "le démocrate le plus populaire" parmi les électeurs de ce parti.

M. Nixon estime que si le président Johnson le désire, il sera à nouveau désigné comme candidat démocrate aux prochaines élections présidentielles mais qu'il pourrait décider de prendre le sénateur Robert Kennedy comme candidat à la vice-présidence en tant que "assurance supplémentaire", M. Richard Nixon est considéré lui-même comme candidat possible à la présidence pour le parti républicain dans deux ans.

On sait qu'aux élections présidentielles de 1960 il a été battu par M. John Kennedy.

L'Anatolie orientale compte ses morts et panse ses blessés

MUS (AFP) — Quatre jours après le tremblement de terre, l'Anatolie orientale compte ses morts et panse ses blessés.

Aucun chiffre officiel n'a encore été communiqué, mais selon les autorités préfectorales des trois départements touchés par le séisme, ceux d'Erzerum, de Mus et de Bingel, le nombre des victimes s'établissait hier soir à 2,404 morts et 1,376 blessés.

Ces chiffres se répartissent ainsi: département de Mus: 2,236 morts et 1,242 blessés; département d'Erzerum: 142 morts et 85 blessés; Département de Bingel: 26 morts et 49 blessés.

C'est évidemment dans le département de Mus que les chiffres sont les plus élevés puisque l'on compte rien qu'à Varto près de 1,200 morts, c'est-à-dire environ la moitié des victimes du séisme.

Le nombre des personnes sans abri s'établirait à 100,000.

L'importance du nombre des morts par rapport à celui des blessés s'explique par la violence des secousses, les maisons s'étant, dans la plupart des cas, effondrées sur leurs habitants dont bien peu ont survécu.

Un grand élan de solidarité s'est déclenché dans toute la Turquie pour venir en aide aux sinistrés du plus grand séisme qui ait frappé le pays depuis plus d'un quart de siècle.

Il y a vingt-sept ans, la région d'Erzincan, à 125 milles à l'ouest d'Erzerum, avait connu un séisme qui avait fait trente-mille victimes.

Dans chaque chef - lieu de département s'est constitué un comité d'assistance aux sinistrés qui centralise les dons en espèces et en nature.

La grande préoccupation des autorités est maintenant d'éviter les épidémies. Elles pensent particulièrement au choléra, et dix-neuf départements de l'est anatolien ont été déclarés zone sensible à ce fléau qui s'est déclaré dans un pays voisin.

Me Jules Paré, sous-ministre adjoint

Le ministre des Transports et Communications, le Dr Fernand Lizotte, vient d'annoncer la nomination d'un nouveau sous-ministre dont la tâche immédiate sera d'entreprendre immédiatement une étude sur le problème des communications de la région de la Basse Côte-Nord.

Il s'agit de Me Jules Paré, un avocat de Montmagny, âgé de 48 ans. M. Paré sera sous-ministre adjoint.

Un porte-parole du ministère a révélé, hier, que le "Jean-Brillant", un navire de la compagnie Clarke Steamship en service sur la Côte-Nord et la Basse-Côte-Nord, avait repris son service depuis quelques heures. Ce navire avait été toué vendredi dernier aux chantiers de Lauzon par suite d'une panne de moteur.



"Les choses vont de mal en pis ! Maintenant, ils demandent la TV en couleurs et des timbres d'échange !"

UN MARCHÉ DE QUALITÉ se fait toujours chez...

Marché EXCEL — UNIS POUR PLUS BAS PRIX

GROUPE DES ÉPICIERS NB 60 RIVE - SUD

CEREALE POUR BEBE HEINZ 8 OZ .29

BISCUITS CHRISTIE GRAHAM WAFERS 13½ OZ .35

BEURRE D'ERABLE MAP-O-SPREAD 14 OZ 2 pour .59

BRYLCREEM PEIGNE GRATUIT FORMAT REGULIER .79

PAIN DE VIANDE KLIK 12 OZ .65

SEL DE FRUIT EFFERVESCENT ENO FORMAT REGULIER .79

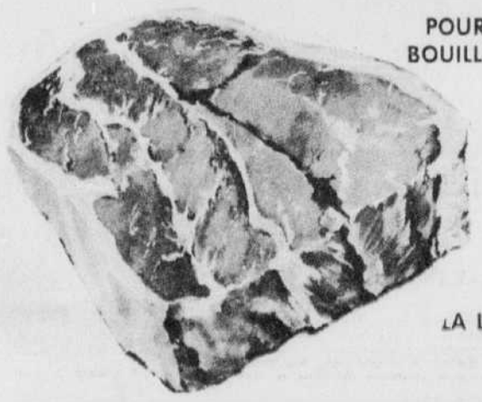


HEUREUSE GAGNANTE DU TIRAGE "VACHON"

Dans l'ordre habituel, nous remarquons M. Paul-E. Lemelin, propriétaire du marché N.B. Alimentation Lemelin, de St-Romuald, M. Jacques Blouin, publiciste du Groupement Excel N.B., présentant à Mme Paul Boutin de St-Romuald le magnifique stéréo-phono offert par la compagnie "Produits Diamant Ltée", lors du dernier tirage.

VIANDES DE CHOIX

BOEUF HAUT DE COTE POUR BOUILLIR



LA LB 43¢

ROTI D'EPAULE PETIT OS OU COTE CROISEE LA LB .63

LARD SALE ENTRELARDE LA LB .69

CRETONS DE LA MAISON ½ LB .49

FRUITS ET LEGUMES FRAIS



PECHES MASTER Panier 4 pintes 89¢

RAISINS FRAIS MALAGA LA LB .23

CHOUX VERTS LOCAL La livre .08

FEVES JAUNES FRAICHES DU QUEBEC 2 lbs .25

MELANGE DUNCAN HINES ASSORTIS - 19 OZ 2 pour .85

CHOCOLAT NEILSON BUD MACARON, WAFER CELLO 7 OZ 3 pour 1.00

CAFE MAXWELL GRAINS SAC 1 LB .89

DETERSIF POUDRE DUZ DEBARBOUILLETTE FLEURIE 2 pour .89 PETIT FORMAT

DETERSIF LIQUIDE AJAX 32 OZ .89

EAU JAVELLE CONCENTREE MIX-O 128 OZ .85

POIS VERTS NO 4 IDEAL 20 OZ 5 pour .95

BLE D'INDE CREME IDEAL 20 OZ 5 pour .95

RIZ MINUTE 14 OZ .49

CEREALE CHEERIOS 10½ OZ 2 pour .75

VINAIGRE CANADA 80 OZ .53

CHEEZ-WHIZ KRAFT 16 OZ .73

LAIT EVAPORE CARNATION 16 OZ 6 pour 1.00

NETTOYEUR SPIC & SPAN FORMAT FAMILIAL — .15 DE RABAIS 1.39

DEMANDEZ A LA CAISSIERE VOS TIMBRES "EXCEL"



DISCUSSION — Les dirigeants des chemins de fer et syndicaux étaient parmi ceux qui ont discuté de la grève des cheminots, qui doit débuter vendredi, au cours d'un programme télévisé d'Ottawa, hier. Ils ont commenté le discours prononcé quelques minutes plus tôt par le premier ministre, discours diffusé à travers tout le pays. Dans l'ordre habituel on voit : MM. David Lewis, leader parlementaire du NPD; Ian Sinclair, président du Canadien Pacifique; William Kelly, vice-président de la fraternité des cheminots et des employés des transports; le conseiller syndical, Frank Hall, de Montréal et Douglas Fisher chroniqueur.

Menace de grève des cheminots

Des convois pourront être utilisés en cas de situation exceptionnelle

OTTAWA (PC) — Le Canadien National et le Pacifique Canadien ont signé des accords, hier, avec les chefs syndicaux. Ces ententes prévoient la mise en service de convois d'urgence, advenant des incendies ou des inondations, et prévoient le maintien en service de certains traversiers sur la côte est du pays durant la grève des cheminots qui a été annoncée pour vendredi.

Les chemins de fer ont aussi fait connaître les détails des services de train et de télégrammes qui seront suspendus, à partir de midi, le 26 août.

De son côté, la Société Air Canada a annoncé qu'elle mettra tout en oeuvre pour assurer les meilleurs services de passagers et d'expédition dans le cas où les employés des chemins de fer se mettraient en grève.

Tous les services prévus seront maintenus et des vols supplémentaires seront ajoutés afin de pourvoir au nombre accru de passagers et au volume de marchandises et de courrier auquel on peut s'attendre. Toutefois, ces vols supplémentaires seront limités au nombre d'appareils et d'équipages encores disponibles pendant la saison estivale.

Toutefois, Air Canada a jugé nécessaire de mettre des embargos sur les expéditions de marchandises périssables et d'animaux vivants.

De son côté, le ministère des Postes a déclaré que l'emploi accru des autres moyens de transport, durant la grève, signifiera un ralentissement dans l'acheminement du courrier, et qu'il sera nécessaire de mettre des embargos sur les envois de marchandises périssables.



"Des hausses de salaires raisonnables pourront être accordées aux travailleurs du rail". (Téléphoto PC)



Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier.

G. P.

Le film des événements

MONTREAL (PC) — Voici la chronologie des événements qui ont provoqué l'impasse actuelle dans les négociations entre les syndicats et les représentants du rail.

28 octobre 1965: La conférence générale des 16 syndicats d'employés du rail non itinérants, laquelle avait négocié depuis 23 ans pour quelque 100,000 employés, se divise en trois groupes qui pourront négocier sur des points individuels.

Les trois groupes qui émergent de cette scission sont les employés d'ateliers associés, représentant un nombre d'ouvriers très spécialisés, la Fraternité canadienne des cheminots, du transport et autres ouvriers, et huit autres syndicats de non-itinérants.

2 novembre 1965: Les 24,000 membres des employés d'ateliers associés présentent aux chemins de fer des demandes concernant des augmentations de salaires, de meilleures vacances, le régime de congé-maladie et le nombre fixe d'ouvriers employés.

Les autres groupes présentent des demandes similaires dans les jours qui suivent.

La demande générale d'augmentations de salaires se situe entre 55 cents et $1.23 l'heure.

31 décembre 1965: Les conventions collectives des trois groupes expirent, cependant que les compagnies ferroviaires persistent à dire qu'elles ne peuvent faire face aux demandes d'augmentations de salaires.

31 mai 1966: Les comités de conciliation, nommés pour s'occuper du litige, commencent leurs séances, à Montréal.

6 juin 1966: La Fraternité canadienne des cheminots, du transport et autres ouvriers annonce que ses 22,000 syndiqués ont voté, dans une proportion de 95 pour cent, en faveur de la grève, si leurs demandes d'augmentations de salaires ne sont pas agréées.

6 juillet 1966: Deux rapports de conciliation concernant les demandes des employés d'ateliers associés et des 54,000 membres non itinérants sont présentés à Ottawa, par le juge Craig Munroe, de Vancouver, recommandant des augmentations de salaires pour les deux groupes, qui s'établissent de 44 à 47 cents l'heure.

7 juillet 1966: Les rapports du juge Munroe sont rejetés par les chefs syndicaux qui décident de tenir un vote de grève parmi tous leurs membres.

10 août 1966: M. J.-C.-A. Cameron, d'Ottawa, présente son rapport de conciliation pour la Fraternité canadienne des cheminots, qui est le même que celui du juge Munroe.

12 août 1966: La Fraternité canadienne des cheminots rejette le rapport de M. Cameron. Un autre groupe, soit la Fraternité des employés itinérants de chemin de fer, qui groupe 24,000 membres, entre dans le conflit et annonce le rejet du rapport de conciliation du juge Walter Little.

Le juge Little avait recommandé que les employés itinérants obtiennent les mêmes augmentations que celles qui seraient accordées aux autres groupes, sans faire de recommandations spécifiques.

13 août 1966: Les quatre groupes décident de tenir ensemble un vote de grève.

17 août 1966: Quelque 90 membres de la Fraternité des cheminots débrayent à Pointe-Saint-Charles, déclenchant une série de grèves spontanées qui affectent quelque 4,000 employés de chemins de fer du Québec, de l'Ontario et de la Nouvelle-Ecosse.

22 août 1966: Les quatre groupes annoncent que leurs 120,000 membres entreront en grève, vendredi, à midi.

SERIES de BILLETS
pour
L'EXPOSITION PROVINCIALE
du 1er au 11 sept.

Au Prix de

3 POUR $2.25

- 4 AUTOS EN PRIX! -
- PONTIAC "Strato-Chief"
- PLYMOUTH "Fury"
- FORD "Custom"
- CHEVROLET "Biscayne"

Plus 4 Prix de Consolation de $50.00 ch.

Ces BILLETS sont MAINTENANT en VENTE dans environ 200 dépôts de la VILLE et DISTRICT, jusqu'au 27 août seulement, ainsi qu'à l'EXPOSITION PROVINCIALE (au Contrôle du Colisée et au Bureau de l'Administration, Palais Central).

SEULS ces BILLETS seront valables pour l'attribution des Prix. Tirage chaque soir les 5, 6, 7 et 11 sept., mais ATTRIBUTION FINALE le 11 au soir seulement.

AUCUNE COMMANDE POSTALE ACCEPTEE

Le NOMBRE de BILLETS est LIMITE — Chaque billet admet 1 ADULTE ou 3 ENFANTS.

Les GAGNANTS devront réclamer avant le 1er oct. 1966.

Thompson

Une conférence nationale sur les transports

OTTAWA (PC) — Le chef du Crédit social, M. Robert Thompson, a réclamé hier la convocation d'une conférence nationale sur les transports afin d'élaborer une politique canadienne destinée à empêcher les grèves dans cette importante industrie.

Dans un communiqué, le leader créditiste a dit que cette conférence, convoquée par Ottawa, devrait réunir les dirigeants de l'industrie du transport et élaborer une politique garantissant aux ouvriers les salaires et la sécurité d'emploi que les syndiqués réclament.

"Je prie le gouvernement de convoquer cette conférence le plus tôt possible", a dit M. Thompson.

Aide de la Croix-Rouge canadienne

TORONTO (PC) — La Croix-Rouge canadinne a donné $10,000 pour venir en aide aux victimes du tremblement de terre en Turquie, a annoncé mardi le major - général A.E. Wrinch, commissaire national.

L'argent servira à l'achat de couvertures et de médicaments.

500,000 vaccins contre la polio

SAIGON (PA)—Le gouvernement canadien a présenté aujourd'hui au ministère de la Santé vietnamien 500,000 vaccin contre la polio.

Un porte-parole du gouvernement canadien a déclaré que la quantité suffirait à immuniser tous les enfants de six mois à six ans dans la région de Saigon.

Il a déclaré qu'environ 250,000 enfants appartenant à ce groupe habitent la région de Saigon. Le vaccin exige deux inoculations.

Recherches à Saint-François, I.O.

Des recherches se poursuivent toujours pour repêcher le corps du jeune homme qui s'est précipité du quai de Saint-François, I.O., dans le fleuve Saint-Laurent, lundi soir dernier. Les agents du poste de la PP, à Sainte-Anne, ont identifié la victime. Quatre jeunes gens ont été les témoins du drame qui s'est déroulé.

DISTRICT ELECTORAL DE DORCHESTER

Rapport sommaire de dépenses électorales de

M. PAUL-HENRI PICARD

Candidat Union Nationale

à l'élection générale du 5 juin 1966.

1. Dépenses personnelles du candidat	$ 240.40
2. Location de locaux	775.00
3. Services	2,006.43
4. Frais de voyage et louage de voitures	3,186.90
5. Articles fournis	963.41
6. Publicité	2,348.80
7. Créances contestées	nil
TOTAL:	$9,520.94

Signé: Yvan Morin
Agent officiel

Publié par le président dudit district électoral, Gérard Fauchon, St-Malachie-Station, Cté Dorchester, Qué.

Lucky Whip à ½ prix

PRÉSENTEZ CE BON À VOTRE ÉPICIER

CE BON VAUT

la moitié du prix d'achat

D'UNE BOÎTE DE 2 OZ DE LUCKY WHIP

(OU UN RABAIS DE 16¢ SUR UNE BOÎTE DE 4 OZ)

M. DE MARCHAND: Conformément aux termes de cette offre, ce bon vous sera remboursé au prix convenu, plus les frais de manutention, pourvu que vous l'ayez reçu d'un client sur l'achat du produit en question.
Pour remboursement, postez le bon à Herbert A. Watts Ltd., Box 2140, Toronto, Ontario qui effectuera vérification et paiement. Détaillez en face du No 36 sur la fiche de débit du bon.

Lever Brothers Limited, Toronto, Ontario
163 —9





Lucky Whip contient moitié moins de calories que la crème fouettée et coûte moitié moins cher.

Une tarte aux bleuets garnie de Lucky Whip, quel dessert! Présentez ce coupon à votre épicier pour obtenir une boîte de Lucky Whip à moitié prix.

C'est la saison des bleuets, ces petits fruits pleins de saveur qui font de si bonnes tartes. Et le fin du fin, c'est de garnir la tarte aux bleuets d'un nuage de mousse Lucky Whip. La garniture Lucky Whip, lisse et crémeuse, est aussi savoureuse que la crème fouettée!

Lucky Whip se prépare facilement. Mélangez-le avec du lait et ajoutez-y une goutte de vanille. Fouettez à la main ou au malaxeur pendant 2 minutes environ.

La garniture Lucky Whip reste fraîche dans son enveloppe, même durant les plus grosses chaleurs d'été; vous pouvez toujours en avoir une boite sous la main à la maison ou au chalet. Vous pouvez préparer vos desserts à l'avance et les garder au réfrigérateur. La mousse Lucky Whip ne "retombe" jamais comme la crème fouettée.

Si vous devez faire attention aux calories ou ménager votre budget, voilà qui vous intéressera: Lucky Whip coûte *moitié* moins cher et contient *moitié* moins de calories que la crème fouettée—seulement 13 calories par cuillerée à table.

Présentez le coupon ci-dessus à votre épicier. Vous aurez le choix entre la boite de 2 oz de Lucky Whip à moitié prix et un rabais de 16¢ sur la boite de 4 oz.

La Confédération est-elle un souvenir historique ou un programme d'action?

VANCOUVER (PC)—"Pour la plupart des Canadiens français du Québec contemporain, la Confédération est beaucoup plus un souvenir historique qu'un programme d'action", a déclaré hier le professeur Michel Brunet lors d'un colloque sur la Confédération organisé par la Société historique du Canada à l'Université de la Colombie-Britannique.

M. Brunet qui est directeur du département d'histoire de l'Université de Montréal, a ajouté que le nouvel équilibre qui existe à l'intérieur du Québec et au sein de l'union canadienne a convaincu les nouvelles générations du Canada français "que leur avenir est québécois".

"Ces nouvelles générations se désintéressent totalement du sort réservé aux citoyens francophones des autres régions du pays", a-t-il précisé.

Devant traiter "des Canadiens français du Québec face à la Confédération", le professeur Brunet a souligné dès l'abord que les auteurs de la Confédération se sont bien gardés "de soumettre la nouvelle constitution à l'approbation des électeurs au cours d'un référendum", ajoutant que l'acte de 1867 "fut l'oeuvre d'un petit groupe influent ayant le pouvoir d'imposer ses choix à la majorité".

"Les dirigeants du parti conservateur et les membres de l'épiscopat du Bas-Canada avaient conscience de l'autorité dont ils disposaient et jugeaient que celle-ci leur avait été donnée par Dieu pour guider leurs électeurs et leurs ouailles dans le droit chemin".

Le professeur Brunet a poursuivi en disant que les Pères de la Confédération "firent preuve de flair, de machiavélisme même" en donnant le nom de Canada au nouveau pays dont ils jetaient les bases en Amérique du nord britannique.

"S'ils avaient adopté la suggestion des admirateurs zélés de la mère patrie qui auraient aimé habiter une "New Britain" ou nommé le nouveau pays "Borealia", la population francophone du Québec aurait été plus méfiante. Au contraire le mot Canada exerçait sur elle une véritable fascination. Depuis deux siècles, les habitants francophones de la vallée du Saint - Laurent s'identifiaient comme Canadiens. S'ils avaient été forcés de devenir "New-British" ou "Boréalians", ils auraient peut-être compris que le nouveau pays était l'oeuvre d'une autre colonisation, d'une autre collectivité. Un pays appelé Canada ne pouvait être que leur patrie".

Le professeur a ensuite fait l'historique des désillusions des Canadiens français vis-à-vis la Confédération, soulignant l'importance de l'acquisition des Territoires du nord-ouest et la création de la province du Manitoba en 1870 et la conviction qui s'imposa au Québec que des francophones iraient peupler ces vastes étendues. Mais, a-t - il ajouté en substance, la question des écoles et la fin du bilinguisme au Manitoba fut une déception.

La question scolaire au Nouveau-Brunswick en 1871 fut réglée dans le même sens et produisit le même effet au Québec.

L'accession de Laurier au poste de premier ministre fédéral "les rassura momentanément en leur faisant croire que, sous sa direction, le Canada deviendrait enfin pour eux une patrie véritable".

"Les événements ne tardèrent pas à leur prouver qu'ils se trompaient, Laurier se montra incapable de régler l'affaire des écoles du Manitoba" a-t-il ajouté.

M. Brunet a ensuite affirmé qu'il n'est pas exagéré de soutenir que la guerre des Boers - que Laurier dut appuyer sous la pression de l'opinion anglo-canadienne-"provoqua une réaction en chaîne dans la conscience canadienne-française".

"Une nouvelle génération de leaders s'affirma au sein de la collectivité. Les nouveaux porte-parole du Québec traduisirent plus fidèlement les sentiments de la masse du peuple qui n'a jamais éprouvé d'enthousiasme pour la Confédération".

Quelle était véritablement le statut des Canadiens français dans la Confédération? s'est demandé le professeur. "Celui d'une minorité obligée de se soumettre continuellement au leadership et au paternalisme de la population anglo - canadienne ou celui de partenaires égaux appelés à orienter l'évolution politique et économique du pays".

Le Statut de Westminster est venu encourager l'intelligentsia Canadienne-français eet les politiciens traditionnels à croire que le Canada s'acheminait, lentement peut-être mais sûrement, vers la rupture de ses liens avec le Royaume-Uni et vers l'indépendance totale, a-t-il dit, ajoutant que les modestes progrès réalisés alors dans le bilinguisme officiel auront comme résultat de "nourir pendan quelques années encore la patience des Canadiens-français".

Propos médicaux

Par le Dr Walter C. Alvarez, consultant émérite en médecine à la Clinique Mayo et professeur émérite en médecine à la Fondation Mayo.

DES PERSONNES QUI ONT PEUR DE PERDRE LA RAISON



Plusieurs personnes dans la quarantaine ou dans la cinquantaine, se plaignent à leur médecin qu'elles ont la sensation qu'elles perdraient la raison un jour ou l'autre. Certaines d'entre elles tombent dans une sorte de "crise" pendant laquelle elles sont très nerveuses, agitées et irascibles. D'autres se sentiront soudainement déprimées et auront les bleus, comme si "tout le monde était contre elles", ou les avait "délaissées", et iront jusqu'à avoir l'impression que "Dieu s'est détourné d'elles".

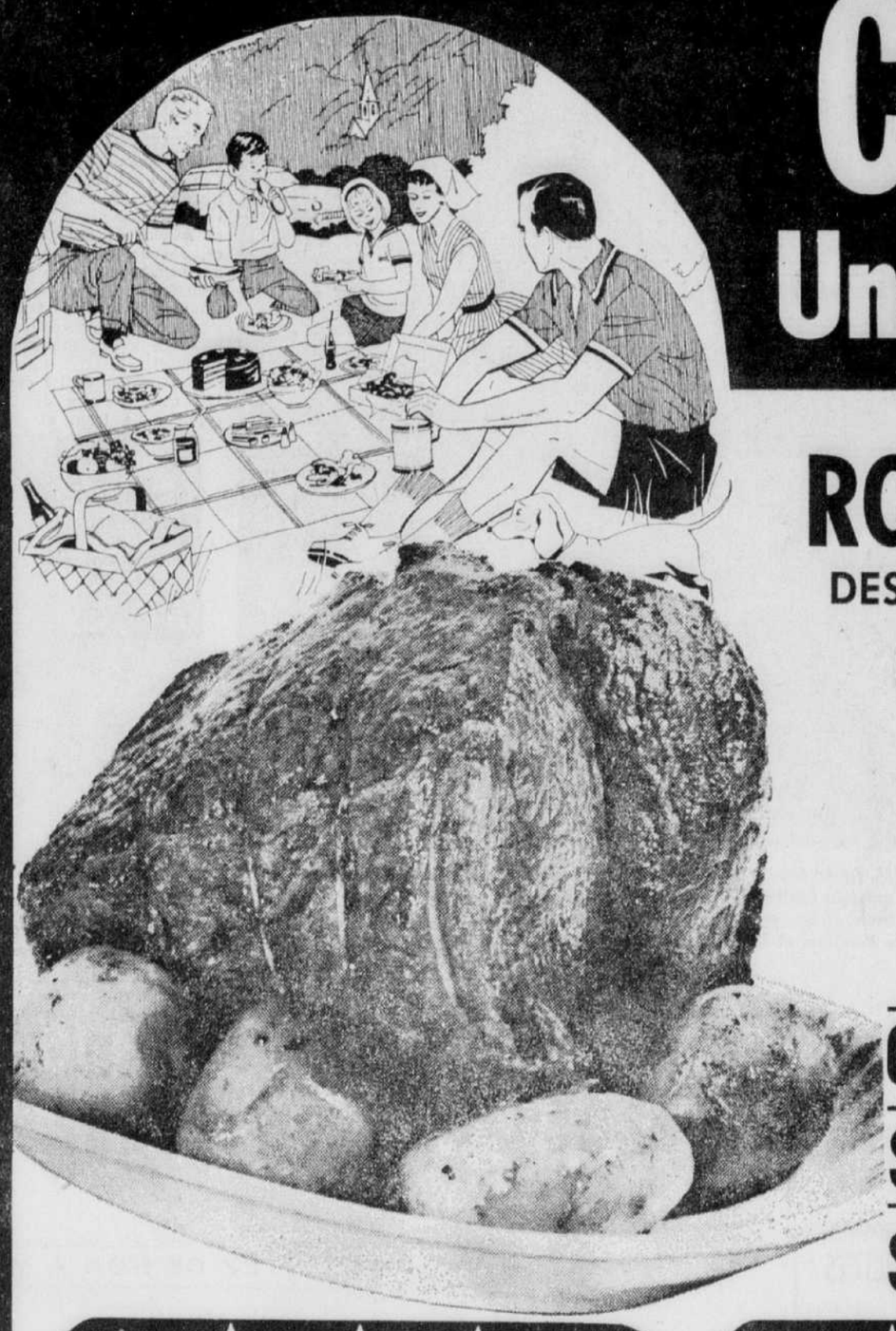
Cette étrange impression est particulièrement déprimante pour les personnes qui ont déjà eu de la folie dans leur famille, et qui savent ou soupçonnent qu'elles ont hérité d'une légère propension à en faire. Beaucoup de ces personnes, dans la soixantaine, m'ont dit que durant leur vie, elles ont eu la sensation de devoir à chaque jour "s'accrocher à leur raison" et de combattre leur tendance à devenir psychopathes. Ceci, assurément, était la meilleure chose à faire.

Il m'arrive souvent de dire à une personne qui a tendance à faire de la psychose, en l'occurrence peut-être un jeune homme très soucieux: "Si j'étais vous, je tâcherais toujours de vivre sainement et avec des gens sains. J'éviterais de sortir avec des amis turbulents; au lieu de cela, j'essayerais de choisir de bons et solides amis. J'éviterais toute dissipation mentale, et je vivrais selon les règles d'une bonne hygiène mentale. Je ferais très attention pour garder mon cerveau en bonne santé. Chaque jour, je marcherais un mille ou deux, et peut-être en fin de semaine, je jouerais une partie de tennis ou me livrerais à toute autre forme de saine récréation. Je me mettrais au lit dès 10 heures, le soir, et je me lèverais tôt le matin. Je me rendrais régulièrement à mon travail chaque ce que le travail a une grande influence stabilisatrice. Je toucherais rarement à l'alcool, au tabac ou autres stimulants. J'essayerais d'être intéressé dans le plus grand nombre de choses possibles, parce que plus un homme a d'intérêts, plus il est sain. J'essayerais d'avoir beaucoup d'amis car cela aussi est un signe de santé mentale. J'essayerais de gagner et de garder l'amour d'une bonne épouse, parce que la capacité d'aimer et de se donner à une autre personne est l'un des signes les plus sûrs d'une bonne santé mentale. J'essayerais souvent de rire de ma propre personne, car c'est un signe de santé mentale que de ne pas se prendre trop au sérieux".

De cette façon, j'essayerais de prendre un certain nombre de bonnes habitudes et d'avoir une discipline personnelle. J'essayerais de me créer un entourage qui me permettrait de conserver une bonne santé mentale.

Une chose encourageante à laquelle je pense et que je puis dire, c'est que si une personne, dans la soixantaine ou plus, ayant mené un bon combat qui lui a apporté une vie remplie, honorable et belle et lui a conservé son sens de l'humour, il n'y a pas grand danger qu'elle perde la raison. Une telle personne a l'habitude de vivre sainement tout comme elle a celle d'être honnête, gentille et aimable. Tout comme certaines personnes ont l'habitude de vivre sur le bord de la psychose, ainsi la plupart d'entre nous avons l'habitude de vivre sainement, sensiblement, avec succès, utilement et avec un bon contrôle sur soi-même. Ces bonnes habitudes permettront ordinairement à une personne d'être utile aux autres jusqu'à la fin de ses jours.

Incidemment, je ne puis que lever mon chapeau devant une personne schizoide (comme un schizphrène). Bien des fois, j'ai vu un schizoide, gêné, retiré et du genre "ne-me-touchez-pas", travailler durement presque toute sa vie et arriver à l'âge de 70 ans et être aussi sain mentalement qu'auparavant. Egalement, j'ai connu plusieurs personnes ayant hérité d'une propension à la dépression qui n'ont eu que quelques attaques de dépression déterminée durant leur vie. D'autres connurent de très grands succès en affaires, mais ne furent souvent que silencieuses ou quelque peu maussades.



CUISINEZ
Un agrément pour

BOEUF DE L'OUEST
ROTI de SURLONGE
DESOSSE, SAVOUREUX, ECONOMIQUE
LB 89¢

GALANTINE DE VEAU BILOPAGE SOUS INSPECTION FEDERALE LB .79
SAUCISSES FUMEES HYGRADE POUR UN REPAS RAPIDE LB .59
SAUCISSES PUR LARD BILOPAGE SOUS INSPECTION FEDERALE LB .59

4/ env. 85¢


TANG
Breuvage aux fruits en cristaux orange ou orange et pamplemousse.
REDUCTION .13

6/ roul. 69¢


SOFT-RITE
Papier toilette blanc ou rose.
REDUCTION .18



LIPTON SOUPE POULET-NOUILLES 2 pqts 2 env. .49 REDUCTION .05
LIPTON SOUPE TOMATES-LEGUMES 2 pqts 2 env. .55 REDUCTION .03
GIROUX-MORIN BOULES DE COCO OU BOULES COCONUT 2 btes 18 .75 REDUCTION .03
GIROUX-MORIN BONBONS SPECIAL FRUITS OU SUCONS SURPRISES AVEC 1 JOUET GRATIS 2 cellos .89 REDUCTION .09

LIDO BISCUITS GRAHAM — CHOIX DE 5 VARIETES DIFFERENTES 2 cellos .49 REDUCTION .09
PARIS-PATE VIANDE EN CONSERVE POUR VOS PIQUE-NIQUES 2 btes 7 oz .59 REDUCTION .07
LIDO BISCUITS — CHOIX DE 4 VARIETES 2 pqts .59 REDUCTION .23
CHRISTIE BISCUITS GRAHAM 2 pqts 13½ oz .69 REDUCTION .13

LIVRAISON GRATUITE avec commande minimum de $3.00

SPECIAUX EN VIGUEUR

25 TIMBRES Supplementaires Gold Star — Avec l'achat de SIMARD PAIN TRANCHE ECONOMIQUE CHACUN 2 LBS .30 — Cette offre est nulle après le 27 août

50 TIMBRES Supplementaires Gold Star — Avec l'achat de SIMARD GATEAUX DEMIS MAE-WEST BTE DE 10 .55 — Cette offre est nulle après le 27 août

25 TIMBRES Supplementaires Gold Star — Avec l'achat de CHEF BOY-AR-DEE RAVIOLI AU BOEUF 2 btes 15½ oz .77 — Cette offre est nulle après le 27 août

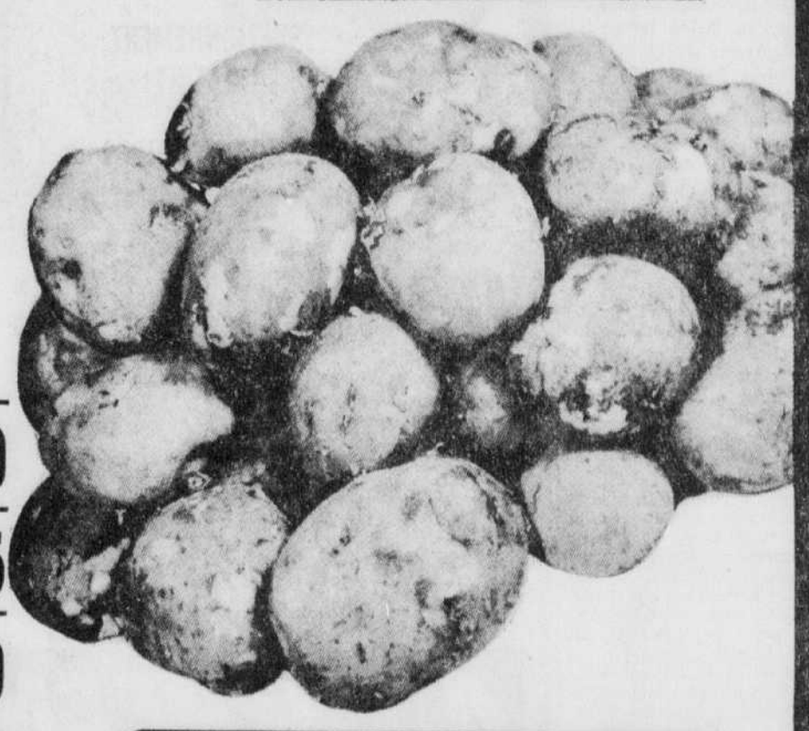
25 TIMBRES Supplementaires Gold Star — Avec l'achat de KLEENEX ESSUIE-TOUT BLANC EN PAPIER 2 roul. .59 — Cette offre est nulle après le 27 août

50 TIMBRES Supplementaires Gold Star — Avec l'achat de PLAT A SERVIR AVEC COUVERCLE EN POLYTHENE RIGIDE, INCASSABLE ET RESISTANT A LA CHALEUR, CHOIX DE 3 JOLIES COULEURS. SPECIAL .99 — Cette offre est nulle après le 27 août

EN PLEIN AIR
les petits et les grands

GEM
Roi des bas Prix

QUALITE NO 1 DU QUEBEC
POMMES de TERRE
NOUVELLES
SAC 25 LBS **63¢**



BLEUETS FRAIS QUEBEC NO 1 CASSEAU 1 PINTE **.49**

BLE D'INDE FRAIS EN EPIS JAUNE DORE, QUALITE NO 1 DU QUEBEC DOUZ. **.35**

CONCOMBRES FRAIS, CROUSTILLANTS, QUALITE NO 1 DU QUEBEC **4 pour .19**

9¢
MARQUETTE
Confiture aux fraises.
Jarre 24 oz
REDUCTION .18

2/ 89¢



KOTEX
Serviettes sanitaires.
Btes 12
REDUCTION .17

CAISSE 24/ **1.79**



CROWN-ROYAL
Liqueurs en canettes, choix de toutes les saveurs.
REDUCTION .17

CORONATION OLIVES FARCIES — 5c DE RABAIS Jarre 15 oz **.69** REDUCTION .10

GEM patates chips GRATIS 50 TIMBRES GOLD STAR Sac 13 oz **.69**

BOLD détergent EN POUDRE — .15 DE RABAIS Bte géante **.79** REDUCTION .24

JAVEX EAU DE JAVEL CONCENTREE Gallon 128 oz **.79** REDUCTION .13

Voyez sur l'étiquette l'offre des crayons couleurs et brochures couleurs et dessins.

KRAFT mayonnaise .45 POUR VOS SALADES Jarre 16 oz REDUCTION .04

NEWPORT CEREALE DE BLE SOUFFLE Sac 8 pintes **.47** REDUCTION .04

ST-HUBERT SAUCE B.B.Q. 2 env. **.55** REDUCTION .03

TWINKLE MELANGE A GATEAUX — BLANC OU CHOCOLAT **4 env. .89** REDUCTION .09

JR JUSQU'AU 27 AOUT

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star — Avec l'achat de 3 LBS CHOUX DE SIAM QUEBEC NO 1 — Cette offre est nulle après le 27 août

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star — Avec l'achat de 2 LBS BETTERAVES QUEBEC NO 1 — Cette offre est nulle après le 27 août

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star — Avec l'achat de 1 LB SAUCISSON TRANCHE OU EN MORCEAU SWIFT CANADIAN .43 — Cette offre est nulle après le 27 août

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star — Avec l'achat de SALADE AU CHOU COORSH JARRE 16 OZ .49 — Cette offre est nulle après le 27 août

50 TIMBRES Supplémentaires Gold Star — Avec l'achat de HELENE CURTIS SPRAY NET GRATIS 1 BOUT. HUILE BAIN BTE 6 OZ 1.09 — Cette offre est nulle après le 27 août

Cultivateurs du diocèse de Rimouski

Axée sur la revendication, l'UCC ne joue pas son rôle professionnel

BAIE-DES-SABLES — "L'Union catholique des cultivateurs ne s'occupe pas de la compétence de ses membres et elle veut régler les problèmes de la classe agricole seulement par une politique de prix."

Voilà ce qu'a déclaré le premier vice - président de la Confédération de l'Union catholique des Cultivateurs du Québec, M. Albert Alain, devant quelque 350 cultivateurs du diocèse de Rimouski réunis en congrès à Baie - des - Sables.

Toutefois, M. Alain a poursuivi en disant qu'à l'heure actuelle, en face des problèmes il est urgent que l'on ait une conscience professionnelle, une compréhension et une connaissance du problème agricole si l'on veut réellement prendre en main les organismes que l'on se donne.

"On n'a pas le droit, a dit M. Alain, de limiter notre action à la revendication, il faut aller plus loin que cela par la compréhension et la connaissance de nos problèmes."

"Il y a urgence que les membres de l'UCC aient une mentalité de propriétaires envers leurs organisations non pas une mentalité de gars qui suivent, mais de personnes qui possèdent quelque chose."

Par ailleurs, M. Alain a affirmé que le ministère de l'Agriculture du Québec "souffre d'anémie. Tout est à refaire, il y manque de véritables équipements administratifs et de véritables politiques agricoles. Les cultivateurs ne sont pas les seuls responsables de la situation. Il faut tout de même permettre à ces derniers de s'accrocher à quelque chose de valable."

"Avant de jeter le blâme aux cultivateurs, il est donc nécessaire que le ministère de l'Agriculture élabore de vraies politiques de prix, de gestion agricoles, de réaménagement et autres. Les responsables de la situation de l'agriculture au Québec ne sont pas tant les agriculteurs fautifs que ceux qui ont créé la situation".

Poursuivant son exposé, M. Alain a soutenu que la fixation de prix n'est pas la seule préoccupation de l'UCC. Cette préoccupation se situe également au palier de la formation professionnelle, de la compétence syndicale tant pour la relève qui est sur les bancs d'école que pour ceux qui sont actuellement dans le métier. On veut également développer un réseau de fermes rentables.

Au début de son exposé, M. Alain a soutenu que l'organisation de la mise en marché, c'est le capital pour résoudre les problèmes. "S'il y a tant de cultivateurs au sein de "UCC ce n'est pas pour des raisons de sentimentalité mais bien parce que le cultivateur se sent dans l'insécurité."

Pour illustrer cette insécurité, M. Alain a parlé de la différence d'augmentation, depuis quelques années, dans les prix des cultivateurs. Comparativement aux autres produits, cet écart se situe à 40 pour cent environ. Cette situation existe parce que les normes de mise en marché des produits agricoles sont entre les mains de sept ou huit grandes compagnies.

M. Alain a parlé des partis politiques qui ont promis tour à tour de régler le problème des agriculteurs.

"Il y a eu des sauveteurs mais les problèmes sont demeurés. Actuellement, les cultivateurs représentent 7 à 8 pour cent de l'économie nationale et d'ici quelques années on ne représentera que 5 pour cent de l'économie."

"Malgré les efforts faits par les agriculteurs, les problèmes demeurent. Il y a dans la mise en marché agricole un vide où nous n'avons pas joué notre rôle et c'est de là que viennent nos difficultés. Si on ne remplit pas le vide avec les plans conjoints, il faudra se contenter de la situation présente."

"La société tout entière traverse des changements et nous, les cultivateurs nous entrons après les autres dans ce renouveau. Il faut se donner des structures et de moins en moins nous posons des gestes individuels".

Vote d'accréditation syndicale chez les employés de bureau de l'Hydro

La Commission des relations du travail du Québec a décrété la tenue d'un vote, le 30 septembre, parmi les employés de bureau et les employés de métiers de l'Hydro-Québec, afin qu'ils choisissent le syndicat qui les représentera.

Dans un communiqué remis à la presse, le Conseil des syndicats nationaux mentionne que le résultat de ce scrutin permettra au syndicat gagnant de déposer une requête en accréditation auprès de la Commission des relations du travail du Québec.

"Ainsi, mentionne le communiqué, il n'y aura plus une trentaine de syndicats à l'Hydro, mais deux seulement qui seront provinciaux — un pour les employés de bureau et l'autre pour les employés de métiers — et qui seront affiliés soit à la CSN ou encore à la FTQ par son syndicat de la fonction publique.

Prudentia réclame une enquête sur le problème de la sécurité routière

MONTREAL (PC) — Le Comité provincial de sécurité routière réclame une enquête royale sur les multiples aspects du problème de la sécurité routière.

C'est ce qu'a révélé hier, au cours d'une conférence de presse, M. Claude Gareau, docteur en optométrie et président du comité Prudentia.

Le Dr Gareau a aussi déclaré que Prudentia entreprend une campagne de sécurité routière qui débutera le 2 septembre pour se terminer au lendemain de la Fête du travail.

Le président de Prudentia a rappelé que le long congé de cette fête est la cause de nombreuses pertes de vie sur les routes du Québec.

La campagne doit se faire en deux phases: vaste opération de sécurité routière; campagne de recrutement et souscription publique à l'issue de laquelle on procédera au tirage d'une voiture européenne.

Le Dr Gareau s'est élevé énergiquement contre "le peu de scrupule de certains inspecteurs d'assurances indépendants, de certains garagistes et d'un très grand nombre d'automobilistes" qui jouent un rôle bien important dans la majoration "en flèche" des taux d'assurance automobile.

LEGISLATION

Après avoir souligné que la législation routière du Québec est reconnue comme la meilleure au Canada, le président de Prudentia a affirmé cependant que les dispositions de cette législation "sont imparfaitement observées par les usagers de la route et par nos magistrats municipaux."

Le Dr Gareau réclame le redressement de cette situation qui permet l'exploitation par certaines compagnies d'assurance au moyen "d'agents indépendants peu consciencieux et d'inspecteurs qui succombent aux pots-de-vin".

Prudentia réclame d'autre part l'établissement de critères de sécurité pour les fabricants d'autos.

Il ne s'agit pas, à expliqué le président, de demander aux manufacturiers de fabriquer des chars d'assaut, mais plutôt de "leur faire respecter les devoirs qu'ils ont envers la société et dont ils se sont acquittés avec trop peu d'honneur dans le passé."

Le président de Prudentia a déclaré par ailleurs que la collaboration entre les divers ministères du gouvernement provincial en matière de sécurité routière laissait beaucoup à désirer.

Il a conclu en déclarant que l'orientation, l'organisation, l'amélioration des conditions de sécurité routière "supposent et exigent la présence et la vigilance d'un organisme autonome et indépendant, comme Prudentia, qui dépende à la fois des subventions gouvernementales et de l'appui financier, technique et scientifique de l'entreprise privée, des corps intermédiaires et de tous les usagers de la voie publique, de telle sorte que toute tentative en vue de ralentir son action ou encore de le museler se solde inévitablement par un [illegible]

Invitation aux premiers ministres

AUGUSTA, Maine (PA) — Le gouverneur de l'Etat du Maine, M. John H. Reed, a révélé, hier, son intention d'inviter les premiers ministres du Nouveau-Brunswick et du Québec à se rendre à Augusta, probablement vers la fin d'octobre, pour discuter des projets et des problèmes communs aux trois Etats.

Le gouverneur Reed a dit qu'il avait déjà mis au courant de son projet le premier ministre Robichaud au cours de la visite du président Johnson, la fin de semaine dernière, à l'île de Campobello, au Nouveau-Brunswick.

Le premier ministre du Québec sera invité et des dispositions seront prises cette semaine.

Au cours de sa conférence de presse, le gouverneur du Maine a dit que les principaux sujets des pourparlers seraient la possibilité d'établir une route reliant directement le Québec et le Nouveau-Brunswick en passant par le Maine, et d'un service aérien entre Portland et Montréal.



BENEDICTION A ORSAINVILLE — De nombreuses personnalités ont assisté hier soir à la bénédiction des nouveaux locaux de l'hôtel de ville et du service de pompier-police de la municipalité d'Orsainville. En 1964, le feu avait ravagé l'ancien immeuble de l'administration municipale, et depuis ce temps le sous-sol de l'Eglise servait de quartiers généraux temporaires aux autorités municipales. Depuis le premier mai de cette année, les locaux du nouvel hôtel de ville, réalisé au coût de $16,800, sont disponibles. La bâtisse du garage municipal et des services de police et incendies est, pour sa part, terminée depuis la fin de 1965. Sur la photo, dans l'ordre habituel, on remarque M. Frs.-E. Mathieu, ministre d'Etat du Bien-être et de la Famille et maire de Charlesbourg-ouest, M. Ovide Laflamme, député fédéral du comté de Québec-Montmorency, M. l'abbé Robert Asselin, aumônier du corps policier de Québec ainsi que M. Léo Vibert, maire d'Orsainville.

L.-P. Routhier subira son procès sous une accusation de meurtre qualifié

RIMOUSKI — M. Louis - Philippe Routhier, 65 ans, de Rimouski et autrefois du Bic, devra subir son procès sous une accusation de meurtre qualifié au prochain terme des Assises de Rimouski. Ainsi en a décidé, hier, le juge G.-E. Blanchard à l'issue de l'enquête préliminaire de l'accusé. Douze témoins furent entendus au cours de la journée. Quatre témoins furent interrogés par Me Roch Lefrançois, de Québec, durant la matinée au cours de l'après - midi.

Les premiers témoins à se faire entendre furent le Dr Desrochers et le Dr Jean - Marie Roussel, médecins légistes de Québec et de Montréal, les caporaux Raymond Lacroix, Robert Dubuc et Claude Després, du service d'identité judiciaire et de l'escouade des homicides de la police provinciale, le Dr Fernand Côté, de Rimouski, qui a constaté le décès de la victime, Mme Louis - Philippe Routhier, et Mlle Marguerite Danjou qui fit la macabre découverte le 6 juillet vers 6h30 du soir. La mort de la victime remontait à la veille.

Après l'ajournement, les autres témoins furent le caporal Labuissonnière, de la Sûreté provinciale de Rimouski, M. Ernest Tremblay, comptable à la Banque Canadienne Nationale de Rimouski, Mme Gérard Blais, coiffeuse de Bic, M. Sernée et les huit autres ont témoigé Labbé, chasseur de l'hôtel Saint - Louis de Rimouski, M. Albert Métivier, chauffeur de taxi, et Mlle Jacqueline Routhier, de Montréal, qui a identifié son père au banc des accusés.

Se présentant sans avocat devant le juge Blanchard, Routhier devait déclarer n'avoir pas les moyens de se payer le privilège d'avoir un avocat. A la suite d'une demande du juge Blanchard, Me Dérome Asselin accepta de défendre l'accusé.

Au cours de la journée, on a fait revivre le drame qui est survenu dans une maison située sur la rue Saint - Edmond à Rimouski. Mme Louis - Philippe Routhier, née Jeanne Cullens, âgée de 65 ans, a eu le crâne défoncé par plusieurs coups de marteau. M. Routhier a été arrêté à Montréal, quelques jours après le meurtre.

Des témoins ont corroboré les faits qui se sont déroulés durant les 5 et 6 juillet n'ajoutant rien de nouveau à ce qui avait été dit au cours de l'enquête du coroner. M. Routhier a été incarcéré à la prison de Rimouski, en attendant de subir son procès.

Laval s'oriente vers une centralisation de tous les services aux étudiants

par Monique Duval

L'université Laval va vers une centralisation de tous ses services aux étudiants.

Ce qui était à l'état de projet depuis quelques années deviendra une réalité à partir de septembre prochain.

Le Conseil de l'université a accepté et approuvé le principe de cette centralisation des services et en a confié la direction à un de ses trois vice-recteurs, M. Louis-Philippe Bonneau qui aura, comme adjoint, le directeur général des étudiants, M. Jean-Charles Bouffard.

Ce qui portera vraisemblablement l'appellation de "Direction générale de la vie étudiante" (et qu'on s'attend à voir tout simplement appelée "Vie étudiante") comporterait quatre sections principales selon les propositions qui seront soumises au Conseil de l'université.

A M. Bonneau revient la section dite vie étudiante de même que celle qui concerne la planification, les finances, etc.

M. l'abbé Lorenzo Roy assumerait la direction de la section de l'enseignement (études et recherches) alors que Mgr Alphonse-Marie Parent s'occuperait tout particulièrement de l'administration et de tout ce qui s'y rattache.

Il convient de signaler que, par souci de dialogue, d'échanges de vues avec non seulement la communauté universitaire mais avec toute la société québécoise, ces diverses sections s'adjoindront des professeurs, des étudiants et des gens, de divers organismes universitaires ou extra-universitaires.

GROUPES CONSULTATIFS

On sait qu'existe déjà, à Laval, depuis plusieurs années, une commission dite des affaires étudiantes. En font partie, un vice-recteur (Mgr Parent), trois professeurs, trois étudiants et le directeur des étudiants.

Cette commission continuera son travail mais, en vertu des nouveaux statuts, elle est reliée directement au Conseil universitaire.

Toutes les sections agiront comme éléments importants dans la consultation puisque, de plus en plus, on remarque à Laval, ce souci de dialogue constant avec tous les membres de la communauté universitaire.

Signalons que quelques facultés possèdent déjà leurs comités consultatifs, notamment les Lettres, les Sciences, les Sciences sociales, le Commerce et qu'ils sont très actifs.

TOUS LES SERVICES

Puisque l'idée principale de ce nouveau système de centralisation des services aux étudiants sera, en somme, de s'occuper de l'étudiant dans tous les domaines, on a pensé à créer des sections qui seront en mesure de répondre à tous les besoins.

Suivant l'organigramme, sous la direction générale, évolueront trois directions: la première aidera l'étudiant en tant que membres de groupes. C'est M. Pierre Galipeau qui aura la charge de cette section.

En second lieu, évoluera la direction des maisons d'étudiants, soit tout ce qui touche le logement. On a évidemment, confié cette partie au directeur des quatre maisons d'étudiants, M. Roger R. Côté.

Enfin, la troisième direction touche l'étudiant comme individu, l'étudiant aux prises avec toutes sortes de problèmes: matériels, finances, de maladies, etc. M. Bouffard continuera son travail dans ce sens.

NOUVEAUX LOCAUX

Pour concrétiser tous ces projets, on s'occupe, présentement, à aménager de nouveaux locaux dans la partie sud-est du pavillon Pollack, où se trouveront réunis les bureaux du service aux étudiants, la Caisse populaire, la poste, etc.

ARTS ET SPORT

Ces deux domaines qui, pour le moment, portent le nom de commission (commission des activités artistiques et commissions athlétique) continuent à relever de la direction générale des étudiants.

Cependant, il se pourrait bien que leurs noms changent car, à Laval, en vertu des nouveaux statuts, on entend par "commission" tout ce qui relève directement du conseil universitaire: commission des études, commission des affaires étudiantes, commission de l'administration.

UNITE DE PENSEE

Quels sont les motifs qui guident ces propositions faites par la direction des étudiants et que le Conseil universitaire étudiera au cours des semaines à venir?

M. Bouffard nous en donne lui-même la réponse: "Agir selon une unité de pensée, partant, vers une unité d'action alors que convergeront vers un même but, le bien de l'étudiant, toute cette vie de milliers de personnes vivant sur un même territoire et dans le même milieu".

C'est ainsi que tout ce qui existe, présentement, à l'état de comités conjoints, soit l'Entraide universitaire mondiale, le Service universitaire canadien d'outre-mer, le Centre social (pavillon Pollack), le service d'accueil aux étrangers, la cafétéria, la Caisse populaire, le comptoir Laval, etc., relèveront d'une seule et même direction générale.

Tous ces projets ne changeront rien à la vie et à l'activité de l'Association générale des étudiants, qui continuera d'être l'organisme de représentation de cette population qui atteindra les 8,000 personnes, lors de la prochaine rentrée.

Selon ce programme de réaménagement, les locaux de l'AGEL ont également subi des transformations importantes, ayant acquis l'emplacement de la Caisse populaire et le corridor attenant.

Loretteville écarte l'idée d'un jumelage

La ville de Loretteville a écarté définitivement l'idée de se jumeler avec une ville de l'Ouest du pays à l'occasion du centenaire de la Confédération canadienne.

L'Union des municipalités, on s'en souvient, en collaboration avec la Commission du centenaire, avait demandé aux municipalités intéressées de donner, pour le 21 août, un accord de principe concernant cette suggestion de jumelage qu'elle avait elle - même mis de l'avant.

Elle demandait aussi aux autorités des municipalités intéressées à ce projet de fournir par la même occasion un bref aperçu de la situation qui prévaut à l'intérieur de leur municipalité: superficie de la municipalité, nombre de citoyens, qualité et efficacité des principaux services, problèmes urgents ou à long terme, etc . . .

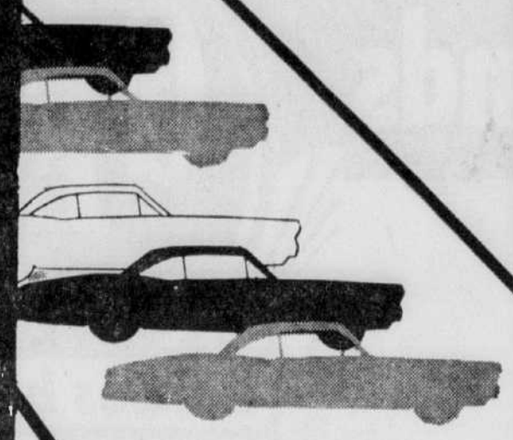
De leur côté, les municipalités de l'Ouest intéressés à se jumeler avec une ville-soeur de l'Est du pays ont été avisées de donner les mêmes renseignements, après quoi l'Union des municipalités et la Commission du centenaire inviteront les municipalités qui présentent le plus de similitudes à se jumeler.

Lors de la séance régulière du conseil municipal de Loretteville, lundi soir, le conseiller Jean - Roger Durand s'est dit d'avis qu'un tel jumelage n'apporte pas d'avantages et que c'est plutôt une occasion de dépenses.

L'échevin Hector Durand, pour sa part, n'a pas été aussi catégorique que son confrère, se contentant de dire que cette question ne lui semblait pas être un sujet assez important pour qu'on s'y attarde plus longtemps.

Quant aux conseillers Boutet et Faber ils se sont fait les défenseurs de la cause du jumelage, déclarant qu'une association de ce genre avec une ville dont les problèmes seraient assez semblables à ceux de Loretteville pourrait être fort utile.

PLACE FLEUR DE LYS
BOUL. HAMEL PRES DU PARC DE L'EXPOSITION



STATIONNEMENT GRATUIT pour 3,400 VOITURES

Les vacances sont finies... PARTONS POUR L'ECOLE !



Les mamans trouveront de tout à Place Fleur de Lys pour le retour à l'école des grands et des petits.

COUVRE-LITS

en "Heirloom" qualité supérieure à la chenille, pour lit simple ou double, couleurs assorties.

Valeurs rég.: jusqu'à $14.99, très spécial à $8.99

A.L. GREEN LTÉE
MAGASINS À RAYONS
Le magasin pour toute la famille
PLACE FLEUR DE LYS

Connaissez le vrai
PLAISIR DE MAGASINER
- dans un décor des plus agréables
- une ambiance des plus sympathiques
- une atmosphère bien vivante...

RENDEZ-VOUS A VOTRE CENTRE COMMERCIAL PREFERE
PLACE FLEUR DE LYS



Une élégance sobre au collège ou toute sortie importante!
CHOIX DE COMPLETS
Rég. $45 et $55
29.88 et 34.88 ch.

Profitez de ce généreux rabais pour venir voir notre magnifique collection de complets de tout premier choix! Ils sont taillés dans de somptueux tissus de ton brun ou gris selon les dernières tendances. Tous sont des modèles à 3 boutons. Tailles 35 à 40. Venez dès aujourd'hui!

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques, S.V.P. Simpsons-Sears — Vêtements pour Garçons (Rayon 40) au Rez-de-Chaussée.

SIMPSONS-SEARS



Etudiants... le MOD est maintenant chez Tip Top
VESTON et PANTALONS sur mesures $79.50
TIP TOP TAILLEURS
vous vêtira à la perfection - ou vous remboursera.
Un seul magasin à Québec, unique en son genre,
MAINTENANT A PLACE FLEUR DE LYS - 529-8131 - 32
Ouvert les mardis, jeudis et vendredis jusqu'à 9h.30 p.m.
credico

ZELLER'S
DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES
PLACE FLEUR DE LYS
550, boul. Hamel — Tél.: 529-0271



UNE AUBAINE ETONNANTE!
Cahier à anneaux 1½", porte plume, feuilles, feuilles de divisions, 4 cahiers d'exercices, initiales, 1 dictionnaire gratis.
$2.97



SERVIETTES POUR JUNIORS
En "Texon" résistant aux intempéries et aux coups. Poignée de poly, serrure à trois positions. Tan. 15" x 9½" x 3". Ord. $2.99
$2.47



"Aladin" pour le casse-croûte
Boîte pour le lunch, dessins gravés sur les deux côtés représentant les héros favoris du film ou de la télé. Bouteille Thermos 7 oz.
$2.97



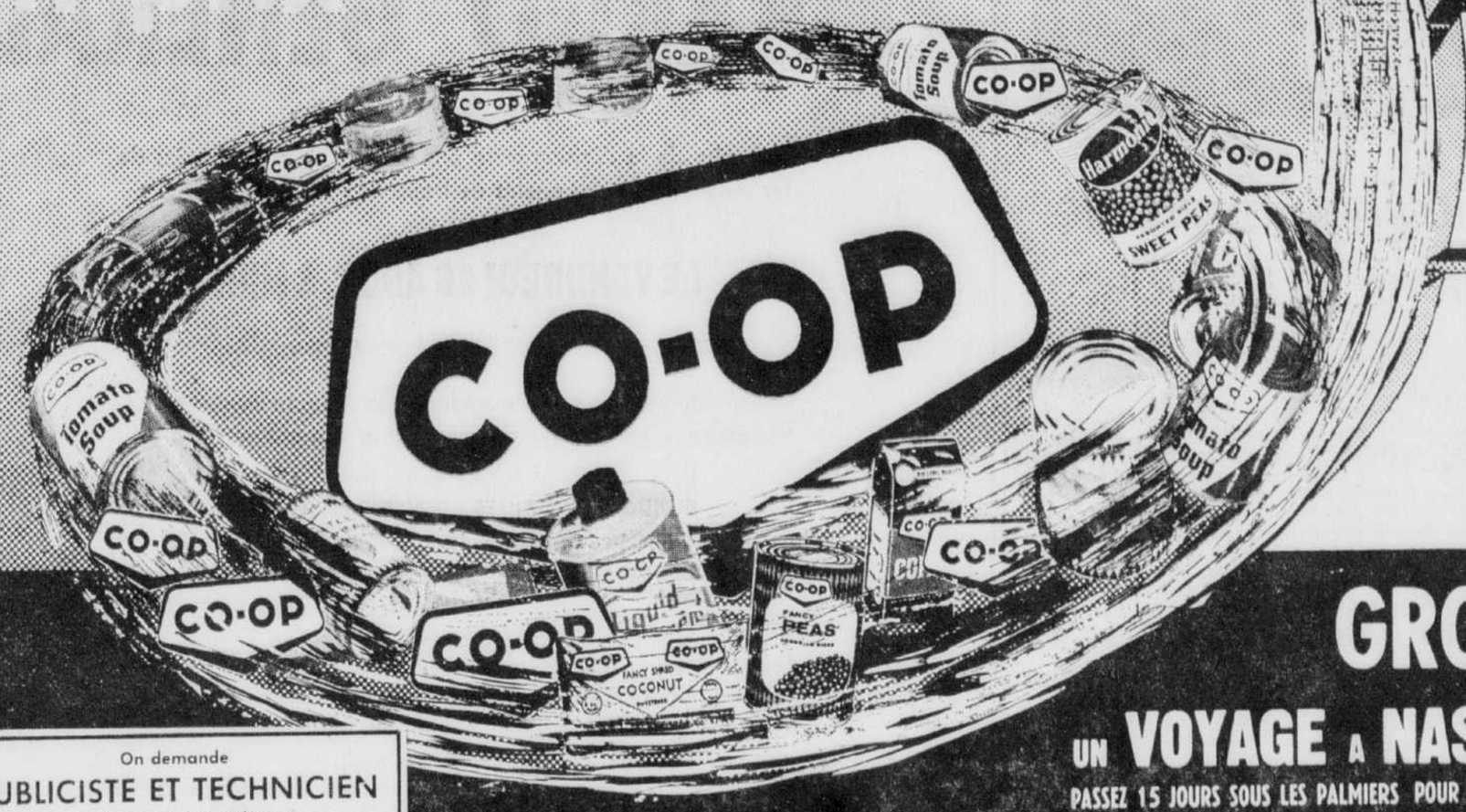
Amusantes boîtes à lunch
Solides boîtes métalliques à poignée de plastique. Motifs gravés de fleurs, plaid et autres amusants dessins.
$1.27

OUVERT 3 SOIRS. .. mardi, jeudi et vendredi

HEURES D'AFFAIRES: Mardi, jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h.30
Lundi, mercredi et samedi de 9h.30 à 5h.30

La ronde des étiquettes

$40,000. en prix



Pendant 26 semaines consécutives

125 sociétaires et clients ont la chance de gagner à chaque semaine un prix de grande valeur. En plus, le gagnant reçoit un bon de $5.00 en marchandise s'il est porteur d'une carte de sociétaire.

Pendant la durée du concours

6 TELEVISEURS ET 6 RADIOS ADMIRAL

sont attribués à raison d'un appareil de télévision et un appareil de radio par mois.

125 ENSEMBLES DE PLATS

de fantaisie de 31 morceaux d'une valeur totale de $20.00 plus 125 bons d'achats de $5.00 si vous êtes sociétaires. Ce qui porte le tout pour cette semaine à $3,125.00

CONDITIONS DU CONCOURS...

Achetez les produits CO-OP et HARMONIE; écrivez votre nom et adresse ainsi que le numéro de téléphone à l'endos de chacune des étiquettes. Déposez le tout à chaque semaine à votre Magasin CO-OP dans la boîte-concours "La Ronde des Etiquettes CO-OP et HARMONIE".

Vous avez ainsi la chance de gagner: 1- Le prix hebdomadaire
2- Le prix mensuel
3- Le gros lot

N.B. Le gagnant doit répondre à une question facile. Le personnel des Magasins CO-OP et leur famille ne sont pas éligibles au concours.

GROS LOT :

UN VOYAGE A NASSAU

SUR LES AILES D'UN REACTE D'AIR CANADA

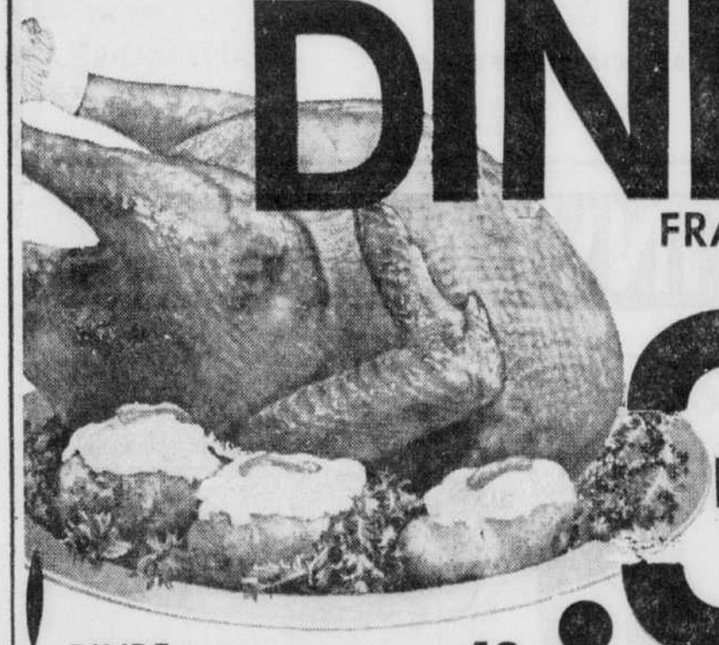


PASSEZ 15 JOURS SOUS LES PALMIERS POUR 2 PERSONNES

PLUS $500.00 en argent de poche ou $1,000.00 si vous avez votre carte de sociétaire

On demande
PUBLICISTE ET TECHNICIEN
en viande, épicerie, fruits et légumes.
Faire application par écrit à:
FEDERATION DES MAGASINS CO-OP
Division d'Organisation, 1535 ouest, Boul. Hamel, Québec.

DINDE



FRAICHE CAT. "A"
6 à 9 lbs
.37 LB

DINDE Cat. "A", congelée, 10 à 12 lbs	lb	.43
JAMBON COTTAGE roulé, demi ou complet	lb	.87
DEMI-LONGE DE PORC FRAIS	lb	.69
BOEUF ROTI DE CROUPE 1ère coupe ou complète	lb	.79
BACON A DEJEUNER Paquet 1 lb		$1.09
SAUCISSE FUMEE Paquet 1 lb		.55
TETE FROMAGEE Format familial de 12 oz		.45

Tous les item de viande annoncés sont de marque C.C.S. pour les régions du Saguenay et du Lac St-Jean.

BREUVAGE A L'ORANGE Oasis	64 oz	.49
LAIT EVAPORE CO-OP	16 oz	6/1.00
HUILE Mazola	32 oz	.89
VINAIGRE CO-OP	128 oz	.69
ALLUMETTES CO-OP Boîte de 50 livrets à .01¢		.19
FIXATIF A CHEVEUX Helene Curtis "Top Model" Valeur régulière 1.99		1.39

MACEDOINE CO-OP	20 oz	6/1.00
FEVES JAUNES COUPEES CO-OP	20 oz	5/1.00
FEVES AU LARD CO-OP	20 oz	.19
BLE D'INDE EN CREME CO-OP	20 oz	5/1.00
POULET ESTA	7 oz	2/.79
SAUCE HOT CHICKEN ESTA	15 oz	.19
CHEEZ WHIZ KRAFT	16 oz	.65

SARDINES CO-OP	3 oz	.10
GRAISSE PUR LARD SILVER LEAF	1 lb	.25
RIZ MINUTE	14 oz	.45
BEURRE DE CARAMEL GRENACHE	64 oz	.99
BISCUITS LECLERC asst.	Boîte de 110 biscuits	.89
MARSHMALLOW BLANCS MINIATURES KRAFT	10½ oz	.29
BROSSES A DENTS CO-OP	2 brosses	.39
SPIC & SPAN	Format familial	1.39
NOURRITURE POUR CHIENS CO-OP	15 oz	4/.49

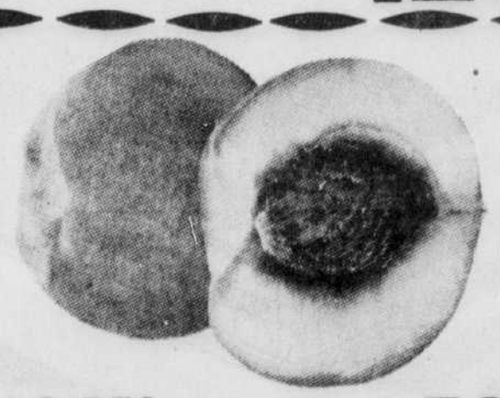


Tous ces spéciaux sont en vigueur jusqu'au 27 août.

RETOUR A L'ECOLE

SERVIETTES DE CLASSE pour garçon — fabriqués en cuir pressé — monture acier — 3 compartiments — couleur coppertan.

Valeur régulière: 6.95 Prix CO-OP: $4.49



PECHES

ONTARIO
PANIER DE 4 pintes
85¢

POIRES Bartlett CALIFORNIE Gr: 165 — Doz.		.59
CAROTTES NOUVELLES du Québec 5 lbs		.29

Les Magasins CO-OP ont pour objectif de réunir les familles des villes et des campagnes appartenant à toutes les professions au sein d'associations coopératives possédant des entreprises, en vue de développer une économie coopérative, gage d'épanouissement social de pleine démocratie.

29,000 familles du Québec sont unies dans la plus grande association de consommateurs et travaillent à atteindre cet objectif social et économique.

Pour plus d'efficacité, venez vous joindre aux Magasins CO-OP.



VISITEURS FRANÇAIS

En tournée nord-américaine, quarante jeunes Français s'arrêtent à Québec

Un groupe de quarante jeunes Français étaient dans nos murs hier et lundi dans le cadre d'une tournée nord - américaine organisée par la Fédération des auberges de jeunesse de Lyon.

Les vingt-cinq filles et seize garçons, tous à leur premier voyage en Amérique, ont quitté Bruxelles le deux de ce mois. Ils ont visité plusieurs villes des Etats-Unis, dont New York et Washington avant de venir au Canada. Leur voyage se terminera dimanche lorsqu'ils prendront l'avion à New York pour retourner dans leur pays.

Les voyageurs sont originaires pour la plupart de Lyon, ils ont entre vingt et trente ans et viennent à peine de quitter les études.

Quelques-uns d'entre eux nous ont déclaré que leur voyage était l'occasion d'une véritable prise de conscience des problèmes de l'Amérique. La question noire et le problème de la pauvreté dans les grandes villes américaines étaient pour eux des aspects à peu près inconnus des Etats-Unis.

Le Canada, et particulièrement le Québec leur ont beaucoup plu. Ils nous dirent se retrouver un peu chez eux. Contrairement aux grandes villes américaines, le Québec offre une vie où l'on ne se sent pas écrasé et anonyme.

Tous espèrent revenir en Amérique à un moment où l'autre même afin d'y passer quelques années. Notre pays serait le choix de la majorité dans une telle éventualité.

Les problèmes canadiens ont semblé moins les sensibiliser que ceux de nos voisins du sud. Ils ont cependant constaté un bouillonnement des idées principalement vis-à-vis l'enseignement et le problème canadien - franais en général.

Du côté culturel, nos visiteurs ont suivi d'assez près le phénomène de la chanson canadienne mais au plan littéraire ils ont avoué en être resté à Maria Chapdeleine.

Le groupe a visité principalement la vieille partie de Québec. Hier avant de retourner à Montréal, ils se sont rendus à l'Académie de Québec où le frère Herman Lefebvre les a reçus. Les deux responsables du voyage étaient Miles Marise Lamontagne et Fernande Durand toutes deux de Lyon.

Le voyage a été trop court de l'avis de tous, il a permis cependant de créer des liens car l'on envisage déjà de se retrouver au retour en France.

M. Raymond Paré briguera de nouveau les suffrages comme échevin de Lévis

"Je brigurai à nouveau les suffrages des électeurs au poste de conseiller municipal", nous a déclaré, lors d'une entrevue, M. Raymond Paré, qui termine son premier terme comme échevin de la ville de Lévis.

M. Paré a spécialement insisté sur le fait qu'il se présentait à titre totalement indépendant, libre de toute attache, "comme je l'ai toujours été jusqu'ici", a-t-il précisé.

M. Paré posera sa candidature au siège No 2 du quartier Déziel. Lors des élections précédentes, en 1963, il fut élu dans le quartier Notre-Dame, mais par suite des modifications apportées à la répartition des secteurs électoraux, il se trouve actuellement dans le nouveau quartier Déziel.

"L'expérience que j'ai acquise est un actif appréciable, a-t-il poursuivi, et cela m'a permis de me rendre compte de ce qu'il fallait diriger l'économie d'une municipalité en fonction des capacités de payer des contribuables." M. Paré a rappelé ses paroles prononcées lors d'une récente séance du conseil: "Il faut que les gens puissent conserver leurs biens."

Enfin, M. Paré s'est déclaré plus que jamais favorable à des discussions et des dialogues avec les autres municipalités de la Rive-Sud, pour tous les problèmes communs.

Echos du conseil municipal de Saint-Romuald

"Il faut profiter de cette occasion pour rappeler à la population que, même pour construire une clôture ou une barrière, il faut au préalable obtenir un permis de la ville", a dit lors de la dernière séance du conseil municipal de Saint-Romuald, le conseiller Blais.

On en était alors à discuter pour savoir si oui ou non, il convenait, malgré l'avis défavorable de la Commission municipale d'urbanisme, de permettre à un contribuable de poursuivre la construction d'un mur en ciment devant sa propriété, alors même que par suite d'erreur, ce mur se trouvait, en fait, sur le territoire municipal.

Nombreuses furent les interventions et les prises de positions des membres du conseil, et l'on en arriva finalement à tolérer que le mur soit achevé, compte tenu du fait qu'il était commencé depuis longtemps, mais que la responsabilité de la ville ne pourrait, en aucun cas être engagé dans l'avenir.

A la suite de recommandations en ce sens de l'ingénieur municipal, M. Racine, la ville de Saint-Romuald a accepté les lots 28-5 28-6 comme site de la future place Maupas.

A une question du conseiller W. Racine, le maire Charles Samson a répondu que d'ici dix jours l'ingénieur aura dressé la liste complète des divers problèmes actuellement en cours dans la municipalité, afin que la réunion projetée en compagnie du député provincial, M. J.-M. Morin, puisse être positive et constructive. Le conseil, en effet, se propose de rencontrer bientôt M. Morin, afin de connaître la position gouvernementale en rapport avec plusieurs cas en suspend.

Plusieurs plaintes émanant de résidents ont été transmises aux assureurs de la ville. Elles concernent les dommages causés dans les caves et sous-sols, à la suite des récentes pluies qui se sont abattues sur la région.

Dix-neuf résidents, sur les 27 de la rue Sax (dans la portion comprise entre la rue de l'Eglise et la rue Saint-Robert), se sont déclarés favorables à la construction, à leurs propres frais, d'une chaine de rue.

L'échevin Parent s'est fait le proposeur d'une résolution en ce sens, qui a été transmise pour étude et avis, à l'ingénieur de la ville.

Il a d'autre part résolu, toujours à la demande de M. Parent, que la rue Lemelin (entre la rue Sax et la rue Principale) soit prochainement pavée. M. Blais a secondé cette proposition.

MM. Goulet et Cadorette, enfin, ont fait adopter une proposition transmise au ministère de la Voirie, dans le but de demander (une fois de plus) que le tracé de la future route, actuellement à l'étude, qui joindra Scott-Jonction à la Trans-canadienne, soit prévu sur la rive droite de la Rivière Chaudière.

Le Sablier expérimenté à Montréal

La méthode du "Sablier" pour l'enseignement du français sera utilisée à titre expérimental par la Commission des Ecoles catholiques de Montréal.

La nouvelle nous a été communiquée, ce matin, par téléphone par l'auteur de la méthode, Mme Gisèle Côté-Préfontaine, qui dirige actuellement à Sillery un stage d'initiation à cette méthode, à l'intention de quelque 80 professeurs de la région de Québec.

La méthode Sablier, au dire de Mme Préfontaine, sera expérimentée au même titre que la méthode spontanée ou "Je veux lire", de Mlle Simone Bussière, directrice-adjointe de l'élémentaire à la Commission des Ecoles catholiques de Québec, laquelle méthode est incidemment la méthode "officielle" de la C.E.C.Q. pour l'enseignement du français au cours primaire.

A la C.E.C.M., on utilisait surtout, jusqu'ici, les manuels de lecture Forest-Ouimet.

Mme Préfontaine a rendu hommage aux Soeurs de la Congrégation Notre-Dame qui ont quitté le marché des manuels scolaires en faveur du "Sablier".

Dernier concert à la terrasse Dufferin

C'est ce soir, sur la Terrasse Dufferin, que l'Harmonie Joseph Vézina présentera le dernier concert de sa saison. M. Maurice DeCelles dirigera la société instrumentale.

14 pièces ont été inscrites au programme, dont des extraits du 4e mouvement de la Symphonie du Nouveau Monde de Dvorak, et l'Ouverture de l'oratorio "Le Messie" de Handel.

Le concert débutera à 8.30 p.m. En cas d'inclémence de la température, il sera remis à jeudi soir, à la même heure et au même endroit.

M. J. Laliberté est choisi président de la buanderie communautaire des hôpitaux

M. Jacques Laliberté vient d'être choisi à la présidence de la corporation du service central de lingerie des hôpitaux de Québec. M. Laliberté est directeur des finances à l'hôpital de l'Enfant-Jésus.

Mère Sainte-Paule, de l'Hôtel-Dieu, a été choisie vice-présidente et M. Jean-Charles East, directeur des finances à l'hôpital du Christ-Roi, a été désigné comme trésorier. Le secrétaire est Me Pierre Choquette.

Le conseil d'administration de la corporation se réunira de nouveau cette semaine pour désigner le directeur de la buanderie communautaire.

Cinq hôpitaux de la ville de Québec ont uni leurs efforts pour mettre sur pied une buanderie communautaire. Le président, M. Laliberté, croit que la buanderie sera en service de façon régulière, le 1er octobre.

Mort d'un ouvrier à Manic 5

M. Ernest Beaulieu, 41 ans, de Sayabec, comté de Matapédia, a perdu la vie sur le chantier du barrage de Manic 5. Il a fait une chute d'environ 200 pieds et il s'est écrasé sur des roches. Sa mort a été instantanée. La tragédie est survenue vers 1h30 hier après-midi. Des agents du poste de la PP de Baie-Comeau enquêtent.

AVIS AUX USAGERS DES CHEMINS DE FER

EMBARGO GENERAL

Par suite de la décision prise par les employés de chemins de fer sédentaires et les agents de trains de débrayer

LE VENDREDI 26 AOUT, A MIDI

Devient impossible toute expédition de wagons complets, de chargements partiels ou de messagerie comprenant:

BESTIAUX - VOLAILLES - DENREES PERISSABLES.
EXPLOSIFS ET AUTRES PRODUITS DANGEREUX.
DEVISES, LINGOTS D'OR ET D'ARGENT.

Tout en prévoyant les retards possibles dans les livraisons, nous accepterons des expéditions de chargements partiels ou de messageries jusqu'à midi (heure normale), le vendredi, 26 août.

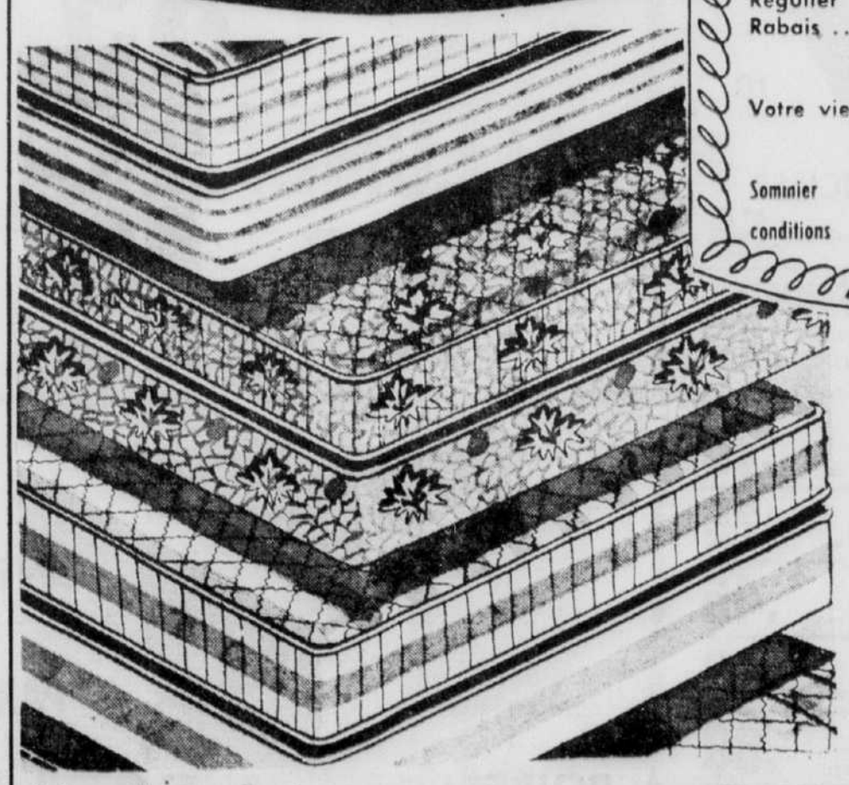
Les voyageurs sont avisés de s'informer de la cessation des horaires des trains au bureau des chemins de fer appropriés.

THE RAILWAY ASSOCIATION OF CANADA

VENTE SURPLUS D'INVENTAIRE

C. ROBITAILLE inc.

MAINTENANT SEULEMENT
Régulier 79.95
Rabais 20.00
59.95
Votre vieux matelas 10.00
49.95
Sommier rembourré aux mêmes conditions
49.95 chacun





LE SACRO POSTURE DE LUXE

Cette offre est pour un temps limité!

SINGER

Remarquez ces caractéristiques uniques:
- Garantie de 10 ans, avec l'achat du sommier-caisse assorti
- Construction "Unifused" exclusive... 67,000 points reliant le coutil et le rembourrage en permanence.
- Coutil solide en lourde soie damassée.
- Bordure à 600 orifices d'aération pour une fraîcheur constante... généreux piqué en profondeur.
- Construction ressorts sur ressorts 810 ressorts pour un support maximum.

Sommier-caisse au même prix et même allocation d'échange pour votre vieux sommier.

Un lot de MATELAS DESASSORTIS

Superbe lot de matelas et sommiers rembourrés de toute première qualité, à surface piquée et couverture en coutil fleuri très résistant. Chaque ensemble de sommier et matelas contient 504 ressorts.

Val. jusqu'à 69.95 chacun
29.95 chaque morceau

SINGER

2 HEURES de stationnement gratuit dans tous les parcs de St-Roch avec achat de $2.00 ou plus

C. ROBITAILLE INC. 200 est, rue St-Joseph TEL: 529-2141 JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

Rendre les sports de la chasse et de la pêche accessibles à tous (G. Loubier)

Par CLAUDE HENAULT

QUEBEC (PC)—"C'est le système démocratique qui remplace celui du féodalisme."

C'est par cette phrase que M. Gabriel Loubier, ministre québécois du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, a justifié sa nouvelle politique en vue d'obliger certains clubs privés de chasse et de pêche à retourner leurs territoires au grand public.

"Dans le sens large, c'est peut-être du socialisme," a-t-il ajouté, en réponse à une question, "mais il s'agit bien plus de faire disparaître une situation favorable au féodalisme, au système du fief.

"Présentement, plusieurs de ces clubs permettent seulement aux riches de fréquenter nos belles régions, alors que c'est le contribuable moyen qui paie les dépenses. Pour aucune raison, le sport de la chasse et de la pêche ne doit être exclusif à ceux qui ont la fortune. Après tout, ces ressources appartiennent à tous et chacun, comme l'air et l'eau."

M. Loubier a ajouté qu'un but des nouvelles mesures était de permettre l'accès facile des clubs privés aux gens de la région où se trouve chacun de ces clubs, qu'il s'agisse d'une importante population urbaine ou d'une population rurale modérée.

Un autre but est de faire disparaître les clubs qui n'ont pas rempli les obligations auxquelles ils s'étaient engagés par contrat, en négligeant de protéger les terres qui leur ont été confiées.

Dans un avenir plus ou moins immédiat ces mesures feront partie d'un plan directeur étendu de la récréation en plein air et du sport de la chasse et de la pêche.

Oppositions à prévoir

Déjà, on entrepris une analyse, qui devrait être publié en octobre ou novembre, servira de lignes de conduite lors de nouvelles expropriations. Jusque là, il est entendu que de nouveaux territoires ne seront pas concédés à des associations privées.

M. Loubier admet que ceux tirant profit de ces ressources naturelles s'opposeront à son projet d'autant plus qu'ils peuvent exercer des pressions très fortes aux échelons plus élevés à cause de leurs statuts économiques et politiques.

D'autres s'opposeront parce que la nouvelle politique établira un contrôle sur la concession de nouveaux territoires.

"Le vieux système ne présentait aucune politique cohérente. On soumettait au ministre ou au sous-ministre une demande de concession territoriale. Le ministre donnait son approbation, si le député de la région concernée ne s'opposait pas ou si la demande venait d'un financier puissant."

M. Loubier a noté que la nouvelle politique éliminera la possibilité des influences de ce genre.

"J'ai donné ordre aux sous-ministres de ne pas me renseigner sur les noms de la personne ou des personnes déposant une demande."

L'anonymat sera également de mise lorsqu'il s'agit des dossiers d'un club, dont les fonctionnaires du ministère ont décidé de suspendre le permis.

"Tous les noms ont été rayés quand les demandes parviennent sur mon bureau. Même si je suis tenté d'accorder une faveur à l'un plutôt qu'à un autre, j'en suis incapable."

Présence d'un gardien

Jusqu'ici, le ministère a annulé les permis de 198 clubs, soit parce que ces organisations ne prenaient pas soin du territoire qu'on leur confiait, soit parce que la présence d'une population substantielle dans la région rendait souhaitable l'accès de ces territoires au grand public. Avant la série de révocations, le nombre des permis était de 2,162 et couvrait 25,000 milles carrés.

La plupart des 198 clubs ont perdu leur permis, parce qu'ils ont négligé la clause 5 de leur contrat, exigeant la présence constante d'un gardien.

"Les clubs sans gardien permettaient de véritables carnages et étaient ouverts aux braconniers, qui envahissaient les bois comme des vandales. C'était purement et simplement un sabotage de nos ressources naturelles. . . De plus, il n'y avait aucun contrôle possible sur les feux de forêt dans ces coins."

Certains clubs très bien administrés ont par ailleurs été expropriés parce qu'ils se trouvaient si près des grands centres urbains qu'il n'était pas nécessaire d'attendre les résultats de l'analyse entreprise pour annuler leur permis.

Parmi ces derniers, il y a le Gatineau Fish and Game Club au Lac 31-Mile, autour duquel se trouvent plusieurs municipalités et qui se trouve à une courte distance d'Ottawa en automobile.

M. Loubier a rappelé qu'une clause du contrat permet au gouvernement d'annuler la concession après un avis de 30 jours, s'il juge qu'une telle décision est dans l'intérêt du public.

Décision inébranable

Le ministre a rapporté que les 198 annulations étaient définitives, même si des sénateurs, des industriels et des hommes d'affaires multiplient les plaintes en téléphonant ou en écrivant à son bureau.

Un porte-parole de son ministère a dévoilé que 150 autres permis seront révoqués avant la fin de l'année.

Quand on a demandé à M. Loubier ce qu'il adviendrait des clubs qui ont investi certaines sommes dans la construction de chalets et dans l'amélioration des lieux, il a répondu: "Ils perdront de l'argent".

"Si ces clubs ont donc construit sur le territoire concédé, le gouvernement les expropriera sans remettre les sommes complètes dépensées pour les travaux de construction. Si, par exemple, un club a construit un chalet qui, à la suite du transport par avions des matériaux, a coûté $50,000, le gouvernement ne remettra pas une telle somme. Il versera un montant équivalent au coût d'un chalet semblable construit près de la ville, tout en prenant en considération la dépréciation en plus, naturellement.

Quand on recommencera la distribution des concessions, a indiqué le ministre, on permettra encore l'existence des clubs privés mais ils pourront obtenir des territoires dans des régions très éloignées, accessibles seulement par la voie des airs. "Ainsi, les individus plus fortunés continueront à avoir leurs clubs, mais ils devront défrayer entièrement les dépenses."

ANNONCE

Pieds brûlants et fatigués

Utilisez le Buckley's White Rub à pénétration rapide pour les pieds brûlants, fatigués et écailleux. Cette crème médicamentée blanche comme neige adoucit en quelques secondes les pieds brûlants et douloureux.

Partout 75c **BUCKLEY'S WHITE RUB**

Les soldats nord-vietnamiens se battent jusqu'à l'épuisement total

PLEIKU (AFP) — "Nous n'avons rien mangé depuis dix jours", ont déclaré deux soldats nord-vietnamiens qui venaient d'être faits prisonniers dans le massif de Chu-Pong.

Attachés l'un à l'autre par une corde, les mains liées derrière le dos, ils avançaient en trébuchant, poussés par un athlétique policier militaire.

Dans leurs musettes, les soldats de la "première cav" avaient trouvé de l'herbe, dernier recours contre la famine et la mort.

Je les ai revus un peu plus tard dans leur prison de Pleiku, dans ce que les soldats américains eux-mêmes appellent des "cages". Ce sont de petits réduits de 4 1-2 pieds par 6, où les prisonniers sont entassés quatre par quatre. La porte de ces réduits est garnie de carreaux auxquels les soldats nord-vietnamiens collent leurs visages exsangues aux regards interrogatifs.

Les deux prisonniers que j'ai vu amener sont minés par la malaria. Je n'ai jamais vu d'êtres humains aussi décharnés : ils n'ont que la peau sur les os. Sur les jambes de l'un d'eux, des plaies ouvertes qu'un infirmier américain s'empresse de soigner. Son pantalon maculé de boue lui est deux fois trop large. D'un geste futile, il ne cesse de le remonter, et avec chaque geste, les omoplates et les côtes paraissent devoir crever la peau.

Epuisés

La première division de cavalerie aéromobile a fait 91 prisonniers au cours de l'opération "Paul Revere deux", chiffre très élevé quand on sait que les Nord-Vietnamiens se battent généralement jusqu'à la mort. La plupart se sont rendus parce qu'ils étaient à bout de forces, incapables de marcher et encore moins de porter leurs armes.

Les unités auxquelles ils appartenaient ont, maintenant, été identifiées. Ce sont les 32e, 33e, 66e et 88e régiments.

Chaque prisonnier porte une étiquette autour du cou avec son nom, son grade, la désignation de son unité et la date de sa capture. Face à l'alignement des "cages", un sergent américain assis à une table inscrit tous ces renseignements sur un registre.

Au pied de la table, à même le sol, une bassine de riz où les prisonniers viennent, un à un, emplir leur bol. Des GI's débonnaires les regardent faire. Dans leurs regards je lis une pointe d'étonnement. "Comment arrivent-ils à se battre dans l'état d'épuisement où ils sont?" dit l'un d'eux.

Quatre-vingts pour cent des prisonniers ont la malaria. Dans la musette d'un infirmier nord-vietnamien on a trouvé 800 comprimés de novaquine.

"Nous allons les "remplumer" un peu, puis nous les remettrons aux autorités gouvernementales", me dit l'officier chargé de la surveillance des prisonniers.

Dans une pièce voisine, les interrogatoires se succèdent du matin au soir. "Ils sont extrêmement complaisants, dit l'officier. Nous n'avons aucun mal à tirer d'eux ce qu'ils savent et leurs renseignements se recoupent parfaitement".

La grande majorité de ces prisonniers sont âgés de 18 à 25 ans.

Avec l'aide d'un interprète, j'en interroge deux qui sont très âgés. Un sous-lieutenant de 37 ans et un sergent de 26 ans.

Le sous-lieutenant est marié et père de famille, militaire depuis douze ans. Il a été fait prisonnier le 11 août, à un jour de marche du massif de Chu-Pont où il se rendait avec sa compagnie pour renforcer le huitième bataillon du 66e régiment de la division Le-Loi. Il avait quitté le Nord-Vietnam le 16 février par train depuis Ha-Nam jusqu'à Thanh-Hoa, puis à la marche à travers "le sud du Nord-Vietnam, le Laos et le Cambodge". Depuis deux mois qu'il est au Sud-Vietnam, huit hommes de sa compagnie sont morts de la malaria. Trente pour cent des effectifs étaient atteints.

DEVENEZ PLUS CONFIANT EN VOUS-MEME

grâce au cours

DALE CARNEGIE EN FRANCAIS



- COMMUNIQUEZ VOS IDEES AUX AUTRES
- AMELIOREZ VOTRE MEMOIRE
- DEVELOPPEZ DE MEILLEURES RELATIONS HUMAINES
- AUGMENTEZ VOTRE REVENU

DALE CARNEGIE

Plus de 1,000,000 de gradués hommes ou femmes

OBTENEZ VOTRE DIPLOME DALE CARNEGIE

Assistez GRATUITEMENT à une

SOIREE EXPLICATIVE

Au Château Frontenac
Salle La Bibliothèque

Mercredi le 24 août à 8.00 P.M.
Jeudi le 25 août à 8.00 P.M.
Vendredi le 26 août à 8.00 P.M.
Samedi (matin) le 27 août à 10.00 A.M.

POUR RENSEIGNEMENTS: JACQUES DE BELLEFEUILLE,
Institut de direction et de vente — Leadership & Sales Training Institute
Hôtel Mt-Royal, suite M35, 1455, Peel, Mtl - VI 5-5264
Information à Québec Mlle F. Paquet - 681-5244

SAISON OUVERTE

POUR LA CHASSE AUX AUBAINES CHEZ LE CONCESSIONNAIRE PONTIAC



DES VALEURS GENERAL MOTORS

Coupé sport Grande Parisienne

GM CANADA

Rendez-lui visite. Vous réussirez l'affaire de votre vie sur une nouvelle Pontiac, Buick, Beaumont, Acadian, Viva ou un camion GMC.

Le concessionnaire Pontiac est prêt à parler affaires—à des conditions avantageuses, sur n'importe quelle voiture de son parc. Sa sélection est la plus complète, ses voitures prêtes à prendre la route. Modèles, coloris et équipements supplémentaires au choix.

C'est le moment ou jamais de réussir l'affaire de l'année sur la voiture de l'année: la Pontiac. Généreuses reprises pour votre voiture actuelle quelle qu'en soit la marque. Passez chez le concessionnaire Pontiac le plus proche aujourd'hui mêmel

Voyez le concessionnaire PONTIAC!

P.1666AF

Concessionnaires "PONTIAC" à Québec

AUTOMOBILES INC.
1240 Ouest, Boul. Charest. Tél.: 681-0671

GIGUERE AUTOMOBILE (1964) Inc.
1700 Nord, Dorchester (coin Boul. Hamel). Téléphone: 529-1351

Ne manquez pas les émissions "Zero un... Londres" tous les jeudis à 8.00 h. P.M. et "Cinéma International" tous les vendredis à 8 h. 30 p.m. au Canal 11

La régionale Chauveau

Moins d'heures de cours par jour pour les élèves

Les élèves de la régionale Chauveau auront 30 mimutes de moins de cours par jour, comparativement aux heures de cours en vigueur en 1965-66.

Le nouvel horaire, approuvé hier par les commissaires sur recommandation de M. Prémont, directeur général des études, prévoit 30 périodes de 55 minutes chacune (l'an dernier, il s'agissait de 40 périodes de 45 minutes). Environ 3,500 élèves fréquentent les écoles de la régionale Chauveau.

Quelques commissaires ont soulevé la question des ajustements d'horaires d'autobus, chaque fois que l'horaire est modifié. M. Prémont insiste pour obtenir la fin des cours suffisamment tôt l'après-midi, parce que les professeurs tiennent des réunions pédagogiques qu'il est bien difficile de placer en un autre temps.

Le directeur général des études a expliqué qu'il valait mieux libérer les élèves tôt que de les faire somnoler durant les périodes théoriquement consacrées à l'étude.

Durant l'année scolaire qui s'est terminée en juin 1966, les élèves de la Chauveau bénéficiaient de 1,800 minutes de cours par semaine; à compter de septembre, il s'agira de 1,650 minutes par semaine. Le ministère préconiserait 1,500 minutes de cours par semaine, de sorte que les commissaires ne croient pas devoir s'alarmer des critiques formulées à cause de cette diminution du temps consacré à l'enseignement.

Les commissaires de la Chauveau ont siégé à huis clos en comité, avant la séance régulière, pour discuter notamment de problèmes de transport et de pénurie de locaux. Durant la séance, on convint de ne pas éliminer le gymnase de l'école secondaire Arthur-Gagnon (il était question d'y installer temporairement une classe de dactylographie).

Côté finance, le secrétaire Robert Pleau confie: "je vous dis que la finance, pour cette année, ce sera pas drôle" (on venait de prendre connaissance d'un rapport qui sera étudié demain soir, en vue d'amender un règlement d'emprunt de $490,500). Le président, M. C.-A. Savard, a rappelé qu'à la commission de Neufchâtel, il n'y avait encore aucun acheteur pour une émission d'obligations.

Il y eut hier ouverture de deux soumissions; la commission veut acheter trois autobus mais elle n'a encore pris aucune décision sur cet achat d'environ $30,000. La régionale Chauveau serait ainsi l'une des seules régionales de la région à posséder ses propres autobus.

La séance de la Chauveau reprend à huit heures demain soir. On étudiera notamment les suites au projet d'entente sur les séquelles de "l'affaire Dupont" ainsi que certains points dont l'étude n'a pu être complétée hier. La régionale Chauveau espère confier à la "fédération" le soin de préparer une première convention collective pour ses employés de bureau.

Côte Sherbrooke

Des éboulements sérieux se sont produits en fin de semaine dernière dans la côte Sherbrooke, vis-à-vis des terrains des éboulis. Le comité exécutif a autorisé le service de la voie publique à exécuter des travaux de prévention à même le solde des travaux d'hiver de 1961-1962.

Echos de l'hôtel de ville

Mauvais comptes

Le comité exécutif a annulé pour $2,606 de comptes de taxes d'affaires et de licences, soit $1,234 dans le premier cas et $1,372 dans le second.

Exemption de taxes

Les administrateurs de la ville de Québec ont accédé à la requête de l'Association professionnelle des industriels d'être exemptée de la taxe d'affaires parce que, selon l'opinion émise par le directeur adjoint du contentieux, Me André Leclerc, cet organisme n'exerce pas une occupation pour en tirer un gain ou un moyen de subsistance. Cette exemption n'est que temporaire; ce seront les estimateurs qui auront à établir si les intéressés doivent ou non être assujettis aux dispositions du règlement concernant cette taxe.

Silence, s.v.p.

A la requête de plusieurs personnes demeurant rue Conway, le comité exécutif de la ville de Québec a demandé au chef de police de faire observer le règlement concernant le bruit à cet endroit et de voir à faire clôturer la cours de rebus de métal. Cependant, il est difficile de faire observer le règlement strictement à cet endroit puisqu'il s'agit d'une zone industrielle et que des édifices érigés en bordure de cette rue, deux seulement servent uniquement à l'habitation.

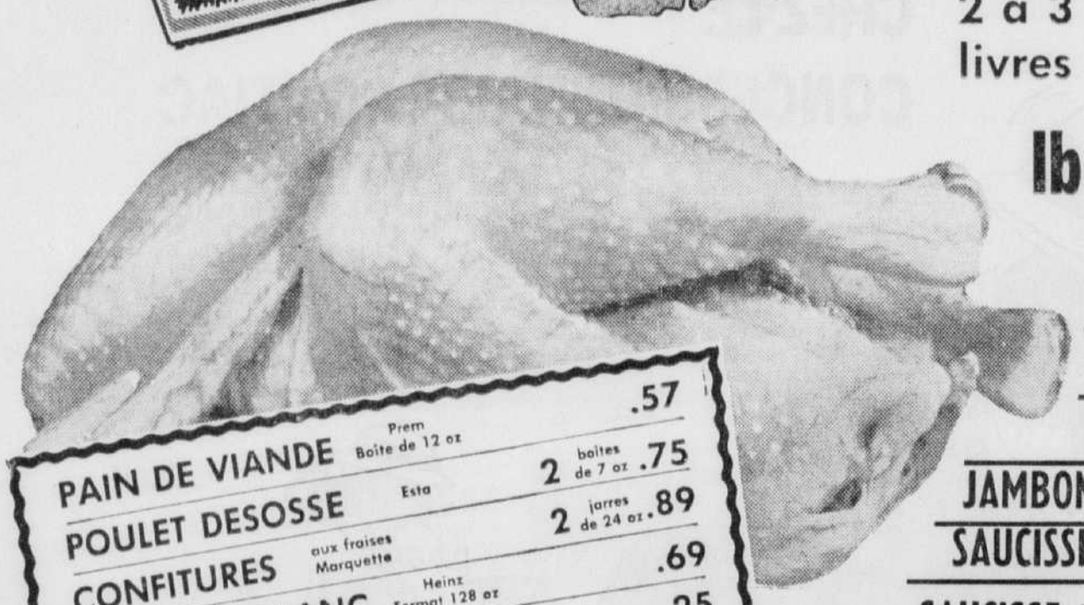
Chez TRANS-KEBEC vous trouverez des ALIMENTS qui vous aideront à demeurer un VRAI CORDON-BLEU



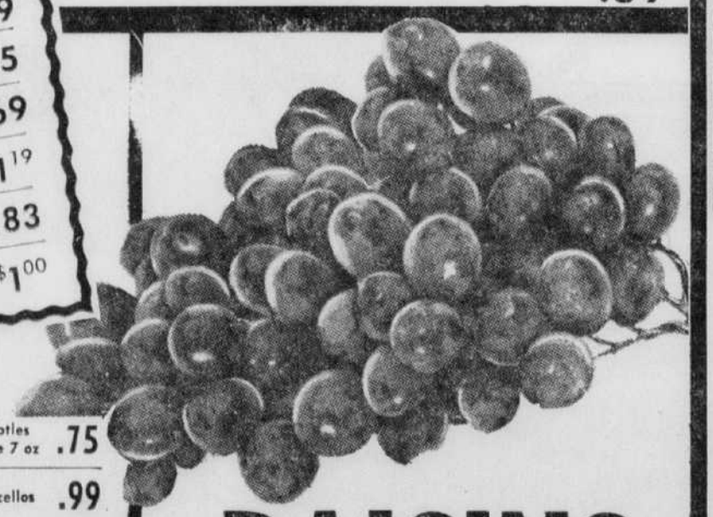
Trans-Kébec MARCHÉ D'ALIMENTS

Prix en vigueur jusqu'à samedi le 27 août.

POULET
FRAIS CAT. A
EVISCERE PRET A CUIRE
2 à 3 livres lb .35
3 à 4 livres La livre .39
CUISSES de poulets la livre .49
POITRINES de poulets la livre .55
JAMBON fumé désossé dans l'épaule 2 à 3 livres lb .69
SAUCISSE fumée Hygiénic Vacuum Pack - lb .53
SAUCISSE fraiche à déjeuner Hygienic. Tray Pack lb .59



PAIN DE VIANDE Prem Boite de 12 oz .57
POULET DESOSSE Esta 2 boites de 7 oz .75
CONFITURES aux fraises Marquette 2 jarres de 24 oz .89
VINAIGRE BLANC Heinz Format 128 oz .69
MOUTARDE Schwartz Jarre de 16 oz .25
KETCHUP HEINZ 2 btles de 15 oz .59
OIGNONS SURS Coronation Jarre de 12 oz .45
MARGARINE Merry, régulier 2 boites de 1s .69
FAB DETERGENT format familial 40 de rabais $1.19
JAVEX concentré Format de 128 oz .83
BISCUITS Chalet de Lido Ass. 3 cellos de 24 bisc. $1.00



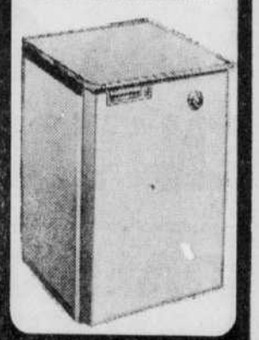
RAISINS BLEUS Ribier sucrés et juteux 2 lbs .49
PECHES bien mûres panier de 4 pintes le panier .99
CELERI frais du Québec grosseur 24 le pied .25
BLE D'INDE sur épis 2 doz. pour .59



Prime de la semaine:
BOITE A CIGARETTES
en plastique en forme de piano. Pressez la note, la cigarette surgit automatiquement. Pratique et décoratif.
SPECIAL: $1.69
TK Trans-Kébec MARCHE D'ALIMENTS

SERVICE DE VAISSELLE 22 CARATS OR
Chaque couvert comprend 4 pièces valeur $3.99
$1.99 Avec $3.00 d'achat
COUVERT No 1 • ASSIETTE A DINER • TASSE • SOUCOUPE • ASSIETTE A PAIN
COUVERT No 2 2 BOLS A SOUPE Jr. et 2 COUPES A FRUITS valeur $3.00 seulement $1.69
PIECES A COMPLETER A PRIX SPECIAL DANS LES MAGASINS TK Alimentation Normandie
CENTRE DE TABLE VALEUR $9.00 1 plat à viande 1 plat à patate 1 sucrier 1 crémier Seulement $5.98

EXTRA! GAGNEZ CE MAGNIFIQUE LAVE-VAISSELLE GENERAL ELECTRIC Une valeur de $249.
CHAQUE ACHAT D'UN COUVERT DE VAISSELLE VOUS DONNE UNE CHANCE DE GAGNER
C'EST FACILE
DEPOSEZ VOS COUPONS DANS LA BOITE CHEZ VOTRE MARCHAND
LE TIRAGE S'EFFECTUERA
LE 15 SEPTEMBRE
CHEZ PETTIGREW & LETELLIER



PROCUREZ-VOUS CHEZ VOTRE MARCHAND TRANS-KEBEC VOTRE SERVICE DE VAISSELLE
Service de vaisselle no 1 avec 3.00 d'achat. Seulement 1.99
Service de vaisselle no 2 avec 3.00 d'achat. Seulement 1.69

JAMBON Swift boite de 1 1/2s $1.89
PECHES Ardmona 2 boites de 28 oz .69
BEURRE de Peanuts Kraft Smooth 2 jarres de 12 oz .79
SIROP de table Monarch 2 btles de 16 oz .67
Breuvage Del Monte Essences Ass. 2 boites de 48 oz .75
APPRET-A-SALADE Miracle Whip jarre de 16 oz .43
BABY DILL Picles Coronation jarre de 24 oz .55

SAUCE Hot Chicken Esta 4 boites de 15 oz .79
LAIT Lactantia boite de 3s $1.19
PUREE pour bébés Gerber 6 jarres de 4 3/4 oz .77
QUIK WHIP Monarch 2 boites de 2 oz .43
Shampooing "HALO" Format familial .89
Eau minérale MONTCLAIR 3 btles de 30 oz $1.00

CERTO liquide 2 btles de 7 oz .75
BONBONS Henri Ass. 3 cellos .99
PEANUTS salés blanches
KRISPY KERNELS cello de 13 oz .45
PEANUTS salés brunes
KRISPY KERNELS cello de 13 oz .43
PEANUTS sur écoles cello de 16 oz .43

Trans Aubaines! SOUPE POULET et NOUILLES CATELLI 4 boites de 2 env. .79
Trans Aubaines! PATE DE VAINDE Ass. CORDON BLEU 2 boites de 7 oz .69
Trans Aubaines! CHEEZ WHIZ KRAFT jarre de 16 oz .69
Trans Aubaines! MOKAS VACHON MARGUERITE 2 boites de 12 .59

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE

LIQUIDATION FIN DE MOIS

STATIONNEMENT GRATUIT

Avec tout achat de $2. et plus, vous avez droit à 2 heures de stationnement GRATUIT. Réclamez votre timbre au rez-de-chaussée. Il est valide dans tous les parcs de stationnement de St-Roch, y compris le nouveau stationnement de la Place Jacques-Cartier. Profitez-en.

Des centaines de marchandises saisonnières à sacrifier tant qu'il y en aura dans tous les rayons!

S.V.P., Aucune commande postale ni téléphonique. Quantités limitées. Premiers arrivés, premiers servis!

POUR DAMES AU 1er

BAS EN MECHE VAL. JUSQU'A 1.50
3 PAIRES POUR 1.00

Mèche simple, première qualité. Talon et bout du pied renforcés pour plus de durée. Couleurs et pointures désassorties. 1500 paires à solder.

GANTS COURTS VAL. JUSQU'A 1.98
Confection soignée en chamoisette de nylon. Qualité durable. Couleurs et pointures désassorties. Prix dérisoire pour vente rapide. **.49**

SACS A MAIN VALEUR REG. $14.98
Modèles sport en "skai" simili-cuir, qualité supérieure. Noir seulement. Très belle finition. Prix de liquidation. **$5**

VETEMENTS VARIES VAL. JUS. 4.98
Lot spécial comprenant gilets, blouses et jupes de coton. Variété de modèles. Couleurs et grandeurs désassorties. Aubaine pour dames et jeunes filles. **$1**

ROBES D'ETE - VAL. REG. 6.98
A sacrifier tant qu'il y en aura! Populaire modèle shift, sans manches. Confection soignée en coton imprimé facile d'entretien. Grs: 10 à 16 ans. **$3**

CHANDAILS VAL. JUSQU'A 8.98
Pratiques chandails sans manches, porter avec vos costumes d'automne. Confection soignée en Orlon de fantaisie. Teintes en vogue. Grs: P.M.G. pour dames et demoiselles. **3.88**

POUR DAMES AU 2e

LOT DE VETEMENTS SPORT A SOLDER VALEURS JUSQU'A 8.98 - AU CHOIX
Lot comprenant pantalons longs, jupes, blouses et jamaicas. Tissus de toutes sortes. Couleurs et grandeurs désassorties. **$3**

35 ENSEMBLES VAL. JUS. 29.98
Chics ensembles 2 ou 3 pièces, à liquider tant qu'il y en aura. Manches courtes, trois-quarts ou sans manches. Couleurs et grandeurs désassorties. **$10**

50 COSTUMES VAL. JUS. 49.98
Ravissants modèles 2 ou 3 pièces, en fin lainage ou tricot double. Couleurs et grandeurs désassorties. Aubaine pour dames et jeunes filles. **$19**

2 LOTS ROBES D'ETE VAL. JUS. 29.98
Bas prix incroyables pour vente rapide. Grande variété de tissus et modèles, mais non dans toutes les couleurs et grandeurs. Venez tôt demain pour le premier choix. **$5** et **$10**

SOULIERS DE MARCHE VAL. JUS. 10.98
Modèles lacés ou non, tous avec talon plat très confortable pour la marche ou le sport. Cuir ou suède: noir, brun, ou gris. Pointures: 6 à 9½ AA et B. **4.99**

LOT DE SOULIERS VALEURS REG. 18.98
Souliers de marche ou de toilette, à sacrifier. Chevreau ou cuir verni. Noir, brun tan, marine. Talon sport ou illusion. Pointures: 5 à 9½ AA et B. **9.98**

POUR DAMES AU 3e

LOT DE LINGERIE VALEURS 3.98 A 4.98
Lot comprenant pyjamas et peignoirs en coton de bonne qualité et d'entretien facile. Plusieurs modèles au choix. Grandeurs désassorties: P.M.G. **$2**

POUR LA COUTURE AU 3e

COTON JAUNE VAL. .49 LA VERGE
3 VERGES POUR 1.00

Tissu résistant et recommandé pour lingerie générale. Blanchira après quelques lavages. Largeurs 36 à 45 pouces dans le lot.

COTON IMPRIME VALEURS 1.19 A 1.59
Attrayantes cotonnades imprimées à liquider. Qualité parfaite. Gais motifs pour la confection de blouses, robes de maison, etc. Largeur 36 pouces. **.66**

LOT DE TISSUS VAL. JUS. 4.98 LA VGE
Toile unie ou imprimé, soie, dentelle, coton, à prix fortement réduit pour vente rapide. Vaste assortiment de couleurs et largeurs. **$2**

POUR LE FOYER AU 3e

SERVIETTES 20x40 VALEUR 1.19
Bonne ratine épaisse et spongieuse. Qualité Jaquard. Importation. Motifs imprimés de couleurs attrayantes. **.89**

NAPPES 52 x 52 POUCES - VALEUR 2.29
Coton blanc damassé, lavable et prérétréci. Bordure de couleur: bleu, melon, vert ou jaune. Texture de très belle qualité. Achetez-en 2 à ce bas prix. **1.49**

NAPPES 52 x 70 POUCES - VALEUR 2.29
Coton et rayonne, de bonne qualité. Ourlet pour plus de durée. Entièrement lavable. Jolis motifs pour les repas intimes. Grandeur pratique. **1.69**

POUR FILLETTES AU 4e

LOT DE BAS - VAL. .59 LA PAIRE
3 PAIRES POUR 1.00

Tricot côtelé beige, très durable. Marque renommée LadyBird. Pointures: 4 à 5½ et 5 à 6½. Prix d'aubaine.

BLOUSES SCOLAIRES LONDON LASSIE
VALEURS 2.98 ET 3.98 CH. **1.49** ch.

Manches courtes, longues ou trois-quarts. Coupe parfaite et confection de première classe, en beau coton blanc Sanforisé. Grs: 4 à 14x ans.

2 LOTS — PANTALONS POUR GARCONS
VALEURS JUSQU'A 6.98 **$3** — VALEURS JUSQU'A 4.98 **$2**

Pantalons courts ou longs en Térylène et viscose, corduroy, etc. Choix de gris, brun, vert, marine, etc. Grandeurs: 3 à 6x ans.

COSTUMES GYMNASTIQUE VALEUR 5.98
Costumes 2 pièces, bouffant et jupe à plis permanents. Confection 100% Arnel, bleu royal, couleur réglementaire de la Régionale Chauveau. P.M.G.XG. **3.99**

VETEMENTS D'ETE VALEURS JUS. 9.98
.50 $1 $2 $3

Liquidation finale de jupes, shorts, bermudas, blouses, didee sets, rompers, etc. Qualité parfaite. Grs: 1 à 6x, 7 à 14 et 8 à 14x, dans les lots.

POUR GARCONS AU 4e

CHEMISES SPORT VAL. JUSQU'A 3.98
Manches longues. Bonne confection en coton ou velours de coton. Variété de couleurs et motifs. Grandeurs: 8 à 14. **2.29**

PANTALONS DE COTON VALEUR 3.99
Modèle droit sans plis ni revers. Demi-ceinture élastique ou passe-ceinture. Couleurs et grandeurs désassorties: 8 à 18 ans. **2.66**

IMPERMEABLES A PRIX DE SOLDE
Toile caoutchoutée, dans le noir ou le jaune. Devant avec boucles métalliques et 2 poches de côté. Bonnet de même tissu. Grs: 6 à 18. **2.99**

COUPE-VENT AVEC CAPUCHON VAL. 4.98
A sacrifier. Popeline de coton et nylon. Teintes unies ou carreaux. Fermoir-éclair à la longueur. Grandeurs désassorties: 8 à 18. **3.88**

34 COMPLETS A LIQUIDER VAL. 39.98
Veston 3 boutons, avec fente arrière, et pantalon droit continental. Tissu 100% laine ou mélange acétate et laine. Couleurs et grandeurs désassorties: 34 à 40. **19.99**

SUR LA MEZZANINE

BOTTINES POUR GARCONS VALEURS REG. 2.59 - 2.69
Balance de ligne à liquider. Solide fabrication en toile noire très durable. Pointures désassorties: 13 à 3 et 4 à 8. **1.47**

SOULIERS POUR GARCONS VALEURS REGULIERES 2.99
Elégants et confortables modèles en toile noire de bonne qualité. Pointures désassorties: 13 à 3 et 4 à 8. **1.47**

CAOUTCHOUCS BRUNS VALEUR 2.29 A LIQUIDER POUR ENFANTS
Excellente fabrication Canadienne. Qualité durable. Pointures désassorties: 6 à 12 et 13 à 3 pour filles et garçonnets. **1.00**

SOULIERS SPORT VALEUR 4.99 POUR ADOLESCENTES
Choix de plusieurs modèles très populaires, en cuir ou suède, d'un confort idéal. Noir, beige, etc. Pointures désassorties: 4 à 9. **$2**

SOULIERS DE TOILE VALEUR 2.99 POUR ADOLESCENTS ET GARCONS
A sacrifier tant qu'il y en aura. Solide fabrication en toile beige, facile d'entretien. Pointures désassorties: 2 à 8. **$1**

SOULIERS CUIR VERNI VALEUR 5.49 POUR ADOLESCENTES
Chics modèles à talon bas, qui plairont sûrement à vos grandes filles. Qualité supérieure. Noir seulement. Pointures: 4 à 9 dans le lot. **2.99**

POUR HOMMES AU 1er

125 CHEMISES VALEURS JUSQU'A 6.00
Manches courtes. Collet rond ou à pointes courtes. Broadcloth de coton ou Térylène: blanc, gris, bleu ou fines rayures. Grandeurs désassorties. **1.99**

CHEMISES SPORT VALEURS JUSQU'A 5.95
Manches courtes ou longues. Choix de modèles populaires avec collet régulier ou sans collet. Tout coton ou fin tricot de fantaisie. Couleurs et grandeurs désassorties. **2.50**

ENSEMBLE DE PLAGE VAL. JUS. 12.95
Ensembles comprenant 2 morceaux: sortie de bain et caleçon à ceinture élastique. Confection soignée en coton ou ratine. Couleurs et grandeurs désassorties. **$5**

54 COMPLETS VALEURS 49.95 A $115.
Des complets de toutes sortes, 1 ou 2 pantalons, provenant de notre stock régulier. A sacrifier tant qu'il y en aura. Worsted, flanelle, pic & pic, twist, etc. Grs: 36 à 48 dans le lot. **½ PRIX**

21 VESTONS SPORT VAL. JUSQU'A 29.95
Elégants vestons 3 boutons, avec demi-doublure de satin. Confection soignée en toile, dacron, coton, tweed, etc. Couleurs et grandeurs désassorties. Prix de liquidation. **12.50**

14 COMPLETS 2 PANTALONS VALEUR REGULIERE 49.95
Pratiques complets d'été en tissu de bonne qualité, Térylène et laine. Veston 3 boutons, et 2 pantalons à plis permanents. Couleurs et grandeurs désassorties. **$25**

POUR HOMMES AU SOUS-SOL

LOT DE SOULIERS ET BOTTILLONS 60 PAIRES — VALEUR 10.95
Excellente fabrication en peau de porc, lavable et très durable. Modèles lacés ou loafers, avec semelle crêpe, d'un confort idéal. Couleurs et pointures désassorties. **6.97**

60 PAIRES SOULIERS VALEUR 16.95
Choix de formes pointues ou formes rondes D-E-EE. Fabrication soignée en veau brun. Semelle simple ou double. Pointures 6 à 12 dans le lot. **$8**

JOUETS AU SOUS-SOL

LOT DE VETEMENTS POUR "BARBIE" VALEURS JUSQU'A 2.98 A SOLDER
Vêtements de toutes sortes: robes, manteaux, etc. Marque réputée Vic & Vicki. Peuvent convenir aux poupées Barbie. Premiers arrivés, premiers servis! **.77**

PETITS TABLEAUX VALEUR .98
Modèle s'adaptant au mur. Grandeurs 18 à 24 pouces. Illustration de lettres d'alphabet. A solder pour vente rapide. **.77**

LOT DE TRACTEURS VALEUR 2.98
Bonne fabrication en plastique incassable. Populaire modèle avec roue de volant mobile. Achetez-maintenant et économisez! **2.49**

OUVERT JEUDI SOIR ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9H.30 J.-B. LALIBERTE LTEE, 595 EST, ST-JOSEPH, QUEBEC

Des rues et des places publiques qui font l'orgueil de la population d'Alma

Par Louis-Gaétan Fortin

ALMA — Toute la ville parle le langage des fleurs. D'Isle-Maligne au boulevard Auger, les parterres publics soigneusement et habilement entretenus par l'équipe d'employés municipaux que dirige M. Damien Pilote, portent une profusion de pétunias, de giroflées et d'une douzaine d'autres variétés de fleurs dont les couleurs irisantes invitent l'oeil à la beauté, le coeur à la joie et le citoyen à la fierté. A leur parfum et au décor se mêlent le vert et l'arôme généreux des gazons fraîchement coupés.

Vraiment, si l'on a pu dire en mai dernier qu'Alma était une ville sale, il faut bien reconnaître qu'aujourd'hui, grâce à ses horticulteurs, il émane de ses rues, de ses places publiques, un air de joliesse qui fait l'orgueil de la population.

Admettons avec M. Damien Pilote que la saison étant exceptionnellement douce, l'embellissement y trouve son compte. Mais à chacun son mérite: si le soleil, si le beau temps font leur part, l'art de M. Pilote et de ses assistants y est pour l'essentiel.

Au début de la saison, la municipalité a fait planter avec tous les soins possibles, y compris le nettoyage et l'enrichissement proportionné du sol, 28,000 fleurs "toute saison", c'est-à-dire des variétés susceptibles de durer tout l'été et d'offrir du printemps à l'automne, le riche spectacle de leurs beaux coloris.

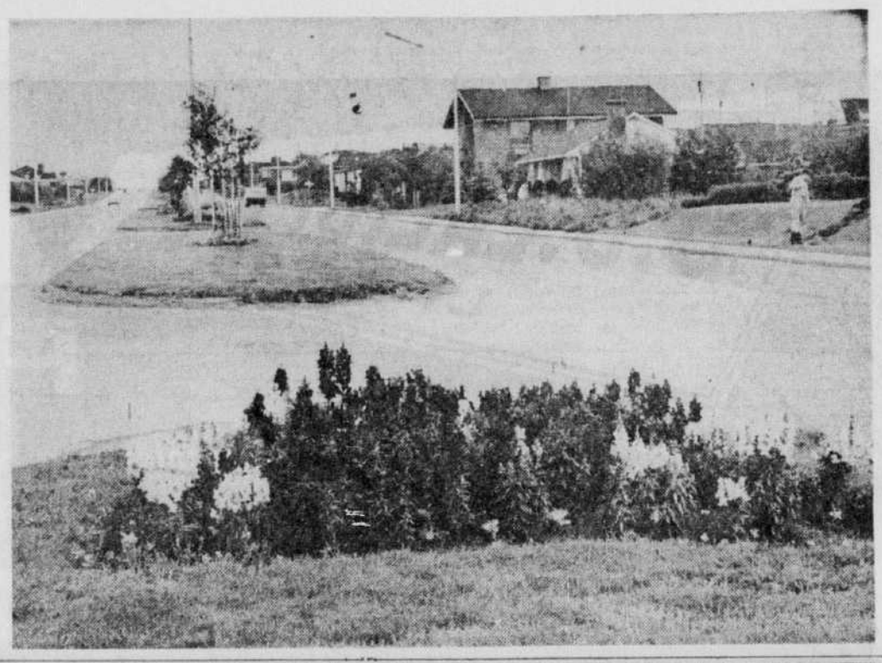
Le succès de la saison n'a pas de quoi étonner Damien Pilote: "Ca fait 18 ans que je suis dans les fleurs. C'est moi qui m'occupais autrefois, avant la fusion, d'Isle-Maligne. Notre budget était illimité."

Même à cela, le quartier Isle-Maligne possède encore les plus beaux parterres. Ailleurs, la terre est moins riche, carence à laquelle on supplée graduellement par l'addition d'engrais spéciaux et vieillis.

Ceux qui font la promenade du dimanche auront également remarqué la beauté des arbres. Ormes, bouleaux, frênes, chênes, érables et saules à feuilles de laurier réclament un bon entretien commandé par les règles de la sylviculture. De temps à autre, il faut prévenir une épidémie, juguler une maladie, émonder ou enrichir le sol. C'est aussi le rôle de M. Pilote que tous ces travaux... comme de préparer toute cette beauté naturelle, arbres et fleurs à saluer dignement l'an prochain, le centenaire d'Alma.

Chose certaine, si la municipalité a eu raison de confier à son personnel l'embellissement, elle peut se féliciter de pouvoir compter sur un horticulteur aussi talentueux que Damien Pilote.

Une ville propre, des parterres dans tous les quartiers, des fleurs sur les terre-pleins, Alma vous reçoit par Isle-Maligne et le boul. Auger





Biculturalisme et confédération

FREDERICTON (PC) — Un professeur de sciences politiques à l'université McGill a déclaré hier qu'il n'est pas sûr si la Confédération canadienne pourra résister aux pressions qu'elle subit dans le cadre du biculturalisme.

Le professeur James R. Mallory a déclaré au colloque sur le centenaire de la Confédération organisé par la Société historique du Canada que la nouvelle classe moyenne canadienne-française formule des exigences à l'égard de l'Etat fédéral en demandant que sa langue devienne celle des affaires et des communications.

Les membres de cette classe voyagent et ne sont pas prêts à accepter qu'en changeant de ville de souffrir un appauvrissement dans le domaine de la culture, a-t-il dit.

Les Canadiens français qui ont émigré en Nouvelle-Angleterre au siècle dernier étaient prêts en arrivant dans les villes du textile à perdre leur culture pour accéder à un niveau de vie supérieur mais on peut difficilement attendre la même chose d'une classe moyenne consciente et sûre de ses moyens, a-t-il dit en conclusion.

M. D. Johnson chez les manufacturiers

L'honorable Daniel Johnson, premier ministre du Québec, sera le conférencier à un déjeuner de la Division du Québec de l'Association des manufacturiers canadiens lundi prochain à Montréal. Le premier ministre doit traiter dans son allocution des relations entre les patrons, les ouvriers et le gouvernement.

Mort accidentelle de Mlle B. Ouellet

Un verdict de mort accidentelle a été rendu, hier, à l'issue de l'enquête du coroner sur la mort de Mlle Berthe Ouellet, 36 ans, du 1397 de la Ronde, Québec, mortellement blessée lors d'une collision d'automobiles, le 25 juillet, à Neufchâtel. La voiture occupée par Mlle Ouellet était entrée en collision avec celle de M. Alphonse Roy, 240 Aberdeen, Québec, à l'angle du boulevard Chauveau et du rang Saint-Jacques. Le Dr Paul DesRuisseaux, coroner conjoint de Québec, présidait l'enquête.

SERVICE & PRIX SP

Groupe de publicité administré par la Société Provinciale des Epiciers Inc. Tél.: 681-4141.

VENEZ VISITER NOTRE CENTRE D'ECHANGE DU TIMBRE PROVINCIAL

Vous serez ravi du choix et de la qualité de nos primes.

GRATIS EN SURPLUS A VOTRE MARCHE

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS — avec ce coupon et l'achat de PIZZA CHEF BOY-AR-DEE Boite 15½ onces. Au magasin seulement jusqu'au 27 août

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS — avec ce coupon et l'achat de GHERKINS CORONATION Jarre 12 onces. Au magasin seulement jusqu'au 27 août

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS — avec ce coupon et l'achat de SUCRE GRANULE Sac 10 livres Boite. Au magasin seulement jusqu'au 27 août

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS — avec ce coupon et l'achat de POIVRE NOIR SCHWARTZ Boite 8 onces. Au magasin seulement jusqu'au 27 août

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS — avec ce coupon et l'achat de MARGARINE PARKAY Boite 2 livres. Au magasin seulement jusqu'au 27 août

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS — avec ce coupon et l'achat de DIPPIDY-DO Gelée pour mise en plis, régulière, extra, format 8 onces. Au magasin seulement jusqu'au 27 août

100 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS — avec ce coupon et l'achat de ENCYCLOPEDIE MEDICALE Volume no 8 1.29. Au magasin seulement jusqu'au 27 août

50 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS — avec ce coupon et l'achat de CHAUSSONS AUX FRAISES Simard Boite de 10 .55. Au magasin seulement jusqu'au 27 août

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS — avec ce coupon et l'achat de PAINS HAMBURGER Simard Cello de 12 .35. Au magasin seulement jusqu'au 27 août

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS — avec ce coupon et l'achat de DENTIFRICE CREST Tube familial. Au magasin seulement jusqu'au 27 août

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS — avec ce coupon et l'achat de UN POULET CONGELE. Au magasin seulement jusqu'au 27 août

25 TIMBRES GRATUITS EN SURPLUS — avec ce coupon et l'achat de 2 AMPOULES SYLVANIA 25, 40, 60, 100 watts. Au magasin seulement jusqu'au 27 août

KRESGE

3 JOURS

RABAIS DE RETOUR A L'ECOLE

BAS DE NYLON POUR JEUNES ADULTES
Bas de filet de nylon sans couture d'excellente qualité pour le retour à l'école! 3 paires 97¢

BAS A LA CUISSE DE TEXTURE FORTE
Pour la jeune adulte dans le vent! Choix de nouvelles teintes automnales: noir, blanc, fusain, marine, rouge ou vin! Une seule grandeur pour pointures 9-11. LA PAIRE 97¢





TROUSSE DE RETOUR A L'ECOLE
Pratique petite trousse pour ranger vos nécessités scolaires. Contient bourse à monnaie, brosse et peigne de sac à main avec orchidée de plastique - le tout dans un étui de plastique vinyle. 57¢

CHEMISIERS POUR DAMES
Blouses imprimées, rayées ou de teintes unies de coupe masculine présentées dans un assortiment de teintes pour tailles 32 à 38. 100% coton sanforisé. SPECIAL 77¢

BLOUSES A MANCHES RELEVANTES POUR DAMES
Vous serez tirée à quatre épingles dans une blouse tailleur "pressée en permanence"! Offertes dans les teintes de: rose, blanc, bleu et maïs avec 3 modèles de collets - transformable, à pointes boutonnantes ou Bermuda. Tailles 32 à 38. $1.27



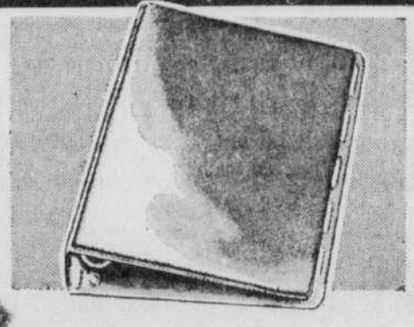
STYLO A BILLE SHEAFFER
Avec cartouche de rechange. Offre limitée. 77¢



FEUILLES MOBILES DE RECHANGE
300 feuilles de rechange - à réglage étroit et marge. Spécial KRESGE de retour à l'école. 83¢



ASSORTIMENT SPECIAL DE PLUME A CARTOUCHES SHEAFFER
Une plume à cartouche et 7 cartouches de rechange. SPECIAL de retour à l'école. 77¢



RELIEUR DE VINYLE A 3 ANNEAUX POUR FEUILLES MOBILES
Contient 4 cahiers de devoirs, 140 feuilles de rechange, jeu d'index de séparation et étui à crayons en vinyle. Spécial de retour à l'école. $2.43



CRAYONS DE COULEURS "CROWN STAR"
en étui de plastique vinyle, 24 par étui. 77¢



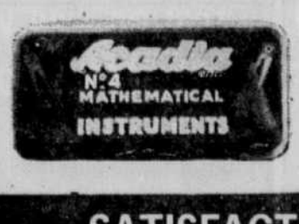
COUVERCLES DUO TANG
6 couleurs assorties avec étiquettes. Spécial KRESGE de retour à l'école. 6 pour 88¢



SERVIETTE DE VINYLE POUR DOCUMENTS
En vinyle noir, offertes en trois grandeurs. Idéales pour manuels scolaires, documents d'affaires, etc.
Grande $2.57 Moyenne $1.97 Petite $1.47



JEU DE STYLOS
5 stylos à pointe escamotable et 5 stylos à pointe fixe par ensemble! $1.17



ACADIA
Ensemble d'instruments de dessin et compas. SEULEMENT 69¢

ETUI A CRAYONS EN FORME DE CRAYON
Un étui à crayons déguisé! Etui de forme élégante et de jolies teintes pour ranger plumes et crayons pour le retour à l'école. 49¢



SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT VOLONTIERS REMBOURSE

525 est, rue St-Joseph — 820, rue St-Jean — Centre d'Achats Place Laurier

La confiance est à la base de nos relations avec le public
TOUT EST GARANTI dans nos marchés

SERVICE & PRIX — SP

Groupe de publicité administré par la Société Provinciale des Epiciers Inc.
Tél.: 681-4141

VIANDES DE QUALITE

FESSE D'AGNEAU



De la Nouvelle-Zélande.
Gelée. Pesant 5 à 7 lbs
La LIVRE

.69

JAMBON fumé
Genre "PICNIC" LEGRADE pesant 5 à 7 lbs
LB **.49**

TETE FROMAGEE Hygiénic. Bol de 12 onces ch. **.43**

CRETON Français Hygiénic. Carton de 8 onces ch. **.43**

SAUCISSE PURE PORC Tray Pack Hygiénic. lb **.59**

SAUCISSE FUMEE Hygiénic Cry-O-Vac. lb **.53**

LE MOIS DES SANDWICHES VIVE LE PAIN

EXIGEZ "Timbre PROVINCIAL" AVEC TOUS VOS ACHATS

PAPIER TOILETTE Scott
8 rouleaux **1.00**
rabais .19
obtenez votre robe de papier Scapade

MIR
Savon
Pour la vaisselle
offre 3 pour 1
.79
rabais .13

GRAND CONCOURS DU TIMBRE PROVINCIAL GROS LOT
D'UNE VALEUR DE
5,000.00
EN PRIX

- VOYEZ L'EMISSION POPULAIRE "COMPOSEZ 999" de 10.30 à 11 h. p.m. tous les mercredis.
- Demandez vos coupons de participation à votre marché S.P.
- Chaque semaine il y aura un tirage et 5 gagnants se verront attribuer des prix de valeur (en timbres).
- Pour plus de renseignements, adressez-vous chez votre marché S.P.

VOICI LA LISTE DES PRIX DU GROS LOT

- Un réfrigérateur McCLARY-EASY
- Une machine à laver McCLARY-EASY
- Une sécheuse McCLARY-EASY

Offerts par Terreau & Racine

- 300 livres de la collection MARABOUT
- Un matelas SUPREME avec sommier Pour lit Continental
- Un poêle auto-nettoyeur de G.E.
- 2 magnifiques montres OMEGA
- Un ensemble de cinq valises PARISIENNE Et un bar portatif de Ed. RUEL de Lauzon
- 1 ensemble de bague et jonc à diamant d'une valeur de $600. offert par SYNDICAT DU BIJOU DE LEVIS.
- 1 Scooter 1966 "YAMAHA" offert par L.-E. Cantin.
- Un ensemble TEX-MADE:
- Une batterie de cuisine ECONOMIE DE LUXE Avec verrerie, vaisselle, service à café et coutellerie.
- Un ensemble de couteaux HOTESSE DE LUXE
- Un ensemble entretien ménager 'ECONOLUX' (Cireuse et aspirateur)
- Une machine à coudre "ECONOMY" offerts par le CERCLE D'ECONOMIE DE LA FUTURE MENAGERE
- 125,000 TIMBRES PROVINCIAL

SAUCE AUX POMMES	Scotian Gold	2 boites 20 oz	.39
BISCUITS OREO	Christie	celle 28 biscuits	.39 rabais .08
BEURRE D'ARACHIDES	Schwartz	jarre frigidaire 16 oz	.49 rabais .04
AJAX	Nettoyeur à éviers	2 boites 14 oz	.43 rabais .02
FROMAGE TRANCHE	Kraft	cello 8 oz	.39 Rabais .02
POIS VERTS	Aylmer "Diet" adoucis de sucaryl	boite 10 oz	.23
POUDING INSTANTANE	Shirriff	3 boites 3 oz	.49
EMPOIS LIQUIDE	Glide	bouteille 64 oz	.51

SPECIAUX DE CHOIX

CREME GLACEE SP 3	chopines	.55	rabais .14
CORNETS ROBINSON boîte familiale	48 cornets	.39	rabais .10
RELISH ROSE BRAND Hot Dog — Sucrée	Jarre 12 oz	.29	
LAIT EVAPORE Carnation	4 boites 16 oz	.69	rabais .07
POULET DESOSSE Esta	Boite 7 oz	.39	rabais .04
SAUCE HOT CHICKEN Esta	3 boites 15 oz	.59	rabais .06
BREUVAGES ALLEN Orange, raisin, punch	2 boites 48 oz	.69	rabais .05
PARIS PATE Viande à sandwiches	3 boites 3 oz	.45	rabais .05
THE SALADA	30 sacs	.47	rabais .02
BOLD Détersif à lessive	Format familial	$1.35	rabais .42

CAFE MAXWELL HOUSE
Instantané
Bocal 6 oz
.99
rabais .20

CORN FLAKES
Kellogg
2 boîtes 16 oz **.69**
rabais .13

FAITES VOS PROVISIONS DE VITAMINES

BANANES

GROSSES, DOREES, MURIES A POINT



lb **.12**

PECHES



Catégorie No 1 d'Ontario A chair jaune
panier 4 pintes **.85**

MELONS D'EAU
de la Virginie, pesant 14 à 17 lbs
chacun **.73**

CAROTTES
NOUVELLES fraîches du Québec, longues et fines
CELLO 5 lbs **.29**



VASIERES — Selon plusieurs biologistes que nous avons consultés, il semble que l'une des explications les plus plausibles à la présence fréquente d'orignaux le long du boulevard Talbot, dans le parc des Laurentides, soit l'existence de ces vasières, petits étangs qui contiennent des sels minéraux fort goûtés de ces cervidés comme le magnifique spécimen de cette photo.

Dangers causés par les orignaux

Des affiches peuvent jouer un rôle prépondérant dans la prévention des accidents

(par Renald Tremblay)

CHICOUTIMI — Si la saison se poursuit à ce rythme, le danger que causent les orignaux dans le parc des Laurentides, sur le boulevard Talbot, devra être résolu rapidement et c'est précisément à cela que s'occupe présentement le Service des parcs du ministère provincial du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche qui croit avoir trouvé d'ailleurs un remède pour améliorer la situation.

En effet, le surintendant des parcs de la province, le Dr Louis Lemieux, nous confiait que de nombreuses études avaient conduit à une solution qui, selon lui, aura ses répercussions bénéfiques. Cette solution, elle découle de visites qu'il a effectuées dans les grands parcs de l'ouest canadien que traverse la route transcanadienne, Banff et Jasper, en Alberta, où des affiches appropriées jouent un rôle prépondérant dans la prévention des accidents impliquant les animaux de la forêt. Des contacts en France lui ont permis les mêmes constatations où cette formule obtient un succès remarquable en dépit de l'absence de limite de vitesse sur les autoroutes.

Selon le Dr Lemieux, il s'agirait d'appliquer cette même formule sur le boulevard Talbot, dans le parc des Laurentides, et, effectivement, on demandera la collaboration du ministère de la Voirie pour que soient installées, dès l'automne prochain, des affiches plus frappantes, plantées sur l'accotement de la route et disposées à intervalles de cinq ou six milles. La même attitude sera adoptée pour le parc de La Vérendrye.

Par ailleurs, si la signalisation actuelle n'est pas convenable, l'imprudence des automobilistes a encore plus d'influence sur le nombre d'accidents mettant en cause les orignaux du parc des Laurentides en dépit des avertissements répétés des gardiens, aux barrières. La situation est encore plus déplorable dans le parc de La Vérendrye où, selon le Dr Lemieux, certains conducteurs de camions heurtent intentionnellement des animaux sans crainte de blessures pour eux-mêmes, protégés qu'ils sont, dans une cabine semi-blindée.

Un nombre sans précédent d'accidents

CHICOUTIMI — La saison 1966 aura créé un précédent dans le nombre d'accidents survenus sur le boulevard Talbot et mettant en cause les orignaux.

En effet, jusqu'ici, le Service de la faune du ministère provincial du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche a relevé au-delà de 30 accidents du genre. La période la plus propice à ce genre d'accidents s'étend de la fin du mois de mai jusqu'à la mi-septembre, période au cours de laquelle on relève une moyenne annuelle de 27 à 30 collisions d'animaux avec des automobiles. Le chiffre de 30 n'a toutefois jamais été dépassé depuis 1960. Selon les prévisions de cette année, le total de 32, relevé jusqu'ici atteindra possiblement 40.

Des blessés, ces rencontres en ont fait plusieurs. On a même vu des personnes tuées dans ces accidents, l'une il y a quelques années et l'autre, une citoyenne de Bagotville, il y a une quinzaine de jours. Sans compter les dommages matériels aux autos impliquées.

Interrogé sur l'influence de la chasse contrôlée que pratique le gouvernement dans le parc des Laurentides depuis 1962, M. DesMeules, du Service de la faune, répond que non pas cette formule contribue à diminuer le troupeau mais qu'au contraire, elle l'augmente. Et il s'explique en disant que cette pratique est de nature à réduire l'âge du troupeau et, de ce fait, à augmenter l'indice de procréation. Les dernières constatations révèlent d'ailleurs que les animaux victimes d'accidents, sur la route, sont plus jeunes depuis quelque temps.

Le parc des Laurentides, qui s'étend sur une superficie de 3,800 milles carrés, abrite, selon les relevés les plus récents, environ 3,500 de ces cervidés. Par ailleurs, au cours des quatre périodes permises de chasse, les nemrods que le sort a favorisés en ont abattu 506, mâles, femelles et petits.

Les vasières attirent les orignaux de la forêt

CHICOUTIMI — Que les moustiques chassent les orignaux de la forêt, dans le parc des Laurentides, pour les diriger vers le boulevard Talbot, les biologistes n'en sont pas tellement convaincus, bien qu'ils n'écartent pas entièrement cette éventualité. Leurs études les portent plutôt à croire que ce sont les vasières, ces petits étangs que l'on rencontre le long de la route, qui attirent les animaux. Ces mares d'eau, selon M. Pierre DesMeules, du Service de la faune, contiennent des sels minéraux dont est particulièrement friand le grand élan du Canada.

La fréquence particulière de ces animaux aux abords du boulevard Talbot, le printemps, serait-elle due principalement au calcium due principalement à étendre sur la route, à cette période? Encore une question à laquelle une réponse précise ne peut encore être donnée. Les biologistes s'accordent à dire toutefois que les animaux qui se trouvent à proximité de la route, dans la majorité des cas, déambulent tout simplement dans leur habitat naturel auquel l'humain est venu ajouter une route. Ils se sont en quelque sorte habitués à ce "sentier" tout tracé où circulent d'étranges véhicules dont les lumières sont fort attirantes, d'autant plus que, le printemps, les orignaux se déplacent davantage.

Le temps peut également avoir son influence et c'est une constatation faite sur les lieux mêmes par M. DesMeules. Les soirées chaudes et humides sont de nature à attirer ces mammifères vers la route.

En dépit de l'attitude et du comportement de l'orignal aux abords de la route, il reste qu'une grande part des responsabilités revient à l'automobiliste qui devrait faire montre de plus de prudence.

Médicaments retournés à leurs envoyeurs

NEW YORK (AFP) — Quelques paquets de médicaments expédiés via le Canada aux Croix-Rouges du Vietnam-Nord et du Front national de libération du Vietnam-Sud par un groupe de quakers new-yorkais ont été retournés à leurs envoyeurs.

Les services des postes fédérales ont indiqué qu'ils ne pouvaient accepter que des envois à destination du Vietnam-Sud. Un colis similaire a été envoyé lundi à la Croix-Rouge du Vietnam-Sud. Un porte-parole de ce groupe quakers, M. Roy Flanagan, a déclaré que son organisation voulait envoyer des secours à tous les côtés du conflit, comme cela a toujours été sa politique. Le département de la Justice n'a fait aucun commentaire sur l'incident.

Coups de canne permis

LONDRES (AFP)—Un maître d'école a le droit d'appliquer des coups de canne sur la partie charnue du dos de ses élèves et cela ne relève pas de la justice: ainsi en a décidé hier un tribunal de Croydon, dans la banlieue sud de Londres, en déboutant le père d'un écolier de huit ans qui avait porté plainte parce que son fils avait été puni de la sorte.

Le fils du plaignant, ainsi que deux autres écoliers dont les parents s'étaient abstenus de porter plainte, avaient reçu chacun deux coups de canne devant les autres élèves assemblés, pour avoir joué au football avec la casquette d'un de leurs condisciples.

Projet abandonné

MONTREAL (PC)—Les agents de protection à l'emploi de la compagnie canadienne de l'exposition universelle ont renoncé à leur projet de tenir des séances d'étude, comme moyen d'obtenir des hausses de salaire.

Le secrétaire général de la Fédération des travailleurs du Québec, M. Gérard Rancourt a indiqué que par un vote de 131 voix contre 10, les policiers de l'Expo qui appartiennent à la section 301 du syndicat canadien de la fonction publique (FTQ), se sont prononcés en faveur de l'arbitrage.

L'automobiliste malchanceux ne peut même pas savourer la viande de l'orignal qu'il tue

CHICOUTIMI — Le malheureux automobiliste victime d'une collision avec un orignal sur une route de la province ne peut malheureusement profiter de la savoureuse viande que pourrait lui procurer l'animal qui, s'il ne meurt pas sur le coup, est abattu.

Ses viscères sont remises aux biologistes pour expériences. Si la chair n'est pas contaminée, elle est expédiée dans les institutions pour vieillards ou pour orphelins soit dans la région, soit à Québec, selon le côté de l'Etape où s'est produit l'accident. Par contre, si elle n'est pas propre à la consommation, elle entrera dans des compositions qu'on utilise pour l'empoisonnement d'animaux nuisibles. Ce sont là des précisions dont nous faisait part un membre du Service provincial de la faune, M. Claude Minguy.

PEUT-IL Y AVOIR RECOURS?

Plusieurs d'interrogent sans doute sur les procédures qui peuvent être prises de part et d'autres dans de telles circonstances. Pour éclairer les esprits, nul, ni le gouvernement, ni l'automobiliste n'ont droit de recours dans le cas d'un simple accident et si celui - ci est immédiatement rapporté aux autorités.

Selon un juriste consulté sur ce sujet, le gouvernement peut cependant intenter des procédures, comme le cas s'est déjà produit, lorsqu'un automobiliste, friand de cette chair tendre, après avoir heurté un orignal, s'est empressé de le saigner et de se découper une bonne pièce de steak pour sa propre consommation et celle de sa famille, abandonnant par la suite l'animal en bordure du chemin. Ses intentions, cependant, ont été refroidies par les gardiens de la barrière qui, apercevant les traces de sang laissées derrière l'automobile, ont arrêté le conducteur après une fouille du véhicule.

L'automobiliste fut traduit en cour et condamné à une forte amende pour possession illégale de viande d'orignal.

Le corps de M. H. Ouellet est repêché

Le corps de M. Hubert Ouellet, 21 ans, du 355 rue d'Aiguillon, Québec, a été repêché dans le lac des Cèdres, hier après-midi. Le jeune homme s'était noyé à cet endroit, jeudi dernier. Son corps a été transporté à la morgue provinciale où se tiendra l'enquête du coroner. La tragédie s'est déroulée au cours d'une excursion de pêche. Le lac des Cèdres est situé près de Duchesnay, dans le comté de Portneuf.



Grande reconnaissance et remerciements à Jean XIII pour faveur obtenue avec promesse de publier.

Mme M. B.

JEUDI SOIR — SEMAINE PROCHAINE
Commencera la 55e
EXPOSITION PROVINCIALE
DE QUEBEC
(du 1er au 11 septembre inclus)

INAUGURATION OFFICIELLE
7.30 p.m. le 2 sept.
Salle de Banquets
au PALAIS CENTRAL

— PRIX D'ENTREE —
A compter de vendredi midi 2 sept. jusqu'au 11 inclus
ADULTES: 4, 5 et 11 sept, .75
Autres jours jusqu'à 6h. .50
Après 6.00 p.m. .75
AUTOMOBILES..... $1.00
ENFANTS (12 à 17 ans) .25

COLISEE - 9h. P.M.
VENDREDI le 2 sept.
Première représentation
21e Edition du Grand Spectacle sur Glace
"HOLIDAY ON ICE INTERNATIONAL"
Autres soirs à 8h.15
En matinée à 3 heures les 4, 5, 10 et 11 sept.
(Rés.: $1.75 - $2.50 - $2.75)

ESTRADE
le grand MEETING de COURSES sous HARNAIS
commencera
JEUDI SOIR, 1er sept.
Programmes en Soirée, à 8h. les 1, 2, 3, 6, 7, 8, 9 et 10
En matinée à 2h. les 4, 5 et 11 sept.

A VISITER et à GAGNER: MAISON DOMICILIAIRE des "Kinsmen", meublée, avec terrain, valeur de $35,000. Aussi une "MUSTANG" et manteau de FOURRURE.

Seront accessibles aux visiteurs
- Exhibits du Commerce et de l'Industrie à compter de jeudi soir 1er sept.
- Le "Midway" sera également en opération
- Les Forces Armées donneront leur spectacle.
Galeries d'Art et Photos ouvertes à partir de Vendredi midi le 2 sept.

Ne manquez pas JEUDI SOIR le 1er sept. AU COLISEE
Un COLOSSAL BINGO de 15 tours avec très gros PRIX

On va...on court...on vole...chez Berlitz !

Car l'enseignement y est d'or. Pour améliorer votre situation, pour enrichir votre vie sociale, Berlitz a créé les cours les plus efficaces qui soient! Chez Berlitz, vous apprendrez L'ESPAGNOL, L'ALLEMAND, L'ITALIEN OU LE RUSSE, ou encore, vous perfectionnerez votre ANGLAIS, grâce à des méthodes jamais égalées.

Prenez immédiatement rendez-vous pour une leçon test gratuite. Composez: 529-6161.

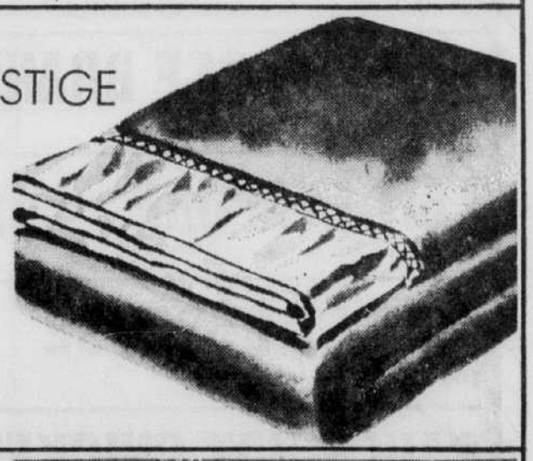
Ecole Berlitz langues vivantes
500 Grande-Allée, Québec.

LE Syndicat DE QUÉBEC

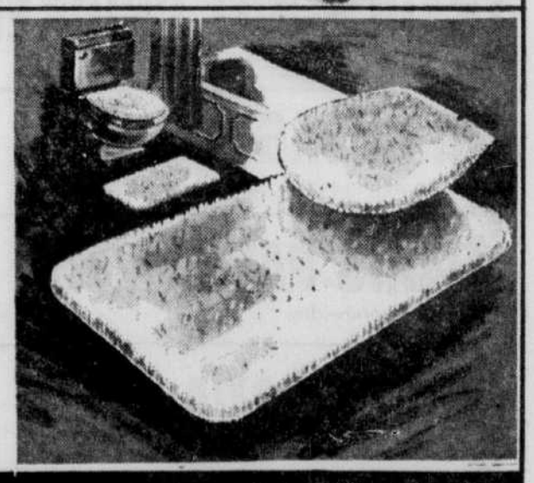


Panneaux exclusifs avec appliqués
Valeur 18.95 pour seulement
Changez l'apparence de votre demeure avec les nouveaux panneaux en voile clair et rehaussés de motifs appliqués blancs dans le rideau. Facilement lavables, et ne demandant pas de repassage, les panneaux Plein Jour ne jaunissent pas au soleil. Le haut n'est pas ourlé pour l'ajuster à la longueur voulue. Blanc. Dimensions: 70 x 110.
14.98 le panneau
5e ETAGE A ST-ROCH TEL.: 529-7351 — AUSSI A PLACE LAURIER TEL.: 656-1530

Couverture PRESTIGE
Valeur 6.95
5.97
De marque Prestige, cette couverture en viscose et laine est fabriquée spécialement pour le Syndicat. Bordure de satin de 6". Rose, bleu, jaune, beige, flamingo, blanc. Dim: 72 x 84.
5e ETAGE ET PLACE LAURIER



Ensemble de bain
Valeur 9.95 ens.
6.95 l'ensemble
En 100% Acrilan facilement lavable comprenant la carpette de 24 x 36 et le dessus du siège. Choix de blanc, noir, beige, bleu royal, rose, jaune, jaune or, turquoise, rose, bleu pâle.
5e ETAGE ET PLACE LAURIER.



LE Syndicat DE QUÉBEC
Heures d'affaires: ST-ROCH: 9h. à 5h. jeudi et vendredi jusqu'à 9h.30. PLACE LAURIER: 9h. 30 à 5h. et mardi, jeudi et vendredi jusqu'à 9h.30.

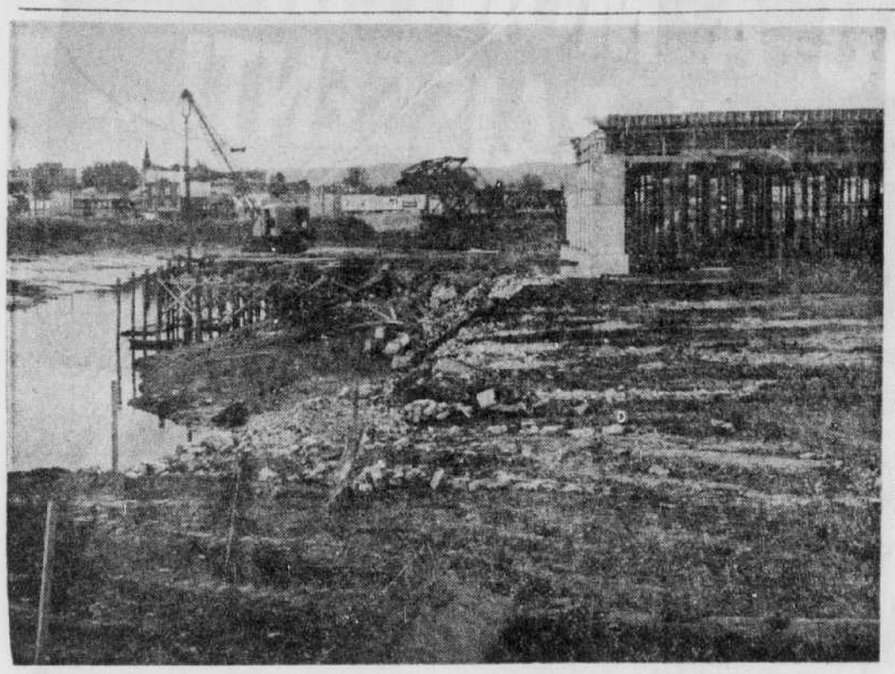
Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

★★★

LE SOLEIL

69e ANNEE — No 202 QUEBEC, MERCREDI 24 AOUT 1966 PAGE VINGT ET UN

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise



BIENTOT UN AUTRE PONT — Ce n'est pas encore le barrage, mais un autre pont qu'on est en train de construire sur la rivière Saint-Charles. Ce pont sera le prolongement d'une artère, dont on devine déjà le tracé par les travaux déjà réalisés, qui reliera le boulevard Laurentien au boulevard Dorchester afin de faire de ce dernier une voie de pénétration rapide au coeur de la capitale. Le pont, qui sera à six voies, est construit sous l'égide du ministère des Travaux publics et on espère qu'il sera terminé vers la fin de novembre prochain. Le contrat est de l'ordre de $548,000 et le pont aura une longueur de 524 pieds. Les approches du pont sont maintenant terminées. On a commencé la construction des piliers qui supporteront le tablier.



SUR UN DEPOTOIR — Les approches du futur pont que l'on construit sur la Saint-Charles, ont été aménagées sur un dépotoir. En effet, on a utilisé les résidus de l'incinérateur de la ville de Québec comme matière de remplissage. On ne sait si cela fait un fond bien solide, mais les ouvriers qui travaillent sur ce chantier trouvent qu'il faut vraiment avoir bon nez pour persévérer.

Québec emprunterait $400,000 pour améliorer les loisirs

Par Lucien BOUCHARD

La ville de Québec projette d'effectuer un emprunt de $400,000 pour les loisirs. Cet emprunt permettrait de donner au nouveau service des loisirs sous la direction de M. Yves Bélanger un budget pour l'organisation de son service et la réfection de l'équipement actuel qui, selon le président du comité des loisirs, M. Armand Trottier, est dans un état de délabrement pitoyable.

Une partie de cet argent servira à la réfection du système d'éclairage du stade de l'OTJ, au parc Victoria, dont l'installation électrique doit être refaite au complet. Le comité exécutif a autorisé ces travaux jusqu'à concurrence de $20,000.

Entre-temps, les membres de l'exécutif ont approuvé le versement d'une tranche de $21,130 de la subvention annuelle en faveur de l'OTJ pour couvrir les salaires des employés de cet organisme jusqu'au 10 septembre prochain.

La subvention annuelle que la ville de Québec est autorisée à verser à l'OTJ en vertu de sa charte, se chiffre à $125,000.

Le maire et président du comité exécutif, M. Gilles Lamontagne, a expliqué que le comité exécutif préfère verser cette subvention par tranches pour exercer un meilleur contrôle administratif et surtout dans le but d'intégrer progressivement cet organisme au nouveau service municipal des loisirs dont M. Yves Bélanger est le directeur.

En juillet, la ville de Québec a versé à l'Oeuvre des terrains de jeux une autre tranche de subvention de $19,089 pour couvrir des salaires également. M. Lamontagne a expliqué, hier, que la ville versera ainsi des subventions, sur un rapport justificatif de M. Bélanger, jusqu'à concurrence de $125,000, après quoi, l'administration attendra le rapport du directeur du service des loisirs.

On sait que M. Bélanger a fait l'inventaire de l'équipement des loisirs dans la ville de Québec et qu'il doit soumettre aux autorités municipales bientôt un rapport comprenant des recommandations pour la structuration du nouveau service des loisirs et sa gestion.

Selon des informations obtenues, le nouveau directeur des loisirs est à la recherche d'une formule de compromis qui permettra aux édiles de municipaliser les loisirs tout en conservant l'apport précieux du bénévolat sans lequel l'opération deviendrait onéreuse pour les contribuables québécois.

Cette formule serait celle d'une intégration progressive des divers organismes de loisirs existants dans la ville de Québec, ceux-ci collaborant avec le directeur du service pour la programmation et la direction des loisirs dans les différents quartiers de la ville. C'est ainsi que des organisations de loisirs qui ne recevaient pas d'aide financière de la ville autrefois parce qu'elles n'étaient pas affiliées à la Fédération des oeuvres de terrains de jeux, comme l'organisation du parc Marchand, seront désormais subventionnées au même titre que les autres.

Pour ce faire, la ville devra augmenter la part de budget qu'elle consacre aux loisirs. Un amendement à la charte en ce sens a été inscrit dans le bill de Québec qui sera soumis au comité des bills privés au cours de la prochaine session de l'Assemblée législative.

Interrompre la circulation ferroviaire aux heures de pointe

La Commission des transports du Canada sera saisie incessamment d'une requête de la part de la ville de Québec pour obtenir l'interruption de la circulation ferroviaire aux heures de pointe, aux passages à niveau de la Capitale.

Le comité exécutif a en effet approuvé hier un projet de requête soumis par le service du contentieux en ce sens. Les passages à niveau concernés sont ceux des deux compagnies ferroviaires canadiennes situés aux endroits suivants: avenue Saint-Sacrement, rue Sainte-Thérèse, rue Saint-Vallier, rue Marie-de-l'Incarnation, rue Dorchester, rue de la Couronne, rue du Pont et rue Ramsay (boulevard des Capucins).

Les heures de pointe en question sont les suivantes, aux jours de la semaine, soit du lundi au samedi inclusivement: de 7h 30 à 9h a.m.; de midi à 2h p.m.; de 4h 30 à 6h p.m.

Dans sa requête, la ville de Québec invoque des arguments de sécurité, de protection et de commodité ainsi que des raisons "d'urbanisme, d'hygiène, d'ordre et d'intérêt public, de même que pour des motifs économiques et sociaux."

La requête mentionne que la circulation des convois aux endroits et aux heures spécifiés provoque des congestions quotidiennes de la circulation dans les artères de la ville de Québec et que les restrictions demandées devraient être ordonnées jusqu'à ce qu'une solution plus satisfaisante et de plus grande envergure ait été élaborée et approuvée par la commission, impliquant ou le détournement de toute circulation ferroviaire sur une voie existante au nord de la ville ou le déplacement des voies ferrées dans la ville de Québec.

On sait qu'une première requête en ce sens a été adressée à la Commission le 20 janvier 1964.

La ville de Québec invoque particulièrement les dommages considérables et le préjudice causé aux personnes ainsi qu'aux biens publics et privés par l'existence et l'usage des voies ferrées dans la ville et le maintien et l'utilisation d'un grand nombre de passages à niveau au coeur même de la ville.

Elle rappelle également en sa faveur les avantages importants qu'elle a consentis aux chemins de fer dans le passé moyennant diverses conditions "dont toutes n'ont pas été remplies par les compagnies concernées," dit-elle.

Elle réaffirme les allégués et les prétentions qu'elle a fait valoir verbalement ou par écrit devant la Commission en septembre 1953, à Québec et en février 1954, à Ottawa.

Comme témoins, la ville de Québec compte faire entendre devant la Commission: le gérant de la ville, l'ingénieur en chef, l'ingénieur en circulation, l'urbaniste, le chef de police, le chef du service des incendies ainsi que les corps intermédiaires tels que la Chambre de Commerce, le Bureau métropolitain du commerce et de l'industrie, les clubs automobiles, les compagnies de transport par camions, et autres.

Les Optimistes à la session de catéchèse

Dans les cadres d'une session de formation catéchétique que poursuivent actuellement, à l'université Laval, plusieurs centaines d'instituteurs et institutrices du Québec, un récital des Optimistes sera présenté, demain soir, à l'amphithéâtre du Grand Séminaire, Cité universitaire.

Dans leurs chansons folkloriques et populaires, les Optimistes tenteront de démontrer que la chanson peut avoir une valeur pastorale et qu'elle peut particulièrement servir de point d'accrochage de première valeur pour dégager une catéchèse, au niveau de l'adolescence, surtout.

Le secrétaire de l'Office catéchétique, M. Jean-Guy Gauvin, a révélé, aujourd'hui, au cours d'une entrevue, que le récital s'adresse aux prêtres, professeurs et parents qui s'intéressent au renouveau catéchétique.

Contrats de déneigement

M. Robichaud demande que la question soit reconsidérée

Le conseiller Médéric Robichaud a déposé au greffe de la ville de Québec une motion de reconsidération de la décision prise par le conseil, la semaine dernière, concernant les contrats de déneigement pour la prochaine saison froide.

La motion de M. Robichaud sera débattue au cours de la prochaine séance du conseil qui aura lieu mardi, le 30 août, à 3h p.m.

Il fut impossible de rejoindre le conseiller du district no 3, hier, pour obtenir des explications sur les raisons qui ont motivé sa décision.

On sait que, la semaine dernière, le maire Gilles Lamontagne avait déclaré alors que le conseil avait approuvé les recommandations du comité exécutif concernant l'octroi des contrats de déneigement, que la ville réalisera une économie de $50,000 grâce à la nouvelle formule utilisée par le conseil pour décerner ces contrats.

Il avait mis l'accent sur le fait que le conseil s'était écarté des "méthodes traditionnelles" dans le choix des soumissions, sélectionnant de préférence les offres les plus basses après enquête pour s'assurer que les entrepreneurs avaient l'équipement nécessaire pour accomplir le travail requis.



FETE DES JEUNES A SILLERY — Les jeunes des terrains de jeux de Sillery s'en sont donné à coeur joie hier, malgré la pluie, sur les manèges et amusements de fêtes foraines que le service des loisirs de la municipalité avait érigés sur le terrain Saint-Charles-Garnier. Cette kermesse a réuni plus de 800 enfants qui ont bénéficié gratuitement des différents jeux, soit les tours de poneys, les courses de chiens, les démonstrations d'habileté ou les manèges. Cette fête terminait la saison des terrains de jeux pour les plus petits. Une exposition d'arts plastiques, composée d'oeuvres faites par les jeunes des terrains de jeux, peut être visitée par les parents.

Employés des services extérieurs

Vote secret sur le choix d'une centrale syndicale

Pour la troisième fois, les 842 employés des services extérieurs de la ville de Québec tenteront de choisir au cours d'un scrutin fixé à vendredi quel syndicat les représentera dans les négociations avec les dirigeants municipaux.

Hier soir, au cours d'une réunion assez mouvementée à Québec, le président de la Fédération des employés municipaux et scolaires, M. René Bélanger, a dit aux employés que la Fédération nationale est canadienne - française tandis que le Congrès du Travail du Canada dépens des Américains. C'est là une différence importante, a-t-il dit.

Selon M. Bélanger, la Commission des relations de travail a commis une injustice envers le Syndicat de Québec en décidant de lui enlever son accréditation. Une telle révocation a été faite alors que le syndicat requérant n'a pas obtenu la majorité du scrutin.

M. Bélanger a insisté sur la puissance de la Fédération en déclarant que la grève des employés municipaux de Lachine, affiliés à la Fédération, avait pris fin lundi et qu'elle s'était soldée par un gain de 19.5 pour cent en faveur des travailleurs.

De son côté, l'avocat du syndicat national catholique des employés municipaux de Québec, Me André Miville-Deschêne, a fait état des pressions exercées sur le président de la Fédération des employés municipaux. Selon l'avocat, M. Bélanger s'était vu offrir $50,000 dernièrement pour qu'il fasse passer au CTC les 95 syndicats affiliés à la Fédération dont il est le président.

De plus, les représentants du Syndicat national ont démenti les accusations de l'autre partie, le CTC, qui aurait dit que l'action du SNCEM en ce qui touche le fonds de pension des employés, n'avait porté aucun fruit. Ils ont affirmé que le fonds de pension les employés avait triplé en trois ans.

Le Syndicat national catholique affilié à la Fédération représente les employés de l'hôtel de ville depuis 1951. Le scrutin de vendredi sera un jour important pour ces employés qui auront à choisir entre la Fédération et le CTC.

L'exécutif doit approuver les permis de construction

Depuis que le conseil municipal a décrété le réaménagement de l'aire no 10, mettant fin ainsi qu gel qui paralysait la construction dans ce secteur, tout permis de construction doit être approuvé par le comité exécutif.

Hier, le comité a approuvé quelques permis pour des réparations mineures et il en a refusé quelques-uns parce que les plans n'étaient pas conformes aux normes proposées par l'architecte municipal.

Il n'existe pas encore de normes officielles pour ce secteur. On sait que tout le secteur fait l'objet d'une étude par le service d'urbanisme. En attendant, l'architecte municipal et le service d'urbanisme, pour justifier leurs recommandations, ont fait connaître aux membres du comité exécutif ce qu'ils considèrent comme des normes acceptables pour ce secteur.

Ainsi, les édifices à destination d'affaires ou pour services professionnels devraient être dotés d'espaces de stationnement dans la proportion d'un espace par 1,000 pieds carrés de plancher.

Pour les immeubles à destination commerciale ou mercantile, l'occupation peut être de 100 pour cent du sol pour 40 pieds de hauteur en prévoyant deux espaces de stationnement pour 1,000 pieds carrés de plancher.

Les immeubles à caractère résidentiel: l'occupation du sol devrait être de 25 pour cent et il devrait y avoir un espace de stationnement par logement.

Pour les immeubles servant à des fins sociales, l'occupation du sol prévu est de 40 pour cent et le nombre d'espaces de stationnement n'a pas encore été déterminé.

M. J.-M. Lachance ira en France pour étudier la question des loisirs

Dans le cadre de son programme d'éducation, la Confédération des loisirs du Québec déléguera son secrétaire général pour un séjour en France. M. Jean-Marie Lachance étudiera les structures dans le domaine du loisir, de la culture, de la jeunesse, des sports, etc. ainsi que l'animation en loisirs.

Durant son séjour en France, M. Lachance s'inscrira à un stage de formation d'animateurs de loisirs, à Montpellier. Ce stage est animé par les instructeurs nationaux de la fédération sportive de France, avec la participation d'animateurs "peuple et culture" et "conseillers d'éducation populaire". Ce stage est aussi jumelé avec celui de la Fédération d'animateurs de stages. Il vise à donner une vue globale de l'animation des loisirs et de l'éducation populaire. Il est axé sur quatre points d'appui: l'éducation populaire, la connaissance des hommes, les connaissances techniques et les travaux pratiques.

La Confédération des loisirs du Québec a axé cette année sa politique sur la formation du personnel en loisirs. Un mémoire a tout d'abord été présenté au ministère de l'Education et un autre aux universités du Québec dans le but de leur demander de former du personnel permanent en loisirs ou récréation. Dans le domaine du personnel bénévole, ou à temps partiel, la Confédération des loisirs du Québec, en collaboration avec ses fédérations régionales, a organisé au cours du mois de juin dernier 16 stages de formation de moniteurs de loisirs. Cet automne, la C.L.Q. et les fédérations membres organiseront des cours pour administrateurs en loisirs. De plus, plusieurs cliniques ou ateliers d'art ou de sport seront aussi organisés dans différentes régions du Québec.

Le monde de la finance

Par Marcel Boutin, rédacteur financier

La Bourse de New York semblait vouloir se ressaisir ce matin après avoir fléchi pendant sept séances consécutives. Selon l'opinion d'un observateur du marché et celle de plusieurs analystes qui concordent dans le même sens, ce mouvement de reprise en est un de nature technique, les niveaux des cours aux prix actuels étant devenus attrayants, malgré les facteurs défavorables qui ont exercé une très forte influence sur le marché au cours des derniers jours. On sait que la moyenne des industrielles de Dow Jones a atteint, hier, son plus bas niveau depuis 30 mois, lorsque la Bourse s'est finalement repliée après avoir été dans l'impossibilité de poursuivre son mouvement de reprise.

Ce matin, les valeurs ordinairement sensibles comme les électroniques, la télévision en couleurs, les valeurs aérospatiales, les lignes aériennes et l'équipement de bureau et de photographie qui ont entraîné vers la hausse des titres moins volatiles comme les automobiles, les chemins de fer, les pétroles et les comptoirs postaux. Incidemment, la moyenne des industrielles de Dow Jones marquait une avance de 7.35 points à 797.49 à 11 heures et trente à comparer à une hausse de 6.96 points une heure après l'ouverture du marché. Rappelons que l'indice DJ a enregistré une baisse de 1.89 point en fermeture hier à la suite d'une chute de 12.59 points à la clôture des affaires, lundi.

Certains courtiers affirment que le marché a atteint une phase décisive dans le mouvement actuel de baisse. On fait remarquer que la liste mobilière a offert de plus en plus de résistance aux pressions de vente hier et ce matin. Cependant, on ignore l'ampleur de toute reprise à ce moment-ci. D'aucuns indiquent que la hausse pourrait être tout simplement un relèvement technique de courte durée. Toute reprise de quelque importance devra s'accompagner d'une plus grande participation des investisseurs dans le marché, ce qui n'est pas le cas, du moins pour ce matin. Le volume des transactions pour la première heure de la séance n'a atteint que 1,960,000 actions à comparer à 2,400,000 durant la même période hier.

A Toronto, les valeurs industrielles ont fait meilleure contenance face au relèvement de la cote à Wall Street. A 11 heures, leur moyenne s'inscrivait à 149.00, soit une avance de 0.54 de point comparativement à un recul de 0.35 en fermeture hier. C'était la première hausse de la Bourse après sept séances consécutives de baisses. Parmi les vedettes, mentionnons Craigmont dont la cote a monté de $0.50 à $12.50 à la nouvelle que les bénéfices de cette entreprise avaient presque doublé au cours des neuf derniers mois.

Dans la métropole, le marché s'est relevé même si l'activité boursière était fort restreinte. A 11 heures et trente, les gains avaient prédominance sur les pertes dans une proportion de 28 à 15 alors que 20 stocks demeuraient inchangés. Les variations se confinaient généralement à une fraction comme on sera à même de le constater par le tableau ci-dessous.

COURS ETABLIS
A 11 H. 30

Alcan	$31.25	+	$0.50
Cominco	36.00	+	0.50
Cons. Paper	36.00	+	0.50
D. Textile	29.00	+	0.37½
Simpsons	27.00	+	0.37½
B. A. Oil	29.62½	+	0.37½
C. P. R.	56.50	+	0.25
Brinco	5.25	+	0.12½
Bell	49.75		inc.
Banq. Royale	67.25	—	0.50
D. Glass	14.37½	—	0.37½
C. Cellul.	7.00	—	0.37½

Drame évité au quai Chouinard

L'intervention d'agents municipaux a évité de justesse un drame de l'onde, vers 3h.30, la nuit dernière, au quai Chouinard, à la basse-ville de Québec. Une fille, âgée d'environ 23 ans, allait mettre fin à ses jours en se précipitant dans le Saint-Laurent lorsque les policiers l'ont aperçue et arrachée à ses desseins. Conduite au poste de la police municipale, la "malheureuse" a refusé de dévoiler son nom et son adresse. La police croit qu'il s'agit d'une Québécoise.

Les Saints

L'Eglise célébrera, demain, la fête de saint Louis, roi de France.

Les marées

Haute : 1.50 heure PM

Basse : 8.50 heures PM

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application de Lentille Cornéenne
425 Est, Boul. Charest, Qué.
529-3694

A VENDRE
Surplus d'Equipement
Concasseur à Gravier "Universal" 880 SR. "R"
Concasseur primaire "Cedar-Rapids" 25 x 40
Niveleuse Caterpillar No 12
Semi-Remorque Dompeuse "Tandem" 22 pieds, capacité 25 vges
Le tout en très bonne condition
MORIN INC.
3041 rue Laberge
Ste-Foy, Qué. — 656-9575

L'INSTITUT DENYS
prépare chaque année des milliers d'élèves qui obtiennent leur certificat du Ministère de l'Education.
Ecole officiellement reconnue par le Ministère de l'Education
COURS REGULIER — COURS POUR ADULTES
Jour Soir par CORRESPONDANCE
Examens officiels du ministère de l'Education
GENERAL 8e, 9e, 10e, 11e
SCIENTIFIQUE 8e, 9e, 10e, 11e
COMMERCIAL 10e, 11e, 12e
COURS SPECIAUX 6e, 7e, comptabilité, anglais, sténo, etc.
Je désirerais recevoir des renseignements sur les cours mentionnés.
Non .....
Adresse .....
..... Cté .....
Age ..... Tél.: .....
LS-20-8-66
INSTITUT DENYS Inc.
722, Côte Ste-Geneviève, QUEBEC 4 — Tél.: 529-3751



LES NATIONS UNIES — Le sénateur Jacques Flynn vient d'être élu président de l'Association canadienne des Nations unies (section Québec-Lévis), succédant ainsi au Dr Georges Daigle. Le nouvel exécutif de l'Association, qui tenait son assemblée générale annuelle se compose comme suit: 1ère vice-présidente, Mme Sydney Lazarovitz; 2e vice-présidente, Mme H.J. Walsh; 3e vice-présidente, Mme Jules Savard, secrétaire française, Mlle C. LeBlanc; secrétaire anglaise, Mme E.A. Burridge et trésorière, Mlle Lucie Turcotte. Les directeurs sont: M. Denis Lemieux; M. Ed. Ruel; M. Hugh Bignell; Mme L. R. Ruel; M. J. Maurice Proulx; Mme J.-Chs Bonenfant; Major A.R. Piché; Mlle G. Bolduc; Frère Henri-Louis Fortin; Mlle Rachel Smiley et Mme Jacques Flynn. De gauche à droite, le Dr Daigle, le sénateur Flynn, Mlle Turcotte et M. Bignell.

L'Ancienne-Lorette (paroisse)

Un projet est à l'étude pour le rengagement des 900 instituteurs

Par Gilbert ATHOT

La Commission scolaire de l'Ancienne - Lorette (paroisse) vient de soumettre au médiateur officiel du ministère du Travail, M. Léo Guindon, un projet d'entente à intervenir entre l'Association des instituteurs du comté de Québec et cette commission, et devant régler définitivement le conflit qui dure depuis le 31 mai dernier dans la région.

Neuf cents instituteurs à l'emploi de 13 commissions scolaires (dont deux régionales) ont démissionné à ce moment à la suite du congédiement, par la régionale Chauveau, de leur président de syndicat, M. Viateur Dupont.

La semaine dernière, ce dernier a été rengagé. Toutefois, les 900 démissionnaires n'ont pas été rengagés par a même occasion, après que l'Ancienne - Lorette (paroisse) eût refusé de signer l'entente présentée par le médiateur, M. Guindon.

Dans une lettre adressée, hier, aux treize commissions scolaires en cause (région nord, nord-est et nord-ouest de Québec), ainsi qu'aux journaux, la Fédération des commissions scolaires du Québec précise que le projet d'entente soumis par l'Ancienne - Lorette (paroisse) est entre les mains du médiateur pour étude.

Dans la même lettre, la fédération, mandatée par les treize pour régler le cas des 900, demande aux commissaires d'écoles concernés de lui accorder 24 heures avant de prendre toute action visant à engager du personnel pour le début de la prochaine année scolaire.

Parmi les principales clauses de l'entente à intervenir entre l'Association des instituteurs et l'Ancienne - Lorette (paroisse), et par les douze autres commissions scolaires impliquées (ces dernières ont déjà accepté en principe), on note:

a) La commission scolaire d'engage à rengager par contrat individuel tous les instituteurs et toutes les institutrices à son emploi en 1965-1966, sauf ceux et celles qui auraient été congédiés dans les délais prescrits, les deux parties considérant comme nulles à ce moment les démissions du 31 mai dernier.

b) La commission fait exception également pour les instituteurs qui auraient, avant le 10 août 1965, signé un contrat d'engagement formel avec une autre commission scolaire et dont le nombre, à la connaissance des instituteurs, est inférieur à 15.

Ingérence dans les affaires syndicales

(les instituteurs)

Comme réactions au projet d'entente proposé par la Commission scolaire de l'Ancienne-Lorette (paroisse), l'Association des instituteurs du comté de Québec répond ceci:

- La commission scolaire fait de l'ingérence dans les affaires syndicales des instituteurs;
- Les dirigeants de cette commission veulent éviter un grief possible de la part de l'Association des instituteurs;
- La Fédération des commissions scolaires n'agit pas "correctement" en rendant publiques les clauses d'un projet d'entente qui font présentement l'objet de discussions au niveau du médiateur du ministère du Travail, M. Léo Guindon.

Selon les instituteurs, la commission scolaire concernée fait de l'ingérence dans les affaires syndicales des professeurs et "se mêle de ce qui ne la regarde pas" en demandant que le syndicat étudie une question comme celle de l'implication d'une démission en bloc.

En voulant écarter par ailleurs tout rengagement de professeurs congédiés, l'Ancienne-Lorette (paroisse) veut éviter un grief possible à la suite du congédiement, par elle, d'une institutrice.

Selon les informations obtenues, la Commission aurait congédié une institutrice avant le 31 mai. Puis, à cette date, la personne congédiée a remis sa démission en même temps que les 900 autres.

C'est alors que l'institutrice congédiée a demandé des raisons aux commissaires qui ne lui ont pas données. La convention collective prévoyait que la commission devait donner de telles raisons.

Enfin, les négociateurs syndicaux ne semblent pas avoir "priser" beaucoup le fait que la Fédération des commissions scolaires a envoyé aux journaux le texte du projet d'entente soumis au médiateur par l'Ancienne-Lorette (paroisse).

RIVE-SUD
NOUVELLES—
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR
ABONNEMENT—
GASTON TURGEON,
81A Boul. Jacques-Cartier
Lauzon, 837-5936.
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

Travaux de pavage remis à plus tard

Sur la recommandation des ingénieurs du service de la voie publique, le comité exécutif a consenti à retarder jusqu'après l'Exposition provinciale et le retour des écoliers à l'école, le pavage de la rue Saint - Joseph, entre les rues Saint - Roch et le boulevard Langelier.

Le pavage de cette rue implique des travaux d'aqueduc et d'égout, travaux qui causeront de sérieux inconvénients aux commerces de cette artère commerciale.

Les ingénieurs disent dans un rapport qu'ils ont consulté les intéressés et que le délai proposé aurait pour effet d'éliminer sensiblement les critiques que de tels travaux n'auraient pas manqué de susciter s'ils avaient été exécutés durant la période d'activité commerciale intense qui précède le retour en classe et l'Exposition provinciale.

De plus, le service de la voie publique pourrait alors exécuter simultanément d'autres travaux de pavage dans les rues Prince - Edouard, entre La Couronne et Dorchester; Saint - Vallier, entre le boulevard Langelier et la rue Caron où il ne s'agit pas d'étendre simplement une couche d'asphalte, mais d'enlever entièrement le vieux pavage et de le remplacer par un tapis neuf.

Tamponnement de quatre voitures

Plusieurs accidents de la circulation ont eu lieu dans la région, hier soir, à cause de la chaussée rendue glissante par la pluie et de la mauvaise visibilité. Entre autres, quatre autos se sont tamponnées par l'arrière à Sainte-Foy, mais personne n'a été blessé.

Par contre un piéton a été blessé à Ville Vanier et il a été conduit à l'hôpital du Christ-Roi. Un garçon a été heurté par une auto au croisement de la côte Sainte-Geneviève et de la rue d'Aiguillon. André Poitras, 13 ans, du 751 rue d'Aiguillon a été dirigé vers l'Hôtel-Dieu par l'ambulance Germain Lépine Ltée.

à la T.V.

Jerry Cotton marabout romans policiers

MERCREDI

CFCM-TV — Canal 4

11.00 Mire et musique
12.00 Dessins animés
12.10 Horaire commenté
12.15 L'Actualité
12.25 Météo
12.27 Editorial
12.28 Sports
12.30 De tout, de tous et un peu de tout
1.00 Palmarès
1.30 Entre vous et moi
1.45 La terre et ses habitants
2.00 Toast et café
3.00 La sieste :
"Serment d'amour"
4.30 Dessins animés
5.00 Le Capitaine
5.30 Rin-Tin-Tin
5.55 Où ?
6.00 Télé-Québec
6.29 L'air du temps
6.34 Nouvelles sportives
6.44 Nouvelles
6.58 Editorial
7.00 Invitation :
"Femmes de Paris"
Michel Simon, Brigitte Aubert, Henri Jeuness
8.30 Le Saint
9.30 Réal Giguère illimité
10.30 Composez 999
11.00 L'Actualité
11.11 Météo
11.13 Editorial
11.14 Nouvelles sportives
11.20 Où ?
11.25 Heure exquise :
"La loi du silence"
Montgomery Clift, Anne Baxter
1.08 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV — Canal 5

2.0 Test pattern and music
2.25 Opening
2.30 Luncheon date
3.00 To tell the truth
3.25 Bonnie Prudden
3.55 Milestone of the century
4.01 Sunshine semester
5.00 Summer camp
5.30 Mad Movies
6.00 Summer edition
6.30 Let's sing out
7.00 Combat
8.00 TBA
8.30 Bob Hope theatre
9.30 Home Movies
10.30 Eight Stories from Quebec
11.00 CBC-TV News
11.14 Viewpoint
11.20 Editorial
11.21 Penthouse 5 :
"Bitter Victory"
Richard Burton, Curt Jurgens, Ruth Roman
12.35 FIN DES EMISSIONS

CBVT-TV — Canal 11

12.30 Mire et musique
1.28 Aujourd'hui à CBVT
1.30 Courrier du désert
"La danse de la mort"
2.00 Les coulisses de l'exploit
3.00 Long métrage :
"Un cheval pour deux"
Roger Pierre, Jean-Marc Thibault
4.30 Bobino
5.00 Thierry la Fronde
"Prisonniers"
5.30 La boîte à surprises
6.00 Le Métropolitain
6.05 Rond-Point
6.22 Bulletin météorologique
6.25 Nouvelles du sport
6.31 Téléjournal
6.46 Aujourd'hui
7.30 Vive la vie
7.45 Feu rouge, feu vert
8.00 Cinéma du mercredi :
"Les vejnards"
Francis Blanche, Blanchette Brunoy
Pierre Mondy
9.45 L'extravagante Lucie
10.15 En passant par l'été
10.45 Les affaires de l'Etat
"Libéral"
11.00 Téléjournal
11.19 Supplément régional
11.26 Nouvelles du sport
11.31 Les Incorruptibles :
"On a tué le Père Noël"
12.30 FIN DES EMISSIONS

JEUDI

CFCM-TV — Canal 4

11.00 Mire et musique
12.00 Dessins animés
12.10 Horaire commenté
12.15 L'Actualité
12.25 Météo
12.26 Editorial
12.28 Sports
12.30 De tout, de tous, et un peu de tout
1.00 Palmarès
1.30 Le choix de
2.00 Toast et café
3.00 La sieste :
"Loterie du bonheur"
4.30 Dessins animés
5.00 Le Capitaine
5.30 Epée de Florence
5.55 Où ?
6.00 Télé-Québec
6.29 L'air du temps
6.34 Nouvelles sportives
6.44 Nouvelles
6.58 Editorial Télé-4
7.00 Sur demande
7.30 Le monde est grand
8.00 La minute d'argent
8.30 Cinéma Kraft :
"Tyran de Padoue"
Clara Calami, C. Lombardi
10.00 Un peu beaucoup
10.30 Bon anniversaire
11.00 L'Actualité
11.11 Météo
11.14 Nouvelles sportives
11.20 Où ?
11.25 Heure exquise :
"L'homme aux doigts d'argile"
Liberace, Johan Dru, Dorothy Lone
12.55 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV — Canal 5

2.00 Test pattern and music
2.25 Opening
2.30 Luncheon date
3.00 To tell the truth
3.25 Take Thirty
3.55 Milestone of the Century
4.01 Sunshine semester
5.00 Summer camp
5.30 Country edition
6.00 Summer edition
6.35 Lawman
7.00 Dean Martin Show
8.00 The seaway
9.00 I dream of Jeannie
9.30 Telescope
10.00 The Saint
11.00 CBC-TV News
11.14 Viewpoint
12.20 Editorial

CBVT-TV — Canal 11

11.30 Mire
12.30 Mire et musique
1.28 Aujourd'hui à CBVT
1.30 Long métrage :
"Bande à papa"
Fernand Raynaud, Noël Rocquevert, Louis de Funès
3.00 Long métrage :
"Dommage que tu sois une canaille"
Sophia Loren, Vittorio de Sica, Marcello Mastroianni
4.30 Robine
5.00 Roquet, belles oreilles
5.30 La boîte à surprise
6.00 Le Métropolitain
6.05 Rond-Point
6.22 Bulletin météorologique
6.25 Nouvelles du sport
6.31 Téléjournal
6.46 Aujourd'hui
7.30 Vive la vie
7.45 Feu rouge, feu vert
8.00 Zéro, un, Londres
"Enfant perdu"
8.30 Au fond des coeurs
"Le mur"
9.30 Les cailloux
10.00 Concerts populaires
11.00 Téléjournal
11.19 Supplément régional
11.26 Nouvelles du sport
11.30 L'abonné de la ligne U
12.00 Le filet d'acier :
"Jupe verte"

HORAIRES SUJETS A CHANGEMENTS

L'EAU A MONTE... LES PRIX BAISSENT!...
chez Léopold Tremblay Inc.

Les pluies torrentielles des jours derniers ont causé de légers dommages dans le soubassement de notre commerce...

NOUS DESIRONS FAIRE PROFITER NOTRE CLIENTELE...

50 TABLES DE NUIT
30 AMEUBLEMENTS DE CHAMBRE
30 AMEUBLEMENTS DE CUISINE
50 ENSEMBLES SOMMIER ET MATELAS grandeurs assorties
25 MOBILIERS DE SALON
aussi BUANDERIE - POELE - REFRIGERATEUR

JUSQU'A 50 % D'ESCOMPTE

Chance unique d'épargner sur des appareils et ameublements en parfait état à prix dérisoires!!!

ENREGISTREUSE PHILIPS
Modèle 300 - Valeur de $299
POUR $149.95

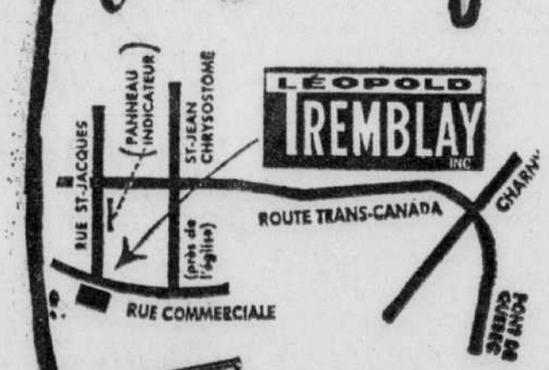
CONGELATEUR Westinghouse
15 pi. cu. capacité 550 livres de viande. - Valeur de $289
POUR $199.95

TELEVISEUR PORTATIF 19"
Marques assorties. Valeur de $219.50
POUR $148.88

REFRIGERATEUR BELANGER
13 pi. cu.
Valeur de $279
POUR $199.95

LAVE-VAISSELLE
encastré
Valeur de $399
POUR $289.95





MEUBLES ET APPAREILS ELECTRIQUES
1123 rue Commerciale
St-Romuald
Tél.: 839-9441

LÉOPOLD TREMBLAY INC.

- Ouvert tous les soirs
- Prix défiant toute compétition
- Vos conditions seront les nôtres

* TAPIS Pose et sous-tapis GRATUIT durant cette vente

Devant le tribunal

Par Michel TRUCHON

Deuxième accusé

Un deuxième individu a été accusé du vol à main armée survenu pendant la nuit du 7 au 8 août au chalet du club de golf de Cap-Rouge.

Il s'agit cette fois de Marcel Tremblay, vendeur de 39 ans, du 790 de la rue des Chênes est à Québec, qui subira son enquête préliminaire au cours des prochaines semaines.

Comme aucune demande de cautionnement n'a été faite dans son cas, il attendra en prison la tenue de l'enquête judiciaire, qui a été fixée au 31 août pro forma.

Le prévenu, qui comparaissait hier devant le juge Albert Dumontier, des Sessions de la paix, n'était pas assisté d'un avocat.

On se souvient qu'un autre homme, Gilles Côté, un briqueteur de 30 ans, du 265 de l'Espinay à Québec, avait été condamné à neuf années de pénitencier, la semaine dernière, pour la même offense qu'il avait d'ailleurs avouée.

Côté, qui avait aussi admis sa culpabilité à huit autres vols à main armée et à 10 autres accusations, est l'homme qui avait déchargé une arme à feu en direction d'un policier de Charlesbourg, après une chasse à l'homme mouvementée dans les rues de Québec.

Avant d'être amené à la prison de Québec, la semaine dernière, Côté avait demandé au juge Léon Girard de ne pas être incarcéré au pénitencier Saint-Vincent-de-Paul.

Les femmes en vedette

Les femmes ont pris la vedette, hier, en Cour des sessions de la paix, alors que trois d'entre elles ont été traduites devant le tribunal sous des accusations allant du vol à l'étalage au vol par effraction, en passant par le vol simple.

Comme elles en étaient à leur première expérience avec la justice, elles ont toutes trois bénéficié de sentences avec sursis.

L'une d'entre elles, une jolie secrétaire de 20 ans, de Québec, a admis s'être introduite par effraction dans le domicile d'une autre jeune fille et d'y avoir volé un gilet et d'autres objets, le tout d'une valeur de $12.

Une autre prévenue a fondu en larmes en admettant avoir volé des jouets pour une valeur de $4.44 dans un magasin de la rue Saint-Joseph.

Les trois jeunes femmes, dont deux sont mariées et mères, ont également dû signer un engagement de $200 en garanti de bonne conduite pour les deux prochaines années.

Dommages causés par un incendie dans Limoilou

Un incendie a causé des dommages, hier soir, dans une maison de trois étages située sur la 5e rue, à Limoilou. Personne n'a été blessé.

Le rez-de-chaussée de l'immeuble abrite l'épicerie Morin et Frères, 601, 5e rue. Les étages supérieurs sont occupés par les familles Gérard Blouin et Jules Morin.

Le feu aurait éclaté dans le bureau des frères Morin, qui se trouve en arrière de l'épicerie. Il s'est propagé dans le hangar qui a également trois étages. Le bureau et le rez-de-chaussée du hangar sont détruits. Le feu a aussi envahi le deuxième étage du hangar, mais les pompiers sont parvenus à le circonscrire à cet endroit.

L'épicerie a subi des dégâts par l'eau et la fumée qui était dense quand les premiers sapeurs sont arrivés. C'est une voisine, Mme Joffre Simoneau, qui a lancé l'alerte. Les logements des familles Blouin et Morin ont aussi subi les méfaits de l'eau et de la fumée.

Il était 10 h. 48 quand les pompiers du poste no 10 ont été alertés par le téléphone. Le lieutenant Marcel Fréchette est accouru avec ses sapeurs. Le chef de district intérimaire Cantin a fait sonner une alarme. Le chef de division E. Samson a répondu avec les pompiers des casernes 3, 11 et 14. Quatre lances ont été utilisées. Les sapeurs du poste no 10 sont revenus à leur quartier un peu avant minuit et demi.



"Oui, je sais ce qui ne va pas. Le moteur ne marche pas !"

National IGA

VOUS OFFRE DE VRAIES ÉPARGNES

Le plus IMPORTANT Groupe de Magasins d'Alimentation au QUÉBEC

Où vous obtenez des BAS PRIX, la MEILLEURE VIANDE en ville et un SERVICE AMICAL

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 27 AOUT '66 INCLUSIVEMENT

BEURRE "IGA" — PREMIERE QUALITE — DE CREMERIE — MOULE 1 lb — 59¢

POIS VERTS "IGA" — DE CHOIX — NON CLASSES — EPARGNEZ 6¢ — 2 BTES 20 OZ 33¢

BREUVAGES ALLEN — AUX FRUITS — SAVEURS VARIEES — BAS PRIX SPECIAL — 3 BTES 48 OZ 89¢

LAIT CARNATION — EVAPORE — EPARGNEZ 8¢ — 3 BTES 16 OZ 49¢

CONFITURES — VARIEES - BREAKFAST — BAS PRIX SPECIAL — 5 POTS 9 OZ 1.00

MAXWELL HOUSE — CAFE INSTANTANE — AVEC PICHET GRATUIT — EPARG. 34¢ - POT 10 OZ — 1.35

BEURRE D'ARACHIDES — SQUIRREL — RABAIS 20¢ — EPARG. 14¢ EN PLUS — POT 3 LBS — 89¢

BIENTÔT... DOUBLE BINGO CHEZ IGA

SAUCISSES — PUR LARD — BELLE FERMIERE — LA LIVRE 59c

SAUCISSES — A HOT-DOG "COORSH" — PQT 1 LIVRE 55c

JAMBON CUIT TRANCHE — PQT 6 OZ 59c

GROS POULETS — FRAIS — CATEGORIE "A" — EVISCERES — 5 LBS ET PLUS LB 45¢

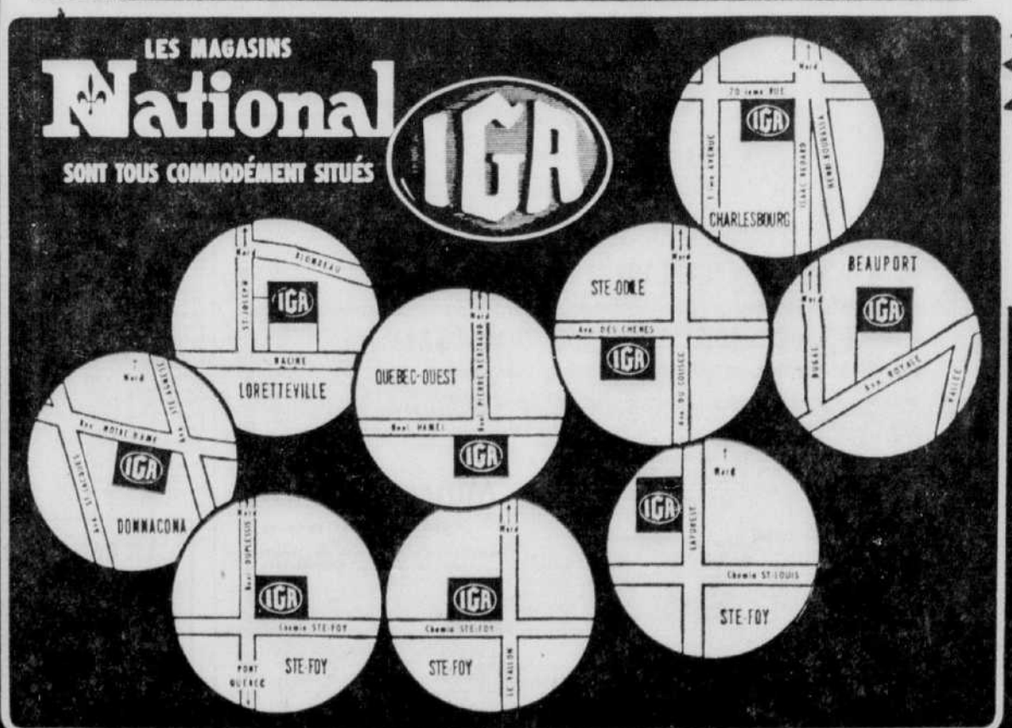
RAISIN ROUGE MALAGA — SUCRE ET JUTEUX — CALIFORNIE E.-U. NO 1 — GROSSES GRAPPES — 3 LBS POUR 59¢

NOUS DONNONS LES TIMBRES Gold Star AVEC TOUT ACHAT

LAITUE FRAICHE — CULTURE LOCALE — GROSSES POMMES — CH. 19c

CAROTTES FRAICHES — NOUVELLES — CULTURE LOCALE — 5 LBS POUR 29c

LES MAGASINS National IGA SONT TOUS COMMODÉMENT SITUÉS



LES MAGASINS National IGA

QUÉBEC-OUEST	STE-FOY	QUÉBEC
335 Boul. WILFRID HAMEL		135 Des CHÊNES ouest
DONNACONA	2480 Chemin STE-FOY	BEAUPORT
225 Rue NOTRE-DAME	3264 Chemin STE-FOY	885 Ave ROYALE
CHARLESBOURG	Chemin ST-LOUIS, Angle - Rue LAFOREST	LORETTEVILLE
6975 Boul. HENRI-BOURASSA		378 Rue RACINE

LIVRAISON GRATUITE DE TOUTE COMMANDE DE $3.00 OU PLUS

Reprise de courte durée à la Bourse de New York

NEW YORK (PA) — Après plusieurs tentatives infructueuses de relèvement, la Bourse de New York a finalement clôturé à la baisse hier, pour la septième séance consécutive. Le marché a été actif. Le virement a été de 9,380,000 actions au regard de 8,690,000 lundi. Il s'agit du plus imposant volume d'affaires enregistré depuis le 17 mai, alors que 9,970,000 actions avaient changé de mains. L'indice Dow Jones des valeurs industrielles a cédé 1.89 à 79.14 son plus bas niveau depuis le 10 février 1964. Magnavox a été la valeur la plus active, marquant un gain de 2 3-8 à 52 7-8 sur un déplacement de 276,800 actions. La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 valeurs a cédé .4 à 283.7, soit son plus bas niveau depuis le 24 février 1963, alors qu'elle s'inscrivait à 283.0.

MONTREAL (PC) — La cote était de nouveau déprimée hier en Place locale et l'indice composé est tombé à un nouveau bas. Les pertes avaient prédominance sur les gains dans la proportion de 123 contre 40. Alcan a été la valeur la plus active, accusant une baisse de 1-2 à 30 3-4 sur un déplacement de 8,590 actions. D'autre part, Du Pont et Molson A ont cédé 3-4 à 38 1-2 et 16 1-4 cependant que Massey-Ferguson et CPR ont baissé de 1-2 respectivement à 30 1-4 et 56 1-4, Walker-Gooderham et Weston A de 3-8 dans l'ordre à 28 1-8 et 17 5-8. D'autre part, Canada Iron a gagné un point à 19 et Dominion Textile 1-2 à 28 5-8 Parmi les banques, la Banque de Nouvelle-Ecosse a cédé 1-4 à un nouveau bas de 65, la Banque Provinciale un point à 44 et la Banque Royale 1-4 à 67 3-4. Le virement des industries a été de 162,200 actions et celui des mines et des pétroles de 638,300, au regard de 142,300 et 822,100 actions respectivement lundi.

TORONTO (PC) — La cote s'est effritée hier pour la septième séance consécutive en dépit d'une reprise de dernière heure. L'indice des valeurs industrielles a cédé .35 à 148.46. Les pertes avaient prédominance sur les gains dans la proportion de 329 contre 118. Le virement a été de 2,896,000 actions au regard de 2,487,000 lundi. Les analystes attribuent toujours cet état de choses aux mêmes raisons: Restrictions monétaires, incertitude sur la scène internationale, accroissement des taux d'intérêt et malaise ouvrier. D'aucuns affirment que c'est à cause de cette incertitude qu'un certain nombre d'investisseurs se retirent discrètement dans l'ombre. Parmi les valeurs industrielles, General Motors a cédé 2 1-2 à 77 1-2, Avco 2 3-8 à 23 1-2, la Banque de Nouvelle-Ecosse un point à 65 et la Banque Royale 3-4 à 67 1-2.

Le marché des obligations

TORONTO (PC) — Les prix ont cédé de 1-4 à 1-2 point au cours d'une séance active, hier, sur le marché canadien des obligations. Parmi les émissions fédérales à court terme, l'émission portant intérêt à 4 1-4 pour cent et venant à maturité le 15 avril 1967 a terminé la séance à $99.05 à l'offre et $99.15 à la demande. Les fonds d'Etat canadiens à long terme et les obligations des provinces ont perdu de 1-4 point à 1-2 point; l'émission du gouvernement du Canada portant intérêt à 4 1-2 pour cent et venant à échéance le 1er septembre 1983 a terminé à $84.00 à l'offre et $84 1-4 à la demande. Les prêts d'accomodation étaient disponibles à un taux d'intérêt de 5 pour cent. Parmi les bons du trésor, les échéances de 91 jours ont rapporté 5.10 pour cent et les échéances de 182 jours, 5.30 pour cent.

MONTREAL (PC) — Les fonds d'Etat canadiens à long terme et les obligations des provinces étaient à la baisse de 18, les fonds d'Etat canadiens à court terme ont cédé 10 cents tandis que les émissions industrielles étaient inchangées hier, sur le marché des obligations de Montréal.

BOURSE DE MONTREAL

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan.
Abitibi	2250	$10⅝	10¼	10¼	— ¼
Alcan	8590	$31¼	30¾	30¾	— ½
Alcan pr	25	$38⅛	38⅛	38⅛	+ ⅛
Algoma	6000	$27	27	27	— ¼
Alliance	2400	135	135	135	+5
Ang Scan pr	200	$22½	22½	22½	—1
Arg C pr	300	$11	11	11	— ¼
Asbestos	762	$22¼	22	22	
Atl Sug	150	$9¾	9¾	9¾	
Bank Mont	985	$55½	55	55	
Bank NS	527	$65½	65	65	— ¼
Banq PC	155	$41¾	41	41	—1
Bath P	1550	$27⅛	27	27	
Bath AP	30	$56	56	56	
Bell Phone	5553	$49¾	49¼	49¾	+ ⅜
Brazil	1200	$8⅝	8⅝	8⅝	
BA Oil	1890	$29½	29¼	29¼	— ¼
BC Forest	3000	$21⅜	21	21⅜	+ ⅜
BC Phone	250	$60	60	60	— ¼
Brinco	4615	$5¼	5¼	5⅛	— ⅛
CAE	550	$8	8	8	— ¼
Cal Pow	600	$22¼	21⅝	22¼	— ¼
Can Cem	500	$40	39½	40	+ ¼
Can Iron	500	$19	18¼	19	+1
CSL	300	$34½	34½	34½	
Cdn Brew	5217	$7	6⅞	6⅞	— ⅛
Cdn Brew pr	225	$44½	44½	44½	— ½
Chal a w	400	650	650	650	—50
C Chem wts	400	505	495	495	—15
C Imp Bk c	170	$57¼	57	57	— ¼
CIL	669	17	16¾	16⅞	
CI Pow	25	$25	25	25	—1
CI Pow pr	100	$18	18	18	— ⅛
C Marconi	240	$5⅛	5⅛	5⅛	
CPR	3093	$56⅛	56	56⅛	— ⅛
Cdn P Fina	1150	$10⅜	10	10	— ⅜
Chemcell	800	$13	13	13	
Chem pr	25	$34	34	34	
Cominco	1470	$36	35¼	35½	— ¼
Con Paper	935	$35⅜	35½	35½	— ¼
Couvrette A	100	485	485	485	+10
Denison	270	$53½	53½	53½	+1
Dist Sg xd	2145	$29¼	29	29	— ¼
D Bridge	405	$19½	19½	19½	— ⅛
D Corset	700	$10½	10½	10½	
Dofasco	200	$21¼	21¼	21¼	—1¼
D Glass	2450	$15¼	14⅜	14¾	— ¼
Dosco	186	$10⅜	10⅜	10⅜	
D Stores	1100	$18¾	18½	18½	— ⅜
Dom Text	700	$28⅝	28¼	28⅝	+ ⅛
Domtar	2540	$16⅛	16⅛	16⅛	— ⅛
Donohue	500	$7½	7½	7½	— ⅛
Du Pont	50	$38½	38½	38½	— ⅝
Falcon	572	$89½	89	89	— ¾
Fleetwood	360	$27	26½	26½	—1½
Fr Pete	150	378	375	375	—3
Glengair	500	155	155	155	
GL Paper	804	$23¾	23⅜	23⅜	—1⅜
Hawk Sid	1275	415	410	415	—5
Hollinger	300	$20½	20½	20½	+ ¼
Home A	4243	$21⅞	21¼	21⅝	— ⅛
Home B	1000	$22	21¾	22	— ¼
Horne PF	100	260	260	260	
Hud Bay	200	$73	73	73	
HBC	1000	$15	15	15	— ⅛
Husky Oil	1060	$12⅜	12⅜	12⅝	+ ⅛
Husky C pr	50	$56	56	56	—1
Imp Oil	977	$52⅝	52⅜	52½	— ⅛
Imp Tob	700	$14	13⅝	14	+ ⅛
Ind Accep	1560	$20¼	19⅞	20	— ⅛
Inglis	100	$7⅜	7⅜	7⅜	— ⅛
Inland N Gas	200	$8¾	8¼	8¼	— ⅜
Int Nickel	3005	$88⅜	87¼	88⅜	+1¼
Int Util	2550	$23½	23	23⅜	— ⅛
Int Util pr	300	$26¼	26	26	—1½
Inter pl	300	$75¼	75	75	— ½
Inv Group A	800	$10	10	10	— ⅛
Laur Fin	200	$6¼	6¼	6¼	— ⅛
Loblaw A	100	$9¼	9½	9½	— ⅛
Loblaw B	225	$9⅜	9¾	9⅜	— ⅛
MacKinn	100	$16½	16½	16½	—1½
Maclaren A	400	$22	22	22	
Macmillan	2100	$24¼	24	24¼	+ ⅛
Mar Tel	205	$23½	22½	22½	—1½
Mass F	4087	$30½	29¾	30¼	— ⅛
McAllister	100	$8⅜	8½	8½	
Met Stores	2000	$13¼	13¼	13¼	— ⅛
Molson A	2386	$17	16¼	16¼	— ¾
Molson B	725	$17	17	17	— ¼
Mont Trst	200	$15½	15½	15½	— ⅛
Moore Corp	1082	$76½	76	76½	
Morse RA	100	$18⅝	18⅜	18⅜	— ⅛
Mussens	300	$7⅛	7¼	7½	+ ⅛
Nfld Light	100	$9¾	9¾	9¾	
Noranda	2480	$49	48¾	49	+ ⅛
Nor Cti G	900	$12¼	12¼	12¼	
N S Lp	1220	$11	11	11	
Pac Pete	1540	$10	9¾	9¾	— ⅛
Phillips C	175	$33½	33	33	— ¾
Pow Corp	400	$10¼	10¼	10¼	
Price	875	$13¼	13	13⅛	
Qn Gas	1852	$12½	12⅜	12½	
Que Phone	500	$19¾	19⅝	19⅝	+ ⅛
Rio Algom	1521	$23¾	23⅛	23½	
Rolland A	350	$11¼	10⅝	10⅝	—1
Rothmans	2100	$25	25⅛	25⅜	+1
Royal Bank	656	$68½	67¾	67¾	— ¼
Salada F	1050	$10¼	10¼	10¼	— ⅛
Shell Can	1920	$21¼	21	21	— ⅛
Shop Save	700	$13⅜	13⅛	13⅛	— ¼
Simpsons	1407	$26⅜	26¼	26⅜	— ⅛
Sogemine	235	$11	11	11	
Southam	1000	$33	33	33	— ⅛
Steel Can	2781	$22⅞	22½	22⅝	+ ⅛
Tr C Corp	275	$6¾	6¼	6¼	— ⅛
Tr C Pipe PL	1850	$30½	30	30	
Tr C PL 280	220	$43⅞	43⅝	43⅝	—1
Tr Mt PL	2700	$16⅛	16⅛	16⅛	
Un Carbide	885	$23⅜	23⅛	23¼	+ ⅛
Vlau	700	$11½	11½	11½	— ¼
Walk GW	1286	$28¼	28	28⅛	— ⅛
WCoast Tr	1090	$25⅝	25¼	25⅜	+ ⅛
Weston A	400	$18	17⅝	17⅝	— ⅜
Zellers	2800	$25	24½	24½	— ⅛

BOURSE CANADIENNE

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan.
INDUSTRIES					
Amer Metro	800	205	200	200	—10
Beld C wts	200	275	275	275	—25
Blue Bon	1960	320	315	315	—5
C Int Urban	450	300	300	300	
C Security A	300	215	205	205	—15
David Fr A	25	$46	46	46	— ½
Delta Elec	4300	275	245	275	+20
Grissol	100	200	200	200	
Imbrex	120	375	375	375	+25
Inspiratn	700	180	175	180	
Kodiak P	5900	155	135	155	+10
Pa Inv	500	400	400	400	—10
Select F	1000	220	220	220	+20
Spartan	100	44	44	44	+1
Tooke	100	200	200	200	+25
Tr L Inv	1000	343	343	343	—15
MINES ET HUILES					
Agassiz	10700	28	27	28	+1
Ajax	11250	16	16	16	
Alscope	3300	169	165	165	+1
Ameran	5000	4	4	4	
Anthonian	7000	20	18	18	
Augustus	2100	61	60	60	—1
Baker	500	11½	11½	11½	
Band Ore	4000	15	15	15	
Bateman	8000	5½	5½	5½	
Black Riv	8100	17	15	17	+ ½
Bruce Pre	1000	9	9	9	
Burnt Hill	6300	31	29	29	—1
Cadamet	8000	7½	7	7½	— ½
Camfio	800	425	416	425	
Carbec	22500	31	28	30	—3
Cartier Q	2500	10½	10½	10½	
Cassiar	100	$15¼	15¼	15¼	
Castle O	2000	31	30	30	
Ceaslan D	700	390	380	385	
Chemal	6600	109	100	109	—1
Chipman	45600	36	35	35	—2
Coastal M	1500	17	15	17	—2
C Canora	2000	21	21	21	—1
C Mantha	10000	26	24	24	—2
C Q Smelt	1600	68	68	68	
C Virginia	1000	44	44	44	—1
Cybridge	2500	29½	29	29	—1
Devils El	1000	28	28	28	
Dolsan	5200	29	28½	29	
D Lease	2500	26	26	26	+1
Dumont	8500	25	24½	24½	— ½
E Venture	3000	21	21	21	
Emp Min	1000	16	16	16	
Equity Ex	34000	70	68	69	
Fab	4000	16	16	16	
Fano	2500	6	6	6	
Fontana	2300	4½	4½	4½	— ⅛
Fox Lake	3000	16	16	16	—1
Fundy	9000	4	4	4	+ ⅛
Futurity	5800	47	45	46	+2
Glen Lake	3200	170	164	170	
Gr W MS	4100	94	90	90	—5
Int Norv	2000	30½	30½	30½	—2½
Int Dredg	5000	12½	12	12½	— ⅛
James Bay	1300	30	29	30	
Jubilee	3200	165	160	161	—6
K Desmd	1500	45	42	42	
K Desm r	500	¼	¼	¼	— ¼
Laduboro	300	56	56	56	—4
Lingside	19000	4½	4½	4½	
Louanna	106000	31½	28	29	+2
Match Cdn	1600	35½	35½	35½	—1½
McIntyre	200	$106⅛	106⅛	106⅛	
Mid Chib	500	16	16	16	
Midepsa	300	345	335	345	
Miro	2000	21	21	21	
Mistango	9000	16½	16	16	
Moly Hill	7500	18	17	17	—1
Monpre	4000	7½	7	7	
Mt Costign	7000	20	19	19	— ⅛
Mt Pleast	3600	31	30	31	
Native M	2000	13	13	13	+2
N Imperial	2800	150	142	150	
NA Rare	9600	49	45	46	—3
NW Canalk	3500	10	10	10	—1
Opem Expl	500	11	11	11	+ ½
Opemiska	100	955	955	955	—133
Pat Silv	5400	35½	33½	33½	—1½
Pax Pete Sily	1350	900	850	900	+160
Pennbec 1	9000	24	22	24	
Peso Silv	100	115	115	115	
Phoenix C	1200	315	310	315	+5
P Potash	6300	16½	16	16	— ½
Que Ascot	2100	6	5½	6	+1
Que Cobalt	100	225	225	225	
Rancheria	5000	37	35	35	—1
Rexspar	25000	10	10	10	
RA Pete B	3000	168	161	161	—9
Rusty Lk	13000	21	18½	18½	—2½
Sapawe	1000	27	26	26	—1
Silv Sum	7000	17	16	16	
Silver T	11500	38	36	38	
S Dufault	3000	9	9	9	
Stairs Ex	3500	17	16	17	+1
Std Gold	5000	35	35	35	—2
Sturgeon	3500	75	73	73	—1
West Tin	21000	62	60	61	—2
West Hill	27500	75	73	73	—1
Wisconan	3500	48	46	46	—2

Volume des ventes: 800,300 actions comprenant 162,200 actions industrielles et 683,300 actions minières et pétrolières.

Transactions entre Américains

Dolsan	500	35	35	35	
Glen Lake	1400	184	183	184	
Jubilee	1300	180	180	180	

Le prix de l'or sur le marché libre

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, valait hier 46.50 francs sur le marché libre de l'or en France. C'est une hausse de 20 centimes par rapport au cours en vigueur lundi.

L'aigle, pièce d'or américaine de $10, valait 123.20 francs, soit une hausse de 3 francs 40 centimes par rapport à lundi.

LONDRES (PC) — Cote de l'once d'or fin en argent américain sur le marché libre, de l'or en Europe: $35.16 1-2 à l'achat et $35.18 1-2 à la vente.

Prix de l'once d'or de Troy à la Bourse londonienne des lingots: $35.16 21-25 (252 shillings, 3 1-2 pence) soit un prix inchangé par rapport à lundi.

Dans le monde des affaires

La demande d'électricité ne cesse de s'accroître dans notre pays. La consommation nette de même que la production nette ont même enregistré de nouveaux sommets au cours des cinq premiers mois de l'année. En ce qui concerne la consommation, elle a augmenté de 9.8 pour cent pour atteindre 65,081,551,000 kilowatts-heures à comparer à 59,298,728,000 k.h. au cours des cinq premiers mois de l'an dernier. Le Canada a réduit ses achats d'énergie à l'étranger dans une proportion de 29.1 p.c. et augmenté en même temps ses exportations de 4.2 pour cent.

Il est intéressant de noter que la hausse de la consommation nette d'électricité dans notre province n'est pas tellement inférieure à celle de l'ensemble du pays. Il y eut un accroissement de 8.8 pour cent, ce qui a porté la consommation nette des cinq premiers mois de l'année à 23,216,988,000 k.h.

Les Canadiens augmentent leurs achats d'ass.-vie

Les Canadiens ont acheté de nouvelles polices d'assurance-vie pour un montant de $891,000,000 au cours de juin à comparer au total de $867,900,000 pour la période correspondante de l'an dernier. C'est ce que révèle un rapport de "Life Insurance Agency Management Association". Ce chiffre porte à $4,805,000,000 le total des achats d'assurance-vie pour les six premiers mois de l'année, soit une augmentation de 9.6 p.c. par rapport à la même période l'année dernière.

Le montant de l'assurance-vie ordinaire vendu dans notre province au cours du premier semestre 1966 a été quelque peu moins élevé qu'un an auparavant, les chiffres s'établissant respectivement à $1,137,200,000 et $1,155,500,000. En Ontario, il y eut augmentation, soit de $1,276,600,000 à $1,411,500,000.

Une autre année de tension monétaire

Il y a peu d'espoir d'une amélioration de la situation du crédit, du moins dans un avenir prochain. Au contraire, tout semble indiquer que la rareté du crédit et le taux élevé des emprunts persisteront durant une bonne partie de l'année 1967. Les experts financiers prévoient que la Banque du Canada freinera encore l'expansion du crédit et il en sera probablement ainsi tant que les pressions inflationnistes n'auront pas perdu de leur ampleur.

D'autre part, des économistes estiment que la banque centrale ne modifiera pas sensiblement son attitude sur les questions monétaires d'ici à ce que l'on obtienne des éclaircissements sur les prévisions économiques pour 1967.

BOURSE DE NEW YORK

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan.
ACF In xd	4600	44½	43¼	43⅝	+ ¼
Address	11200	59⅜	56	57⅜	+ ⅛
Admiral	39300	47	43	45⅝	+1⅜
Alcan Al	18300	29¼	28⅜	28⅜	— ⅜
Allegany	3600	9¼	9	9⅛	+ ⅛
Allis Ch	20400	24⅞	24⅛	24⅜	+ ⅛
Amerada	3700	71	70¼	70½	+ ¼
Am Cyan	6800	50¼	49¼	49⅝	
Am Cyan	13500	35⅛	35⅛	35⅝	+ ⅛
Am Home	6300	65¼	64⅝	65	— ⅛
Am Mot	28800	9¼	9	9	
Am Smelt	7500	55⅜	54	55	+ ⅝
Am Std	8200	16⅝	16¼	16⅜	— ⅛
Am T Tel	169200	51⅛	50¼	50⅝	
Am Tob	23300	30⅞	30	30⅜	— ⅛
Amsted	2300	42¼	41½	41⅝	— ⅛
Anconda	24100	69⅜	66⅝	67¼	+ ⅛
Armco Stl	5100	50¼	50	50¼	+ ⅛
Armst CK	1400	49⅝	48⅜	48⅝	— ⅛
Avco Corp	14700	22¼	22⅛	22⅛	— ⅛
Babcock	4600	21⅞	21½	21⅝	+ ⅛
Balt Ohio	100	31	31	31	
Bell How	11600	44⅞	42⅝	44¼	+1⅝
Beth Stl	50200	30⅞	29¾	30¼	
Boein	41700	60⅜	57½	57⅝	—1⅝
Borden	6900	33½	32	33½	+ ⅝
Borg War	3000	40⅝	39⅝	40⅜	+ ⅛
Brig St xd	800	41	40⅝	40⅝	— ⅛
Bos Edisn	2800	37	36⅜	37	— ⅛
Brunswk	26600	8	7⅝	7¾	— ⅛
Bucy Erie	12800	26½	25¼	26¼	— ⅛
Burl Ind	6700	34¼	33⅛	33⅜	— ⅛
Burrghs	59500	81⅜	77⅛	80⅛	+1⅝
Calumet	10000	38⅜	36⅝	37¾	+1
Cambl RL	4900	24⅜	23½	24	— ⅜
Camp Soup	5100	27⅜	25⅞	27¼	+1⅛
Can Dry	600	26¼	26	26¼	— ⅛
Cdn Brew	400	6½	6½	6½	— ⅛
CPR	2700	52¼	52⅛	52⅛	— ⅛
Case JI	5300	24⅝	23⅝	24¼	+ ⅛
Cater Tr	9100	37⅜	36¾	37⅛	+ ⅛
Celanese	12900	63¼	61⅞	62	
Ches Ohio	9100	63¼	61¾	62	—1⅛
Chrysler	113200	34⅜	33½	33¾	— ⅛
Cities Sv	21100	50	48½	49	+ ¼
Clark Eq	2000	24⅜	23⅝	24⅜	+1⅛
Clevite	1400	42¼	40⅝	41¼	— ⅝
Coca Cola	9100	77¼	75⅝	75⅝	— ⅝
Colgate	17600	56⅛	55⅜	56¼	+ ⅜
Col S Oh	600	33¼	32¾	32¾	— ⅜
Com Solv	19600	43½	40⅝	42¾	+1¼
Com Sat	18400	48⅝	46⅝	47¼	— ⅜
Con Edis	36400	32⅝	31⅝	32½	— ⅛
Containr	5500	31¼	30⅜	30¾	
Cont Can	4800	61⅝	60⅜	61	— ⅛
Cont Mot	1300	15	14⅝	15	+ ⅛
Cont Oil	7700	60⅝	59	59⅛	—1⅜
Control D	58900	36⅜	34	35⅝	+ ⅛
Copw Sti	1100	22¼	21⅝	21⅞	+ ⅛
Corn Pd	9600	40¼	39¼	39¾	—1
Crane Co	1300	37⅜	37	37¼	— ⅛
Cr Zell	3800	42¾	41¾	42¼	+ ⅛
Curtiss Wr	4200	19½	19	19¼	— ⅛
Deere	6200	64¼	63½	63⅞	+ ⅛
Det Stl Co	5400	16¼	15¾	15⅞	+ ⅛
Dome M	3500	45	44¾	44¾	— ⅛
Douglas	23700	58⅛	56	56½	—1⅜
Dow Chem	12400	67⅜	66⅛	67⅜	+ ⅛
Du Pont	11700	173	170½	171⅜	+1¼
East Kod	22000	121¼	116⅜	118	
Eaton Yl	3900	25¼	24½	24⅝	— ⅛
El Stor B	100	44	44	44	
El Pas NG	14900	18⅝	18	18	
Essex Wire	5100	42⅜	41	42¼	+ ⅛
Evershp	3500	17¼	16⅞	17	
Firestn	6700	43⅜	43⅛	43½	— ⅛
Ford Mot	69300	42	40⅝	41	—1¼
Frueh Tra	18800	27⅜	27	27⅛	+ ⅛
Gen Dyn	248100	41⅜	40	41⅜	+1⅛
Gen Elec	35100	87⅜	85¼	86½	+1⅛
Gen Fds	6700	67	65	66¼	
Gen Instru	11200	62⅝	57⅜	61	+2⅜
Gen Mills	3700	55½	54⅜	55½	— ⅛
GMC	93300	73⅜	71⅝	72⅝	— ⅝
G P Cem	11100	11¼	10⅞	11	— ⅛
G Tel El	42500	39½	37⅝	38⅝	+1⅛
Gen Tire	26800	31⅞	29⅝	31¼	+1⅛
Ga Pac Cp	17100	36¾	35	36⅛	+1⅛
Glidden	1800	19⅝	19⅜	19⅝	+ ⅛
Goodrich	11300	59⅛	57½	58¼	— ⅝
Goodyear	10800	48⅜	47½	48¼	— ⅛
Granby	1300	27¼	27	27¼	+ ⅛
Grand Un	2500	17¾	17	17¾	
Gt AP	7900	27⅝	27⅜	27⅝	— ⅛
Gt Nor Ry	8600	49¾	48½	49	— ⅜
Gulf Oil	17100	50½	50	50½	+ ⅛
Heinz	3100	28⅜	28⅛	28⅜	— ⅛
Homstk	4200	50	48¼	48¾	—2⅛
Honeyw xd	15400	69⅛	67¾	67⅝	—1⅜
Hud B M	400	67¼	67	67½	— ⅛
Ill Ct Ind	1500	67	66¼	66½	—1
Ing Rand	4500	38¼	37½	37⅝	— ⅛
Ins No Am	2800	71¾	71	71	— ⅜
Interlake	2600	30¼	29⅝	30	— ⅜
IBM	13300	330	324½	329½	+ ⅜
Int Harv	16500	39⅛	38¼	39⅛	+ ⅜
Int Nick	7400	82	81¼	81⅝	+ ⅛
Int Pap	27500	26⅛	25⅝	26⅜	+ ⅛
Int Tel T	14800	70¾	69⅝	70	— ⅛
Johns M	4200	51⅜	50¾	50¾	— ⅛
Kays Roth	3200	31¼	30½	31	— ⅛
Kellogg	1700	31¼	31	31¼	— ⅛
Kencot	29700	31¼	29¼	30⅛	+ ⅛
Korvette	4900	14⅞	14⅛	14⅜	— ⅛
Kresge	4200	39	37⅝	38	+ ⅛
Kroehler	600	20½	20¼	20⅜	+ ⅛
Kyn McN L	1100	11¼	11¼	11¼	
Link Belt	2000	35⅝	35	35¼	+ ⅛
Littn Ind	22800	72⅝	71¼	71½	+ ⅝
Lock Aire	13800	54⅞	53⅜	54⅝	+ ⅜
Loew's	2300	23¾	23	23⅜	+ ⅛
Mad S Gar	4100	3⅝	3⅝	3⅝	
Mgnvox	276800	53⅞	50⅝	52¾	+2⅜
Mallory	2100	57½	56¼	57½	+ ⅜
Marath Oil	4300	52⅜	51¼	51⅝	— ⅛
Marine Md	4300	26	24⅝	25	—1
Marq Cem	1200	14⅞	14¼	14⅜	— ⅛
Marsh Fld	800	48½	47½	47⅝	—1⅛
Martn M	13500	21¼	21	21¼	— ⅛
Mass Ferg	16800	29⅝	28	29	— ⅝
McIntyre	700	99¼	99¼	99¼	
McKee	1100	21⅜	21	21¼	— ⅛
Merck	10200	71½	69⅝	70⅝	+ ⅜
MGM	10300	28⅜	27⅝	27⅝	— ⅛
Minn MM	16200	72¾	73¼	77¼	+1⅝
Mohasco	36200	19⅝	18⅝	18⅞	— ⅛
Monsanto	18300	61¼	60¼	60½	— ⅛
Mnt Ward	11300	35⅜	34½	34⅝	— ⅛
Motorola	11200	184⅜	178	180⅜	+ ⅝
Nat Cash	10300	81	80	80	— ⅝
Nat Dairy	9300	35⅛	34	34⅛	
Nat Dist	7600	31½	30⅜	30⅝	—1
Nat Gyps	4000	29¾	28¼	28⅝	+ ⅜
NY Cent	29200	59¼	55⅝	58½	+2
Nor Pac	2800	45⅝	45	45½	— ⅛
Outh Mar	12100	18⅝	18¼	18⅜

PASCAL

CENTRE D'ACHATS DE LA PLACE LAURIER
STE-FOY, QUEBEC

TEL.: 653-9307

NOUVEAU! EN PLASTIQUE
PANNEAUX DIVISEURS DE PIECES

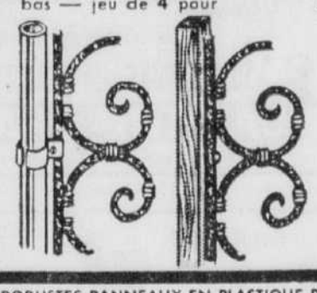
Au cachet espagnol — choix de noir, blanc ou or, fini martelé.
Panneaux de format 12" x 24".
L'illustration montre 2 panneaux.
Assemblez-en 4, 6 ou 8 pour une plus grande surface. Boulons de réunion compris.

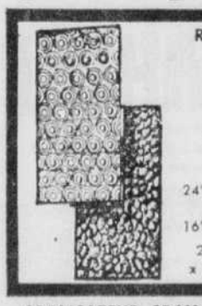
Montez votre propre division à ce bas prix. $4.25 ch.

Tiges de laiton réglables avec montage à ressort $3.95

Agrafes de tige en laiton — jeu de 4 pour $1.25

Peuvent aussi être montés sur bois à la verticale — Plongeurs à ressort pour haut et bas — jeu de 4 pour $1.95





ROBUSTES PANNEAUX EN PLASTIQUE DE COULEUR STYLE DECORATEUR POUR DIVISIONS DE PIECES, ARMOIRES, FENETRES OU MEUBLES

CERCLES EN RELIEF — Ambre seulement — 24" x 48" ou 16" x 72" $7.95 — 24" x 72" $12.95

MODELE MOUCHETE — Ambre, bleu, vert ou patine — 24" x 48" $5.95 — 24" x 72" $8.95

CADRAGE CANNELLE 8 PIEDS $1.10 CH.

APPLICATEUR SPONGIEUX POUR CIRE
ETENDEUR DE CIRE LIQUIDE

Rég. 98¢ 59¢ ch.

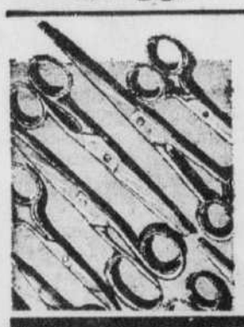


SECHOIR PLIANT
pour suspendre dans la salle de bains à la tige du rideau de douche.

10 tiges enrobées de plastique et agrafes.

57¢ ch. 2 pour $1.00





CISAILLES ET CISEAUX

En acier en barres fondu au creuset et estampé à chaud. Entièrement garantis. Grandeurs 3 à 8 pouces.

Valeurs jusqu'à $1.95
Votre choix 97¢ ch.

BOITES à MONNAIE
IMPORTEES D'ANGLETERRE

EMAILLEES VERT



De construction robuste, avec 2 clés.

Pour la MAISON ou le BUREAU

8 pouces	9 pouces	10 pouces	12 pouces	14 pouces
$3.25	$3.60	$3.95	$4.95	$6.95

CHAISES ET TABOURETS NON PEINTS
EN BOIS DUR DE FABRICATION ROBUSTE
SABLES - PRETS A ETRE VERNIS



TABOURETS de CUISINE

TABOURETS D'ENFANTS. 18" de haut..... $3.95

24 pouces de hauteur. Prix Pascal $4.95

TABOURET DE BAR 30 pouces de hauteur. Prix Pascal $5.95

CHAISES de CUISINE
MODELE COURANT OU WINDSOR
PRIX PASCAL CHACUNE $4.59

PRIX BIEN INFERIEUR A LA NORMALE

Pascal offre un vaste choix d'articles populaires comme cadeaux. Constamment du nouveau intéressant pour enjoliver le foyer, à prix d'épargne de moitié et davantage.



MOTIF EPI

1 - POUR SERVIR EPIS LE JEU DE 4	$1.45
2 - EMSEMBLE DE SALIERE ET POIVRIERE	69¢
3 - RECHAUFFE-BEURRE AVEC BROSSE	79¢
4 - PIQUE-EPIS 8 PIQUES POINTUS	$1.25
5 - BEURRIER A COUVERCLE EN FORME D'EPI	69¢
6 - PLAT DE SERVICE PLAT GRAND FORMAT POUR SERVIR LES EPIS	89¢



SERVICE A CAFE
GROSSE TASSE ET CENDRIER COMBINES
49¢



RECHAUD A BEURRE
SUPPORT ET LAMPION
89¢



PORTE-TAMPONS DE RECURAGE
OISEAU DE PORCELAINE POUR POSER OU SUSPENDRE PRES DE L'EVIER
59¢



ASSIETTE DE 9" POUR OEUFS
Contient 12 demi-oeufs ou autres hors-d'oeuvre 69¢

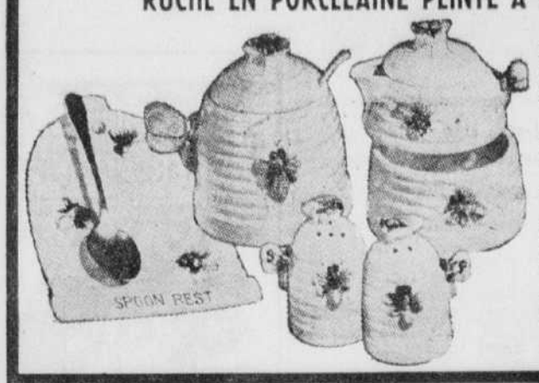
TIRELIRE COCHONNET
AVEC BOUCHON DE CAOUTCHOUC A LA BASE ch. 79¢



LOUCHE A SAUCE DOUBLE
VERSER D'UN COTE LA SAUCE EPAISSE ET DE L'AUTRE LA SAUCE CLAIRE
69¢



RUCHE EN PORCELAINE PEINTE A LA MAIN!



PORTE-CUILLER
avec trou pour suspendre. Place pour deux cuillers. 29¢

POT A CONFITURE
avec cuiller en plastique incassable. 59¢

SUCRIER ET CREMIERE
Une trouvaille. 2 articles en un. 59¢

SALIERE ET POIVRIERE
Bel ensemble pour la table. ens. 49¢

DECORES ADMIRABLEMENT A LA MAIN
CHANDELIERS "OURAGAN"

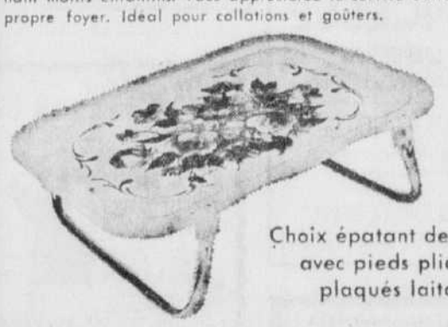


Motif floral hollandais peint en bleu. Utile dans les cas d'urgence et fort décoratif. Modèle du 17e siècle.

PRIX PASCAL 79¢

CABARET DE TV OU DE CHEVET

Cabaret pouvant être utilisé comme cabaret régulier de service en repliant les pieds vers le haut — Vaste choix de décorations comprenant motifs enfantins. Vous apprécierez le service aérien dans votre propre foyer. Idéal pour collations et goûters.



Choix épatant de motifs avec pieds pliants plaqués laiton



PRIX PASCAL $1.33 CHACUN

"CITATION" DE BISSELL MODELE 110
BALAI A TAPIS

- Construction tout acier
- Manche "Stay-Up" en sections
- Pliant pour rangement facile
- Bande pare-chocs en vinyle
- Brosse à touffes épaisses

$9.95



FINI EMAILLE POTIN GRIS CUIT AVEC MANCHE HARMONISANT... TRAITEMENT DORE AU PONCIF.

MIROIR GROSSISSANT



muni de ventouses — ce miroir magique adhère au miroir mural ou à toute surface de tuile ou de plâtre. Pour le maquillage ou le rasage. 2 ventouses le retenant en n'importe quelle position.

REG. $1.95 87¢ ch.

NE MANQUEZ JAMAIS D'ESSENCE!

Transvase l'essence d'une auto à une autre ou d'un contenant. Pour bateaux, tondeuses, pompes, etc. Centaines d'autres usages: vaporiser plantes, écoper l'eau d'une embarcation, vider un évier bouché.

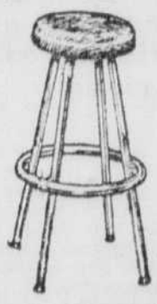
REG. $1.95 98¢





CHAISES PLIANTES

IMPORTEES
BOIS DUR TEINT NATUREL, SE PLIENT ET SE RANGENT FACILEMENT.
$3.37 CH.
4 POUR $12.95



TABOURET CHROME

POUR CUISINE OU BAR
SIEGES CONFORTABLES EN PLASTIQUE MOULES. MODELE DE LUXE. TUYAU 1" - 29" DE HAUTEUR. $5.95 CH.
REG. $9.95

CORBEILLE DE SALLE DE TOILETTE "RUBBERMAID"
A PRIX DE VENTE



N'égratignera pas le plancher ni les murs — Format de 9¾" x 7" x 10" de haut. Motif nouveau, choix de teintes.

REG. $1.49 99¢ chacune

TAPIS DE SECURITE "RUBBERMAID" DE BAIGNOIRE
CHOIX DE TEINTES



Des centaines de ventouses au revers du tapis adhèrent fermement à toute surface de baignoire - Faciles à garder propres, à l'état de neuf - Format de 25¾" x 14".

REG. $2.98
PRIX PASCAL $1.97

PEINTURE GARANTIE DECORATEUR D'INTERIEUR

Couleurs prémélangées et combinées décorateur 1966

PRIX DE LISTE $9.25 à $9.95

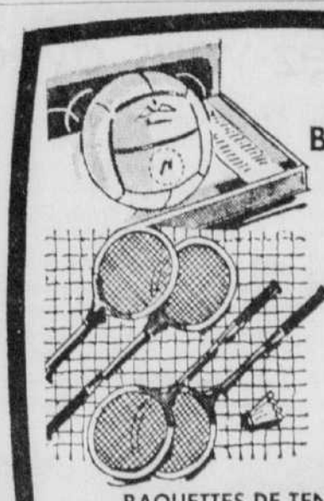
$6.60 GALLON

LES MEMES COULEURS S'OBTIENNENT EN MAT, BRILLANT OU SEMI-BRILLANT — AUCUN MELANGE POUR ASSORTIMENT DE COULEUR N'EST NECESSAIRE — CETTE PEINTURE DE QUALITE EST GARANTIE DONNER UN REVETEMENT UNIFORME — GALLONS ET PINTES • TURQUOISE • NYMPHE • GRIS PERLE • JAUNE SOLEIL • VERT OLIVE • BLEU ANGE • ABRICOT • MAIS • VERT OCEAN • BLEU CIEL • VERT ALPIN • LILAS • SABLE • HALO DE LUNE • TALISMAN • BLANC OS • BLEU CIEL.

EMAIL INTERIEUR/EXTERIEUR $6.90 GAL.



VENTE DE JEU DE BADMINTON



Jeu de 4 raquettes avec poteaux en métal pour filet, le tout de super qualité.

$3.97 L'ensemble

AVEC BALLON-VOLANT $6.77 L'ensemble

RAQUETTES DE TENNIS 7-PLIS
SOLDE DE L'IMPORTATEUR

Rég. $4.75	Rég. $5.75	Rég. $7.75	Rég. $9.95
$2.77	$3.95	$4.95	$6.95

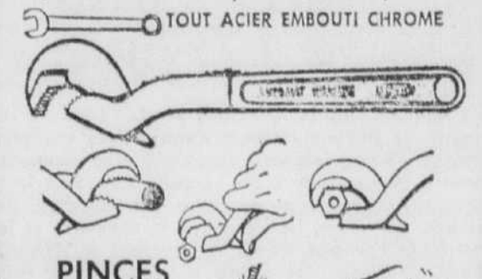


Clé à rochet à réglage automatique

S'opère d'une main — Levier de poupe auto-réglable à ressort. Clé à 3 dans 1. Fait le travail de la clé pour tuyau, de la clé d'angle et de la clé à écrou.

6 pouces	8 pouces	10 pouces	12 pouces
$1.35	$1.75	$2.35	$2.95

TOUT ACIER EMBOUTI CHROME

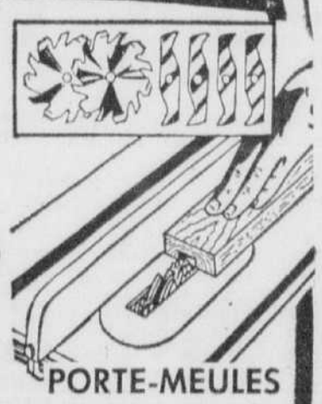


PINCES
A DEGARNIR FILS ELECTRIQUES VALANT $7.95
$3.97
POUR TOUTES GROSSEURS DE FILS

SCIE A RAINURER
DE 6" POUR LAMBRIS

Jeu complet de deux lames de qualité et 4 couteaux de centre pour faire rainures jusqu'à 13/16". Pour ouverture de 1/8" ou 3/16". Valeur $9.95

PRIX PASCAL $3.95



PORTE-MEULES

MUNI DE COUSSINETS OILITE AVEC APPUI-OUTIL AJUSTABLE ET POULIE EN V
Peut servir comme tour ou perceuse. $3.37
COURROIES EN V 32" ou 36" REG. $1.12 49¢ Ch.
Moteur de ¼ c.v. $17.95

ENSEMBLE SABLAGE A CYLINDRE

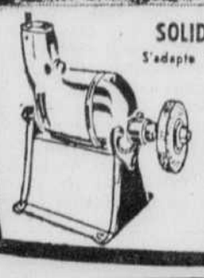
Cylindres de caoutchouc à expansion pour manchons d'abrasif. Peuvent sabler et polir bois, metal et plastique.

6 dimensions: ½" x ½" — ¾" x 1" — 1" x 1" — 1½" x 1½" — 2" x 1½".



Avec 6 manchons additionnels. PRIX PASCAL $5.95

SOLIDE SUPPORT DE PERCEUSE



S'adapte à la plupart des perceuses populaires de marque B & D ou autres servant à mouler, affûter, polir ou meuler. VALANT $6.00 $1.97

MEULE A AIGUISER AVEC BRAS 97¢

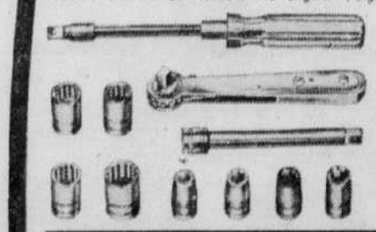
NECESSAIRE A POLIR ET SABLER 97¢

CLES A DOUILLES JR.

11 PIECES pour mécanicien ou bricoleur

8 DOUILLES pour ECROUS HEXAGONAUX jusqu'à ¼"

Manche flexible contournant les angles. Poignée à cliquet avec rallonge pour travail rapide. 8 douilles pour écrous hexagonaux pour noix jusqu'à ¼".



PRIX PASCAL 97¢

BERNZ O MATIC
ENSEMBLE DE CHALUMEAU



AVEC ELEGANT COFFRET EN METAL, TOUT USAGE
Rég. $12.20, valeur chalumeau plus coffret en métal tout usage gratuit. Maintenant complet $10.27
Réservoir supplémentaire $1.69
PRIX PASCAL

S'IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE...VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL

Rendez-vous avec l'art hongrois, à Montréal

MONTREAL — Des exhibits d'art hongrois contemporain, d'art pour les enfants, d'artisanat et de céramiques seront les points culminants de "la Semaine de la Hongrie" qui se tiendra dans un hôtel de Montréal, du 7 au 12 septembre, sous les auspices de la Chambre de Commerce de Hongrie.

Au cours de la semaine surnommée "Rendez-vous avec la Hongrie", les Canadiens pourront se familiariser eux-mêmes avec les oeuvres des artistes Hongrois actuels tels que: E. Domanovsky, G. Gacs, J. Perc et l'équipe (mari et femme), des Garanyi.

Parmi les travaux en montre se trouveront plusieurs oeuvres importantes sortant des studios de la céramiste de renommée internationale, Margit Kovacs ainsi que des "premiers prix", d'enfants hongrois.

Plusieurs murales de céramiques décorent des édifices publics en Hongrie et en Europe et sont l'oeuvre de mademoiselle Kovacs dont le travail est commissionné pour la grande majorité de son temps.

La semaine "Rendez-vous avec la Hongrie" offrira aussi des expositions relatives à la mode, aux victuailles, au commerce, aux voyages et elles seront ouvertes au public.



LES CERAMIQUES HONGROISES — Les figurines de céramique ci-haut sont le produit du studio de Margit Kovacs, l'une des plus célèbres céramistes de la Hongrie. Plusieurs de ses oeuvres seront en montre à l'exposition d'art et d'artisanat à Montréal, du 7 au 12 septembre. Sous le thème "Rendez-vous avec la Hongrie", cette semaine permettra aux Canadiens de devenir plus familiers avec les arts, les modes, les victuailles, le commerce et les voyages de ce pays. Mademoiselle Kovacs a étudié la céramique à Vienne et à Munich et elle détient plusieurs honneurs. Ses oeuvres murales décorent maints édifices publics en Hongrie et en Europe et la majorité de son temps est commissionné pour ces travaux.



OEUVRES D'ENFANTS — L'un des jeunes maitres hongrois Agnes Lutsicsa, âgée de 12 ans, créa la toile ci-haut, qui sera en montre avec plusieurs autres travaux, durant la semaine "Rendez-vous avec la Hongrie".

Van Cliburn et Jane Marsh invités au Festival de musique de Tanglewood

LENOX, Mass. (PA) — Van Cliburn, seul Américain à remporter un premier prix dans la section piano au concours Tchaikovski de Moscou, et le soprano Jane Marsh, étaient les artistes invités à un concert donné par l'orchestre symphonique de Boston au Festival de musique de Tanglewood.

Le pianiste Cliburn, lauréat en 1958 et Miss Marsh, gagnante cette année du prix section d'art vocal, furent très applaudis par un auditoire de plus de 10,000 personnes qui assistaient à ce concert.

C'était la première fois que Jane Marsh se faisait entendre depuis son retour de Moscou.

L'Orchestre de Boston terminait une série de trois concerts au festival, qui avait attiré au total 32,291 auditeurs, soit le chiffre le plus considérable pour trois concerts à Tanglewood depuis la fin de semaine de clôture en 1958.

Jane Marsh était accompagnée de Veronica Tyler et Simon Estes, qui ont gagné respectivement les second et troisième prix section chant, au concours de Moscou 1966.

Mlle Marsh a interprété des extraits d'opéras de Tchaikovski et Verdi, qu'elle avait chantés à Moscou.

Effort de renouvellement des jeunes réalisateurs italiens

ROME — Le cinéma, en tant que phénomène artistique, traverse en ce moment une phase critique d'évolution et de transformation, qui porte moins sur le contenu des films que sur le mode d'expression, sur le langage, qui se modifient de plus en plus profondément. Cette modification est surtout l'oeuvre des nouvelles générations de metteurs en scène, qui supportent mal les conventions établies par la tradition et par des méthodes critiques qu'ils considèrent comme limitées et insuffisantes. Ce n'est point par hasard que, ces dernières années, les réunions et les débats entre experts et critiques se sont multipliés; ils ont été inspirés par le besoin d'approfondir la recherche sur le langage cinématographique. Parallèlement, on a enregistré, surtout en France et en Italie, des festivals et des séries de projections réservées aux oeuvres de jeunes réalisateurs qui, repoussant les conventions, font un réel effort de renouvellement.

En Italie, l'initiative la plus sérieuse en ce sens — tendant non seulement à faire connaître ce qu'il y a de mieux ou du moins de plus significatif, dans le cinéma italien, en fait de nouvelles orientations "expressives", mais aussi à favoriser de vastes débats à ces sujets — a été l'"Exposition internationale du nouveau cinéma", qui a eu lieu pour la seconde fois à Pesaro récemment, confirmant, cette fois aussi, son utilité.

La partie réservée à la présentation des films — à laquelle assistaient de nombreux auteurs, plusieurs personnalités du monde de la culture et presque tous les meilleurs critiques cinématographiques italiens et étrangers — comprenait quatorze oeuvres au concours et quatorze hors-concours, outre de nombreux courts-métrages. Vingt-deux pays étaient représentés. On ne pouvait certes escompter des résultats tangibles, sur le plan de l'expression, aussi abondandants que les films projetés. Du reste, ainsi qu'a tenu à le préciser le directeur de l'Exposition, M. Lino Micciché, celle-ci "ne présente pas les sélections de films comme des choix de valeurs absolues, mais seulement comme des échantillons en vue d'une étude, comme des données pour un débat, comme des germes d'un ferment qu'il ne faut pas cristaliser dans des schémas, mais qu'il faut au contraire librement favoriser". Vus dans cette optique, tous ces films présentaient des éléments d'intérêt, même si certains trahissaient des hésitations dans les idées et des ambiguïtés d'orientation. La preuve de cet intérêt a été donnée par les discussions animées, passionnées, même, qui se sont engagées, à l'issue de chaque projection, au cours des "rencontres avec les metteurs en scène", entre les réalisateurs et le public.

Un des traits les plus caractéristiques de l'Exposition de Pesaro, consiste en ce que les films sont d'abord sélectionnés par une commission de critiques, pour être ensuite soumis non pas au verdict d'un jury, mais à un double referendum de tous les spectateurs et de tous les critiques qui ont assisté aux présentations. Cette année, les deux consultations ont primé le film tchèque "Le courage quotidien" d'Evald Schorm. La manifestation comprenait aussi deux congrès, qui se sont montrés fort utiles pour son deuxième but. Le premier, présidé par Roberto Rosselini, portait sur l'étude des "Problèmes de la distribution et de la circulation des films du nouveau cinéma". Deux rapports ont été présentés, respectivement, par un critique français, Louis Marcorelles, et par le représentant italien à l'UNESCO, Enrico Fulchignoni. Le deuxième congrès, qui est toujours resté à un niveau très élevé, portait sur "Une nouvelle conscience critique du langage cinématographique." Plusieurs illustres représentants du monde intellectuel italien et étranger y ont participé. Les rapports ont été présentés par M. Christian Metz, du Centre National de la Recherche Scientifique de Paris, auteur de nombreuses études sur la sémiologie du cinéma, par le jeune critique et essayiste Roland Barthès, bien connu aussi hors de la France, comme l'un des représentants des courants liés à la linguistique et au "structuralisme", par l'écrivain-metteur en scène italien Pier Paolo Pasolini et par le poète Gianni Toti. Malgré certaines tendances intellectuelles forcément opposées, les nombreux rapports et communications présentés par des spécialistes et des personnalités éminentes de plusieurs pays européens ont permis à cette Table Ronde de jeter les bases pour une analyse structurale plus approfondie du film, au jour de plus récentes recherches linguistiques générales.

Les travaux de Pesaro ont été suivis avec beaucoup d'intérêt par quelques-uns des représentants les plus affirmés du "nouveau Cinéma", tels que Jean-Luc Godard, Marco Bellocchio et Bernardo Bartolucci. En définitive, cette exposition, au-delà des réserves que l'on pourrait formuler à l'égard d'une partie des films présentés, s'est montrée, plus encore que lors de sa première "édition", comme une des plus utiles initiatives culturelles tendant à surmonter des formules surpassées et toutefois encore présentes dans le cinéma de tous les pays.

Hamlet joué par un Russe dans un film américain

HOLLYWOOD — Le comédien russe Innokenti Smoktunovsky, qui a tenu le rôle titre dans la production cinématographique soviétique d'Hamlet, jouera le rôle de Tschaikovsky dans un film produit par Warner Bros. et le Ministère soviétique de la Cinématographie.

La nouvelle a été annoncée par Dimitri Triomkin, producteur du film. Celui-ci a ajouté que le film sera dirigé par Michael Romm. La place de ce dernier dans le cinéma soviétique est comparable à celle d'Eisenstein.

Des lettres de Churchill sont vendues

LONDRES (UPI) — Une série de lettres de Sir Winston Churchill, datées de 1928, et par lesquelles il demande à faire partie du Syndicat des briqueteurs, ont été vendues la semaine dernière à Londres.



LE WATERLOO DU ROCK'N'ROLL — Si jamais les Beatles avaient à faire face à un public aussi peu enthousiaste que celui-ci, nul doute que les cheveux leur dresseraient sur la tête . . . à moins qu'ils ne se les arrachent un par un. Ces bonnes dames, toutes âgées de plus de 80 ans, ont été photographiées au premier rang d'un public qui assistait à un spectacle de variété très animé, à Toronto. Deux scènes comme celle-là et les chanteurs yé-yé auraient de quoi accrocher leurs perruques... (Téléphoto PC)

Matinée à tous les jours - 2H.15
5 OSCARS 7e MOIS
MEILLEUR FILM & PRODUCTION
UNE PRODUCTION ROBERT WISE
THE SOUND OF MUSIC
JULIE ANDREWS
en couleurs
MATINEES DE LA SEMAINE ... 2.15H. $1.50
MATINEE DIMANCHE ... 2.15H. $2.00
TOUS LES SOIRS ... 8.15H. $2.00
Ste-FOY
Pour groupe contacter le gérant 656-0592 — 656-0593
Salle climatisée
Centre d'Achats Place Ste-Foy

2 SALLES CLIMATISEES
CHARLTON HESTON · RICHARD BOONE
LE SEIGNEUR DE LA GUERRE
LA FLOTTE SE MOUILLE ERNEST BORGNINE
Le Seigneur de la Guerre 1h.25 - 5h.10 - 9h.
La Flotte se Mouille 3h.25 - 7h.10
CARTIER-LAIRET
1019 Ave Cartier - 525-9340 3e Ave - 523-5050

BONS BAISERS DE RUSSIE
SEAN CONNERY dans le rôle de JAMES BOND
PAULA PRENTISS & ANGELA LANSBURY PETER SELLERS
DEUX COPINES...UN SEDUCTEUR!
CAPITOL & CHAMPLAIN
972 RUE ST-JEAN - 522-6300 PLACE STE-FOY - 656-0592

LES TROIS STOOGES contre HERCULE
2ième FILM
Michael Craig Joan Greenwood
Couleurs
L'ILE MYSTERIEUSE
CINEMA ST ROMUALD
A 3 milles du pont de Québec — Tél.: 839-7555

SACRIFICE AUX DIEUX!
COMBUSTION DE LA VIERGE!
OUBLIEZ TOUT CE QUE VOUS AVEZ DEJA VU!
KWAHERI
(prononcer "QUA-HEEREE")
En couleurs
Filmé entièrement en Afrique par MIKI CARTER
1h., 3h., 5h., 7h., 9h.
24 côte de la Fabrique 524-2880
Cinéma Empire

IMPERIAL
EN COULEURS: Film fantastique de science-fiction!
ROBINSON CRUSOE SUR MARS
PAUL MANTEE et ADAM WEST
EN COULEURS: Aventures! Action!
LES DERNIERS JOURS D'HERCULANUM
BRAD HARRIS et JANY CLAIR

PRINCESSE
"LA CORRUPTION"
JACQUES PERRIN & ALAIN CUNY
"NUITS D'ORIENT"
Scènes variées de spectacles de cabarets.
"UN SOIR SUR LA PLAGE"
Martine CAROL & Jean DESAILLY

VOULEZ-VOUS DANSER AVEC MOI!
BRIGITTE BARDOT HENRI VIDAL
Eastman color
LE RAFIOT HEROIQUE
JACK LEMMON RICKY NELSON
CINEMA SILLERY
1720 rue St-Michel, Sillery. 527-6684

CINEMA LIDO
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis
Tél.: 837-2272
Un film d'une gaieté désarmante...
CES MERVEILLEUX FOUS VOLANTS DANS LEURS DROLES DE MACHINES
Avec la participation de Red Skelton, Jean-Pierre Cassel, Irina Demick, Gert Frobe, James Fox.

CINEMA DE PARIS
TEL.: 522-7811
2e et DERNIERE SEMAINE
2e SEMAINE
JAYNE MANSFIELD ET LES Russ DE Soho
LA Blonde
Aussi
D'un réalisme incroyable!
LE TRAFIC D'ESCLAVES
En couleurs
2e SEMAINE

En 3e semaine
GAGNANT DE 3 prix de l'académie dont LA MEILLEURE ACTRICE
"Darling"
Laurence Harvey · Dirk Bogarde
Meilleure actrice Julie Christie
CINEAC
1h., 3h., 5h., 7h., 9h.

Salle climatisée
LE PIGALLE
Tél.: 525-9724
3e et IRREVOCABLEMENT DERNIERE SEMAINE
Jerry Lewis
L'INCREVABLE JERRY
Jerry Lewis
DR JERRY & MISTER LOVE
en couleurs
NOTE: Les enfants de 10 ans et plus sont admis en matinée jusqu'à 3 hres.
Admission .50

Le Gendarme de St-Tropez
VIENT CONQUÉRIR L'AMÉRIQUE...
C'EST UNE EXPLOSION DE RIRE!
LOUIS DE FUNÈS
dans son NOUVEAU TRIOMPHE!
le gendarme à New-york
SCOPE-COULEURS
AUSSI: "SAMSON CONTRE LE CORSAIRE NOIR" SCOPE COULEURS
CINEMA CANARDIERE
Tél.: 661-8575 Situé au centre d'achats de La Canardière

SIMBAD LES 7 SARRAZINS
LA 317e SECTION
CHOC! AUSSI! Traitrise et Barbarisme!
Dernier spec.
VICTORIA 27 Côte du Palais - 522-8465
RIALTO 198 - 4e rue - 524-2510

JEANNE MOREAU
JEAN-LOUIS TRINTIGNANT
Espionne sans doute, mais avant tout femme amoureuse...
JEAN-LOUIS RICHARD
FRANÇOIS TRUFFAUT
'MATA-HARI'
1h., 3h., 5h., 7h., 9h.
Le Canadien
Nouvelle partie de Place Laurier
Salle climatisée

BIENTÔT
Désormais, il vivra . . . elles lui ont appris à aimer!
VOL 87
de Jacques Godbout
Charles Denner
Andrée Lachapelle
Paul Buissonneau
Francine Landry
Jean Duceppe
Jacques Desrosiers
Jacques Normand
Production de l'Office national du film du Canada
Dialogues: Jacques Languirand
Scénario: Jacques Godbout
Production: André Belleau
1h., 3h., 5h., 7h., 9h.
Salle Climatisée
Le Canadien
Nouvelle partie de Place Laurier

A Québec aujourd'hui



Convocations

Clôture de la saison de l'OTJ de Boischatel — Ce soir à 8h.30 avec le concours des personnalités religieuses et civiles. L'Etoile du Canadien, Jean Béliveau sera présent.

Les Arts

Expositions — Peintures de Norval Morrisseau. 80 gravures esquimaudes. Sculptures et dessins des participants au symposium. Musée du Québec.

Symposium international de sculpture, près du Musée du Québec.

Galerie du centre d'Art Saint-Laurent, Ile d'Orléans.

Théâtre

"Connaissez-vous la voie lactée" de Karl Wittinger. Cro-Magnon. 9 p.m.

"Chérie noire" de François Campaux. La Fenière. 9 heures p.m.

Cabarets

A la Porte Saint-Jean : 5e mois, Les Folies de Paris présentent: "Vive l'amour", 12 artistes — Marius — Roger Lachance. Ce soir: 10h., 12h.30.

Page Blanche : Concours de danseuses à Go-Go et aussi à La Madrague.

A l'Italia : Groupe de chanteurs et musiciens italiens. Ce soir: 8 heures et 2 heures.

Au Baril d'Huitres: Jen Roger — Gloria Marcon — Gabrielle, magicienne. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

Au Baril d'Huitres : Bill Healy et ses Comets — Gloria Marcon, — Gabrielle, magicienne. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

Salle "Emerald" du Shamrock : Fritz Pereira et son ensemble. Ce soir, de 9 heures à la fermeture.

Auberge de la Colline : Les Mélodiens et Mario. Ce soir: de 7h. à 1h.30.

Cabaret Panorama : Les soeurs Ward — Cide — Kati. 4h.30, 6h.30, 10h.30, 1h.30.

Cabaret Victoria : Gerry Tousignant, ce soir à partir de 9 heures.

Castel Vauquelin : Trio Jacques — A l'orgue, Jean-Marc Champagna.

Château Bel-Air : Camil Roy, ce soir.

Château Lac Beauport : Les Tarentelles, ce soir.

Chez Gérard : Revue "Adam ou Eve" — 8 artistes en scène. Ce soir: 10h., 12h.30.

Club Lafayette : Claude Jobin et 9 musiciens — Jacques Côté. Ce soir: 10h.14, 12h.30.

Congress Inn - Auberge des Gouverneurs : Pierre Roche au piano-bar, 10h. à la fermeture.

Coronet: Michèle Richard — Falisla — Marcel Tardif. Ce soir: 10h. et 12h.

La Maison Hantée : Ce soir : Jacques Auger et ses musiciens.

Le Fanal : Ce soir Marcel Grondin et son orgue.

Le chalet : (L'Escapade): Jeanine Lévesque — Chantal — Gaston Boileau. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

Manoir St-Castin : Au piano-bar du café Normand, ce soir: Peter Novak.

Motel Admiral : Ce soir, Gene Cooper.

Motel Le Voyageur : A la salle Rendez-vous, "Orchestre Les Voyageurs". Ce soir de 9h.30 à la fermeture.

Nouvelle-Orléans : Ce soir: Les Maniboulas — Disc-o-bar.

Sirène Tropicale - Hôtel-Motel Neptune : Hans Martin Scheidgger — Ron Norman. Ce soir: 9h.30, 11h.30, 1h. Dimanche: 9h., 11h.

Au "Barillet Danse" : Jean Brousseau, ce soir de 9 heures à 2 heures.

Waikiki Casino : Billy Martin et les Tip-Tops. Spectacle continuel.

La veuve d'Hemingway reconnaît que son mari s'est suicidé

NEW YORK (UPI) — La veuve d'Ernest Hemingway a reconnu que le romancier gagnant du prix Nobel, alors qu'il était "malade et désespéré", s'était suicidé à leur maison de Ketchum, dans l'Idaho, il y a cinq ans.

C'était la première fois que Mme Hemingway reconnaissait publiquement que la mort de son mari, le 2 juillet 1961, n'avait pas été un accident.

"Je n'en ai jamais discuté avec un psychiatre, mais je présume que ça avait quelque chose à voir avec un réflexe de légitime défense. Admettre la vérité aurait mis mes nerfs à vif et il me semble que ma tête aurait éclaté. Mais j'ai réalisé que c'était stupide de ma part de continuer à faire semblant . . ."

Pendant longtemps, Mme Hemingway avait soutenu que son mari avait été victime d'un accident. En dépit du fait qu'aucune enquête n'avait été tenue après la mort de l'écrivain, un coroner de l'endroit avait déclaré qu'on ne saurait jamais si la mort était accidentelle ou s'il s'agissait d'un suicide.

Les déclarations de Mme Hemingway étaient contenues dans une entrevue publiée récemment dans le magazine "Look".

Au cours de cette entrevue, Mme Hemingway qualifiait la maladie de son mari de "dépression nerveuse grave, très grave", accompagnée d'une sorte d'accablement.

"Il était tellement déprimé que je ne puis même pas dire quand il commença à se sentir déprimé", a-t-elle dit. "Je suis incapable d'en déterminer la date, et je ne puis non plus affirmer sincèrement qu'il songeait au suicide."

Mme Hemingway a qualifié "d'inventions absurdes" les rumeurs voulant que son mari se soit suicidé parce que son talent d'écrivain était à son déclin.

Elle a déclaré que Hemingway, qu'on considérait comme un des grands écrivains contemporains, avait écrit "jusqu'à la fin", même après avoir été hospitalisé à la clinique Mayo pour la seconde fois et être retourné à Ketchum pour se reposer.

"Il a laissé 40 livres de manuscrits", a-t-elle dit. "Il reste un autre roman, peut-être deux. L'un est "The dangerous Summer" (un épais volume sur la Tauromachie); l'autre se déroule dans les Caraibes. Il y a aussi plusieurs nouvelles. Le prochain roman à être publié se déroulera certainement dans les Caraibes".

Il conviendrait de mettre de l'ordre dans les symposiums de sculpture

M. Clément Paré

Par Claude DAIGNEAULT

Une dépêche en provenance d'Alma, publiée lundi dans notre journal, faisait dire à M. Clément Paré, directeur des études à l'Ecole des Beaux-Arts de Québec et responsable à Québec du symposium de sculpture, la phrase suivante: "Il n'y aura plus de symposium de sculpture à Alma et à Québec."

Devant le ton péremptoire de cette déclaration, nous avons communiqué avec M. Clément Paré qui nous a exprimé son étonnement devant le sens donné à sa phrase.

"Le journaliste présent a mal interprété mes paroles. En ce qui concerne le symposium d'Alma, j'ai dit, à peu près en ces termes, que je serais surpris qu'il y en ait un autre, à cause du nombre de sculptures qui y sont déjà installées en permanence et de leur position plus ou moins correcte. J'ai constaté à Alma que les sculptures avaient été disposées dans un petit parc entouré d'édifices pas très drôles. Je voyais un danger pour le symposium d'Alma: qu'il devienne un cimetière de sculptures."

"J'ai également mentionné le fait qu'il était difficile d'organiser un symposium par suite d'un manque d'ordre. Ces raisons m'ont incité à dire que je serais surpris si l'on tenait un autre symposium à Alma."

A QUEBEC

"C'est en complétant ma phrase", ajoute M. Paré, "que j'ai déclaré que je serais surpris qu'on tint un autre symposium **sur les Plaines d'Abraham** à Québec."

L'article en question faisait dire à M. Paré qu'il n'y aurait plus de symposium à Québec. "Je souhaite au contraire qu'on en fasse d'autres, avec un matériau différent à chaque fois, tels le métal, la pierre, avant de revenir au bois."

M. Paré a résumé sa pensée en souhaitant qu'on mette de l'ordre dans les symposiums, au moyen d'une régie officielle si nécessaire.

Toujours plus haut... vers les Beatles

NEW YORK (AFP) — Deux jeunes admiratrices des Beatles s'étaient perchées lundi sur le rebord du toit d'un grand hôtel new yorkais haut de 21 étages, jurant à tous ceux qui tentaient de les exhorter à quitter leur dangereux perchoir qu'elles se jeteraient dans la rue si on ne leur permettait pas de voir leurs idoles.

Les deux jeunes filles finalement se rendirent aux supplications d'un agent qui s'était mis à genoux sur le toit pour les rappeler à la raison.

Pendant la demi - heure que dura cette petite comédie les célèbres musiciens anglais qui ne se doutaient de rien faisaient leur entrée dans un hôtel voisin, étant arrivés peu auparavant d'Angleterre par avion.

Films sur le Canada

TORONTO (PC) — James Gordon, commentateur politique et scénariste pour la Télévision Ecossaise Ltée, a déclaré qu'il est à prendre des dispositions pour que quatre films documentaires sur le Canada soient présentés en Ecosse.

Lors d'une entrevue, M. Gordon a dit que les films étaient tournés afin de présenter une image plus précise du Canada à son pays, et pour commémorer l'année du Centenaire.

Le cinéma

Cotes morales et horaires

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

T — Films qui peuvent être vus par tout le monde.

AA — ADULTES et ADOLESCENTS: Films qui, en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tirent pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers, soit à cause des scènes suggestives, de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Bienville : — Fermé, réouverture le 26 août.

Canardière: — "Samson contre le corsaire noire" (T) 1h.05, 4h.20, 7h.40, "Le Gendarme à New-York" (T) 2h.40, 6h., 9h.25. Continuel de 1h.05 à 11h.05.

Capitol: — Représentation continue de 2h. à 11h.55. "Bons Baisers de Russie" (AR) (118 min.) à 2h., 6h., 10h. "Deux Copines, un Séducteur" (A) (116 min.) à 4h. et 8h. Dernier spectacle complet à 8h.

Cartier: — Cartoon: 1h.15, 5h.10. "Le Seigneur de la guerre" (—) Scope Couleurs, 1h.25, 5h.15, 9h. Programmes à venir: 3h.25, 7h.10. "La flotte se mouille" Couleurs (AA) 3h.28, 7h.14. FIN: 11h.

Cinéac: — "Daring" (AR) 1h.00; 3h.00; 5h.15; 7h.15; 9h.15. FIN: 11h.15.

Cinéma de Paris: — "La blonde et les nus de Soho" (P) 12h.15, 3h.30, 6h.35, 10h.00. "Le trafic d'esclaves" (P) 1h.40, 5h.00, 8h.30.

Classic: — Fermé pour réparations.

Empire: — "Kwaheri" (D) Couleurs, à 1hre, 3 h., 5h., 7h., 9h.

Impérial: — sujets: 12h.45, 4h.16, 7h.44. "Les derniers jours d'Herculanum" (AA) 12h.48, 4h.19, 7h.50. "Robinson Crusoë sur Mars" (T) 2h.27, 5h.55, 9h.26. FIN: 11h.15.

Lairet: — "La flotte se mouille" (AA) 3h.28, 7h.14. Nouvelles et sujets courts: h1.15, 5h.01, 8h.47. "Le Seigneur de la guerre" (—) 1h.28, 5h.14, 9h. FIN: 11h.

Le Canadien: — "Mata-Hari" (AR) à 1h., 3h., 5h., 7h., 9h.

Lévis: — "Coups de feu dans la Sierra" (A) Couleur: 7h.30. "Les filles de l'air" (—) Couleurs 9h.05.

Lido: — Sujets courts 7h.45. "Les Fous volants dans leurs drôles de machines" (T) 8h.05.

Ste-Foy — Salle Alouette: — "The Sound of Music" (T) 2h.15, 8h.15.

Ste-Foy — Salle Champlain : Nouvelles: 1h.15; 5h.00; 9h.00. Programmes à venir: 1h.20; 5h.15; 9h.10. "Bons baisers de Russie" (AR), Couleurs: 1h.20; 5h.20; 9h.15. "Deux copines, un Séducteur" (A), Couleurs: 3h.20; 7h.15.

St-Romuald: — "L'île Mystérieuse" (—) 7h.30. "Trois stooges contre Hercule" (AA) 9h.20.

Sillery: — Le raflot héroique (AA), couleurs et Cinémascope à 7h.30. "Voulez-vous danser avec moi ?" (—), couleurs, 9h.22. Fin: 11 hres.

Princesse : "La corruption" (D) 1h.00; 5h.17, 9h.26; "Un soir sur la plage" (D) 2h.42, 6h.48; Sujets : 4h.05; 8h.11; "Nuits d'Orient" (D) 4h.08; 8h.17; FIN : 10h.57.

Pigalle : "Dr Jerry et Mister Love" (—) 12h.00, 3h.29, 6h.38, 10h.00; "L'Increvable Jerry" (AA) 1h.40, 5h.14, 8h.36; Actualités : 3h.19, 8h.26.

Rialto : "Nouvelles : 1h.00, 4h.24, 7h.43; "La 317e section" (A) 1h.13, 4h.32, 7h.51; Annonces : 2h.48, 6h.07, 9h.26; "Simbad contre les 7 sarrazins" (AA) 2h.54, 6h.13, 9h.32; FIN : 11h.02.

Victoria : "Simbad contre les 7 Sarrazins" (AA) Couleurs; 1h.15, 4h.35, 7h.45; "La 317e section" (A) 3h.00, 6h.10, 9h.25; FIN : 11hres.

Studio 9: — Le joli Mai de Chris Marker 7h.30, 9h.45.

Sukarno léguera ses oeuvres d'art à l'Indonésie

DJAKARTA (AFP) — "Je ferai don à ma patrie des centaines de tableaux et d'oeuvres d'art que je possèdee, peu après ma démission" a annoncé le président Soukarno, s'adressant à un groupe d'architectes et d'artisans indonésiens. Cette indication semble confirmer, aux yeux des observateurs, certains bruits qui prêtent à M. Soukarno l'intention de démissionner.

AU CORONET ★
CETTE SEMAINE à 10h. et minuit
l'idole de la chanson populaire
★ MICHELE RICHARD
★ FARISKA ravissante danseuse
★ MARCEL TARDIF m.c.
384 Est, Boul. Charest - Rés.: 529-4941



Théâtre de l'estoc STUDIO 9
9 rue st louis 529-9947
Ce soir à 7h.15 et 9h.45
"le joli mai"
OPERA PRIMA VENEZIA 1963
musique MICHEL LEGRAND chansons YVES MONTAND

Pour la 64e semaine
3030 Boul Laurier
Tél.: 653-9231
auberge CONGRESS des GOUVERNEURS
Pierre ROCHE vous reçoit au PIANO BAR tous les soirs
DANSE de 10h. p.m. à la fermeture tous les soirs



CRO-MAGNON
2336 Chemin Ste-Foy
THEATRE PROFESSIONNEL
9 hres
CONNAISSEZ-VOUS LA VOIE LACTEE?
Comédie en 2 actes, de Karl Wittlinger avec Jean-Guy et J.-M. Lemieux.
Mise en scène: J.-H. Gagnon.
Etudiants: $1.00 Adultes: $2.00

LA FENIERE
Ce soir à 9h.
Chérie noire
de François Campaux
Réservations: 872-2424

Le spectacle sur glace le plus sensationnel au monde.
Détenant les plus grands records d'assistance à Québec.
AU COLISÉE
du 2 au 11 septembre



21e Edition
Entièrement nouveau
HOLIDAY ON ICE INTERNATIONAL
Admission generale: Adultes $1.25 - Enfants 75¢
Sieges réservés: Loges $2.75 - Parterre $2.50 - Mezzanine $2.50 - Balcon $1.75
Dépositaires de Billets:
Nap. Côté Sports
878 St-Joseph
Tabagie Gravel
400, 3e Avenue
Tabagie Jos. Hunt
790 St-Jean
Buffet Demers 9050 St-Cyrille
Pharm. Soucy
369 de la Couronne
COLISEE Parc de l'Exposition

AU VIEUX MOULIN DE ST-LAURENT
Ile d'Orléans
Ce soir:
GRAND CONCERT DE JAZZ
avec le
TRIO GERARD HEBERT
et la collaboration de
Johan VanVeen, flûte
Léandre DeCelles, clarinette
Piet Coomans, clarinette basse
Bob Vocelle, trompette
Les arrangements spéciaux sont signés Victor Angelillo
Jeudi, 25 août:
DERNIER RECITAL de guitare classique avec ANDRE GAGNON et JACQUES CHANDONNET
Vendredi, 26 août:
musique tzigane avec le violoniste
RITS GROOTHAND
Tous les concerts à 8h.45 p.m.
Informations et réservations: 828-2688

RECEPTIONS
Pour réservations:
656-1632
La Nouvelle Orléans
BOUL LAURIER

UNE AUBAINE...
UNE VALEUR REELLE
N'EST PAS UNIQUEMENT UNE QUESTION DE PRIX!

C'est ce que vous obtenez pour ce que vous payez.
La robe de maison ou tout-aller à $1.98 n'est pas une aubaine si — les coutures manquent la première fois que vous la portez ou si elle rétrécit de plusieurs pouces au premier lavage.
Un produit bon marché, si c'est là son seul mérite, n'est pas une aubaine.
Un produit de qualité à bas prix, ça c'est une aubaine . . . c'est une valeur réelle . . . ce sont nos marques A&P.
Il y a plus de 40 ans nous avons décidé que nos marques personnelles seraient nos meilleures valeurs.
Elles le sont . . . et nous en sommes fiers.
Si fiers . . . si convaincus, que nous vous garantissons une entière satisfaction sans condition.
Les marques A&P, est-ce une bonne raison pour acheter chez A&P ?
Une parmi tant d'autres.

Epiceries De Valeur!
FEVES CLARK (Avec lard dans sauce de tomates) PRIX EN PRIMEUR ! 3 btes 20 oz. 79c
JUS D'ORANGE Congelé, "Jus pur" marque A&P 4 btes 6 oz. 95c
SACS DE THE MELANGE SPECIAL, A&P pqt de 90 79c
CORN FLAKES BIG "G" COUNTRY 2 pqts 10 oz. 59c Prix rég. pqt 33c—Epargnez 7c
TARTE aux POMMES JANE PARKER grande tarte de 8" 24 oz. 39c
GATEAU EN BARRE ESPAGNOL JANE PARKER ch. 29c Prix rég. cha. 39c—Epar. 10c
Prix rég. ch. 49c — Epargnez 10c

Les Viandes "Super Right" - Votre Meilleur Achat!
Le meilleur Bouvillon de marque rouge, vieilli à point au Canada — Qualité Super-Right
BIFTECKS ET ROTIS
BIFTECK DE RONDE ENTIERE, TRANCHE, HACHE, DESOSSE
ROTI DE BIFTECK DE RONDE — COUPE DU BAS, DESOSSE
ROTI DE CROUPE DESOSSE
lb 85¢
ROTI DE BIFTECK HAUT DE LA RONDE DESOSSE
ROTI DE POINTE DE SURLONGE DESOSSE
lb 95¢
FILET DE PERCHE CONGELE LB 45¢
WIENERS HYGRADE Empaquetage hermétique pqt 1 lb 63¢
FOIES DE POULET DE CHOIX lb. 39¢
ROTI D'EPAULE DESOSSE, ROTI DE CASSEROLE
BOEUF DE HAUT COTE HACHE FRAIS
BIFTECKS DE PALERON EXCELLENTS POUR LE BARBECUE
lb 65¢

Fruits Et Légumes Frais!
CANTALOUP JUMBO Grosseur 45 Cat. No 1 des E.-U. Ch. .25
PECHES FREE-STONE De la Vallée du Soleil du Canada Variété "Red Heaven" Jaunes Fraîches Panier 4 pintes 89c
CHOUX la pomme 19¢ Culture du Québec, Cat. No 1, pommes vertes et fermes Aucun marqué plus haut au A&P
Donnez votre appui aux réalisations du Centenaire! 1867 1967
Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à la fermeture, samedi le 27 août, 1966.

Un édifice à bureaux est littéralement pulvérisé

FORT WAYNE, Indiana (U-PI) — Un corps a été retrouvé et quatre autres seraient encore sous les décombres d'un édifice à bureaux de deux étages de la compagnie Phelps-Dodge Copper and Products Corporation littéralement émietté par une explosion de gaz naturel, hier.

Dix-neuf autres personnes ont été blessées et un ordinateur électronique d'une valeur de 1 million de dollars a été détruit. Si l'explosion ne s'était pas produite durant l'heure du lunch, les autorités estiment que les victimes auraient été infiniment plus nombreuses.

Un survivant a déclaré que l'explosion s'était produite presqu'en silence, au début Viola Thieme, une cuisinière, a déclaré qu'elle se trouvait au second étage de l'édifice quand "il commença à trembler. Il n'y eut aucun bruit d'explosion, mais les fenêtres se mirent à vibrer et le plafond à tomber." Mme Thieme se mit à ramper sur le plancher et s'échappa par une fenêtre.

L'édifice moderne, dont les grandes vitrines faisaient l'orgueil de la compagnie, était tout neuf. Quand l'explosion survint, des morceaux de vitres, de briques et de mortier, de la grosseur d'un pneu d'automobile furent projetés dans les airs. Seuls les deux murs solides de l'immeuble sont restés debout.

Le chef des pompiers du district, Charles Lancaster, le premier à arriver sur les lieux de la catastrophe, raconte qu'il "y avait du monde partout, plusieurs étaient éparpillés sur le gazon, d'autres "drapés" sur les murs et quatre blessés étaient enterrés dans les buissons".

Tôt ce matin, les chercheurs continuaient à fouiller les débris, étendus dans un rayon de 1,500 pieds, pour retrouver les personnes manquant à l'appel.

Découverte de fossiles de dinosaures en Bolivie

LA PAZ (AFP) — Une grotte gigantesque contenant des fossiles de dinosaures a été découverte il y a quelques jours par une mission géologique bolivienne dans la région de Torotoro, à 60 milles au sud de Cochamamba.

Le professeur Leonardo Braniso, membre de l'Académie des sciences de Bolivie, qui dirigeait cette mission, estime que les ossements de dinosauriens, tortues, poissons et autres animaux découverts dans cette caverne datent de 80 à 90 millions d'années.

La grotte en question, a indiqué le professeur Braniso, peut avoir environ 300 pieds de profondeur, mais il n'a pas été jusqu'ici possible de l'explorer complètement faute de moyens. Certains des fossiles découverts sont d'un très grand intérêt paléontologique, a-t-il ajouté, et peut-être des restes humains y seront-ils également trouvés.

Cette découverte a causé sensation dans les milieux scientifiques, où l'on espère qu'elle attirera en Bolivie de nombreux savants étrangers et aussi des touristes, car la grotte est d'une grande beauté naturelle et possède un lagon intérieur habité par des poissons blancs probablement aveugles.

Diminution du commerce entre les E.-U. et les pays communistes

WASHINGTON (AFP) — Les échanges entre les Etats-Unis et les pays communistes d'Europe ont continué à se développer pendant le premier trimestre de cette année. Ils sont cependant restés très faibles comparés au total du commerce extérieur des Etats-Unis.

Le département du Commerce indique en effet que les exportations américaines vers les pays de l'Europe orientale ont atteint $55 millions pendant les trois premiers mois de l'année, contre $50 millions pendant les trois mois précédents et $25 millions pendant la période correspondante de l'an dernier. La Pologne $15 millions, la Tchécoslovaquie $14 millions et l'Union soviétique $10 millions ont été les principaux destinataires de ces expéditions.

Les importations américaines en provenance de ces pays se sont d'autre part chiffrées à $40 millions, en légère baisse par rapport aux $42 millions du dernier trimestre 1965, mais en nette hausse par rapport au premier $30 millions. La Pologne a été de loin le premier fournisseur avec $20 millions, suivie par l'Union soviétique $10 millions.

Un léger ralentissement des ventes américaines semble toutefois avoir été enregistré au cours du second trimestre. Les licences d'exportation vers les pays de l'Europe orientale délivrées par le département du Commerce pendant cette période n'ont en effet porté que sur $41 millions contre $46 millions au premier trimestre. Elles sont toutefois restées très supérieures au total du second trimestre 1965: $28 millions.

Durant ce trimestre, des demandes de licences totalisant $1.8 million ont été refusées. Elles portaient sur un système hydraulique pour plateforme de forage pétrolier en mer à destination de l'Union soviétique, du matériel pour la fabrication de transistors destiné à la Pologne et des magnétophones pour la Hongrie.

Une église disparaît

PLAINVIEW, Texas (UPI) — La soliste, Mme Frankie Carter s'avance avec son recueil d'hymnes et entonne le "Jésus est tout ce dont nous avons besoin". Le choeur baptiste enchaîne en sourdine, puis tout s'éteint.

En quelques secondes, lundi soir, cette scène paisible fit place au chaos. Une explosion sortit du plancher "comme un volcan", tuant une femme et blessant 41 autres personnes qui se trouvaient dans la chapelle Gibbons de l'Eglise de Dieu dans le Christ.

Une fuite de gaz est la cause directe de l'explosion, a annoncé hier la police de Plainview.

Plus de 150 personnes étaient rassemblées dans l'église pour assister à un concert donné par plusieurs chorales noires de l'ouest du Texas et pour entendre un sermon intitulé "Seigneur, donne-moi une chanson dans la nuit".

La force de l'explosion a soulevé un piano sur une distance de 50 pieds et le toit de l'édifice, les murs et les débris tombèrent sur les fidèles. Mme E. M. Givens, épouse du pasteur de l'église, a cité son mari, qui avait vu "une explosion bleue et rouge" sortir du plancher. Son époux et la soliste se trouvent parmi les blessés.

Mme Givens a déclaré que son mari ne s'était pas aperçu qu'il était blessé avant d'avoir fini de déterrer quelqu'un sous les débris, quand sa jambe droite refusa d'obéir.

Destroyers américains à Port-Said

WASHINGTON (AFP) — Le département d'Etat a été informé de la décision du gouvernement de la république arabe unie autorisant deux destroyers de la 6e flotte américaine à se rendre en visite officielle à Port Said au début du mois de septembre, a déclaré mardi le porte-parole de ce ministère.

Selon les indications fournies par les milieux officiels américains il s'agit des destroyers "Stribling" et "Jonas Ingram" qui se rendront à Port Said du 2 au 5 septembre. Ce sera la première visite de navires de guerre américains en Egypte depuis l'avènement au pouvoir du président Abdel Nasser.

Selon le porte-parole du département d'Etat, M. Robert McCloskey, il ne s'agit nullement d'un renversement de la politique égyptienne à l'égard des Etats-Unis.

L'ambassade des Etats-Unis au Caire avait adressé au printemps dernier une demande officielle au gouvernement de la RAU pour organiser cette escale de navires américains. La réponse du gouvernement égyptien autorisant la venue de ces deux navires est parvenue à l'ambassade des Etats-Unis il y a quelques jours.

Selon M. Robert McCloskey, entre le dépôt de la demande américaine et la réponse égyptienne, le gouvernement de la RAU n'avait à aucun moment refusé que ces deux bâtiments de la flotte fassent escale en Egypte.

Le porte-parole officiel s'est refusé par ailleurs à établir un lien entre cette visite de navires américains en Egypte et l'accord qui selon certaines informations aurait été réalisé entre la RAU et l'Arabie séoudite au sujet du Yémen. Cet accord aurait été atteint au cours d'une réunion qui s'est déroulée au Kowait sur l'initiative du ministre des Affaires étrangères de ce pays. M. McCloskey a ajouté que les Etats-Unis se félicitent de toute possibilité d'accord pacifique au Yémen.

La centrale de police

Afin de hâter l'occupation de la centrale de police par les services municipaux intéressés, le comité exécutif a approuvé hier l'acceptation provisoire conditionnelle des travaux exécutés par l'entrepreneur François Jobin. Il reste encore à compléter certains ouvrages mineurs pour que le contrat soit complété conformément aux plans et devis, tels le nettoyage et quelques menus détails. La date de l'aménagement des services dans la nouvelle centrale n'a pas encore été fixée.

Votre confort co

Magasinez agréablement et profitez du bien-

BISCUITS CHOCOLAT
"Ti-coq de Lido", pur, frais
Bte 30b
33¢ Ch.
REGULIER .49 CH. — EPARGNEZ .16 CH.

MONTCLAIR
Eau minérale naturelle de Chambly
Bout. 30 onces
27¢
A LA CAISSE DE 12 BTLES — 3.15

BOLD
Nouveau détergent en poudre, à très bas prix
Bte géante
73¢
REGULIER 1.00 — EPARGNEZ .27 CH.

JUS DE TOMATE
"AYLMER", RICHE, DE FANTAISIE,
REGULIER .39 CH. — EPARGNEZ .40 SUR 3 BTES

SOUPE AUX TOMATES
"CLARK", CONDENSEE, GENRE CREME,
REGULIER 2/.25 — EPARGNEZ .09

POIS VERTS
"ST-CASTIN", DE CHOIX, ASSORTIS,
REGULIER 2/.41 — EPARGNEZ .15

SAUMON TEA ROSE
"KETA", ROSE, DE FANTAISIE,
REGULIER .65 CH. — EPARGNEZ .10 CH.

SALADE AUX FRUITS
"ARDMONA", PECHES & POIRES EN CUBES DE FANTAISIE
REGULIER 2/.49 — EPARGNEZ .24

"NOUVEL A
RAIS
Rouge "Malag
Sucré, tiè
3
lbs
à son meilleur

MELONS D'EAU
FRAIS, A CHAIR SAUMONEE,
REG. .99 CH. — EPAR. .30 CH.
env. 16 lbs 69¢

CAROTTES NO 1
LONGUES ET FINES DE BEAUPORT,
REG. 5 LBS .49 — EPAR. .24
5 lbs 25¢

BEEFARONI OU RAVIOLI
"CHEF BOY-AR-DEE, PRET A SERVIR,
REG. .37 CH. — EPAR. .04 CH.
Bte 15½ oz 33¢

PARIS PATE
VIANDE A SANDWICHES,
REG. .33 CH. — EPAR. .06 CH.
Bte 7 oz 27¢

BREUVAGE CHOCOLAT
"DUTCH DE BORDEN'S", INSTANTANE,
REG. .59 CH. — EPAR. .20 CH.
Bte 1 lb 39¢

JUS DE PRUNES
"DEL MONTE", PUR ET NATUREL,
REG. .41 CH. — EPAR. .12 CH.
Bte 24 oz 29¢

815 Ave Myrand STE-FOY
3190 Boul. STE-FOY

"où magasiner est

mpte... Plus

n-être que procure l'air climatisé chez Jato!

3 btes 48 oz 77¢

6 btes 10 oz 66¢

5 btes 20 oz 88¢

Bte 16 oz 55¢

5 btes 15 oz 99¢

EL ARRIVE"

ISIN

cga" importé

ès juteux

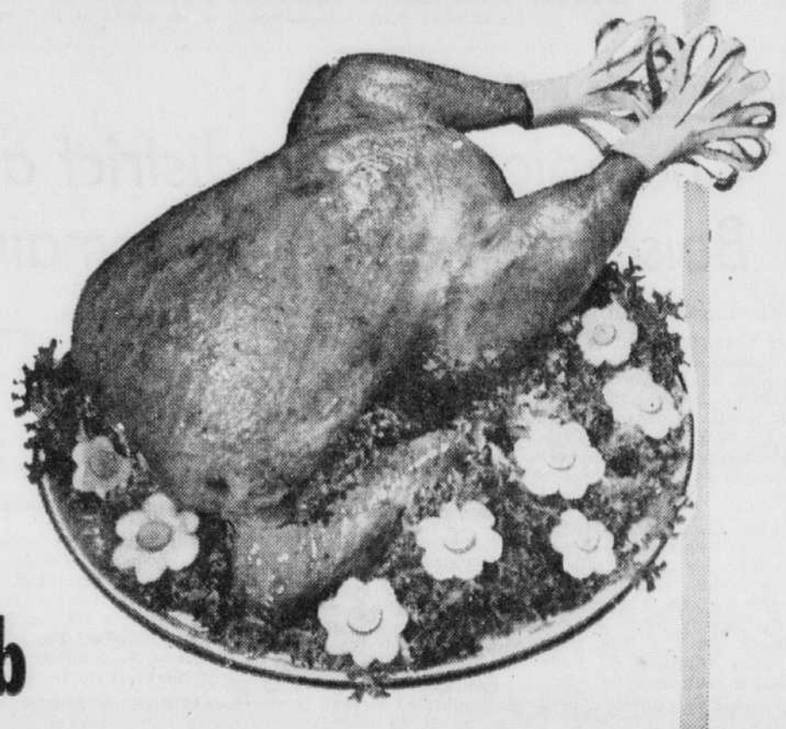
49¢

DINDE FRAICHE

Cat. "A" nettoyée, blanche, tendre et dodue. Prête à cuire

5 à 9 lbs

37¢ lb



10 à 14 lbs .43 lb

EPAULE DE PORC 49¢ lb
FRAIS ET ECONOMIQUE, REGULIER .65 LB — EPARGNEZ .16 LB

BACON TRANCHE 99¢
CRY-O-VAC DE BURN'S — PQT 1 LB REGULIER 1.33 — EPARGNEZ .34 LB

JAMBON CUIT CELLO 6 ONCES 63¢
TRANCHE, POUR SANDWICH DE BURN'S REGULIER .79 — EPARGNEZ .16

SMOKED MEAT 4 PQTS 2 ONCES 87¢
TRANCHE DE "BILOPAGE", REGULIER .99 — EPARGNEZ .12

PRUNES "SHIRO" Casseau 1 pte 39¢
JAUNES, SUCREES ET TRES JUTEUSES, REG. .49 CH. — EPAR. .10 CH.

NAVETS NO 1 LB 7¢
FRAIS ET LAVES DE BEAUPORT, REG. .11 LB — EPAR. .04 LB



PAPIER

toilette de "White Swan" blanc ou de couleur

Cello 4 roul. 44¢

REGULIER 4/.59 — EPARGNEZ .15

ALLUMETTES JATO Bte 50s Cartons 19¢
PAQUETAGE ECONOMIQUE, REG. .27 CH. — EPAR. .08 CH.

DRANO LIQUIDE Bte 16 oz 69¢
POUR DRAINS, NOUVEAU, INOFFENSIF, REG. .98 CH. — EPAR. .29 CH.

SPIC & SPAN Format économique 1.19
NETTOYEUR A TOUT USAGE, REG. 1.61 CH. — EPAR. .42 CH.

PAPIER MOUCHOIR 2 btes 360s 49¢
"MODERN", BLANC ET RESISTANT, REG. 2/.63 — EPAR. .14

Air climatisé pour votre confort

Jato

Neilson • 2455 Ch. St-Louis SILLERY • 2235, 1ère Avenue QUEBEC

vraiment un plaisir"

La misère diminue la sécurité de notre pays, dit McNamara

NEW YORK (AFP) — Dans un discours prononcé mardi devant le congrès des "vétérans des guerres étrangères", le secrétaire à la Défense des Etats-Unis, M. Robert McNamara, a lancé un appel pour poursuivre la lutte contre la misère qui, a-t-il affirmé, "diminue la sécurité de notre nation".

La pauvreté, selon M. McNamara, affecte la sécurité nationale américaine sous diverses formes: en provoquant une diminution sérieuse du potentiel intellectuel, en entraînant chaque année le rejet pour insuffisance physique par les conseils de révision de nombreux jeunes Américains.

Le secrétaire à la Défense a alors annoncé que le département de la Défense, grâce à un vaste programme de réhabilitation intellectuelle et physique, pourra, à partir de cette année, accepter 40,000 jeunes gens dont les qualifications sont encore considérées comme insuffisantes pour être enrôlés dans les forces armées. A partir de 1967, ce chiffre sera porté à 100,000 par an.

"Le département de la Défense, qui a réussi à développer le système d'armements le plus efficace de la terre, pense qu'il peut aussi produire l'armée de citoyens la plus efficace de la terre."

M. McNamara n'a fait que mentionner en passant le problème vietnamien et affirme que les Etats-Unis "respecteront leurs engagements et continueront de le faire tant qu'un règlement raisonnable n'aura pas été possible". Il s'est élevé contre l'erreur profonde que font les adversaires des Etats-Unis dans le Sud-Est asiatique en imaginant que "la démocratie est essentiellement décadente et sans discipline et en ayant la naïveté d'espérer que les débats publics provoqueront une érosion graduelle de notre objectif national".

"Notre république est unie pour faire face à ses responsabilités, y compris celle de respecter l'opinion de la minorité tout en acceptant la règle de la majorité", a souligné M. McNamara qui a lié les manifestations minoritaires au problème de la misère contre laquelle son ministère entend participer dans l'intérêt de la sécurité nationale.

Répercussion du procès Rosenberg

NEW YORK (AFP) — Deux savants atomistes — dont les expertises ont été requises par les avocats de Morton Sobell qui, lors du procès des époux Ethel et Julius Rosenberg, avait été condamné, pour complicité, à 30 ans de prison, qu'il purge actuellement en Pennsylvanie — ont estimé qu'un croquis de la bombe "A" présenté par l'accusation lors du procès en 1951 était sans valeur.

Un témoin à charge, David Greenglass, avait indiqué qu'il avait remis un croquis similaire aux Rosenberg en 1945, qui furent envoyés à la chaise électrique sous l'accusation d'avoir transmis cette information à l'Union soviétique.

Les avocats de Mortell ont demandé les avis des deux savants atomistes parce qu'ils tentent d'obtenir que leur client, qui n'a effectué que la moitié de sa peine, soit jugé à nouveau. Le croquis incriminé n'a été rendu public que récemment par le gouvernement, à la suite de longs efforts des défenseurs de Sobell.

Le prof. Henry Linschitz, de l'université Brandeis, estime dans une déclaration écrite que le croquis de David Greenglass "était trop incomplet, ambigu et même incorrect" pour faciliter les recherches atomiques de l'Union soviétique. Le prof. Philip Morrison, de l'Institut de technologie du Massachussetts, estime pour sa part que le dessin était incorrect et qu'il donnait une "description inexacte de ce qui est présent comme étant une section de la bombe atomique".

Le ministère public va vraisemblablement présenter des témoignages affirmant la valeur du croquis, comme le fit le juge Irving Kaufman en condamnant Julius et Ethel Rosenberg à la chaise électrique, et Sobell à 30 ans de prison.

Remplacement probable de Liou Tchao Tchi

TOKYO (AFP)—Le président Liou Chao Chi sera probablement remplacé dans ses fonctions de chef de l'Etat de Chine populaire, déclare-t-on dans les milieux du ministère japonais des Affaires étrangères.

La présence, aux côtés du président MaMo Tsé-toung, lors des cérémonies données, le 18 août dernier, en l'honneur de la "victoire de la révolution culturelle", du maréchal Lin Piao peut être interprétée, estiment en effet les observateurs, comme un signe que le ministre chinois de la Défense a remplacé virtuellement le président Liou Chao Chi. M. Chou En-lai serait néanmoins maintenu, toujours selon ces observateurs, au 3e rang de la hiérarchie chinoise.

On met également l'accent, dans les milieux politiques japonais, sur l'ascension, dans cette hiérarchie, du général Wang Chen Yu, tour à tour membre du comité central du parti communiste, chef adjoint de l'état-major de la défense, premier secrétaire de la province du Hou-Pei et secrétaire du conseil municipal de Pékin, dont on rappelle le rôle important dans la révolution culturelle.

Toutefois, on accorde peu de crédits, dans ces mêmes milieux, aux rumeurs selon lesquelles le président Mao serait relégué au rang de président d'honneur du parti. Le fait qu'il a été appelé par le maréchal Lin Piao "chef suprême de la révolution" prouve au contraire que Mao reste le grand vainqueur.

SELON CHEN HSIN

Le vice-président Tung Pi Wu pourrait succéder à Liou Chao Chi comme président de la République populaire de Chine, estime "le quotidien formosan Chen Hsin". Toutefois, précise le journal, l'actuel président, dont le mandat de quatre ans expire en septembre prochain, demeurerait en place jusqu'aux prochaines élections.

"Chen Hsin" rappelle à cette occasion que M. Tung Pi Wu a reçu, récemment, au nom du président Liou Chao Chi, les lettres de créances du nouvel ambassadeur syrien à Pékin ainsi que la visite du vice-président de la Zambie.

M. Tung Pi Wu, originaire du Hou-Pei, âgé de 80 ans, a fait ses études au Japon et en Russie. C'est un vieil ami du président Mao Tsé-toung et du maréchal Liou Chao Chi. Il est considéré comme étant l'un des cinq grands leaders du parti communiste chinois.

UNE AUTRE FILLETTE HABILLEE GRATUITEMENT PAR J.-B. LALIBERTE LTEE



FRANCE GAGNON, 1659 HOCQUART, STE-FOY

Demain, ce sera peut-être le tour de votre fillette ou de votre garçon... Tentez donc votre chance! C'est tellement facile de participer à ce concours. Faites tous vos achats du RETOUR A L'ECOLE chez J.-B. Laliberté, au Centre des Jeunes 4e étage et au rayon de chaussures pour enfants, sur la mezzanine. Chaque facture (ou fac-similé raisonnable) vous donne une chance. Et chaque jour jusqu'au 3 septembre, une facture est choisie et la fillette ou le garçon est habillé GRATUITEMENT. Multipliez donc vos chances en multipliant vos achats du Retour à l'Ecole au populaire magasin du juste milieu J.-B. Laliberté Ltée!

Pittsburgh plie devant les Phillies

Qui gagnent 5-4 avec l'aide de Bill White

PITTSBURGH (UPI) — Bill White a frappé des simples les buts remplis à la première et à la septième manche pour faire produire quatre points et Chris Short a lancé une joute de sept coups sûrs alors que les Phillies de Philadelphie ont freiné l'allure des Pirates de Pittsburgh par 5-4 hier soir.

Short, qui a survécu à un circuit de trois points de Roberto Clemente à la cinquième strophe, a gané sa 15e joute contre sept revers et a interrompu une série de trois gains des Pirates tandis que les Phillies gagnaient leur première rencontre après trois défaites consécutives.

GIBSON EN VEDETTE

HOUSTON (UPI) — L'as droitier Bob Gibson du Saint - Louis a réussi un blanchissage de trois coups sûrs hier soir et Dal Maxvill a fait produire une couple de points pour conduire les Cardinals à une victoire de 3-0 sur les Astros de Houston.

C'était la 16e victoire de Gibson contre 10 défaites. C'était aussi son cinquième blanchissage de la saison.

GAIN DES METS

CHICAGO (PA) — Cléon Jones a cogné un circuit de deux points et Denis Ribant n'a alloué que cinq coups sûrs hier en conduisant les Mets de New York à un gain de 4-1 aux dépens des Cubs de Chicago.

GAIN DES GIANTS

SAN FRANCISCO (PA)—Ollie Brown, remplacant Willie Mays au champ centre, a permis à San Francisco de prendre la première place en frappant un coup de circuit de trois points. Les Giants ont vaincu les Reds de Cincinnati 7-3 grâce à ce coup et occupent maintenant la première place du classement.

SIMPLE PRODUCTIF

LOS ANGELES (PA) — Un simple de deux points de Willie Davis, avec deux hommes retirés à la neuvième manche a permis aux Dodgers de Los Angeles de vaincre Atlanta 8-7 hier soir.

HONNEURS DIVISES

WASHINGTON (UPI) — Le frappeur d'urgence Willie Kirkland a cogné un circuit à la huitième manche pour donner aux Senators de Washington une victoire de 4-3 dans leur deuxième joute contre Minnesota hier soir après que les Twins eurent remporté les honneurs de la première par 7-0 à la suite du 19e triomphe de Jim Kaat.

CHANCE REUSSIT

NEW YORK (UPI) — Dean Chance a mis fin à une série personnelle de quatre défaites aux mains des Yankees de New York en réussissant une joute de trois coups sûrs hier soir et Paul Schaal a fait compter Bob Rodgers sur un simple à la quatrième manche hier soir pour permettre aux Angels de Californie de triompher par 1-0.

BALTIMORE PERD

BALTIMORE (UPI) — Sam McDowell a lancé les Indiens de Cleveland vers une victoire de 2-1 sur les Orioles de Baltimore hier soir. La défaite était la troisième dans les quatre dernières joutes des meneurs de la ligue Américaine.

CHICAGO L'EMPORTE

DETROIT (UPI) — Gary Peters a tenu les Tigers de Detroit à six coups sûrs en 12 manches et Wayne Causey a fait produire le point victorieux avec un ballon - sacrifice hier soir alors que les White Sox de Chicago ont triomphé 2-1.

LIGUE NATIONALE

Philadelphie	200 000 200	5	12	1
Pittsburgh	000 030 100	4	7	2

Short (15-7) et Dalrymple; Law, O'Dell (1), Face (7), MacBean (8) et May. Perdant: O'Dell (4-4). Circuit: Clemente (22e).

St-Louis	000 100 110	3	9	3
Houston	000 000 000	0	3	1

Gibson (16-10) et McCarver; Dierker, Raymond (9) et Heath. Perdant: Dierker (6-6).

New York	000 002 200	4	5	0
Chicago	000 000 001	1	5	0

Ribant (9-5) et Grote; Ellsworth, Koonce (9) et Hundley. Perdant: Ellsworth (8-19). Circuit: Jones (7e).

Cincinnati	010 200 000	3	8	2
San Francisco	200 400 01x	7	8	0

Pappas, Davidson (5), Baldschun (7) et Coker; Marichal (18-5) et Haller. Perdant: Pappas (9-9). Circuits: McCovey (26e), Johnson (16e), Cardenas (14e), Brown (6e).

Atlanta	100 000 501	7	8	2
Los Angeles	004 000 013	8	11	3

Jay, Ritchie (3), Niekro (5), Carroll (7) et Torre; Osteen, Miller (7), Regan (8) et Roseboro. Gagnant: Regan (11-1). Perdant: Carroll (4-6). Circuits: Kennedy (3e), Alou (26e).

LIGUE AMERICAINE

(Première joute)

Minnesota	004 300 000	7	7	0
Washington	000 000 000	0	5	2

Kaat (19-9) et Battey, Nixon (8); Richert, Hannan (4), Cox (7), McCormick (9) et Casanova. Perdant: Richert (12-12). Circuit: Rollins (8e).

Deuxième joute

Minnesota	000 100 200	3	8	0
Washington	000 021 01x	4	6	2

Grant, Worthington (7) et Battey; Kreutzer, Humphreys (7), Kline (9) et French, Casanova (8). Gagnant: Humphreys (6-2). Perdant: Worthington (4-2). Circuit: Kirkland (5e).

Cleveland	100 000 100	2	5	0
Baltimore	000 000 010	1	6	0

McDowell (8-5) et Crandall; Palmer, 8. Miller (9) et Haney. Perdant: Palmer (14-7). Circuit: Colavito (28e).

Californie	000 100 000	1	8	0
New York	000 000 000	0	3	1

Chance (9-13) et Rodgers; Peterson, Womack (8) et Gibbs. Perdant: Peterson (9-9).

12 MANCHES

Chicago	010 000 001	2	5	0
Detroit	000 000 001	1	8	1

Peters (11-9) et Romano; Podres, Sherry (9) et Freman. Perdant: Sherry (6-4). Circuit: Cash (21e).

Baseball

LUNDI

Ligue Nationale

Atlanta 3, Los Angeles 4

HIER

Ligue Américaine

Chicago 2, Detroit 1
Minnesota 7, Washington 0
Minnesota 3, Washington 4
Cleveland 2, Baltimore 1
Californie 1, New York 0
Kansas City à Boston (pluie)

Ligue Nationale

Philadelphie 5, Pittsburgh 4
New York 4, Chicago 1
Saint-Louis 3, Houston 0
Cincinnati 3, San Francisco 7
Atlanta 7, Los Angeles 8

Ligue Provinciale

(Demi-finale 4 de 7)
Québec 4, Granby 8
(Granby en avant 1-0)
(Séries 2 de 3)
Thetford 6, Lachine 7 (8 m.)
Sherbrooke 1, Acton Vale 4
(Acton Vale en avant 1-0)

Ligue Internationale

Jacksonville 3, Rochester 4
Jacksonville 10, Rochester 8
Richmond 9, Syracuse 1
Richmond 8, Syracuse 2
Toronto 7, Toledo 0
Buffale 2, Columbus 1
Buffale 1, Columbus 2

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine

Chicago à Detroit (soir)
Minnesota à Washington (soir)
Cleveland à Baltimore (soir)
Californie à New York (soir)
Kansas City à Boston (soir)

Ligue Nationale

Philadelphie à Pittsburgh (soir)
New York à Chicago
Saint-Louis à Houston (soir)
Atlanta à Los Angeles (soir)
Cincinnati à San Francisco (soir)

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	80	44	.645	—
Detroit	67	56	.545	12½
Cleveland	67	59	.532	14
Minnesota	67	60	.528	14½
Chicago	66	60	.524	15
Californie	62	63	.496	18½
New York	56	70	.444	25
Washington	57	73	.438	26
Kansas City	54	71	.432	26½
Boston	54	74	.422	28

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
San Francisco	75	51	.595	—
Pittsburgh	73	51	.589	1
Los Angeles	71	53	.573	3
Philadelphie	68	58	.540	7
Saint Louis	65	60	.520	9½
Cincinnati	60	65	.480	14½
Atlanta	59	65	.476	15
New York	56	70	.444	19
Houston	55	70	.440	19½
Chicago	42	81	.341	31½



DE WINNIPEG — L'équipe de Winnipeg, formée de Lindsay Gauld, Walter Jazwiak, Leonard Bye, Peter Williamson et Ronald Dueck, est comprise dans le groupe de 12 équipes qui participeront au Tour cycliste du comté de Portneuf.

77 concurrents dans le Tour cycliste du comté de Portneuf

La disparition du Tour cycliste du Saint-Laurent fait du Tour cycliste du comté de Portneuf, la plus importante compétition à être présentée dans la région de Québec. Il durera trois jours à compter de vendredi et les 77 participants, venant de presque tous les coins du Canada, auront à solutionner un parcours de 215 milles, divisé en six étapes.

La compétition commence par une étape comprenant la distance entre les municipalités de Saint-Raymond et de Saint-Marc de Carrière, dans l'après-midi de vendredi. Le soir, un circuit fermé de 20 milles sera présenté dans les rues de Saint-Marc de Carrière.

La deuxième journée commencera par une étape, contre la montre, entre Saint-Casimir, Saint-Ubald et retour à Saint-Casimir. Cette étape couvre 22 milles. Dans l'après-midi, les coureurs quitteront Saint-Casimir en direction de Donnacona, la quatrième étape.

Dimanche matin, les organisateurs conneront le départ de la cinquième étape dont le parcours s'étend entre Donnacona et Saint-Raymond. Le Tour cycliste du comté de Portneuf prendra fin avec la présentation d'un deuxième circuit fermé d'une distance de 30 milles. L'épreuve aura lieu à Pont Rouge.

L'organisateur Yvon Guillou est très heureux du grand intérêt qu'on porte envers cette compétition, non seulement parce que 77 coureurs participeront à la course mais aussi parce que plusieurs d'entre eux viennent de villes aussi éloignées que Winnipeg, Calgary, Red Deer, Edmonton, Don Mills, Guelph, Détroit et Willowdale, en plus des représentants des principaux centres de la province de Québec, tels que Montréal, Québec, et le Saguenay - Lac - Saint - Jean.

Plusieurs amateurs et experts prédisent une lutte très serrée entre les représentants de l'Ontario et ceux de Québec. L'équipe Lessard - Sauvage - Lejeune, composée de six jeunes talents dont l'âge varie entre 16 et 19 ans, sera à surveiller. Denis Leblond, Richard Naud, Pierre Naud, Majella Tremblay, André Voyer et Gilles Voyer, sont convaincus qu'ils feront la vie dure aux Ontariens.

Le Tour cycliste du comté de Portneuf demeure sans contredit une compétition de haute valeur avec ses trois jours de courses son parcours de 215 milles. Notons que le signal du départ sera donné vendredi matin, à Saint-Raymond, en face de l'Hôtel de ville, par l'honorable Marcel Masse, ministre d'Etat à l'Education. D'autres personnalités rehausseront également de leur présence la présentation de cette compétition.

Calendrier sportif

ATHLETISME

Giffard: Finale du festival athlétique de la Fédération des Loisirs de la Région de Québec, 9 heures 15.

BALLE-MOLLE

Ligue Senior "Dow": Cinquièmes joutes des séries semi-finales, au Parc Ferland, Legrade contre Maguire (7 h. 30); Sherwood contre Taverne Gariépy (9 heures).

Ligue Molson Charlesbourg: Sapin D'Or vs Drouin & Drouin, Courville contre Bijouterie Fortier et Giffard contre H. C. Leduc, séries éliminatoires.

GOLF

Royal Québec: Dixième tournoi pro-amateur "Le Baril d'Huitres", 10 heures 30 a.m.

Club Lorette: Tournoi annuel du Club de Vente-Publicité.

SOCCER

Association mineure: Patro Charlesbourg vs Club sportif, catégorie bantam, sur les plaines d'Abraham, 6.30 p.m.

Les golfeuses à Courville

Heures de départs pour le tournoi-invitation pour dames qui aura lieu au Club Courville:

CLASSE "B"

HEURE

9.30—Jacqueline Bédard (Cour.), Thérèse Perron (L.B.), Jeannette Desroster (Alp.).
9.38—Lucille Larouche (Sto), Pauline Perron (Alp.), Jocelyne Simard (Courv.).
9.46—Monette Gauthier (Courv.), Maryse Blais (Sto), Hermance Renaud (Alp.).
9.54—Carmen Demers (LB), Louise Boulet (I.O.), Florence Proulx (Lor).
10.02—Cécile Legault (Lor), Lucienne Simard (L.B.), Aline Boily (Alp.).
10.10—Stephanie Préville (Alp), Yvette Simard (Courv.), Grégoire Renaud (L. St. J.).
10.18—Louise Robert (Alp.), Liette Giroux (Courv.), Fabien Baribeau (Lor).

CLASSE "AA"

10.40—Estelle Boucher (R.Q.), Madeleine Vachon (St. G.), Margot Bourgouin (R.Q.), Jeannette Vézina (R.Q.).

CLASSE "A"

10.48—Dorice Deschamps (R.Q.), Dolores Bilodeau (R.Q.), Nerrette Caron (R.Q.).
10.56—Claudette Johnson (R.Q.), Louisette Dubord (R.Q.), Françoise Bruneau (R.Q.), Jacquie Tremblay (Alp.).
11.04—Gemma Boutet (R.Q.), Pauline Bourdeau (R.Q.), Margot Levesque (I.O.), Monica Deschamps (R.Q.).

CLASSE "C"

11.30—Rolande Robitaille (Courv.), Lily Boissinneault (L.B.), Marthe Guimond (Sto.).
11.38—Colette Haines (Sto.), Paule Huot (Courv.), Denise Lefrançois (Alp.).
11.46—Margot Turcotte (Alp.), Simonne Robitaille (Courv.), Jacqueline Dubarnel (L.B.).
11.54—Edwidge Villeneuve (LB), Annette Boulet (I.O.), Jeanne Mathieu (Courv.).
12.02—Fernande DeStephanoe (Courv.), N. Plaisance (Lor.), Rolande Parent (R.Q.).
12.10—Marthe Harvey (Courv.), Marthe Charlebois (Lor.), Paule Duhamel (LB).
12.18—Lise Blais (Sto.), Ida Turcotte (Alp.), Yvette Henry (Courv.), Louise Fournier (RQ).
12.26—Yolande Vézina (Courv.), Diane Boyer (Sto.), Lise Paradis (Alp.).
12.32—Jeannine Guay (Alp.), Thérèse Racine (Courv.), Cécile Robitaille (Alp.).
12.40—Yolande Brisset (Alp.), Rita Léveillé (Courv.), Carmella Marcotte (LB), Gilberte Trépanier (Courv.).
12.48—Murielle Galarneau (Courv.), Lucille Blouin (LB), Viviane Richardson (Alp.), Noëlla Proulx (Courv.).

Nos clubs de golf

Championnats du district à Boischatel, en fin de semaine

Par Roland SABOURIN



Les championnats du district de Québec pour les trophées "Syndicat de Québec" se décideront en fin de semaine, au Club Royal Quebec, alors que tous les joueurs de la région qui le désirent pourront participer à un tournoi de 36 trous dans les classes "A", "B" et "C".

Alfred Chouinard, capitaine du club de Boischatel, nous a déclaré hier soir qu'il n'était pas encore décidé comment on allait procéder. On y attend plus de 300 joueurs, et il est tout probable que l'on fera usage des deux parcours du Royal Quebec à cette occasion.

Il y aura 18 trous samedi et 18 autres dimanche. Seuls les 16 meilleurs pointages et égalités de chaque classe seront éligibles pour la deuxième journée. Encore cette année, il n'y aura pas d'élimination aux trous comme c'était la coutume jusqu'à l'an dernier.

AU LAC BEAUPORT

Le "field day" provincial, contremandé le 15 juillet, sera repris vendredi, au Lac Beauport. En raison du changement, plusieurs joueurs ont retiré leur inscription, mais on s'attend tout de même à un bon nombre de concurrents. Cette compétition sera la dernière au calendrier officiel de l'Association de Golf de la Province de Québec pour le district de Québec.

Samedi, au même endroit, il y aura le tournoi annuel de la médecine pour le championnat de la ville et du district. Ce tournoi avait été fixé auparavant pour le 16 juillet. Le nombre possible d'inscriptions étant limité, on est prié de réserver en téléphonant au gérant du club, Régent Guy. Les inscriptions se terminent ce soir, alors que l'on fait le tirage des heures de départs, à 9 heures.

De plus, le Club Lac Beauport vient de confirmer qu'il aura le tournoi "Medal Play O'Keefe", pour le championnat d'automne de la ville et du district de Québec, les 17 et 18 septembre. Les inscriptions seront acceptées jusqu'au 13 septembre. Les joueurs des classes "A" joueront le samedi 17 septembre, tandis que ceux des classes "B" et "C" seront au programme pour dimanche le 18.

TOURNOI DU "BARIL"

Le tournoi pro-amateur "Le Baril d'Huitres" qui célèbre son 10e anniversaire de fondation, aura lieu aujourd'hui, au Club Royal Quebec. Tous les départs se feront à 10h 30 du matin.

Le tirage des 25 équipes a eu lieu hier soir, à l'établissement des sportifs Adrien Demers et Victor Paquet.

Treize golfeurs qui n'ont manqué aucun tournoi depuis le début de cette classique ont été honorés d'une manière particulière. Il s'agit de Roger Boucher, Léo Bourgault, Adrien Demers, Louis Fusk, Marc Huot, André Henry, Paul-Emile Côté, Jules Massicotte, Victor Paquet, Dr Bernard Paradis, Roland Sabourin, André Turcotte et Clermont Vézina.

AU CLUB LORETTE

Le tournoi senior pour le championnat du district et le trophée "Roland Huot" aura lieu vendredi, sur le parcours du Club Lorette. Tous les joueurs âgés de 50 ans et plus en date du 31 août 1966, sont éligibles pour cette compétition.

En parlant du Lorette, disons que ce club aura son tournoi calcutta "Laurentien", le 3 septembre. Les membres intéressés peuvent s'y inscrire dès maintenant.

Au Lorette, récemment, la section féminine a tenu sa journée "membre et invitée". Malgré le mauvais temps, plus de 60 golfeuses ont montré leur magnifique esprit sportif en se présentant au tournoi. Il y a eu une partie de 18 trous, quatre balles, meilleure balle.

Les gagnantes de cette journée ont été Mme Madeleine Vachon (Royal Quebec) et Viviane Falardeau (Lorette) avec un 79. Elles l'ont emporté sur Mme Estelle Boucher (Royal Quebec) et Hélène Labrie (Lorette) qui ont terminé à 84. Le meilleur pointage net a été obtenu par Mmes Claire Charest (Royal Quebec) et Louise Gourdeau (Lorette) 65 1-2.

A BOISCHATEL

Lors du calcutta mixte au Royal Quebec, samedi, une équipe dirigée par Guy Boulanger a remporté les honneurs après un match éliminatoire contre celle de Marcel Blouin. Les deux groupes avaient terminé avec un total de 56, seize sous la normale.

Boulanger jouait avec Mme Paula Harvey, René Marcoux et Gérard Lortie. Les compagnons de Blouin étaient Mme Françoise Bruneau, Walter Laliberté et Claude Légaré.

Deux équipes, celles de Guy Poitras et Laurent Harvey, ont terminé à 57 chacune, et Poitras a eu le meilleur dans l'élimination, Jean-Jacques Côté, R. Sabourin et Mme Berthe Racine complétaient ce quatuor contre Harvey, Paul Simard et Cyrille Bourdeau.

L'équipe de Marc Huot, composée de Mme Yvette Galibois, Paul Rousseau et Claude Caron a pris le cinquième rang après avoir gagné l'élimination contre les équipes de Josaphat Doyon et Dr C.A. Painchaud.

Dans le tournoi senior, le vainqueur a été l'ancien président, Jean-Paul Fortin, avec un net de 65, résultat d'une belle partie de 79 sur le "Québec".

CLUB DE REFORME

Lors du tournoi du Club de Réforme au Club Cap-Rouge, lundi, André Tessier a réussi à détrôner Florent Drolet, chez les membres, en jouant 76 en comparaison à 79 pour l'éternel champion de ce tournoi. P.A. Fortin a eu le troisième meilleur brut, 83. Les meilleurs nets des membres ont été L. Blondeau 72, J.M. Tessier, Gilles Vandry, J. Renault et R. Hudon 73 chacun.

Chez les invités, Roland Dubeau a eu le meilleur pointage 81, un coup de mieux que Jean-Guy Drolet et deux en avant de Dan Noël. Le meilleur net a été 73 1-2 par G. Lavoie. Dans la section des journalistes, R. Sabourin a triomphé avec 85, Louis Fusk obtenant le meilleur net avec 75 après un brut de 89.

L. Pearson a gagné le putting pour les hommes avec 16, un coup de mieux que Me Henri Beaupré.

Dans la section des députés, Gaston Binette a été le meilleur avec 97, un coup de mieux que le Dr Guy Fortier. L'honorable Maurice Bourget a eu un net de 76, un coup de mieux que Me J.C. Cantin. Pierre Laporte a terminé avec 104.

Dans le tournoi de 9 trous pour dames, Mlle A. Marcoux a été la gagnante avec 48, suivie de Mme Léo Ruelland 49 et Mme A. Levesque 50. Le meilleur net a été un 36 de Mme A. Julien. Au concours de putting, Mme Y. Caron, Mme L. Larocque et Mme R. Letarte ont joué 17 chacune.

CLUB ALPIN

Dans le tournoi "deux balles, meilleure balle" du Club Alpin, en fin de semaine, Roger Vézina et Armand Laperrière ont été les vainqueurs avec 71, l'emportant après élimination contre Carol Bernard et Ken Dion.

Dans la classe "B", M. Renaud et R. Ferland ont gagné avec 77, un coup de mieux que C. Latouche et G. Villeneuve. L'équipe gagnante de la classe "C" a été L. Clavet et C. Tremblay à 96.

AUTOUR DES VERTS: Le gagnant du tournoi du Club Renaissance a été André Henry avec un 77... Le tournoi des assureurs aura lieu à Cap-Rouge, vendredi, avec 150 joueurs... En même temps, à Boischatel, il y aura le tournoi "Federal Equipment"... Le tournoi des coiffeurs aura lieu à Courville, lundi 29 août, pour les trophées "Capilo et Chaput", et tous les intéressés peuvent s'adresser à Renald Bouchard et Bertrand Voyer... Lundi également, rappelons une autre fois que c'est le tournoi de la Galerie Sportive, au Lévis... Aujourd'hui, à Lorette, il y a également la journée sportive du Club Vente-Publicité... Les membres de la Jeune Chambre de Commerce anglaise de Québec (Kaycees) se donnent rendez-vous pour vendredi, au Club Alpin.

Ici et là

TENNIS

Le tournoi de tennis junior 21 ans et moins sera à l'affiche au club des Saints-Martyrs du 29 août au 8 septembre. Il est divisé en cinq catégories. Le tournoi est reconnu par la Fédération de tennis de Québec. Les entrées seront acceptées d'ici dimanche. Pour informations, il faut s'adresser au club des Saints-Martyrs.

TOURNOI REGIONAL

Georges Labrecque, agent de la Brasserie O'Keefe pour le district de Québec, annonce la tenue d'un grand tournoi de balle-molle qui sera disputé les 27 et 28 août au parc Dollard.

L'organisation de ce tournoi a été confiée à l'Association officielle des arbitres "Guy Pagé" et il sera exclusivement basé sur la balle-molle pour permettre à toutes les équipes d'y participer.

Déjà l'organisation tient à souligner que cette compétition sera tenue annuellement dans l'avenir.

On peut communiquer avec Clément Gignac et Guy Pagé.

AU CARREFOUR DES SPORTS



PAR CLAUDE LAROCHELLE

HILL ATTENDAIT CE POSTE DEPUIS 9 ANS

Les Indiens de Québec ont commencé leur série 5 de 9 contre les Cards de Granby, à Granby, hier soir, et le deuxième-but Fred Hill n'était pas sur le terrain.

Ce qui n'est pas sans causer un grand désappointement chez les amateurs de baseball locaux.

Hill ne sera pas non plus au stade municipal, demain soir, pour la deuxième joute de cette série. Hill quittera cependant le collège du New Jersey où il a commencé à remplir le rôle d'instructeur de football pour s'aligner avec les Indiens en fin de semaine.

Mais la perspective de nombreuses absences et de voyages en avion si les Indiens progressent jusqu'à la finale n'a rien d'intéressant au moment où l'équipe locale joue ses principales parties de la saison.

Heureusement, aucun des six autres Américains des Indiens, ce qui comprend le gérant Ed Lyons, ne partira pour les Etats-Unis avant le 12 septembre. Pour ce qui est de Dan Waraksa et de Allan Costentino ils ne plieront bagage pour le pays voisin qu'à la conclusion de la saison.

Si les Indiens avaient su au début de l'été que le combatif deuxième-but devrait les quitter dans la troisième semaine d'août, ils ne l'auraient jamais mis sous contrat.

"J'avais demandé ce poste d'instructeur de football mais j'étais sûr de ne pas l'avoir, a juré Hill. Sinon j'aurais été assez honnête pour ne pas signer avec Québec pour laisser tomber l'équipe au moment le plus important."

Fred Hill a eu la gentillesse d'aller consulter le propriétaire Hugues Beaudoin avant d'accepter. Il est évident qu'il aurait quand même accepté mais il a eu la délicatesse de faire semblant.

Hill a soutenu qu'il attendait ce poste depuis neuf ans.

"Je ne l'espérais plus, a-t-il confié à Beaudoin. Je suis l'homme le plus surpris du monde. Il n'y a pas moyen de refuser car cela constitue une promotion."

Bien sûr que non. Ce professeur d'éducation physique a de lourdes responsabilités. Il est père de cinq enfants. Comment pouvait-il laisser passer cette chance d'avancement?

CHANCEUX QUE CE NE SOIT PAS WARAKSA

Que pouvait faire Beaudoin qui a vu le télégramme annonçant la promotion de son joueur de deuxième but? Le message demandait à Hill de se rapporter le 15 août. Le propriétaire des Indiens a exigé que le départ soit remis au 22. Si Fred Hill se présentait plus tard que cette date, il perdait tout simplement cette promotion.

"Je ne voudrais pas que personne à Québec n'ait du ressentiment contre moi, a déclaré Hill. J'ai passé une merveilleuse saison ici et j'aurais voulu éviter de faire du tort à l'équipe."

Beaudoin tend à atténuer ce départ imprévu en ces termes:

"Nous sommes encore chanceux qu'il ne s'agisse pas de Dan Waraksa. Avec Waraksa nous étions vraiment dépouillés. Waraksa est pratiquement la clé de notre défensive et c'est notre meilleur frappeur. Nous n'aurions pas été capable de le remplacer. Mais Hill peut l'être. Jeudi soir à Québec nous aurons Claude Lizotte au deuxième but. Lizotte a déjà joué au deuxième but."

Pour les Indiens c'est un premier dur coup dans le plan qu'il avait dressé pour éviter que la présence de nombreux professeurs américains leur soit néfaste au moment de la rentrée des classes.

"Les autres ne partiront que le 12 septembre, soutient Beaudoin, et ils voyageront ensuite par avion. Je préfère aller en finale et avoir cesf rais de voyages à payer."

Reste néanmoins qu'avec une Ligue Provinciale encore appelée à grandir l'an prochain, les Indiens de Québec devront se pencher sérieusement sur ce problème qui risque de leur faire tort. Ils devront probablement dans l'avenir recruter des joueurs qui peuvent rester sur place du commencement à la fin de la saison comme Dan Waraksa et Allan Costentino.

Pour les Indiens, il y a ce problème et pour la Ligue Provinciale, à trouver un système d'informations plus efficace. Sur le plan information, la Province est encore à l'âge de pierre. Nous y reviendrons.

MONTREAL DANS LA LIGUE PROVINCIALE

Un groupe de Montréal aurait adressé une demande pour faire partie de la Ligue Provinciale de baseball en 1967 . . . Cette équipe jouerait ses parties locales au Parc Jarry où l'on peut asseoir 5,000 personnes . . . Il est maintenant presqu'assuré que que le club Acton Vale sera transporté l'an prochain à Saint-Hyacinthe où l'on achève la construction d'un nouveau stade . . . Paul Dumont a apporté cette rectification hier soir: "Réjean Maltais a signé une formule "C" comme plusieurs autres joueurs juniors mais il n'est pas sous contrat avec les As de Québec."

Suivant la nouvelle entente entre la NHL et la CAHA, tous les clubs professionnels cesseraient de subventionner les clubs amateurs au profit d'un repêchage pour les joueurs de 20 ans . . . Ce qui signifierait en d'autres termes que les As de Québec qui tentent de s'assurer une excellente place dans le hockey professionnel par un travail acharné de développement devront abandonner leurs clubs-fermes puisqu'ils n'auront plus les droits sur les joueurs qu'ils y produisent . . . Atteint par téléphone, hier soir, Phil Watson s'est montré prudent: "Je ne suis pas trop inquiet. J'attends d'étudier toutes les clauses de l'entente avant de me prononcer."

Bernie Faloney éprouvait de grandes difficultés avec sa vision, ce qui expliquait sa piètre tenue jusqu'ici . . . Don Drysdale qui a gagné 23 parties l'an dernier et qui a reçu un contrat de $100,000 comme récompense a maintenant une fiche de 9-13 . . . depuis qu'il a été sévèrement réprimandé par le directeur gérant Buzzie Bavasi la semaine dernière. Drysdale s'est arraché à sa torpeur et il pourrait être un élément-clé dans la course au championnat.

Les Indiens perdent la première 8 à 4

GRANBY — Les Indiens de Québec ont été déclassés 8-4, hier soir à Granby, dans la première joute de la semi-finale 5 de 9 de la Ligue Provinciale de baseball contre les Cards de Granby.

Le lanceur All Petrowicz a lancé une solide partie de 7 coups sûrs pour filer vers une victoire facile. Pendant ce temps les Cards y allaient d'une attaque de 13 coups sûrs contre deux artilleurs des Indiens, Marcel Sanschagrin qui a subi la défaite et Reynald Bélanger.

Sanschagrin qui a travaillé pendant 4 2-3 manches a donné 7 coups sûrs pendant que Bélanger qui a occupé le monticule pendant 3 1-3 manches en a donné six.

Les Cards ont pris une avance de 6-1 dans cette rencontre avant que les Indiens se mettent à l'oeuvre avec trois points à la huitième reprise. Claude-Denis Fortier qui a été la figure dominante des Québécois à l'attaque a cogné un circuit de deux points dans cette strophe. Auparavant Fortier avait réussi deux doubles.

John Self a frappé un circuit avec deux coureurs à bord à la septième reprise.

Bobby Woolfarth a remplacé adéquatement Fred Hill qui est rentré aux Etats-Unis au deuxième but. La combinaison Woolfarth-Waraksa a très bien fonctionné et les Indiens ont réussi deux doubles-jeux.

DEMAIN SOIR

Cette série semi-finale se poursuit demain soir au stade municipal de Québec. L'artilleur gaucher Bob Koehler tentera d'aider les Indiens à égaler les chances.

Québec	100 000 030	4	7	0
Granby	100 020 32x	8	13	1

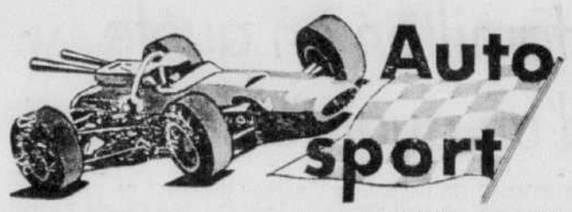
Sanschagrin, Bélanger (5) et Costentino. Petrowicz et Testa. G: Petrowicz. P: Sanschagrin.



CIGARETTES "EXPORT" BOUT UNI ou FILTRE RÉGULIÈRES ET "KING"

QUILLEURS
QUEL PLAISIR DE JOUER TOUS LES JOURS
de 9h. a.m. à la fermeture
au confort de l'air climatisé.
SALON DE QUILLES LAURIER LANES
1145 ave. Jean-Dequen - Ste-Foy
Tél.: 653-5247
entre les 2 centres d'achats

CE SOIR 8h.30
QUEBEC MODERN SPEEDWAY
LA PISTE D'ACTION No 1 DE L'EST DU CANADA!
ENFANTS GRATUITS
attraction spéciale
COURSE DE FEMMES
Val St-Michel Pte Camp Valcartier
DECOUPEZ! ADMISSION REDUITE A $1 AVEC CETTE ANNONCE . . . DECOUPEZ!



PAR JACQUES ARTEAU

Même si la représentation québécoise fut moins forte qu'on l'entrevoyait dans les épreuves automobiles qui étaient à l'affiche pour la dernière fin de semaine, à l'extérieur, les concurrents québécois en lice n'ont pas moins très bien figuré. Ils ont éprouvé quelques difficultés mécaniques mineures mais ils s'en sont bien tirés. Robert Paradis a récolté une deuxième place avec sa Stebro dans la course de formules au circuit Mont-Tremblant - Saint-Jovite où Craig Fisher a décroché sa deuxième victoire d'affilée en moins de 24 heures en gagnant la course Labatt pour voitures de tourisme. Fisher avait triomphé la veille à Mosport Park, Ontario, dans le Grand Prix Sundown.

Deux autres conducteurs québécois qui ont participé aux courses de formules, Bruce Phillips et Richard White ont recueilli les huitième et neuvième positions respectivement, dans le classement général des formules. Phillips en était à sa première épreuve officielle au volant d'une formule libre sur le circuit Mont Tremblant-Saint-Jovite.

Par ailleurs, le seul compétiteur québécois au championnat national ouvert tenu à la piste d'accélération de Napierville, est revenu avec un championnat. Robert Laforce, qui en est à sa première saison dans l'accélération, a remporté la palme dans sa classe, catégorie "C" pure stock, au volant d'une Chevelle 396.

—o—o—o—o—

A Québec, deux jeunes compétiteurs de rallye de qui l'on dit beaucoup de bien, ont gagné le rallye d'été de 310 milles du club Volvo en fin de semaine. André Roy et Maurice Turmel, ce dernier agissant comme navigateur, ont remporté la victoire sur Austin, avec un total de 391 points de pénalités. L'épreuve qu'on a qualifiée passablement difficile, a duré dix heures et demie. Le duo Roy-Turmel avait gagné auparavant la série de rallyes-écoles du club Volvo. C. Marcoux et J.C. Samson ont fini deuxième, suivi de J.C. Gingras et D. Mercier... Dans l'accélération, le championnat de Napierville n'a pas affecté la compétition ni les entrées aux guichets à la piste de Pont-Rouge. Dans la classe des bolides avec moteurs hémisphériques, Jean-Paul Drouin a égalé 4 chances 1-1 avec Jean Goulet dans la compétition pour le trophée UA qui sera attribué au meilleur compétiteur de cette catégorie au terme de la saison. Quant à l'ouverture officielle de la piste, le publicitaire Normand Lachance l'a prévue "très prochainement".

—o—o—o—o—



Ken Miles n'est plus...



McLaren à Saint-Jovite...



Bon départ dans le "drag"...

En faisant la rétrospective des événements récents dans le sport automobile, il est une nouvelle qui a fait choc, le départ imprévu du vétéran conducteur Ken Miles qui a perdu la vie au volant d'un prototype Ford "J" lors d'un essai à la piste Riverside, Californie. Miles était fort populaire dans le circuit américain en praticulier et au Canada également... Par ailleurs, une autre nouvelle moins attristante mais assez désappointante fut la confirmation obtenue hier, à savoir que la course de côte que projetait le club Volvo n'aura pas lieu cette année. Il ne restait plus que l'assurance à bâcler, mais ce n'était pas le moindre des problèmes à surmonter. Il semble qu'il en aurait coûter $750 pour cette assurance et le club Volvo ne peut se permettre un tel déboursé, d'autant plus que la Fédération canadienne du sport automobile ne peut approuver cette épreuve à cause de la date trop tardive de l'événement. Toutefois, on peut affirmer que le projet n'est pas abandonné.

—o—o—o—o—

Après le circuit Mont Tremblant-Saint-Jovite, la compétition provinciale prend la route de la Mauricie en fin de semaine alors que se dérouleront à Trois-Rivières un slalom géant et une course de côté samedi et dimanche. La majorité des meilleurs conducteurs du circuit provincial y seront réunis de même qu'un bon nombre de compétiteurs des clubs Volvo et Cerf de Québec. Le slalom géant aura lieu samedi au parc de l'Exposition de Trois-Rivières et la course de côte sera présentée à Saint-Etienne.

—o—o—o—o—

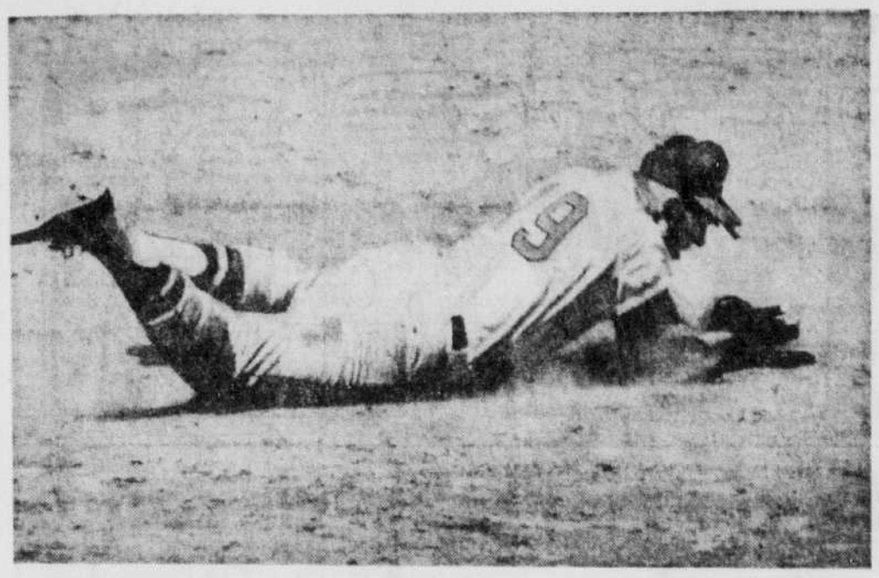
En continuant l'historique de la compétition automobile, les premiers Grands Prix importants après celui de Le Mans furent lancés en Italie en 1921, puis en Allemagne en 1926 seulement pour voitures sport, en Espagne en 1926, Monaco en 1929 et en Belgique en 1931. Il y eut un Grand Prix anglais à Brooklands en 1926 et 1927 mais aucun autre ensuite avant celui de Silverstone, lequel fut présenté pour la première fois en 1948. Entre temps, le progrès de la mécanique continuait de faire des pas de géants, à tel point qu'on parvint à atteindre la vitesse de 140 milles à l'heure en 1924.

—o—o—o—o—

EN COURS DE ROUTE: Le club Volvo tiendra une assemblée générale vendredi soir au club Le Charme à Beauport, à 9h30. Plusieurs questions très importantes sont à l'agenda de cette assemblée, dont la réorganisation du club.... Cinq conducteurs de la métropole figureront dans les programmes de fin de semaine à la piste de stock car de Val Saint-Michel. Ce sont André Manny, Marcel Godard, Maurice Tallard, Ken King et Jean-Guy Chartrand... Après les 500 milles d'Indianapolis cette année, la fameuse course de stock car de 500 milles de Daytona sera télédiffusée en circuit fermé aux Etats-Unis, ainsi qu'au Canada et en Europe. Cette course aura lieu le 26 février 1967... Une Cavalcade d'automobiles a été organisée au Canada dans les cadres du centenaire de la Confédération canadienne. Des directeurs de clubs automobiles, venant de quinze Etats américains, visiteront 24 villes canadiennes dont Québec...

—o—o—o—o—

Bruce McLaren sera de retour le 11 septembre à Saint-Jovite parmi les principales vedettes avec son partenaire Chris Amon. Jim Hall, le millionnaire du Texas, qui a été rarement vu sur les circuits internationaux cette saison, sera également parmi les concurrents dans la course Player's...



DANS LA POUSSIERE — Denis Menke, joueur d'arrêt-court du Atlanta, a plongé le nez dans la poussière derrière le deuxième coussin pour pouvoir arrêter ce roulant de Hal Lanier des Giants, à la sixième manche de cette joute au Candlestick Park de San Francisco.

L'Ontario conserve le titre au golf junior

BRANDON (PC)—L'Ontario a remporté hier son deuxième championnat interprovincial de golf junior grâce à une solide tenue d'équipe.

Peter Turner a ajouté un 74 à sa première ronde de 70 dans ces deux rondes de qualification en vue du championnat individuel alors que l'équipe ontarienne affichait un total combiné de 602 en comparaison du 614 par la Colombie-Britannique.

C'était le quatrième triomphe de l'Ontario depuis l'inauguration de cette série en 1959. Si la Colombie - Britannique avait réussi dans son retour et devancé l'Ontario, les deux provinces afficheraient aujourd'hui une fiche de trois triomphes chacune dans cette compétition.

L'Ontario avait pris une avance de huit coups sur la Saskatchewan lundi avec un total combiné de 297, mais celle-ci n'a pu faire mieux que 313 hier et à dû se contenter du troisième rang avec un total de 618, soit deux coups de mieux que l'Alberta et trois de priorité sur le Manitoba.

Le Québec vient ensuite avec 625, suivi du Nouveau-Brunswick, Ile - du - Prince - Edouard, avec 646 et Terre-Neuve avec 728.

INDIVIDUS

L'Ontario l'a emporté grâce à son jeu régulier, car, en plus du 74 de Turner hier, Gar Hamilton, Ken Triwbrudge et Wayne McDonald ont roulé des 77.

Seul, John Morgan, a amélioré sa fiche chez l'équipe de la C.B. avec un 75 après un premier 81, tandis que ses coéquipiers Ron Ellison tournaient un deuxième 75, Tom Moryson, un total de 151 et Dou Stewart, deux 80.

Ted Rich, de Prince Albert, a réussi le deuxième meilleur score individuel avec un total de 145 tandis que le champion actuel, Ian Thomas, de London, Ont., totalisait 148.

Les 64 meilleurs golfeurs participeront à un tournoi à la ronde avec finale de 36 trous samedi.

Soixante-six joueurs ont réussi 162 ou mieux, mais le capitaine de l'équipe québecoise, Eric Reid, de Dorion, qui avait totalisé 155, a dû retourner aux études.

Chez les autres Québecois, André Jetté, de Beloeil, a totalisé 160, Dave Talon, de Noranda, 155, et Collin McNeil, de l'Ile Bizard, 165.

ONTARIO 602

G.	Hamilton, Jr., Toronto	81-77—158
P.	Turner, Toronto	70-74—144
K.	Trowbridge, Brampton	72-77—149
W.	McDonald, Oakville	74-77—151

COLOMBIE-BRITANNIQUE 618

R.	Ellison, Vancouver	75-75—150
J.	Morgan, Victoria	81-75—156
T.	Moryson, Port Ham.	75-76—151
D.	Stewart, Vancouver	78-80—158

SASKATCHEWAN 618

L.	Bamford, Saskatoon	79-79—158
R.	Folk, Saskatoon	75-80—155
B.	Maguire, Saskatoon	79-81—160
T.	Rich, P.-Albert	72-73—145

QUEBEC 625

A.	Jetté, Beloeil	80-80—160
B.	McLean, Lorraine	77-72—149
E.	Reid, Dorion	78-77—155
S.	Smith, Dorion	78-83—161

ALBERTA 620

B.	Bennett, Edmonton	76-79—155
K.	Allan, Calgary	80-79—159
J.	Metcalfe, Edmonton	78-76—154
R.	Klatt, Edmonton	77-75—152

MANITOBA 621

D.	Hill, Winnipeg	76-74—150
S.	Bannatyne, Winnipeg	79-75—154
J.	Paakkunen, P.-Arthur Ont.	72-80—152
G.	Falk, Winnipeg	88-77—165

NOUVELLE-ECOSSE 628

G.	MacIntyre, N. Glasgow	74-74—148
B.	Barton, Dartmouth	79-84—163
C.	Seaver, Halifax	76-81—157
S.	Seaver, Halifax	82-78—160

N-BRUNSWICK, I.P.E. 646

J.	Boudreault, Edmundston, N.-B.	81-78—159
C.	Shaw, Perth, N.-B.	84-84—168
R.	Garrett, Charlotte.	85-78—163
B.	Irwin, Charlotte.	77-79—156

TERRE-NEUVE 728

E.	O'Brien, C. Brook	85-83—168
K.	Rose, St-Jean	89-89—178
T.	Stirling, G. Falls	93-97—190
R.	Hyslop, St-Jean	98-100—198

Résultats de l'accélération

Voici les résultats du dernier programme d'accélération présenté à la piste de Pont-Rouge.

Gagnants des Classes "Stock" — AS Jean-Paul Drouin, Hemi Plymouth '66; B-S Jacques Bégin, Chevrolet '66; C-S André Brown, GTO '66; C-SA Yves Huot, Comet Cyclone '66; D-S Guy Marceau, Dodge '66; D-SA Pascal Auto, Toda '65; E-SA Gilis Girard, Pontiac '64.

Top Stock Eliminateur — E-S Jacques Bégin, Chevrolet '66.

Gagnants des Classes "Junior"—F-S Gaétan Roy, Beaumont '66; F-SA Roger Guérin, Plymouth '66; G-S André Pouliot, Barracuda '66; G-SA Gilles Lecours, Mustang '65; H-S Denis Roy, Falcon '65; H-SA Armand Vaillancourt, Pontiac '62; J-S Ray Caderett, Canadian '64; J-SA Douglas Byrne, Barracuda '65; K-S Yves [illegible] Réal Gagnon,N on identifié; M-S Brian Letellier, Austin Cooper; O-S Simon Hubert, Anglia '64.

Junior Stock Eliminateur — F-S Gaétan Roy, Beaumont '66.

Gagnants des Classes "Street" — B-G Michel Néron, Chevrolet '32; C-G Georges Duras, Dodge '34; B-MSP Guy Fournier et Jacques Vézina, Austin Healy '56; C-MP Donald Prévost, Chevrolet '60; A-SP Michel Boutet, 23" T. Chevy Engine Hydro; B-MP Le Canadien — André Vallée, Chevrolet '40.

Street Eliminateur — B-MSP Guy Fournier et Jacques Vézina, Austin Healy '56.

AUTODROME STE-THERESE INC.
STE-THERESE DE LISIEUX, QUEBEC
1 mille de Beauport-Ouest
COURSES AUTOMOBILES
I.M.A.R.A.
VOYEZ A L'OEUVRE
LES CHAMPIONS CONDUCTEURS NATIONAUX
SUR LA PISTE D'ASPHALTE DE ½ MILLE
LA PLUS RAPIDE AU CANADA
NOUVELLES ESTRADES POUR 3,000 SPECTATEURS
CE SOIR A 8h.30
(En cas de pluie, samedi soir à 8h.30)

Quelques commentaires sur la nouvelle entente LNH-CAHA

Par la PRESSE CANADIENNE

La nouvelle entente entre la CAHA et la ligue Nationale de hockey, qui met un terme au parrainage professionnel des équipes amateurs, a été accueillie avec un optimisme restreint par les dirigeants du hockey hier.

La plupart sont d'avis qu'elle sera dans l'intérêt du hockey si elle est mise en pratique correctement.

Selon l'entente, qui entrera en vigueur le 1er juillet 1967 pour une période de cinq ans,

1. — Les professionnels mettent fin au parrainage des équipes amateurs, y compris les juniors;

2. — Les équipes professionnelles repêcheront annuellement les joueurs qui auront fini leur stage amateur;

3. — Les équipes professionnelles ne pourront négocier avec les joueurs avant leur 20e anniversaire;

4. — Les formules A, B et C disparaîtront;

5. — La CAHA contrôlera les sommes versées par les professionnels lors du repêchage.

REACTIONS

Bill Hanley, secrétaire-gérant de l'Association ontarienne de hockey, prétend qu'on ne saura à quoi s'en tenir au sujet de la nouvelle entente avant deux ou trois ans.

Les dirigeants de plusieurs équipes juniors de l'Ontario continueront leurs activités après la fin du parrainage professionnel.

"Le hockey junior sera dirigé sur une base probablement plus personnelle et locale, car les dettes accumulées ne seront plus défrayées par les équipes professionnelles", a déclaré Fred Muller, président des Black Hawks de St. Catharines, de la ligue Junior A de l'Ontario.

"Nous devrons obtenir nos propres joueurs maintenant, a ajouté le gérant Ken Campbell. Cependant, il n'est pas question de prendre la panique, car on a déjà réussi dans ce sens dans le passé et on peut le faire encore sans l'aide des pros."

A Sudbury, Leo Gasparini, gérant des Wolves, de la ligue Junior A du Nord de l'Ontario, croit que ce changement favorisera les équipes de ce circuit dans la lutte en vue du trophée Memorial, car, auparavant, les meilleurs juniors évoluaient tous dans la LJO.

A Montréal, jeudi, le président Clarence Campbell, de la LNH, a déclaré que le parrainage professionnel se poursuivrait jusqu'en 1967, si bien que, si une équipe majeure avait des droits sur un joueur, avant l'entente conclue jeudi, elle pourra les exercer indéfiniment.

Me Allan Eagleson, député conservateur provincial de l'Ontario, s'est dit enchanté du changement, "car les pros vont perdre leur emprise sur les amateurs", ce qui aboutira à du calibre junior mieux balancé à travers le pays.

Nouvelle réunion de la NHL en marge de l'expansion, à Toronto, vendredi

NEW YORK (PA)—Les magnats de la ligue Nationale de hockey, soucieux de compléter leur programme d'expansion, tiendront une assemblée spéciale à Toronto vendredi dans le but d'étudier une formule de repêchage pour compléter le personnel des six nouvelles équipes du circuit.

"On étudiera davantage la formule qui permettra aux six équipes actuelles d'offrir 20 joueurs à chacune des six formations nouvelles", a déclaré le président Clarence Campbell, de la LNH.

Philadelphie, Pittsburgh, St. Louis, Minneapolis - St-Paul, Los Angeles et San Francisco - Oakland sont les six nouvelles franchises qui doivent commencer leurs activités en 1967-68.

Campbell a ajouté: "Les principaux points que nous aborderons sont le nombre de joueurs que les équipes actuelles pourront protéger; le nombre de joueurs de tel ou tel âge à protéger ou repêcher; ceci afin d'assurer une concurrence équilibrée et d'empêcher l'indésirable possibilité que tous les joueurs âgés se retrouvent dans la même division, et la formule même du repêchage à chaque ronde."

Finale de lutte mouvementée

Devant une foule encore plus nombreuse hier soir à l'Ancien Colisée, les arbitres de la finale de lutte ont dû renverser leur décision pour confirmer la victoire au duo de Edouard Carpentier et Johnny Rougeau.

Les arbitres Henri Lacombe et Charlie Gillman, réalisant que les rudes Vladek Kowalski et Maurice Vachon avaient profité d'un moment de confusion pour s'accaparer injustement la victoire, ont décidé de faire justice à Carpentier et Rougeau en leur accordant la victoire. Ils ont dû retourner la défaite à Kowalski et Vachon, et il va sans dire que ces derniers n'ont pas prisé la décision.

Kowalski avait enlevé la première chute aux dépens de Rougeau mais Carpentier avait nivelé les chances dans la seconde reprise en collant les épaules de Vachon au plancher. Finalement, à la satisfaction des nombreux partisans de Carpentier et Rougeau, ces derniers sont sortis vainqueurs de l'arène.

Dans un autre match par équipes, les deux lutteurs Masqués ont failli être démasqués pour de bon, mais encore une fois ils ont réussi à s'en tirer en plus de décrocher la victoire. Maurice Lapointe et Yvon Racicot n'ont pu maîtriser leurs deux adversaires pour qui les tactiques les plus illégales qui soient, leur ont valu la victoire. Ce match fut fertile en émotions de toutes sortes, alors que des deux côtés, chacun des lutteurs n'a pas raté l'occasion de se venger.

Dans les deux autres combats au programme, Juan Lopez a battu Del Mimo après 15 minutes à la levée du rideau et Rock Thomson l'a emporté sur le lutteur chinois Chen Lee. Le prochain programme de lutte aura lieu le 4 septembre. Il n'y aura donc pas de programme mardi prochain.

Sam Pollock invite 110 joueurs au camp

MONTREAL (PC)—Sam Pollock, directeur général des Canadiens de Montréal, a fait savoir hier que 110 joueurs avaient été invités au camp d'entraînement cette année.

Ce camp sera divisé en deux sections, le premier débutant à Hull le 22 septembre et le deuxième, à Montréal le lendemain.

Quelque 52 joueurs se rapporteront à Hull et 58, y compris les champions de l'an dernier, au Forum.

Pollock a expliqué le grand nombre des candidats par le fait que les Canadiens étaient soucieux d'étudier le plus grand nombre possible de joueurs en vue de l'expansion de la LNH en 1967-68.

Les deux camps prendront fin au bout d'une dizaine de jours alors que les joueurs seront envoyés à différentes équipes affiliées aux Canadiens, soit les As de Québec, les Barons de Cleveland et les Reds de Providence, de la ligue Américaine; les Apollos de Houston, de la ligue Centrale; et les Mohawks de Muskegon, de la ligue Internationale.

Les Canadiens disputeront 11 parties hors concours du 1er au 19 octobre avant d'ouvrir leur saison régulière contre les Bruins de Boston le 22 octobre.

Church avec les Cubs

CHICAGO (UPI) — Les Cubs de Chicago ont annoncé hier qu'il ont rappelé le jeune Leonard Church, un lanceur droitier qui était avec leur club ferme de Dallas-Fort Worth.

Agé de 24 ans, Church possédait une fiche de 6-4 avec le Dallas et une moyenne de points mérités de 2.91 en 112 manches. Il rejoindra les Cubs à Houston jeudi soir, a déclaré un porte-parole des Cubs.

Pour Church, il s'agit de son premier essai dans les ligues majeures.

La bière au goût du jour...





Gaétan Genest réussit une partie sans point ni coup sûr dans la Little League

Gaétan Genest a lancé la première partie sans point ni coup sûr de l'année dans la Little League "B" du club Optimiste Québec pour conduire son équipe à leur première victoire dans la série semi-finale "A". Le jeune Genest a retiré seize frappeurs sur trois prises en six manches.Le seul point de la rencontre est survenu à la quatrième manche alors qu'après deux retraits Claude Paquet fut sauf sur une erreur et croisa le marbre sur une balle passée du receveur Guy Hamel. Reynald Renaud fut débité de la défaite même s'il n'accorda que deux coups sûrs aux Bisons. Les Athlétics mènent la série 3 de 5 par 2 à 1.

PONY OPTIMISTE

Dans la ligue Pony, les Yankees ont nivelé les chances dans la série "A" grâce à une victoire de 14 à 11 sur les Orioles. Bernard Lefrançois avec trois hits, Réjean Giroux avec trois et Pierre Renaud avec deux ont dirigés l'attaque de onze coups sûrs des vainqueurs. Bernard Lefrançois et Réjean Giroux des Yankees ont limité les puissants cogneurs des Orioles à quatres maigres coups sûrs. Réjean Giroux fut le lanceur gagnant et René Descoteaux le perdant.

Le "Miss Valleyfield" aux Régates de Québec

Les organisateurs des Régates de Québec, qui seront présentées dimanche dans le bassin de la rivière Saint-Charles, étaient très heureux en apprenant la venue du champion canadien Fred Brousse, qui conduira le "Miss Valleyfield".

Le "Miss Valleyfield" est engagé dans la classe 280 p.c. pour hydroplane à moteur intérieur standard. De retour de Seattle, où il a participé aux épreuves pour le championnat américain (il s'est classé en deuxième place), Brousse a affirmé aux organisateurs qu'il ne craignait aucunement de perdre les honneurs des Régates de Québec. Reste à savoir ce qu'en pense, Aubert Brillant, de Rimouski, propriétaire du "Canadiana", un hydroplane qui possède plusieurs performances de grande valeur à sa fiche. Cependant, le "Canadiana" n'est pas encore inscrit officiellement à la compétition.

Un autre concurrent de grande classe, "l'Alouette", conduit par Raymond Jean, de l'Ancienne Lorette, sera également à surveiller.

Dans la classe des hors-bords, il sera intéressant de suivre la lutte que se livreront les plus puissants hors-bords de la province. Incidemment, les frères Jolicoeur, de Saint-Georges de Beauce lancent un défi aux frères Hébert, de Ville de Léry, qui détiennent le record du kilomètre et celui de la compétition de cinq milles. La marque est de 90 milles à l'heure pour le kilomètre et celui de la compétition, de 70 milles à l'heure, environ.

Deux concurrents de l'Etat de New York, John Hannan, de Ogdensburg, et Al Redmond, de Gouverneur, ont également fait parvenir leur inscription. De plus, les six conducteurs de la classe hors-bords "C" (runabout), d'Ottawa, seront à Québec, samedi, afin de participer au défilé qui se tiendra dans les rues de la ville. Le champion de cette classe de bateaux de plaisance modifiée, Manfred Hagman, d'Ottawa, sera de la partie.

Les Régates de Québec sont divisées er quatre classes: hors-bords, service runabout, 280 p.c. et 26f p.c. Les embarcations inscrites à ces épreuves sont de grande classe tout comme leur conducteur. Un spectacle à ne pas manquer pour ceux qui aiment les courses de vitesse sur l'eau.

John Platt dirigera l'équipe nationale

TORONTO (PC)—John Platt, ingénieur de 29 ans de Trail, C.B., sera le nouvel instructeur de l'équipe canadienne de ski, a fait savoir, hier, Pierre Alain, président de l'Association canadienne amateur de ski.

Platt, membre de la Fédération internationale de ski et un des meilleurs skieurs canadiens en Autriche et en France en 1958 et 1962, remplace Dave Jacobs, qui abandonne son poste pour ouvrir une manufacture de bottes de ski à Montréal.

Platt a été instructeur des skieurs juniors en Colombie-Britannique au cours des dernières années et a également été assistant instructeur de l'équipe nationale en décembre dernier à Nelson, C.B. L'équipe s'entraine actuellement dans les Rocheuses en vue des jeux olympiques de Grenoble, France, en 1968.

"Nous ne sommes pas inquiets des résultats de l'équipe aux récents championnats mondiaux du Chili, a ajouté Alain, car nous planifions pour cinq ans à l'avance et ne songeons à aucun changement jusque là.

"Nous sommes considérés parmi les 20 premiers skieurs dans les compétitions internationales et les Canadiens sont considérés comme des skieurs de première classe. De 1958 à 1964, nous étions heureux de compter un skieur parmi les 20 premiers, car nous ne nous attendions pas faire mieux qu'un 25è ou 30è rang.

"Considérez les résultats actuels. Nancy Greene s'est classée première dans la première descente du slalom au Chili, puis elle a voulu trop bien faire dans la deuxième course et elle est tombée.

"Ron Hebron a affiché la meilleure tenue de tous les Canadiens avant lui. Il s'est classé troisième dans la première épreuve du slalom et il a chuté dans la deuxième. Scott Henderson a fini au 7è rang dans l'ensemble, soit le meilleur rang chez les Canadiens.

"Nous sommes à la veille de percer au sommet. Chaque année, nos skieurs attirent de plus en plus l'attention des Européens et ces derniers savent très bien que nous avons de bonnes réserves", a conclu Alain.

Athlétisme à Giffard

La dernière étape du 3e Festival athlétique régional de la fédération des loisirs de la région de Québec se déroulera aujourd'hui, à Giffard, alors que l'on tiendra la finale dans les compétitions d'athlétisme et de natation.

A cette occasion, quelque trois cents athlètes, masculins et féminins, vainqueurs dans leur secteur respectif, s'affronteront sur les terrains de la Commission des loisirs de Giffard.

Voici le programme de la journée:

HEURES

8:15—Arrivée des athlètes.
8:30—Réunion des officiels
8:45—Allumage du flambeau par monsieur le maire de Giffard, à l'Hôtel de Ville.
Relais-flambeau, dans les rues de la ville, par les athlètes de Giffard.
Arrivée du flambeau sur le terrain, tour de piste et allumage de la flamme.
Mot de bienvenue de Son Honneur le maire de Giffard.
Ouverture officielle par le président de la Fédération des loisirs — Région de Québec.
Serment des athlètes.
9:15—Début des épreuves d'athlétisme.
2:00—Début des épreuves de natation.
4:00—Remise des coupes aux meilleurs athlètes.

Prescott bat Jose Velasco

WOLVERHAMPTON, Angleterre (UPI) — Le poids lourd Johnny Prescott a survécu à une visite au plancher à la première ronde, hier, pour vaincre le champion mi-lourd espagnol Jose Velasco dans un combat de 10 rondes.

Le combat ne faisait que débuter lorsque Velasco a envoyé Prescott au plancher pour le compte de cinq.

L'Anglais a été plus surpris que malmené et même si Velasco a tenté par tous les moyens de terminer le combat, Prescott est demeuré à l'abri du danger pendant le reste de la bataille.

Prescott pesait 195 livres, trois livres de plus que Velasco.

Club cycliste en vedette

Gilles Toupin a gagné la course cycliste du tour "Stavilla" d'une distance de trente milles, à Ville LaSalle, alors qu'une équipe québécoise, celle de Lessard Sauvage-Leune, prit la vedette dans la deuxième plus importante course junior au pays.

En plus de gagner les honneurs au classement général des équipes dans cette épreuve, les six membres de l'équipe québécoise ont fini parmi les quinze premiers. Denis Leblond, Gilles Voyer et Pierre Richard terminèrent sur un pied d'égalité en quatrième place, tandis que Richard Naud prit la neuvième position. Les deux autres membres de l'équipe Lessard Sauvage-Leune, André Voyer et Magella Tremblay, terminèrent 13e et 15e.

Jules Béland, gagnant du tour du comté de Portneuf, l'an dernier, qui était parmi les favoris au départ, finit seizième. Au nombre des 60 cyclistes qui prirent le départ, quatorze ont abandonné en cours de route.

CLASSEMENT INDIVIDUEL

1—G. Toupin, C.C. Duvernay		5.39.25
2—J.-C. Gibeau, Cycle Laval		5.40.27
3—D. Leblond, Lessard-S.L.		5.41.02
4—G. Voyer, Lessard-S.L.		5.41.50
4—P. Richard, Lessard-S.L.		5.41.50
4—J.-C. Girodo, J.C. Roy, Mtl		5.41.50
4—P. Pilon, C.C. Vincent		5.41.50
4—G. Gagnier, Montréal		5.41.50
9—R. Naud, Lessard-S.L.		5.42.39
10—D. Paduano, Laval, Mtl		5.43.08

(44 finissants, 60 partants)

CLASSEMENT PAR EQUIPE

1—Less. S. Lejeune, Québec	17.04.42
2—Laval, Montréal	17.05.26
3—Duvernay, Duvernay	17.05.30
4—Montréal, Montréal	17.25.47
5—Drummond, As. Drummond	17.30.56
6—La Salle, Montréal	17.31.24
7—Vincent, Montréal	17.45.08
8—Gachon, Montréal	18.36.44

COURS DE GOLF DE GARY PLAYER:



Résultats à Québec

COURSE No 1

No 3 Patty Stern, René Grandmaison, $11.00, 6.00, 4.40; no 2 Argo Dream, André Alain, 8.20, 5.20; no 4 Rickie Vole, Pierre Noël, 11.40.

Ont aussi couru: Lady Jersey Ritz, King's Cadet, Honest Pete, Valera, June Crispin.

Temps: .32, 1.04 4-5, 1.39 3-5, 2.13.

COURSE No 2

No 5 Flashy Z., Adrien Bédard, $21.80, 8.40, 6.30; no 1 Vole M. Queen, Marc Aubin, 3.50, 3.40; no 6 Sugar Lind, Eddy White, 6.80.

Ont aussi couru: Irish Peter, Quick Trigger, Big Jim, Noble Argot, Lea Dale.

Temps: .32 2-5, 1.07 1-5, 1.39 4-5, 2.13 1-5.

Pari-double: no 3 Patty Stern — no 5 Flashy Z., $121.70.

COURSE No 3

No 5 Adios Ferland, Emile Ratté, $8.60, 5.10, 3.20; no 2 Northwood Diana, Gérard Beauchemin, 8.10, 4.30; no 7 W.F. Thunderbird, Pierre Noel, 3.20.

Ont aussi couru: Miss Gideon, Seattle Norris, Dalhousie, Krystal Mar Mic, Knightie Knight.

Temps: .34 1-5, 1.09 3-5, 1.42, 2.14 4-5.

COURSE No 4

No 2 Lover Hal, Marc Aubin, $14.20, 4.40, 7.10; no 4 Regal Yates, Nicol Tremblay, 4.60, 4.00; no 1 Ideal Time, Marc Gingras, 8.40.

Ont aussi couru: Pee-Wee Adios, Wonderful Mir, Veldoree, Sterling Wick, Castor, Royal Indian a été retiré.

Temps: .32 3-5, 1.06 3-5, 1.40 3-5, 2.13 1-5.

Quinella: no 2 Lover Hal — no 4 Regal Yates, $25.60.

COURSE No 5

No 3 Major Law, René Grandmaison, $7.20, 3.80, 2.60; no 2 Success Bomb, Marc Gingras, 3.70, 2.80; no 1 Belle Frost, Claude Côté, 2.40.

Ont aussi couru: Josedale Scot Free, Swift Yogi.

Temps: .32 4-5, 1.07 3-5, 1.40 2-5, 2.12 1-5.

COURSE No 6

No 4 Beau Cheval, Hermas Brousseau, $6.80, 3.70, 2.90; no 2 Little Hawk, Marc Aubin, 5.40, 3.20; no 3 Janet's Pride, Léonard Duquette, 2.90.

Ont aussi couru: Sep June, Midnite Duke, Miss Swan Creek, Crystal Key, Analda Adios.

Temps: .33 1-5, 1.07, 1.41 3-5, 2.14 1-5.

COURSE No 7

No 4 Miss Havana Who, Marc Aubin, $10.50, 4.20, 3.20; no 5 Fireman Ed, Claude Denault, 5.70, 3.80; no 2 My Scotch, J.-A. Verret, 3.20; no 3 Kory, Bernard Perreault, 3.60.

Ont aussi couru: Janet's Son, Demon Day, Mr. Coal Dust, Ennis Hanover.

Temps: .34, 1.08, 1.42 1-5, 2.15 3-5.

Quinella: no 4 Miss Havana Who — no 5 Fireman Ed, $18.30.

COURSE No 8

No 1 Victor Pick, Pierre Noël, $4.00, 2.90, 2.30; no 4 Mr. Sand, Wilbrod Hébert, 3.30, 2.50; no 6 Lucky Bill, Victorien Bédard, 2.90.

Ont aussi couru: Winged Freight, Level Lady, Cande Reed, Hal Baldwin, Casoma a été retiré.

Temps: .32 1-5, 1.05 4-5, 1.40 1-5, 2.12 1-5.

COURSE No 9

No 2 Ives Hope, Claude Miville, $6.10, 3.90, 4.20; no 4 Ben's Gift, Bernard Gervais, 4.70, 4.30; no 1 Satan, Marc Aubin, 4.80.

Ont aussi couru: Gait Way Express, Adios Marcel, J-Ko, Conference Mir, Granby Girl.

Temps: .31 4-5, 1.04 2-5, 1.38 1-5, 2.10 1-5.

COURSE No 10

No 5 Thunder Hanover, Nicol Tremblay, $6.5.., 3.20, 2.40; no 2 Widower Patch, Michel Giguère, 2.90, 2.30; no 4 Show Boy, Maurice Carpentier, 2.90.

Ont aussi couru: Lady Cash Book, Favonian Major, Charlie Adios, Eloises Pet, Richmond Gal.

Temps: 31 3-5, 1.03, 1.36 1-5, 2.09.

Exacta: no 5 Thunder Hanover — no 2 Widower Patch, $10.20.

Gaylord Perry devance Koufax et Marichal

NEW YORK (PA)—Qui aurait jamais pensé que Gaylord Perry devancerait Sandy Koufax et Juan Marichal dans la course au trophée Cy Young?

Il n'en reste pas moins que, alors qu'il reste moins de six semaines au calendrier des ligues majeures de baseball, Perry, des Giants de San Francisco, qui n'avait remporté que huit victoires en 1965, domine la liste des candidats au trophée accordé annuellement au meilleur lanceur dans les majeures.

Pour sa part, Koufax, gagnant du trophée en 1965 et 1963, n'abandonne pas la lutte. En dépit d'une attaque d'arthrite au bras gauche, il affiche un record de 20-7, en plus d'être le meneur avec 254 retraits au bâton et une moyenne de points alloués mérités de 1.67.

Toutefois, Perry, qui a une fiche de 20-2, a perdu cinq parties de moins que le gaucher des Dodgers de Los Angeles, présente une moyenne de 2.52 points mérités, n'a alloué que 26 buts sur balles et a retiré 153 rivaux au bâton.

Koufax a lancé 20 parties complètes, y compris trois blanchissages, en comparaison de 12, dont trois blanchissages, par Perry.

Marichal, des Giants, qui semblait assuré de gagner 25 parties plus tôt cette saison, présente une fiche de 17-5, mais il n'a pas triomphé en tant que débutant depuis près d'un mois.

Jim Kaat, du Minnesota, avec une fiche de 18-9, semble être le seul autre lanceur assuré de remporter 20 victoires cette saison. Parmi ceux qui ont des chances d'atteindre cet objectif, on note Bob Gibson, du St. Louis, et Earl Wilson, du Detroit, gagnants de 15 victoires chacun; Chris Short, du Philadelphie, Jim Palmer, du Baltimore, et Dennis McLain, du Detroit, qui comptent 14 gains chacun.

Manuel Santana semé no 1 à Forest Hills

NEW YORK (UPI) — Manuel Santana d'Espagne, le champion de Wimbledon et des Etats-Unis, a été semé numéro un, hier, pour le championnat national de tennis qui aura lieu à Forest Hills du premier au 11 septembre.

Billie Jean King de Alhambra, Calif., la championne de Wimbledon, a été semée numéro un chez les dames.

Maria Bueno du Brésil qui a gagné ce titre à trois reprises, a été choisie comme deuxième suivie de Nancy Richey de San Angelo, Tex., Françoise Durr de France, Rosemary Casals de San Francisco, Norma Baylon d'Argentine, Virginia Wade d'Angleterre et Donna Floyd Fales de New York.

Roy Emerson d'Australie a été semé deuxième chez les hommes alors que Dennis Ralston de Bakersfield, Calif., le meilleur joueur américain et le finaliste de Wimbledon en juillet, a été semé troisième.

Viennent ensuite Tony Roche d'Australie (4e), Arthur Ashe de Richmond, Virginia (5e), Cliff Drysdale de l'Afrique du Sud (6e), Clark Graebner de Beachwood, Ohio, (7e) et Cliff Richey de Dallas (8e).

Le tirage de 128 hommes et de 64 femmes était prévu pour hier matin alors que la plupart des meilleurs joueurs au monde étaient inscrits dans les deux divisions. Margaret Smith, d'Australie qui a gagné l'an dernier aussi bien qu'en 1962 est le nom le plus important ne faisant par partie du groupe. Mlle Smith est retournée en Australie pour prendre du repos à la suite d'une blessure au poignet et d'une mauvaise saison.

Ralston qui pourrait bien en être à sa dernière saison comme amateur, constitue le plus grand espoir des Etats-Unis d'enlever ce championnat depuis que Tony Trabert l'a gagné pour la dernière fois pour les Etats-Unis en 1955.

Depuis lors, la couronne est allée à l'Australie à huit reprises, au Mexique (Rafaël Osuna) en une occasion et à l'Espagne l'an dernier alors que Santana battait Drysdale dans la finale.

Emerson, gagnant en 1961 et 1964, est toujours considéré comme une grande menace en compagnie du gaucher Roche qui a remporté les titres de France et d'Italie.

Lanceurs pour aujourd'hui

LIGUE NATIONALE

Philadelphie à Pittsburgh (soir) Jackson (12-11) vs Sisk (8-2).

New York à Chicago —Shaw (9-11) vs Hands (8-11).

Saint-Louis à Houston (soir) Jaster (8-3) vs Cuellar (8-6).

Atlanta à Los Angeles (soir) Cloninger (11-8) vs Sutton (10-11).

Cincinnati à San Francisco (soir) Maloney (13-4) vs Bolin (7-8).

LIGUE AMERICAINE

Chicago à Detroit (soir) John (12-7) vs Lolich (12-8).

Minnesota à Washington (soir) Perry (7-5) vs Moore (3-1).

Cleveland à Baltimore (soir) Bell (13-9) vs Watt (9-3).

Californie à New York (soir) Neuman (2-6) vs Talbot (10-9).

Kansas City à Boston (soir) Blanco (1-3) vs Stange (6-7).

Severyns inscrit aux Six-jours

MONTREAL (PC) — Un Six-Jours sans le poulaire Emile Severyns ne serait pas tout à fait un Six-Jours. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle la Cie Van Den Abeele-Paquin-Cyr et Morin s'empresse toujours de mettre sous contrat celui que l'on a surnommé à juste titre "Monsieur Six Jours" à Montréal.

Emile, ou "Mimile" pour les intimes, sera donc de retour au Centre Paul Sauvé du 18 au 25 septembre prochain.

Patterson et son épouse divorcent

NEW YORK (PA)—L'ancien champion poids lourd Floyd Patterson et son épouse ont divorcé le mois dernier au Mexique parce que le boxeur veut continuer sa carrière dans l'arène en dépit des objections de sa femme.

Mlle Smith sera absente

NEW YORK(UPI) — Margaret Smith, l'as-australienne du tennis amateur, ne défendra pas son titre à Forest Hill. C'est le président du Comité du championnat des Etats-Unis, Ernie Oberlaender Jr. qui a annoncé la nouvelle hier.

Mlle Smith serait apparamment exténué à la suite de nombreux matches qu'elle a disputés depuis le printemps dernier. L'absence de Mlle Smith a été confirmée par le gérant de l'équipe australienne, Cliff Sproule.

Cette désastreuse nouvelle pour les organisateurs du tournoi, vient s'ajouter à celle voulant que la Brézilienne Maria Bueno ne participe pas non plus à la compétition à cause d'un genou malade.

Mlle Smith a gagné le tournoi de Forest Hill en 1962 et 1965 tandis que Mlle Bueno l'a emporté en trois occasions: en 1959, 1963 et 1964.

Hamilton en quête d'un quatrième gain

MONTREAL (PC)—Les Tiger-Cats de Hamilton tenteront de remporter leur quatrième gain successif ce soir, lors de leur visite à Montréal en vue d'un match régulier dans la Conférence de football de l'Est. Si l'on en juge par la tenue récente de certains vétérans, les Cats devraient poursuivre leur fiche parfaite.

Le quart Frank Cosentino, le flanqueur Tommy Grant et l'ailier Hal Patterson se sont avérés les piliers des Cats lors de leur dernier gain de 23-10 aux dépens des Argos de Toronto samedi dernier.

Cosentino, qui remplace le blessé Joe Zuger, a complété trois passes de touché et est venu près de devancer Russ Jackson, du Ottawa chez les meilleurs passeurs.

Pour sa part, Grant a pris une avance de 15 points en tête des compteurs avec un total de 30, résultat de cinq majeurs. enfin, Patterson occupe le cinquième rang chez les receveurs de passes avec des gains totaux de 189 verges.

Un gain des Cats, ce soir, leur permettrait de monter seuls au premier rang du circuit, deux points en avant des Riders d'Ottawa, qui ont gagné trois parties en autant de matches.

Les Cats comptent pas moins de 10 anciens Alouettes dans leur alignement, y compris l'ailier Larry Tomlinson, qui remplace Larry Molinari.

Les autres ex-Alouettes sont Patterson, Billy Wayte, Billy Ray Locklin, Ted Page, Dick Walton, Marty Martinello, Jim Reynolds, Angelo Mosca et Dick Cohee.

Le plus sérieux problème du pilote Ralph Sazio demeure la condition physique de Zuger, blessé à une côte, qui a dû se contenter du rôle de botteur samedi dernier.

Par contre Art Bake débutera peut-être ce soir au centre-arrière, où Bobby Kuntz l'a remplacé au cours des trois premiers matches des Cats.

Alouettes

George Kinney, qui a évolué pendant deux ans avec les Oilers de Houston, de la ligue Américaine de football, remplacera probablement Joe Williams à l'aile droite défensive.

George Minihane ne jouera probablement pas en raison d'un malaise au cou et sera remplacé par Ron Everett, repêché du Winnipeg lorsque Kaye Vaughan a été inscrit sur la liste des blessés.

Winnipeg grimpe en tête en gagnant 19-9

WINNIPEG (PC) — Les Blue Bombers de Winnipeg ont profité de deux punitions rivales pour triompher des Stampeders de Calgary 19-9 hier soir, ce qui leur a permis de monter au premier rang de la Conférence de football de l'Ouest.

FOOTBALL

HIER

Conférence de l'Ouest
Calgary 9, Winnipeg 19

AUJOURD'HUI

Conférence de l'Est
Hamilton à Montréal

CONFERENCE DE L'EST

	G	P	N	PP	PC	Pts
Hamilton	3	0	0	82	21	6
Ottawa	3	0	0	38	17	6
Montréal	1	2	0	28	11	2
Toronto	0	3	0	24	58	0

CONFERENCE DE L'OUEST

	G	P	N	PP	PC	Pts
Winnipeg	4	1	0	80	70	8
Saskatchewan	3	2	0	112	85	6
Edmonton	2	3	0	74	100	4
Calgary	1	3	0	49	37	2
	1	4	0	47	75	2

CALGARY 9, WINNIPEG 19

Premier quart

1—Calgary, touché Evanshen 2:49
2—Calgary, converti Robinson
3—Winnipeg, placement Winton 11:33
4—Calgary, simple Robinson 15:00

Deuxième quart

5—Winnipeg, placement Winton 2:07
6—Winnipeg, touché Nielsen 10:28
7—Winnipeg, converti Winton

Troisième quart

Aucun point.

Quatrième quart

8—Calgary, simple Robinson 1:17
9—Winnipeg, touché Nielsen 9:50

Le calendrier du pêcheur

Dates	6 a.m. à 10 a.m.	10 a.m. à 2 p.m.	2 p.m. à 6 p.m.	6 p.m. à 11 p.m.
24				
25				
26				
27				

Exceptionnel
Excellent
Bon
Douteux

VENDEUR DE VOITURES NEUVES
DEMANDE
S'adresser de 9 hres à 6 hres chez:
LA PORTE AUTOMOBILES LTEE
Demander le gérant M. Gilles Bilodeau.
Tél.: 529-4561

NOUVELLE PISTE
d'accélération de 1/4 de mille
DIMANCHE LE 28 AOUT
● Qualifications de 9h. a.m. à 1h.30 p.m.
● Elimination à compter de 2h.
INVITATION spéciale aux amateurs de vitesse.
QUEBEC DRAGWAY
ENR.
PONT-ROUGE - SANCTIONNE N.H.R.A.

BART COMMERCIAL COLLEGE



"DESTINATION=SUCCES"
(Instruction + Personnalité + Bilinguisme)

● Un collège commercial unique au Québec, spécialisé dans la formation de jeunes gens à la poursuite d'une carrière dans les affaires.
● Bart School offre, aux jeunes gens ayant terminé leurs études secondaires, des cours spécialisés en:

A - GESTION ET ADMINISTRATION
B - MARKETING ET PUBLICITE
C - COMPTABILITE SUPERIEURE
D - ANGLAIS
E - RELATIONS PUBLIQUES
(The Mr. Executive training Program)

BART SCHOOL offre de plus
● 45 années d'expérience
● Un programme selon les exigences d'employeurs
● Des rencontres avec de nombreuses entreprises
● Une formation anglaise rapide et pratique (Laboratoire)
● Des locaux modernes situés au centre de Québec

COURS DU JOUR
COURS DU SOIR
COURS DU SAMEDI MATIN
Inscription immédiate

Bart School INC.
751 - 755 Côte d'Abraham, Québec 4, P.Q.
Tél.: 522-5889 - 653-1853

Il est nécessaire que les syndicats et les employeurs collaborent étroitement

TORONTO (PC) — "Le moment est venu de remplacer le vieil antagonisme entre patrons et employés par une nouvelle philosophie basée sur la compréhension mutuelle et la collaboration." C'est là un des thèmes évoqués par M. Stanley A. Little, d'Ottawa, président du Syndicat canadien de la fonction publique (CTC) dans un mémoire présenté hier au cours d'un colloque sur la négociation collective au sein de la fonction publique.

C'est M. Francis K. Eady, adjoint du président Little, qui a donné cet extrait du mémoire et répondu aux questions posées par un public composé surtout de cadres supérieurs de l'administration publique du Canada et des Etats-Unis. M. Little visite en ce moment Tuktoyaktuk, (T. du N.-O.) avec le Conseil économique du Canada dont il est membre.

Selon le mémoire de M. Little, "à mesure que le temps s'écoule, nous laissons derrière nous l'époque où les syndicats étaient considérés comme un mal nécessaire qu'il fallait tolérer sinon éliminer, pour entrer dans une époque plus éclairée, consciente du fait que c'est dans la collaboration de bonne foi, entre les syndicats et les employeurs, que réside la réponse à nombre de nos problèmes."

MECONTENTEMENT

"En effet — dit le mémoire — les conflits dans le monde du travail dont souffre tout le continent, indiquent clairement un mécontentement général du statu quo; relevons donc nos manches et tâchons d'élaborer des méthodes et des philosophies nouvelles qui refléteront le nouveau rôle amplifié des syndicats dans notre société!"

"Dans notre société moderne, il ne suffira plus que les syndicats jouent le rôle d'agents négociateurs pour obtenir des gains purement économiques. Le moment est venu, où les travailleurs doivent accepter une part plus importante des responsabilités en vue d'une productivité accrue et d'une administration plus effective. En échange, ils pourront s'attendre à une part équitable de la prospérité due à l'augmentation du produit national, notamment par suite de l'automation."

M. Little déclare que les méthodes actuelles d'arbitrage des différents au cours des conventions collectives tendent à produire chez les gens un sentiment d'injustice refoulée jusqu'au moment des négociations en vue d'un nouveau contrat.

"Loin d'encourager l'harmonie dans les relations industrielles, cette méthode suscite au contraire le genre de grèves non autorisées auxquelles nous assistons actuellement au Canada."

MECANISME NECESSAIRE

"Les chefs syndicaux ayant le sens des responsabilités n'encouragent pas la grève — cela ne les empêche cependant pas d'insister au plus haut point sur le maintien du droit de grève.

— Il existe un grand choix de moyens pour décourager les grèves sans la nécessité de recourir à la loi."

Le mémoire propose la création d'un mécanisme permettant la discussion prompte et fréquente des motifs de différends entre employeurs et employés.

M. Little se dit convaincu que les représentants patronaux et ouvriers sont capables de s'entendre pour trouver une méthode satisfaisante à la poursuite de leurs relations mutuelles sans la nécessité constante d'un recours aux règlements officiels et à la loi. "Il suffit que l'occasion leur en soit donnée."

"Le gouvernement ne devrait être appelé à intervenir que dans les cas extrêmes où, par la faute d'un manque regrettable de bonne volonté ou de l'incapacité de réconcilier des points de vue contradictoires, il est nécessaire qu'il remplisse ses devoirs dans l'intérêt public, en réglant des causes majeures de conflits qui, autrement, menaceraient d'entraîner un désastre national."

— Le Canada et les Etats-Unis sont "très en retard" sur d'autres pays industriels en ce qui concerne le droit des employés de la fonction publique de procéder à des négociations collectives avec le gouvernement — leur employeur.

Le mémoire mentionne que le Québec et la Saskatchewan sont les deux seules provinces canadiennes offrant des lois "satisfaisantes et justes" donnant aux fonctionnaires accès aux négociations collectives. Quant aux employés fédéraux des Etats-Unis, ceux-ci ne disposent que d'une "forme très restreinte" de négociations.

M. Little ajoute que ni le Canada ni les E.-U. n'ont ratifié la convention de l'ONU offrant aux employés de la fonction publique le droit de s'organiser et de procéder à des négociations collectives, ceci malgré le fait que la moitié des 111 pays membres de l'Organisation internationale du travail ont donné leur accord.

SIMPSONS-SEARS

MEUBLES VARIES AU RABAIS !

POUR LA SALLE A MANGER

6 seulement! ENS. DE DINETTE Mobilier 5 pièces comprenant table ovale et 4 chaises. Rég. 217.98 — 188.88

4 seulement! HUCHE de style colonial. Rég. 99.88 — 69.88

8 seulement! JOLIE CHAISE BERCANTE à recouvrement bleu, brun ou beige. Monture chrome. Rég. 19.98 ch. — 14.88

2 seulement! ENS. 7-PIE. DE DINETTE, au magnifique ton de bronze. Rég. 129.88 l'ens. — 129.88

30 seulement! CHAISES de dînette, style colonial. Modèles variés. Rég. 15.88 ch. — 9.88

MEUBLES POUR LE SALON

8 seulement! FAUTEUILS de style provincial français. Fini bois fruitier. Tissus importés. Rég. 79.98 ch. — 59.88

2 seulement! MOBILIER 2-PIE. pour le salon. Recouvrement de ton brun. Rég. 219.98 l'ens. — $177

1 seulement! MOBILIER 2-PIE. de lignes modernes pour le salon. Attrayants capitons sur recouvrement de ton vert. Rabais $130. Rég. 359.98 l'ens. — 239.88

1 seulement! MOBILIER 2-PIE. d'inspiration californienne. Recouvrement de 1er choix, de ton or. Rabais $100. Rég. 399.98 l'ens. — 299.88

1 seulement! FAUTEUIL A HAUT DOSSIER, de style espagnol. Rég. 149.98 — 99.88

1 seulement! CANAPE de style espagnol. Construction soignée. Tissu importé de ton bleu et or. Rabais $200.00. Rég. $649. — $449

1 seulement! FAUTEUIL de style espagnol. Fabrication de 1ère qualité. Rabais $100. Rég. $299. — $199

1 seulement! FAUTEUIL de style espagnol. Rabais de $90. Rég. $239. — $149

QUALITE A BAS PRIX !

1 seulement! BAR ROULANT Rég. 79.98 — 39.88

2 seulement! TABLE de style colonial Rég. 79.98 ch. — 39.88

1 seulement! TABLE de style provincial français. Rég. 149.98 — 79.88

1 seulement! TABLE de style espagnol. Rég. $275 — 149.88

1 seulement! MOBILIER 5-PIE. DE CHAMBRE A COUCHER, comprenant Commode, miroir, commodes superposées, lit de 54" et table de chevet. Style espagnol. Rég. 998.98 l'ens. — Rabais $300. $699

1 seulement! BUREAU DE COIN. Rég. 42.88 — 29.89

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques s.v.p. — Simpsons-Sears — Meubles (rayon 1) au Deuxième

4 seulement!
ENS. SALLE A MANGER Rabais $150.
Superbe mobilier 6 pièces au ravissant fini bois fruitier. Table, 3 chaises assorties, un fauteuil capitaine et 1 buffet.
Style provincial français Rég. 459.98 l'ens. — 299.88
Meubles, au Deuxième

40 seulement!
CHAISE BERCANTE RABAIS $15
Réputé modèle "Boston" au charmant fini cannelier. Hâtez-vous car à ce bas prix, elles s'enlèveront vite! Valant 39.98 ch. — 24.88
Meubles, au Deuxième

4 seulement!
CANAPE-LIT RABAIS $41
Confortable modèle offrant un matelas ferme, supportant adéquatement toutes les parties du corps. Recouvrant de tissu bouclé brun, beige ou bleu. Valant 189.98 ch. — 148.88
Meubles, au Deuxième

BUREAU ET CHAISE



Bas prix spécial 59.88 l'ens.

Mensualités $6

L'ensemble idéal pour votre étudiant ou collégien. Bureau simple, à 4 tiroirs et 1 planchette rétractile. Chaise assortie avec tiges de fer. Ravissant fini noyer ou naturel résistant aux égratignures, encre, etc.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées:
529-9811
Simpsons-Sears — Meubles (rayon 1) au Deuxième

Vous ne dites que : "Portez à mon compte" !

CARRIERES et PROFESSIONS

Compagnie d'assurance-vie
demande
STENODACTYLO BILINGUE
Avec expérience dans l'assurance-vie. Téléphoner entre 2h. et 4h. p.m. à:
681-0546

DEMANDE
Homme pour prendre charge d'un département de pièces avec expérience. Ecrire à:
Dépt 1139, Le Soleil
ou Tél.: 529-8479

GERANT GENERAL
Québec et district. Personnel de 15 employés, compagnie progressive. Bon salaire et bénéfices marginaux. Diplôme d'université préféré.
Ecrire à dépt 1132, Le Soleil

DESSINATEURS

L'Administration de la Voie maritime du Saint-Laurent a besoin de dessinateurs avec un minimum de trois ans d'expérience pour son bureau central du génie de Montréal. Des ouvertures se trouvent dans les cadres suivants:

- structures de béton
- structures d'acier
- mécanique des sols
- hydraulique
- dessinateur (général)

Ces postes offrent de bonnes possibilités d'avancement et de développement professionnel. Conditions de travail et avantages complémentaires excellents. Salaires sont concurrents et proportionnels à l'expérience et aux qualités.

Pour une entrevue écrire à M. G.A. LaRue, Préposé au placement, Administration de la Voie maritime du Saint-Laurent, C.P. 98, Cornwall, Ontario, ou téléphoner à Mlle J. Trudeau à Montréal au numéro 731-3724.

Canada Iron

DIVISION DE LA MECANIQUE

Par suite du progrès et de l'essor constants de la compagnie, nous avons des postes vacants à nos bureaux de Trois-Rivières pour des candidats bilingues avec expérience dans la machinerie moyenne ou lourde.

DESSINATEURS SENIORS

Responsables de la disposition finale et détaillée des dessins pour machines et équipements spéciaux. Cours de technologie requis avec connaissances des opérations d'usinage, des procédés de soudure et des caractéristiques des matériaux. Minimum cinq ans d'expérience en dessin dans la machinerie et trois ans d'atelier mécanique.

DESSINATEURS INTERMEDIAIRES

Responsables de la disposition détaillée des dessins, spécifiant, la tolérance dans l'usinage, des exigences dans le finissage des pièces de machine, ainsi que du choix des matériaux. Minimum deux ans de formation dans un institut de technologie et trois ans en dessin de pièces mécaniques ou d'assemblages soudés.

La compagnie offre des locaux modernes, d'excellents avantages sociaux, de l'aide aux études de perfectionnement. Traitement d'après expérience.

Discrétion assurée. S'adresser à:
CANADA IRON FOUNDRIES, LIMITED
Service du Personnel
227 rue St-Maurice
Trois-Rivières, Qué.

INGENIEUR DE PROJET

Demandé par une importante entreprise de construction du Nord-Ouest du Québec.

Le candidat sera un ingénieur possédant au moins 4 années d'expérience pratique dans la surveillance des travaux de construction, de voirie et d'aménagements municipaux

L'expérience en estimation et en construction de bâtiments sera utile.

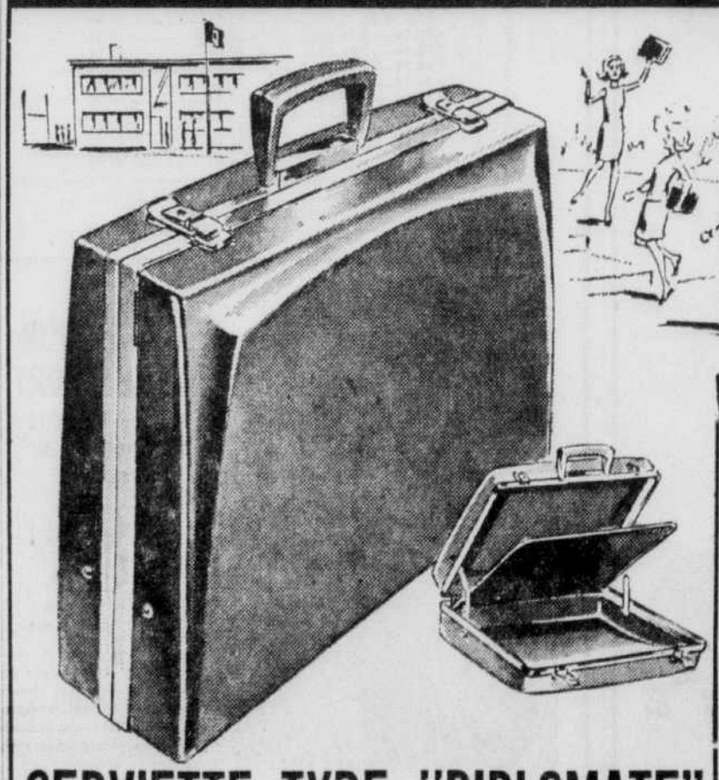
Initialement, il sera chargé d'un contrat de voirie; éventuellement, il sera appelé à devenir surintendant des chantiers.

Salaire proportionnel aux qualifications, bénéfices marginaux normaux, excellentes possibilités de promotion.

Veuillez poster votre "curriculum vitae" à

BELANGER, OUELLETTE ET ASSOCIES
1224 ouest, rue Ste-Catherine, suite 700, Montréal, Québec — Discrétion assurée.

ARTICLES D'ECOLE A PRIX D'ECONOMIES !



SERVIETTE TYPE "DIPLOMATE"
EQUIPEZ TOUS "VOS" ETUDIANTS!
Cycolac* résistant aux chocs et éraflures; fermeture à 2 loquets d'aluminium et clés; poignée genre bagages; grand intérieur à diviseurs. Noir. 17 x 12 x 3". 7.99
Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811
Simpsons-Sears — Papeterie (rayon 3) au Rez-de-Chaussée



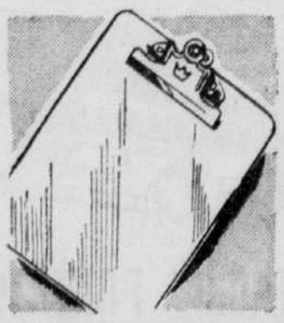
FEUILLES POUR CLASSEUR
Rég. .98 79¢ ch.
Recharge pour classeur à 3 anneaux. Papier réglé étroit. 8 cahiers de 36 pages de 8½ x 11".



COUVERTURES RIGIDES
Rég. .98 69¢ Paquet de 5
Modèle à trois trous pour les feuilles de dimensions régulières.



12 CRAYONS A MINE H-13
59¢ l'ens.
Crayons de 1er choix, fabriqués au Canada! Gamme caoutchouc.



ATTACHE-FEUILLES
Rég. .69 49¢ l'ens.
Robuste pince sur planche lisse des deux côtés.

COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES EXECUTEES SUR ARTICLES DE CLASSE!



529-9811



CAHIER A ANNEAUX
99¢ ch.
Modèle en vinyle. 40 feuilles de recharge. 5 diviseurs.

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"



CAMPAGNE DE SECURITE ROUTIERE — Jacques Bernier, coordonnateur du service de la Protection civile, Roger Plante, un des principaux organisateurs de la campagne, Paul-Emile Roussel, du ministère des Transports et Communications et le sergent d'état-major Hector O'Neil, de la PP, section de Rivière-du-Loup.

Campagne de sécurité routière à l'occasion de la fête du Travail, dans l'Islet et Kamouraska

Par Denis Tremblay

ATTENTION, ATTENTION, automobilistes, vous êtes dans une zone de sécurité! Prudence, prudence . . .

La route no 2 entre Cap Saint-Ignace et Saint-Patrice de Rivière-du-Loup, soit sur une distance de 90 milles, sera en effet déclarée "zone de sécurité routière", à compter de 4 h, p.m., jeudi le 1er septembre jusqu'à 10 h, p.m., le 5 septembre.

La population des comtés de L'Islet et Kamouraska ne veut pas déplorer d'accident routier durant la longue fin de semaine de la fête du Travail et elle a pris les dispositions qui s'imposent.

Lancée par une station radiophonique et commanditée conjointement par quelques entreprises locales, cette campagne de sécurité "nouveau genre" a été organisée et sera dirigée par environ 250 citoyens bénévoles faisant partie de différents groupements sociaux comme les Chevaliers de Colomb, les Kiwanis, la Croix-Rouge etc. Ces personnes assureront la présence de brigadiers spéciaux dans sept postes de sécurité installés à Saint - Roch - des - Aulnaies, Rivière-Ouelle, Kamouraska, La Pocatière et autres endroits stratégiques pour rappeler aux gens qu'ils sont dans une zone de sécurité et qu'ils doivent respecter le code de la route et user d'une grande prudence.

Le ministère provincial des Transports et Communications, par l'entremise de son ministre titulaire, le Dr Fernand Lizotte, lancera sur les ondes de la radio différents messages attirant l'attention des automobilistes sur le nombre d'accidents de la circulation qui entraînent des pertes de vie et causent des dommages matériels évalués à plusieurs millions de dollars, à chaque année, sur les routes de la province et du pays. Ce ministère applaudit d'ailleurs très fortement l'initiative d'organiser une telle campagne de sécurité et dans de tels projets il ne se laisse pas "tirer l'oreille" pour apporter son entier appui.

La Sûreté provinciale, dirigée par le sergent d'état-major Hector O'Neil, de la section de Rivière-du-Loup apportera elle aussi sa collaboration au succès de cette campagne en faisant une patrouille intensive et ce, jour et nuit. Il en sera de même pour le service de la protection civile du Québec dont le coordonnateur régional du groupe 311 est M. Jacques Bernier. De plus, la ville de La Pocatière, dont les autorités sont bien conscientes de l'importance de la sécurité sur les routes ont mis à la disposition du comité d'organisation un local à l'hôtel de ville où l'on a dressé un atelier pour la fabrication de panneaux réclamés qui serviront durant la campagne.

La station radiophonique a également mis à la disposition des responsables de la campagne, son unité mobile d'où seront transmis différents reportages sur la densité de la circulation etc.

Dans tous les endroits publics de la région, tels que restaurants, salles à manger, hôtels, etc, des messages informant les automobilistes qu'ils sont dans une zone de sécurité, seront placés sur les tables. Tout le long de la route, des panneaux-réclames inviteront la population à respecter le code de la route et inviteront à la prudence.

En somme tout est bien agencé pour que cette campagne soit un franc succès. La population saura certainement répondre à l'appel lancé par ce groupe de bénévoles qui n'ont pas compté leur temps pour mener à bien cette magnifique initiative.

Hommes de sciences à Ottawa

Trois cents hommes de sciences du monde se réuniront à Ottawa les 21, 22 et 23 septembre, à l'occasion de la fondation du Conseil national de recherches. Cette réunion tracera l'évolution du Conseil depuis ses débuts très modestes, en 1916, jusqu'à nos jours alors qu'il est devenu un centre de recherches appliquées et fondamentales de réputation mondiale. Le recteur de l'université de Montréal, M. Roger Gaudry, figure au nombre des conférenciers.

Convention collective du personnel hospitalier

Les délais de mise en vigueur soulèvent des difficultés dans plusieurs hôpitaux

par Claude Tessier

Plusieurs hôpitaux de la région de Québec éprouveront de la difficulté à rencontrer les délais de mise en vigueur de la convention collective de travail avec leurs employés prévue pour le début du mois de septembre, soit dans une semaine.

Des conversations que nous avons eues avec des administrateurs d'une dizaine d'hôpitaux de la région, il ressort:

— qu'un grand nombre de directeurs de personnel sont encore en vacances;

— certains hôpitaux progressent normalement dans le classement du personnel; d'autres attendent l'arrivée de leur directeur du personnel;

— il y a beaucoup d'incertitude chez les administrateurs qui sont à la recherche d'un programme commun de mise en vigueur du contrat de travail;

— l'hôpital Jeffrey Hale's n'a reçu qu'hier la version anglaise du contrat de travail;

— on se pose cette question: qui signera l'entente au niveau local? Les avis sont partagés sur ce sujet.

Hier, à Montréal, les administrateurs d'hôpitaux de langue anglaise se sont réunis pour discuter de la convention collective. Mardi et mercredi, les 30 et 31 août, les administrateurs d'hôpitaux de langue française feront de même afin d'assurer l'uniformité de l'application de la convention collective. Elle est basée sur le mémoire d'entente signé entre l'administrateur nommé par le gouvernement, Me Yves Pratte, et la Fédération nationale es services.

Comme l'a fait remarquer un porte-parole de l'Association des hôpitaux du Québec: "On est devant un fait accompli; une douche froide refroidit l'enthousiasme".

Le principal problème a trait au reclassement du personnel. A l'Hôtel-Dieu de Québec et à l'Hôtel-Dieu de Lévis, par exemple, on nous a déclaré que le reclassement était en cours et qu'on rencontrerait les délais du premier septembre. A l'hôpital du Christ-Roi, on a dit que "tout le monde s'occupait un peu du reclassement du personnel. On apprend aussi la convention collective". Le directeur général et le directeur du personnel sont en vacances à cet endroit.

C'est la même chose à l'hôpital Saint-Sacrement où le directeur du personnel est absent. A l'hôpital Saint - François - d'Assise, ce sont aussi les vacances, mais on affirme qu'on fera tout son possible pour arriver à temps. A l'hôpital Saint-Augustin, l'administrateur du personnel est absent.

La mise en vigueur de la convention soulève plusieurs problèmes. Par exemple, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, on cherche présentement à résoudre le pfoblème des promotions et des obédiences des religieuses. Un porte-parole a dit que les supérieures comprennent le problème. "Il n'y a pas de réticence de leur part".

C'est au chapitre de la rétroactivité que le travail semble le plus long et le plus compliqué. Les administrateurs doivent tenir compte des départs, depuis le 1er janvier, et aussi du personnel à l'emploi durant les vacances. Au sujet des salariés, le ministère de la Santé a émis des directives informant les administrateurs sur les procédures à suivre dans l'établissement des comptes dus par le gouvernement.

L'Association des hôpitaux du Québec et plusieurs hôpitaux se disent incapables de répondre à la question: Qui va signer le contrat au niveau local?

L'entente du 1er août stipule qu'une convention collective conforme au mémoire d'entente sera signée sans délai par chaque employeur et les syndicats de ces employeurs. Quelques hôpitaux nous ont dit que ce sont les administrateurs qui signeront. D'autres disent qu'ils n'ont rien à faire là-dedans puisque Me Yves Pratte a été nommé par le gouvernement comme administrateur pour la durée de l'enquête présidée par le juge Lippé.

Questionnés sur les termes de la convention, des administrateurs nous ont dit qu'ils étaient "clairs" et qu'ils n'éprouvaient pas de difficulté à en saisir le sens. L'expérience d'une première convention, l'an dernier, dans la région de Québec, a beaucoup aidé. Par contre, d'autres administrateurs trouvant le texte ambigu, "on est dans le noir". Plusieurs prévoient un grand nombre de griefs de la part du syndicat.

La convention prévoit que l'employeur met à la disposition du syndicat un local aménagé pour l'agent syndical libéré. Plusieurs hôpitaux ont commencé à mettre ce local au service de l'agent. Au sujet de 15 minutes de repos accordé durant l'avant-midi et durant l'après-midi, il est en vigueur dans plusieurs hôpitaux. A l'hôpital de Lévis et à l'Enfant-Jésus, il existe depuis deux ans.

A l'hôpital Saint-Michel Archange où 1,475 employés sont concernés, un porte-parole a dit qu'un comité du service du personnel étudie la convention. Pour cet hôpital, la tâche est grande car la convention prévoit pour les hôpitaux des modes d'affichage, des horaires, etc.

LE PLUS BAS PRIX DE L'ANNEE!

RABAIS DE $6 A $12!

QUALITE "PREMIUM"

PNEUS NYLON "GUARDSMAN"

6.70-15 — 7.75-15
7.50-14 — 7.75-14

19.95 ch.
avec échange



Sans chambre-à-air; paroi noire

Réputé modèle St-125 Guardsman... un pneu robuste et possédant tous les avantages que vous exigez d'un bon pneu. Garantie sans limite de temps ni de millage contre tous les risques de la route, plus garantie de 30 mois contre l'usure.

Pour tout renseignement, 529-9841 loc. 321 composez: Simpsons-Sears — Pneus (Rayon 95) au Centre de l'Automobile

Dimensions	Rég.	Spécial avec échange	Rég.	Ligne élancée au 2 cercles Spécial avec échange
	SANS CHAMBRE A AIR — PAROI NOIRE		SANS CHAMBRE A AIR — PAROI BLANCHE	
6.50/6.40-13	24.95	18.95	26.95	20.95
6.50-14 — 6.95-14	25.95	19.95	28.95	21.95
7.00-14 — 7.35-14	27.95	19.95	29.95	22.95
7.50-14 — 7.75-14	28.95	19.95	32.95	22.95
8.00-14 — 8.25-14	30.95	22.95	34.95	25.95
8.50-14 — 8.55-14	33.95	24.95	37.95	27.95
9.00-14 — 8.85-14	—	—	40.95	28.95
6.70-15 — 7.75-15	28.95	19.95	32.95	22.95
7.10-15 — 8.15-15	30.95	21.95	34.95	24.95
7.60-15 — 8.45-15	33.95	23.95	37.95	26.95
8.20/8.00-15	—	—	41.95	29.95
	TYPE CHAMBRE-A-AIR — PAROI NOIRE			
6.70-15	24.95	17.95	—	—

PNEUS POUR AUTOS SPORT
6.00/5.90/5.60-13
Sans chambre-à-air; paroi noire.

18.50 ch.
avec échange

Garantie de 30 mois contre l'usure! Construction à 4 plis de corde de nylon, semelle au dessin spécial, composé de caoutchouc très robuste pour une plus grande résistance à l'usure.



PNEUS DE REMORQUE
4.80/4.00-8

9.95 ch.

Spécialement conçus pour les voyages effectués à grandes vitesses. Gonflage élevé permettant de mieux résister à la chaleur. 4 plis ou classe 6 plis; fabrication en nylon.

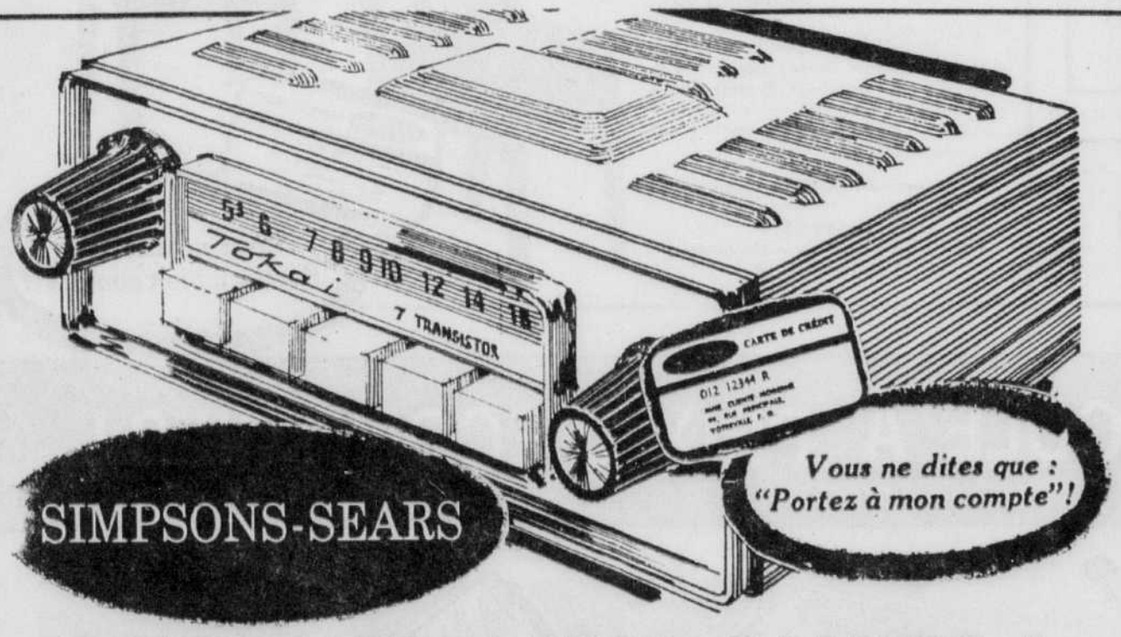
Dimensions	Rég. sans échange	Spécial avec échange	Rég. sans échange	Spécial avec échange!
	SANS CHAMBRE-A-AIR; PAROI NOIRE		SANS CHAMBRE-A-AIR; PAROI BLANCHE A 2 CERCLES!	
6.00/5.90/5.60-13	27.95	18.50	31.20	20.50
5.60-15	27.85	18.95	31.35	20.95
6.00/5.90/5.50-15	27.85	18.95	31.35	20.95

Dimensions	Plis	Gonflage maximum à 50 mph.	Charge maximum	Spécial	Chambre-à-air
4.80/4.00-8	4	65	600 livres	9.95	2.45
4.80/4.00-8	6	90	725 livres	10.45	2.45
5.70/5.00-8	4	50	710 livres	12.95	2.95
5.70/5.00-8	6	75	900 livres	14.50	2.95



Pour tout renseignement, composez: 529-9841 Local 321
Simpsons-Sears — Pneus (Rayon 95) au Centre de l'Automobile.

PORTEZ À VOTRE "COMPTE COURANT UNIVERSEL": JUSQU'À 24 MOIS POUR ACQUITTER!



PUISSANT RADIO D'AUTO!

Modèle 12 volts, 7 transistors!

34.88

Mensualités $4

Radio conçu pour monter spécialement sous le tableau de bord de votre voiture. Grand haut-parleur de 4". Cet appareil offre l'apparence luxueuse d'un radio à boutons-poussoirs, mais la syntonisation est manuelle. Garantie d'un an!



"HITACHI" PORTATIF AM

Modèle à 8 transistors entièrement garanti 2 ans. Fonctionne sur piles ou à l'aide du système électrique 6 ou 12 volts de l'auto. Avec plaque pour tableau de bord et écouteur.

Rég. 64.95

54.88 ch.

"HITACHI" PORTATIF AM/FM

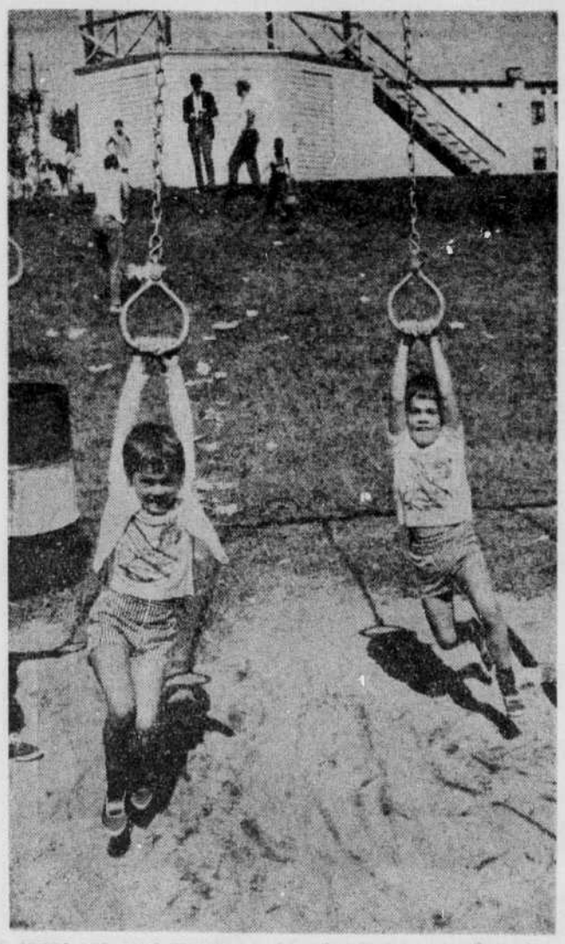
10 transistors pour le summum du rendement. Contrôle AFC réduisant l'affaissement du son. Fonctionne sur 4 piles ou sur le système électrique 6 ou 12 volts de votre voiture. Garantie de 2 ans.

Rég. 89.95

79.88 ch.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811

Simpsons-Sears — Accessoires d'Auto (Rayon 28) au Centre de l'Automobile.



APRES LES PLUS VIEUX . . . des plus jeunes, ces deux jumelles s'en donnent à coeur joie sur ces "anneaux". Les enfants qui fréquentaient les terrains de jeux de Lorette-ville, cet été, ont mis leurs talents sportifs à l'épreuve lors des nombreux concours et pratiques de l'athlétisme.

A Toronto

La GRC saisit pour $35,000 de hachisch

TORONTO (PC)—La police de Toronto et la Gendarmerie fédérale ont réussi lundi soir la seconde saïsie importante de stupéfiants cette année à Toronto.

Les policiers ont trouvé sept livres de hachisch — d'une valeur de $35,000 sur le marché noir — dans une maison du quartier des affaires et arrêté deux immigrants pakistanais près du village Yorkville.

Mohammed Ashraf et Mohammed Siddique Bhatti, 25 ans, tous les deux immigrants du Pakistan occidental, ont été accusés de trafic et d'importation de stupéfiants. S'ils sont reconnus coupables, ils sont passibles d'une peine allant de sept ans de prison à l'emprisonnement à vie.

Ces arrestations ont eu lieu après qu'un détective de la Gendarmerie fédérale se fut procuré du hachich à Yorkville.

Le hachich qui a été saisi était en morceaux d'une livre, mesurant 11 pouces par quatre et ayant 3-8 de pouce d'épaisseur. Chaque morceau devait être coupé en 320 portions pour la vente.

Le hachisch, très populaire en Extrême-Orient, est fumé avec du tabac à cigarette ou à pipe.

Elections terreneuviennes

Le NPD a un chef: Calvin Normore

ST-JEAN, T.-N. (PC) — A l'approche des élections du 8 septembre, la stragégie des différents partis terreneuviens se dessine. Hier, le premier ministre, M. Joey Smallwood, dévoilait le programme du parti libéral tandis que le Nouveau parti démocratique rassemblait ses forces et se choisissait un chef.

A sa convention d'hier soir, le NPD de Terre-Neuve a choisi un employé d'une usine de papier, M. Calvin Normore, pour être son premier chef. Dans son premier discours de la campagne électorale, M. Normore a ensuite dénoncé les libéraux, les accusant de profiter du pouvoir plutôt que de servir le peuple et ce pour avoir été trop longtemps en place. Le NPD n'a présentement aucun siège au Parlement de Terre-Neuve.

Dirigés par le Dr Noël Murphy, les conservateurs ont annoncé qu'ils présenteront un candidat à chacun des 42 sièges. A la dissolution de la législature, il y avait 33 députés libéraux, six conservateurs et trois vacances.

Retour au travail des employés de Lachine

MONTREAL (PC) — Les 138 employés de la ville de Lachine, en grève depuis une journée, ont décidé lundi soir de retourner au travail après que le Syndicat des fonctionnaires, qui représente les ouvriers, et la ville se furent entendus sur une augmentation de salaire.

Le nouveau contrat accepté lundi soir donne aux travailleurs, employés par la ville de Lachine à ses deux usines de filtration ainsi qu'à son usine de traitement des eaux boueuses, une augmentation de 19 pour cent répartie sur deux ans.

Le syndicat avait demandé une augmentation de 30 pour cent ainsi qu'un contrat de travail de trois ans. La ville avait offert une augmentation de 15 pour cent répartie sur un contrat de deux ans.

La dernière entente collective avait pris fin le 31 décembre dernier.

L'entente est survenue plusieurs heures après qu'un tuyau de 24 pouces de l'aqueduc desservant le secteur industriel eut été brisé par des vandales et que le maire Donat Beauchamp eut demandé que la police soit renforcée.

Les ouvriers, qui avaient quitté leur emploi à minuit dimanche, après que les négociations entre la ville et le syndicat eurent été rompues mercredi dernier, devaient reprendre le travail dès ce matin.

Il conviendrait de mettre de l'ordre dans les symposiums de sculpture

M. Clément Paré

Par Claude DAIGNEAULT

Une dépêche en provenance d'Alma, publiée lundi dans notre journal, faisait dire à M. Clément Paré, directeur des études à l'Ecole des Beaux-Arts de Québec et responsable à Québec du symposium de sculpture, la phrase suivante: "Il n'y aura plus de symposium de sculpture à Alma et à Québec."

Devant le ton péremptoire de cette déclaration, nous avons communiqué avec M. Clément Paré qui nous a exprimé son étonnement devant le sens donné à sa phrase.

"Le journaliste présent a mal interprété mes paroles. En ce qui concerne le symposium d'Alma, j'ai dit, à peu près en ces termes, que je serais surpris qu'il y en ait un autre, à cause du nombre de sculptures qui y sont déjà installées en permanence et de leur position plus ou moins correcte. J'ai constaté à Alma que les sculptures avaient été disposées dans un petit parc entouré d'édifices pas très drôles. Je voyais un danger pour le symposium d'Alma: qu'il devienne un cimetière de sculptures."

"J'ai également mentionné le fait qu'il était difficile d'organiser un symposium par suite d'un manque d'ordre. Ces raisons m'ont incité à dire que je serais surpris si l'on tenait un autre symposium à Alma."

A QUEBEC

"C'est en complétant ma phrase", ajoute M. Paré, "que j'ai déclaré que je serais surpris qu'on tînt un autre symposium sur les Plaines d'Abraham à Québec."

L'article en question faisait dire à M. Paré qu'il n'y aurait plus de symposium à Québec. "Je souhaite au contraire qu'on en fasse d'autres, avec un matériau différent à chaque fois, tels le métal, la pierre, avant de revenir au bois."

M. Paré a résumé sa pensée en souhaitant qu'on mette de l'ordre dans les symposiums, au moyen d'une régie officielle si nécessaire.

SIMPSONS-SEARS

VOICI UN MOYEN AGREABLE DE GAGNER DE L'ARGENT! PARTICIPEZ SOUVENT A NOTRE

FABULEUX CONCOURS !

4 TIRAGES LA SEMAINE: 9H. P.M. LES MARDI, JEUDI ET VENDREDI SOIR, ET 4H.30 P.M. LE SAMEDI!

Nos clients ont gagné plus de $43,950 A DATE

SOLDE de TONDEUSES !

Modèle de 18" électrique!

Modèle "Craftsman"; moteur 1½ c.v. Se règle suivant 5 hauteurs de coupe. Fonctionnement par engrenages de démultiplication, sans courroie. Embrayage patinant; bâti en acier avec double éjecteur. Manche basculant avec interrupteur.

Rég. 59.95 — 49.88 ch. Mensualités $5

12 seulement! Tondeuse "Craftsman" 18". Moteur électrique 1 c.v. Rég. 49.95 ..... 38.88 ch.

7 seulement! Tondeuse de luxe 18". Bâti en aluminium. Rég. 69.95 ..... 64.88 ch.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811
Simpsons-Sears — Quincaillerie (Rayon 9), au Rez-de-Chaussée.

Cordon de 100 pieds 7.95 de plus

TONDEUSE A ESSENCE

Rég. 63.95 — 52.88 ch.

Modèle muni d'un moteur à 4 temps d'une puissance de 3 c.v. Action rotative efficace. Profitez de ce bas prix dès aujourd'hui!

Quincaillerie, au Rez-de-Chaussée

MODELE 20" MOTEUR 3 c.v.

Rég. 92.95 — 78.88 ch.

Puissante tondeuse à essence à bâti en fonte de magnésium, ⅞ plus léger que l'aluminium. Réglage des roues de 1 à 3". Venez tôt car nous n'en avons que 10!

Quincaillerie, au Rez-de-Chaussée

Obtenez beauté, confort et durabilité à très peu de frais, grâce au ravissant

REVETEMENT D'ALUMINIUM !

Installation incluse! 98¢ pi. car.

Projetez-vous de faire recouvrir les murs extérieurs de votre maison de façon à ne plus vous soucier de l'entretien par la suite? Commandez donc ce merveilleux revêtement d'aluminium, type horizontal ou vertical, et économisez largement. Choix de couleurs variées.

Estimation gratuite! Téléphonez-nous et un expert se rendra faire l'estimation du coût. Aucune obligation de votre part! Sur demande, installation par des experts licenciés.

Garantie de 15 ans! S'il survenait un défaut quelconque au revêtement ou dû à la main-d'oeuvre dans les 15 ans, à partir de la date de l'installation, nous réparerons ou remplacerons selon notre avis. Vous ne paierez que pour le temps d'usage selon les proportions établies.

Pour tout renseignement, composez: 529-9841 loc. 264
Simpsons-Sears — Matériaux de Construction (Rayon 64), au Rez-de-Chaussée.

MARQUE RENOMMEE "ALCAN"

Aucune mensualité avant octobre '66 si vous faites installer ce revêtement d'aluminium maintenant!

INITIEZ VOTRE FAMILLE A CE JEU FASCINANT !

RABAIS DE $20!

ENS. DE BILLARD

Rég. $169 — $149 l'ens.

Mensualités $9

Table de 8' bien fabriquée, à dessus en composition de ½" d'épaisseur, recouvert d'un drap vert épais. Retour automatique des boules aux extrémités de la table. Bordure en acier. Bords finis acajou à grain apparent donnant à la table un aspect riche. Dimensions hors tout: 50½" x 95½" x 30" de hauteur. Pieds pliants à système de nivellement. Avec 16 boules, 2 queues, triangle, craie et instructions.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811
Simpsons-Sears — Articles de Sport (Rayon 6), au Rez-de-Chaussée.

PORTEZ À VOTRE "COMPTE COURANT UNIVERSEL": JUSQU'À 24 MOIS POUR ACQUITTER!

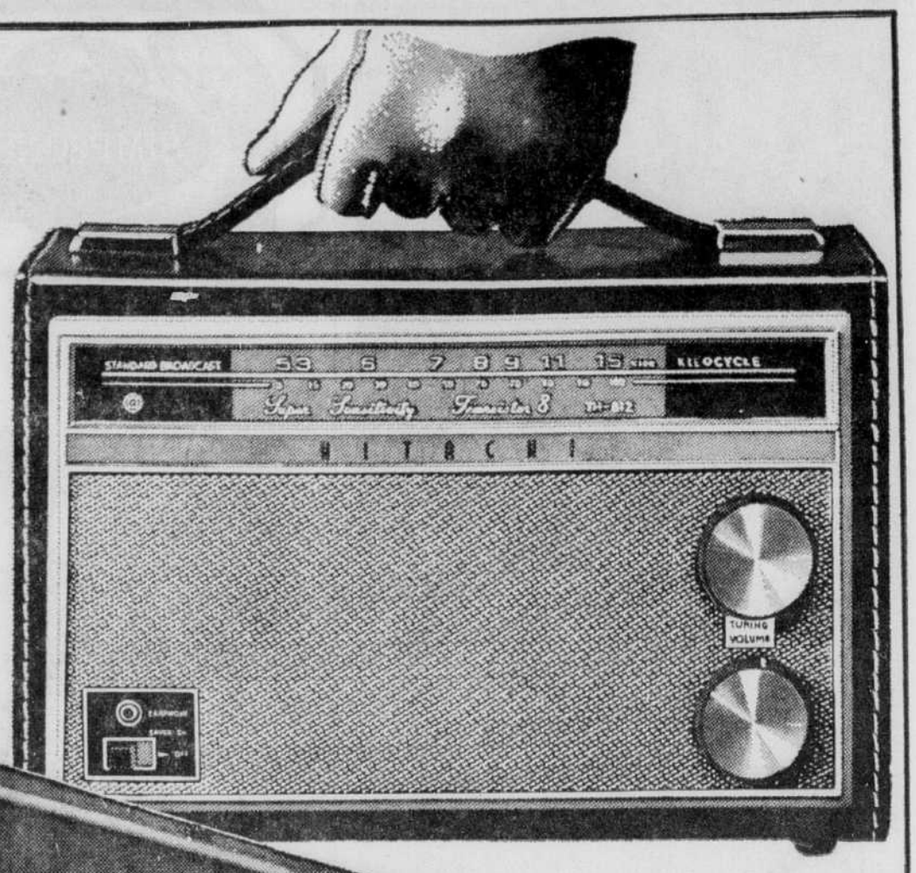
SIMPSONS-SEARS

Exclusifs à notre maison !

RADIOS "HITACHI"!

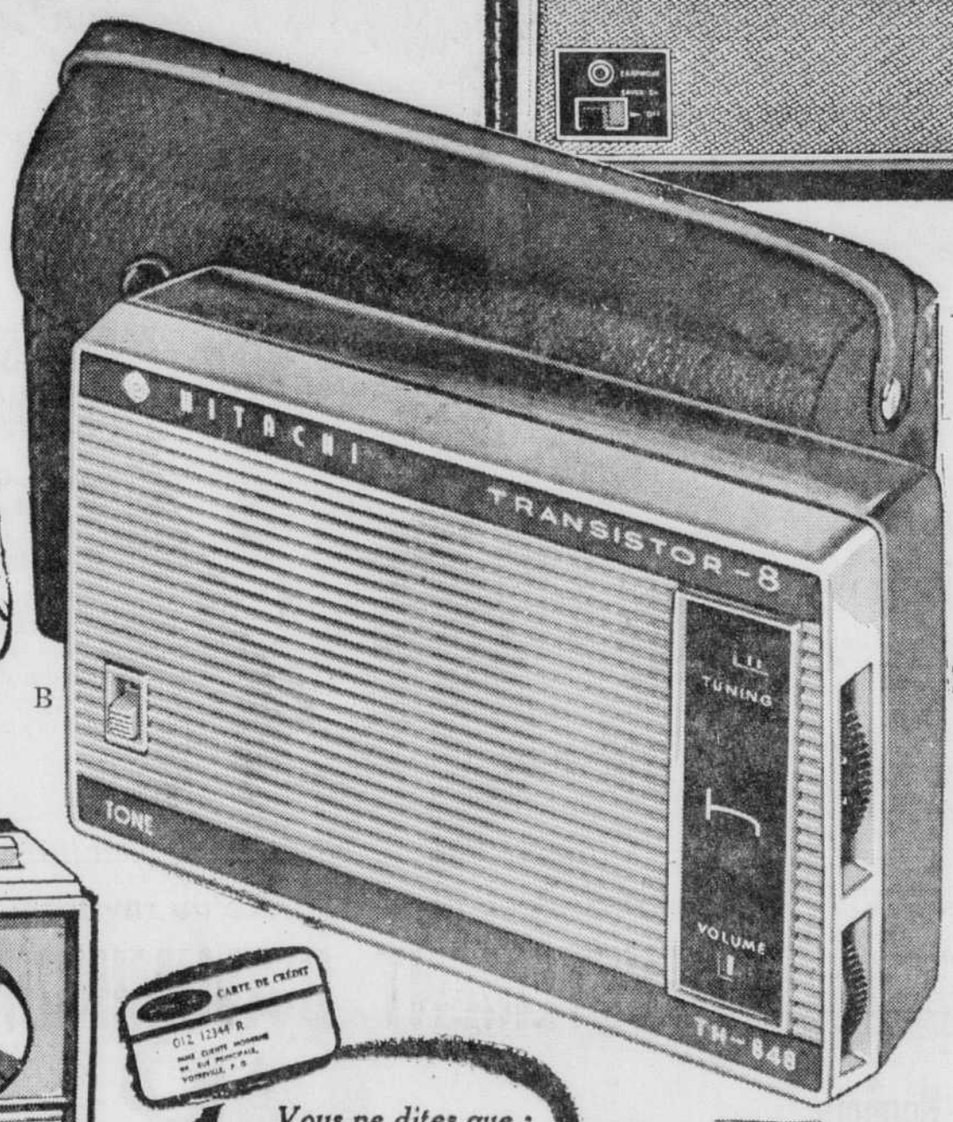
Partout, en voyage, chez vous, après l'étude, ces portatifs compacts ou de poche sont incomparables! Ils vous offrent une sonorité incomparable pour toutes les gammes de prix.

A



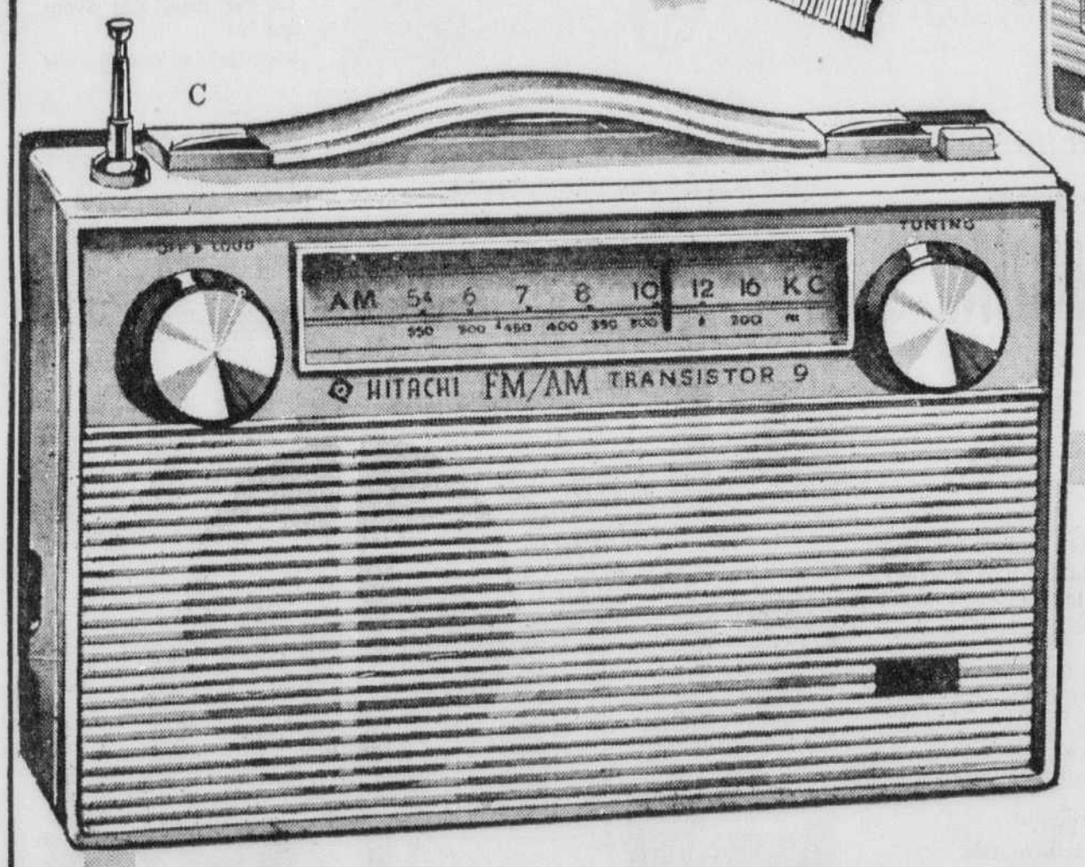


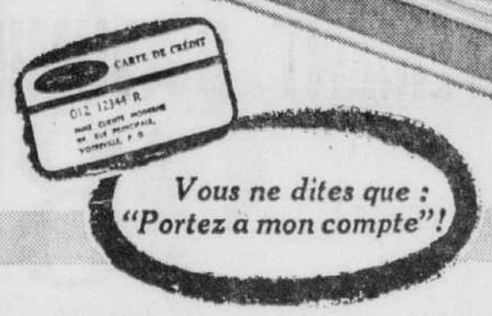
B



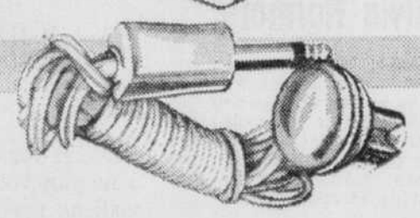


C





Vous ne dites que : "Portez à mon compte"!



A) PORTATIF "HITACHI" 8 TRANSISTORS.

Excellent modèle à 1 diode et 1 varistor vous offrant un grand haut-parleur de 6 x 4", donc une sonorité plus riche. Pratique économiseur de courant. Circuit électronique d'une précision peu commune. Garanti 2 ans.

Rég. 49.98 — **39.98** ch.

B) "HITACHI" COMPACT, 8 TRANSISTORS.

Contrôle de tonalité précis. Grand haut-parleur. Circuit sensible à 8 transistors, 2 diodes et 1 thermistor. Avec étui simili-cuir, pile, écouteur. Garanti 2 ans.

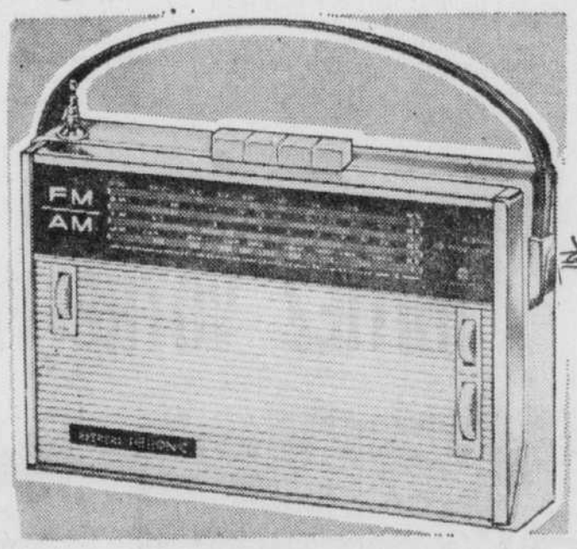
19.98 ch.

C) SUPERBE "HITACHI" PORTATIF AM/FM.

Cadran linéaire pour un meilleur repérage des stations. Modèle à 9 transistors, 5 diodes, 1 varistor, 2 antennes. Contrôle de tonalité. Avec piles et écouteur. Garanti 2 ans.

Rég. 69.98 — **49.88** ch.

D



Nos radios "Hitachi" sont garantis 2 ans!

Les appareils "Hitachi" sont constitués d'éléments de premier choix!



D) "HITACHI" AM/FM PLUS 2 BANDES OC

Portatif à 4 bandes permettant un choix très vaste d'émissions internationales. FM sans parasites; AM clair; 2 bandes ondes courtes. Boutons-poussoirs. 10 transistors, 5 diodes, 1 varistor. 2 antennes. Garanti 2 ans.

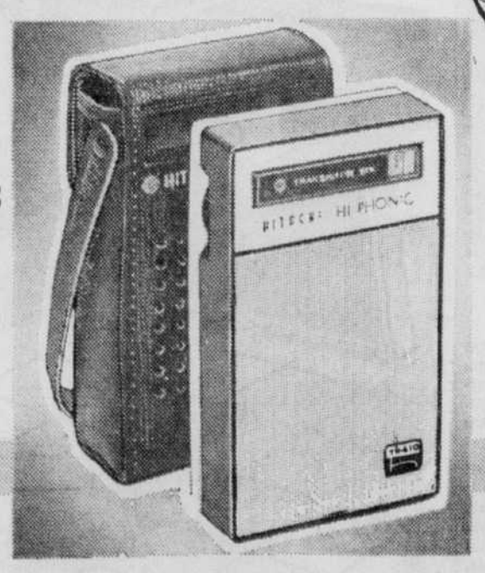
Rég. 89.98 — **69.98** ch.

E) "HITACHI" DE POCHE, 6 TRANSISTORS

Modèle à antenne ferrite incorporée très sensible assurant une réception plus détaillée. Accord démultiplié. Châssis ultra-sensible. Ecouteur individuel. Pile incluse. Etui pratique. Garanti 2 ans!

14.98 ch.

E



Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811
Simpsons-Sears — Rayon de la Musique (57) au Deuxième.

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

★ ★

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

69e ANNEE — No 202 QUEBEC, MERCREDI 24 AOUT 1966 PAGE TRENTE-SEPT

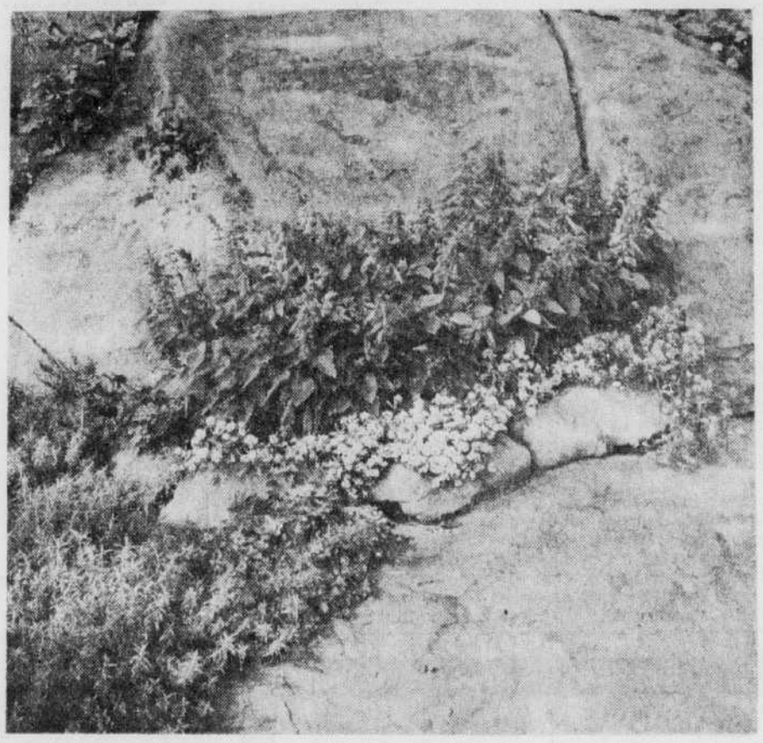
Le rêve de tous les Québécois

Une terrasse fleurie surplombant le fleuve et le pont de Québec

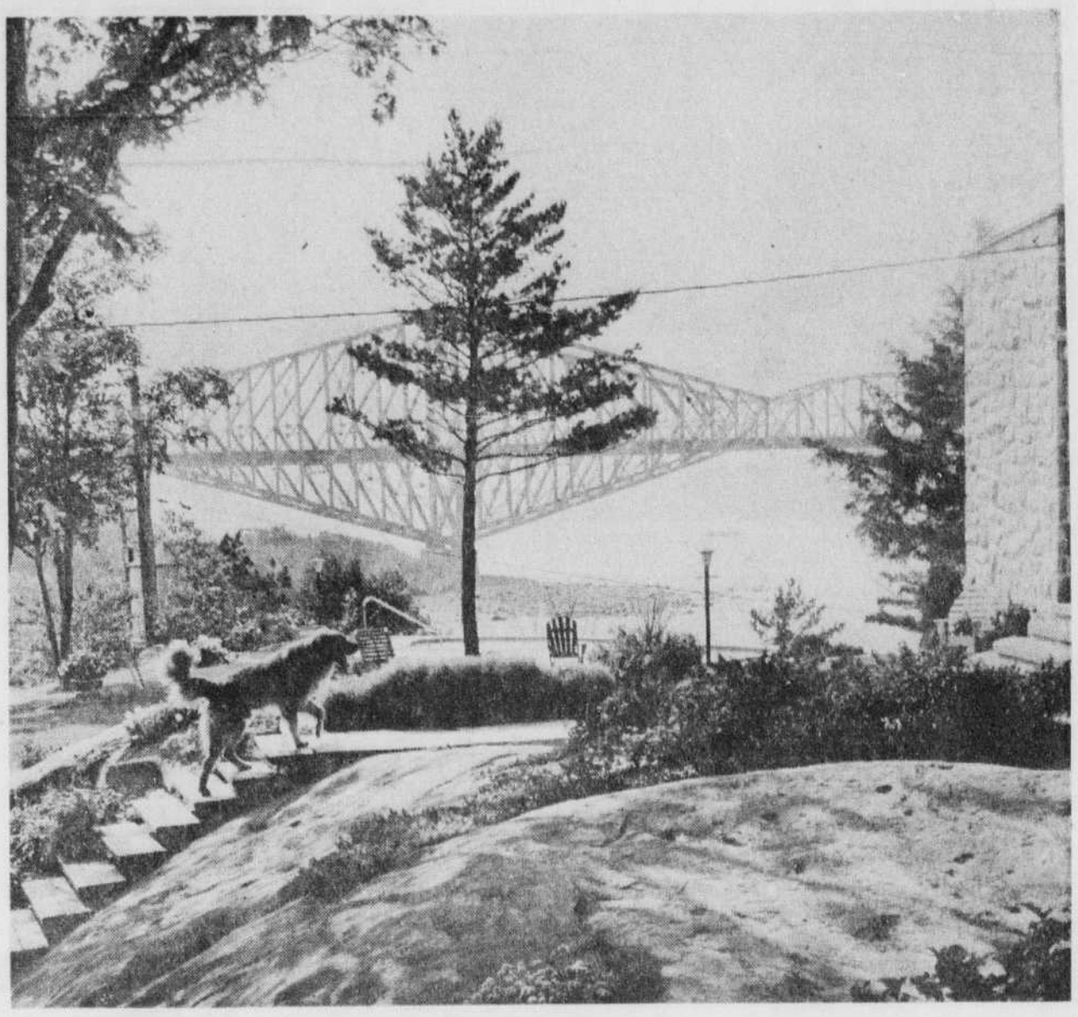
Par Monique BRUNELLE

Voir le fleuve Saint-Laurent couler sous le pont de Québec, du haut de sa terrasse toute fleurie, ou confortablement installé dans un fauteuil de son salon, voilà sans doute le rêve de tous les Québécois.

Une Québécoise a réussi à le réaliser. Mlle Carole Geneau a maintenant pignon sur cap, à Saint-Romuald, perché dans le tournant de la côte menant à la plage Garneau.



Dans les crevasses du rocher.



Voir le fleuve et le pont de Québec, de sa terrasse en fleurs.

FLEURS PAR MILLIERS

Des fleurs, il y en a des milliers, accrochées à chaque cavité du roc, glissant à travers les mousses, bien calées en larges plates-bandes entre deux énormes roches, encerclant les arbres en banderolles, campées dans une urne ou en touffes de couleurs chatoyantes, se prélassant au milieu d'une pelouse verdoyante.

Des plantes vertes ou fleuries, il y en a des dizaines, dans cette maison d'architecture audacieuse, bien assise sur le dessus du rocher, d'où l'on ne voit qu'un vaste plain-pied, pour plonger à l'intérieur du cap, à l'étage des chambres, dans un sous-sol surplombant la côte d'une trentaine de pieds.

De ce chemin descendant vers la plage, la même maison a l'apparence des accueillantes villas méditerranéennes de la Côte du soleil, suspendue entre ciel et terre et ouvrant toutes ses fenêtres au soleil couchant, se miroitant sur les eaux du fleuve, filtré par le jeu de la structure de la huitième merveille du monde . . . le pont de Québec.

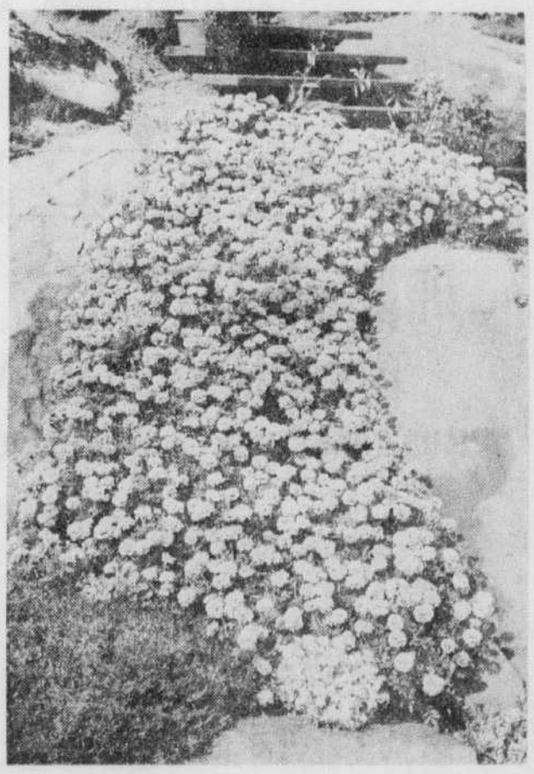
Depuis huit ans, Mlle Geneau songeait au "perchoir" qui pourrait s'accrocher au roc de la côte, chaque fois qu'elle descendait se baigner à la plage. Il n'est donc pas étonnant qu'elle ait été prête à dessiner les premières esquisses de sa maison, qu'elle habite maintenant depuis trois ans.

UNE ROCAILLE GEANTE

Sur le chemin menant à la grève, la première chose qui arrête l'oeil, c'est cette rocaille géante qui fait demi-cercle autour de la maison. Géante, parce qu'il s'agit d'un rocher, où chaque crevasse, chaque cavité, reçoit des plantes, depuis les mousses plates courant sur la pierre, l'allyson blanc et le salvia rouge des bordures, les saint-josephs bleus, l'oeillet d'inde nain ou géant aux riches tons de jaune, aux reines - marguerites allant du rose au mauve, en passant par tous les tons bleutés, aux géraniums et mufliers de différentes teintes, jusqu'aux énormes soleils qui bercent leurs larges têtes riantes à hauteur de la piscine fermant un angle de ce terrain mesurant 372 pieds sur 50 dans le détour de la route, et 150 dans sa plus petite partie.



Un soleil berce sa tête.



Les fleurs glissent avec les mousses, en travers du roc.



Une rocaille géante.

DU MARCHE SAINT-ROCH

Chaque année, Mlle Geneau achète au marché Saint-Roch, voisin de l'industrie de tabac qui l'emploie, pour une centaine de dollars de plants, car cette femme qui semble tout avoir, il manque une cave pour conserver ses plants en hiver, et une serre qui lui permettrait de partir des semis très tôt au printemps.

Membre du Cercle horticole Sainte-Foy, Carole Geneau doit être parmi ces gens favorisés qui sont nés avec un "pouce vert". Mais ses mains se mettent tôt à l'ouvrage et dès le mois de mai, elle commence à retourner la terre; la tâche doit lui paraître moins lourde que lors du terrassement, où elle aidait à lever de lourdes pierres, se servant d'une tige de fer comme levier. "J'ai de l'aide pour les gros travaux remarque-t-elle, ajoutant aussi qu'elle se lève à cinq heures du matin. Travaillant alternativement de 7h a.m. à 3h p.m. ou de 3h p.m. à 11h a.m., il lui reste pour le soin de ses fleurs, d'assez nombreuses heures de lumière.

Mais elle ne dit pas le nombre d'heures qu'elle consacre chaque semaine à son jardin, un des plus beaux de la région de Québec.

TV nocive

La réception de la télévision est tellement mauvaise à Gisborne, en Nouvelle - Zélande, qu'un juge a suggéré que l'Etat paie les gens qui perdent graduellement leur bonne vision à cause de celle-ci.

DESSINS
des patrons
● à l'école
● ou par correspondance
● couture
TEL.: 623-7432

CHALET SUISSE
Fondue suisse et bourguignonne
BANQUETS — RECEPTIONS
Notre cave est ouverte. Ambiance
Tél.: 522-0006, 26 Ste-Anne Qué.

TAPIS - TUILES - CORLON
Estimé gratuit à domicile
ANDRE LABRECQUE ENR.
368 boul. Pierre Bertrand — 681-5173
22 ans au service du public — Ouvrage effectué par des experts.
Heures d'affaires pour JUILLET et AOUT
Ouvert jusqu'à 9h.30 p.m. Jeudi et Vendredi - Samedi jusqu'à MIDI

PIECES et REPARATIONS
LAVEUSES et SECHEUSES
AUTOMATIQUES et AUTRES
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE INC.
213, 3e Avenue — Tél.: 529-8479
(Autrefois 351 Boul. Charest)

H.R. ouvert vendredi jusqu'à 9.30 p.m.
Tricots d'automne, dessinés à Paris
par Louis Féraud!



Sa dernière collection de tricots Chavacete est pleine de surprises-mode! Les styles sont plus nombreux que jamais (nous n'en illustrons que quelques-uns); des tons nouveaux, survoltés, de marine, bordeaux, sauge, café, vert nouveau, cognac, chameau et azalée. Les chandails illustrés sont en tailles 34 à 40. $19.95 à $25. Les jupes, tailles 8 à 16, $18.95 et $29.95. Au deuxième.

Miss Renfrew — Vêtements sports
HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville
Egalement au Centre d'Achat, Place Ste-Foy
Station. gratuit, 2 h., nouveau garage, ave Chauveau





De moins en moins opte-t-on, dans les logis modernes, pour ces beaux meubles qui avaient l'inconvénient de prendre beaucoup de place.

Le mur placard est la solution aux problèmes posés par les petits logis

(AFP) — Le goût des intérieurs peu meublés a donné un nouvel essor aux placards. La plupart des jeunes qui installent actuellement leur appartement sont unanimes pour refouler armoires anciennes, penderies indépendantes, commodes volumineuses vers les maisons de campagne où il y a de la place et de nombreuses pièces. Reste des vêtements, du linge, et de la vaisselle. Une bonne solution aujourd'hui très prisée: le mur-placard.



DE FLORENCE, en Italie, Laura Aponte nous propose cette robe cocktail dont les manches sont formées de simples bandes découpées et posées à l'horizontale sur le dessus du bras.

LE MUR-PLACARD

On prend tout un mur de l'appartement et on couvre d'un imposé le problème du rangement mense placard toute sa surface. La boiserie, ou le décor mural, se trouve de ce fait avancé d'une soixantaine de centimètres. Si le travail est bien fait, le placard est invisible. Les possibilités de rangement sont évidemment très importantes. On installe dans ce placard des étagères de diverses hauteurs et de diverses largeurs. Le rangement est plus aisé si on intercale une étagère plus étroite entre deux étagères larges. De toute manière, cet espace ne doit pas dépasser 12 à 16 pouces, sauf pour les planches de rangement où seront placés des objets plus volumineux que lourds. Les situer dans les hauteurs si on ne s'en sert pas souvent: valises, fers à repasser, cartons à chapeaux, etc. Si l'on ne dispose pour tout meuble de rangement que d'un seul et unique placard, ce qui arrive dans les très petits appartements, il faut prévoir un endroit-cagibi pour le rangement des balais, aspirateurs et autres ustensiles à manches. Laisser toujours la vaisselle à portée de main. Lorsqu'on a la chance d'avoir dans une pièce un mur qui fait un décrochement formant ainsi un recoin, on peut faire poser une façade préfabriquée composée de portes, de montants, et de cadres. Il en existe de toutes les sortes. Les plus économiques sont en contreplaqué, destinées à être peintes ou mieux, laquées.

LES MEUBLES PAR ELEMENTS

Les meubles de rangement pendus par éléments pouvant se juxtaposer ou se superposer, sont très prisés car ils permettent d'agrandir le volume de rangement au fur et à mesure des besoins et du budget. Ils se combinent entre eux comme un jeu de construction. On peut les trouver à bon marché en bois blanc, ou très couteux, en bois rares, cirés, vernis, plastifiés.

LES AMENAGEMENTS INTERIEURS

Pour qu'un placard soit facilement en ordre, il faut que l'intérieur soit conçu d'une manière pratique, et qu'une place soit réservée à chaque chose. Passons en revue les diverses possibilités qui s'offrent à nous pour un meilleur aménagement.

Pour les chaussures, prévoir des supports à chaussures qui prendront place dans le bas de l'armoire.

Les corbeilles mobiles à bords glisssant dans des rainures sont idéales pour la lingerie féminine, les chaussettes de Monsieur, bref, pour tout ce qui se range en vrac. Les personnes très minutieuses aimeront les tiroirs à casiers intérieurs qui permettent de ranger à une place désignée les objets usuels. Les dimensions de ces compartiments cloisonnés sont d'ailleurs calculées sur celles de ces objets: chemises pliées, mouchoirs, pyjamas, maillots de corps.

Lorsque le rayon penderie n'est pas assez profond pour que les vêtements sur des cintres y soient rangés de profil, on peut installer une tringle télescopique pour y placer les vêtements de face.

Aux petites choses conviennent de petits systèmes: accroche-cravates, étagères en tissu accrochées sur la face intérieure de la porte dans lesquelles on range les bas, les gants, les foulards, etc . . .Toute une variété de boites ou de housses en plastique compléteront l'aménagement intérieur de vos meubles de rangement.

Les adultes forgent des cages qui retiennent les enfants dans leur élan pour tout apprendre

TORONTO (PC) — L'institutrice newyorkaise, Rosalyn L. Switzen, une grand-mère qui voit dans chaque enfant un possible futur génie, a séjourné à Toronto cette semaine en quête de gens à l'esprit ouvert.

Elle en a rencontrés, et en particulier le professeur Marshall McLuhan de l'Université de Toronto, considéré par certains comme le prophète de la nouvelle époque électronique.

Après un entretien de deux heures avec le professeur Mcluhan, Mme Switzen dit que le nom de cet homme passera à l'histoire et que son génie n'est pas connu d'un grand nombre de Canadiens.

Agée de 52 ans, Mme Switzen est présidente de National Communication Laboratories à Manhattan.

Institutrice depuis 24 ans, elle a obtenu un congé pour découvrir le nombre de gens évolués qui s'intéresseront à sa campagne contre la kainophobie, soit la crainte de l'évolution.

Mme Switzen se classe dans la catégorie de personnes qui se débarrassent des formules désuètes pour aborder les problèmes et refusent de rejeter certaines idées pour l'unique raison qu'elles sont neuves.

"Tous les enfants sont avides d'apprendre," déclarait la visiteuse à Toronto.

"Mais nous forgeons pour eux des cages imaginaires, sur le plan culturel et social, et ils y restent", a-t-elle ajouté.

Pour appuyer sa théorie, Mme Switzen a rappelé l'exemple de certains oiseaux sauvages qui volent à l'intérieur de frontières au-delà desquelles ils se sentent perdus, même si à l'intérieur des démarcations ils sont en quelque sorte prisonniers dans l'espace.

Chez les humains, une conscience intérieure cherche à repousser des idées trop révolutionnaires, d'expliquer l'institutrice.

Mme Switzen et son groupe de dynamiques chercheurs ont repéré 75 mécanismes de défense par lesquels inconsciemment les gens repoussent l'information.

Les changements s'opèrent dans presque tous les secteurs de l'existence, mais en général on ne les accepte pas, surtout dans les écoles, a-t-elle dit.

"Comme secret le mieux gardé aux Etats-Unis, un enfant n'a pas besoin de fréquenter l'école durant les trois premières années pour apprendre à lire. Son frère, âgé de 10 ans, peut lui enseigner plus rapidement en utilisant le matériel d'automatisation maintenant disponible", de commenter Mme Switzen.

Aide-maman

Il semblait que grand-maman accordait plus de faveur à la petite soeur avec ses travaux de couture. Du moins c'est ce qu'il paraissait à notre garçonnet. Nous avons donc rassemblé nos idées et nous avons suggéré des articles que grand-maman pourrait confectionner pour notre fiston: un sac à fermeture coulissante pour les billes et les trésors, un masque pour le ski, une cape de Superman, un insigne du club pour sa jaquette. Il ne se trouve plus défavorisé.

Pour MARIAGES, RECEPTIONS et BANQUETS...
Réservez à M. Yves, tél. 661-7701
Restaurant "Tonneau d'Or"
MOTEL LE VOYAGEUR
2250, boul. Ste-Anne, Qué.

ECOLE de COIFFURE LEMIEUX
M. Michel Blouin, directeur
Pour renseignements:
525 RUE DE L'EGLISE
TEL.: 525-6179

COUVRE-LITS DRAPERIES RIDEAUX TRINGLES STORES
LINGES DE MAISON
MONTREAL Draperies MONTREAL
VENTE DE SOLDE D'ETE
DRAPERIES PRÊTES À POSER
EN FIBRE DE VERRE
Aucun repassage - Lavez-séchez - Prérétrécie



2 laizes 48" x 95" $12.98
4 laizes 96" x 95" $25.98
6 laizes 144" x 95" $39.98
DRAPERIES confectionnées sur mesure GRATUITEMENT
Avec des tissus de $1.98 et plus la vge.
Léger supplément pour longueurs de moins de 54" y compris le Tergal.
Livraison rapide
ACHETEZ MAINTENANT - PAYEZ PLUS TARD - 36 MOIS POUR PAYER
3 MAGASINS POUR SERVIR
MONTREAL Draperies MONTREAL
Membre de credico
la carte la plus respectée.
734 est, St-Joseph, Qué. 529-9008
ouvert les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9h.30
Place Laurier, Ste-Foy. 653-4069
Ouvert les mardis, jeudis et vendredis soir jusqu'à 9h.30
Place Fleur de Lys. 529-0288
Ouvert les mardis, jeudis et vendredis soir jusqu'à 9h.30
TRINGLES STORES LINGES DE MAISON COUVRE-LITS DRAPERIES



Quand vos enfants se déchaussent, confiez leurs pieds à "Foamtreads"
Une pantoufle appropriée est tout aussi importante qu'un bon soulier pour les enfants. Elle doit aider le pied à bien grandir. Les pantoufles Foamtreads remplissent cette condition. Elles ont un contrefort spécial qui ne peut pas se briser, une semelle moulée en caoutchouc mousse inusable et une semelle en cuir qui ne marque pas les planchers. De plus, leurs semelles sont garanties ne pas se séparer de leur empeigne. Les pantoufles Foamtreads sont disponibles dans un grand choix de modèles et de motifs. Il existe des pantoufles Foamtreads pour convenir et pour plaire à chaque enfant.
Foamtreads
Kaufman Footwear Kitchener, Montréal, Sherbrooke
Les grands magasins et les magasins de chaussures réputés les ont.
5008AF



GILBERTE et GISELE...
Voici deux jumelles québécoises, de Saint-Pascal ... ne précisons point la rue et le numéro... Pour de jolies filles comme elles, les moments inoccupés n'existent pas! Cet été, elles ont fait l'acquisition d'une superbe CHEVROLET décapotable gris perle... une seule possibilité de les connaître... peut-être en vous informant auprès de leur vendeur, chez:
ROND-POINT DE LEVIS TEL.: 837-3661
GM LÉVIS Auto
... c'est mieux!
Le seul concessionnaire de la Rive-Sud
Chevrolet - Chevelle - Chevy - Corvair - Oldsmobile - Cadillac - Envoy et Epic
Nos représentants en devoir tous les soirs jusqu'à 10h.

Dépositaires
Laquet — Téléphone: 524-5121
Le Syndicat de Québec — REZ-DE-CHAUSSEE — Tél.: 529-7351
J.B. LALIBERTÉ LIMITÉE — 575 Est, St-Joseph — Tél.: 525-4841
J.-A. BLOUIN ENR. — 161 Ouest, St-Vallier (En face 5-10-15 à St-Sauveur) — M. ROGER CANTIN, PROP. — TEL.: 524-4045
MAURICE BOUCHARD INC. — 2099 CANARDIERE QUEBEC — TEL.: 663-0833
ZELLER'S LTD. — 550 BOUL. WILFRID-HAMEL — TEL.: 529-0271
ALBERT VINCENT INC. — 230 RUE RACINE LORETTEVILLE — TEL.: 842-2924
J.-O. ALLARD — VALCARTIER SHOPPING CENTRE — TEL.: 844-3174
GEO. LECLERC — 199 - 289 - 863 ST-JOSEPH EST — TEL.: 525-9907
LECOURS & FRERES ENR. — 62 COTE DU PASSAGE, LEVIS — TEL.: 837-6048

Marjorie Bowker est une femme bien renseignée sur de nombreux sujets

EDMONTON (PC)—Lorsqu'on demande à Marjorie Bowker combien de satellites tournent autour du globe terrestre, ou encore le nombre des représentants des Nations unies, elle peut donner les réponses exactes.

Ce ne sont pas des questions qu'on pose d'ordinaire à un magistrat, mais en l'occurrence, cette femme juge est très bien renseignée sur différents sujets.

Depuis dix ans, elle consacre deux heures le matin pour se livrer à l'étude, sous forme de lectures ou recherches sur les problèmes sociaux.

Mère de trois enfants et l'épouse de M. W. F. Bowker, doyen de la Faculté de droit à l'Université de l'Alberta, Mme Bowker est avocate, mais elle n'a pas exercé sa profession depuis la seconde guerre mondiale alors qu'elle prenait charge de l'étude de son mari.

Originaire de l'Ile du Prince-Edouard, elle devint la première femme juge en Alberta. Il y avait eu trois femmes magistrats lorsqu'elle fut nommée le 1er juin à la Cour du Bien-être social à Edmonton.

Cette nomination faisait suite, non à son titre professionnel d'avocate, mais à ses réalisations et recherches sur le plan du bien-être des enfants et adolescents.

Mme Bowker s'est penchée sur les problèmes juvéniles quand ses enfants, actuellement âgés de 17, 15 et 14 ans, ont commencé leur période d'adolescence.

L'an dernier, à titre de membre d'un comité étudiant les procédures d'adoption en Alberta, elle consacra 12 heures par jour durant sept mois à faire des recherches et à rédiger son rapport de 220 pages. Mais ce travail ne fut pas exécuté en vain.

Presque toutes les suggestions du comité furent intégrées à la loi du Bien-être de l'Enfance mise en vigueur au printemps.

L'une des recommandations les plus importantes et acceptées, concernait la disparition de barrières religieuses en matière d'adoption.

Au cours de son enquête, Mme Bowker s'intéressa à la condition de vie dans les réserves indiennes et aussi aux problèmes des enfants souffrant de troubles émotifs.

Son mémoire a été présenté au comité provincial des services de médecine préventive.

Membre du Conseil du Bien-être d'Edmonton, le juge Bowker doit publier bientôt un rapport comme présidente d'un comité des corrections pour les jeunes.

Mme Bowker participe à de nombreuses activités sociales et prononce souvent des causeries. Elle fait partie de différentes sociétés, ce qui ne l'empêche pas de s'occuper de sa famille.

"Trop souvent," a-t-elle dit, "J'ai vu ce qui arrive à des enfants privés de l'affection de leurs parents".

Mme Hemingway continue de défendre son mari décédé

NEW YORK (PA)—La veuve de l'écrivain Ernest Hemingway, Prix Nobel, a reconnu publiquement que son mari s'était suicidé.

Mme Mary Hemingway aurait dit dans une interview publiée dans la dernière édition de "Look Magazine" que son mari s'est donné la mort, mais pendant longtemps elle refusait de l'admettre, ne pouvant y croire elle-même, et prétendait qu'il y avait eu accident.

Dans ce même article de la revue, Mme Hemingway a révélé que son mari avait refusé une offre soviétique de payer des droits d'auteur sur ses livres, en déclarant "qu'il l'accepterait avec plaisir si les mêmes privilèges étaient accordés à tous les écrivains américains".

Hemingway avait été trouvé mort dans son pavillon de chasse de Ketchum, Idaho, le 2 juillet 1961. Il fut tué par des balles provenant de sa carabine, mais aucune déclaration officielle n'assurait que sa mort était accidentelle ou voulue.

Plus tard Mme Hemingway intenta des procédures légales pour interdire la publication et distribution du livre "Papa Hemingway", parce qu'elle voulait cacher au public lecteur et peut-être aussi à elle-même, la vérité au sujet de la mort de son mari.

Mme Hemingway ne réussit pas à gagner cette cause.

Dans l'article du "Look", signé Oriana Fallaci, la veuve de l'écrivain dément la rumeur voulant que son mari se soit enlevé la vie parce qu'il ne pouvait plus écrire. "C'est une idée fabriquée de toute pièce", a-t-elle précisé.



STYLE RENAISSANCE — D'énormes disques dorés sont parsemés sur cette robe de bal de brocart rouge. Le corsage se termine par un noeud soulignant légèrement la taille haute. Cette création est signée : Eleanora Garnett.

Même à 60 ans, il n'est pas trop tard pour aider la société

NEW YORK (PA) — Une ex-politicienne newyorkaise est d'avis qu'une femme de 60 ans peut avancer dans la vie en apportant sa contribution à la société, car autrement sa présence n'est plus indispensable.

Mme Julia Crews fait partie du groupe de gens qui croient en cette théorie.

Après avoir obtenu une maîtrise en sciences politiques, Mme Crews commença à travailler dans le domaine des relations publiques dans la ville de New York. Mais son mari, estimant que ce serait mieux pour leurs deux petits enfants, décida de s'installer en banlieue. Mme Crews consentit de bonne grâce à ce changement, abandonnant son emploi rémunéré pour des activités bénévoles.

Actuellement, elle écrit un livre sous le titre "Politician In America", racontant ses expériences comme candidate démocrate au Congrès venant de New York.

Elle conseille aux veuves de se remettre au travail, d'offrir leurs services même en commençant au bas de l'échelle, simplement pour coller des timbres aux enveloppes s'il le faut. La personne plus âgée peut arriver là où les jeunes se trouvent, c'est-à-dire aux postes de commande.

Pour les pieds actifs
DE LA FEMME EN BLANC
chaussures du Dr Scholl
pour le confort du pied



Style 27028 Elan blanc semelle crêpée, côtelée. $18.95

Style 2787D maroquin blanc semelle Duflex $17.95

Légers, flexibles, support ferme et reposant, longue durée. Fabriqués et ajustés pour assurer plus de confort aux pieds actifs.

Dr Scholl — Le Magasin pour le Confort du pied
SERVICE COMPLET DE TRAITEMENTS DU PIED
495 est, Boul. Charest, Québec 2. Tél.: 525-7949

Patron mode

Demi-taille juvénile !

Nous éprouvons sans conteste un PENCHANT — pour ce chic modèle à enfiler orné d'une encolure à bande qui confère un cachet de jeunesse et de charme. Confectionnez-le dès maintenant.

Patron No 4628: pour demi-tailles 12 1-2, 14 1-2, 16 1-2, 18 1-2, 20 1-2, 22 1-2. Il faut 3 1-8 verges de tissu de 45 pouces de largeur pour une robe de taille 16 1-2.



4638
12½—22½

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés, dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

portefeuilles et porte-monnaie
SACS A MAIN et SERVIETTES
tout article en cuir
CHRISTIAN ENR.
483 de la Couronne
Tél.: 523-8337

La Boutique Simone Paris Inc.
invite les élégantes québécoises à venir visiter son magnifique salon
CREATIONS DE GRAND CHIC.
EXCLUSIVITES: ROBES, COSTUMES, MANTEAUX.
59, rue D'AUTEUIL 524-4214

MARTINE INC.
galerie de tissus importés
Les dames qui portent des créations exclusives trouveront chez nous des tissus de tous genres. Venez choisir le tissu de votre robe, jupe, manteau ou costume dans un salon style Louis XV. Un couturier sera à votre disposition sur demande. Ne manquez pas nos nombreux défilés de mode. Qu'on se le dise, chez "MARTINE INC. galerie de tissus importés" ce sont des tissus d'importation exclusivement de Paris.
MARTINE INC.
galerie de tissus importés
3e étage
Place Laurier, Ste-Foy.

Enlevez les poils superflus avec une facilité, une rapidité, une sûreté nouvelles
Pour enlever le poil des bras, des jambes et de la figure, rien n'est aussi facile, rapide et sûr que la nouvelle composition de NAIR blanc pur, agréablement parfumée.
Vous appliquez NAIR . . . vous essuyez: il n'y a plus de poils! Touchez votre peau: elle est douce comme de la soie, et elle le restera longtemps, car NAIR dissout les poils jusque sous la peau sans laisser le moindre poil raide.
Essayez NAIR, nouvelle composition—crème ou lotion.



NOUVELLE COMPOSITION
NAIR





Laiterie Arctic, 855 Boul. Charest Ouest
681-3535

CETTE SEMAINE
Spécial !



Spécial d'introduction
1 Roulé 35¢
2 pour 65¢
3 pour 94¢

Madame,
Les nouveaux roulés TRANCHES "DIANA" VOUS sont offerts en trois empaquetages de couleurs différentes — Brun pour le roulé au chocolat, bleu pour le roulé à la crème, rouge pour le roulé aux confitures.
— Servez seul...
— Servez avec crème douce, fouettée ou glacée.
— Servez avec confitures.
...Des desserts différents!
...Un seul régal!

Vaillancourt Inc.
Demandez-le à votre épicier ou fournisseur habituel



LA MARIEE DE SEPTEMBRE — Renato Balestra de Rome a dessiné cette robe de mariée agréablement complétée par un carré de même tissu que la robe. La silhouette dépouillée se place sous le signe de la simplicité. La robe frôle un instant le corps pour prendre plus d'ampleur à l'ourlet. Elle est entièrement perlée.

Selon la directrice d'une cuisine expérimentale

L'automation ne pourra jamais remplacer le goût du dégustateur

OTTAWA (PC)—Au dire d'une experte, les dégustateurs en tests alimentaires travaillent dans une ambiance particulière, alors que la chambre est plongée dans la pénombre sauf pour un faisceau luminieux tombant d'une ampoule rouge placée au-dessus de chaque membre de l'équipe.

Installés dans les cabines, les dégustateurs reçoivent les petits plats échantillon déposés sur la table à travers une ouverture pratiquée dans la porte par des mains-fantômes.

La confiture de fraise prend une couleur brunâtre sous l'éclairage, mais tout cela est voulu pour ne pas influencer la décision des experts quant à la saveur, d'expliquer Mme M. E. Larmond, directrice de la cuisine expérimentale à l'Institut de recherche alimentaire.

Cette experte a écrit une brochure devant être publiée à l'automne et donnant des conseils sur la façon de diriger des entreprises dans le domaine de l'alimentation.

Le service dirigé par Mme Larmond est un secteur du ministère fédéral de l'Agriculture.

Originaire de Saint - Jean, N.-B., la directrice a obtenu ses diplômes en diététique au Mount Vincent College à Halifax, il y a cinq ans.

Après avoir travaillé dans les hôpitaux d'Ottawa, elle est entrée à l'Institut de recherche alimentaire où elle dirige une à deux équipes de dégustateurs chaque jour.

Le but de ce travail consiste rentes méthodes de procéder, en rapport avec la saveur et l'attirance d'un mets pour le consommateur à noter les résultats des différentes.

Les résultats de ces expériences sont publiés dans des revues spécialisées et les directeurs des industries décident s'ils veulent ou non fabriquer tel ou tel produit.

Pour faire ces expériences Mme Larmond choisit des membres du personnel de l'Institut, à la Ferme expérimentale.

Les équipes évaluent aussi les aliments pour leur couleur et texture, et alors chacun travaille sous un éclairage blanc.

Qui sont les femmes mariées qui travaillent toujours ?

TORONTO (PC) — La directrice du Victoria Day Nursery à Toronto Mlle Barbara Chisholm a déclaré que dans la proportion 'environ cinquante pour cent les femmes mariées assumant des emplois au Canada, ont des enfants de moins de 16 ans, et pour les deux cinquièmes, les travailleuses sont mères d'enfants d'âge pré-scolaire.

Dans son discours adressé aux diplômées de l'Ecole canadienne de Puériculture, Mlle Chisholm a dit: "Cette question vous concerne car avec la disparition de l'équipe du buggy et attelage s'en est allé le concept de la famille comme entité indépendante, pouvant se suffire à elle-même".

Vingt-cinq diplômées en puériculture ont reçu leur parchemin, et certaines élèves ont obtenu de très bonnes notes dans les sections de travaux pratiques, service dentaire, et premiers soins.

Travail à l'aiguille

Merveilles du ric-rac !

Ce magnifique ensemble vous attirera un concert d'éloges. Il est facile de rouler le ric-rac pour former des fleurs. Nouveauté! Des roses en ric-rac confèrent un ravissant cachet de trois dimensions aux nappes et napperons. Idéales pour les goûters et réceptions.

Patron No 995: graphiques et décalque.



Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

Le chic de l'automne



Soyez élégante cet automne. Portez des tissus de couleurs nouvelles: prune, Bourgogne, orange, vert. Cet ensemble deux pièces, avec blouse à manches longues et poches de chaque côté est idéal pour le voyage. Les costumes et les robes de lainage sont également tout indiqués.

credico

créations Jeanne Hardy

STATIONNEMENT GRATUIT RUE ST-JOACHIM

904 rue ST-JEAN — Tél.: 529-5756
915 rue d'AIGUILLON — Québec

667 ST-JOSEPH EST

WOOLWORTH

667 ST-JOSEPH EST



BAS NYLON
SANS COUTURE
Maximum 10 paires par client
5 PAIRES POUR $1.00
TANT QU'IL Y EN AURA

CULOTTES pour dames
TRICOT RAYONNE
Bleu, rose, rouge, noir. Gr. P.M.G.
Rég. 3/1.00
En vente
4 PAIRES POUR $1.00

LUCIEN HETU



INVITATION A LA DANSE
VOL. III
Je croyais — Tijuana Taxi — Aimer, boire et chanter — Romance de l'amour.
SPECIAL $1.77

TASSES
Faience blanche. Paquet de 6 tasses.
Rég. 6/.99
En vente
6 POUR 77¢

COMPTOIR DE PATISSERIE
SALADE au CHOU
Rég. .39 lb
SPECIAL 19¢

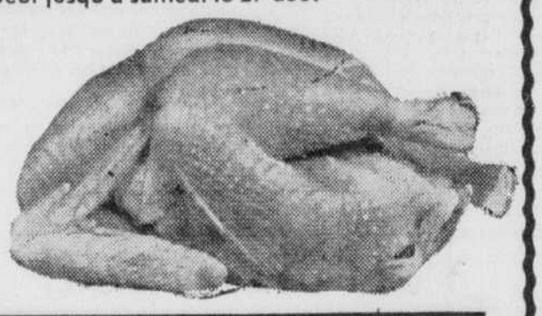
CES SPECIAUX EN VENTE SEULEMENT AU MAGASIN
JEUDI VENDREDI SAMEDI
WOOLWORTH
JEUDI VENDREDI SAMEDI
667 ST-JOSEPH EST - Québec

Régalez-vous en vous préparant un succulent repas fait d'aliments de première qualité.

ALIMENTATION Normandie

Prix en vigueur jusqu'à samedi le 27 août

POULET
FRAIS - CAT. "A"
EVISCERE
.49
Prêt-à-cuire. (Chapon) 5 à 7s



BACON TRANCHE sans couenne, paquet de 1s 1.09
FOIE DE PORC La livre .49
JAMBON FUME dans l'épaule, désossé, (Genre Pic-Nic) 2 à 3 lbs, lb .69

PRODUITS VEDETTES

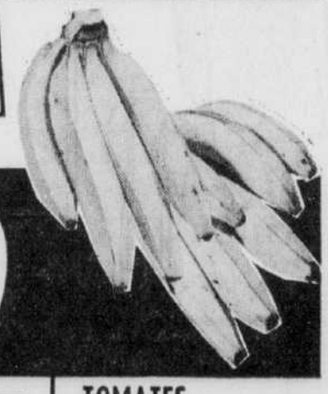
TOMATES	PRESIDENT choix	3 btes 28 oz	.89
COQUETEL	de fruits Ardmona	2 btes 28 oz	.85
POIRES	Dessert Sherewood	2 btes 20 oz	.49
POIS A SOUPE	St-Arnaud	Cello de 4s	.63
LIQUEURS COTT	Essences ass.	6 btes 10 oz	.49
CONFITURES	aux fraises Marquette	2 jarres 24 oz	.89
RICE KRISPIES	Kellogg's	2 btes 10 oz	.67
DILL PICKLES	Coronation	Jarre 24 oz	.55
RELISH SUCREE	Raymond	Jarre 16 oz	.29
MOUTARDE	Schwartz	Jarre 16 oz	.25
KETCHUP HEINZ		2 btles 15 oz	.59
OIGNONS SURS	Coronation	Jarre 12 oz	.45
SAUCE HOT CHICKEN	Esta	4 btes 15 oz	.79
POIS VERTS	Vachon ass.	5 btes 20 oz	.89
PAPIER CIRE	Cut Rite	2 btes 100 pi.	.69
CRISCO SHORTENING		2 btes de 1s	.79
SHAMPOOING	"HALO" format familial		.89

Poulet désossé Esta 2 boîtes 7 oz .75

Margarine Merry Régulier 2 boîtes de 1s .69

FAB détergent Format familial .40 rabais 1.19

PRIME DE LA SEMAINE:
MOULES EN ALUMINIUM
au fini cuivre anodisé. Pour fruits, poissons ou viandes en gelée.
Spécial .89



BANANES mûries à point 3 lbs .39

RAISINS verts, sans noyau, 2 lbs 2.39
ECHALOTES du Québec, le paquet .05
TOMATES Fraîches du Québec Panier 6 pintes .89

PRODUITS VEDETTES
PARIS-PATE 2 btes 7 oz .59
SOUPE poulet et nouilles Catelli 4 btes 2 env. .79

SERVICE DE VAISSELLE 22 CARATS OR
Chaque couvert comprend 4 pièces valeur $3.99
$1.99 Avec $3.00 d'achat



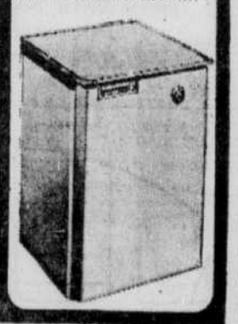
COUVERT No 1
• ASSIETTE À DÎNER
• TASSE
• SOUCOUPE
• ASSIETTE À PAIN

COUVERT No 2
2 BOLS À SOUPE Jr. et 2 COUPES À FRUITS
valeur $3.00
seulement $1.69

PIÈCES À COMPLÉTER À PRIX SPÉCIAL DANS LES MAGASINS

CENTRE DE TABLE VALEUR $9.00
1 plat à viande
1 plat à patate
1 sucrier
1 crémier
Seulement $5.98

EXTRA!
GAGNEZ
CE MAGNIFIQUE LAVE-VAISSELLE
GENERAL ELECTRIC
Une valeur de $249.
CHAQUE ACHAT D'UN COUVERT DE VAISSELLE VOUS DONNE UNE CHANCE DE GAGNER.
C'EST FACILE.
DÉPOSEZ VOS COUPONS DANS LA BOITE CHEZ VOTRE MARCHAND.
LE TIRAGE S'EFFECTUERA:
LE 15 SEPTEMBRE
CHEZ PETTIGREW & LETELLIER



PROCUREZ-VOUS CHEZ VOTRE MARCHAND NORMANDIE VOTRE SERVICE DE VAISSELLE
Service de vaisselle no 1 avec 3.00 d'achat. Seulement 1.99
Service de vaisselle no 2 avec 3.00 d'achat. Seulement 1.69

Le Vietcong coule un cargo de 10,000 tonnes

SAIGON (AFP) — Pour la première fois, malgré des précautions exceptionnelles, les Vietcong ont réussi à couler un cargo de 10,000 tonnes dans un des deux principaux chenaux conduisant de la haute mer au port de Saigon.

Le cargo américain, du type Victory Ship, repose depuis dix heures ce matin près de la rive sud du Long-Tao à 22 milles au sud-est de Saigon.

Sept membres d'équipage, tous americains, qui se trouvaient dans la salle des machines sont portés disparus.

Une mine télécommandée de la rive a explosé à la hauteur de la salle des machines. Un autre membre d'équipage est blessé.

Pour faciliter les opérations de renflouement le trafic est interrompu sur le chenal, sauf en cas d'urgence.

Le cargo, transportait des "denrées diverses" dont la nature n'a pas été autrement précisée. Il est submergé jusqu'au pont principal et ses quatre mats dépassent de la rivière boueuse. Autour de lui s'affairent des remorqueurs et des navires spécialisés tandis que des hélicoptères armés survolent les lieux. Des groupes ont été débarqués dans cette zone qui a fait l'objet il y a quelque temps d'opérations de nettoyage intensives.

Le chenal du Long-Tao, le plus profond des deux chenaux, est comme les autres constitués à travers cette plaine marécageuse du delta par les bras de la rivière de Saigon. Mardi matin la marine américaine faisait publier dans des quotidiens de la capitale, un long article sur les précautions extraordinaires prises depuis quelques mois pour garder ouverte "cette artère vitale".

L'article signalait notamment que deux patrouilleurs à coque en bois draguaient jour et nuit le chenal pour le débarrasser des mines qui pourraient être posées par le Vietcong. Depuis que ces opérations ont commencé, ajoutait l'auteur, aucun bateau n'a été attaqué.

MEPRISE RECONNUE

Le commandement américain a reconnu par ailleurs que le 19 août deux patrouilles de trois chasseurs bombardiers F-100 chacune, avaient attaqué un groupe de petites embarcations sur une voie d'eau à 22 milles au sud de Saigon dans la province de Long-An.

Ces embarcations, a déclaré le porte-parole, se trouvaient dans une zone dite "zone délimitée de bombardement"; ces zones sont dominées par le Vietcong et elles sont délimitées par le chef de province qui autorise les bombardements sur tous les objectifs suspects pendant des périodes déterminées.

En general la population est prévenue par tracts et haut-parleurs qu'elle court des risques.

Les avions peuvent bombarder ces zones sans autorisation préalable.

Dans ce cas cependant, a precisé le porte-parole américain, le pilote de l'avion d'observation avait signalé la présence de ces jonques et sampans à des unités vietnamiennes de la 25e division en opération dans le secteur et avait reçu la permission de faire attaquer les embarcations par les chasseurs bombardiers.

Les pilotes de ces chasseurs ont affirmé avoir essuyé des coups de feu lors du premier survol des embarcations pour les identifier. Ils commencèrent alors leur attaque. Le 22 août des survivants vinrent informer le chef de la province voisine des attaques. De source vietnamienne on indique que 30 ont été tués et 30 autres au moins blessés. Plusieurs ont peri noyés.

Parmi les opérations des fusiliers marins américains la nuit dernière, on signale un nouveau débarquement à 45 milles au sud-est de Saigon. Le débarquement a été effectué en liaison avec une opération héliportée d'unités de fusiliers marins. Aucun contact n'a eu lieu cependant. Il s'agit de dégager la route Saigon — Vung-Tau des unités vietcong.

Au Nord-Vietnam, en plus des bombardements, les pilotes américains poursuivent activement la campagne de propagande en vue de saper le moral des troupes nord-vietnamiennes avant qu'elles ne s'infiltrent au sud du 17e parallèle. Lundi, 1,254,000 tracts ont été lancés au-dessus de la région de Dong Hoi, région côtière qui précède immédiatement les voies d'accès à la piste Ho-Chi-Minh descendant vers le sud à travers le Laos. Les tracts proclament en substance: "Nous sommes prêts à négocier, mais Hanoi ne l'est pas."

Quatre Mig-17 et une patrouille de F-105 ont été à nouveau aux prises lundi après-midi au nord de Hanoi, mais ce ne fut qu'un échange de rafales et aucun appareil ne semble avoir été touché. Les Mig ont rompu le combat pour regagner leur base.

Ky prêt à échanger des prisonniers nord-vietnamiens contre des pilotes

D'après PA et AFP

SAIGON (PC) — Le premier ministre du Sud-Vietnam, le général Ky, a déclaré à un rabbin new-yorkais au cours d'une entrevue, qu'il était prêt à échanger des prisonniers nord-vietnamiens contre les pilotes américains détenus à Hanoi.

Le premier ministre Ky a ajouté que la question des prisonniers a un caractère affectif qui pourrait bien amener une troisième guerre mondiale.

Plusieurs centaines de Nord-Vietnamiens sont prisonniers au Sud-Vietnam tandis qu'environ 40 pilotes américains, à ce que l'on sait, ont été capturés au Nord-Vietnam.

JAMES KASLER

L'un de ces pilotes, le major James Kasler, l'un des "as" de l'Aviation américaine, dont l'avion a été abattu le 8 août, est systématiquement tourné en dérision depuis trois jours par le presse de Hanoi.

Le Quan-Doi-Nhan-Dan, organe de l'armée, se référant à des articles de la presse américaine qui attribuent un 6e sens — celui de la prémonition — au major Kasler, se réjouit de voir le "champion du ciel" redevenu "un homme ordinaire".

"Après seulement une cure de deux semaines, écrit le journal, Kasler, l'homme aux six facultés, en a perdu une. Il a goûté au châtiment dès qu'il a "touché" les barreaux de sa prison.

LARRY BRANNON



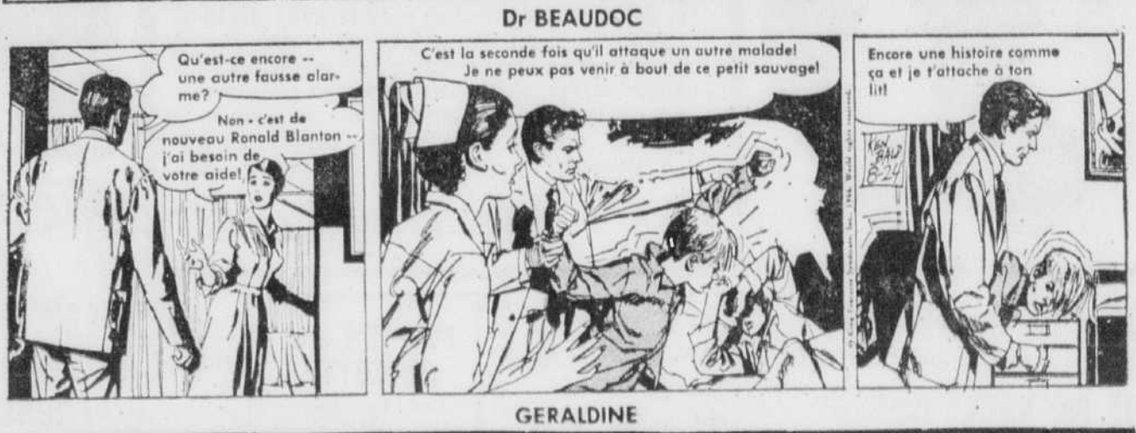
LES AVENTURES DE PAULINE



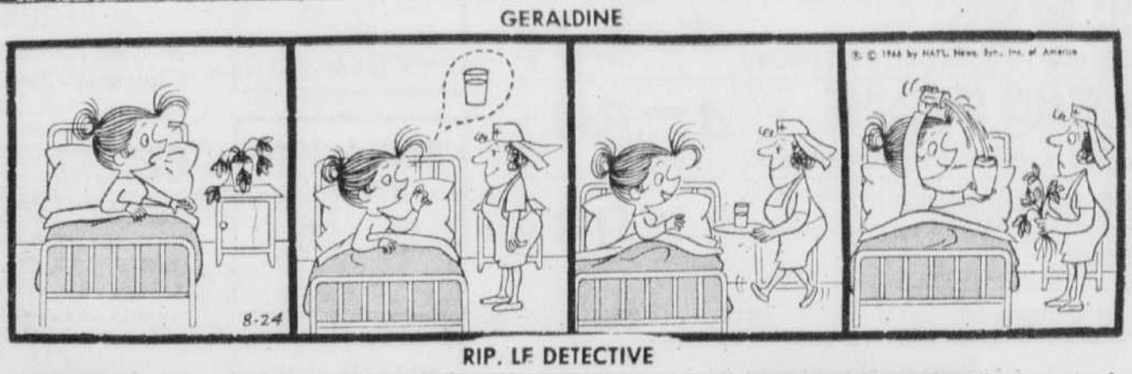
POUCET



Dr BEAUDOC



GERALDINE



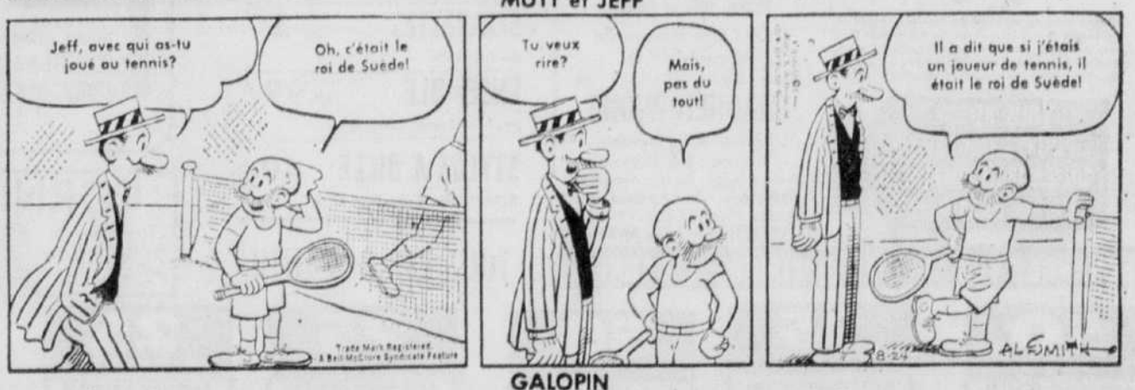
RIP. LE DETECTIVE



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN



Woodhouse

2 MORCEAUX pour le prix d' 1

SPECIAUX EN LITERIE

Vous feriez bien de profiter dès maintenant de cette offre spéciale d'un matelas et sommier-boîte assorti pour le MEME PRIX!

HATEZ-VOUS, CETTE OFFRE SPECIALE EXPIRE SAMEDI!

2 MORCEAUX SLUMBERLAND 89.50

2 MORCEAUX REST SLEEP 79.50

2 MORCEAUX MEDAILLON 59.50

2 MORCEAUX MOTEL 49.50

Aucun dépôt requis, jusqu'à 36 mois pour payer. Taxe de vente seulement, payable à l'achat.

Nous ferons la prompte livraison de vos commandes téléphoniques!

Matelas "Queen" et sommier-boite assorti. Les 2 morceaux pour... 99.50

Plus long et plus large de 6"

MATELAS "MOTEL"
de 220 ressorts spiraux et sommier-boite assorti. Les deux pour aussi peu que 2.25 PAR MOIS.

MATELAS "MEDAILLON"
de 252 ressorts spiraux et sommier-boite assorti. Les deux pour aussi peu que 2.75 PAR MOIS.

MATELAS "REST SLEEP"
de 312 ressorts spiraux et sommier-boite assorti. Les deux pour aussi peu que 3.50 PAR MOIS.

MATELAS "SLUMBERLAND"
de 405 ressorts spiraux et sommier-boite assorti. Les deux pour aussi peu que $4 PAR MOIS.

DISPONIBLES DANS TOUTES LES LARGEURS NORMALES — 3'3", 4', et 4'6".

MATELAS 'QUEEN' 2 MORCEAUX
Etant plus long et plus large, ce matelas et sommier-boite s'harmonisant, vous apportent un confort inégalé et un sommeil plus reposant. Achetez les deux pour aussi peu que $1 PAR SEMAINE.

Woodhouse

Les plus grands détaillants d'ameublement au Canada!

440 rue de la COURONNE
TEL.: 522-2046

(entre boul. Charest et rue St-Joseph) — 3 étages pour vous servir.
Magasinez en toute aisance les jeudis et vendredis jusqu'à 9h.30 p.m.



Des paniers débordant de pêches fraîches et fermes font les délices de tous... et les pêches sont maintenant à leur meilleur au Dominion. Parfaites pour les tartes ou les conserves, les pêches Freestone sont juteuses, dorées, de prix raisonnable. C'est si délicieux des pêches servies avec de la crème ou dans une salade de fruits! Les enfants s'en régaleront n'importe quand, alors vous faites mieux de vous en procurer un panier ou deux aujourd'hui. De bonnes pêches fraîches cueillies des vergers . . . au Dominion.



La crème de la récolte

PÊCHES

Les meilleures délices viennent au Dominion en été!

COCKTAIL de FRUITS DE FANTAISIE "DEL MONTE" Bte 28 oz **49¢**

THE EN SACS Orange Pekoe "RED ROSE" (CAFE POT 6 OZ - 1.05 SPECIAL) Pqt de 60 **83¢**

CRISTAUX D'ORANGE "ALLEN'S OU (ANANAS ET PAMPLEMOUSSE 5¾ oz 4/75) 4 pqts 3¼ oz **89¢**

JUS DE POMMES "BRIGHT" 3 btes 48 oz **89¢**

PAPIER de TOILETTE Blanc - Rose - Jaune "Vanity" 3 pqts 2 roul. **95¢**

HUILE de Mais "St-Lawrence" bout. 32 oz **89¢** (16 oz 45¢)

PATATES Chips "Maple Leaf" pqt 7½ oz **49¢** (12 oz 69¢)

JUS DE TOMATES Heinz Pot 28 oz 3/$1.00

KETCHUP 'HEINZ' Bout. 15 oz 3/$1.00

PECHES Fraîches "FREESTONE" No 1 de l'Ontario Sucrées Juteuses - Savoureuses "EXTRA" "SPECIAL" PANIER 4 Pintes **89¢**

DECOUPEZ CES COUPONS

No 1 — Du Québec — Croustillant - Frais **CELERI** Gros. 24's **25¢** Un délice avec fromage fondu

No 1 — De la Californie — Chair saumonée **CANTALOUPS** Ch. **29¢** Délicieux avec crème glacée Richmello

RAISINS ROUGES "MALAGA" No 1 de la Californie Sucrés - Frais 3 lbs **59¢**

C'est Surtout à cause de la **VIANDE**

LE ROI DES ROTIS! INSPECTÉ PAR LE GOUVERNEMENT

ROTI DE COTES de Choix

JAMBON "PICNIC" SANS JARRET Marque "Burns" Légèrement Fumé Spécial lb **53¢**

Coupe Courte Facile à Trancher! Spécial! lb **89¢**

BIFTECK DE COTES lb $1.09 Epais et Juteux-Idéal pour B.B.Q.

BAS DE PALETTE lb **69¢** Frais Haché chaque Heure!

SAUCISSES de Porc lb **65¢** Pur "Bilopage" Inspectées par le Gouvernement

ACHETEZ AVEC CONFIANCE — Toute la viande ou produit de viande vendu au Dominion, qu'il soit frais, congelé ou apprêté est INSPECTÉ par le GOUVERNEMENT!

CORNICHONS Tranchés ou Relish Sucrée "Coronation" 2 Pots 24 oz **89¢**

AU DOMINION SEULEMENT!

TARTE aux Raisins "Country Girl" tarte 20 oz **39¢**

BEIGNES "Richmello" Ordinaires au Sucre à la cannelle 2 pqts de 12 **49¢**

GINGER ALE Sec. Cola-Orange-Soda Water "Domino" (Plus Dépôt) 2 bout. 30 oz **29¢**

FEVES JAUNES "Kounty Kist" 4 btes 10 oz **39¢**

ALIMENTS CONGELES!

EPINARDS spécial en feuilles ou morceaux "Domino" 2 pqts de 12 **45¢**

CHOUX Bruxelles "Domino" Pqt 10 oz **29¢**

ASPERGES Coupées de Choix "Domino" Pqt 10 oz **49¢**

CEREALES "KELLOGG'S "Rice Krispies" (6 oz 25¢) (13 oz 45¢) 3 pqts 10 oz 1.00

AUBAINES POUR LA RENTREE DES CLASSES!

ENSEMBLE pour la Classe Relieur - Cahiers - Feuilles - Dividеurs ch. **1.99**

BLOC-NOTES "Extra Value" ch. **25¢**

Plumes Automatique 8 Coul. ch. **98¢**

REGLES de 12" ch. **10¢**

SERVIETTES de Cuir 17" ch. **3.99**

ENSEMBLE pour la Classe "Dominion" ch. **99¢**

STYLOS A BILLE Rétractable "Canadian Made" **49¢**

TOUT EST GARANTI!

PARTICIPEZ AU FORMIDABLE CONCOURS des TIMBRES DOMINO!

GAGNE le magnifique CADEAU GRATUIT dans le concours de timbres DOMINO



Chaque semaine, un client de Dominion gagne un joli cadeau de son choix — absolument gratuit! Pour plus de détails, consultez votre livret de timbres. Participez souvent et gagnez l'article de votre choix dans le nouveau catalogue de Timbres Domino!

VOUS AUSSI POUVEZ GAGNER UN CADEAU COMME CELUI-CI GRATUIT !

Mme Sylvio Godin 6063 Rue Esplanade Montréal, P.Q. ,

Mme Godin a choisi un **MAGNETOPHONE** "Aiwa" Actionnement Capstan à 2 vitesses

Voyez page 76 du Nouveau Catalogue des Timbres Domino. L'article No 12 Item 12022. Une valeur de 56 livrets

ÉCHANGEZ VOS LIVRETS de TIMBRES! GAGNEZ!

MAINTENANT OUVERT Un Magnifique nouveau **CENTRE DE CADEAUX DOMINO** Obtenez vos cadeaux immédiatement **CENTRE D'ACHATS LAURIER** Mezzanine

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **SERVIETTES** de papier "White Swan" 2 paquets de 60 **43¢** Se termine mar 30 août au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **CIRE LIQUIDE** "Klear" Boîte 32 oz **1.16** Se termine mar 30 août au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **CAFE MOULU** "Maxwell House" Boîte 1 lb **99¢** Se termine mar 30 août au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **'SARAN-WRAP'** Film Rouleau 12" x 100' **73¢** Se termine mar 30 août au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **JUS d'ORANGE** Frais "Dominion" Pot 32 oz **59¢** Se termine mar 30 août au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **FROMAGE** en tranches "Domino" Paquet 16 oz **67¢** Se termine mar 30 août au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **FROMAGE** "Gruyère" "ZING" Paquet 8 oz **49¢** Se termine mar 30 août au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **CREME à BARBE** "Noxzema" Instantané Boîte 12 oz **1.25** Dans grands marchés! Se termine mar 30 août au DOMINION

100 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **CHAISES** pliantes pour enfants Chacune **1.99** Dans grands marchés! Se termine mar 30 août au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **POIRES BARTLETT** Panier 3 lb Se termine mar 30 août au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **PATATES DE TABLE** Sac de 25 lb Se termine mar 30 août au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **TETE FROMAGEE** "Bilopage" Cont. 12 oz Se termine sam 27 août au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **BOEUF MARINE** "Cry-O-Vac" Coorsh Se termine sam 27 août au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **LANGUES** de porc ou agneau marinées "Buffet" Pot 12½ oz **1.15** Se termine mar 30 août au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **ARACHIDES** Salées ou mondées "Nuteweet" Paquet 24 oz Se termine mar 30 août au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **JUS d'ORANGE** Frais "Dominion" Pot 64 oz **99¢** Se termine mar 30 août au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **APPRET** à salades "Monarch" Pot 16 oz **43¢** Se termine mar 30 août au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **BLEUETS NO 1 DU QUEBEC** 1 Pt. Se termine mar 30 août au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **FEVES JAUNES OU VERTES** Sac de 2 lbs Se termine mar 30 août au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **SAVON** "Ivory" 4 pains **39¢** Se termine mar 30 août au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **NETTOYEUR** liquide "Drano" Bout. 16 oz **98¢** Se termine mar 30 août au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **EAU MINERALE** "Mont-Clair" Richelieu Bout. 30 oz **35¢** Se termine mar 30 août au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **SERVIETTES** sanitaires "Kotex" Paquet de 12 **51¢** Dans grands marchés! Se termine mar 30 août au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **"SMOKED MEAT"** "Coorsh" 2 paquets 2 oz Se termine sam 27 août au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — Avec coupon et achat **SALADES aux PATATES** "Hygrade" Cont. 16 oz Se termine sam 27 août au DOMINION

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES!

Prix en vigueur jusqu'à samedi le 27 août au DOMINION A TOUS LES MAGASINS DE LA VILLE DE QUEBEC ET MONTMAGNY, P.Q.

DOMINION STORES LIMITED

DOMINION

Ecole polyvalente à Sainte-Marie

Le ministère demande d'attendre avant de choisir le terrain

par Michel CHAUVEAU

Ce fut une réaction de surprise et de désapointement qu'eurent les commissaires de la régionale Louis - Fréchette, hier soir, lorsque le secrétaire - administrateur, M. Arthur Massé, lut une lettre du ministère de l'Education, dans laquelle il était recommandé d'attendre pour faire un choix définitif quant à l'emplacement choisi pour ériger une école polyvalente à Sainte-Marie de Beauce.

Précédemment, la construction d'une telle école avait été classée par le ministère comme devant faire partie d'une première étape dans la structuration de l'implantation scolaire du territoire, donc revêtant un certain caractère d'urgence.

A plusieurs reprises, les représentants de Sainte - Marie ainsi que les délégués des commissions scolaires environnantes avaient demandé que les choses soient menées rapidement en cette affaire.

Plusieurs terrains avaient été visités, ainsi que des études entreprises par les ingénieurs Carrier et Trottier notamment qui, après sondages de terrains avaient préconisé un choix qui avait été ratifié par les commissaires, fait l'objet d'une option, puis transmis au ministère, pour approbation finale.

Il ne restait, en fait, que l'autorisation ministérielle . . . pour que puissent débuter les travaux.

Puis survint, hier soir, la réponse suivante de la direction générale de l'équipement du ministère de l'Education: "Nous vous recommandons, avant d'approuver tel ou tel choix, d'attendre le résultat d'un rapport de l'urbaniste - conseil engagé par la ville de Sainte - Marie de Beauce, dans le but précis d'orienter adéquatement la décision de la régionale Louis-Fréchette . . ."

Le commissaire Ch.-H. Blouin a dit n'y plus rien comprendre: "C'était urgent, on fait ce qu'il faut faire, puis tout est encore retardé, alors que durant ce temps, on doit loger certains élèves dans des hauts de magasins ou dans des garages!"

Réaction du même style pour le président Chagnon, qui a tenu à dégager la responsabilité de la régionale pour toutes conséquences ultérieures de ce retard: "On ne pourra dire que c'est de notre faute."

REPRESENTATION DES COMMISSAIRES

Une autre communication du ministère, sous forme de télégramme cette fois, a avisé la régionale que par arrêté en conseil du 16 août, il avait été décidé de fixer comme suit la représentation des commissaires: un commissaire représentera Lauzon; un commissaire représentera la région du bas du comté de Bellechasse; un commissaire représentera Lévis, à compter du premier juillet 1967; un commissaire représentera le haut du comté de Bellechasse à compter du 1er juillet 1967; un commissaire représentera les commissions scolaires du comté de Dorchester à compter du 1er juillet 1968, date à laquelle également, un commissaire représentera les commissions scolaires suivantes: Bienville, Saint-David, Pintendre et Saint-Henri. Le télégramme ministériel, enfin stipule qu'un commissaire sera choisi parmi les délégués des commissions scolaires de la région de Sainte - Marie de Beauce, en remplacement du commissaire qui jusqu'au 1er juillet dernier représentait les commissions scolaires de Saint - Romuald et Saint - Jean - Chrysostome rattachées dorénavent à la régionale de Tilly.

Là encore, les commissaires ont fait part de leur surprise devant le peu de clarté de ce document en ce qui concerne tout au moins la région de la Beauce, car un document ministériel précédent stipulait que le représentant de cette zône à la régionale Louis-Fréchette serait désigné par le lieutenant - gouverneur en conseil.

A la demande du ministère la régionale avait transmis il y a quelques semaines, trois noms de candidats à ce poste.

Les commissaires, devant une telle situation, se sont résolus à "l'attente", dans l'espoir d'avoir des éclaircissements sous peu.

Rappelons que dans l'état actuel des choses la représentation des commissaires ne correspond nullement à la situation réelle. Par suite du départ des commission scolaires de Saint - Romuald et Saint - Jean - Chrysostome d'une part, les commissaires ne sont que six au lieu de sept, et d'autre part, il n'y a qu'un seul représentant pour les commissions scolaires rurales qui sont pourtant les plus nombreuses.

En ce moment, Lévis possède deux représentants (MM. Blouin et Chagnon), Lauzon, un (M. P.-E. Ruel), Bienville, un également (M. J.-M. Bégin). M. A. Robertson représente Saint - David, Saint - Henri et Pintendre, tandis que M. J.-C. Lachance, du comté de Bellechasse, est le seul mandataire de la population rurale.

Legaré

VENEZ VOIR ET ENTENDRE

COLORAMA

67 Téléviseur en couleur appareil stéréophonique radio F M

NE MANQUEZ PAS CETTE EXPOSITION GEANTE DES NOUVEAUX APPAREILS DE DIVERTISSEMENT AU FOYER! C'EST SENSAS!

General Electric
Philco
Fleetwood
Westinghouse
Dumont
Grundig
Telefunken

COUPON DE TIRAGE GRATUIT

GAGNEZ UN NOUVEAU TELEVISEUR FLEETWOOD 1967 EN COULEUR, ECRAN DE 23"

NOM.....

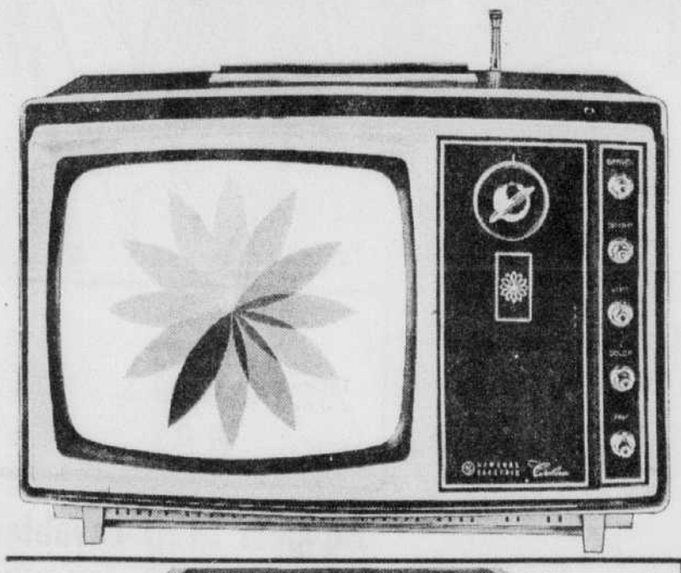
ADRESSE.....

TELEPHONE.....

Aucune obligation d'achat. Venez nous voir et déposez le coupon gratuit à notre magasin.



PORTATIF G.E. EN COULEUR, ECRAN DE 11"



399.95

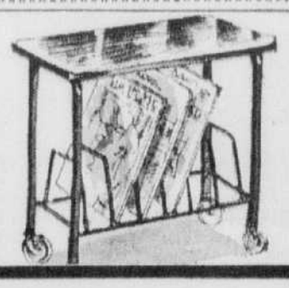
Aussi peu que $4 par semaine

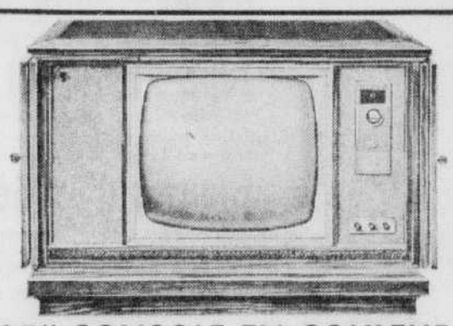
Muni de la démagnétisation automatique vous assurant une pureté constante des couleurs. Les contrôles "Mémoire-Magique" peuvent être réglés à l'avance, éliminant la nécessité de les ajuster en changeant de canaux. Sélecteur de canaux illuminé. Ne pèse que 24 livres. Fini noyer grenu.

SERVICE DE 3 MOIS DU MANUFACTURIER INCLUS!

GRATUIT

Vous obtenez cette table absolument gratuite avec tout achat de tourne-disque, stéréo et téléviseur.

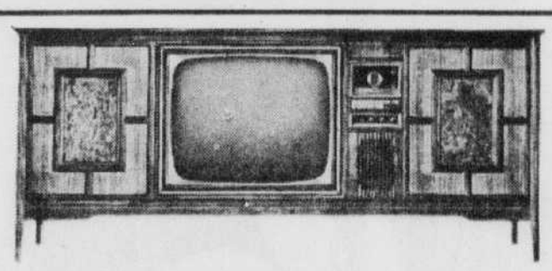




25" CONSOLE EN COULEUR

DE WESTINGHOUSE. Circuit instantané. Syntonisateur-mémoire. Cabinet à deux portes de style traditionnel. Noyer antique.

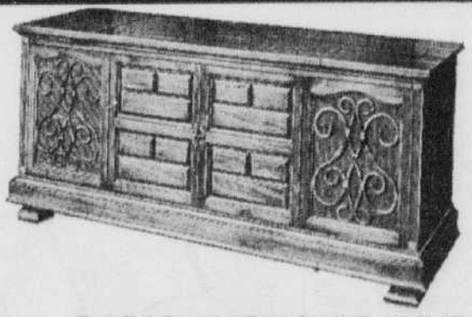
AUSSI PEU QUE $13.00 PAR SEMAINE



COMBINE RADIO-PHONO-TV

DE FLEETWOOD. TV en couleur, écran de 25". Radio-phono AM/FM et FM/Stéréo. Cabinet de grand luxe dans un choix de finis.

AUSSI PEU QUE $18.00 PAR SEMAINE



RADIO-PHONO DE LUXE

DE WESTINGHOUSE. AM/FM & FM/Stéréo. Puissance musicale de 80 watts. Cabinet style provincial espagnol. Noyer antique.

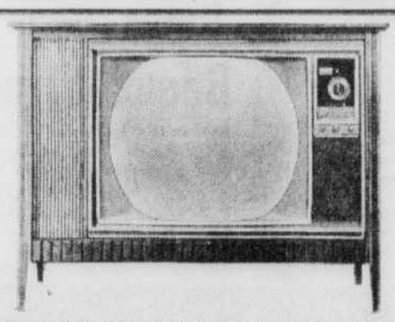
AUSSI PEU QUE $8.00 PAR SEMAINE



CONSOLETTE 21" en Couleur

DE PHILCO. Avec la démagnétisation automatique et le syntonisateur-mémoire. Cabinet en noyer plaqué. 29¾" de large.

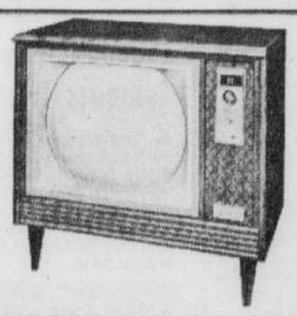
AUSSI PEU QUE $8.00 PAR SEMAINE



CONSOLE 21" EN COULEUR

DE FLEETWOOD. Avec la démagnétisation automatique et le syntonisateur-mémoire. Cabinet en noyer plaqué, choix de 3 finis.

AUSSI PEU QUE $9.00 PAR SEMAINE



CONSOLE 21" EN COULEUR

DE WESTINGHOUSE. Circuit d'image et de son instantanés. Transformateur de puissance. Cabinet en noyer plaqué de 34" de large.

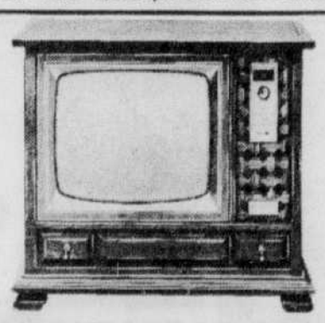
AUSSI PEU QUE $9.00 PAR SEMAINE



CONSOLE 25" EN COULEUR

DE WESTINGHOUSE. Son instantané et image en couleur en 8 secondes. Sélecteur de canaux illuminé. Cabinet de style italien.

AUSSI PEU QUE $11.00 PAR SEMAINE



CONSOLE 25" EN COULEUR

DE WESTINGHOUSE. Son instantané et image en couleur en 8 secondes. Sélecteur de canaux illuminé. Cabinet de style espagnol.

AUSSI PEU QUE $12.00 PAR SEMAINE



CONSOLE 23" EN COULEUR

DE DUMONT. Démagnétisation automatique. Excellente reproduction de la couleur. Cabinet de style contemporain danois.

AUSSI PEU QUE $10.00 PAR SEMAINE

Legaré

600 est rue ST-JOSEPH - TEL.: 529-0141

7 étages pour faciliter votre magasinage

CENTRE D'ACHATS PLACE FLEUR DE LYS
boul. Hamel. Tél.: 524-7688

LAUZON
2 rue St-Joseph
Tél.: 837-5144

BAIE ST-PAUL
89 rue St-Jean-Baptiste
Tél.: 435-2439

AUCUN DEPOT REQUIS ET JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER.
(Taxe de vente payable à l'achat)
NOUS FINANCONS NOTRE CREDIT!

Deux chauffeurs de taxi attaqués en pleine nuit

Deux fiers-à-bras ont été mis en état d'arrestation et un troisième est recherché à la suite de deux attentats dont des chauffeurs de taxi ont été victimes, à Québec, au cours de la nuit d'hier. M. Robert Bernier, du 32, rue Fortier, Loretteville, et Léonce Fillion, 307 rue Papineau, Québec, sont les victimes de ces assauts. Le premier s'est fait voler la somme de $45, son portefeuille et ses clefs d'auto. Le second a été fouillé et on lui a enlevé $12 et un trousseau de clefs.

Ces deux attentats ont été perpétrés à une heure d'intervalle dans la rue Mgr-Gauvreau, à Saint-Roch, et l'autre dans Notre - Dame - de - Pitié. Les assommeurs ont agi de la même façon dans les deux cas. Deux d'entre eux étaient assis à l'arrière et l'autre à l'avant. Pendant que l'un d'eux retenait le chauffeur, le deuxième le frappait et l'autre volait.

Les trois hommes — qui étaient bien connus de la police — se sont fait conduire de Loretteville à Québec par le chauffeur de taxi Robert Bernier. Dans la rue Mgr-Gauvreau, près du boulevard Charest, les trois clients ont ordonné au chauffeur d'arrêter. Ils se sont attaqués à leur victime lui causant des blessures à la tête et au visage. M. Bernier fut départi d'une somme de $45, de son portefeuille et des clefs de sa voiture que ses assaillants ont lancées à distance. Conduit à l'Hôtel-Dieu par des policiers qu'il a alertés, M. Bernier a été soumis à une intervention chirurgicale qui a nécessité 47 points de suture.

Vers 2 h 30, les trois mêmes individus hélaient le chauffeur de taxi Léonce Fillion, sur la rue Dorchester, à l'angle de la rue du Roi. Ils demandèrent à se faire conduire à Notre - Dame - de - Pitié, intimant l'ordre de s'engager dans les rues transversales à la rue Saint-Vallier. A un endroit isolé, ils s'attaquèrent à M. Fillion et le frappèrent de leurs poings. Le conducteur s'en est tiré avec une fracture du nez, une blessure à la lèvre supérieure et une ecchymose à un oeil. Malgré ces blessures, M. Fillion a pu se servir d'un autre trousseau de clefs et s'est présenté au poste de police no 3 d'où il fut dirigé vers l'Hôtel-Dieu.

L'inspecteur G.-H. Buteau a déclaré, hier après-midi, que des accusations de vol qualifié seront portées contre les trois inculpés. Les deux premiers ont été rejoints au cours de la matinée. Un mandat d'arrestation a été émis contre le troisième.

Incendie de deux maisons à Giffard

Trois familles ont perdu tous leurs biens à Giffard, hier, dans l'incendie de deux maisons. Ce sont celles de M. André Cameron, 3858 rue Chabanel, de M. Hormidas Godin et de M. Marcel Clavet, du 3864 et 3860 de la même rue.

Les pompiers de Giffard ont été alertés vers 11h lundi soir. Ils ont travaillé jusqu'à 3h30 hier matin avant de pouvoir regagner leur quartier. Personne n'a été blessé.

L'incendie a éclaté dans le sous-sol de la maison de M. Cameron qui en a été prévenu par des passants. Il s'est propagé rapidement à toute la construction en bois recouvert de papier goudronné. De cette maison, il ne reste que le solage et la cheminée.

La maison voisine qui était habitée par les familles Godin et Clavet est considérée comme une perte totale. Les murs sont restés debout, mais tout a été calciné. Aucune des familles n'a pu sortir un meuble ou quoi que ce soit.

Les sapeurs étaient dirigés par le chef intérimaire R. Samson et le sergent G. Prémont. La maison de M. Maurice Godin, 3872 rue Chabanel, a souffert de la chaleur dégagée par le brasier. Une maison, celle de M. Xavier Allaire, située du côté de Beauport, a été menacée, mais elle n'a subi aucun dommage.

Camionnette en feu, le chauffeur blessé

Une cantine ambulante de "La Popote" a pris feu, hier avant-midi, sur le boulevard Lelièvre, à Ville les Saules. Le conducteur du véhicule, Gilles Couture, 23 ans, de Ville Vanier, a subi des brûlures au visage et une blessure à une jambe en ouvrant la porte arrière de la camionnette. Les flammes ont été maîtrisées rapidement par les sapeurs de Ville les Saules. Le véhicule a subi de lourds dommages. On attribue les flammes à une fuite de gaz propane. Gilles Couture a reçu les soins requis à l'hôpital du Christ-Roi.

Blessés dans une collision

Trois automobiles sont entrées en collision, hier après-midi, vers 2h30, à l'angle des rues L'Espinay et Dorchester. Deux personnes ont été blessées et elles ont dû être conduites à l'hôpital Saint-François d'Assise par les ambulanciers de la maison Hubert Moisan. Ce sont M. André Lapointe, 223, rue Picardy, et Mme Alfred Harvey, 322 rue Maltais, tous de Jonquière. Les deux souffrent de blessures à la tête et au visage.

Satisfaction Garantie ou tous vos Achats Remboursés

STEINBERG MIRACLE MART

pour la rentrée des classes

partons du bon pied... bien habillés, bien équipés!
et à bon compte en achetant chez Steinberg, naturellement!

Vêtements Scolaires pour Filles



Jumpers pour Dames

Trois modèles dont 2 illustrés. Beaux tissus!

A. Boutonnage 3/4. Deux plis. Fausses poches. Flanelle pied-de-poule laine et rayonne. Tailles: 7-15.

B. Modèle droit à ceinture nouée (facultative). Poches. Glissière dos. Flanelle de laine et rayonne diagonale. Chiné bleu, bourgogne et vert. Tailles: 10-18.

C. (Non illustré). Modèle à plis, boutons cuivrés, glissière. Lainage mélangé rayonne chiné bleu, bourgogne et vert. 10-18.

Robes pour Dames



Chandails Fibre Acrylique Gonflante Casaques Tricot Acrylique Dentelle

A. Cardigans en gros tricot sport, mailles diminuées, fibre acrylique. Dessins fantaisie, losanges ou dentelle. Mailles unies aussi. Lavables, ne rétrécissent pas, ne se déforment pas, ne "boulochent" pas. **Coloris:** Blanc, rose, bleu. **Tailles:** P.M.G. **SPECIAL $6 ch.**

B. Casaques ressemblant à de la fragile dentelle. En tricot de fibre acrylique fini crochet. Plus longues aussi. Lavables, sèchent rapidement. En noir, blanc, rose pâle, bleu poudre, vert. Tailles: P.M.G. Du luxe à prix modique! **SPECIAL 2.97 ch.**

Vêtements pour Dames



Veste-Vareuse d'Ecolière

Prix extraordinairement modique pour cette qualité!

Idéale pour la rentrée des classes. Le tout dernier cri pour la jeunesse: les vestes "peo". Qui n'a pas la sienne. Voici un modèle en tissu "Melton" tout laine, doublure de peluche. Fermeture croisée à 6 gros boutons fantaisie. 4 poches. **Tailles:** 8 à 16. **Coloris:** Marine, bourgogne, vert Loden. **Economisez 4.18! sur cet achat opportun.**

Vêtements pour Jeunes Filles



Jupes pour Fillettes Beaux Tissus Pratiques

Deux modèles au choix.

A. Modèle en "Arnel" et viscose lavable. Entièrement à plis ronds ou plis plats. Glissière et fermeture à bouton. Tailles: 7-8-10-12-14. Gris ou marine. **2.97 ch.**

B. En velours côtelé, "Arnel", viscose et laine. Taille semi-élastifiée, bretelles. Certaines à plis permanents, d'autres de ligne "A" à plis creux. Tailles 3-6x. Coloris variés. Rég. 2.57. **1.97 ch.**

Vêtements pour Fillettes



JUMPER Tailles 4 à 6x **4.97 ch.** Tailles 7-14 **5.97 ch.**

JUPE Tailles 6-20 **7.97 ch.**

VESTE Tailles 6-20 **8.97 ch.**

Jumpers Droit Lavables pour Fillettes

Beau tissu "Sherwood" (acétate et Viscose) lavable. ● Pli plat derrière ● Jupe à poche de côté ● Ceinture en pareil ● Coloris gris fusain ● Ages: 4-6x **4.97 ch.** 7-14 **5.97 ch.**

Jupe Plissée et Veste Assortie Lavables

Bel ensemble 2-pièces pour fillettes. Composé d'une jupe à 10 plis plats piqués jusqu'au dessous des hanches. Veste à manches 3/4 pour assortir. Tissu "Sherwood" Celanese (acétate et viscose). En gris fusain seulement. Tailles: 6-20. Jupe **7.97 ch.** Veste **8.97 ch.**

Blouses d'Ecolières en Coton et Polyester

Les blouses qui ne demandent aucun repassage car elles sont traitées "PERMANENT PRESS". Modèle classique à petit col transformable. Manches courtes ou longues. En rose, blanc ou bleu. **Tailles:** 7-8-10-12-14. **SPECIAL 1.97 ch.** (Non-illustré)

BLOUSES COTON "SANFORISED". Manches courtes ou longues. Blanc seulement. Ages: 4-6x. Rég. 1.77 ch. **2 pour $3.**

Vêtements pour Fillettes

CHANDAILS FILLETTES Rég. 3.77 **2.97 ch.**

Cardigans "Orlon" en 2 modèles. L'un à devant à mailles fantaisie. L'autre "Orlon" gonflant uni. Les deux genre "Bohème" à manches longues. Tailles 4-6x. Bourgogne, marine, vert, blanc, rose, bleu poudre.

CHAUSSETTES BERMUDIENNES Spécial **57¢ à 97¢ paire**

Pour dames. En nylon extensible, laine Kroy et nylon et "Orlon" gonflant. Mailles câble et mailles fantaisie. Pointures: 6 à 11 dans le groupe. Coloris: blanc, marine, vert, rouge, bleu, noir, brun, ataças.

LEOTARDS POUR DAMES/ENFANTS Rég. 97¢ à 1.77 ch.

100% nylon Du Pont, tricot à maille unie. Blanc, marine, rouge, beige, vert, noir, brun. Tailles: 1-3, 2-4, 4-6, 6-8, 8-10, 12-14 (enfants). Pour dames: P.M.G. XG.

Vêtements et Bas pour Dames et Enfants



Chemises Habillées et Sport pour Hommes

A. Pour hommes. En broadcloth de coton peigné, qualité 208 fils au pouce carré. Mercerisé et "Sanforized". Blanc ou bleu. Encolure 14-17 1/2 (mou) 14-16 1/2 (à bande) 14-17 (pointes boutonnées). Poignets transformables. Boutons inéclatables. **2 pour $5 ou 2.77 ch.**

B. Pour hommes. 100% coton peigné "Sanforized". Cols mous et à pointes boutonnées. Tailles P.M.G. XG. Bleu, gris, bourgogne, beige, olive. Dessins et rayures variés. **2 pour $5 ou 2.77 ch.**

C. **CHEMISES POUR GARCONS** — En coton blanc seulement. Col à pointes courtes. Tailles 4-6X. Manches longues. "Sanforized". Rég. 1.77 ch. **2 pour $3.**

(Non illustré) — Pour garçons 8-16, chemises tricot coton, manches longues, diverses couleurs unies ou rayées. Rég. 1.77 ch. **2 pour $3.**

Vêtements pour Hommes et Enfants



Chandails pour Hommes

A. Mélange 70% laine, 30% nylon. **Cardigans:** 6 boutons, décolleté en V. Pull-overs à encolure matelot, ou col roulé double. Mailles entièrement diminuées. Bas et poignets à côtes 1 x 1. Beige, bleu clair, gris, bourgogne, noir. Tailles P.M.G. Ils sont lavables. 5.99 ch.

B. **CHANDAILS POUR GARCONS** — Pull-over tricot à câbles. Fibre acrylique. Devant deux tons. Sans manches. Encolure, taille et emmanchures tricot à côtes. Tailles 4 à 6x. Gris/noir, rouge/noir, poudre/noir. 2.27 ch.

Vêtements pour Hommes et Garçons



Coupe-vent "Baseball"

Vêtement résistant et populaire pour garçons. En popeline coton peigné mélangée de nylon. Traité "Scotchgard" contre les taches. Deux rayures "Baseball" sur les manches et passepoils contrastants. Poignets, taille et col en tricot à côtes. **Tailles:** 8 à 18. Noir, marine, brun. **3.97 ch.**

Vêtements pour Garçons

Pantalons en Viscose et Acétate Hommes et Jeunes Gens

A) Rég. 7.97

A. Coupe fuseaux nouvelle mode en tissus les plus divers: chevronné, tweeds, flanelle 2 fils, viscose/acétate genre worsted. Confection impeccable. Tous à devant uni. Poches et passe-ceinture. **Tailles: 28 à 34. Coloris:** Gris banquier, noir olive, noir, ardoise, brun et autres dans le groupe. **4.99 ch.**

Pantalons Garçons Viscose et Laine

Rég. 5.97

B. Confection style "continental" poches "Western". Tissu mélangé de laine et viscose. Tailles: 8 à 18 pour statures: élancées, courantes et corpulentes. **Coloris:** Noir, fusain, gris moyen, vert Loden. (Non illustré) **3.97 ch.**

Pantalons Garçons

Rég. 2.77

Confectionnés en flanelle "Domil" mixte. Jambes fuselées, taille semi-élastique. Taille réglable par pattes sur le côté. **Tailles:** 4-6x. **Coloris:** Gris, marine, brun. **2.27 ch.**

Vêtements pour Hommes et Garçons

Place Ste-Foy
Boulevard Laurier
OUVERT du LUNDI au SAMEDI JUSQU'À 10H. P.M.
PINKY
Timbres Pinky avec tous vos achats



une collection à l'image de la MODE ACTUELLE — soyez parmi les premières à acheter ces nouveaux BAS tandis que l'assortiment est complet...

Sautez, - Dansez, Marchez avec Trimfit®

Les bas et chaussettes tout dernier cri en nylon DuPont, Orlon et tricot Banlon.

STEINBERG
MIRACLE MART



B) Bermudes 1.19 paire

AU GENOU ET SUR LE GENOU

C) Velours - Hi 1.69 paire

D) Chelsea 1.50 paire

E) Madrid 1.69 paire

F) Orlon - Hi 1.50 paire

A) Versailles 2.50 paire

TRES HAUT SUR LA CUISSE

G) Bristol $2 paire

H) Valencia $2 paire

J) Kent $2 paire

K) Surrey $2 paire

A) Cuissard VERSAILLES, Orlon et nylon, motif fantaisie, pointures 8-9½; 9½-11 paire 2.50

B) Bermudes, nylon extensible et coton, pointures 6-8; 8-9 paire $1

pointures 10-11 paire 1.19

C) Bermudes VELOURS-HI, Orlon et nylon extensible, pointures 6-8, 8-9½, 9½-11 paire 1.69

D) Bermudes "Poor Boy" CHELSEA Orlon et nylon à côtes, pointures 6-8; 8-9½; 9½-11 paire 1.50

E) Bermudes MADRID, tricot nylon "crochet", pointures 8-9½, 9½-11 paire 1.69

F) ORLON-HI, Orlon et nylon extensible, motif diamant et torsades, pointures 9-10; 10-11 paire 1.50

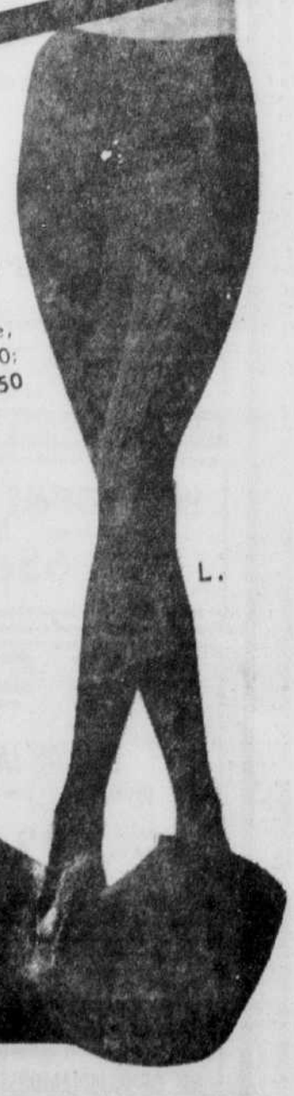
G) Cuissard BRISTOL, style "Poor Boy", Orlon et nylon à grosses côtes, pointures 8-9½; 9½-11 paire $2

H) Cuissard VALENCIA, au "crochet" très nouveau en nylon extensible, pointures 8-9½; 9½-11 paire $2

J) Cuissard KENT, tricot 100% nylon à motif "fleurs" tricot épais et mince très joli effet, pointures 8-9½; 9½-11 paire $2

K) Cuissard SURREY, nylon extensible à motif "feuilles" tricot épais et mince, pointures 8-9½; 9½-11 paire $2

Souliers pour l'automne: vous pourrez vous procurer les souliers illustrés dans cette page à nos rayons des chaussures, prix variant de 5.87 à 6.87 la paire



Collants Tricot Léger Pour Dames et Enfants

L) 6 mois à 3x 2.50 paire — **2-4 ans** 2.79 paire — **4 à 14 ans** 2.98 paire

L) Motif câble sans couture. Tricot câble "Link-n-Link et tricot câble extensible.
6 mois à 3x 2.50 paire
4 à 14 ans 2.98 paire
2-4 ans 2.79 paire

M) 6 mois - 14 ans 1.98 paire — **Dames: P.M.G.** 2.98 paire

M) Classique, sans couture, tricot uni 70 jauge nylon.
6 mois à 14 ans 1.98 paire.
Dames: P.M.G. 2.98 paire

Bas Dames et Enfants

Aussi disponibles: Collants tricot "crochet", tricot "Plus One" et tricot indémaillable. 1 à 3x 2.50 paire, jusqu'à tailles Dames P.M.G. XG. 3.98 paire.

TIMBRES PINKY Avec tous vos achats

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI JUSQU'À 10 H. P.M.

Place Ste-Foy
Boulevard Laurier



"Allons aux courses"

VOICI QUELQUES-UNS DES DERNIERS GAGNANTS DE $500.00

MME M. TRUDEL, Montréal
M.M. COTE, Montréal
MME A. BELAIR, Montréal
MME J.-M. ST-CYR, Sherbrooke
MME R. BEAULIEU, Ville LaSalle
MLLE N. FORDHAM, Chomedey
MME M. PRINCE, Shawinigan-Sud
M. A. LAPORTE, Chomedey
MME J. DAVINE, Côte St-Luc

QUELQUES-UNS DES NOMBREUX GAGNANTS DE $100.00

MME J. LORTIE, Montréal
MME V. DESLAURIERS, Montréal
M. R. AUBERT, Québec
MME G. MONGEAU, Montréal
MME B. TURCOTTE, Montréal
MME G. FERRON, Montréal
MME J.-R. GAUDET, Trois-Rivières
MME B. BIGRAS, Ste-Rose de Laval
MME F. CAOUETTE, Montréal
MME J. SASSEVILLE, Ville St-Michel
MME S. WEST, Montréal
M. C. MAILLE, St-Eustache
M. A. ROY, Montréal
MME R. ROY, St-Flavien

UN CHOIX SI VASTE ET DES



PECHES
FREESTONE
A CHAIR JAUNE,
FRAICHES, FERMES,
MURES ET TENDRES
"Variété "RED HAVEN

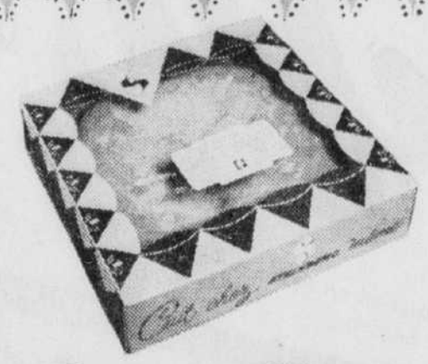
PANIERS DE 4 PINTES **89¢** CATEGORIE No 1 D'ONTARIO

RAISIN FRAIS SANS PEPIN
"SUNVIEW" DE LA CALIFORNIE
3 lb par paquet 69c

BANANES MURES, DOREES
PETITES, CABANITA
Dans un sac poly, la lb 12c

BLE D'INDE SUCRE du QUEBEC
NON EPLUCHES DOZ 29c
EPLUCHES DOZ 39c

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture, le samedi 27 août 1966. Les prix des fruits et légumes sont sujets aux fluctuations du marché.



Tarte au Citron
Fraîche du four de Steinberg
Croûte au beurre légère et feuilletée.
Tarte 24 oz **39c** 20c de rabais

Brioches au chocolat Le pqt 29c
Mardi Gras de Steinberg

Gros roulé à la gelée Ch. 49c
de Steinberg, 10c de moins

Beignes au sucre doz 19c
de Steinberg, 10¢ de moins

25 Timbres "Pinky" supplémentaires
Aucun coupon requis...
à l'achat de
Carrés aux dattes Le pqt 45c
brun doré de Steinberg

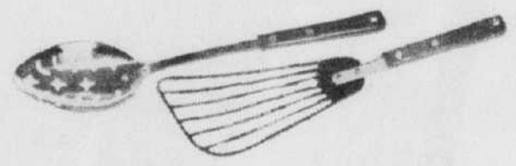
Produits de Beauté et Santé

Shampooings Lander 59c
Bouteilles de 16 oz
Crème-Rince, Huile de Bain, Crème à Main
En bouteilles transparentes et incassables

Comprimés Anacin 69c
29c de rabais.
Bouteille de 60
Pour un soulagement rapide de la douleur.

Crème Dentifrice $1.07
Colgate au Gardol
42c de rabais, tube super
Bas prix incroyable

Fixatif à cheveux 77c
Halo parfumé
22c de moins, boite 11 oz



CUILLER TROUEE
en acier inoxydable, avec poignée noire
Bas prix Chacune 63c

PELLE à tout usage
en acier inoxydable, avec poignée noire.
Bas prix Chacune 63c

Plus 25 timbres Pinky additionnels avec le coupon de l'annonce.

PAPIER de TOILETTE FAMILIAL SCOTT
BLANC, ROSE OU JAUNE, 18c DE MOINS
2 pqts de 4 roul. $1.00

SAUCE à SALADE de marque MONARCH
FRAICHE, CORSEE, 4c DE MOINS
Bouteille de 16 oz 35¢ Lisse et crémeuse

MELANGE de BISCUITS FRAIS de STEINBERG
QUALITE SUPERIEURE A PRIX INFERIEUR
100 par paquet 79¢ Bas prix

JUS de POMMES ORCHARD KING
DE CHOIX, VITAMINE, 16c DE MOINS
7 boites 20 oz $1.00

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
HUILE VEGETALE
Dorée, Monarch
Bouteille 24 oz 65¢
Nul après mardi le 30 août 1966

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SAUCE A SALADE
Suprême de McCormick
Bouteille 2¾ oz 59¢
ou ciboulettes coupées, séchées, bout. ⅛ oz 69¢
Nul après mardi le 30 août 1966

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
CIRE VINYLE
Liquide Simoniz
Boite 46 oz $1.85
Nul après mardi le 30 août 1966

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
ADOUCISSEUR
de tissus Steinberg
Bouteille 64 oz 59¢
Nul après mardi le 30 août 1966

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
QUICK WHIP
de marque Monarch
4 pqts 2 oz. $1.00
Nul après mardi le 30 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
FRAISES STEINBERG
Congelées de Fantaisie
2 pqts. 15 oz $1.00
ou Framboises, 2 pqts 85¢
Nul après mardi le 30 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
GATEAU aux POMMES
Congelé Sara Lee
Paquet de 14 oz 79¢
ou aux Abricots, pqt 12½ oz
Nul après mardi le 30 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Une boite 20 oz
GARNITURE A TARTE VACHON
Fraises, Bleuets ou Cerises
Nul après mardi le 30 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
EAU DE JAVEL
Concentrée de marque Javex
Bouteille de 128 oz 92¢
Nul après mardi le 30 août 1966



25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
NOURRITURE POUR CHIENS
Champion du Dr Ballard
Boeuf, foie ou poulet 4 btes 15 oz 66¢
Nul après mardi le 30 août 1966



25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
CRISTAUX SWING
Breuvage à l'orange
4 paquets de 3¼ oz 89¢
Nul après mardi le 30 août 1966



25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PATATES CHIPS
Fraiches, Feuille d'Erable
Paquet de 7½ oz 49¢ Régulières ou kervets
Nul après mardi le 30 août 1966



25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
JUS de PAMPLEMOUSSES
de marque Trinadar
2 btes 20 oz 39¢
Nul après mardi le 30 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
CIRE EN PATE
Clair de Johnson
8¢ de moins, boite 1 lb 71¢
ou 21¢ de moins, bte 2 lb $1.28
Nul après mardi le 30 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
DESODORISANTS
Glade pour la maison
Boite 6 oz 10¢ de moins 69¢
Odeurs variées
Nul après mardi le 30 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
CORNICHONS
Bread & Butter
Coronation, pot 24 oz 49¢
Nul après mardi le 30 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
GELEE DE RAISIN
Pure Kraft
Pot de 24 oz 49¢
Nul après mardi le 30 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
THON BLANC
en morceaux Bay View
2 btes 7 oz 86¢
Nul après mardi le 30 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SACS DE THE
Orange Pekoe Salada
60 par paquet 89¢
Nul après mardi le 30 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
POULET
désossé Esta
2 btes 7 oz 86¢
Nul après mardi le 30 août 1966

GAGNANTS

LISTE PARTIELLE DES CENTAINES D'HEUREUX

GAGNANTS DE $5.00, $10.00 et $25.00

M. F. GIGUERE, Ste-Foy
MME L. PERRAULT, Québec
M. A. FAUCHER, Ste-Foy
M. M. COLLARD, Chicoutimi
M. P. ROUSSET, Chicoutimi
M. B. SIMARD, Chicoutimi
M. H.-J. BELANGER, Shawinigan
M. J.-P. PRONOVOST, Baie Shawinigan
M. J.-M. LAROUCHE, Baie Shawinigan
MME K. CHARRON, Ottawa
MME E. SCOBIE, Ottawa
M. J.D. McDONALD, Ottawa
MME B. MORGAN, Sherbrooke
M. H. LACHANCE, Sherbrooke
MME A. RIVARD, Bramptonville
MLLE F. PAQUETTE, Trois-Rivières
MME J. GREGOIRE, Trois-Rivières
M. A. PICARD, Trois-Rivières
MLLE P. CARON, Hull
M. A. SCHNOBB, Hull
MLLE A. HADDAB, Hull
M. V. MILOT, Cap-de-la-Madeleine
M. G. SPEEK, Cap-de-la-Madeleine
MME R. GRAVEL, Cap-de-la-Madeleine
MME S. ROURKE, Baie Comeau
MME D. BAKER, Baie Comeau
M. G. LACHANCE, Baie Comeau
MME F. DUFOUR, Chicoutimi
M. J.-P. SIMON, Eastview
MME G. LEBOUTHILLIER, Québec
M. A. GAGNE, Québec
M. L. TREMBLAY, Beauport
M. A. MORIN, St-Hyacinthe
MME P.-A. DUFRESNE, St-Pie
M. J.-A. VIENS, Richelieu
M. A. PROULX, Drummondville
M. J.-M. CARRIER, Drummondville
MME Y. MAILHOT, Drummondville
MME L. GREENBERG, Ottawa
M. E.-G. SABOURIN, Ottawa
M. R. LATULIPPE, Montréal
MME D. VACHON, Montréal
MME A. LAURIER, Montréal
MME M. ROCHON, Verdun
M. S. FRANK, Ville Emard
MME P. BELIVEAU, Longueuil
MME G. VIENS, Lauzon
MME R. MAROTTE, Lauzon
MLLE L. COMTOIS, St-Foy
M. A. VOISELLE, Québec

Participez au concours vous aussi! Voyez-moi cette liste de gagnants encore incomplète. Serez-vous du nombre? Vérifiez votre carte pour bien connaître l'heure, la date et les règlements.

Vous recevrez une carte donnée GRATUITEMENT à chaque fois que vous allez chez Steinberg ou Miracle Mart. Tous ensemble "ALLONS AUX COURSES" !

C'est un jeu facile...et il est amusant de gagner !



PRIX SI BAS CHEZ STEINBERG

DESSERTS à la GELEE
VARIES JELL-O

POUR VOS DESSERTS OU SALADES,
ACHETEZ EN QUANTITE ET EPARGNEZ

11c de rabais — 9 pqts 3 oz $1.00

DINERS KRAFT
MACARONI ET FROMAGE

SI FACILES A PREPARER,
POUR APPETITS ROBUSTES

9c de rabais — 7 pqts 7 oz $1.00

Abricots entiers 4 boîtes 15 oz $1.00
de choix, de marque D.C., 6c de moins

Margarine 2 barres ½ lb par paquet — 4 pqts 1 lb $1.00
Carnaval, 10c de moins

Ananas Kontiki 4 boîtes 20 oz $1.00
de choix, tranchés, écrasés ou en morceaux

Sauce "hot chicken" 5 boîtes 15 oz $1.00
épicée, Esta, 8c de moins

SAUCE de POMME FRAICHE STOKELY

QUALITE DE FANTAISIE,
DELICIEUSE SAVEUR DE FRUIT

Rafraîchissante et nutritive — 8 boîtes 10 oz $1.00

PASTILLES, ROSETTES OU MACARONS

AU CHOCOLAT, DE MARQUE FRY,
POUR RECEPTIONS ET PIQUE-NIQUE

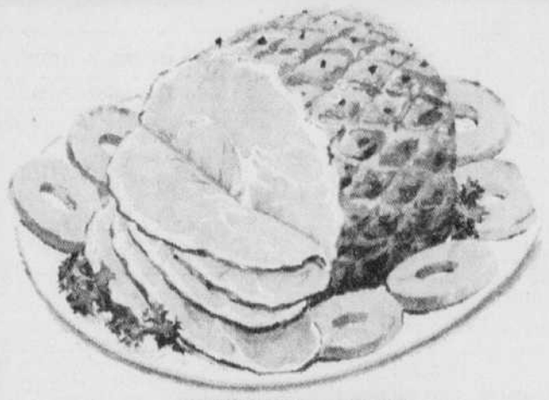
Un vrai délice — 3 pqts 7½ oz $1.00

Confiture de fraises Pot de 24 oz 55c
pure Vachon, 4c de moins

Pâtés congelés 4 pâtés 8 oz $1.00
variés Steinberg, 11c de moins

Purée de tomate 2 boîtes 6 oz 29c
de marque Coronation

Papiers-mouchoirs 400 par boîte — 3 boîtes pour 87c
Elégant, couleurs variées, 5c de moins



FESSE DE **JAMBON**
FUME, PRET-A-ETRE-MANGE
SANS JARRET, DECOUENNE ET DEGRAISSE

Un bout ou l'autre — La lb **67¢**



POULET
TENDRE EN PANIER
DE CATEGORIE "A", PRET POUR LA CUISSON

Jeune, frais — La lb **37¢**

Poulets au riz Chacun 89¢ — 6 poulets pour $4.99
Prêts pour le four, de marque VI-BO

Saucisses fumées Paquet de 1 lb 59c
Tendres, de marques variées

Saucisses de porc La lb 59c
Fraîches de Steinberg

Pizza au fromage Steinberg, chacune 39c
16¢ de moins

Cuisses de poulet Frais, la lb 59c
de catégorie "A"

Poitrines de poulet viande blanche, tendre, la lb 65c
Frais, de catégorie "A"

Foies de poulet La lb seul. 39c
Riches en fer et vitamines

Ailes de poulet La lb 39c
Satisfaction garantie

FEUILLE D'ALUMINIUM PUR STEINBERG

POUR EMBALLAGE, CUISSON, ETC.

Rouleau 12" x 25 pi. — **29¢** — Bas prix spécial

KETCHUP STEINBERG aux TOMATES

RICHE, 13c DE MOINS

5 BOUT. 11 OZ **$1.00**

TOMATES ENTIERES ORCHARD KING

DE CHOIX, SAVOUREUSES, 5c DE MOINS

3 boîtes de 28 oz **$1.00**

PAINS HOT-DOG FRAIS DU FOUR

DE LA BOULANGERIE STEINBERG

12 par paquet — **29¢** — 10c de rabais

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
RAGOUT DE BOULETTES
Cordon Bleu
2 btes 15 oz 82¢
Nul après mardi le 30 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
2 boîtes (ou plus)
SPAGHETTI
Chef BOY-AR-DEE
avec boulettes de viande ou morceaux de boeuf (15½ oz) ou Beefaroni (15¾ oz)
Nul après mardi le 30 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SAUCES V-H
pour côtes de porc
Variées, pot 12 oz 59¢
Nul après mardi le 30 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
FEVES AU LARD
de marque Puritan
Pot de 20 oz pour 39¢
Nul après mardi le 30 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
BISCUITS WALKER
Brisures de chocolat
Paquet 1 lb 51¢
Nul après mardi le 30 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
BITS'N PIECES
Grissol, pour collation
Boîte de 7 oz 39¢
Nul après mardi le 30 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
BATONNETS AUX AMANDES
Biscuits Voortman
Paquet de 7 oz 43¢
Nul après mardi le 30 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
NOIX D'ACAJOU
de marque Steinberg
Boîte 14 oz $1.09
Nul après mardi le 30 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PAPIER DE TOILETTE
Doux, Lady Scott
2 rouleaux par pqt 35¢
Couleurs variées
Nul après mardi le 30 août 1966



25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
JUS DE TOMATE
Savoureux Libby
Qualité de Fantaisie
5 btes 20 oz 89¢
Nul après mardi le 30 août 1966



Pour que soient vôtres de nombreuses merveilles telles que jouets, meubles, appareils électriques ou photographiques et même articles de sport, consultez votre Catalogue de Cadeaux Pinky et amassez en grande quantité les timbres que vous offre votre magasin d'alimentation Steinberg.

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
2 (ou plus)
AMPOULES
40 w., 60 w., ou 100 w.
G.E. ou Westinghouse
Nul après samedi le 3 sept. 1966

STEINBERG

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
5 livres (ou plus)
CAROTTES
Toute variété
Catégorie Canada No 1
Nul après mardi le 30 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
2 livres (ou plus)
TOMATES
Toute variété
Catégorie Canada No 1
Nul après mardi le 30 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Boîte 1 chopine (ou plus)
BLEUETS
Sucrés et juteux, frais et fermes
Nul après mardi le 30 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
BATONNETS DE POISSON
Paquet de 10 oz 53¢
Nul après samedi le 27 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PATE DE POULET
de marque Steinberg
Pâté 2 lb 89¢
Nul après samedi le 27 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Un paquet (ou plus)
BIFTECK ATTENDRI
Juteux et tendre, boeuf de choix, Marque Rouge
Nul après samedi le 27 août 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
CUILLER TROUEE
en acier inoxydable et poignée noire
Chacune 63¢
Nul après samedi le 3 sept. 1966

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PELLE A TOUT USAGE
en acier inoxydable et poignée noire
Chacune 63¢
Nul après samedi le 3 sept. 1966

A chaque heure de chaque jour, votre annonce classée rejoint des clients éventuels!

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au No 590, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil."

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont : L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteurs aux endroits ci-dessous : Atalante, Baie-Comeau, Beauport, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champeigny, Charlesbourg, Charny, Château d'), Courville, Giffard, Gros Pin, Hauterive Lac St-Charles, Ancienne-Lorette, Les Saules, Lévis, Lorretteville, N.-D. des Laurentides, Ste-Foy, Village Huron, Montmorency, Région du Saguenay-Lac-St-Jean.

Tel la copie (édition régulière) et 10c la copie (édition avec Perspectives), soit 45c par semaine ou $22.50 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Sept-îles 50c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteurs 35c par semaine ou $17.5 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Le même tarif s'applique pour nos abonnés qui demeurent dans un des centres et qui préfèrent recevoir Le Soleil par la poste.

PAR LA POSTE

Dans les comtés du Québec suivants : Abitibi, Arthabaska, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac St-Jean, Lavioletta, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Témiscouata, Témiscamingue, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants : Gloucester, Madawaska et Restigouche, 1 an, $12.00; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.25; 1 mois, $1.50.

AILLEURS au CANADA : 1 an, $22.00; 6 mois, $12.00; 3 mois, $6.00 1 mois, $2.00.

ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS, 1 an, $35.00; 6 mois, $18.00; 3 mois, $9.50; 1 mois $3.50.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et Saint-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES
Tél.: 529-9231

TARIF COMPTANT

Tarif local (ville et banlieue) la ligne comptée de 5 mots	.30
coût minimum	$1.00
Titre individuel par insertion	$1.00
Tarif général (Soleil et L'Evénement) la ligne comptée de 5 mots	.50
Minimum	$1.50
Classifications : Offres d'emploi 1 ins. la ligne comptée de 5 mots	.50
Minimum	1.50
Strictement payable d'avance Avis de décès formule régulière	2.00
Services anniversaires formule régulière	$1.50
Services anniversaires avec photo	$15.00
Remerciements formule ordinaire	$1.50
Mots additionnels	$0.06
Avis dans carnet mondain	$2.50
Remerciement pour faveur obtenue même tarif que les annonces classées. Minimum	$1.00
La charge de service pour les numéros de dept. ou de case requis dans les annonces	$1.00

Les réponses sont envoyées à tous les mardis et jeudis de chaque semaine en ville et à l'extérieur.

Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25.

Les annonces classées ordinaires devront nous parvenir avant 4 hres p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le lundi, devront nous parvenir avant 4 hres le vendredi.

Les annonces classées "Semi-Display" devront nous parvenir avant 3.30 hres p.m. le jour précédent leur publication.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou noces non responsable, n'est accepté par téléphone.

8 ANIMAUX A VENDRE

CHIENS de toutes races à vendre, achetons, échangeons. 663-4441. quo-26

BERGERS Allemands, Boxers, Samoyeds, dressage, pension, lavages. Soir 872-2266. quo-8

BERGERS Allemands, Boxer, caniches, autres races, achetons et vendons, 661-5510. quo-15

JEUNE caniche, enregistré, à vendre. Tél. 683-3825. quo-26

JEUNES caniches, très beaux sujets mâles, femelles. Prix raisonnable. 681-1868. quo-26

BERGER Allemand, 1 an, enregistré, $100. Tél. 527-6029. quo-25

BERGER Allemand, femelle, $45. Tél. 829-2289. quo-30

BERGER Allemand enregistré, pure race, blanc, 2 ans, $200, 626-2254. quo-26

CHEVAL de selle, dressé, comptant ou versement, pension possible, 849-4343. quo-30

9 ANIMAUX PERDUS

CANICHE blanche, 1 an, perdue dimanche, $50 de récompense, 661-2074. quo-30

13 ARGENT A PRETER

TAUX raisonnables, premiere, deuxième hypothèque. Inspection gratuite Société Immobilière Frontenac, 1535 Garnier, 681-2802, soir 523-9620 quo-1

1ère, 2e HYPOTHEQUE, prêts temporaires, propriétés résidentielles, commerciales, chalets, rénovations, taux raisonnable, prêts consentis raidement. Plante 661-7331. quo-1

FINANCE rapide pour tous besoins, 1077 Route de l'Eglise, Ste-Foy, 656-6821, 653-9566, Villeneuve, notaire. quo-6

PRETS 1re hypothèque à des particuliers. Québec et la banlieue immédiate, taux bancaire, C. Quirion, notaire, 681-5168. quo-20

PAYEZ MOINS CHER

EMPRUNTER est une affaire sérieuse. Confiez votre problème à des spécialistes, vous obtiendrez plus, 1ère, 2e. Nous attendons votre appel. 524-6500, Société Immobec, soir 653-7583. quo-6

PRETS HYPOTHECAIRES

PREMIERE, deuxième hypothèques sur propriété, résidentielle, commerciale. Québec et banlieue. Baillargeon & Carrier, notaires, 38 Desjardins, Québec. Demander André Lepage, 525-4637 quo-26

13 ARGENT A PRETER

PARTICULIER $1,000 et plus, 1ère, 2e hypothèque, taux bancaires, 529-2706. quo-9

NOUS pouvons prêter en 1ere et 2e hypothèque, sur tous genres de propriétés. G. Barrette, conseiller, courtier hypothécaire, 265 la Couronne, Chambre 401. 529-7664, 683-0614. quo-24

1ere et 2e HYPOTHEQUE, Québec, banlieue seulement. Samson, Samson, Gascon et Mercier, notaires, 970 Avenue Cartier. quo-12

PRETS tous genres: Personnels, temporaires, pour construction. Vente, échange d'automobiles usagées. Voyez nos prix. Jour, Soir: 837-3343 — 837-4701. F. Savard. quo-27

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1ère et 2e hypothèque par tranche de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps. 626-4198. quo-15

LES Immeubles Québécois Inc. 2510 chemin Ste-Foy, Québec 10, vous offre tous les services désirés dans les prêts sur première ou deuxième hypothèque et dans le refinancement. Valmont Rouleau, courtier, 656-9774, rés, 527-5936. quo-16

ARGENT à prêter sur 1re et 2e hypothèque, Québec et Banlieue, 683-4451. quo-13

PRETS, 1ère, 2ième hypothèque, aucun frais d'évaluation. Jour, soir, 656-1490. quo-21

1ère et 2e HYPOTHEQUE, Québec, Lévis, banlieue, Demers, Fortier et Demers, notaires, 41 1-2 d'Auteuil, 525-4909. quo-21

PARTICULIER

PREMIERE et deuxième hypothèques, prêts temporaires, taux raisonnable. Soir: 681-4778. quo-3

N'EMPRUNTEZ

PAS ailleurs, avant de nous consulter. Comparez nos conditions, notre service sur première et deuxième hypothèque, I.H.D. Inc., 466 de la Couronne. Jour 529-4982; soir, 681-4778. quo-1

14 ARGENT DEMANDE

NOUS pouvons placer votre argent à taux avantageux avec bonnes garanties, jour 683-4451, soir 681-4449 ou 626-2427. quo-13

$60,000 PREMIERE hypothèque sur valeur $300,000. Téléphonez à 683-3491 (Jour). quo-29

RECHERCHERAIS une 2e hypothèque, direct du particulier. Equité $70,000. Ecrire Dépt. 240 Le Soleil. quo-29

SERAIS emprunteur en 1ère hypothèque, sur une résidence neuve, et industrie de béton d'une valeur de $40,000.00. Désire emprunter $15,000.00 en 1ère hypothèque, au taux de 12 pour cent, remboursable capital et intérêt sur une période de 10 ans. Informations Ecrire Dépt. 242 Le Soleil. quo-27

15 ASSURANCE

AUTOMOBILE, nous assurons en bas de 25 ans, aussi permis suspendu, assurance cancellée, plusieurs accidents, premier permis, etc... Fournissons V2-C Paiements faciles. 529-4277. quo-1

24 BICYCLETTES—MOTOCYCLETTES

CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

PIECES pour moto Jawa Cezeta. S'adresser René Falardeau, 174 Richelieu quo-14

BICYCLETTE C.C.M., neuve, distributeur Paul Turcotte, 210, 13e Rue, Québec. Tél. 524-2656. quo-18

BICYCLE super, 3 vitesses, 26 pouces, bon ordre. Tél. 653-9773. quo-25

SCOOTER Lambretta, 200 c.c., 1965. Tél. 523-4740. quo-27

29 BRULEURS A L'HUILE

NETTOYAGE de poêle, ajustement de carburateur, installation brûleur Lynn, ouvrage garanti, M. Dubois 626-6366. quo-30

NETTOYAGE de brûleurs, vente-service Lynn, Hemac, Boston Breeze. Pièces assorties, plus bas prix. Parent, 198 — 3ième Avenue, 524-4990. quo-19

NETTOYAGE de brûleurs nettoyage de fournaises. Ajustement carburateur avec garantie. Huile à poêle, traitée au Kleen-Flo huile à fournaise (service gratuit), Eug. Desroches, Fils, Limitée, 569 Ouest St-Vallier, 525-4946. quo-19

30 BUREAUX A LOUER

629, 3e Avenue, bureau, $35, chauffé, éclairé, eau chaude. 525-5427. quo-2

502 1ère AVENUE, 1 bureau communicant, éclairé, chauffé, $30. 529-4908. quo-25

BUREAU rue St-Jean, proximité Carré d'Youville, 500 pieds carrés, espace moderne, incluant toilette privée, $125 par mois. 529-9077, 529-7221. quo-1

ROND-Point Ste-Foy, rez-de-chaussée, commercial ou bureaux. 626-6202. quo-8

CARRE Jacques-Cartier, bureaux à louer. 368 du Roi. 525-8711. quo-26

BUREAUX à louer, différentes grandeurs, prêts à occuper, peut aussi louer édifice au complet si désiré, chauffé, service d'ascenseur, concierge. S'adr. à 297 de la Couronne. Tél. 522-6031 ou 522-4214. quo-15

411 DORCHESTER, (coin St-Joseph), moderne, deuxième, 1100 pieds, stationnement, luminaire installé, libre, pour visiter 527-8269. quo-25

640 ST-JEAN, un secrétariat, salle de conférence, bureau privé, armoire, papeterie, libre 15 août, 524-5344. quo-29

BUREAUX ultra-modernes, différentes grandeurs, ménage journalier, vaste stationnement privé, situés Place d'Youville, Grande-Allée, 175 St-Jean, 529-9077. quo-20

BUREAUX, édifice épreuve du feu, ascenseur, L. Cassulo, 1026 St-Jean. quo-21

35 CHALETS A LOUER

NEUF à pièces, réfrigérateur, laveuse, tout meublé, lac pêche truite. St-Tite des Caps Tél. 263-2252 quo-7

10 MILLES, Québec, semaine, meublé, bord de l'eau, chaloupe, 523-4957. quo-24

CHALETS Nadeau, Quai Rivière Ouelle, Kamouraska, bord fleuve, 5 pièces, meublés, semaine. Tél. 856-2388. quo-2

LAC St-Joseph, chalet neuf, habitable à l'année, meublé au complet, bord de l'eau, grève, site enchanteur pour sports d'hiver et d'été, prix réduit, à partir du 22 août, 875-2283. quo-26

MODERNE, toutes commodités, prix modique. 653-5092 ou 653-2633. quo-13

BERTHIER, Montmagny, meublé, électricité, bord du fleuve, la semaine. 837-5016. quo-24

POINTE au Pic, Manoir des Falaises, semaine $40. Panorama, mer, piscine, pension, Murray Bay, 665-9100. quo-17

A semaine, près rivière, lac St-Charles. Tél. 849-3509. quo-25

LAC Beauport, près Manoir St-Castin, plage privée, semaine, mois. 849-8160. quo-25

CHALET louer, 2 pièces, meublé, bord rivière Etchemin, piscine, 837-0816. quo-27

36 CHALETS A VENDRE

35 RUE Nelson, ville Bélair. Tél. 663-4026. quo-14

LAC Sergent, avec grande plage sable, très grand terrain, bien meublé, avec accessoires modernes, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, chaloupe à voile, ect. Tél. 681-8253, 525-4708. quo-26

36 CHALETS A VENDRE

LAC St-Joseph, magnifique terrain boisé, 100 x 750, pour chalet, bord eau, $5,500. Tél. 875-3328. quo-31

PROPRIETAIRE, bord lac St-Charles, 7 pièces, meublé, cause départ, 849-8188. quo-2

LAC Beauport, résidence d'été, meublé, terrain aménagé, 100 x 350. 623-3468. quo-7

$3,500, CHALET neuf, Lac St-Charles, meublé, poêle, réfrigérateur, toilette, chaloupe, près lac. 623-7313. quo-24

NEUFCHATEL, chalet avec terrain boisé, 120 x 865. Tél. 842-5211. quo-25

LAC St-Joseph, Fossambault, magnifique résidence 8 pièces, 5 chambres, murs intérieurs contreplaqué, chauffage central, foyer naturel, isolation parfaite, kiosque détaché 16 x 32, valeur de $25,000, pour $17,000. Acompte $4,000. Harris Gingras, courtiers, 522-1285. quo-24

CHALET habitable à l'année, 170 Boul. du Lac, Notre-Dame-des-Laurentides quo-2

BEAU grand chalet meublé, sur bord du lac St-Joseph, bel emplacement, Donat Bolland, courtiers, 524-3533. quo-29

BORD du fleuve, 15 milles de Québec, 5 pièces, meublées, prix d'occasion, 681-2802, soir 523-9620. quo-30

PLUSIEURS chalets, vendre pour fin location, 20 p.c. profit sur capital, financerais les deux tiers, 837-0818. quo-27

UNIQUE

ST-NICOLAS, chalet 3 pièces, avec vue panoramique sur fleuve, plan architecte, magnifique terrain. Monique Lessard, 527-8253, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-24

38 CHAMBRES ET PENSIONS

LORETTEVILLE, résidence pour personne en convalescence, etc. Service d'entretien, 842-5594. quo-29

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes, 230, 3e Avenue, 523-6945. quo-1

ANCIENNE-Lorette, chambre et pension, personne âgée, $65 mois, 872-7595. quo-13

1ère AVENUE, chambre double, moderne, pour monsieur, lavage compris, 623-3836. quo-24

FOYER privé pour personne âgée, homme ou femme. 661-7143. quo-15

ENTREE seule, bonne nourriture, 632 ouest St-Vallier, 524-9064. quo-24

HAUTE-Ville, chambre et pension pour 1, 2 personnes. 523-8608. quo-24

CHAMBRE double, 2 personnes, pension, S'adresser 476 rue Richelieu, 529-7720. quo-29

CHAMBRE et pension pour monsieur, 389, 9e Rue. Tél. 523-7392. quo-24

CHAMBRES et pension pour hommes, bon chez-soi. 663-3175, 661-4188. quo-25

CHAMBRES et pension dans Ville Vanier, près hôpital Christ-Roi, $20 par semaine. Tél. 681-0917. quo-30

FOYER privé, dames âgées, bon chez-soi, nourriture excellente, 849-8078. quo-26

STE-ODILE, monsieur cherche compagnon pour chambre, pension, moderne, central. 623-7036. quo-24

PENSION pour jeune fille dans résidence privée, près église, autobus no 3. Tél. 623-3980. quo-26

CHAMBRE et pension pour monsieur, 481, 9e Rue, 523-9802. quo-26

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER CHAMPLAIN

12 ST-STANISLAS, libre immédiatement, entrée privée, près rue St-Jean. 529-4717. quo-25

CHAMBRE-boudoir, près l'Hôtel-Dieu, aussi près hôpital St-François d'Assise, cuisine, buanderie, conciergerie, 522-7505, 626-5698. quo-19

PRES Livernois, permis cuisine, réfrigérateur, propre, tranquillité, 24 Garneau. 525-9827. quo-29

77 ST-LOUIS, genre flat, droit cuisine, une personne, $12, 681-0856. quo-30

GRANDE chambre, bien meublée, lavabo, endroit tranquille, 1167 St-Jean, 525-3152. quo-24

ST-FLAVIEN, chambre meublée, chauffée, réfrigérateur, 1er, $10 semaine. 837-1332, 522-3335. quo-26

1 OU 2 personnes, meublé, réfrigérateur, 9 des Ramparts, 522-7891. quo-30

QUARTIER LIMOILOU

CHAMBRE-boudoir, moderne, accessoires cuisine permise, entrée privée, près St-Michel Archange. 2207 Canardière, 661-2522, 653-3586. quo-31

GRANDE chambre, salle bains, privée, télévision, etc. Tél. 523-9123. quo-25

CHAMBRE avec lits jumeaux, près hôpital St-François, Colisée. 529-1405. quo-15

ST-PASCAL, 1, 2 chambres, meublées, poêle, réfrigérateur, fille, dame. 525-5407. quo-24

22e RUE, chambre, chambre-boudoir, pour demoiselle, entrée seule, 528-1827. quo-24

BELLE grande chambre, près hôpital Enfant-Jésus. 1815 la Ronde. quo-25

ST-FRANCOIS d'Assise, chambre-boudoir, permis cuisine, salle bains, 525-8945. quo-26

TRES grande chambre, meublée, chauffée, réfrigérateur, poêle, balcon. 2040 Bardy. quo-26

BELLES chambres, entrée seule, près autobus, hôpital, prix modique, 524-2616. quo-26

CHAMBRE, dame, demoiselle, permis cuisine, près hôpital Enfant-Jésus, 663-0313. quo-27

PRES hôpital Enfant-Jésus, chambre-boudoir, réfrigérateur, entrée seule. 529-1509. quo-29

ST-PASCAL, chambre, bon chez-soi, télévision, pour monsieur distingué, 663-3858. quo-29

1890 CANARDIERE, face église, St-Pascal, droit cuisine et téléphone, 661-5067. quo-29

GRANDE chambre, près hôpital Enfant-Jésus, dans famille privée, 522-4384. quo-27

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, dame demoiselle, 1925, 24e Rue, 661-9641. quo-30

QUARTIER MONTCALM

ST-CYRILLE, magnifique chambre-boudoir, lavabo, tapis, télévision, balcon. 524-6168, 681-5002. quo-31

CHAMBRE meublée, permis cuisine, $7 semaine. Tél. 683-0657. quo-7

CHAMBRE propre, ensoleillée, tranquille. 1430 de Repentigny, 681-3211, après 5 heures. quo-14

CHAMBRE pour monsieur, meublée. Tél. 527-6613. quo-24

FRASER, meublée, permis cuisine, accès au réfrigérateur, 3e, $7, 525-3278. quo-31

TRES belle chambre, très propre, avec balcon. Tél. 527-8344. quo-25

1648 ST-CYRILLE, moderne, ensoleillée, douche, lavabo, entrée privée, monsieur, stationnement quo-26

BOUL. St-Cyrille, vaste, propre, pas de cuisinage, $10.00 semaine, 523-9524. quo-26

MONSIEUR, chambre tranquille, tapis, lavabo, entrée privée, stationnement, St-Cyrille, 681-3518. quo-26

DEMOISELLE, entrée seule, tranquille, confortable, permis cuisine, $5. 527-0725, 656-0023. quo-17

PLAINES d'Abraham, chambre-boudoir, tapis, bain, entrée cuisine centrale. 523-6894. quo-26

PERE Marquette, chambre, chauffée, eau chaude, confort chez-soi, 527-9108. quo-26

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER MONTCALM

GRANDE chambre, poêle, réfrigérateur, balcon, permis cuisine, 628, Fraser. 527-4981. quo-26

ST-SACREMENT, chambre, lavabo, douche, téléphone, entrée seule, stationnement 683-7297. quo-29

BELLE chambre pour monsieur, bon chez-soi, 634 Fraser, 683-9494. quo-26

CHAMBRE double, permis cuisine, chambre simple, 612 ouest St-Cyrille, 683-8269. quo-30

PROCHE Belvédère, 627 Chemin Ste-Foy. Tél. 681-4475, belle chambre confortable pour demoiselles. quo-30

GRANDE chambre, près des écoles et Basse-Ville. Tél. 681-1832. quo-26

JOLIE grande chambre, déjeuner si désiré, 730 Belvédère, 681-5222. quo-27

PRES Université, hôpital, conviendrait pour étudiant. Tél. 527-8633. quo-27

ST-SACREMENT, modernes, meublées, éclairées, permis cuisine, entrée seule, 683-8566, 875-3591. quo-30

CHAMBRE, lavabo, permis cuisine, Chemin Ste-Foy, 681-2938. quo-26

QUARTIER ST-ROCH

CHAMBRE avec permis cuisine. S'adresser 757 de la Reine. quo-2

CHAMBRE propre, permis cuisine, entrée seule, demoiselle seulement. Tél. 525-9737. quo-24

PERMIS cuisine, téléphone, maison tranquille, voisin Pigalle, 317 St-Joseph. quo-26

ATTENTION, refait neuf, évier, ensoleillé, literie fournie, entrée seule, pour monsieur distingué, 82 est St-François. quo-25

RUE St-Joseph, grande et petite chambre, permis cuisine, 525-8760. quo-28

RUE Dorchester, chambre propre, meublée, chauffée, éclairée, lavabo privé, 663-4701. quo-28

GRANDE chambre, ensoleillée, lavabo, permis cuisine, tranquille, 521 Fleury, 529-1407 quo-6

CHAMBRE, chauffée, éclairée, meublée, permis cuisine, téléphone. S'adresser 341 Ste-Hélène. quo-25

$8 SEMAINE, $36 mois, permis cuisine, 320 de l'Eglise, 529-5505. quo-28

ENDROIT tranquille, chauffée, meublée, eau chaude, entrée seule. Tél. après 5 heures, 524-2909. quo-27

CHAMBRE propre, permis cuisine, téléphone, maison tranquille, dame seulement, 524-9871. quo-27

EAU chaude, lavabo, permis cuisine, 716 de la Salle, 626-2188. quo-30

QUARTIER ST-SAUVEUR

$7.00 SEMAINE, chambre à louer, près centre Industriel St-Malo, 683-0916. quo-25

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

GRANDE, ensoleillée, avant, confortable, propre, raisonnable, central, préférence monsieur, 529-1947. quo-26

AVE Turnbull, chambres avec lavabo et tapis, pour monsieur, 524-9904. quo-9

CHAMBRE, eau chaude, personne distinguée, 768 St-Jean, appt. 1, 524-8590. quo-13

592, EST St-Cyrille, chambre avantage lavabo, poêle, réfrigérateur, indépendante, 524-5088. quo-27

CHAMBRE pour dame distinguée, tranquille, poêle, réfrigérateur, entrée seule. S'adresser 715 Salaberry. quo-25

GRANDE et petite chambre à louer, permis cuisine. Tél. 522-2569. quo-25

REZ-DE-CHAUSSEE, eau chaude, près autobus, monsieur, 524-8616, soir. quo-29

CHAMBRE bien propre, fenêtre sur la rue, chauffée, 524-0502. quo-29

GRANDE chambre, meublée, tranquille, près gare d'Aiguillon, permis cuisine, 524-6419. quo-26

CHARLESBOURG

CHAMBRES meublées, modernes, pension, si désiré, près couvent, stationnement, 623-3030. quo-25

SILLERY

CITE Universitaire, centres d'achats, 2 personnes, douche, télévision, réfrigérateur, cuisinière, 220, literie, etc., entrée indépendante, 683-8766, 525-7456. quo-26

STE-FOY

CHAMBRE-boudoir, entrée privée, permis cuisine, stationnement. 656-1952. quo-24

2635 Quatre-Bourgeois, cuisine, salon communs, Université, hôpital Laval. 653-0996. quo-30

1136 LANDRY, tout près centre d'achats, téléphone, lavabo, stationnement. 653-0785. quo-1

3 CHAMBRES doubles, pour étudiants, près Université, Académie, permis cuisine, 656-6443. quo-8

PRES Académie, chambres luxueuses, pour monsieur, entrée privée. Tél. 653-9787. quo-10

ROUL Laurier, maison privée, proximité autobus et Université. Tél. 527-7061. quo-13

4 DOUBLES, 1 simple, étudiants ou personnel, Place Laurier. 656-1404. quo-24

CHAMBRE, permis cuisine. 2818 Mgr Lafièche, Parc Horizon, Ste-Foy. quo-24

CHAMBRE-Boudoir, permis cuisine, accommodation salon, entrée privée. Tél. 527-5502. quo-24

2 CHAMBRES à louer, prix modique, près Académie, permis cuisine, service téléphone, réfrigérateur, 653-8067. quo-25

3363 RUE Montpetit, appt. 1, Parc Neilon. 656-9291, chambre avec ou sans pension. quo-25

CHAMBRES confortables, cuisine et boudoirs communs, entrée seule, 656-0641. quo-25

MAGNIFIQUE chambre-boudoir, meublée, télévision, entrée seule, début Ste-Foy, autobus 8. Tél. 527-2968. quo-26

POUVANT accommoder 2 personnes, près Université, hôpital Laval, 656-1084, 653-0407. quo-25

CHAMBRE, lavabo, entrée privée, près autobus, $10 par semaine, 653-7511. quo-27

GRANDE chambre, lits jumeaux, maison neuve, entrée privée, pension si désirée, idéale pour étudiants, 653-9714. quo-27

PRES hôpital Laval, chambre-boudoir, 2 personnes. Tél. 653-2939. quo-25

CHAMBRE-Boudoir, à louer, près Cité Universitaire et Académie, endroit idéal pour étudiants ou professeur, aussi chambre seule. S'adresser 312 Chanoine-Martin, coin Quatre-Bourgeois, 656-0817. quo-27

GRANDE chambre à louer. Tél. 527-8200. quo-24

PENSION si désirée, près centre d'achats, 1-2 personnes, 686-9227. quo-26

40 CHAMBRES A LOUER

STE-FOY

2825 LAMBERTVILLE, près hôpital Laval, autobus, stationnement, prix raisonnable, 656-9248. quo-26

BANLIEUE

ENDROIT tranquille, permis cuisine, station-Cap-Rouge. Tél. 633-4263, 653-0412. quo-25

BEAUPORT, chambre à louer, cuisine à part, entrée seule. 663-7682. quo-24

MEUBLES

POUR dame seule, Montcalm, Boul. St-Cyrille Ouest, chambre-boudoir, moderne, poêle, réfrigérateur, entrée privée, $12, semaine. 527-2841, avant-midi, et soir seulement. quo-24

53 COMMERCES A LOUER

BOUCHERIE, équipée, moderne, servant pour autre commerce libre immédiatement, prix modique, Tél.: 523-9754. quo-24

MAGASIN libre 1,800 pieds, stationnement, $160 mois, centre d'achats, Villeneuve. M. Chabot, 661-9512. quo-1

MAGASIN, 2 vitrines, 2 pièces, arrière. S'adresser 121 Est St-Joseph. quo-1

54 COMMERCES A VENDRE

COMMERCE, comptoir-lunch et magnifique propriété, revenu $16,000, acompte $20,000. S'adresser 239 Aqueduc, Jules Létourneau, 523-3419. quo-24

SALON coiffure Vénus, 748 St-Jean, vendre ou louer, meublé conditions raisonnables, cause santé, 525-5427, 524-8557. quo-12

HAUTE-Ville, épicerie-boucherie licenciée, comptant $4,000, balance facile. 524-3579. quo-25

TAVERNE, cafés, épiceries-boucheries, licenciés, motels, maisons revenus, Morel, courtiers, 527-1732. quo-1

MAISON chambres avec ameublement à vendre. S'adresser 20 rue Garneau. quo-7

ST-ROCH, épicerie-boucherie, valeur $17,000, prix demandé $14,500, accepterais échange ou location. Sur appointement seulement, consultez Léo Bernier, courtier, 523-6066. quo-13

TABAGIE, comptoir-lunch, bon revenu, pour personne intéressée, $6,900, acompte discutable sur place, 880 d'Abraham. quo-31

RESTAURANT comptoir-lunch, comptant $1,500, balance bonnes conditions, 623-7177, 522-3686. quo-24

RESTAURANT à vendre, Tél. 651-1640. quo-25

EVALUONS industries et commerces pour assurance, expropriation, banque. Tél. 529-4558. quo-25

MENUISERIE à vendre, avec ou sans machinerie, terrain commercial 100 x 120, prix sacrifice, 683-7626, 626-4513. quo-27

SERVICE repas à domicile, peut servir 5,000 personnes, spécialité banquet, noces etc., 20 ans Société Immobilière Québec Métropolitain, Desrochres, 529-0047. quo-24

TABAGIE comptoir-lunch, poste 10 ans, revenus bruts $87,000, Société Immobilière Québec Métropolitain, Giguère, 529-0047. quo-24

CASSE-Croûte, deux restaurants, membres d'une chaîne bien connue dans province, situés excellents endroits, Lévis et Boulevard Sainte-Anne, prix $15,000.00 chacun, comprend bâtisse et équipement complet, ainsi que machine à crème glacée molle, conditions faciles, Ecrire Dépt. 234, Le Soleil. quo-26

PARTENAIRE pour restaurant $100 par semaine, plus 50 p.c. de profits, opération facile. Tél. matin, 681-8738. quo-26

GRONDINES, Route 2, restaurant 10 motels, 2 chalets, aubaine, 656-0911. quo-24

MOTEL et restaurant banlieue Québec, directement propriétaire, 22 unités, meublés, aucune offre raisonnable refusée. S'adresser au propriétaire A 3374 de Beauchamps, Ste-Foy. Pour appointements, 653-7096. quo-27

EPICERIE-boucherie, Limoilou, avec propriété 2-6 pièces, excellente organisation à sacrifier, cause départ, acompte $12,000.00. Robert Blais, 663-9140. Société d'Administration et de Fiducie, courtiers, 692-1030. quo-24

TAVERNE, 23 tables, quartier résidentiel, excellente organisation à sacrifier, acompte $15,000.00. Robert Bass, 663-9140. Société d'Administration et de Fiducie, courtiers, 692-1030. quo-24

CORDONNERIE bien équipée, vendre cause décès, clientèle établie depuis 15 ans, 720, 11e Rue, St-Fidèle. quo-29

TAVERNE, 50 places, règlement de succession, $15,000. Théo Genest, courtier, 522-1333, 527-8107. quo-29

BUANDERIE, automate avec tabagie communiquante, vendue ensemble ou séparément, très achalandée, cause maladie, 522-0660. quo-25

ST-FRANCOIS d'Assise, près église, restaurant, comptoir-lunch, affaires $30,000.00, aucune offre raisonnable refusée, J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-29

HOTEL et cabines, avec certain comptant, balance payable comme loyer, 501 Boul. Pie XI, Val St- Michel, 842-1383. quo-29

ST-SAUVEUR, vraie aubaine, commerce alimentation, acompte: prix inventaire, ameublement 50 pour cent de sa valeur, J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-29

BANLIEUE, commerce souvenir, avec propriété, bien situé, acompte $6,000.00, J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-29

HOTEL bien situé, gros revenus, acompte $10,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-24

26 UNITES de motel, plus restaurant bien organisé, acompte $30,000, balance facile. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-24

HAUTE-VILLE, épicerie licenciée, ventes 1965, $65,000, bien située, acompte $4,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-24

CORDONNERIE et shine à vendre. Tél. 524-7993. quo-26

TAVERNE à vendre, 25 tables, bien meublée, revenu $70,000, clair $35,000. Tél. 626-6051, du propriétaire. quo-3

HOTEL 60 chambres, salle à dîner, 50 personnes, bar-salon, 150 personnes, grill 100 personnes et taverne, 100 personnes, chiffre d'affaires $250,000, clair $125,000, comptant $30,000, considérerais échange, directement du propriétaire. Tél. 626-6051, centre Québec. quo-3

QUEBEC, épicerie licenciée avec propriété ou non, chiffre affaires annuel $150,000. Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-26

QUEBEC, restaurant, bon chiffre d'affaires, prix $3,500, acompte $1,000. Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-26

EPICERIE licenciée, Limoilou, bonne clientèle, cause maladie, 624-1201. quo-21

54 COMMERCES A VENDRE

SNACK-BAR à vendre, St-Nicolas, route 3. Tél. 832-4582. quo-29

BOULANGERIE patisserie, à vendre ou échanger, à sacrifier, direct propriétaire. Tél. 623-0775. quo-25

COMMERCE, taxi, à vendre, en banlieue, très prospère, 6 autos, 1 autobus, radio, revenu net $15,000. Trust Royal, courtiers, Paul-Eugène Couet, 529-0171, soir 681-8607. quo-26

STATION Service, compagnie majeure, vendre ou louer, 522-6455, 849-4343. quo-30

55 COMMERCES DEMANDES

NOUS avons acheteur sérieux pour plusieurs genres de commerces. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-2

VOULEZ-Vous vendre votre commerce rapidement, avons acheteurs intéressés. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 529-5582. quo-26

60 COUPLES DEMANDES

COUPLE-concierge, logement gratuit en échange services, Basse-Ville, 523-4615. quo-25

COUPLE sans enfant, concierge-ie pour maison chambres, libre immédiatement, 623-2987. quo-30

62 DIVERS

D. BERGERON construction, plans et estimés gratuits, réparation et construction générale. Pour information le soir M. Bergeron, 681-7146. quo-25

ATTENTION, nettoyage tapis, domicile, $5, chacun. Tél. 524-1172. quo-25

VOUS voulez faire votre gazon vous-même? Coupeur de tourbe à gazon, 15 ans d'expérience, aussi défrichement et nettoyage de terrain pour chalets, dessert jusqu'à 50 milles de Québec, 849-8682. quo-27

63 DIVERS — A LOUER

TENTES françaises, diverses grandeurs, 3481 Chemin Ste-Foy, 653-3762. quo-26

CREATIONS Carmen Enr., belles robes mariées, location, vente, aubaine, 842-4620. quo-29

LEA Nadeau Enr. Salon de la Mariée, robes de gala, fourrures. 2017, 1ère Avenue. 524-3724. quo-13

64 DIVERS — A VENDRE

REFRIGERATEUR, 14 pds cubes, $225, état neuf, set de boudoir en cutrette, très propre. 663-6856. quo-31

POEL

Les meilleures aubaines d'autos usagées sont dans cette page !

AUTOS USAGÉES

Toutes les marques
Tous les modèles

OLDSMOBILE, 1958, $275. Chevrolet, coupé 1958, $325. 691, 1ère Rue. quo-25

1961 INTERNATIONAL, roues doubles, termes, échange, 1690 Boulevard Capucins. 529-9012. quo-24

OLDSMOBILE 1965, hard-top, 2 portes, 1963 Bel-Air, 1965; Galaxie 1963; Impala 1961; Station-wagon Envoy, $350. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-24

RAMBLER Super 1959, radio, 6 cylindres, très propre, bien chaussé, peinture original, $350; Buick spécial 1956, propre, moteur neuf, radio, automatique, $250; Dodge 1957, V-8, mécanique parfaite, $99, financement si désiré, 626-3686. quo-26

PANEL G.M.C., 1966, état neuf, encore sur garantie, cause départ. Tél. 661-8212. quo-28

AUCUN COMPTANT

PONTIAC 1962, Laurentien, hard-top, 2 portes, 6, automatique, radio, échange accepté, 683-3866. quo-24

FORD Galaxie 500 X-L, 1965, V-8, automatique, vitres électriques, toit vinyle, radio, 12,000 milles, très bon état. Tél. 524-5873. quo-29

REMORQUEUSES Ford, 5 tonnes, capacité 40 tonnes, parfait état, $37-4778. quo-26

1959 FORD, Pick-up, $22 mensuellement, 1050 Boul. Capucins, 529-9012. quo-29

FORD 1958, décapotable, $350. Tél. 681-1261. quo-25

RAMBLER Classic, 8, 1964, en parfait ordre, 4 portes, automatique, jour: 529-5395, soir: 681-1587. quo-26

FORD, 1958, moteur reconditionné, propre, 524-7883. quo-25

FORD sedan, 1961, 6, transmission ordinaire, de particulier, propre, comme neuve, mécanique parfaite, bien chaussée, bas millage, $750. Tél. 523-3961. quo-24

DRAGSTER, M.G.A., avec moteur Chevrolet 283 po. c., reconditionné, 4 barils, $800. 655-5529. quo-27

FONTIAC Parisienne 1965, hard-top, tout équipé, 20,000 milles, cause auto fournie. 623-7413. quo-29

CHEVROLET Impala 1962, 6 cylindres, automatique, 4 portes, hard-top, parfait ordre, 2090 Champfleury. quo-25

FONTIAC Parisienne, 1960, à vendre, 524-1261. quo-25

AUCUN COMPTANT

VOLKSWAGEN 1963, régulier, parfaite condition, $45 par mois, 683-3866. quo-24

JEEP Armée, $25 par mois, 1050 Boul. des Capucins, 529-9012. quo-25

1965 PONTIAC, automatique, 17,000 milles, garanti manufacturier, conditions acilес, 681-4307. quo-25

FORD custom 6, 1965, automatique, comme neuf, sédan, servo-direction, radio. Cause: professeur, départ Afrique. 656-0674 ou 839-0222. quo-27

BUICK 1957, Spécial, très propre, prix d'aubaine. Tél.: 683-9060. quo-24

RENAULT 1959, à vendre. Tél. 523-0981, après 6 hres. quo-25

COMET 1962, 6, automatique, très bon ordre, très propre. 623-5679. quo-5

CHEVROLET Impala 1959, à vendre. Tél. 523-7703. quo-26

FILLE vend M.G. Midget, 1964, parfaite condition, $850, 527-4442. quo-6

FORD, Galaxie 500 Excel, 1965, automatique, tout équipé, bon état, 11,200 milles, 524-5873. quo-30

VOLVO 1966

DEMONSTRATEUR même garantie de neuve. Turmel Auto, 1385 Dorchester. 522-2793. quo-24

AUSTIN 1965, modèle 1100, très bonne condition, 22,000 milles, cause transfert outre-mer, valeur $1,200 pour $950, 656-9348. quo-25

CHEVROLET 1957, V-8, manuel, bon mécanique, $200. Tél. 653-5778. quo-25

FORD 1962, 4 portes, bon ordre, très propre, 683-8714. quo-27

FORD Custom 1966, 4 portes, tout équipé, 6,000 milles, à sacrifier, pour balance finance, 832-4589. quo-27

CHEVY II, 1965, 5,000 milles, 940 Est, 60e Rue, Charlesbourg. quo-2

RAMBLER 1960, bon état, 17 St-Jacques, coin St-Pierre, aubaine, $ à $ soir, 692-0757. quo-25

PONTIAC Parisienne Custom Sport 1964, décapotable, moteur V-8, tout équipé, seulement 30,000 milles, 523-3122. quo-25

CONSUL 1961, à vendre, aubaine. Tél. 683-6101. quo-29

AUCUN COMPTANT

PONTIAC Parisienne 1959, V-8, automatique, hard-top, 2 portes, servo-freins, servo-direction, radio, $35 par mois, 683-3866. quo-24

2 ACCESSOIRES D'AUTOS DE CAMIONS

CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

PIECES usagées, auto et camion. Carrier Auto Parts Enr., 837-4778. quo-10

LUDGER Ferland Enrg., parties d'automobiles neuves, usagées, vitres. 661, 1ère Avenue, 524-2920. quo-13

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées, 589, 1ère Avenue, 529-0661. quo-13

17 AUTOS — CAMIONS DEMANDES

ACHETONS autos, argent comptant. Walsh Automobile, 2450, 1ère Avenue, 529-2124. quo-24

ACHETERAIS Studebaker, Lark, accidenté. Tél. 522-8718. quo-1

ACHETONS comptant tous modèles. Aussi vente, échange. Beauté Auto, 25, 3e Avenue. quo-8

ACHETONS, voitures usagées, toutes marques et modèles américains, jusqu'à 1965. Payons le meilleur prix. S'adresser 34 Dorchester, 529-9051. quo-9

ACHETONS comptant tous modèles, 1299 Dorchester, coin Julien. Tél. 525-4769. quo-13

ACHETONS autos, argent comptant. Turmel Automobile, 1385 Dorchester. Tél.: 529-5519. quo-19

ACHETERAIS auto pour rebus. Tél. 529-2053. quo-29

ACHETONS autos usagées, payons comptant, Rinfret Auto 210 Dupont, 523-4708. quo-20

OCCASION

JAGUAR 1959, M. Kix, très propre; Pontiac 1960, sedan; Falcon 1961, sedan; Volvo 1962-1965; Renault 1965; Volkswagen 1962-1964; Mercedes 1959; Austin 1961, $350; 1963 Pontiac, sedan. Laurentian, 1385 Dorchester, 522-2793. quo-24

CHEVROLET, Belair 1961 de luxe, aussi tente remorque. Tél. 683-8567. quo-26

CHEVROLET, décapotable 1964, 8S, 327 p.c., $2,350. 626-6084 quo-6

METEOR 1966, S-33, hard-top, 3,000 milles, $3,500, particulier. 623-5085. quo-1

FORD Galaxie 500, 1965, excessivement propre, mécanique parfaite, $1,400. 525-0372. quo-25

CITROEN 1962, modèle I.D., mécanique très bonne condition, bas prix. Soir, 6 heures, 837-7841. quo-27

VOLKSWAGEN, régulier 1200, 1965. Tél. 525-9822. quo-26

LINCOLN 1959, parfait ordre, venez voir, accepterais offre raisonnable, 656-0811. quo-24

CORVAIR 1965, Monza, hard-top, 2 portes, 140 H.P., 4 vitesses, 18,000 milles, $2,300. Tél. 681-2171. quo-24

CHRYSLER 1959, hard-top, très propre, $575. Tél. 872-1284. quo-23

1964 FALCON, très propre, $45 mensuellement, 1050 Boul. Capucins, 529-9012. quo-29

1962 CHEVY, decapotable, $45 par mois, 1050 Boul. Capucins, 529-9012. quo-29

VOLKSWAGEN 1962, peinture neuve, très propre, 522-4940. quo-29

DECAPOTABLE

FALCON, 1963, 30,000 milles, automatique, radio, pneus neufs, freins neufs, parfaite condition, fini cuir rouge. Station B. P. Bédard, coin des Commissaires et Dorchester. quo-24

Location d'Automobiles et Camions neufs

TOUTES MARQUES ET MODELES A LONG TERME (1 AN OU PLUS)

Prix défiant toute compétition

INFORMEZ-VOUS CHEZ

JOS. LAHOUD AUTOS Ltée

34 DORCHESTER — 529-9051

1963 PANEL, 1 tonne, $45 mensuellement. 1050 Boul. Capucins, 529-9012. quo-29

CHRYSLER 1964, hard-top, 2 portes, en très bonne condition. S'adresser 1515 Capricieuse, 523-1714. quo-29

RAMBLER, Ambassador, 990, 1963, excessivement propre, équipement complet, $1350, 523-0372. quo-29

VOLKSWAGEN 1962, moteur reconditionné, très propre. Tél. 656-3174, jour. quo-29

TRIUMPH, TR-3, 1960, bonne mécanique, $450, 623-0761. quo-25

CHEVROLET 1961, 6 cylindres, hard-top, coupé, beige, très bonne condition. Tél. 837-2990. quo-29

BUICK Wildcat, 1964, 4 portes, siège baquet, tout équipé, cause auto fournie. Tél. 653-5901. quo-27

1962 PONTIAC, hard-top, 2 portes, état neuf, automatique, radio, pneus neufs, 41,000 milles, mécanique parfaite, $1,200. Tél. 653-9608. quo-26

FORD Falcon 1960, 2 portes, radio, bon ordre, $375, aucun comptant, $25 par mois, à bonne situation, 1964 Epic, 2 portes, très propre, $900, $30 par mois. Acadian 1962 automatique, radio, noire, échange, conditions faciles, 681-4631, M. R. Rioux. quo-25

PONTIAC 1962, Laurentien, propre, comme neuf, sedan, automatique, radio, pneus neufs, 39,000 milles, jamais sorti l'hiver, $975. Tél. 653-8189. quo-27

DESOTO 1958, 2 portes, hard-top, bonne condition, Tél. 692-0404. quo-26

AUCUN COMPTANT

CHEVROLET 1963, Biscayne, 4 portes, 8, automatique, radio, échange accepté. Tél. 683-3866. quo-24

VOLKSWAGEN 1961, de luxe, $450, moteur reconditionné, peinture neuve, extrêmement propre, 626-3141. quo-27

CADILLAC décapotable 1962, en parfaite condition, direct propriétaire, 653-2376, 837-8602. quo-26

BUICK 1958, état de neuf, 50,000 milles, à vendre cause étudiant besoin d'argent. Tél. 623-3572. quo-24

PONTIAC Parisienne 1960, 4 portes, très propre, $775, Chevrolet 1959, 2 portes, hard-top, très propre, $475, 661-9968, 2095 Maufils. quo-27

AUTOMOBILE 1961, très propre, peinture neuve, chaussé, neuf, mécanique parfaite, servo-freins, servo-direction, 39,000 milles, 661-3860, après 6 heures. quo-30

PONTIAC 1956, $75, 661-4876. quo-27

AUCUN COMPTANT

COMET 1964, 6, automatique, 4 portes, parfait ordre, échange accepté, 683-3866. quo-24

CHEVROLET 1961, décapotable, toute offre raisonnable serait acceptée. Tél. 653-5873. quo-25

VOLKSWAGEN 1961, propre, bonne mécanique, $300. Tél. 661-6044. quo-25

VOLKSWAGEN 1963, de luxe, en excellente condition, 30,000 milles, chaufferette à gaz. 524-6185. quo-25

DODGE 1956, 308 rue St-Germain. quo-26

VALIANT 1961, 4 portes, 6, automatique, à sacrifier, $450, 651-1597. quo-26

OLDSMOBILE 1957, accidenté, prix modique, 529-7425. quo-30

FORD 1959, 6, automatique, transmission neuve, peinture neuve, $400. 523-0372. quo-30

FORD 1958, 6, transmission ordinaire, radio, très propre, $175, 681-4917. quo-26

1962 CHEVROLET, Biscayne, sedan, automatique, très propre, conditions faciles, 661-4894. quo-30

RINFRET AUTO

1966 OLDSMOBILE, Cutlass; 1965 Pontiac; 1965 Austin Healy; 1965 Econoline; 1965 Chrysler, décapotable; 1964 Mercury; 1964 Oldsmobile super 88; 1962 Pontiac; 1962 Volkswagen; 1959 Oldsmobile, décapotable. 210 Du Pont, 523-4708. quo-21

89 HOMMES DEMANDES

TECHNICIEN en appareils électriques. Bell Service Inc., 529-0782. quo-28

VENDEUR demandé avec expérience, automobile indispensable, conditions travail, base salaire, plus commission. Ecrire au dépt.: 118 Le Soleil. quo-27

ETUDIANTS demandés, 18 ans et plus pour emploi d'été pour faire partie d'une équipe agressive de vente industrielle. Pour entrevue, présentez-vous à 20 rue St-Jean suite 88 12 après 7 hres p.m. quo-14

TECHNICIEN en télévision demandé, ouvrage à l'année, salaire $75 à $125 selon expérience, Bell Service, 835, 1re Avenue, quo-25

GARCON de valise, "Bell boy", s'adresser à 15 ave. Ste-Geneviève. quo-24

MESSAGER demandé, 15 à 18 ans, pour épicerie, honnête, propre. S'adresser 1244, 1re Avenue, 523-3424 quo-24

CAMERAMAN et stripper (montage) demandé avec expérience, assurance-vie, maladie, accident, position permanente, aucune perte de temps. Ecrire à: L'Imprimerie Jacques-Cartier Inc., 8477, 8e Avenue, Ville St-Michel, Montréal. Tél. 729-2891. quo-26

VENDEUR, cours d'entrainement donné, à raison de $125 par semaine, par compagnie d'assurance-vie, hautement respectée et ayant 70 années d'existence. Téléphoner 681-0521. quo-25

JEUNES hommes âgés 22 ans à 35 ans, commis de stock, possibilité devenir vendeurs, références exigées. S'adresser 842 est St-Joseph. quo-16

VENDEURS demandés, avec automobile, travail de jour, vente sur rendez-vous seulement. Tél. 626-6511. quo-30

NOS représentants se font de $5,000, à $8,000 par année. 522-4840, 10 a.m. à midi, 2 à 4 p.m. quo-19

INSPECTEUR de sécurité demandé immédiatement pour camp forestier. Expérience en ce genre de travail absolument nécessaire. Salaire à discuter, bénéfices marginaux, travail à l'année. Application par écrit M. Jean-Guy Lacerte, au soin E.B. Eddy Co., Hull, Québec. Formule d'application disponible. 333 rue St-Paul, Québec. quo-24

COMMIS boucher demandé avec expérience. S'adresser 345 rue du Pont, Québec. quo-24

CHEF cuisinier d'expérience, références exigées. S'adresser jour P. Gobeil, chambre 904, Edifice Lafayette, 585 est Boul. Charest. quo-25

COMPAGNIE pétrolière canadienne, recherche un vendeur. Préférence aux candidats mariés, possédant une auto, et ayant une certaine expérience dans la vente. Revenu annuel illimité. Faire parvenir curriculum vitae. Ecrire département 232, Le Soleil. 135-26

ASSISTANT comptable bilingue, 25 ans et plus, 12e année, sachant la dactylographie. Se présenter jeudi à 1.30 hre à 1825 rue de la Normandie, Limoilou. quo-24

HOMME demandé, pour faire ménage, dans luxueux bloc appartements. S'adresser 1105 Belvédère, M. Brazeau. quo-24

BUS-BOY

JEUNES hommes 16 à 20 ans, apparence propre, position à l'année, bon salaire, Restaurant Le Fiacre, 653-4055, demander la gérante. quo-35

JEUNES HOMMES

RECHERCHE immédiate pour trouver 3 hommes, pour travail publicité, qualifications: âgé 21 à 26 ans, voix agréable au téléphone, très important. Pour faire application, 523-1769. quo-25

3 JEUNES HOMMES

CHOISIRAI 3 jeunes hommes, âgés de 21 à 35 ans, ayant bonne éducation et belle personnalité, voulant réellement se créer une belle situation d'avenir et prêt à suivre les directives leur permettant de réussir. Si vous possédez ces qualités, présentez-vous entre 10 hres a.m. et 1 hre p.m. au 350 est Boul. Charest, chambre 202, 523-3282. quo-25

$240 PAR SEMAINE

PAYE chaque vendredi à tout vendeur intéressé à faire 10 présentations au public, avec appointements fournies par publicité intensive. Aucune vente à pression, vous devez posséder une automobile et être âgé de 21 ans ou plus, être libre immédiatement. Se présenter à 3417, 1ère Avenue, 2e étage, Qué. 3. Limite cité de Charlesbourg, mardi à 2 heures, p.m. précises, seulement. quo-29

VENDEURS D'EXPERIENCE

NOUS offrons une excellente opportunité pour vendeurs sérieux qui désirent se faire une carrière dans la vente de valeur, il faut avoir plus de 25 ans, posséder une voiture, une belle personnalité et être ambitieux. Nous offrons un salaire de base de $400 par mois, plus les bénéfices sociaux d'assurance santé et salaire. Appeler 656-6756, entre 10 a.m. et 5 hres p.m. quo-25

89 HOMMES DEMANDES

COMMIS de pièces de laveuse, demandé, avec expérience. Foyer des Laveuses, 229 Ouest, St-Vallier. quo-25

HOMME demandé, bon salaire, plein temps ou partiel. Ecrire Dépt. 226 Le Soleil. quo-25

2 JEUNES hommes, de 23 à 35 ans, pour faire de la vente professionnelle, entrainement à nos frais, ouvrage à l'année, revenu au-dessus de la moyenne, bénéfices sociaux, il y a chance d'avancement pour le candidat choisi. Téléphoner pour appointements 523-3023. quo-25

PROFESSEUR d'anglais, connaissant le laboratoire pour enseigner 3 soirs par semaine, dans école privée, pour adultes, faire application par écrit 670 rue St-Jean, qui transmettra. quo-24

10 HOMMES demandés pour travail facile dans la ville de Québec et les environs, transport extérieur de la ville gratuit, salaire et commission, allocation spéciale pour automobile. Pour plus de détails: Se présenter à Adrien Spahr, Société Gaurax, 1253, Vincent Massey, Québec, de 9 à 11 heures a.m. quo-25

DONVER, ont besoin d'un gérant avec expérience, salaire et boni. Appeler 522-1672, M. Picard. quo-3

CONCIERGE de jour et de nuit, références exigées, s'adr.: jour entre 10 et 5 p.m., chambre 904, édifice Lafayette, 585 est Boul. Charest. quo-25

MESSAGER demandé. S'adresser à: Tél. 524-9967. quo-24

REPRESENTANTS, une entreprise québécoise, recherche des vendeurs d'expérience, pour Québec et Banlieue; position intéressante: 2070 Brandy, Ste-Foy. quo-29

JEUNE homme pour ouvrage général de bureau, devra avoir son certificat de 11e année commerciale. Venir remplir formules d'emploi chez W.E. Bégin, 500 rue St-Jean. quo-27

TEMPS partiel, 5 hommes, pour nous représenter dans notre publicité, conditions avantageuses. Téléphoner jour ou soir, 626-6511. quo-30

INFIRMIER diplômé ou certifié, demandé, 11e année requise, faire parvenir curriculum vitae: Institut médico Pédagogique Mont St-Aubert, 9080 Boul. Dujardin, Orsainville, att. Raymond Girard. quo-25

LAVEURS de vaisselle demandés. S'adresser en personne seulement à 16 rue Ste-Anne. quo-24

COMPAGNIE internationale ouvrant nouvelle succursale à Québec aurait ouvertures pour jeunes hommes âgés de 18 à 25 ans, possédant auto, possibilité d'avancement, salaire intéressant. Communiquer à 524-6061, M. Jacques Leclerc, soir 628-6206. quo-24

J'AI 21 ans, l'an passé, j'ai fait $6,500 de salaire, avec ma compagnie, j'aimerais vous donner le même avantage, vous qui êtes ambitieux et persévérant et qui avez entre 20 et 25 ans. Pour entrevue tél: 653-2083 entre 2 et 5 hres p.m. précises. quo-25

MESSAGER demandé pour épicerie, Chez Simone, 2 des Ursulines. quo-26

COMMIS D'EPICERIE

DE fruits et légumes avec expérience seulement, âgés de 20 à 30 ans, avoir complété une 10e année ou l'équivalent, bonne personnalité, semaine 5 jours, très bon salaire et bénéfices sociaux usuels. S'adresser Jato Inc., 2124 rue Louis-Jolliette, Ste-Foy, jeudi le 28 août de 9 hres a.m. à 5 hres p.m. quo-24

DISTRIBUTEUR DEMANDE

Compagnie de produits alimentaires renommée distribuant présentement dans la ville de Chicoutimi et environs, désire appointer un distributeur pour ce district. Un volume substantiel de ventes sera remis au distributeur choisi, lui permettant d'opérer avec profits immédiats. Cette chance unique est disponible immédiatement pour la personne intéressée. Franchise exclusive accordée au distributeur choisi. Aide d'un surveillant des ventes. Capital minimum $1,000 est requis. Le distributeur devra posséder un camion (vanette avec boîte) pour être en mesure d'accomplir son travail adéquatement. Ecrire Dépt. 239 Le Soleil. quo-28

STATION SUNOCO

MAINTENANT DISPONIBLE A STE-FOY

CHEMIN ST-LOUIS

Présentement opérée par un locataire. Entraînement complet sur la vente, comptabilité, administration et services fournis et payés par la compagnie.

Capital minimum requis, considération spéciale pour candidat sérieux. Revenu minimum garanti par la compagnie.

Pour information, communiquer à 653-9389

SUN OIL COMPANY LIMITED

2785, Boulevard Laurier, Ste-Foy.

THE WAWANESA MUTUAL INSURANCE CO.

Jeunes gens de 20 à 30 ans

NOTRE EXPANSION CONTINUELLE

CREE DES POSITIONS D'AVENIR DANS NOS SERVICES DES VENTES ET RECLAMATIONS

QUALIFICATIONS:

FAUT ETRE AMBITIEUX
DESIREUX DE SE
CREER UNE CARRIERE
POSSEDER COURS SUPERIEUR COMPLET
ETRE PARFAIT BILINGUE

S'adresser à:
2070 Chemin de la Canardière,
Québec.

90 HOMMES OU FEMMES

DESIREZ-Vous gagner $3.00 et plus l'heure, la compagnie Domitex demande hommes ou femmes pour la vente de produits de toilette et nécessités domestiques, expérience non nécessaire, possibilité d'avancement. Téléphonez à 247-3389 ou écrire C.P. 45, L'Islet-ville, P.Q. quo-29

AIDE cuisinier demandé, aussi laveuse de vaisselle. Se présenter Restaurant Le Napoléon, centre d'achats Fleur de Lys. quo-24

90 HOMMES OU FEMMES

CUISINIER ou cuisinière (short order) travail de jour ou de soir, très bon salaire, pour personne compétente. Se présenter en personne Casse-Croûte St-Germain, 1564 Chemin St-Louis. quo-26

HOMMES, femmes, demandés dans la vente d'articles religieux, pouvant se faire très bon salaire. Se présenter 335 St-Joseph est, chambre 312, 10 à 4 hres, demander le gérant, René La chance. quo-27

LE GUIDE LES ANNONCES CLASSEES TEL 529-9231 LE SOLEIL — DES SERVICES QUE VOUS DÉSIREZ CHAQUE JOUR

ACCESSOIRES DE CUISINE

BATTERIES en acier inoxydable. Extraction jus légumes. Les Ustensiles Admirables Ltée, 2195 Defonduille, Tél: 663-6337. quo-21

AGENCES MATRIMONIALES

POUR faire rencontres, consultez: Mme Dubord, 1772, 4e Avenue, 525-9810. quo-3

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. Un grand nombre de sujets vous attendent. M. et Mme Tardif, 228, 3e Avenue. Tél. 523-6945, 522-3261. quo-30

VEUFS, veuves, célibataires, avez-vous assez vivre seuls, désirez faire ou refaire votre vie? Consultez Monsieur Parent, 1406 St-Cyrille, 683-7459. quo-15

PRIX modérés et service empressé. Club de Rencontres Normandie, Enr., Georges Lavoie, nouveau propriétaire, 50, rue Sainte-Ursule, Tél.: 523-3279. quo-26

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls? Consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue, 523-7458, 523-5547, 842-5594. quo-19

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

APPAREILS CULTURE PHYSIQUE

LOCATION, vente. Exercice Master, bains vapeur. Exercycle très compacte. Démonstration à domicile, jour, soir, 681-8746. quo-15

ASPHALTE

TERRAIN stationnement, cour, trottoir, estimation gratuite. Desrochers et Frères, 827-7337. quo-25

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

ECOLE DE DANSE

ECOLE de danse Yvon Martel Enr., cours privés, technique et pratique. Escompte 50% sur le 1er cours. 704 St-Jean, 523-3592. quo-25

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr. Spécialiste extermination insectes, coquerelles, punaises, rats, souris. 882, 18e Rue, Québec, 822-1661. quo-6

HOPITAUX

HOPITAL privé, convalescents, cas chroniques, assurance-hospitalisation. 2115 Richer, 681-0558. quo-19

HUILE A CHAUFFAGE

J.-L. HARTON, 315 Latourelle. Tél.: 522-6821. Huile pour brûleurs. quo-31

IMMEUBLES

J.-E. LAMOTHE, courtier. Ventes, échanges, 2 Gabriel-Lalement, Loretteville, 842-3615. quo-30

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

INSTRUMENTS DE MUSIQUE ET DISQUES

FRED TREMBLAY. Musique, toute réparation, etc. 448, 1ère Avenue, 524-1090. quo-6

ST-CYR & Frères, instruments de musique, 754 St-Joseph, 522-1233. quo-6

P. GAGNE Frères, vente, réparation. Spécialité accordéons. 302 Durocher, 525-8601. quo-9

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

MACHINES A ECRIRE

LOUER I.B.M., Underwood ou toute autre marque de machines à écrire et calculer. Vente, réparation, location, jusqu'à 10 heures p.m. Jacques Couturier Enr., 500 Côte d'Abraham, 529-9393. quo-26

CLEMENT & CLEMENT Inc., agent exclusif d'Underwood, 555, boul. Charest Est. Téléphone 529-9244. $7.50 par mois, 3 mois $18.00. Réparations dactylographes. quo-30

DACTYLOGRAPHES louer $7.50 par mois ou 3 mois pour $18.00. Gérald Martineau, 480 Dorchester, 525-5156. quo-2

DACTYLOGRAPHES Olympia, Underwood, Royal, E. Lacouline, 530 d'Abraham. Tél. 522-1539. Location $7.50 par mois, 3 mois $18.00. quo-8

DACTYLOGRAPHES neufs à louer, modèles récents, 522-6876. Gérard Poulin 1961 Inc., 770 Côte d'Abraham. quo-14

MARCHANDISES — NOUVEAUTES

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers. Achetez votre stock au prix du manufacturier, paletots, habits, pantalons, chemises, lingerie dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons, marchandises à la verge, chaussures. Demandez catalogue gratis. Satisfaction garantie ou argent remis. La Cie Asah Inc., 842 Est, St-Joseph, Québec. quo-15

MEDECINS - CHIRURGIENS

Dr CHARLES Rinfret, voies urinaires, pelle chirurgie, maladies vénériennes. 885 Est, St-Joseph. Tél. 524-4061. quo-26

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

PSYCHOLOGIE

DEPRESSION, peine d'amour, nerveux, insomnie, alcoolisme, manque de confiance, mauvaise habitude. Centre de Concentologie et psychologie, 750 Est St-Joseph, 524-5849. quo-8

RECEPTIONS, NOCES, ANNIVERSAIRES, ETC.

LE Château Bel-Air est l'endroit idéal. Pour réservations 828-2221. quo-21

SALLE Chevaliers de Colomb, Conseil Laval: Capacité 250 personnes. 351 Fleurie, Tél. 661-1792, soir 522-1313. quo-2

ANCIENNE-Lorette, salle Chevaliers de Colomb, rue St-Alphonse. Réservations: 872-7305. quo-15

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

REPARATIONS BALAYEUSES ELECTRIQUES

REPARATIONS de toutes marques de balayeuses par experts. 213, 3e Avenue. Tél. 529-8479. quo-9

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

REPARATIONS BICYCLES

REPARATIONS et vente. Girard Bicycle, 176 Chabot, Québec-Ouest, 683-9719. quo-8

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

REPARATIONS DE LAVEUSES

REPARATIONS laveuses. Pièces de toutes marques. Ouvrage garanti. Foyer des Laveuses et Meubles Inc., 239 ouest rue St-Vallier. Tél.: 529-9648. quo-9

REPARATIONS laveuses conventionnelles, automatiques, sécheuses, poêles 220, toutes marques. Centre des Aubaines Enr., 291 Est St-Vallier, 523-3760. quo-30

REPARATIONS DE MEUBLES

LOUIS Rousseau. Réparations meubles, matelas, etc. 300, 17e Rue. 524-1430. quo-26

REPARATIONS DE RASOIRS ELECTRIQUES

SERVICE autorisé par le manufacturier, rasoirs Philishave. Service 24 heures. Québec Electronique, 821 Saint-Jean. 529-9261. quo-30

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

REPARATIONS TONDEUSES, BICYCLES

REPARATIONS générales, grille-pain Presto, mixette, fer électrique, chaufferette, etc. Quincaillerie Côté, 1398 Chemin Ste-Foy. 527-4288. quo-31

TAPIS, POSAGE ET NETTOYAGE

JACQUES Garneau tapis, vente, posage, réparation, nettoyage. Estimé gratuit domicile. Centre d'Achats Nelson, Ste-Foy, 656-6860. quo-1

MONTMINY, spécialité posage de tapis, nettoyage à sec, ouvrage fait par experts, 626-0913, 842-4976. quo-10

TOIT DE DECAPOTABLE

DUOLITE Auto Top. Vitres d'autos, housses, 215, 2e Avenue, 823-4207. quo-1

AUTOMOBILES

ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

CHARLESBOURG, pièces et accessoires usagés, 81e rue Est, Charlesbourg, 623-9843. quo-1

MAURICE Poirier Auto Parts, Assortiment complet, 589, 1ère Avenue, 529-0661. quo-6

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

ACHATS — VENTES

FRADET AUTO. Achetons, vendons, échangeons. 105, Boul. Hamel. Tél. 681-6281. quo-6

BEAULE Automobiles, achats, ventes tous genres, 25, 3e Avenue, 529-8477. quo-13

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

FREINS ET EMBRAYAGE

ALFRED Boulet Auto Brakes, Tambours, embrayage, 453, Fleurie, 524-7084, 523-5016. quo-20

REMBOURRAGE D'AUTO

DUOLITE Auto Top. Spécialité Vitres d'Autos, 215, 2e Avenue, 823-4207. quo-15

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

REPARATIONS D'AUTOS EUROPEENNES

GARAGE Langlois Enr., coin Des Sables et 6e Avenue. 529-1183. quo-7

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

RESSORTS D'AUTOMOBILES

ALPHONSE Blondeau & Fils Ltée, 500, 1ère Avenue. Tél. 529-4908. quo-13

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

SERVICE D'AUTOMOBILES

"American Motors"

RAMBLER, Ambassador. Vente, échange, service et pièces. Pavillon Rambler Inc., 2025 Ouest, boul. Charest, 681-4631. quo-31

"Austin Healy - Morris - MG"

AUSTIN-HEALY, Morris, MG, représentant vente et service. Garage O. Gosselin Inc., 185 avenue St-Sacrement, Québec, 681-0528. quo-12

"Ford"

OUVRAGE garanti, mécaniciens experts, pièces authentiques. W. Martin Limitée, Rond-Point, Lévis, 837-8801. quo-9

"G.M."

GIGUERE AUTO. Vente, réparation. Boul. Hamel, coin Dorchester, 529-1351. quo-7

SERVICE rapide, garanti, mécanique et débosselage, pièces authentiques. Lévis Automobiles Inc., Rond-Point, Lévis, 837-3661. quo-9

"Honda"

HONDA S 600 sport. Vente, service. Le mieux à Chêne Autos Ltée, 269 Est Arago. Tél. 522-2479. quo-16

"Jeep"

NEUVES et usagées. Pièces, service. Beauté Auto, 25, 3e Avenue, 529-8477. 1050 Boul. Capucins, 529-9012. quo-24

CONCESSIONNAIRE autorisé. Vente, échange, service et pièces. Pavillon Rambler Inc., 2025 Ouest, boul. Charest, 681-4631. quo-3

"Peugeot"

VENTE, service, pièces. Garage St-Jean, 190, rue St-Jean, 524-3551. quo-1

"Rambler-Jeep"

WAGONNEER, vente, échange, service et pièces. J.-A. Bégin, Rond-Point, Lévis, 837-9363. quo-14

"Toyota-Isuzu-Bellet"

NEUVES et usagées. Charlesbourg Autos Ltée, 7925 Boul. Bourassa, Charlesbourg, 623-9843. quo-1

"Volkswagen"

SERVICE jusqu'à 2.00 a.m. Débosselage et peinture. Employés spécialisés. Jos. Lahoud Automobiles Limitée, 34 rue Dorchester, 529-9051. quo-3

"Volvo"

TURMEL Auto, neuves et usagées, 1385 Dorchester, 522-2793. quo-26

LE GUIDE LES ANNONCES CLASSEES TEL 529-9231 LE SOLEIL — LE RENDEZ-VOUS DES COMMERCANTS — PROFESSIONNELS SERVICES ET HOMMES DE METIER QUI DESIRENT VOUS OFFRIR LEURS SERVICES ET PRODUITS.

96 INFIRMIERES — G.-MALADES

INFIRMIERE licenciée, pour hôpital chronique privée, travail de jour, 681-4208. quo-25

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

98 INSTITUTEURS — INSTITUTRICES

LA Commission scolaire de Bas Caraquet, N.-B., demande les professeurs suivants pour enseigner à l'école Régionale: 2 professeurs en 10e année; 1 professeur en 9e année; 2 professeurs en 8e année. S'adresser à: Mme Estelle G. Chiasson, secrétaire la Commission scolaire Bas Caraquet, N.-B. quo-25

105 LOCAUX A LOUER

LOCAL neuf, à louer, situé à 1963 Boul. Charest. Informations, Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-7

LORETTEVILLE, bureau, atelier et garage, conviendrait pour réparation TV, etc., près église, $50 mois, 842-3615. quo-25

AVENUE Lamontagne, local 500 pieds carrés, chauffé, $85 mois, 529-2279. quo-29

MAGASIN libre 1,800 pieds, stationnement, $180 mois, centre d'achats Villeneuve. M. Chabot, 681-9512. quo-1

STE-FOY, 800 pieds, rez-de-chaussée, coin Route de l'Eglise et Quatre-Bourgeois, air climatisé, édifice neuf. Jean-Guy Lacombe, 681-8215; soir, 827-9170. quo-9

LOCAL 1e étage, rue St-Jean, 30 x 70, très propre. 527-7314. quo-9

SITUE 2120 Boul. Ste-Anne, neuf, chauffé, conviendrait pour bureaux, commerce, prix raisonnable. 529-5428 ou 524-6644. quo-24

TABAGIE à louer, local 417 St-Vallier, Edifice Gosselin, Interurbain, 335-5195 ou 335-9619. quo-26

RUE St-Paul, local $75 par mois, 522-1533, 527-8102. quo-29

MODERNE, chauffé, cave, stationnement, E. Savard, 110 Grande-Allée, 525-7653. quo-30

ST-JEAN, entrée seule, chauffé, demi sous-sol, vitrine, $80. 527-6525. quo-25

LOCAL conviendrait pour bureau ou tout genre de petit commerce, coin

Vous avez un appartement de libre? Louez-le rapidement avec une annonce classée!

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

3 PIECES, plus salle bains, boulevard des Capucins, $45. 522-6754. quo-26

65 AVENUE Lamontagne, 4 pièces, semi chauffé, $72 mois. 522-2916. quo-27

3 PIECES, salle de bains, chauffé, eau chaude, 35 l'Espinay. quo-30

5 PIECES, plus salle bains, très propre, libre immédiatement, 663-0215. quo-26

328R LA Carnardière, 2 pièces, plus salle bains, chauffé, 220. Tél. 524-6618, 524-4118. quo-27

ST-PASCAL, rue Goupil, 5 pièces, salle bains, entrée 220, 2e étage, non chauffé, $50 mois, 522-2318 entre 5, 6 hres. quo-27

2 PIECES, meublé, près hôpital St-François, Colisée, 529-1405. quo-21

4 PIECES, non chauffé, 2e étage, 220, réservoir électrique, 1340 Languedoc. Tél. 527-3827. quo-24

ST-PASCAL, 6 pièces, chauffé, 2e étage, libre. Tél. 663-6344. quo-30

GRAND 3 1-2, chauffé, moderne, près église, semi-soubassement, $83, 661-2468. quo-27

QUARTIER MONTCALM

SALABERRY, 2-3 pièces, bains, chauffés, meublés ou non, 523-3325. quo-30

RUE des Franciscains, 2 grandes pièces, chauffé, eau chaude, meublé, entrée seule, 522-1772. quo-20

5 PIECES, plus salle bains, avenue Monk. Tél. 527-1907. quo-29

RUE Belvédère, 5 pièces, $69 mois, non chauffé, 527-1055, 849-8393. quo-19

CHAMBRES de septembre à juin, aussi 3 pièces meublé, à l'année ou de septembre à juin. Tél. 527-0127, Lucys Motel. quo-7

CASOT, 3 pièces, sans balcon, 5 pièces avec balcon, chauffé, 2e. Tél. 683-9272. quo-30

GRANDE-Allée, et Cartier, 5 pièces, garage, 622-4732, soir 522-7631. quo-26

PRES jonction Sillery, 3 pièces, meublé, 220, propre, galerie. 681-2637. quo-30

FLAT chauffé, électricité fournie, 2 grandes pièces, salle bains, meubles neufs, 220, frigidaire, 1-2 personnes, près école Perreault, 165 des Franciscains. 525-6099. quo-30

LE BARONET

330 GRANDE-Allée, coin Cartier, 3 1-2, 4 1-2, 6 meublés ou non, 522-4732. quo-26

LE BELVEDERE

8 ET 8 pièces, meublés ou non, poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, occupation immédiate. Informations 527-5126, 527-9088, 1105 Belvédère. quo-26

LE CLARIDGE

TROIS à sept pièces, poêle, réfrigérateur, portier, concierge, ascenseur, stationnement. Administration location Georges-H. Couillard Inc., M. Bertrand, 522-5631; soir, 681-1994. quo-26

LE DAUVILLE

LUXUEUX, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2 pièces, cuisinière, réfrigérateur, ascenseur, incinérateur, buanderie, concierge, stationnement gratuit, meublés et non meublés, prix raisonnable, 681-7493. quo-2

LES APPTS LAVALETTE

874 AVENUE Dessane, centre du quartier Montcalm, entre Chemin Ste-Foy et St-Cyrille, 3 1-2 et 6 pièces avec salles de bains et demie, accessoires électriques, ascenseur, buanderie, stationnement, garage, disponibilités immédiates et réservations. Tél. 681-2422. quo-1

GRAND 4½ et 6 PIECES

STS-MARTYRS, 1050-1060 Raymond-Casgrain, (coin Bégin, près hôpital St-Sacrement), 2 salles de bains, laveuse de vaisselle, ascenseur, piscine, buanderie, stationnement, garage chauffé, concierge. Tél. jour, 681-4627 soir et fin de semaine, 681-3815. quo-9

LE VIMY
OUVERT AUX VISITEURS

COIN Chemin Ste-Foy et ave Vimy, face collège Bellevue, 5, 4, 3, 1 1-2 pièces, ascenseur, insonorisation, chauffage électrique, électricité comprise, balcon, garage, terrasse sur toit. Inf.: Au plancher, appt. 101, 681-1613, 653-3183, Wilfrid Légaré Inc. quo-20

QUARTIER ST-ROCH

FLAT 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, $15 semaine seulement. 326 Caron, 524-5671. quo-25

REDUIT 4 pièces, renové, repeint, bain, 220, du Roi, 522-4187. quo-29

FLAT meublé, bain, glacière, poêle. 793 Est St-Joseph. quo-3

PRES Gare Centrale d'autobus, 1, 2, 3 pièces, meublés, modernes. Tél. 523-5239, 524-0175. quo-14

FLAT 2 pièces, propre, permis cuisine, entrée seule, demoiselle. 525-9737. quo-24

RUE St-Joseph Est, 3 pièces, chauffé, eau chaude, $48 par mois. 784 St-Joseph Est. quo-15

4 PIECES, salle bains, cuisinette, 2e étage, 805 Ste-Marguerite, $58 mois, non chauffé. Tél. 523-7206. quo-25

SOUS-SOL, 2 pièces, meublé, chauffé, bains, rue Caron, 525-5330. quo-25

793 ST-VALLIER est, 3-4 pièces, $22, $25 mois. 523-2687. quo-7

5 PIECES, boudoir, cuisine, meublé, libre, entrée seule. 525-4124, 849-4120. quo-25

JACQUES-CARTIER, 4 pièces, 2e étage, 220, 548 Turgeon, 524-1409. quo-25

LOGEMENT, 3 pièces, bien propre, libre immédiatement. Tél. 524-0502. quo-29

LOGEMENT 3 pièces, près rue la Couronne, libre immédiatement, 529-1226. quo-26

2 PIECES, chauffé, non meublé, $75 de la Salle, 661-2416. quo-26

QUARTIER ST-SAUVEUR

3 1-2 PIECES, chauffé, 220, entrée laveuse, échouse. 661-5976. quo-30

28 OUEST St-Joseph, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, 523-8255. quo-2

4 PIECES, non chauffé, 3e étage, $39 par mois. 364 Marie-de-l'Incarnation, jour 529-5331. quo-3

4 PIECES, bain, 220, eau chaude, 2e, $57. Tél. 828-9180. quo-24

4 PIECES, eau chaude, 220, grande cour. Tél. 523-9127. quo-23

3 PIECES, moderne, 220, douche, accueillant, 1er étage, près 1er septembre. Tél. 523-9754. quo-24

4 PIECES, 320 Marie-Louise, 220, 2e étage, $38, 849-3616. quo-29

SACRE-COEUR, 3 pièces, après 6 heures. 523-3298. quo-29

2 PIECES, plus salle bains, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, maison neuve, 203 Marie-Louise. quo-29

190 DES Récollets, 2 pièces, douche, 1er étage, entrée seule, galerie, chauffage électrique. 527-2087, 622-2837. quo-26

2 PIECES, 220, $35 par mois, 585, St-Bernard. quo-27

2 1-2 PIECES, salle bains, non meublé, non chauffé, entrée seule, $30, 384 Marie-Louise, 683-4284. quo-26

3 PIECES, chauffé, plus salle bains, eau chaude, 220, 525-8969. quo-26

4 PIECES, salle bains, entrée 220, 666 rue Napoléon. quo-21

ST-VALLIER, Ouest, 3 pièces, 2e étage, salle bains, libre, 527-8633. quo-30

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

RUE Lavigueur, 2 et 3 pièces, chauffées, eau chaude fournie, service de conciergerie, 525-8700. quo-27

884 ST-JOACHIM, 3 pièces, plus salle bains, chauffé, eau chaude, libre, $57 mois, 529-9261, 849-3067. quo-29

2-3-4-5 PIECES, chauffé, rue St-Réal. Tél. 525-8700. quo-26

640 ST-PATRICE, 3 pièces, bain, débarras, $78, concierge, appt. 1. quo-29

2 PIECES, salle bains, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 623-5327. quo-24

RUE Richelieu, 2 1-2 pièces, salle bains, meublé ou non. 522-3487. quo-15

RUE D'Aiguillon, 2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, très propre, libre, 522-4124, 849-4120. quo-25

2 RUE Lockwell, 3 pièces, plus bain, chauffé, aucune taxe, $70 mois. 525-6887, 529-5972. quo-26

4 PIECES, plus salle bains, 2e étage, chauffé, conviendrait aussi pour bureau d'affaires, 683-9932. quo-27

APPARTEMENT, meublé, 2 pièces, chauffé, éclairé, $13 semaine. Tél. 522-2369. quo-25

LOCKWELL, flat 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, dame, demoiselle, 525-5785. quo-29

694 ST-PATRICE, 4 pièces, plus salle bains, propre, libre immédiatement, $80 mois, 523-8102. S'adresser Mme Plante, 523-3091. quo-29

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

3 PIECES, complètement meublé, chauffé, jour avant 5 hres, 729 Côte d'Abraham, 525-4507. quo-29

APPARTEMENT, meublé, réfrigérateur, etc., Richelieu, $10. Tél. 524-5042 ou 661-9297. quo-29

APPARTEMENT propre, meublé, maison tranquille, 523-1995. quo-29

3 PIECES, non chauffé, bain, fournaise, réservoir eau chaude, 220, 2 personnes, $35. Tél. 683-7462. quo-27

LOGEMENT, 3 pièces, chauffé, 408 Lavigueur. Tél. 523-5918. quo-25

MOIS gratuit, Ste-Angele, St-Olivier, 4, 5, 6 pièces, chauffées, 524-8908. quo-30

AVENUE Turnbull, 2 pièces, bain, chauffé, eau chaude, concierge, laveuse automatique, très propre, $65, libre immédiatement. Bureau, 525-9776, 522-4179. quo-30

4 ET 6 pièces, salle bains, pas chauffés, libres, 663-7969. quo-27

CHARLESBOURG

3 PIECES, chauffé, libre 1er novembre. Tél. 842-1789, 623-7564. quo-31

3, 4, 5 pièces, près église et école. 623-1892, 623-2531. quo-30

ST-RODRIGUE, 5 pièces, libre 1er octobre, $90. Tél. 626-6559. quo-19

CHARLESBOURG, logement 4 pièces, chauffé, salle de bains, très bien situé, $70 par mois. Immeubles Belvédère, courtiers, 681-6358. quo-24

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél. 623-0090. quo-1

CHARLESBOURG, grand logement de 7 pièces, plus garage, Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-26

SILLERY

LE SILLERY PLAZA

Vous offre des suites de 1, 2 et 3 chambres à coucher. Une seule visite vous convaincra qu'une vie luxueuse à son meilleur vous attend. Les entrées somptueuses, suites spacieuses, vue magnifique sur le St-Laurent, et commodités qui sont sans égal dans la Vieille Capitale.

Bureau de location 681-3023
Montreal Trust, 529-8841

quo-29

STE-FOY

3386 DE la Concorde, Parc Neilson, 200 pieds, école, église, centre d'achats, terrain de jeux, 4 grandes pièces, conciergerie, eau chaude, buanderie, 623-4483, 623-9985. quo-30

REDUITS, 3, 4, 5 grandes pièces, luxueux, balcon, concierge, stationnement gratuit, 738 Myrand, 681-0821, 681-4298. quo-30

RUE Norvège, 3-4 pièces, neufs, près centre d'achats, 527-6110. quo-30

3-4-5 PIECES, libres immédiatement, près église, école, piscine et terrain de jeux, prix modique, 656-1925, 656-6200. quo-12

726 AVE Myrand, 5 pièces, chauffé, $85 mois. Tél. 683-7320. quo-14

3 PIECES, avec ou sans poêle, réfrigérateur, libre immédiatement ou 1er octobre. Cie Fiducie Prêt Revenu. Jour, 529-6821; soir, M. Déry, 623-7187, M. Germain, 872-2619. quo-24

TRES beau 2 1-2 pièces, poêle, réfrigérateur, libre immédiatement. Cie Fiducie Prêt Revenu. Jour, 529-6821; soir, M. Déry, 623-7187, M. Germain, 872-2619. quo-24

BACHELOR, $60 mois, 1 1-2 pièce, moderne, chauffé, vivoir et cuisinette, salle bains, poêle, réfrigérateur, stationnement, grande cour, meublé si désiré, Chemin des Quatre-Bourgeois, 683-7904. quo-16

STE-FOY, 760 Le Cavalier, non meublé, 3 grandes pièces, chauffé, $75.00, libre immédiatement, 651-1383. quo-25

LOGEMENTS neufs, 4 1-2 et 6 pièces, thermostat chaque pièce, balcon, garage sous-sol, piscine, 3033 Laforest, appt. 13. Tél. 653-8483. quo-16

2 1-2 MEUBLE, entièrement neuf, 774 ave Norvège, libre, $105, 656-9999. quo-27

4 1-2, MODERNE, $85, 2683 Château Ford, soir, 656-6215, jour 683-2231. quo-27

LUXUEUX, 2 1-2, meublé, près Université, centre d'achats, 524-2806, 653-2088. quo-20

5 PIECES, moderne, repeint, stationnement, balcon, 3e, septembre, 524-6710, 626-3118. quo-20

3066 RAUDOT, 4 pièces, moderne, chauffé, près centres d'achats, laveuse, sécheuse, 653-9500. quo-27

BACHELOR, chambre, modernes, meublés, proximité Centre Laurier, cuisinette, douche, 656-0634. quo-30

1er OCTOBRE, 3070 Le Chasseur grand 4 pièces, ultra moderne, insonorisé, 839-8773, 653-3794. quo-30

3 PIECES, salle bains, moderne, neuf, meublé ou non, 651-1597. quo-27

LUXUEUX, construction récente, 4, 6 pièces, commodités modernes, stationnement, prix raisonnable, 2824 Laprade, 656-9580. quo-2

3031 LECHASSEUR, 4 pièces, appartement 2, libre immédiatement. Tél. 653-4774. quo-21

CHEMIN Ste-Foy, 3 grandes pièces, non meublé, entrée seule, $75, libre 1er septembre, soir 656-1125. quo-27

LOGEMENTS NEUFS

3 ET 5 pièces, insonorisés, piscine intérieur, $100 et plus par mois, 653-4275. quo-27

LE GRANDIN

LUXUEUX 3 1-2 pièces, cuisinière, réfrigérateur, tapis, incinérateur, buanderie, concierge, stationnement gratuit, prix raisonnable, 653-4451. quo-2

JARDINS DES SEIGNEURS

6, 5, 2 1-2, 1 1-2, PISCINE, tennis, parc boisé, salles jeux et réceptions, tabagie, salon coiffure, bains Sauna, stationnement intérieur, extérieur, service conciergerie, Couillard Ent. Inc. 1186 La Vigerie, 653-5291. quo-30

3, 4, 5 PIECES NEUFS

APPARTEMENTS modernes neufs, près écoles, université, centres d'achats, situés Ave Duchesneau, Ste-Foy. Information Rozer Lacroix, 653-3183, 681-1237 quo-17

APPTS DE L'ELYSEE

LOGEMENTS ultra-modernes, 3 1-2 pièces, $100, 5 1-2 pièces, $145 et plus, ascenseurs, terrasse, piscine, garage, 925 Myrand, 525-5427, 683-7474. quo-21

BANLIEUE

COURVILLE, 4 pièces, près église, écoles, non chauffé, $60 mois. Tél. 663-7269. quo-26

3 PIECES, passage, salle bains, chauffé, 663-4522. quo-29

BEAUPORT, logement, 5 pièces, salle bains, $55 par mois, 667-0569. quo-25

5 PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, $80, 9101 Hector Laferté, Orsainville, 529-0631, soir 663-4529. quo-25

LES Saules, moderne, 5 pièces, près église, école, 527-4534, 681-5733. quo-25

BEAUPORT ouest, 4 pièces, salle bains, 2e, $50. Tél. 661-3418. quo-29

2011 OUEST, St-Vallier, ville Duberger, 4 pièces, plus salle bains, très propre, cause départ. quo-25

GIFFARD, 4 pièces, entièrement meublé, rez-de-chaussée, garage, 1er septembre, prix modique, 667-0888. quo-25

COURVILLE, 5 grandes pièces, moderne, situé 2222 ave Larue, 661-4088. quo-2

COURVILLE, 4 pièces, moderne, chauffé, Château-Richer, charge renversée, 824-4288. quo-6

GIFFARD, 3 pièces, 1er plancher, libre. Tél. 661-6032. quo-29

BEAUPORT ouest, belle petite maison seule, 3 pièces, plus salle de bains, 220, autobus à la porte, $42.00, 523-4451, 661-2176. quo-27

GIFFARD, logement 4 pièces, chauffé, salle de bains, entrée laveuse et sécheuse, près du centre d'achats Canardière, $75 par mois. Immeubles Belvédère, courtiers, 681-6358. quo-24

ANCIENNE-Lorette, 3 pièces, chauffé, tuile, remis à neuf. 872-7395. quo-13

GARCONNIERE, 3 pièces, meublée si désiré, près foyer St-Antoine, $70. Tél. 681-3829, 683-1747. quo-13

BEAUPORT, central, grand 4 pièces, neuf, chauffé, 1er septembre. 661-4042. quo-29

VILLENEUVE, 1196 ave Royale, 3 pièces, salle bains. Tél. 663-3080. quo-1

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, stationnement, central, $65. Tél.: 683-9746. quo-3

BEAUPORT, logements neufs, 4 pièces, moderne. Tél. 829-2424. quo-6

BEAUPORT, 4 pièces, 1er chauffé, $80 mois. Tél. 663-6432. quo-8

ORSAINVILLE, 2 logements, très propre, 4 pièces, chauffé, moderne, 623-4249. quo-25

ORSAINVILLE, 3-4 pièces, modernes, chauffés, tuile, $60, $73. 623-9382. quo-12

VILLE Vanier, 3 grandes pièces, neuf, eau chaude. 683-3113. quo-24

NEUFCHATEL, 5 pièces, 220, eau chaude, 2e étage, $50. 683-7990. quo-24

COURVILLE, logement 3 1-2 pièces, neuf, chauffé, meublé si désiré. Tél. 661-1384 ou 661-5978. quo-25

GIFFARD, 5 pièces, à louer. S'adresser 1821 Lortie, 663-6085. quo-26

BEAUPORT, 4 pièces, non chauffé. Tél. 661-9223. quo-27

LES Saules, 4 pièces, pas chauffé, $50, un enfant, 527-6570. quo-26

LORETTEVILLE, 5 pièces, ameublement à vendre si désiré, 842-1054. quo-26

BOISCHATEL, 5 pièces, salle bains, 220, 1er septembre, 822-1261. quo-26

ST-PIERRE, Ile d'Orléans, sous-sol, 4 pièces, toilettes fournies pour cuisine et salle bains, $45 par mois, 828-2732. quo-26

MONTMORENCY, 4 pièces, chauffé, $65 mois, 661-6286, de 5 à 8 hres p.m. quo-27

VILLE Vanier, libre, 3 1-2 pièces, 220, neuf, $52 mois, 527-0193. quo-26

LOGEMENT, 5 pièces, salle bains, 220 réservoir eau chaude, 2e étage, 408 avenue Plante, 527-9439. quo-26

STONEHAM, 4 pièces, salle bains, chauffé, 1er plancher. Tél. 849-4848. quo-27

5 PIECES, moderne, près église, école, 681-4272. quo-26

LOGEMENTS, 3 1-2 pièces, neufs, loyer raisonnable, stationnement, concierge, occupation immédiate, rue Seigneuriale, Beauport. Tél. 623-9403. quo-7

BEAUPORT, 4 pièces, salle bains, $60 mois. 663-3243 ou 661-1779. quo-27

GIFFARD

PRES école Pré-Universitaire, Samuel de Champlain et piscines, autobus, 3-4-5 pièces, neuves pas meublés, $55, 3 pièces meublées $75.00. Vue montagnes et fleuve. Libres immédiatement. 661-2889, 683-4770. quo-3

Logements à louer

"Domaine St-Charles"

Taux : $77.50 à $87.50
Grandeur : 5 et 6 pièces
Possession : Immédiate ou plus tard.
Bureaux de Location : A) 131 rue des Patios, Ville de Duberger
6.00 p.m. à 9.00 p.m.
Du lundi au vendredi inclus
1.00 p.m. à 5.00 p.m. le samedi Tél.: 527-3232
B) 2475, boul. Laurier, Sillery
Heures régulières de bureau Tél.: 653-2331.

Société Centrale d'hypothèques et de logement

RIVE SUD

ST-ROMUALD, 3, 5 pièces, salle bains, chauffés ou non, 839-9408. quo-15

4 PIECES, galerie vitrée, grand passage, chauffé, propre, libre, 523-4632. quo-24

ST-REDEMPTEUR, logements, chauffage central et électrique, 832-8147, après 6.30 heures. quo-25

RUE Commerciale, Bienville, 5 pièces, 220, eau chaude, douche, peinturé à neuf, $53. Tél. 653-0829. quo-25

MEUBLES

JARDINS des Seigneurs, Ste-Foy, 2 1-2, 1 1-2 meublés, piscine, salle réception, grand parc, stationnement intérieur, extérieur service concierge, 653-5291. quo-30

GIFFARD, 2 pièces, meublé, salle bains, entrée seule. Tél. 663-6312. quo-26

9 PIECES, meublé, chauffé, réfrigérateur, entrée seule, 610 D'Aiguillon, 522-8381. quo-7

ST-ALBERT, 1 1-2 et 2 1-2 pièces, prix modique, près autobus. 623-4246. quo-24

MEUBLES

STE-FOY, 3 pièces, libre, 4 pièces, 1er septembre, chauffé. 656-0161. quo-25

STE-FOY, 3156 boul. Nelson, 2 1-2, neuf, stationnement autobus, septembre, 657-8963. quo-27

FLAT 2 pièces, meublé, poêle, réfrigérateur. S'adresser 520 du Roi. quo-25

855 D'ABRAHAM, 3, 4 pièces, meublés ou non, chauffés, 525-5427. quo-27

925 MYRAND, appartements l'Elysée, 3 1-2, 5 1-2, 6 1-2 pièces, meublés, ou non. 525-5427. quo-27

2 PIECES, neuf, moderne, entièrement meublé, St-Paul Apôtre. 525-9515, 525-6245. quo-30

PRES Château, 5 Ste-Geneviève, appt. 101, confortable, 2, 3 pièces. quo-30

RUE St-Jean, 1 1-2 pièces, meublé, édifice moderne, concierge, électricité incluse, $80. Tél. 529-9077, 653-2000, 529-7221. quo-31

ST-PIE X, flat 3 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, très propre, libre 19 septembre, 2485 Pierre-Boucher, 823-3396. quo-27

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

DEUX pièces, meublé, salle bains avec douche, 636 Fraser, 683-9555. quo-8

BACHELOR meublé, 3110 Hochelaga, arrière Holiday Inn, libre immédiatement, 653-9197. quo-1

3e AVENUE, 1 1-2, 2 1-2 pièces, T.V., radio, 522-8676, soir 522-3322. quo-1

POUR 1 ou 2 personnes, logement meublé, quartier Belvédère, $75. Ecrire C.P. 517, Québec. quo-2

3 GRANDES pièces, meublé, près Enfant-Jésus, St-Michel-Archange, 661-8461. quo-2

ST-PASCAL, 4 pièces, 220, eau chaude, salle bains, stationnement, 522-7852. quo-31

APPARTEMENTS meublés, propres, chauffés, 710 d'Abraham, jour de préférence, 522-2347. quo-7

MURRAY, 2, 1 1-2, 1 pièces, poêle, réfrigérateur, meublés, 681-6068, 875-3739. quo-8

2 PIECES, neuf, chauffé, près écoles, église, 1ère Avenue, 200, 23e Rue, 523-4734. quo-15

MGR Laflèche, près Université, 2 1-2 pièces, meublé. Tél. 653-4774. quo-9

GIFFARD, rue Robert, 2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, stationnement. 663-3670. quo-9

PRES Colisée, église, Jato, boudoir, cuisine, télévision, tranquille, 38 Boul. des Alliés, 522-6518. quo-10

FLAT meublé, 1 1-2, 2 pièces, chauffé, électricité, eau chaude, terrasse, buanderie, stationnement. Tél. 523-5794, 822-1182. quo-10

ST-ALBERT, 2 1-2, $85, 3 1-2, $90, stationnement, 2665, Bergemont, 626-2265. quo-12

BOUL. Benoit XV, 3 pièces, meublé, moderne, chauffé, stationnement, $25 par semaine. 529-2279. quo-13

RUE St-Jean, St-Eustache, près Carré d'Youville, 1 1-2, 4 1-2 pièces, plus salle bains, bonnes conditions de location (confortable), $12 à $24 semaine. Téléphone midi, soir, 527-9642. Bureau 905 St-Jean, de 7-8.30 hres, soir, 524-5661. quo-13

2, 3, 4 PIECES, meublé, aussi chambres, 2060 Champfleury. 667-2848. quo-13

LIMOILOU, fait 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, neuf, entrée seule, 720, 16e Rue, appt. 2. quo-13

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, 430 Ouest St-Vallier, 529-3522, 522-5020. quo-13

ENTIEREMENT meublé, boudoir, cuisine, réfrigérateur, bain, douche, 524-9904. quo-13

PRES hôpital St-Michel, 2 1-2 pièces, chauffé, moderne, libre septembre. 663-3184. quo-3

GIFFARD, près hôpital St-Michel Archange, flat meublé. Tél. 661-5858. quo-14

SILLERY, Forget, central, 1, 2, 3, meublés, adultes, stationnement, 527-4496. quo-14

COURVILLE, Avenue Royale, 3 pièces, chauffé, meublé, éclairé, $65. 663-6748. quo-24

ST-SACREMENT, 2 pièces, chauffé, $60. 527-1162, 681-5659. quo-25

4 PIECES, meublé, refait à neuf, rue St-Anselme. 681-9266. quo-24

ST-CYRILLE-OUEST, 3 pièces, chauffés, 220, réfrigérateur, bains, douche, 387 Ouest, St-Cyrille, 683-9624. quo-24

ATTENTION spéciale aux étudiants, grand appartement, garçonnière, entièrement meublé, moderne, spécialement conçu pour 2 étudiants, prix modique. S'adresser 1110 avenue des Erables. quo-24

ST-PASCAL, 1 pièce, meublé, réfrigérateur, poêle, fille ou dame. 525-5407. quo-24

GIFFARD, 2495 Evangéline, 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, $60, $75 mois, 667-1425. quo-25

GIFFARD, 2 pièces, meublé, salle bains, entrée seule. Tél. 663-6312. quo-6

A LOUER pour septembre, appartements bachelors, modernes, entièrement meublés, luxueux, convenables pour 2 personnes, district résidentiel, très au centre d'achats Canardière, $75 par mois. Immeubles Belvédère, courtiers, 681-6358. quo-24

ANCIENNE-Lorette, 3 pièces, chauffé, tuile, remis à neuf. 872-7395. quo-13

GARCONNIERE, 3 pièces, meublée si désiré, près foyer St-Antoine, $70. Tél. 681-3829, 683-1747. quo-13

BEAUPORT, central, grand 4 pièces, neuf, chauffé, 1er septembre. 661-4042. quo-29

VILLENEUVE, 1196 ave Royale, 3 pièces, salle bains. Tél. 663-3080. quo-1

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, stationnement, central, $65. Tél.: 683-9746. quo-3

BEAUPORT, logements neufs, 4 pièces, moderne. Tél. 829-2424. quo-6

BEAUPORT, 4 pièces, 1er chauffé, $80 mois. Tél. 663-6432. quo-8

ORSAINVILLE, 2 logements, très propre, 4 pièces, chauffé, moderne, 623-4249. quo-25

ORSAINVILLE, 3-4 pièces, modernes, chauffés, tuile, $60, $73. 623-9382. quo-12

VILLE Vanier, 3 grandes pièces, neuf, eau chaude. 683-3113. quo-24

NEUFCHATEL, 5 pièces, 220, eau chaude, 2e étage, $50. 683-7990. quo-24

COURVILLE, logement 3 1-2 pièces, neuf, chauffé, meublé si désiré. Tél. 661-1384 ou 661-5978. quo-25

GIFFARD, 5 pièces, à louer. S'adresser 1821 Lortie, 663-6085. quo-26

BEAUPORT, 4 pièces, non chauffé. Tél. 661-9223. quo-27

LES Saules, 4 pièces, pas chauffé, $50, un enfant, 527-6570. quo-26

LORETTEVILLE, 5 pièces, ameublement à vendre si désiré, 842-1054. quo-26

BOISCHATEL, 5 pièces, salle bains, 220, 1er septembre, 822-1261. quo-26

ST-PIERRE, Ile d'Orléans, sous-sol, 4 pièces, toilettes fournies pour cuisine et salle bains, $45 par mois, 828-2732. quo-26

MONTMORENCY, 4 pièces, chauffé, $65 mois, 661-6286, de 5 à 8 hres p.m. quo-27

VILLE Vanier, libre, 3 1-2 pièces, 220, neuf, $52 mois, 527-0193. quo-26

LOGEMENT, 5 pièces, salle bains, 220 réservoir eau chaude, 2e étage, 408 avenue Plante, 527-9439. quo-26

STONEHAM, 4 pièces, salle bains, chauffé, 1er plancher. Tél. 849-4848. quo-27

5 PIECES, moderne, près église, école, 681-4272. quo-26

LOGEMENTS, 3 1-2 pièces, neufs, loyer raisonnable, stationnement, concierge, occupation immédiate, rue Seigneuriale, Beauport. Tél. 623-9403. quo-7

BEAUPORT, 4 pièces, salle bains, $60 mois. 663-3243 ou 661-1779. quo-27

GIFFARD

PRES école Pré-Universitaire, Samuel de Champlain et piscines, autobus, 3-4-5 pièces, neuves pas meublés, $55, 3 pièces meublées $75.00. Vue montagnes et fleuve. Libres immédiatement. 661-2889, 683-4770. quo-3

109 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A PARTAGER

COMPAGNE demandée pour partager appartement, à Ste-Foy, soir 656-9625. quo-26

FILLE désire compagne pour partager appartement. Tél. 527-2302. quo-31

PARTAGERAIS logement avec travailleur, 4 pièces, face centre Duroncher, 270 Carillon, Québec 8. Tél. 525-4886, après 6 heures. quo-26

110 MACHINERIES A VENDRE

EVALUATION industrielle pour assurance, bon de garantie, emprunt. Tél. 529-4358. quo-25

120 MAISONS A LOUER

MAISONS jumelles, neuves, à louer, Ste-Foy, avenue Duchesneau, occupation 1er novembre, $165, chauffé. Wilfrid Légaré, Informations, Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-2

MAISON seule, coin rue, 6 pièces, 940 Est, 60e Rue, Charlesbourg. quo-2

LES Saules, 4 pièces, neuf, chauffé, $90. Tél. 527-8498. quo-25

5 PIECES, tapis turquie, chauffé. Tél. 626-6918. quo-9

STE-FOY, 6 1-2 pièces, $140 mois, 681-4928, entre 6 et 8 heures p.m. quo-25

LORETTEVILLE, sous location, maison seule, tapis, chauffée, libre 1er septembre, $125 par mois. 663-3227. quo-29

NEUFCHATEL, 6 pièces, $135 par mois. Tél. 842-7171. quo-30

MAISON cultivateur, grange, terrain, 7 pièces, $60 mois, Bélair, 527-6525. quo-25

ST-LAMBERT, Co. Lévis, maison 5 pièces, plus salle bains, 683-3928, 889-2429, demander M. Claude Buteau. quo-26

GRANDE-Allée, excellent poste, professionnel, 3 étages, garage, libre, 681-0856. quo-30

121 MAISONS A VENDRE

NON CLASSIFIEES

Maisons à revenus

POUR tous vos achats, vente, échange de terrains, propriétés résidentielles ou commerciales, consultez Les Immeubles Québécois Inc, 2510 chemin Ste-Foy, Québec 10, Valmont Rouleau, courtier, 656-9774, rés. 527-5936. quo-16

VILLE Vanier, deux logements, chauffés, grand terrain. Leclerc courtier, 523-3174. quo-25

QUARTIER LIMOILOU

Maisons à revenus

MAISON chauffée, flats, chambres meublées, revenu 17 pour cent, Morel, courtier, 527-1732. quo-24

ST-PIE X, 2 logements, 6 pièces, chauffé, garage, G. Barette, conseiller, courtier hypothécaire, 529-7664. quo-31

4 LOGEMENTS, parfaite condition, terrain paysagé, prix $24,000, conditions faciles. Immeubles François Roy, 523-0874, 626-0397. quo-1

340, SAPINIERE, 6 logements, $1,500 comptant, balance avec revenu mensuel. 525-7812 ou 529-1142. quo-27

5 LOGEMENTS, Des Pins, 8 pièces, l'acheteur, brique américaine, Société Immobilière Québec Métropolitain, Giguère, 529-0047. quo-24

DIRECTEMENT propriétaire, 2 propriétés jumelées, chauffées, deux 5 pièces, salles bains, sous-sol non fini, 4235-2437 Pierre-Boucher, St-Pie X. S'adresser 2124, 18e Rue. quo-24

MAISON 6 logements à vendre, $7,000 comptant, 1970 Vézina, 623-1608. quo-17

ST-PIE X, 12 logements, 4 pièces, comptant $15,600. Mme Jean Castonguay, 527-7325. Davis & Gagnon courtiers. quo-24

BOULEVARD Benoit XV, 6 logements dont un 7 pièces libre, revenus nets anticipés $1,640.00, prix $40,000.00, acompte $14,000.00. Robert Blais, 663-9140. Société d'Administration et de Fiducie, courtier, 692-1000. quo-24

ST-PAUL Apôtre, 6 logis 4 pièces, grandes dimensions, cave libre, $46,000. Conditions discutables. Harris Gingras, courtiers, 522-1295. quo-24

11 LOGIS chauffés $56,000. Revenu brut $8,000. Gingras courtiers, 522-1295. quo-24

ST-PASCAL, 4 revenus, 2 cinq pièces plus 2 flats meublés, garage, rapportant $3,444, annuellement. Prix $23,000. Acompte $5,000. Harris Gingras, courtiers, 522-1295. quo-24

ST-PASCAL, 2 cinq pièces chauffés, $20,000. Gingras courtiers, 522-1295. quo-24

STE-ODILE, 2 cinq pièces chauffés, construction 1965. Acompte $4,500. Harris Gingras, courtiers, 522-1295. quo-24

STE-ODILE, 12 logements, 4 pièces, chauffés, modernes, stationnement, rapporte $12,600.00, acompte $20,000.00, J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-29

LIMOILOU, 2 quatre pièces, plus 3 sous-sol, $22,000.00, J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-29

VENTE ou échange, accepterais chalet, auto, propriété, terrain etc., 6 logements, revenus intéressants, cause autres intérêts, 656-1477, 681-0253, M. Laforet. quo-27

TROIS logements modernes, brique américaine, léger comptant. Leclerc courtier, 523-3174. quo-25

ST-PASCAL, 2 logements, 4 pièces, acompte $500. Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-26

ST-PASCAL, 6 logements, prix $25,000 Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-26

ST-PASCAL, 12 logements, revenus $15,000, acompte $10,000, 3 ans existence. Tél. 524-8780. quo-26

NIVERVILLE, 12 logements, construction de 2 ans, 681-2802, soir 523-9620. quo-30

26e RUE, St-Paul Apôtre, 6 logements, construction 2 ans, à sacrifier pour acheteur sérieux, considérerait échange. 653-4041 ou 623-1792. quo-30

ST-PASCAL, 3 logements, grand 6 pièces, chauffé, brique, cave, garage, grand terrain, directement propriétaire, 822-2397. quo-30

3e AVENUE, coin 8e, 2 maisons à revenus, conditions spéciale, Jerry St-Arnault, courtier, 522-4732. quo-26

ST-ALBERT

3 LOGEMENTS, 6 pièces, libre à l'acheteur, aucun financement à faire, Trust Royal, courtiers, demander Paul-Eugène Couët, 529-0171, soir 681-8607. quo-25

STE-ODILE

DIRECT du propriétaire: faites bon placement qui vous rapportera 14 p.c. d'intérêt. Investissez dans maison à revenus. Près église, écoles. Location garantie. Construction neuve et luxueuses. Prix avantageux. Tél.: 623-3948. quo-3

Maisons seules

AUBAINE, bungalow, 7 pièces, état neuf, conditions faciles, $3,000 comptant. Immeubles François Roy, 523-0874, 626-0397. quo-1

2097, 4e Avenue, 8 pièces, plus 2 salles bains, 3 autres chambres au sous-sol, garage, magnifique coin rue, gazon, arbre, $20,800, condition facile, à vendre ou échanger 527-3554, 527-6825. quo-29

BENOIT XV, cottage 10 pièces, 4 chambres, garage, Pierre Lepage, 527-8106, Georges Paquet

Les annonces classées du Soleil -- Tél.: 529-9231

121 MAISONS A VENDRE

BANLIEUE

Maisons à revenus

VILLE Vanier, 4 logements, 3 pièces, $43 mois, $16,000 661-1495. quo-24

BLOCS neufs, 6 logements, 5 et 4 pièces, modernes. 829-2424. quo-6

GRAND bungalow, pierre, neuf, bien construit, 62 x 32, possibilité 2 autres logements au sous-sol, situé Beauport Ouest. 683-7990. quo-24

CHAMPIGNY, 2 logements, 5 pièces, chauffage central, terrain 100 x 200, prix $16,000, acompte $2,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-24

GIFFARD, 8 logements, 4 pièces, neuf, très moderne, près école, église, revenu intéressant. 661-9205, 661-2072. quo-24

BEAUPORT, 2 logements, chauffage eau chaude, extérieur pierre champ, acompte $5,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-26

LORETTEVILLE, rue Racine, 4 logements, 4 pièces, revenu net $2,500, acompte $5,000, J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-26

GIFFARD, joli cottage, 8 pièces, plus 1-5 pièces chauffées, garage, près église, écoles, bonnes conditions. Robert Blais, 663-9140. Société d'Administration et de Fiducie, courtiers, 692-1030. quo-24

BEAUPORT ouest, 2 logements, 5, propre, 2 garages, grand terrain, 661-3418. quo-29

ANGE-Gardien, 5 quatre pièces, non chauffé, propre, $27,000.00, J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-29

ST-TITE des Caps, 6 milles mont Ste-Anne, 2 logements, très propre, garage, grand terrain contournant de rivière, près église, école, acompte $2,000.00, J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-29

CHAMPIGNY, 2 logements, 5 pièces, chauffage central, terrain 100 x 200, prix $16,000, acompte $2,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-30

VILLE Vanier, 5 logements, coin Beaucage et Pruneau, 254 Pruneau. quo-21

Maisons seules

ST-ROMUALD, maisons résidentielles neuves, 5 pièces, modernes direct propriétaire, 839-8622. quo-27

DOMAINE Moulin des Mères, maison 6 pièces. Morel, courtier, 527-1732. quo-26

LAC St-Charles, vendre, échanger, neuve. Rue des Trembles. 623-7564, 842-1789. quo-31

5 1-2 PIECES, grand terrain, aucun acompte requis remboursement $84 par mois. Informations, 842-7862, 653-4654. quo-7

MAGNIFIQUE vue sur le fleuve du Chemin St-Louis, 8 1-2 pièces, il faut voir la propriété pour l'apprécier, $50,000. Téléphoner pour rendez-vous, 653-3348. Dispositions hypothécaires possibles. quo-8

NEUFCHATEL, 5 pièces, construction 2 ans, $350 comptant, balance comme loyer, libre 1er septembre, 842-1768. quo-25

LAVAL 7 pièces, chauffage central, garage, 30 x 30, terrain 125 x 300, près rivière Montmorency, acompte $1,500. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-25

VILLENEUVE, plain-pied, 5 pièces, plus 2 salles bains, $15,000, comptant $5,000, balance 6 3-4 pour cent, intérêt. 23 Des Neiges, 522-3491. quo-24

VILLE Duberger, près Route 2, 4 pièces, acompte $1,500, balance $80 mois, J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-26

DUMONCEL, Beauport, magnifique plain-pied, 6 pièces plus 2 sous-sol, 2 salles bains, abri d'auto, acompte $5,-000.00, cause transfert, J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-29

VILLE Bélair, 4 pièces, terrain 115 X 200, acompte $1,500, balance facile, J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-26

ANCIENNE-Lorette, 5 pièces, maison 26 x 40, très moderne, cause départ, acompte $2,500, balance $100 par mois, capital, intérêt, taxes. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-26

NEUFCHATEL, 5 pièces, maison 1 an, acompte $1,500, libre immédiatement. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-26

VERITABLE AUBAINE

MAISON 5 pièces, moderne, $88 par mois. 681-5756. quo-16

ORSAINVILLE

BUNGALOW, 5 pièces, magnifique terrain, près du centre d'achats, aucun comptant, légère mensualité. Information 626-1704, soir après 9 heures, 626-0089. quo-9

REPRISE DE FINANCE

ORSAINVILLE, bungalow, 5 pièces, brique et pierre, $13,400, comptant $770, société centrale, M.L.F., Claude Chalifour, courtiers, 656-9044. quo-30

$800 COMPTANT

ORSAINVILLE, attrayant plain-pied, 5 pièces, cause départ, Jerry St-Arnault, courtier, 522-4732. quo-26

$13,400

BEAUPORT, du Temple, 5 pièces, 3 chambres, terrain paysagé, 60 x 100, entrée pavée, très propre, libre à l'acheteur dans 15 jours. Royal Trust, courtiers, demander André Thibault, 529-0171, rés. 623-2436. quo-27

121 MAISONS A VENDRE

BANLIEUE

Maisons seules

NEUFCHATEL, Boul L'Ormière, neuve, 8 pièces, 842-5104, après 5 hres. quo-17

VILLE Duberger, 8 grandes pièces, 5 chambres, salle jeux, 1 1-2 salle bains, garage, grand terrain, $17,000. Harris Gingras, courtiers, 522-1295. quo-24

ORSAINVILLE, 5 pièces, $12,000. Entourage totalement construit. Gingras, courtiers, 522-1295. quo-24

BEAUPORT face au fleuve, magnifique résidence de 10 pièces, garage, foyer, piscine, endroit très discret, conviendrait à professionnel, prix $38,000.00, acompte $10,000.00. Photo M.L.S. Robert Blais, 663-9140. Société d'Administration et de Fiducie, courtiers, 692-1030. quo-24

NEUFCHATEL, maison seule, libre immédiatement. Tél. 842-1550. quo-25

LAC Beauport, luxueux plain-pied, terrain 150 x 300. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-29

ANCIENNE-Lorette, plain-pied, 5 pièces, pierre, brique, directement propriétaire. Tél. 872-9275. quo-29

LAC Beauport, plain-pied, 4 pièces, chauffé, occasion, $8,500.00. J.-A. Turmel, Inc., courtier, 529-2575. quo-29

ORSAINVILLE, maison neuve, 5 pièces, chauffé, $14,500.00, acompte $2,500.00, J.-A. Turmel, Inc, courtier, 529-2575. quo-29

VILLE Duberger 5 pièces, chauffée, près église, école, $12,500.00, J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-29

2 MAISONS, $5,000 comptant, balance comme loyer, s'adresser 501 Boul. Pie XI, Val St-Michel, 842-1383. quo-29

MAISON 6 pièces, pierre et brique, terrain boisé, comptant $200, remboursement $90 mois, 523-1377, 842-1644. quo-20

PLAIN-PIED, 5 1-2 pièces, pierre ou brique, aucun comptant requis, 661-6414 ou 626-3666. quo-20

BANLIEUE, Ile d'Orléans, 1 1-2 étage, 5 pièces, meublé, $6,000. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-29

CAP-ROUGE, ave. Louis-Francoeur, maison luxueuse, 8 pièces, vaste terrain, livraison dans 30 jours, A. Hamel, 527-9181 ou 656-6705, Société Beauvoir Inc., courtier. quo-27

BEAUPORT, plain-pied, 5 pièces, presque neuf, prix $10,500, Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-26

BEAUPORT, plain-pied, 5 pièces, 3 chambres, coucher, sous-sol fini, peu de comptant, Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-26

LORETTEVILLE, plain-pied, 5 pièces, sous-sol 3 pièces, $12,500, Lacroix Immeubles, courtiers, 681-0023. quo-26

NEUFCHATEL, plain-pied, neuf, prêt à habiter, bonnes conditions de paiement. Tél. 663-3543, 842-1775. quo-30

LAC St-Charles, 5 pièces, 1 1-2 étage, à sacrifier, $2,500, 626-0813. quo-30

ANCIENNE-Lorette, maison neuve, directement du constructeur, hypothèque 6 1-4 pour cent, 872-7925. quo-9

CHATEAU d'Eau, route Valcartier, près du golf, 11 pièces, 2 salles bains, 2 garages, chauffage eau chaude, terrain 20,000 pieds carrés, prix $18,000, acompte $2,500, Jacques Cantin, Trust Royal, courtiers, 529-0171, soir 839-8647. quo-26

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

RIVE SUD

Maisons à revenus

BIENVILLE, 3 logements, 4 pièces, vendre ou échanger, 839-8557, 837-5766. quo-1

RIVE SUD, rue St-Georges, maison 4 revenus, pas chauffée, bien située, $4,-000.00 acompte. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Gosselin, 837-6000. quo-26

LEVIS, rue Fraser, style canadien de 8 grandes pièces, plus 1 logement 4 pièces arrière, chauffage eau chaude, vue sur fleuve, Jacques Cantin, Trust Royal, courtiers, 529-0171, soir 839-8647. quo-26

Maisons seules

LEVIS, Lauzon, maisons neuves, bonl fédéral $500, léger comptant. Dallaire Entreprise Inc., 837-9695. quo-26

ST-ROMUALD, bungalow 6 pièces, quartier résidentiel, foyer, construction neuve, terrain paysagé. Courtage Immobilier de Québec, courtiers, (Mme Lauzon), 529-8456, soir 527-7183. 615-24

RIVE SUD, Lauzon, maison neuve, 6 pièces, grand terrain, libre immédiatement, acompte $1,500.00, Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Gosselin, 837-6000. quo-26

RUE Principale, 11 pièces, terrain commercial, bien situé, acompte $5,000, Jacques Cantin, Trust Royal, courtiers, 529-0171, soir 839-8647. quo-26

CHARNY

TRES beau 6 pièces, comptant minime, état neuf, Trust Royal, courtiers, Paul-Eugène Couët, 529-0171, soir 681-8607. quo-26

122 MAISONS DEMANDEES

J'AI acheteur sérieux, maison seule ou revenu, commerce, terre, terrain. J.-E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-15

ETES-VOUS intéressé à vendre votre propriété ou votre commerce? G. Barrette, courtier hypothécaire, conseiller licencié. 529-7664, soir 683-0614. quo-30

NOUS avons plusieurs acheteurs pour propriétés de 2, 4, 6, 8, 12 logements avec comptant. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-2

VOULEZ-Vous vendre votre propriété rapidement, avons acheteurs intéressés, L. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 529-5582. quo-26

PARTICULIER achèterait propriétés à revenus bruts rapportant $12,000 et plus, aussi achèterais créances hypothécaire pour comptant, 522-6484, 527-1577. quo-21

PROPRIETAIRE

POUR vendre, adressez-vous Trust Royal, courtiers, forte publicité, financement et une équipe de vendeurs d'expérience. Pour renseignements, demander Paul-Eugène Couet, 529-0171; soir, 681-8607. quo-24

URGENT

NOUS avons un besoin immédiat de tous genres de propriétés spécialement Charlesbourg, Limoilou, Giffard, Beauport. Pour plus amples renseignements communiquez avec André Thibault, Royal Trust, courtiers, 529-0171, rés. 623-2436. quo-31

127 MARCHANDISE - NOUVEAUTES

MARCHANDS, colporteurs, portez attention. Demandez notre nouveau catalogue illustré envoyé gratuitement, vous démontrant assortiment au complet de marchandises sèches, vêtements et chaussures pour hommes, dames et enfants. Aussi marchandises à la verge et coupons. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. Montréal Jobbing Limitée, 857-859 Est St-Joseph, Québec, P.Q. quo-15

129 MATERIAUX de construction

ATTENTION centre matériaux usagés le plus complet de la région de Québec, aussi matériaux neufs de toutes sortes, à prix d'aubaine. Tél. 842-1911. quo-21

138 PENSIONS POUR ENFANTS

FOYER des Petits Enr., garderie jour, 8 à 6, enfants jusqu'à 6 ans, pension si désiré, surveillance médicale. Réservations, 681-7591. quo-7

DAME prendrait enfants en pension, 683-3038. quo-25

POUPONNIERE, bébé naissant à 6 mois. Tél. 623-3971. 123-24

PRENDRAIS enfants 2 à 5 ans, bons soins. Tél. 653-4261. quo-25

CAMPAGNE, enfant 1-5 ans, fille-mère, autres enfants, 842-3343. quo-24

PRENDRAIS bébés en pension, semaine ou mois, 623-3585. quo-25

139 PERSONNELS

POUR rencontres sérieuses, Mme Langlois, 390, 25e Rue. 523-7458, 523-5547. quo-24

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez Secrétaire Case Postale 1861 Québec. Tél. 524-6108. quo-13

144 PIANOS — ORGUES

ACHETERAIS petit piano usagé. Tél. 656-1327. quo-24

PIANO, parfait ordre, robe, manteau, mariée, téléphoner, 6, 9, 529-3167. quo-30

150 PROPRIETES COMMERCIALES

PROPRIETE Commerciale à vendre ou magasin à louer, rue St-Joseph est, Centre des Affaires, magasin avec 2 vitrines modernes, plus soubassement fini, 7 flats, bon revenu. S'adresser: R. Robin, soir après 5 heures 30. Tél. 523-6746. quo-1

153 RADIOS — TELEVISEURS

VOIR AUSSI RUBRIQUES 63-64
DIVERS A LOUER - DIVERS A VENDRE
CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

INCROYABLE T.V. reconditionnées à neuf, garantie écrite, $20, vente, échange, location, argent déduit sur achat. 522-6682. quo-25

TELEVISION, louer, vendre, aussi réparation. Coulombe Télévision Service, 683-3971, 623-0306. quo-25

LOUER portative 19 pcs, semaine, mois, Royal T.V., 527-1291. quo-29

TELEVISIONS reconditionnées, garantie écrite. De $29 à $69. Finançons nous-mêmes. 430 Ouest St-Vallier. 529-3522. quo-26

TELEVISION, vente, échange, service, noir et blanc et couleurs. Jacques Bédard 261 Chênes Est. 623-0704. quo-30

RADIO, stéréo, télévision Electrohome, bon état, $700 pour $250. 653-2088. quo-15

A LOUER, télévision, argent donné déduit si désireux d'acheter. 529-3522. quo-19

155 ROULOTTES

ROULOTTE 54 x 10, vendre ou louer, avec extension, comme neuve, meublée. Tél. 872-2670. quo-14

2 ROULOTTES, Shamrock, $1,600 et Glendette $2,000, accommodation 6 personnes, 17 pieds. Tél. 837-4927. quo-25

LOCATION roulotte de voyage, complètement équipée, Lessard Roulotte Enr., 28 St-Maurice, Charlesbourg-Ouest, 623-4255. quo-21

10 x 42, PROPRE, équipée, chauffage central, extérieur bois, 683-0139. quo-26

158 SERVICE DOMESTIQUE

VOIR AUSSI RUBRIQUES
72 FEMMES, FILLES DEMANDEES
73 FEMMES, FILLES DESIRENT EMPLOI

AIDE maternelle demandée, pas de cuisine, lavage en dehors, laveuse vaisselle, chambre seule, très bon salaire pour personne aimant les enfants. 3 grands au collège, 2 petites. Références exigées. Ecrivez M. Langlais, 1340 Patenaude, Sillery. quo-24

PETITS travaux ménagers, aimant enfants, chambre seule, bon salaire, 527-4348. quo-25

AIDE familiale demandée, aimant les enfants, pour entretien de maison et prendre soin d'un seul enfant, références exigées. Téléphoner, après 6 hres à 656-1939. quo-24

BONNE demandée, sachant faire cuisine, devra coucher chez-elle, références. Claridge. Tél. 525-8983. quo-25

BONNE qualifiée, 18 ans ou plus, famille de médecin de Toronto, exécutera travaux ménagers généraux au foyer, chambre seule, bain, près église, facilités transport, salaire $20.00 par semaine, trois enfants dans la maison. Ecrire, mentionnant âge, expérience, durée projetée du séjour, adresse, numéro téléphone: Mrs. E. Silverstein, 162 Old Forest Hill Road, Toronto 10, Ontario. quo-25

BONNE, fille campagne, âgée 19 à 25 ans, références maison privée, 3 enfants d'âge scolaire, bonnes conditions, Parc Lemoine. 527-0372. quo-29

PERSONNE fiable pour ouvrage général et cuisine, famille 3 enfants 10 à 16 ans, toutes commodités, 960 chemin Ste-Foy, appt. 3. Tél. 527-4685. quo-26

BONNE demandée avec expérience et références pour ouvrage général maison, bon salaire, 3 enfants âge scolaire dans Sillery. Tél. 527-4967. quo-25

AIDE domestique demandée, 1 enfant, fin semaine libre. Appelez entre 1 et 8 hres, 653-8209. quo-24

AIDE familiale, Ste-Foy, 4 enfants, d'âge scolaire, bonnes conditions, 681-2093. quo-24

5 MATINS par semaine pour faire ménage. Tél. 653-8606. quo-27

BONNE 19 à 25 ans, bonnes conditions, aimant enfants, 681-5982. quo-25

GARDIENNE demandée, 5 jours, 2 milles du Pont Québec, 832-8257. quo-29

PERSONNE sérieuse, ouvrage général, position à l'année, 3 adultes, sachant un peu cuisiner. Tél. 626-1874. quo-29

BONNE demandée, ouvrage général maison. Tél. 623-9972. quo-24

SERVANTE demandée, Sillery, 2 enfants, ouvrage année, références exigées, 681-3801. quo-29

BONNE, plus 20 ans, légers travaux, soin d'un enfant, commodités modernes, nombreux congés, $80.00 par mois. Ecrire Mrs. A. Spitzberg, 4 Beaver Valley Road, Downsview, Ontario. quo-26

FILLE demandée à Lévis pour ouvrage général, durée 10 mois, bon salaire, soirée, fin semaine libres. Tél. 837-8075. quo-24

AIDE familiale, demandée, famille 3 enfants âge scolaire, 1 bébé, bonnes conditions travail, avenue Murray. 681-2040. quo-30

158 SERVICE DOMESTIQUE

VOIR AUSSI RUBRIQUES
72 FEMMES, FILLES DEMANDEES
73 FEMMES, FILLES DESIRENT EMPLOI

BONNE avec références. S'adr.: 1027 Mont St-Denis, 527-2739. quo-29

21 ANS et plus, bon chez-soi, 1 enfant 3 ans, après 6 heures, 653-4369. quo-29

TORONTO, bonne demandée immédiatement, maison moderne, famille comprenant deux bébés, chambre seule, TV, nombreux congés, $90.00 par mois. Ecrire: 268 Betty Ann Drive, Willowdale, Ontario. quo-29

BONNE demandée, ouvrage général, Ste-Foy, près centre d'achats. Tél. 683-4003. quo-30

LEVIS, fille demandée, 20 à 30 ans, cuisine, ménage, soirées et dimanche libres, pas d'enfant, chambre seule, télévision, salaire intéressant. Téléphoner entre 2 et 7 p.m. pour rendez-vous, 837-7295, 32 Côte du Passage. quo-30

BONNE demandée, 2 enfants. Tél. 626-1790 quo-25

BONNE demandée, Ste-Foy, 18 ans et plus, ouvrage général, 3 enfants, 3 à 15 ans, soirées, fin semaine libres, 653-2535 quo-26

BONNE demandée pour maison privée, 1 enfant, chambre seule, 527-3617. quo-27

LEVIS, bonne demandée, 20 ans et plus, propre, expérience, 837-7255. quo-26

FEMME ou fille demandée, avec références, ouvrage de maison, très bonne condition de travail, 842-4027. quo-30

TORONTO, aide ménagère, légers travaux ménagers, garde des enfants, chambre seule, occasion d'apprendre l'anglais. S'adresser à: Mrs. A. Federman, 199 Grandravine Drive, Downsview, Ontario. quo-26

JEUNE fille sérieuse d'expérience, travail à l'année, 2 enfants d'âge scolaire, bonnes conditions, soir, 626-4530. quo-25

PERSONNE fiable, 25 ans et plus, ouvrage général, à l'année, aussi couturière à domicile demandée, 555 est Grande-Allée. quo-26

JEUNE fille 18 ans et plus ou dame, 2 enfants d'âge scolaire, accessoires électriques, Ste-Foy, fins semaine, soirées libres, $25 semaine, après 5 hres, 653-8652. quo-25

162 TERRAINS A VENDRE

TERRAIN 94e Rue Ouest, 69.6 x 100, service d'égout, asphalte. 623-1605. quo-31

LAC St-Joseph, magnifique terrain boisé, 100 x 750, pour chalet, bord eau, $5,500. Tél. 878-3328. quo-31

60,000 PIEDS, vendre ou louer, Duberger, 1-4 mille Québec. 529-0751. quo-1

TERRAIN, Place de Mérici, 12,145 pieds carrés, vue fleuve, 683-8645. quo-1

ORSAINVILLE, 2 terrains, 85 x 101, 90 x 101, rue pavée. 523-0914. quo-7

VUE sur le fleuve, magnifique terrain 200 x 100, Ste-Foy, conditions à discuter. Tél. 527-5234. quo-8

2 TERRAINS, 8,000 pieds chacun. 66e Rue Ouest, Charlesbourg. 522-7935. quo-10

ST-RODRIGUE, magnifiques terrains, près église, école, différentes grandeurs, 10 pour cent comptant 1 pour cent par mois. Odilon Hamel, 623-2767. quo-31

CHATEAU Bonne-Entente, toutes grandeurs, boisés, $0.45 pied, conditions désiré. J.-A. Vachon, courtier, 653-7956. quo-16

STE-FOY, résidentiel, 80 x 100. Adressez-vous à 3374 de Beauchamp. Tél. 653-7096, le soir. quo-26

CHARLESBOURG, direct propriétaire, bien situé, 80 x 80, spécial $2,500. 626-5155. quo-13

A qui la chance, Neufchâtel, un seulement, 63 x 95. 842-1355. quo-27

STE-FOY, Carrefour, Boul. Duplessis, Quatre-Bourgeois, centre ville, terrains pour duplex, maisons à revenus, commerciaux, édifices publics, hôtel-motel. L'Habitation Familiale de Québec, 653-4021. quo-26

TERRAIN près lac privé naturel, $1,000 et plus, conditions. 842-2841. quo-15

BEAUPORT-Ouest, achetez dès maintenant, pour prix avantageux, $900, 80 x 91. Soir, 849-4270. quo-31

JARDIN Laurentien, Charlesbourg, un léger acompte réserve votre terrain, 70 x 100, $1,950. S'adresser 8470 ave Chambéry, 623-2049, 527-1734. quo-25

JARDIN Laurentien, Charlesbourg, 70 x 150, vue sur tout Québec Métropolitain, $0.38 le pied. S'adresser 8470 Chambéry, 681-3527, 623-2049. quo-25

CHARLESBOURG, terrain 70 x 130, aqueduc, égout, rue asphaltée, conditions faciles de paiement, $3,200, 623-2049, 527-6823. quo-25

GIFFARD, avenue Monument, terrain 70 x 80, près toutes commodités, 653-2696. quo-17

NEUFCHATEL, vue magnifique, près église, école, terrain 7,000 pieds carrés, rue pavée, $1,750, très bonnes conditions. Tél. 828-2442 ou 842-1660. quo-26

TERRAINS à vendre, grandeur 68 x 92, prêts à construire, 661-8914. quo-26

GIFFARD, 70x92, $950, 661-5313. quo-26

NEUFCHATEL, Il ne nous reste que quelques terrains dans un développement premier choix, près église, école. Choisissez de votre immédiatement, très bonnes conditions. 828-2442, 842-1660. quo-27

$1,000 TERRAINS boisés, dans nouveau développement à St-Ambroise, près Charlesbourg Ouest, magnifique occasion de faire un placement avantageux. Projet de 250 maisons, très bonnes conditions. 828-2442, 842-1660. quo-27

BOUL. Ste-Anne, terrain 475 x 250, $0.40 le pied. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée. Perreault, 623-5108. quo-24

MAGNIFIQUE vue sur fleuve, 3 milles du Pont Québec, près Chemin St-Louis, grands terrains boisés $1.00 pied carré. Mme Garneau, 681-6992. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-27

STONEHAM, Boulevard Talbot, terrain 69,000 pieds carrés, prix $4,000.00, J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-29

ST-JEROME, Boul. Henri-Bourassa, près 70e Rue, 60 x 127, zoné 2 logements, prix $5,000, acompte $1,000, balance facile, Royal Trust, courtiers, demander André Thibault, 529-0171, rés. 623-2436. quo-27

TERRAINS boisés, différentes grandeurs, Place Général Vanier, Robar Construction Inc., 623-1792, 653-4041. quo-20

TERRAIN pour bloc appartements et bungalow. Tél. 661-2633. quo-25

LORETTEVILLE, nous pouvons vous construire, sur beaux terrains boisés, près écoles. Tél. 663-3348, 842-1775. quo-30

LAC St-Charles, 70 x 75, $300 chacun, $25 comptant, 842-2841, 839-9374. quo-19

ORSAINVILLE, terrain 100 x 100, commercial ou résidentiel, 623-4625. quo-21

SILLERY GARDEN

RUE Masson, 9,600 pieds carrés. Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389.

165 TERRES A VENDRE

RIVE-SUD, Boulevard des Chutes, 883,000 pieds carrés, partie boisée, sept minutes Ste-Foy, plan d'urbanisme en perspective, service aqueduc, égouts en octobre, autres terrains disponibles, vue magnifique, propriétaire, 832-4170. quo-31

RIVE-SUD, terre à bois, 12 milles Pont Québec, 623-7461. quo-25

LORETTEVILLE

60 ARPENTS boisés, sur rivière St-Charles, 5 cents le pied carré. 653-9361, 842-4253, 527-6460 quo-2

166 TERRES DEMANDEES

JE suis acheteur d'une terre à culture ou boisée, en banlieue de Québec, 626-0813. quo-21

167 VACANCES — VOYAGES

MANOIR des Falaises, voisin Manoir Richelieu. Piscine, panorama, mer, hôtel, chalets. Louons chalets $40 semaine. Journée $10. Murray Bay, 665-9100. quo-17

169 YACHTS, CANOTS, MOTEURS

YACHTS, terrain pour hivernement de bateaux. Tél. 822-0571 ou 1-824-4762. quo-8

BATEAU, modèle Lido Glasspar, 15 pieds de long, en fibre de verre, 1964, moteur Evinrude, 1963, 40 forces, Lark électrique. Le tout en parfaite condition. Visible chez M. Robert Langlois, 133 rue St-Joseph, Lauzon, 837-7213. quo-24

CRUISER 20 pieds, moteur 60 forces. Tél. 839-6379 ou 839-9861. quo-13

YACHT, 28 pieds, réparé à neuf, visible 5285, 1re Avenue. quo-30

PETERBOROUGH, 14 pieds, équipé, moteur Evenrude, 30 forces, électrique, $50. 681-6689. quo-28

N'hésitez pas à employer les Annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.



LES BLOCS LOGIQUES — Parallèlement à la session du Sablier, un autre stage d'initiation aux mathématiques modernes se déroule depuis lundi, à l'Ecole Marie-Victorin, de Sillery, à l'intention d'une trentaine de professeurs de la région de Québec. Avec M Guy Godmaire, ces derniers s'initient à la didactique des théories des ensembles, autrefois accessibles aux seuls finissants du niveau secondaire, mais avec lesquelles les jeunes de 4e et 5e années peuvent maintenant être familiers grâce aux réglettes Cuisenaire et aux blocs logiques et multibase Dienes. A l'aide de tels blocs, un groupe d'enfants poursuit ici une étude de la fraction et découvre que les mathématiques sont loin d'être aussi abstraites qu'on est souvent porté à le croire . . .

Grégoire, non Caouette, était à l'origine de la scission de 1963

(Thompson)

OTTAWA (D'après PC) — Selon M. Robert Thompson, chef du Crédit social, le fait que M. Gilles Grégoire devienne président du Ralliement national, parti indépendantiste du Québec, aidera le rapprochement entre les deux factions créditistes aux Communes, ou du moins, changera bien des choses.

Le chef créditiste fonde cette affirmation en soulignant que le problème fondamental, lors du conflit de 1963, entre créditistes de l'ouest et ceux de l'est, était M. Grégoire et non le chef du Ralliement des créditistes, M. Réal Caouette.

Le chef du Crédit social, M. Robert Thompson, a demandé hier la démission immédiate du député créditiste de Lapointe, M. Gilles Grégoire à cause de ses tendances séparatistes.

M. Thompson a déclaré aux journalistes qui l'interrogeaient que, en tant que député, M. Grégoire avait promis allégeance à la reine mais que maintenant "il était voué entièrement à la destruction du Canada, s'il veut être honnête avec lui-même, a dit M. Thompson, il devrait démissionner sans tarder".

M. Grégoire, a toutefois répété hier qu'il n'avait aucunement l'intention de démissionner comme député à Ottawa.

Le député conservateur de Brome-Missisquoi, M. Heward Grafftey, avait été l'un des premiers à réclamer son départ.

"Je ne tiens pas mon mandat de M. Grafftey mais de mes électeurs de Lapointe, a répondu M. Grégoire. Je sais qu'ils sont avec moi et je n'ai aucunement l'intention de démissionner".

Quant à M. Caouette lui-même, il a annoncé qu'il tentera de remplacer M. Grégoire comme leader parlementaire de son parti lors de la prochaine réunion créditiste.

Un expert en matière constitutionnelle, M. Eugene Forsey, du Congrès du travail du Canada, a toutefois déclaré à son tour hier que M. Grégoire n'avait pas brisé son serment d'office et que rien ne l'empêchait de réaliser son but en autant qu'il prenne des moyens légaux pour le faire.

Selon M. Forsey, M. Grégoire n'a pas trahi son pays en acceptant le poste de président d'un mouvement séparatiste. Il a ajouté que plusieurs précédents dans l'histoire du Commonwealth montrent des chefs politiques qui ont favorisé l'avènement de gouvernements républicains.

La Fédération des SSJB organise des Cliniques régionales d'information

La Fédération des Sociétés Saint - Jean - Baptiste du Québec entend innover en instituant une série de rencontres qui prennent un caractère tout particulier tant par les groupes qu'elles réuniront que par les buts qui leur sont assignés. Il s'agit de quatre "Cliniques régionales d'information" dont les détails d'organisation ont été rendus publics par le président de cet organisme, M. Georges-E. Malenfant, dans un communiqué qui nous est parvenu hier.

Ces cliniques réuniront, au cours des fins de semaine d'août et de septembre, les dirigeants des dix-sept SSJB régionales ou diocésaines par groupe de quatre ou de cinq. Chacune de ces réunions, d'une durée totale de trois jours, groupera plus de cinquante personnes qui appartiennent aux cadres du mouvement.

M. Malenfant a précisé qu'en organisant cette vaste consultation des cadres de direction des SSJB qui lui sont affiliées et "qui demeurent autonomes à l'intérieur de la Fédération, celle-ci veut provoquer un dialogue fructueux et susciter des échanges de commentaires sur tous les sujets qui intéressent les objectifs et l'action du mouvement". "Même les questions les plus controversées, dit-il, seront inscrites à l'ordre du jour de ces rencontres".

Les organisateurs de ces rencontres estiment qu'elles sont utiles et nécessaires puisque l'action, les programmes, les objectifs voire l'existence même des Sociétés Saint-Jean - Baptiste sont remis en question. Ils souhaitent que les prochaines cliniques régionales d'information provoqueront une prise de conscience chez les dirigeants et les principaux responsables, de manière à ce que la société nationale des Canadiens français connaisse un nouveau départ, un nouvel élan pour une transformation radicale — à plus ou moins brève échéance — de sa philosophie nationaliste, de ses techniques d'organisation et de services à la communauté canadienne - française, aussi bien que de ses moyens d'action.

Attentat contre une sexagénaire de Saint-Pierre de Montmagny

Par Jos-L. HARDY

Une marchande et dépositaire de succursale de la Banque Provinciale du Canada à Saint-Pierre de Montmagny a été lâchement attaquée et volée dans son domicile, en fin de soirée, hier. Mlle Philomène Létourneau, 64 ans, dont l'établissement est situé en face de l'église paroissiale a été ligotée et attachée dans son lit. Deux bandits, le visage voilé, armés de revolvers, d'un tourne-vis et d'un poinçon, sont les auteurs de cet attentat d'autant plus brutal que la sexagénaire est infirme et peut difficilement se déplacer.

Mlle Létourneau a été trouvée vers 7h.30, ce matin, dans un état assez sérieux de choc et d'affaissement. Depuis minuit elle était retenue par du diachylon dans sa chambre. Les lignes téléphoniques avaient été coupées. Ce sont des voisins qui lui ont porté secours après avoir réalisé qu'une porte et une fenêtre de la maison avaient été brisées. La sexagénaire a été départie d'une somme d'environ $225 seulement en argent. Les bandits ont vainement tenté d'ouvrir le coffre-fort renfermant quelque $9,000 en obligations et argent personnels de leur victime. Ils n'ont pu s'attaquer au coffre-fort de la succursale bancaire. La porte de la voûte est munie d'une installation syncronisée d'horlogerie.

DES INDICES

Des agents du quartier général et du poste de Montmagny de la Sûreté provinciale ont ouvert une enquête sur cet attentat. Les policiers auraient obtenus de précieux indices. Mlle Létourneau croit même avoir reconnu un jeune homme qui s'était présenté, il y a quelques jours, à son magasin général et avait acheté des gants de caoutchouc. Les auteurs de cet attentat sont des jeunes gens et ils connaissaient apparemment bien les lieux. Il y a près de six ans, Mlle Létourneau avait été victime de cagoulards. Une somme de $1,380 avait alors été dérobée à la banque et un montant de $480 en argent personnel avaient été volés. Les trois voleurs ont été mis en état d'arrestation. Le dernier vient d'être condamné.

La Pologne accusée de faire perdre le temps de la Conférence sur le désarmement

GENEVE (UPI) — Le Canada a pris la Pologne à partie, aujourd'hui, l'accusant de faire perdre le temps de la Conférence sur le désarmement avec des polémiques sur le Vietnam.

Le Canada, la Pologne et l'Inde composent la Commission internationale de contrôle au Vietnam. Ces trois pays prennent part aux entretiens sur le désarmement.

Le délégué canadien a proposé que l'on étudie la responsabilité des communistes du Nord-Vietnam dans la guerre au Vietnam.

Mais la Pologne a refusé, a déclaré le délégué canadien E. L. M. Burns.

Le délégué polonais a accusé les Etats-Unis de livrer au Vietnam une guerre totale qui ne tient aucun compte des hommes, des femmes et des enfants.

La conférence sur le désarmement doit ajourner jeudi en raison de la session de l'Assemblée générale des Nations unies. La conférence reprendra ses séances au début de l'an prochain.

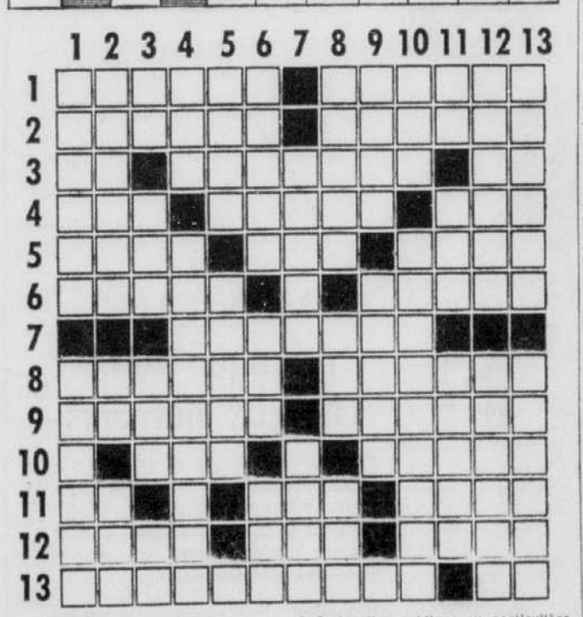
Par ailleurs, le président Charles de Gaulle, au cours de sa visite au Cambodge, se rendra sur la frontière du Cambodge et du Vietnam.

Le Cambodge veut à tout prix maintenir sa neutralité dans la guerre au Vietnam, et le gouvernement du Cambodge compte beaucoup sur la visite du général de Gaulle pour raffermir cette neutralité.

Le général de Gaulle partira jeudi prochain. Il visitera aussi l'Ethiopie et sera témoin d'une explosion nucléaire française dans le Pacifique.

En l'absence du président de Gaulle, c'est le premier ministre Georges Pompidou qui convoquera le cabinet.

Mots croisés



HORIZONTALEMENT

1—Reliure dont le cartonnage est relié au corps de l'ouvrage par une mousseline collée — Courber en arc.
2—Qui a perdu la tête — Amas de boue.
3—Art. simpl. — Organe en forme de sac — Unique en son genre.
4—Recueil de bons mots — Anc. contrée de l'Asie Mineure — Etat physiologique des animaux.
5—Tenture élevée au-dessus d'un autel — Poss. — Vêtement de femme.
6—Lassitude morale — Donner le lustre à une étoffe.
7—Nom commercial de la fourrure de l'hermine.
8—Vase sacré — Personne initiée aux secrets d'une science.
9—Pain qui n'est pas frais — Défaire.
10—Saison — Prénom masc.
11—Saint — Fl. d'Allemagne — Roman de Chateaubriand.
12—Royaume de l'Asie méridionale — Patriarche hébreux — V. de Grèce.
13—Jettes la semence en terre — Patrie des frères Angutier.

VERTICALEMENT

1—Promenade — Nécessité de se hâter.
2—Relatif au Rhin — Fl. de France — Pièce pour soutenir les tonneaux.
3—Art. contr. — Source en arabe — Partie d'un mouche africaine — Aviateur.
4—Epais, serrés — Estime

	SABLIER	Dynamique	FOREST-OUIMET	Spontanée
1 — Nature de la méthode :	mixte	globale	synthétique.	globale, syllabique, spontanée difficile à déterminer.
2 — Procédés utilisés :	emploi simultané de l'analyse et de la synthèse.	analyse.	épellation, mari âge d'une consonne et d'une voyelle.	difficile à déterminer.
3 — Qualité des textes :	excellents : folkloriques, rythmés, poétiques, courts.	en 1ère : restreints, sans poésie en 3è : plus variés.	pauvre : limité par la lettre.	pauvre, médiocre.
			faible : aucune unité des textes.	le guide attire l'attention du maître rien de spécifique . . . aucun travail.
4 — Préoccupation du langage parlé :	considérable.	rien de spécifique. Laissée au professeur.		
5 — Respect du rythme individuel :	l'enfant, de plein gré, au moment opportun lira.	aucun. 1 seul rythme adopté pour tous : rythme moyen.	aucun. Oblige tous les enfants à réaliser les mêmes progrès.	fait en fonction des plus faibles.
6 — Préparation à l'expression écrite :	attention particulière. Moyen : mémorisation de textes poétiques.	limitée.	nulle : cause : livre-barrière.	médiocre.
7 — Association son-lettre :	aucune. On étudie les relations entre phonèmes-graphèmes.	oui : pot, eau, faux,	oui; i : j; o : o; . . .	oui; mot : momie.
8 — Part réservée à la mémorisation :	80 textes : comptines.	limitée aux 15 phrases types.	aucune.	aucune.
9 — Ecriture de mémoire de mots :	non. Possibilité constante de contrôle personnel.	oui : sur une grande échelle.	oui, sur une grande échelle.	l'enfant écrit tout ce qu'il lit.
10 — Préparation à la lecture :	entraînement spécifique : les pages d'observation.	laissée à l'initiative du maître.	aucune préparation particulière.	aucune préparation spécifique.
			aucune : travail du maître.	restreinte.
11 — Apprentissage de la recherche :	on ne donne rien gratuitement. Le doute favorise la recherche.	limitée aux phrases types.	aucun : travail réservé au maître.	oui : si le dictionnaire sert par la suite. Aucune indication méthodologique.
12 — Apprentissage de l'auto-contrôle :	Par la dictée élective.	contrôle assuré par les phrases-types.	seulement au moment des dictées.	non. Au niveau des sons : modèle-mot.
13 — Visualisation de cacographies :	en aucun temps.	usage permanent dans les cahiers d'exercices.		
14 — Emploi des modes de substitution :	aucun.	sur une grande échelle. Spécifique aux méthodes globales.	aucun	non.
15 — Exigences grammaticales :	aucune limite.	oui : structure de la phrase non : au niveau des mots.	nulles en première, début en 2è-3è.	très peu.
16 — Liste de mots choisis au hasard :	tous les mots réfèrent à un contexte.	oui.	oui.	oui.
17 — Emploi de rimes et assonances en vue de l'orthographe :	on y étudie les phonèmes sans préoccupation de la place qu'ils occ.	oui : pain, vin, fin, etc.	non.	non.
18 — Travail exigé du professeur :	minimum.	travail énorme, préparation volumineuse.	énorme : matériel à préparer, corrections nombreuses.	beaucoup.
19 — Recour au chant, à la mime :	très fréquent.	peu sans ordre précis.	non; laissé à l'initiative du maître.	non.
20 — Correction du langage :	préoccupation spécifique : orthoépie	rien de spécifique.	aucu nsouci; initiative du maître.	aucun matériel.
21 — Qualité de la présentation :	riche.	bonne. Le livre du maître est incompréhensible.	moyenne.	images réalistes, belle.

METHODES DE LECTURE — Etude comparative des principales méthodes de lecture en usage au Québec, conduite par une commission de la Fédération des instituteurs et institutrices du diocèse de Saint-Hyacinthe. Ce tableau est extrait d'un dernier numéro de la revue "Echange" où paraît le rapport détaillé de cet organisme sur l'apprentissage de la langue et la méthodologie du français au Québec.

L'enseignement du français par la méthode du "Sablier" est autorisé à Sillery, cette année

Par J.-Claude RIVARD

La commission scolaire de Sillery a autorisé l'expérimentation de la méthode "du Sablier" dans ses classes pour l'année académique qui débutera sous peu.

La nouvelle a été communiquée à la presse québécoise, hier après-midi, par M. Raymond Lafrance, directeur des études à cette commission scolaire.

Il l'a fait au cours d'une conférence de presse à laquelle assistait l'un des auteurs de la méthode, Mme Gisèle Côté-Préfontaine, de Boucherville, et donnée à l'occasion d'un stage d'initiation auquel participent actuellement quelque 80 instituteurs et institutrices de diverses parties de la région de Québec. C'est la première fois qu'un stage d'initiation à la méthode du Sablier se tenait dans le Québec métropolitain.

M. Lafrance s'est dit confiant et très optimiste quant aux résultats de l'expérience que l'on entend mener à Sillery au moyen d'une méthode pour l'enseignement du français, approuvée à titre expérimental par le ministère de l'Education en juillet dernier, et qui a fait beaucoup de chemin depuis deux ans.

Mme Côté-Préfontaine a en effet révélé que la méthode dont elle est l'auteur avec son époux, M. Robert Préfontaine, est en usage dans de nombreuses écoles du Nouveau-Brunswick et de l'Ontario; qu'en raison de son fondement sur la phonétique internationale, on l'utilisera bientôt pour enseigner la langue française aux anglophones dans cinq régions du Nouveau - Brunswick, ainsi qu'aux Indiens et aux Esquimaux du Nouveau-Québec, par l'intermédiaire du ministère des Richesses naturelles. Elle a ajouté que son usage auprès des enfants retardés a jusqu'ici produit des effets inattendus des auteurs eux-mêmes.

EXPERIMENTATION

Soulignant que depuis le début du mois d'août, le Sablier est approuvé pour fins expérimentales dans le Québec, Mme Côté-Préfontaine a rappelé que les nouvelles municipalités scolaires auront, en 1966-1967 le loisir d'expérimenter la méthode dans 50 p.c. de leurs classes tandis que celles qui l'ont déjà fait, comme Dolbeau, Chicoutimi, Repentigny, Boucherville et Sherbrooke, pourront en généraliser l'usage à 100 p.c. Elle a ajouté cependant que, dans tous les cas, les responsables devront présenter un rapport comparatif au ministère, ce qui permettra de mener une évaluation contrôlée des méthodes de lecture.

DISQUES

Mme Préfontaine a, d'autre part, annoncé aux journalistes que le disque de comptines, le seul des outils pédagogiques qui n'ait pas reçu l'approbation du ministère pour l'enseignement du français, selon le Sablier, serait bientôt repris par des artistes de métier.

Elle a déclaré que dans l'édition originale, les enfants des classes-pilotes ont témoigné de leurs improvisations rythmiques et musicales, sans que le disque ait eu la prétention de servir de modèle, chaque groupe recueillant ses propres interprétations. "Cependant, a-t-elle dit", comme ces disques seront de plus en plus utilisés dans l'enseignement du français comme langue seconde, Mme Jean-Louis Audet, bien connue dans les milieux artistiques, a accepté de collaborer, avec un groupe de jeunes comédiens, à une refonte complète de la série.

TROISIEME ANNEE

Mme Préfontaine a annoncé et la même occasion que parallèlement à la nouvelle catéchèse, les manuels et cahiers du Sablier, pour la troisième année, seront sur le marché d'ici quelques jours.

La série des manuels du "Sablier" sera ainsi complétée, du fait qu'elle trouve sa suite logique dans les manuels "Le français à l'école active", du frère Henri Longpré, des Frères du Sacré-Coeur (4e, 5e, 6e et 7e années), lequel incidemment est à Québec, aujourd'hui.

MISE AU POINT

Se référant à une nouvelle parue dans les pages de nos quotidiens, au cours des derniers jours, Mme Préfontaine a tenu à préciser qu'elle n'a jamais prononcé les paroles que lui attribue dans ce texte, Mme Simone Bussière, directrice-adjointe des classes élémentaires à la Commission des écoles catholiques de Québec et auteur de la méthode qui porte son nom. "Les propos rapportés, a-t-elle dit, sont ceux de Mme Madeleine Vaillancourt, journaliste émérite, spécialiste en littérature enfantine, qui avait déjà personnellement analysé les manuels Forest-Ouimet".

AUTRES SESSIONS

Au cours de la même conférence de presse, Mme Préfontaine a annoncé qu'en outre du stage tenu récemment à Montmagny pour une centaine de professions de la régionale Pascal Taché, et de celui qui se tient actuellement à l'Ecole Marie-Victorin de Sillery, d'autres sessions analogues se tiendront bientôt à l'intention des instituteurs du territoire que dessert notre quotidien. D'ici un mois, les époux Préfontaine se rendront en Abitibi, à Gatineau, au Lac Saint-Jean, dans la région de Chicoutimi, à Baie-Comeau, Sept-Iles, dans la Gaspésie, de même que en Ontario et au Nouveau-Brunswick.

Une méthode qui présente toutes les garanties

A la suite d'une enquête menée auprès des professeurs du diocèse de Saint-Hyacinthe et d'une étude menée par un comité de 216 professeurs, la sous-commission du français de la Fédération des instituteurs et institutrices du diocèse de Saint-Hyacinthe a dit "favoriser sans équivoque la méthode du "Sablier".

La conclusion du rapport souligne en effet que "seule cette méthode présente toutes les garanties d'un apprentissage sérieux" et que "de plus, toutes les autres méthodes qui lui sont comparées présentent de sérieuses lacunes qui en rendent l'usage difficile voire même dangereux".

Deux méthodes seront utilisées à la commission scolaire de Sherbrooke

Le département de psychologie de la faculté des Sciences pédagogiques de l'université de Sherbrooke a recommandé, au cours des derniers jours, à la commission scolaire de cette ville d'adopter à titre expérimental, la méthode du "Sablier".

La nouvelle a été confirmée, hier à Sherbrooke, où l'on nous a informé qu'à la suite d'une étude des méthodes actuellement en usage au Québec pour l'enseignement du français, le directeur de ce département, M. Pierre-H. Ruel, a recommandé l'usage de la méthode dynamique, à titre officiel, et de la méthode du "Sablier", à expérimental.

Lors de la publication du rapport de ce département de l'université de Sherbrooke, M. François Thibault, président de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke, a déclaré que l'on tendrait éventuellement à n'utiliser qu'une seule méthode pour l'enseignement de la langue française dans cette ville, afin de faciliter la transition des enfants qui doivent passer d'une école à l'autre durant l'année.

Selon M. Thibault, l'on y tendrait progressivement après la période dite d'expérimentation de la méthode du "Sablier".

Contrat

OTTAWA (PC)—Le ministère fédéral des Travaux publics a annoncé mardi l'attribution d'un contrat de $31,807 à la compagnie Trudel et Tremblay de La Malbaie pour la construction d'une route menant au quai de l'Anse-aux-Basques.

Le contrat comprend en plus le revêtement du quai de 200 pieds carrés de l'entrée du poste de pilotage et d'un parc de stationnement. Le poste de pilotage est situé à deux milles de Les Escoumins, sur le fleuve Saint-Laurent.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
8617-F

COUR SUPERIEURE
(En matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de :
L.-P. CORMIER LIMITEE

corps politique et incorporé, ayant son bureau-chef et sa principale place d'affaires à Havre-Aubert, Iles de la Madeleine, P.Q.

AVIS est par les présentes donné que L.-P. Cormier Limitée a fait une cession le 18ième jour d'août 1966, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 15ième jour de septembre 1966, à 10.00 heures de l'avant-midi, au bureau de Me Marcel Gaumond, le séquestre officiel, au Palais de Justice, en la cité de Québec, dans la province de Québec.

Daté à Québec, P.Q., ce 22ième jour d'août 1966.

MAURICE DE COSTER
Syndic,
81, rue St-Pierre,
Québec 2, P.Q.
Téléphone : 692-0656

CITE DE LORETTEVILLE
DEMANDE DE SOUMISSION

Règlement 542: Plan 236-117 et 118 — Développement St-Luc, Travaux d'aqueduc, égoûts sanitaire et pluvial et voirie longueur approximative 2,000 pieds linéaires.

Règlement 544: Plan 236-125 Rue Martel. Pose d'un égoût de surface — Longueur 840 pieds.

Les contracteurs intéressés pourront se procurer les plans et devis concernant ces travaux au bureau du soussigné à l'Hôtel de Ville de Loretteville, 236, rue Racine entre 9.00 heures A.M. et 5.00 P.M. du lundi au vendredi inclusivement.

Un montant de $10.00 non remboursable est exigé pour l'obtention de plans de chacun des projets.

Pour être considérées les soumissions devront être remises au Secrétaire-Trésorier au plus tard le 6 septembre 1966 avant 5.00 P.M.

La Cité de Loretteville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Paul A. Cantin,
Secrétaire-Trésorier.

Le 19 août 1966.

VILLE D'ORSAINVILLE
COMTE DE CHAUVEAU
AQUEDUC ET EGOUT SANITAIRE
CONTRAT 66-23
DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Ville d'Orsainville, comté de Chauveau, demande des soumissions publiques pour des travaux d'aqueduc et d'égout sanitaire à être effectués sur une partie des lots 400 à 402, à l'ouest de l'Avenue des Fauvettes.

Les entrepreneurs peuvent se procurer copie des plans, devis et formules de soumission, au bureau de MM. BERNIER, BOUCHARD & MARCHAND, Ingénieurs Conseils, 4765, 1ère Avenue, Charlesbourg, en y faisant un dépôt de $30.00 qui sera remboursé aux entrepreneurs ayant remis une soumission dans le délai prescrit, et sur remise en bon ordre des documents en dépôt, avant le 12 SEPT. 1966.

Seuls sont invités à soumissionner sur ce projet, les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans les Comtés du Québec Métropolitain ainsi que dans les Comtés de Lévis, Portneuf et Montmorency.

POUR ETRE CONSIDEREE, TOUTE SOUMISSION DEVRA ETRE :

a) Conforme au devis et faite sur les formules officielles.

b) Accompagnée d'un chèque certifié, pour un montant spécifié au devis, suivant chacune des deux phases du projet et fait à l'ordre de la Ville d'Orsainville.

c) Remise avant huit heures (8.00) p.m. mardi le 6 septembre 1966, au bureau du soussigné, 4215 Avenue des Sauges, Orsainville, P.Q.

Le règlement d'emprunt relatif à ces travaux sera soumis au vote des électeurs-propriétaires, après l'entrée des soumissions, et le contrat ne pourra commencer avant que la Ville n'ait reçu toutes les approbations du règlement d'emprunt.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions, et celles-ci seront ouvertes en public, le 6 septembre au soir, pendant l'assemblée du Conseil.

SIGNE :
Armand Létourneau,
Secrétaire-Trésorier.

Le 23 août 1966.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
8625-F

COUR SUPERIEURE
(En matière de Faillite)

Dans l'affaire de :
JULES LANGLAIS LTEE
Rte Trans-Canada
Lauzon, P.Q.

AVIS est par les présentes donné que la débitrice a fait cession de ses biens le 22 août 1966 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 7 septembre 1966 à 10.00 heures de l'avant-midi au bureau du Séquestre Officiel, Palais de Justice, Québec, et pour avoir droit de voter, les créanciers doivent déposer entre mes mains, avant l'assemblée, les preuves de réclamation, et au besoin, les procurations.

LOUIS ROBERT RUEL,
Syndic.

AVIS DE SOUMISSIONS PUBLIQUES
COMMISSION SCOLAIRE DE DUBERGER

La Commission Scolaire de Duberger demande des soumissions en vue de la construction d'une Ecole de 12 classes, comprenant une salle polyvalente et une bibliothèque, sur la rue Marquis à Duberger, ceci conformément aux plans et devis des Architectes Guy LaRoche, Jean Ritchot et Jean Déry, des ingénieurs en structure Beaulieu, Poulin et Robitaille et des ingénieurs en mécanique Gilbert, Bourassa, Gagné et Morin.

1—Tous les plans (architecte, structure et mécanique) seront pris au bureau des Architectes Guy LaRoche, Jean Ritchot et Jean Déry, 2900, chemin des Quatre-Bourgeois, Ste-Foy, Québec 10. Les sous-traitants en mécanique se procureront les plans de mécanique chez Gilbert, Bourassa, Gagné et Morin.

2—Un dépôt de cent dollars ($100.00) en chèque est requis pour l'obtention d'une série complète des plans et devis. Ce dépôt vous sera remis au retour des plans en bon état, toutefois vous perdrez votre dépôt si vous n'entrez pas votre soumission en temps voulu.

3—Les soumissions générales entreront et seront ouvertes au bureau du secrétaire-trésorier de la Commission Scolaire de Duberger, 2080, rue Laverdière, Duberger, vendredi le 9 septembre 1966 à midi.

Jean Maranda, sec.-trés.
Commission Scolaire de Duberger
2080, Laverdière, Duberger.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
GPE-66-11191
pour 10h30 a.m. (h.a.e.)
le mardi 13 septembre 1966
Poste Marie-Victorin
FOURNITURE D'UN SYSTEME DE TELECOMMANDE

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document lequel est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h45 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal 1, P.Q.

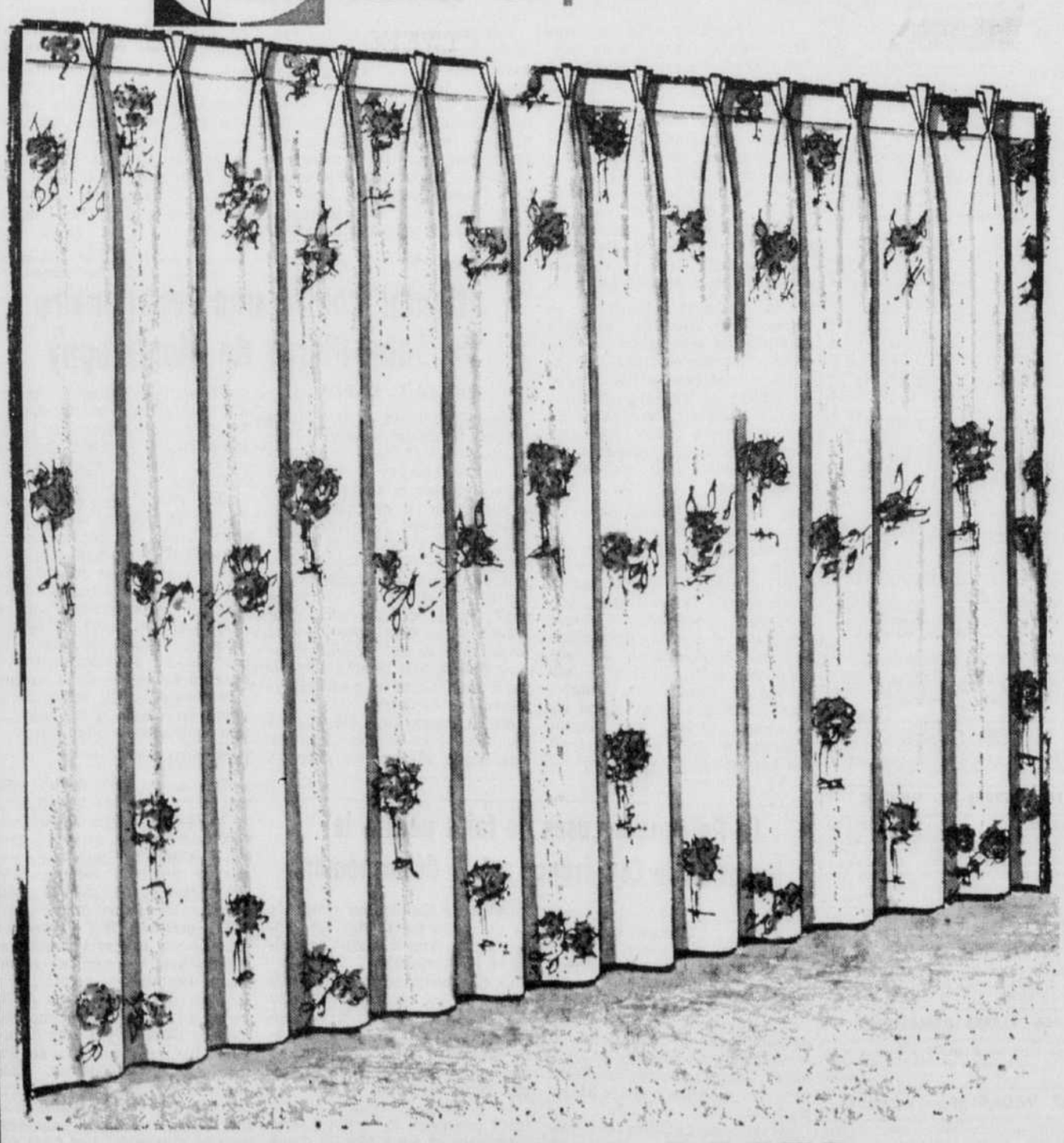
Un dépôt de sept mille dollars ($7,000.) chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires
B. LACASSE - W.E. JOHNSON
YH:GT:MM:mm
Montréal, le 12 août 1966.

Paquet



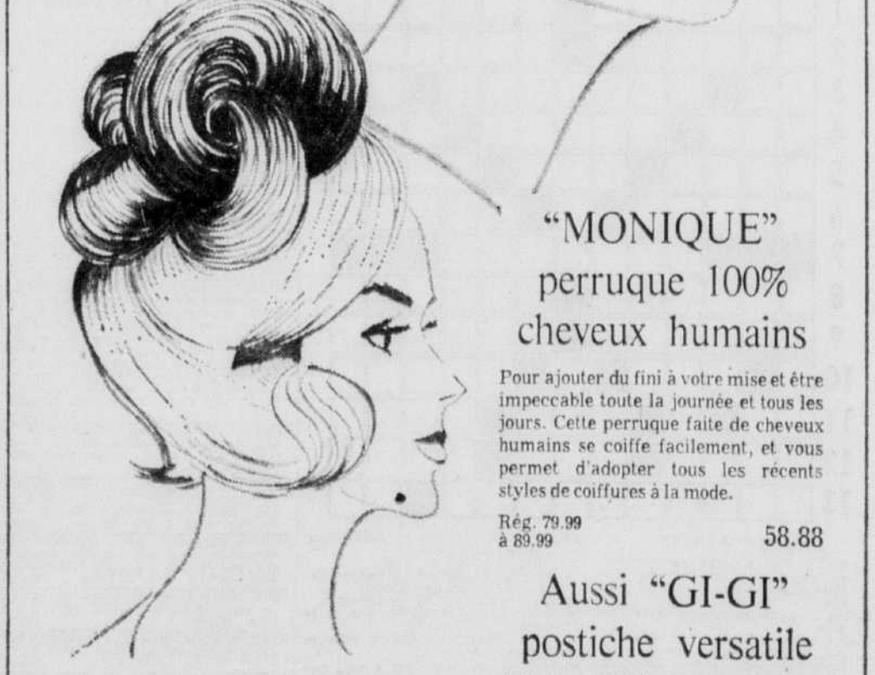
DRAPERIES A POSER
en Viscose et Acétate

de style convenant pour le salon, la chambre à coucher ou la salle de jeu. Modèle imprimé à dessins modernes ou semi-style sur fond beige. De confection parfaite, elles sont très résistantes aux rayons du soleil. Profitez de nos bas prix Paquet pour économiser! Elles sont faciles d'entretien. Choix de beige rouille, beige/bleu, et de beige/rouge.

2 draperies de 2 laises x 95 couvrant 96". Rég. 29.99 — 18.88
2 draperies de 3 laises x 95 couvrant 144". Rég. 39.99 — 28.88

Paquet, draperies, 4e étage.

Paquet



OFFRE SPECIALE D'INTRODUCTION
Fashion Tress

"MONIQUE" perruque 100% cheveux humains

Pour ajouter du fini à votre mise et être impeccable toute la journée et tous les jours. Cette perruque faite de cheveux humains se coiffe facilement, et vous permet d'adopter tous les récents styles de coiffures à la mode.

Rég. 79.99 à 89.99 — 58.88

Aussi "GI-GI" postiche versatile

fait de véritables cheveux humains. Ajoutera à votre coiffure simple du jour, cette note d'élégance et de fini que seul peut ajouter un postiche. Hâtez-vous de profiter du prix très spécial.

Rég. 24.99 — 18.88

Spécial de trois jours seulement

ces perruques et postiches vous sont livrées avec tête de tyrafoam permettant un coiffage facile et rapide.

VENEZ RENCONTRER M. CONRAD LABRIE

à notre rayon des chapeaux pour dames, 2e étage les 25, 26 et 27 août

Il sera heureux de vous conseiller sur le choix de votre perruque ou postiche et vous donnera de bons conseils sur l'entretien et le coiffage de celles-ci.

Paquet, chapeaux pour dames, 2e étage

La suspension du général Panitzki fait éclater une crise profonde

Le ministre de la Défense ouest-allemand voit sa tête mise à prix par les sociaux-démocrates du Bundestag

BONN (AFP) — La mise en disponibilité du général Werner Panitzki, inspecteur général de la Luftwaffe, par M. Kai-Uwe von Hassel, ministre de la Défense, révèle, au sein du haut commandement des forces de l'air un mouvement de protestation assez étendu, sinon de rébellion contre M. von Hassel et ses services, dont la tête est déjà demandée par le parti social-démocrate SPD.

Les affinités du général Panitzki avec le parti social démocrate sont connues. Il était assis au côté de M. Willy Brandt, président du SPD, au cours du dernier congrès de ce parti. Cela n'a pas empêché M. Helmut Schmidt, vice-président du parti social-démocrate de s'élever contre l'indiscipline du général tout en approuvant la substance des critiques formulées par cet officier. L'opposition veut la tête du ministre de la Défense. Le général Panitzki a-t-il été simplement un instrument de l'opposition. L'affaire paraît plus grave. Quelques heures avant la publication de l'interview du général, celui-ci assistait à Fuerstenfeldbruck, en Bavière, à une prise d'armes pour célébrer le 70e anniversaire du général en retraite Kammhuber, son prédécesseur à la tête de la Luftwaffe. De nombreux officiers assistaient à cette cérémonie au cours de laquelle le général Panitzki aurait exposé ses inquiétudes à ses camarades et aurait été encouragé dans sa rébellion.

Le général aurait du reste remis sa démission à M. von Hassel dès le 12 août, et ses critiques, rendues maintenant publiques, auraient été exprimées au ministre de la Défense depuis plusieurs mois. Celui-ci et son secrétaire d'Etat, M. Karl Gumbel, l'auraient alors instamment prié de ne pas les évoquer devant la commission parlementaire de la Défense, lui assurant qu'il en serait tenu compte dans la réorganisation du ministère.

REMANIEMENT MINISTERIEL

La commission parlementaire tiendra une réunion extraordinaire le 1er septembre pour examiner l'affaire.

Ce problème va s'ajouter à celui des options économiques que le chancelier Erhard va avoir à trancher à son retour de vacances. Durant celles-ci, il avait été fréquemment question de remaniements ministériels et aussi d'un départ de M. von Hassel. Mais dans une récente interview, le professeur Erhard avait précisé qu'il envisageait plutôt une réduction du nombre des portefeuilles qu'un transfert de ceux-ci.

La crise de confiance entre des militaires et le pouvoir civil le contraindra-t-elle maintenant à aller plus loin. Il est encore difficile de prévoir.

Il paraît difficile que le gouvernement accepte immédiatement de s'incliner devant le SPD et des militaires et on peut prévoir que le successeur du général Panitzki à la tête de la Luftwaffe sera encore désigné par M. Von Hassel dont le départ ne pourrait être envisagé que plus tard, lorsque le gouvernement et l'opposition se seront expliqués sur le délicat problème de l'armement des forces de la République fédérale.

Horoscope

JEUDI LE 25 AOUT 1966

BELIER (21 mars - 19 avril) Vous pouvez sortir d'une situation fort embarrassante si vous agissez avec diplomatie. Ne provoquez pas la jalousie. De très bonnes nouvelles.

TAUREAU (20 avril - 20 mai) Si vous travaillez avec des méthodes modernes vous réussirez dans vos projets mais vous avez quand même besoin de patience. Ne négligez pas vos affaires personnelles.

GEMEAUX (21 mai - 20 juin) Vous êtes plein d'entrain et prêt à travailler à quelque chose de nouveau, mais le travail s'accumule et vous devez faire votre choix. Essayez de tirer la conclusion dans certaines choses.

CANCER (21 juin - 20 juillet) Vous êtes confiant et prêt à solutionner un problème délicat. Rencontrez des gens influents; ces derniers vous aideront à réussir un important projet.

LION (21 juillet - 22 août) Des influences heureuses jouent en faveur de la réalisation d'un voeu très cher. Quelques ennuis avec la routine quotidienne, quelques discussions, mais vous réussirez à résoudre un problème ennuyeux.

VIERGE (23 août - 22 septembre) Votre humeur est changeante mais en général, les perspectives sont bonnes pour vos affaires personnelles. Ne soyez pas si têtu.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) Surveillez la chance qui passe car vous pourrez réussir quelque chose de vraiment utile. Vous devez cependant faire attention à votre santé. Les amoureux connaîtront quelques déboires.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Vous vous sentez encore très belliqueux et vous attendez beaucoup d'autrui. Ne négligez pas votre vie familiale. Des heures délicieuses pour ceux qui sont amoureux.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre) Vous êtes tenté de commencer quelque chose de neuf mais vous ne devez pas oublier vos anciennes responsabilités. Vous ferez des rencontres fort utiles.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Une lettre remontera votre moral et vous devriez sortir et rencontrer des gens. Vos affaires de coeur vont bien.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) La matinée est propice pour effectuer certaines courses et pour faire vos emplettes. Vous serez quelque peu irritable un peu plus tard dans la journée.

POISSONS (19 février - 20 mars) Une journée importante au cours de laquelle vous aurez de très bonnes idées et réussirez beaucoup de choses. Quelqu'un vous fera une proposition intéressante que vous devriez considérer.

Paquet

Obtenez plus pour votre argent

AU BON BUDGET

SOUS-SOL

LUXUEUX COMPLETS 100% laine



avec pantalons à plis permanents

Avec pantalons à plis permanents. Hâtez-vous de profiter de l'offre extraordinaire qui vous est faite. Ce luxueux complet de coupe récente et de style droit très en demande offre une grande résistance à l'usure et garde son pli. Pour le collégien, l'universitaire ou vous, monsieur, qui travaillez, ce complet est inégalé tant pour sa qualité que son bas prix. Régulier et petit. Choix de teintes assorties. Tailles: 36 à 46.

39.99

Paquet, vêtements de travail, Bon Budget, sous-sol



Chic veston sport

EN TWEED

Dernière nouveauté dans la mode pour garçons. Coupe et confection très soignées de longue durée. Idéal pour le retour à l'école de vos jeunes. Choix de rouille, brun, bleu.

Tailles: 24 à 28	Tailles: 29 à 34	Tailles: 35 à 38
11.99	13.99	18.99

Paquet, vêtements pour garçons, Bon Budget, sous-sol



GILET extensible EN ORLON

de première qualité. Modèle à manches ¾ ou longues, collet roulé. Très joli avec jumper, jupe et pantalons. Dans les teintes unies ou rayées; marine et blanc, brun, marine et bleu royal. Tailles: 8 à 14 et 2 à 6X.

Prix original: 2.99
Prix spécial:

1.88

Paquet, vêtements pour enfants Bon Budget, sous-sol

GILET pour fillettes

70% laine et 30% orlon

Idéal pour la rentrée des classes. Modèle avec ruban de satin en avant. Confection de première qualité. Très facile d'entretien. Choix de différentes teintes: gris, rouge, bleu pâle. Tailles: 10 à 16.

Prix original: 3.11

1.88

Paquet, vêtements pour enfants Bon Budget, sous-sol





VIVA MARIA! PRATIQUES

BOURSES

Brigitte Bardot

2.99

COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE: A ST-ROCH: 524-4501

C'est le dernier cri de la saison; petites et légères, vous les porterez aussi bien à la ville qu'aux sports. En cuir d'éléphant. Venez en grand nombre, car la quantité est limitée. Choix de noir, brun, rouge, tan et panama.

Paquet, bourses, Bon Budget, sous-sol

LA CIE PAQUET INC.
545 E., rue St-Joseph, Québec

Veuillez me faire parvenir une bourse "Viva Maria" au prix de ..... 2.99 Couleur .....
Inclus: ..... (Plus taxe de vente s.v.p.)
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tél.: .....
Entrée _____ Comptant _____ C.O.D. _____

PROFITEZ DE NOS CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT: ● COMPTE COURANT ● COMPTE BUDGETAIRE "PAQUET" ● PAIEMENTS DIFFERES ● MISE-DE-COTE

Le Téléphone de Saint-Georges

Plus aucune opposition à la vente du réseau

par Paul-Henri Drouin

SAINT-JOSEPH — La compagnie Québec-Téléphone a acquis définitivement le réseau téléphonique de Saint-Georges Inc., pour le montant d'environ $2,740,000. A la suite de cette vente, chaque action vaudrait quelque $3,800.

L'honorable juge Gabriel Roberge, de la Cour supérieure, a accepté, hier, que les requérants-demandeurs au nombre de six actionnaire de Téléphone Saint-Georges Inc., se désistent de la présente action, injonction intérimaire et requête en injonction interlocutoire.

Les six requérants-demandeurs consentent à payer un montant total de $1,200 à titre de frais taxables, comprenant aussi les déboursés et honoraires. Cette somme sera payée à même le dépôt fait par les actionnaires requérants - demandeurs.

L'injonction intérimaire émise par l'honorable juge Charles Canon, de la Cour supérieure, en date du 22 juillet dernier et prolongée jusqu'au 24 août par l'honorable juge Antoine Lacoursière, de la Cour supérieure, afin d'empêcher la vente du réseau téléphonique de Saint-Georges Inc., à la compagnie Québec-Téléphone, est de nulle effet à la suite du désistement des six actionnaires requérants-demandeurs.

A une assemblée spéciale des actionnaires, tenue le 11 août dernier, il a été décidé par la très grande majorité des actionnaires de contester les présentes procédures et de vendre le réseau téléphonique Saint-Georges Inc. à la compagnie Québec-Téléphone.

Par l'entremise de leur procureur, Me Emile Colas, de Montréal, les requérants-demandeurs ont fait savoir au président du tribunal qu'ils n'avaient plus l'intention de prolonger les débats judiciaires afin d'éviter les délais des procédures dont les résultats retarderaient la distribution des actifs de la compagnie.

Les compagnies téléphoniques Saint-Georges Inc. et Québec-Téléphone étaient représentées respectivement par Me Clovis Thibodeau de Ville Saint-Georges; Me Noël Dorion, de Québec; et Me Jean-Marc Tremblay de Rimouski. Pour sa part, la compagnie téléphonique Continental Ltée avait pour procureur Me Maurice Johnson, de Montréal.

CONSCIENT D'AVOIR FAIT LEUR DEVOIR

Le procureur des requérants-demandeurs Me Emile Colas, de Montréal, a de plus laissé entendre que les six actionnaires requérants-demandeurs sont conscients d'avoir fait leur devoir et d'avoir combattu dans le but d'obtenir pour les actionnaires de la défenderesse intimée, le meilleur prix de vente possible, mais qu'il préfère s'incliner devant le désir de la majorité des actionnaires qui ont décidé de contester les présentes procédures.

En se désistant, les six actionnaires requérants-demandeurs ne désirent pas diminuer l'actif de la compagnie Téléphone Saint-Georges Inc., et, à cet effet, ils ont consenti de payer chacun un montant total de $220.

QUITTANCE COMPLETE

La compagnie de Téléphone Saint-Georges Inc. a consenti de donner aux six actionnaires requérants-demandeurs, une quittance complète et finale de toutes réclamations, de quelque nature que ce soit qu'elle avait, a, ou pourrait avoir à l'encontre desdits requérants - demandeurs, pour démontrer que le présent désistement est fait à la satisfaction de toutes les parties et pour démontrer la bonne foi et l'esprit de coopération des requérants-demandeurs qui ont à coeur les meilleurs intérêts de tous les actionnaires.

La Bell continuera ses efforts pour acquérir les compagnies Maritime et New-Brunswick Telephone

MONTREAL (D'après la PC) — La compagnie de téléphone Bell a laissé entendre hier qu'elle continuera ses démarches auprès des détenteurs d'actions de la Maritime Telegraph and Telephone pour amener ceux-ci à échanger de leurs actions contre celles de Bell.

Celle-ci obtiendrait ainsi la mainmise sur la compagnie téléphonique de la Nouvelle-Ecosse, ce qui a incité le premier ministre de cette province, M. Robert Standfield à déclarer, lundi soir, que la législature de sa province, peut-être au cours d'une session spéciale, pourrait empêcher cette transaction.

A Montréal, un porte-parole de Bell a refusé de faire des commentaires, sauf pour dire que la compagnie était au courant de l'opposition de M. Standfield et que les copies des offres aux actionnaires de la MT and T Co. avaient été expédiées par la poste hier.

M. Standfield avait dit que son gouvernement désapprouvait fermement les tentatives faites par la compagnie Bell pour dominer la compagnie des maritimes et que la Bell avait été clairement avertie que l'on pourrait la forcer à abandonner les actions qu'elle achèrerait.

Le premier ministre conservateur ignore si une session spéciale devra avoir lieu mais a-t-il ajouté, "nous ferons tout ce qu'il faut."

La compagnie Bell a annoncé jeudi qu'elle offrait aux actionnaires de la MT and T. Co. et de la New Brunswick Telephone Co. de ses propres actions en échange des leurs. Si les actionnaires acceptent l'offre et si celle-ci est autorisée par les autorités habituelles, a dit une porte-parole de la compagnie Bell, la compagnie possédera 51 pour cent des actions des deux autres.

M. Stanfield s'oppose à cette mainmise parce qu'il n'est pas dans l'intérêt de sa province, dit-il, que la compagnie Bell s'approprie une compagnie à caractère public à qui le Parlement a accordé certains privilèges.

D'autre part, le premier ministre du Nouveau-Brunswick, M. Louis Robichaud, a déclaré, hier, que son gouvernement étudie toutes les implications de l'offre faite par la compagnie de téléphone Bell, qui veut acquérir la majorité des actions de la New Brunswick Telephone Co.

"Puisque tant de citoyens du Nouveau - Brunswick, a-t-il dit dans un communiqué, possèdent des actions de la compagnie provinciale, et étant donné l'importance pour notre communauté des services de cette compagnie, le gouvernement étudie la situation minutieusement."

Le premier ministe a également annoncé qu'à la suite de la réunion d'aujourd'hui de son cabinet, son gouvernement fera connaître sa position.

On sait que le premier ministre de la Nouvelle-Ecosse, M. Robert Stanfield, a déclaré lundi que son gouvernement est fermement opposé à ce que la compagnie Bell ait la mainmise sur la Maritime Telegraph and Telephone Co. Selon lui, cela ne serait pas dans les intérêts de la province et de plus, avant même que la compagnie Bell ne fasse son offre d'achat aux actionnaires, a-t-il dit, on l'avait prévenue que la législature de la Nouvelle-Ecosse pourrait la forcer à abandonner toute action qu'elle acquerrait.

Entre-temps, l'offre de la Bell tient toujours.

A travers la province

L'éducation profite aux centres urbains

BAIE-DES-SABLES — Mgr Charles-Eugène Parent, archevêque du diocèse de Rimouski, a déclaré au congrès de l'Union Catholique des Cultivateurs de l'Est du diocèse, tenu hier à Baie-des-Sables, dans la région du Bas-Saint-Laurent, que "les développements de l'éducation ont été faits en tenant compte urbains. L'archevêque du diocèseulement des grands centres se, faisant allusion aux écoles secondaires régionales, a soutenu que les cultivateurs devaient avoir l'oeil ouvert "pour que les jeunes ruraux ne soient pas trop déracinés de leur milieu en allant chercher l'instruction dans les grands centres".

Objectif pour 1982

RIVIERE-DU-LOUP — "En 1982, 325,000 personnes pourront connaître, dans le territoire du plan d'aménagement, des conditions de vie comparables à celles du reste de la province", a déclaré, au cours d'une réunion d'information, M. Jean-Claude Lebel, secrétaire-général du Comité de liaison de l'Est du Québec. "L'objectif du plan d'aménagement sera alors atteint, a ajouté M. Lebel, et il n'aura pas coûté cher au gouvernement puisqu'il se paiera rapidement par suite du renouveau économique qu'il aura engendré. M. Lebel a ensuite laissé entendre que les plus importantes décisions seront prises en 1967.

Redonner sa vitalité à l'agriculture

CHICOUTIMI — "Le gouvernement de l'Union Nationale redonnerait une vitalité à l'agriculture, vitalité dont l'absence a été déplorée au cours des dernières années", a déclaré Me Jean-Noël Tremblay, ministre provincial des Affaires Culturelles, aux organisateurs de la 46e Exposition régionale de Chicoutimi.

Un vaste plateau menacé par l'érosion

CHICOUTIMI — Le problème causé par l'érosion sur la rive nord du Saguenay s'est tellement aggravé qu'il menace de faire disparaître un immense plateau, entre le cap Saint-François et le pont de la rivière Valin, propice à l'implantation de nouvelles industries et à la construction de quais. Le député fédéral de Chicoutimi, M. Paul Langlois, s'est dit prêt, à la suite d'une visite qu'il a effectué sur les lieux, à étudier le dossier qu'on voudra lui soumettre concernant cette affaire et à exercer les représentations nécessaires auprès du ministère des Travaux Publics.

La transcanadienne jusqu'à Rimouski

RIVIERE-DU-LOUP — Le secrétaire du Comité de liaison de l'Est du Québec, M. Jean-Claude Lebel, a laissé entendre, hier, au cours d'une séance d'information à Rivière-du-Loup, dans la région du Bas-Saint-Laurent, que la principale recommandation du BAEQ, concernant le transport, viserait probablement le prolongement de la route transcanadienne jusqu'à Rimouski, et sa bifurcation à cet endroit vers le Nouveau-Brunswick.

Ce ne serait pas le squelette du Père Marquette

SAINT-IGNACE, Mich. (PA) —Un archéologue de l'Université de l'Etat du Michigan, M. Lyle Stone, a exprimé l'opinion hier que les os découverts dans une fosse de Saint-Ignace la semaine dernière sont apparemment ceux d'indiens et non du Père Jacques Marquette, illustre missionnaire jésuite qui vécut de 1637 à 1675.

Air-Canada peint les emblèmes de l'Expo 67 sur ses avions

MONTREAL (PC) — Les appareils d'Air Canada répandront l'idée de l'Expo 67 et du Centenaire à travers le Canada et dans les 17 pays où ils feront escale.

Les emblèmes de l'Expo et du Centenaire seront appliqués sur le fuselage des 86 avions d'Air Canada à mesure qu'ils entreront à la base d'entretien. Ils seront placés bien en vue de façon à être identifiés aussitôt par les passagers au moment de l'embarquement.

La Société fait construire un pavillon, au coût de $1,500,000, sur l'emplacement de l'Expo, et elle a annoncé récemment qu'elle tentera d'obtenir un abaissement de tarif pour les passagers européens désireux de visiter l'Exposition internationale du Canada en 1967, au cours de la conférence sur le trafic convoquée par l'Association internationale du transport aérien à Honolulu, en septembre.

Accusé du vol d'un cheval de course

MONTREAL (PC) — Lucien Raymond, de Laval, en banlieu de Montréal, a comparu en cour mardi sous l'accusation d'avoir volé un cheval de course nommé Santa Glory dans une étable de l'hippodrome Richelieu, à Pointe-aux-Trembles.

Les propriétaire du cheval, Bernard et Trudeau Inc., de St-Pie de Bagot, portent la valeur du cheval à $1,500.

Le juge Omer Legrand a ordonné à Raymond de comparaître le 7 septembre pour son enquête préliminaire. Il a été relâché sans cautionnement.

SPECIAL D'EXPANSION
SOYEZ EN FORME!



Soyez svelte et bien proportionnée.

En raison de notre expansion, nous pouvons dès maintenant accepter 20 nouveaux membres qui ne paieront que

$2.50 PAR MOIS

pour un cours spécialement conçu pour eux.

4 MOIS GRATIS

Si vous n'obtenez pas les résultats suivants en 60 jours.

EMBONPOINT
Perte de 15 lb - 3 pouces de moins aux hanches et à la taille, 1 pouce de moins aux chevilles.

MAIGREUR
Ajoutez 2 pouces au buste - Améliorez votre ligne et retrouvez des proportions idéales.



GRATIS
- bain de vapeur
- Bain Sauna
- lampe solaire
- massages mécaniques
- programme personnel

SANS FRAIS ADDITIONNELS

ESSAI GRATUIT
Téléphonez au studio le plus près de chez vous.

NOS DEUX SALONS SONT CLIMATISES

DEPARTEMENT SEPARE POUR MESSIEURS

SALONS DE SANTÉ Silhouette

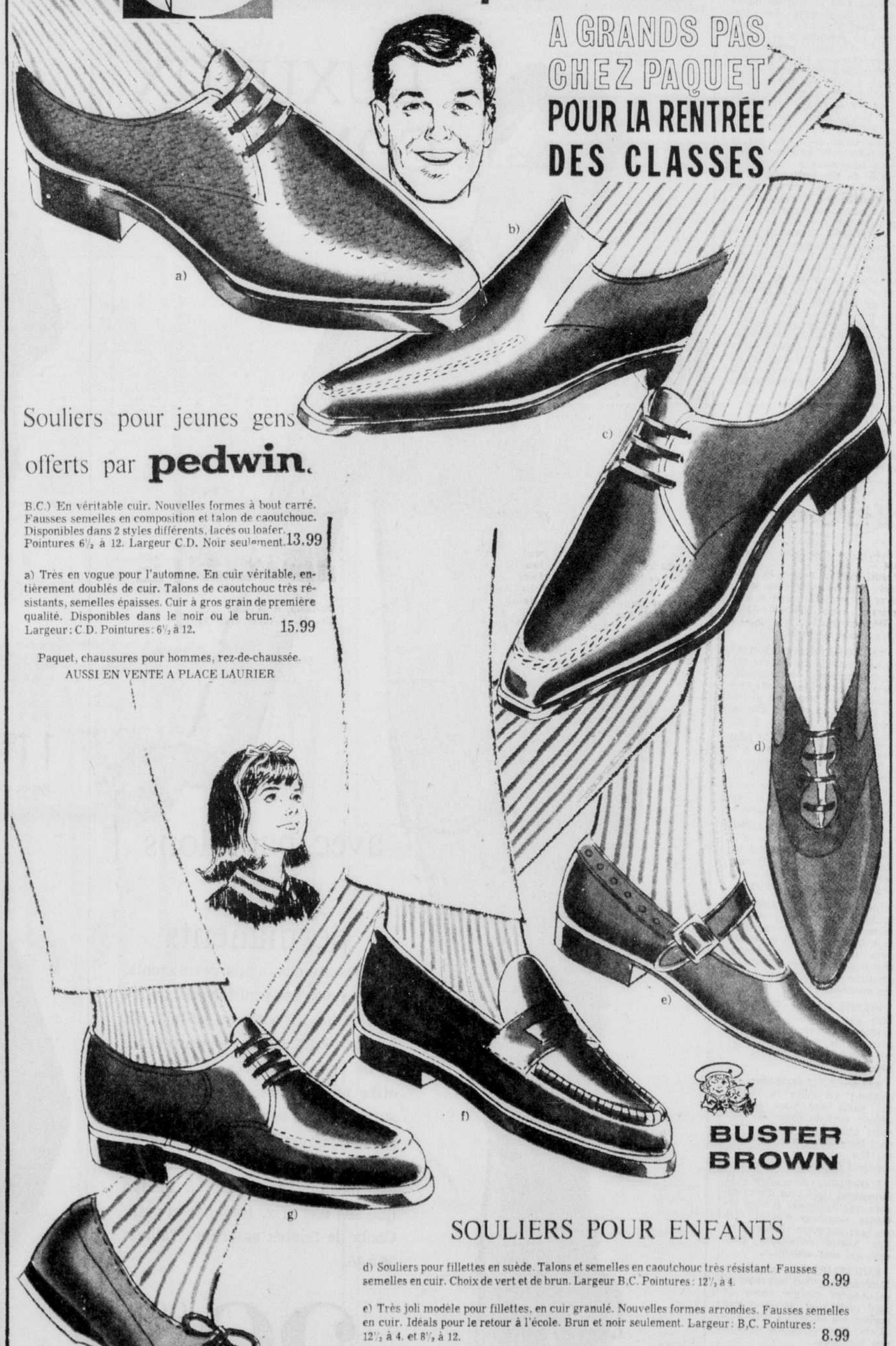
2 LUXUEUX STUDIOS À VOTRE DISPOSITION:

A QUEBEC
763 boul. CHAREST est
522-2716

A STE-FOY
969 Rte de l'EGLISE
656-9744
(Edifice Ste-Foy)
(Coin de l'Eglise et Quatre-Bourgeois)

Paquet

A GRANDS PAS CHEZ PAQUET POUR LA RENTRÉE DES CLASSES



Souliers pour jeunes gens offerts par pedwin.

B.C.) En véritable cuir. Nouvelles formes à bout carré. Fausses semelles en composition et talon de caoutchouc. Disponibles dans 2 styles différents, lacés ou loafer. Pointures 6½ à 12. Largeur C.D. Noir seulement. 13.99

a) Très en vogue pour l'automne. En cuir véritable, entièrement doublés de cuir. Talons de caoutchouc très résistants, semelles épaisses. Cuir à gros grain de première qualité. Disponibles dans le noir ou le brun. Largeur: C.D. Pointures: 6½ à 12. 15.99

Paquet, chaussures pour hommes, rez-de-chaussée.
AUSSI EN VENTE A PLACE LAURIER

SOULIERS POUR ENFANTS

d) Souliers pour fillettes en suède. Talons et semelles en caoutchouc très résistant. Fausses semelles en cuir. Choix de vert et de brun. Largeur B.C. Pointures: 12½ à 4. 8.99

e) Très joli modèle pour fillettes, en cuir granulé. Nouvelles formes arrondies. Fausses semelles en cuir. Idéals pour le retour à l'école. Brun et noir seulement. Largeur: B.C. Pointures: 12½ à 4. et 8½ à 12. 8.99

f) Souliers pour garçons en véritable cuir. Genre Loafer avec couture sur le dessus. Fausses semelles en cuir. Semelles et talons de caoutchouc.
12½ à 3 Largeur: B.C. 8.99 3½ à 7 Largeur: B.C. 9.99

g) Souliers pour garçons en cuir véritable. Semelles et talons de caoutchouc très flexibles résistant à l'usure. Modèle mocassin lacé. Entièrement doublés de cuir. Noir seulement. Largeur: B.C. 12½ à 4. 8.99

h) Souliers pour fillettes en suède très pratiques pour l'automne. Semelles et talons en caoutchouc, fausses semelles en cuir. Lisière de cuir sur le dessus. Largeur: B.C. Vert et brun. 8.99

Paquet, chaussures pour enfants, rez-de-chaussée.

PROFITEZ DE NOS CONDITIONS FACILES DE PAIEMENTS: • COMPTE COURANT • COMPTE BUDGET "PAQUET" • PAIEMENTS DIFFERES • MISE-DE-COTE

BUSTER BROWN

Appui de certains cercles catholiques à l'abbé William DuBay, en Californie

NEW YORK (PA) — Certains cercles catholiques influents offrent leur appui à la requête d'un prêtre de la Californie, qui a été suspendu de ses fonctions, l'abbé William DuBay, réclamant un procès ecclésiastique public dans son cas.

Le Vatican a récemment approuvé sa suspension, et l'abbé DuBay, protestant qu'il n'a pu se défendre, en a appelé au pape Paul VI.

L'hebdomadaire jésuite America, grandement respecté, déclare que la situation souligne les déficiences des procédures juridiques de l'Eglise.

"Au nom de la dignité humaine fondamentale, ajoute la revue, et des garanties légales indispensables à la reconnaissance de cette dignité, l'abbé DuBay devrait obtenir, selon des procédures impeccables, un procès impartial et public."

D'autres publications catholiques américaines se sont prononcées également dans le même sens.

Le journal Indépendant, The National Catholic Reporter, a affirmé la semaine dernière que l'abbé DuBay "rendait service à l'Eglise" en insistant pour être juger selon les procédures normales.

"De nos jours, lisait-on dans ce journal, il est presque universellement reconnu par l'humanité que les procédures judiciaires tenues dans le secret et en l'absence de l'accusé ne peuvent protéger efficacement les droits individuels."

L'affaire comporte de graves implications pour l'Eglise, à la lumière de Vatican II qui a insisté sur l'importance de la conscience individuelle, ainsi que les idées et l'expression personnelles dans la vie de l'Eglise.

Dans un éditorial vigoureux, America se défend de toute sympathie à l'endroit des idées doctrinales ou pratiques de l'abbé DuBay, mais déclare qu'il devrait être jugé selon les procédures normales de la loi pour "son propre bien, et bien plus, pour le bien de l'Eglise".

CARDINAL McINTYRE

Les premiers ennuis de l'abbé DuBay, qui est âgé de 31 ans, ont commencé en 1964, lorsqu'il a publiquement accusé son supérieur, le cardinal, James Francis McIntyre, de Los Angeles, de "grave malveillance", et demandé au pape Paul VI de le limoger.

L'ecclésiastique soutenait que le cardinal avait omis de fournir des directives morales contre la discrimination raciale, et qu'il avait supprimé les prêtres qui avaient tenté de le faire.

L'archevêque de Los Angeles a par la suite transféré l'abbé DuBay à plusieurs reprises, jusqu'à Santa Monica, en Californie, où en février dernier il était suspendu avec interdiction d'exercer son ministère. L'abbé DuBay préconisait alors la formation d'un syndicat de prêtres et il avait publié un livre intitulé "The Human Church" réclamant d'importantes réformes dont l'élection des évêques.

Hommage au Président-fondateur de la FLQ

"Travailleur infatigable et libéral convaincu."

Ce sont les termes employés par le chef de l'opposition à l'Assemblée législative du Québec pour évoquer la mémoire du président-fondateur de la Fédération libérale du Québec, Me Gérard Lévesque, décédé subitement lundi, à son domicile de Sillery.

Me Lévesque, éminent criminaliste âgé de 54 ans, a succombé à une déficience cardiaque.

M. Jean Lesage a rappelé comment le défunt a réussi, en 1955, en compagnie du chef des libéraux provinciaux du temps, Me Georges-Emile Lapalme, à mettre sur pied l'organisation qui a permis au parti de se restructurer et de prendre le pouvoir en 1960.

Le chef de l'opposition, qui a fait cette déclaration à l'ouverture du caucus des députés libéraux, dans la capitale, a souligné qu'il avait fallu à MM. Lévesque et Lapalme cinq ans de travail continu, soit de 1950 à 1955, pour réaliser leur objectif, la fondation de la FLQ.

Me Lévesque a assumé la présidence de l'organisme jusqu'en 1957, date à laquelle M. Jean-Paul Grégoire lui succéda.

Le défunt, qui pratiquait le droit depuis 25 ans, était originaire de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, où il avait fait ses études classiques avant de s'inscrire à la faculté de Droit de l'université Laval.

LE GAZ NATUREL

Me Lévesque, un C.R., avait été reçu au barreau de la province le 16 janvier 1941 et depuis trois ans, il partageait son étude légale à Québec avec Me Côme Boucher.

Le défunt avait représenté la Couronne dans l'enquête Salvas ordonné par le gouvernement libéral de M. Lesage à son arrivée au pouvoir, en 1960.

Il s'était aussi illustré dans la célèbre cause de l'explosion d'origine criminelle d'un avion à Sault-aux-Cochons. Il avait été le procureur du journal "Le Devoir" dans les poursuites reliées à l'affaire du gaz naturel mise au jour par Me Pierre Laporte, député de Chambly, à cette époque journaliste à ce quotidien montréalais.

Après une longue pratique en défense, en droit criminel, Me Lévesque avait été substitut en chef du procureur général de la province de 1960 à 1963.

Il a consacré sa carrière professionnelle au domaine de la criminologie, diplômé qu'il était en cette matière de l'université Harvard, en 1941.

De 1939 à 1941, il fut avocat et secrétaire de la Sûreté provinciale du Québec, et aussi commissaire adjoint des prisons de la province, avocat de l'Association des chefs de police de la province, de l'Association des hôpitaux privés et de l'Association des propriétaires de taxis de la ville de Québec.

Il fut durant 10 ans professeur de criminologie à l'institut de psychologie de Montréal, cofondateur de la société de criminologie de la province, cofondateur du comité de criminologie du diocèse de Québec ainsi que coordonnateur des études sur la criminologie.

C'est lui qui a créé le secrétariat permanent de l'Association des chefs de police de la province. Il a collaboré également à la revue de cet organisme, "Les forces de l'ordre".

Il était grand chevalier, 4e degré, de l'Ordre des chevaliers de Colomb, conseil Laval.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil un fils et deux filles.

Les funérailles auront lieu samedi prochain, à 10h. a.m., à l'église Saint-Yves, de Sainte-Foy.

Nouvelle proposition britannique à l'Otan

LONDRES (AFP)—Le ministre britannique de la Défense proposerait à l'OTAN d'adopter une nouvelle conception stratégique fondée sur l'hypothèse qu'un conflit armé en Europe ne pourrait se prolonger plus de cinq jours sans se transformer en guerre nucléaire, écrit le rédacteur diplomatique du "Daily Express".

Cette proposition, que le quotidien londonien qualifie de "bombe politique", aurait essentiellement pour objectif de permettre à la Grande - Bretagne de réaliser des économies considérables sur son budget de l'armée du Rhin en réduisant les stocks de munitions, de carburant et d'approvisionnements divers ainsi que son parc automobile. La main-d'oeuvre allemande actuellement indispensable dans les dépôts et services d'entretien pourrait également être réduite.

A Whitehall, on qualifie cette information de "purement hypothétique". On rappelle toutefois, dans les milieux britanniques compétents que les spécialistes britanniques ont constamment combattu la théorie dite de la "pause nucléaire", selon laquelle il devrait être possible de mener pendant plusieurs mois une guerre "classique" en Europe avant d'avoir recours aux armes nucléaires... Ils considèrent en outre comme "démodée" la théorie selon laquelle il serait possible d'envisager l'emploi prolongé des armes nucléaires tactiques sans une escalade qui entraînerait l'usage des armes nucléaires stratégiques.

Dans son livre blanc sur la défense, publié en février dernier, le gouvernement britannique soulignait ce point de vue en affirmant qu'au cas où des armes nucléaires seraient utilisées en Europe, même sur une échelle réduite, le conflit deviendrait rapidement une guerre nucléaire généralisée, avec la participation de l'ensemble des forces armées américaines. "Nous avons donc instamment demandé à nos alliés d'abandonner les préparatifs militaires qui se fondent sur l'hypothèse d'une guerre générale en Europe qui durerait plusieurs mois", déclarait le livre blanc.

On admet, dans les milieux britanniques compétents, que l'adoption des idées britanniques par les alliées de l'OTAN apporterait à la Grande-Bretagne des arguments en faveur d'une réduction éventuelle de ses troupes en Allemagne et, en tout cas, des stocks et des réserves constitués justement en vue d'une période de guerre "classique" prolongée.

Vaches sacrées

LA NOUVELLE-DELHI (AFP) — Le gouvernement de la Nouvelle-Delhi a refusé mardi de décréter l'interdiction absolue d'abattre les vaches sacrées sur l'ensemble du territoire indien, comme le demandent les hindous orthodoxes.

Le ministre de l'Alimentation, M. Chidambaram Subramaniam a déclaré devant le Parlement qu'une telle décision n'était pas du ressort de l'autorité fédérale mais qu'elle dépendait exclusivement des administrations provinciales. Le ministre d'ailleurs a précisé que l'interdiction d'abattre les bovins existait déjà dans dix des seize Etats indiens et que le gouvernement fédéral conseillait aux six autres de prendre une décision semblable.

Le porte-parole des hindous orthodoxes, M. Rameshwar Anand, a déclaré que plusieurs d'entre eux étaient prêts à se faire brûler vifs si le gouvernement de Mme Gandhi n'accédait pas à leur demande.

Me G. Lévesque

Me Gérard Lévesque, c.r., époux de dame Cécile Boulanger, est décédé lundi le 22 août,



à sa résidence, à l'âge de 54 ans. Il demeurait au 1685, Côte Du Verger, Sillery.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Michèle, i.l., Louise et Jacques; ses beaux-parents: le lt-colonel et Mme J. Boulanger; ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mlle Marguerite Lévesque, de Sainte-Anne de la Pocatière, M. et Mme André Dionne, Mlle Germaine Lévesque, M. et Mme Gérard Vincent, M. et Mme Louis-Oscar Boulanger, M. et Mme Jacques Boulanger, M. et Mme Guy Vézina, M. et Mme Robert Boulanger, Mlles Madeleine et Monique Boulanger, ainsi qu'un grand nombre de neveux et nièces.

Les obsèques auront lieu samedi, en l'église Saint-Yves. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Lépine, 2815, Chemin des Quatre-Bourgeois. L'inhumation se fera au cimetière Belmont.

M. J. Cloutier

M. Joseph Cloutier, époux de feu Eva Drolet, est décédé le 23 août, à Québec, à l'âge de 83 ans et 4 mois. Il demeurait à 364, rue Kirouac.

Il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Joseph Podesto (Cécile Cloutier), M. et Mme Paul-Emile Cloutier (Rolande Savard), M. et Mme Arthur Cloutier (Marie Pageau), Mme veuve Paul-Emile Vaillancourt (Françoise Cloutier), M. et Mme René Roberge, sa soeur, ses belles-soeurs: Mmes veuves Lévis Dérosse (Léoni Cloutier), Adjutor Drolet (Yvonne Beaupré), Francis Drolet, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à 224, rue Saint-Vallier ouest. Les funérailles auront lieu vendredi, en l'église de Saint-Sauveur et l'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles. La direction des funérailles a été confiée à la maison Sylvio Marceau Inc., de 224, rue Saint-Vallier ouest, Québec.

Mme V. Langlois

Madame Valère Langlois, née Alexina Genest, demeurant au No 4, rue St-Robert à Saint-Romuald, est morte accidentellement le 23 août à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 61 ans.

Outre son époux, elle laisse ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Wilfrid Boucher (Irène), Saint-Romuald; M. et Mme Fernando Langlois (Fleurette Patry), Montréal; M. et Mme Henri Langlois (Marguerite Gignac), Beauport; M. Laurier Langlois, M. et Mme Romuald Langlois (Marguerite Hétu), M. et Mme Marcel Duval (Marie Berthe), tous de Montréal; M. et Mme Marc Langlois (Cécile Châtigny), Saint-Etienne de Lauzon; M. et Mme Roméo Langlois (Thérèse Michaud), Giffard; M. et Mme Yvon Langlois (Véronique Levesque), Saint-Romuald; M. et Mme Albert Cloutier (Colette), de l'Alberta; MM. Roch et Jocelyn Langlois, Saint-Romuald; M. et Mme Omer Mélançon (Ghislaine), Courville; ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs: M. et Mme Joseph Genest, Québec; M. et Mme Elzéar Genest, Timmins, Ontario; M. et Mme Napoélon St-Hilaire, Saint-Romuald; M. et Mme Alphonse Genest, Lévis; M. et Mme Edouard Gelly, Montréal; M. et Mme René Langlois, Saint-Pascal de Maizerets; M. et Mme Emile Langlois et M. et Mme Raoul Langlois, Saint-Romuald; M. et Mme Auguste Pelletier, Montréal.

La dépouille mortelle est exposée au 96, rue de la Fabrique à Saint-Romuald. Les funérailles auront lieu vendredi, en l'église de Saint-Romuald, et l'inhumation au cimetière paroissial.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Claude Marcoux, Ltée, de Saint-Romuald.

Publicité monstre

Les 125 commanditaires les plus importants aux Etats-Unis ont dépensé $2 milliards 900 millions en publicité en 1965.

Précieux bijou

L'opale la plus grosse du monde, un cristal de 143 onces évalué à $111,500, fut trouvée dans le sud de l'Australie en 1956.

Mme J.-J. Hardy

Mme Joseph-Joachim Hardy, née Rose-Anna Dumais, est décédée à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 77 ans et 8 mois. Elle était domiciliée au 163, 5e rue, Québec.

Outre son époux, elle laisse ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Léon Hardy, M. Ernest Hardy, M. et Mme Wilfrid Hardy (Rose Hardy). Elle comptait plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu vendredi, en l'église de Saint-Esprit. Les restes mortels sont exposés au foyers funéraires J.-Bouchard & Fils, Ltée. 324, 5e rue.

Mme J. Wiseman

Dame Marie-Louise Miller, épouse de feu Jacques Wiseman, est décédée le 21 août, à Québec, à l'âge de 84 ans. Elle demeurait au 736, Champlain, Québec.

Madame Wiseman laisse dans le deuil son fils et sa belle-fille M. et Mme Jacques Wiseman (Gabrielle Donnelly); ses petits-enfants: M. et Mme Jacques Wiseman (Jeanne-Marie Desnoyers), M. et Mme Gabriel Wiseman (Jeannine Gignac), M. et Mme Omer St-Michel (Rachel Wiseman), M. et Mme Jean-Paul Wiseman (Marie-Paule Lebel); ses arrières - petits - enfants: Lisette, Jacques, Jean-Marc, Serge, Bernard, Anne, Gilles, François et Nathalie Wiseman, André, Denise et Lucie Saint-Michel, ainsi que de nombreux neveux et nièces.

Mme Wiseman est exposée à sa résidence au 738, rue Champlain. Les obsèques auront lieu jeudi en l'église Notre-Dame de la Garde. L'inhumation se fera au cimetière Belmont. La direction des funérailles a été confiée à la maison Germain Lépine Ltée de Québec. —

M. Albert d'Anjou

RIVIERE-DU-LOUP — M. Albert d'Anjou, père de Me Guy d'Anjou, de Mont-Joli, président du Comité de liaison de l'Est du Québec, est décédé hier matin,



à l'hôpital Saint-Joseph de Rivière-du-Loup, à la suite d'une maladie. M. d'Anjou était âgé de 67 ans et 8 mois.

Le défunt avait passé 46 ans de sa vie à l'emploi des Chemins de Fer nationaux, et était très avantageusement connu dans les régions de Québec et du Bas Saint-Laurent, où il avait exercé ses fonctions. M. d'Anjou avait en effet pris sa retraite alors qu'il était surintendant du Transport du district de Québec, après une carrière fort remplie qui l'avait successivement fait télégraphiste à Mont-Joli, où il s'est activement occupé d'administration municipale, expéditeur des trains à Campbellton, chef expéditeur des trains à Lévis, assistant-surintendant de la division de Lévis du CN et enfin surintendant du Transport pour tout le district de Québec. M. d'Anjou était ensuite devenu citoyen de Rivière-du-Loup, passant plusieurs mois par année dans son très joli chalet de la Pointe, et voyageant le reste du temps. Le défunt était né à Matapédia, et avait ses études au séminaire de Rimouski, ainsi qu'à l'Université Saint-Joseph de Memramcook.

Outre son fils Guy et son épouse, née Juliette Lepage, M. d'Anjou laisse dans le deuil trois filles, Mme Marc-André Demers (Lise), Mme Wilfrid Lavoie (Reine), et Mme Robert Blais (Martine); deux soeurs, Mme Hubert Turcot et Mme Jean Baron; deux frères, M. Conrad d'Anjou et M. l'abbé Charles d'Anjou; quatre beaux-frères et belles soeurs, le Dr Jean Grégoire, et Mmes Adrien Lepage, Antonin Lepage et Yvon Lepage, de nombreux neveux et nièces et 11 petits-enfants.

Les funérailles auront lieu jeudi en l'église de Notre-Dame de Lourdes de Mont-Joli, à 11 heures —

M. A. Bargoné

M. Ambroise Bargoné, époux de dame Régina Lemieux, demeurant au 641, rue St-Joseph, Lauzon, dont le décès est survenu le 22 août à l'âge de 71 ans, est exposé au salon funéraire G7ILBERT ET Turgeon, Ltée, 203, rue St-Joseph, Lauzon.

Une explosion fait au moins deux morts

FORT WAYNE, INDIANA (UPI) — Une explosion qui est survenue hier dans une usine de la Phelps - Dodge a fait au moins deux morts. Deux autres personnes ont été brûlés grièvement et on croit que trois autres employés sont morts. Plus de 20 personnes ont été boessées.

M. E. Prémont

M. Edmond Prémont, époux de feu Félixine Roy, est décédé le 22 août, à l'âge de 74 ans et 9 mois.

Il laisse pour pleurer sa perte ses filles et gendres: M. et Mme C.-H. Alstream (Marie-Paule), M. et Mme Jean-Paul Létourneau (Denise); ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Joseph Prémont, M. Alfred Prémont, Soeur Agnès de Jésus, Mme Thomas Jacques, Mme Evangéliste Roy, Mme Gédéon Roy.

La dépouille mortelle est exposée au funérarium Lépine, 535, avenue des Oblats. Les obsèques auront lieu vendredi en l'église Saint-Malo. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles.

SERVICES SPECIALISES

MONUMENTS funéraires. Réductions, cause maladie. Villeneuve & Frères, 1040, Canardière, 523-5394. quo-26

M. J.-P.-H. Ouellet

Monsieur Jean - Paul - Hubert Ouellet, fils de feu Pierre Ouellet et de dame Louise Leblanc, est décédé accidentellement le 18 août, au Lac des Cèdres, à l'âge de 21 ans et 10 mois. Il demeurait au 525, rue d'Aiguillon.

Outre sa mère, il laisse dans le deuil ses soeurs: Jeanne, Laura et Lucie; sa grand-mère, Mme Marie-Jeanne Kelly.

La dépouille mortelle est exposée au funérarium Lépine, 300, Chemin Sainte-Foy, les obsèques auront lieu jeudi en l'église Saint-Jean-Baptiste. L'inhumation se fera au cimetière Belmont.

Drolet & Montreuil

2 magasins pour mieux vous servir
391 Boul. Langelier — Tél.: 522-5279
et 1689 de la Capricieuse - Tél.: 529-9302
A Limoilou

ROSBIF ou STEAK POINTE SURLONGE lb **.99**

Steak de ronde de choix	lb	.79
Boeuf haute côte	lb	.43
Steak de boeuf délicatisé	lb	.99
Boeuf haché frais	3 lbs	1.29
Saucisse fraîche	3 lbs	1.29
Saucisse fumée Swift - paquet 12 -		.49
Raisins verts	3 lbs	.69
Pêches	Le panier	.99

POMMES DE TERRE NOUVELLES **10** livres **.29**

Nous donnons les timbres Gold Star

ARTHUR THIVIERGE & FILS ENR

EPICIERS-BOUCHERS — GROS et DETAIL
198 Hermine (coin Mazenod). Tél. 522-3804

Sucre poudre, 2 lbs	.23	Lapin frais, 3 à 5 lbs, lb	.69
Sucre granulé, 10 lbs	.75	Oeufs, A-Moyen, 2 douz	1.39
Lait Bonlac, 3 lbs	.99	Jambon, épaule, la lb	.55
Papier toilette, 8 pour	.79	Tête fromagée Hyg., bol	.40
Pâtes alimentaires, 5 lbs	.75	Saucisse fumée, la lb	.48
Fèves lard Clark, 28 oz	2/.59	Cuisse poulet, la lb	.53
Gelée Brodie, 6 pour	.45	Boeuf haut-côte, la lb	.49
Fromage Oka, lb	1.39	Steak ronde, la lb	.99
BISCUITS DION		Lard haché, 2 lbs	1.25
Biscuits thé, la lb 8/10	.26	Cretons français, la lb	.75
Biscuits mélasse, 4 lbs	.99	Saucisson, 4 à 8 lbs, lb	.34
Biscuits gelée sponge, 2 lbs	.59	Bacon tranché, la lb	.89
		Lard épaule, la lb	.53
Filet morue, la lb	.43	Poulet pressé, la lb	.69
Flétan frais, la lb	.59	Veau, épaule dess., la lb	.75
Saumon Kéta, 16 oz	.59	Jeune dindon, cat. "A", éviscéré, la lb	.44
Gâteau R.H. bl. 9 1/2 oz	5/.99	Poulet, cat. "A", éviscéré, 5 lbs, la lb	.49
Margarine Nucoa, 3 lbs	.84		
Pamplemousses, 6 pour	.49	Nour. chien, Reward, 12 pr	1.15
Oranges S.K., 3 douz	.99	Moutarde, gallon	.89
Pêches, panier 4 pintes	.89	Vinaigre, gall. 128 oz	.69
Blé d'Inde doré, 2 douz	.75	Mélasse, 175 oz	1.49
Navets, carottes, 5 lbs	.39	Pois, blé d'Inde, fèves	6/.99
Bananes, 2 lbs	.25	Farine Quaker, 50 lbs	3.50
Tomates, panier	.99	Guimauves, 2 pqts pour	.55
Pommes blanches, 6 lbs	.49	Nois écallées, 8 oz	.49
Pommes, 1/2 minot	.99 - 1.49	Sauce H.C., 15 oz - 2 pr	.35
Patates blanches, 50 lbs	.99	Fromage doux, la lb	.55

Prix spéciaux pour les provisions.

"AUBAINES - QUALITE - SATISFACTION GARANTIE", TELLE EST LA DEVISE
"A vos 3 super-marchés ROY"

Service par téléphone — "Livraison gratuite"

A. ROY & FILS

595 St-Jean 529-9751
547 St-Patrice 525-6118
436 Canardière 529-2917

FESSE D'AGNEAU FRAIS (non congelé) Canadien de choix. A son meilleur **79¢**

Confortablement installés chez vous
confiez-nous votre commande; des experts la rempliront avec soin et vous la livreront avec courtoisie, sans charge

CUISSES DE POULET Fraiches, blanches pour rôtir sur B.B.Q. Epargnez .45 sur 2 lbs — Cat "A" lb **49¢**

STEAK HACHE 1 lb — UNE ECONOMIE DE .41 — Le bon CATSUP Kraft 15 oz — 12 PAINS HAMBURGER — Les 3 pour seulement **89¢**

TETE FROMAGEE "ROY" Fraiche - succulente - (spécial) 12 oz **39¢**

POMMES DE TERRE Blanche-neige Québec No 1 de choix — Sac de 25 lbs **65¢**

CELERI "PASCAL" Québec, No 1 gros Croustillant. Pied ch Eparg. .25 sur 2 **25¢** ch.

BANANES "CHIQUITA" mûries à point Epargnez .10 2 lbs **29¢**

SUCRE BLANC Granulé Epar. .19 10 lbs pour **75¢**

MIX-O JAVEL Liquide très efficace Eparg. .24 sur 2. cruche 64 oz **39¢**

BLEUETS Frais gros No 1 Epar. .39 Pinte comble **39¢**

Pois verts "ST-CASTIN" Ass. grosseur tendre Epar. .09 2 btes 20 oz **39¢**

AUBAINE ATTRAYANTE pour l'écolier "A vos 3 marchés Roy"
Pomme rouge "aiguiseur à crayons". Aussi étui à crayons valeur Rég. .39 au choix. 12 crayons qualité "Fancy H.B." avec aiguiseur valeur rég. .59 avec 3.00 d'achat et seul. .39 **27¢**

Les décès

BARGONE — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 22 août 1966, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Ambroise Bargone, époux de dame Regina Lemieux, 641, Saint-Joseph, Lauzon.

Les funérailles auront lieu vendredi à 9h.

Départ de la résidence funéraire Gilbert et Turgeon Ltée, no 203, rue Saint-Joseph, à 8h45 pour l'église Sainte-Bernadette et de là au cimetière de Lauzon.

BEDARD — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 22 août 1966, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Léopold Bédard époux de dame Marguerite Samsaçon demeurant à 14 rue Duchesnay, Beauport.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Wilbrod Robert Inc. no 738 avenue Royale à 8h45 pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial.

BRIMNER — A Québec, le 22 août 1966, à l'âge de 64 ans, est décédée dame Winifreda Lillian Thorte épouse de M. W.-Arthur Brimner.

Les funérailles auront lieu jeudi le 26 à 2 heures p.m., en la Cathédrale de Ste-Trinité, rue des Jardins, Québec; l'inhumation au cimetière Mount Hermon.

A la place des fleurs, faire dons à la Société canadienne du cancer.

CANTIN — A Québec, le 23 août 1966, à l'âge de 66 ans, est décédée dame Béatrice Côté, épouse de M. Louis Cantin, demeurant à 125, avenue Proulx, Ville Vanier.

Les obsèques auront lieu samedi, à 10 heures.

Départ du funérarium Lépine, 190, avenue Proulx, à 9.45 heures, pour l'église Notre - Dame - de - la - Recouvrance et de là au cimetière Saint - Charles.

CHARTRAND — A l'Hôpital St-Sacrement, le 23 août 1966, à l'âge de 36 ans 1 mois, est décédée dame Béatrice Dubois épouse de André Chartrand, demeurant à Desquet.

Les funérailles auront lieu samedi à 3 heures.

Départ du salon funéraire Orélien Ferland à Desquet à 2h.45 pour l'église de Desquet et de là au cimetière paroissial.

CLOUTIER — A Québec, le 23 août 1966, à l'âge de 83 ans et 4 mois, est décédé M. Joseph Cloutier, époux de feu dame Eva Drolet, demeurant à 364, rue Kirouac.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ de la nouvelle résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., 224 ouest, rue Saint - Vallier, à 8.45 heures, pour l'église Saint - Sauveur et de là au cimetière Saint - Charles.

COTE — A Québec, le 22 août 1966, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Napoléon Côté, ex-représentant de la Cie Good-Year, époux de feu dame Angèle Paré, demeurant au 1164, ave Brown.

Les funérailles auront lieu jeudi à 10h.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 46 ouest, Saint-Cyrille, à 9h45 pour l'église Notre-Dame du Chemin et de là au cimetière Belmont. Le trajet en automobiles.

CROTEAU — A Québec, le 23 août 1966, à l'âge de 70 ans et 6 mois, est décédée dame Joséphine Laliberté, épouse de feu Herménégilde Croteau, demeurant à 859, De Bienville.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9.30 heures.

Départ du funérarium Lépine, 300 Chemin Sainte - Foy, à 9.15 heures, pour l'église Saints - Martyrs Canadiens et de là au cimetière de Sainte - Croix, comté de Lotbinière.

DUMAIS — A Courville, le 22 août 1966, à l'âge de 77 ans, est décédée dame Ulaïe Lanouette épouse de sieur Emile Dumais demeurant à 45 rue Saint-Théophile.

Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire F.X. Bouchard Enr. à 8h 30 pour l'église de Courville et de là au cimetière paroissial.

FORTIN — A Saint - Jean - Port - Joli, le 21 août 1966, à l'âge de 81 ans, est décédé subitement M. Arthur Fortin, époux de dame Anatole Bourgault.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures.

Départ des salons funéraires Dubé Enr., à 9.30 heures, pour l'église de Saint - Jean - Port - Joli et de là au cimetière paroissial.

FOURNIER — A Québec, le 22 août 1966, à l'âge de 52 ans, est décédé M. Aurélien Fournier, époux de dame Rachelle Châteauvert, 162, Crémazie ouest.

Les funérailles auront lieu jeudi, 25 à 9h.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, no 46 ouest, Saint-Cyrille, à 8h45 pour l'église N.-D. du Chemin et de là au cimetière Belmont. Trajet en automobile.

GUERTIN — A Saint-Casimir, comté de Portneuf, le 23 août 1966, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Eugène Guertin, époux de dame Mérina Tessier.

Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures.

Départ des salons J.-A. Lacoursière, à 9.30 heures, pour l'église de Saint - Casimir et de là au cimetière de Saint - Thuribe.

HARDY — A Québec, le 23 août 1966, à l'âge de 77 ans 8 mois, est décédée dame Rose-Anna Dumais, épouse de M. Joseph-J. Hardy, demeurant 163, 5e Rue.

Les funérailles auront lieu vendredi 26 août à 9 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, No 324, 5e Rue à 8.30 hres pour l'église St-Esprit et de là au cimetière St-Charles. Trajet en auto.

LAMBERT — A l'hôpital N.-D. du Chemin, le 24 août 1966, à l'âge de 72 ans, est décédé monsieur Emile Lambert, époux de dame Marthe Beaumont, demeurant au 1038, 9e Avenue, Charny.

Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Claude Marcoux Ltée, 821, 10e rue, à 8h.30 pour l'église de Charny et de là au cimetière paroissial.

LANGLOIS — A Québec, le 23 août 1966, est décédée Mlle Monique Langlois, fille de feu R.-S. Langlois et de dame Rénalda Bouchard, demeurant 930, Marguerite-Bourgeoys.

Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier et Fils Ltée, No 975 Marguerite-Bourgeoys, à 8h.45, pour l'église St-Sacrement et de là au cimetière Belmont. Trajet en automobile.

LANGLOIS — A l'hôpital l'Enfant-Jésus, le 22 août 1966, à l'âge de 61 ans, est décédée accidentellement dame Alexina Genest, épouse de M. Valère Langlois, demeurant à 4, rue Saint - Robert, Saint - Romuald.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Claude Marcoux Ltée, 96, rue de la Fabrique, à 8.30 heures, pour l'église Saint - Romuald et de là au cimetière paroissial.

LEVESQUE — A Sillery, le 22 août 1966, à l'âge de 54 ans, est décédé Mtre Gérard Lévesque, c.r., époux de dame Cécile Boulanger, demeurant 1685 Côte Duverger, Sillery.

Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures.

Départ du funérarium Lépine, 2815, des Quatre-Bourgeois, à 9.45 heures pour l'église St-Yves, et de là au cimetière Belmont.

MASSON — A Sainte-Foy, le 21 août 1966, à l'âge de 67 ans, est décédé M. P.-A. Masson, époux de dame Irène Gauthier, demeurant à 771, rue Barolet.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9h.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, no 1025, route de l'Eglise, à 8h45 pour l'église Saint-Jean-Baptiste de La Salle, Scolastica St-Vincent de Paul, 2555, chemin Ste-Foy, et de là au cimetière de la Côte des Neiges, à Montréal. Trajet en auto.

OUELLET — A Lac des Cèdres, le 18 août 1966, à l'âge de 21 ans et 10 mois, est décédé accidentellement M. J.-Paul - Hubert Ouellet, fils de feu Pierre Ouellet et de dame Louise Leblanc, demeurant à 525, rue d'Aiguillon.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures.

Départ du funérarium Lépine, 300 chemin Sainte - Foy, à 9.45 heures, pour l'église Saint - Jean - Baptiste et de là au cimetière Belmont.

PREMONT — A Québec, le 22 août 1966, à l'âge de 74 ans 9 mois, est décédé Edmond Prémont, époux de feu dame Félixine Roy, demeurant autrefois rue Marie-de-l'Incarnation.

Les obsèques auront lieu vendredi à 10 heures.

Départ du funérarium Lépine, No 535 avenue des Oblats, à 9h.45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles.

RICHARD — A Saint-Pamphile, le 21 août 1966, à l'âge de 47 ans et 10 mois est décédé M. Lin Richard, maître de poste, époux de dame Fernand Pelletier.

Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire Claudius Lavoie de Saint-Pamphile, à 9h.30 pour l'église de Saint-Pamphile et de là au cimetière paroissial.

ROY — A Québec, le 22 août 1966, à l'âge de 69 ans et 9 mois, est décédée Mlle Marie - Louise Roy, fille de feu Alfred Roy et de feu dame Valentine Vaccaresi.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ des salons funéraires de la Compagnie Hubert Moisan, 253 est, rue Saint - Joseph, à 8.30 heures, pour l'église Notre - Dame - de - Jacques - Cartier et de là au cimetière Belmont.

SIOUI — Au Village Huron, le 23 août 1966, à l'âge de 82 ans 3 mois, est décédé M. Philippe Sioui, époux de feu dame Albanie Picard.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9.30 heures.

Départ de la résidence funéraire Antonio Falardeau, 30, rue Saint-Joseph, Loretteville, à 9.15 heures, pour l'église du Village Huron et de là au cimetière paroissial.

WISEMAN — A Québec, le 21 août 1966, à l'âge de 84 ans, est décédée dame Marie-Louise Miller, épouse de feu Jacques Wiseman, demeurant à 736, rue Champlain.

Les obsèques auront lieu jeudi à 9 heures.

Départ du numéro 736, rue Champlain, à 8h45, pour l'église Notre-Dame-de-la-Garde et de là au cimetière Belmont.

Mme Louis Cantin

Madame Louis Cantin, née Béatrice Côté, est décédée le 23 août, à Québec, à l'âge de 66 ans. Elle demeurait au 125, avenue Proulx, Ville Vanier.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants et son gendre; Léopold, André, Victorien, Eugène, Raymond, M. et Mme Raymond Beaupré; ses frères, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Joseph Côté, M. et Mme Albert Côté, M. Stanislas Côté, M. Alphonse Côté, Chicoutimi, M. Idas Côté, Mme Fernand Côté, Mlle Eva Cantin, M. Arthur Cantin, M. Napoléon Cantin.

La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Lépine, 190, avenue Proulx, Ville Vanier.

Les obsèques auront lieu samedi en l'église Notre-Dame de la Recouvrance.

L'inhumation se fera au cimetière Saint-Charles.

Mlle M. Langlois

Mademoiselle Monique Langlois, fille de feu R.-S. Langlois et de dame Rénelda Bouchard, est décédée le 23 août. Elle demeurait au 930, avenue Marguerite-Bourgeois, Québec.

Outre sa mère, Mlle Langlois laisse dans le deuil ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Marc Grenier (Madeleine), M. et Mme André Langlois (Noëlla Beaudoin), Mlle Claire Langlois, M. et Mme Jacques Langlois (Georgette Lacroix), Mlle Suzanne Langlois, M. et Mme Guy Chenevert (Denise), M. et Mme Jean Langlois (Su

PRESENTEMENT EN COURS JUSQU'AU 27 AOUT INCLUSIVEMENT





La fourrure... clef de l'élégance

Economisez! jusqu'à 118.00

La beauté, le confort et l'élégance distinctive des belles fourrures feront de vous une femme remarquée et... admirée. Trois modèles des plus en demande vous sont offerts, à prix défiant toute compétition durant notre vente d'entrepôt. Choix de manteau en castor rasé court, teint, de rat musqué horizontal teint, de chat sauvage à longs poils. Assurance et entreposage gratuit pour un an.

Rég.: à compter de: 429.00 — **311.00** — ou par mois: 15.28



Complets 100% laine en tissu importé

Pour vous, monsieur, une des plus belles sélections de complets jamais offertes. Coupe et confection parfaites. Caractère, distinction, élégance sobre feront de vous un homme remarqué. Tissu de haute qualité et de longue durée. Pendant sa vente d'entrepôt, Paquet vous les offre à un prix incroyablement bas. Venez le constater vous-même. Choix de gris, bleu, vert et brun. Tailles: 36 à 44. Vente finale. Aucune réparation.

Rég.: 65.00 — **35.88**

VESTON SPORT

100% Laine

de haute qualité. Dans les plus récents modèles, à deux ou trois boutons. Idéals pour hommes et jeunes gens à la page. Aucune réparation ne sera faite sur ces vestons. Vente finale. Choix de gris, brun, bleu et vert. Tailles: 36 à 44.

Rég.: 35.00 — **21.88**



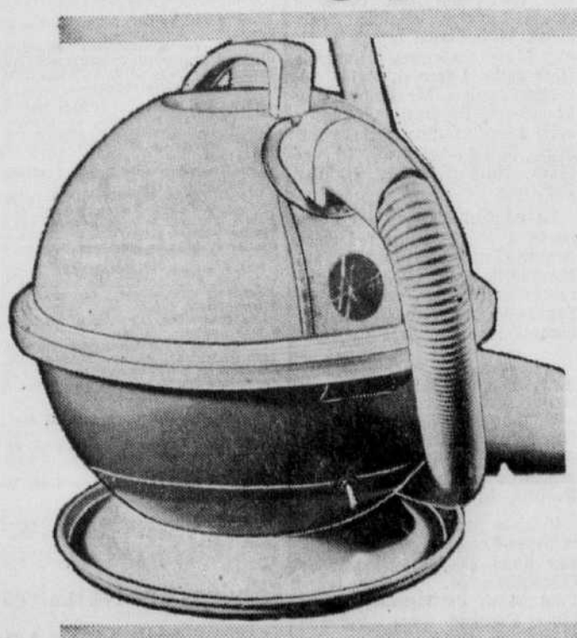
PANTALONS LAVABLES

Térylène et Viscose

de première qualité. Coupe et confection soignées. Modèles à ceinture avec ganse ou ceinture ajustable. Très faciles d'entretien, entièrement lavables. Vous donnent cette allure distinctive que vous recherchez. Gris moyen, gris foncé, noir et brun. Tailles: 30 à 44.

Rég.: 12.99

7.88

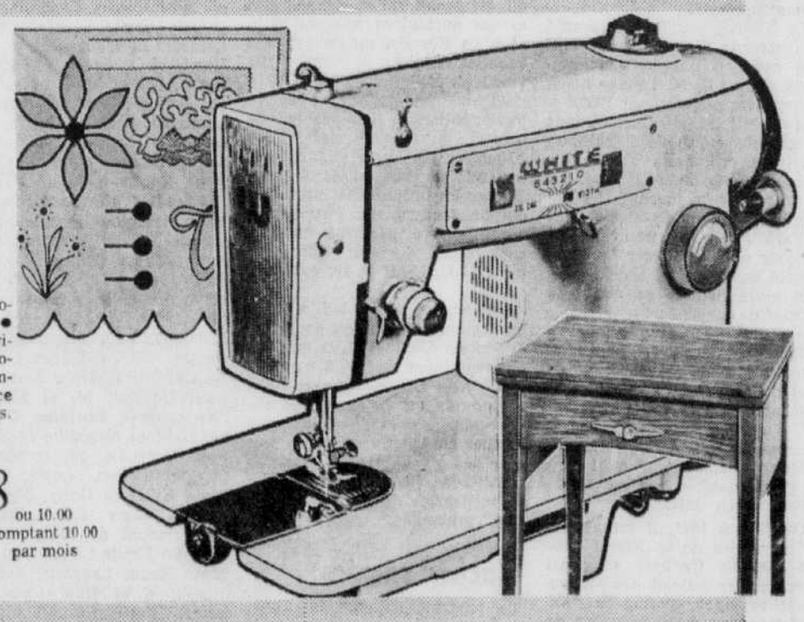


ASPIRATEUR HOOVER

modèle Constellation

● Il flotte sur l'air (sans roues) ● Succion inégalée, économies formidables pendant la vente d'entrepôt Paquet ● Il possède de fameuses caractéristiques telles le boyau à double extension, la lance à deux fins, le sac à poussière remplaçable. Offre spéciale à ne pas manquer! Procurez-vous le vôtre sans tarder.

à la vente d'entrepôt: **44.88** — Rég.: 49.95



ZIGZAG DE LUXE

offerte sur un joli meuble console

● Grosse tête modèle 1966 ● Boutonnière automatique ● Fait la piqûre droite et en zigzag ● Coud les boutons ● Surjette les coutures ● Reprieuse automatique ● Brode les festons et monogrammes ● Pique les appliques ● Lumière incorporée et moteur caché ● Garantie ● Service ● Pièces ● Cours d'instructions ● Meuble inclus.

Rég.: 239.95 — **119.88** — ou 10.00 comptant 10.00 par mois

CUISINIERE

Jubilé de l'Islet

A L'ENTREPOT

139.88

Valeur de: 259.95

entièrement automatique. Format pratique de 30 pouces. Fini blanc. Fabrication de première qualité. Garantie de 3 ans sur les éléments de surface.

ANNEXE

pour appareiller

A L'ENTREPOT

131.88

Valeur de 159.00

chauffée à l'huile. Fait un très bel ensemble avec le poêle. Très pratique pour la ménagère. Pendant la vente d'entrepôt, elle vous est offerte à un prix remarquablement bas.

STEREO

Westinghouse

A L'ENTREPOT

199.88

Valeur de 239.95

fini noyer. Radio AM/FM. Sonorité d'une richesse exceptionnelle. Meuble d'une grande beauté. Fabrication de longue durée et d'une grande renommée. Modèle S500.

STEREO

Westinghouse

A L'ENTREPOT

309.88

Valeur de 379.95

Modèle ST402. Radio AM/FM. Fabrication de haute qualité. Meuble d'une grande beauté. Epargnez jusqu'à 70.07. Venez comparer nos valeurs exceptionnelles à notre grande vente d'entrepôt.

TAPIS

de caoutchouc

SPECIAL

1.66

Rég.: 2.29

de fabrication Hollandaise. Très pratique pour vestibule d'entrée ou devant évier de cuisine. De première qualité. De teintes assorties. Grandeur 16" x 27".

TAPIS

de caoutchouc

SPECIAL

2.33

Rég.: 2.99

de fabrication Hollandaise. Très pratique pour vestibule d'entrée ou devant évier de cuisine. De teintes assorties. Tapis de première qualité. Grandeur 18" x 30".

TAPIS

de caoutchouc

SPECIAL

2.88

Rég.: 3.99

de fabrication Hollandaise. Très pratique pour vestibule d'entrée ou devant évier de cuisine. De teintes assorties. Tapis de première qualité. Grandeur 20" x 36".

CARPETTE

tapis

SPECIAL

35.88

Rég.: 59.99

sans bordure, avec dessous de feutre, texture semi-mélange de fibre de première qualité, envers latex. Choix de vert, brun, beige avocado bleu, parchemin, multicolore. Grandeur 6' x 9'.

PROFITEZ DE NOS CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT: ● COMPTE COURANT ● COMPTE BUDGETAIRE "PAQUET" ● PAIEMENTS DIFFERES ● MISE-DE-COTE

HEURES D'AFFAIRES A L'ENTREPOT: TOUS LES JOURS DE 10H. A.M. A 10H. P.M. EXCEPTE SAMEDI FERMETURE A 6H. P.M.